LEA HOY EL SUPLEMENTO HIPICO

TIEMPO PARA SANTIAGO: Nubosidad en aumento en el día.
TEMPERATURA DE AYER: Máxima, 18,9 grados a las 16 horas. Mínima, 4,1 grados, a las 5.30 horas.
APRECIACION GENERAL: Abundante nubosidad en el litoral, con densos bancos en los valles interiores, desde La Serena al Norte. Leve aumento de la nubosidad de La Serena a Curicó.

LA NACION

AÑO XLVII — SANTIAGO DE CHILE — VIERNES 13 DE SEPTIEMBRE DE 1963 — PRECIO: Eº 0,10 — N.o 16.718

Edición de 3 2 páginas — En dos secciones

El Gabinete Dejó en Libertad de Acción al Presidente

PROYECTO RELACIONADO CON EL SNS APROBADO POR EL CONGRESO MOTIVO LA RENUNCIA COLECTIVA DEL MINISTERIO.— S. E. DETERMINARA HOY SOBRE LA DIMISION DE SUS MINISTROS.

El Congreso aprobó ayer un proyecto de ley por el cual se autoriza al Departamento de Bienestar Social del Servicio Nacional de Salud para otorgar un préstamo de 200 escudos a cada funcionario del servicio, esté o no afiliado a dicho Departamento.

En la Cámara Alta la votación arrojó 13 votos a favor de la iniciativa y 3 en contra. Los senadores que votaron en contra fueron Eduardo Alessandri, Curti y Letelier. Entre los que votaron a favor figuraban Hugo Zepeda, presidente del Senado, y personeros del Frente Democrático y de la oposición.

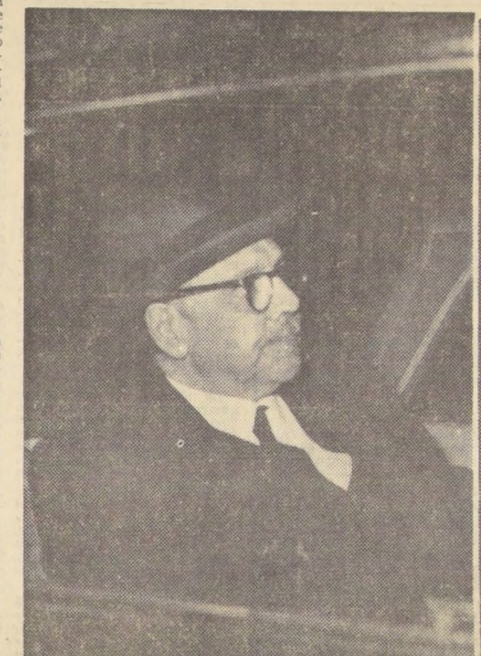
Al pasar el proyecto a la Cámara de Diputados, la mesa de dicha Corporación dio cuenta para declararlo incluido en las materias en tabla y para tratarlo y despacharlo de inmediato. La votación arrojó el siguiente resultado: en favor, 46, en contra 14. La mayoría estuvo constituida por radicales, démocratacristianos, frapistas y algunos parlamentarios liberales y conservadores, entre estos últimos Jorge Iván Hübner y Loyola.

El proyecto establece que el Banco Central otorgará un crédito de 7.500.000 escudos al Departamento de Bienestar Social del Servicio Nacional de Salud para que cumpla con la finalidad de otorgar los préstamos al personal. Los funcionarios del SNS cancelarán dichos préstamos a partir de enero de 1964, en cuotas de 24 escudos mensuales. El préstamo no es condonable, según establece el proyecto.

La noticia de la aprobación del proyecto de préstamo al personal del Servicio Nacional de Salud por ambas Cámaras, provocó la afluencia de los miembros del gabinete a la Moneda. El primero en llegar alrededor de las 17.30 horas, fue el Ministro de Hacienda, Luis Mackenna, quien se reunió de inmediato con el Jefe del Estado, que estaba en compañía del Jefe del Gabinete, Dr. Sótero del Río. También se encontraba presente en esta oportunidad el Ministro de Tierras y Colonización, Julio Philippi. Posteriormente llegaron hasta el despacho presidencial los restantes componentes del Ministerio.

La reunión del Presidente Alessandri y sus Ministros se prolongó hasta las 20.15 horas de ayer. Los Secretarios de Estado continuaron reunidos en el despacho del Ministro del Interior hasta las 22.25 horas. En ese momento abandonó su despacho el Ministro del In-

(PASA A LA PAGINA 13)

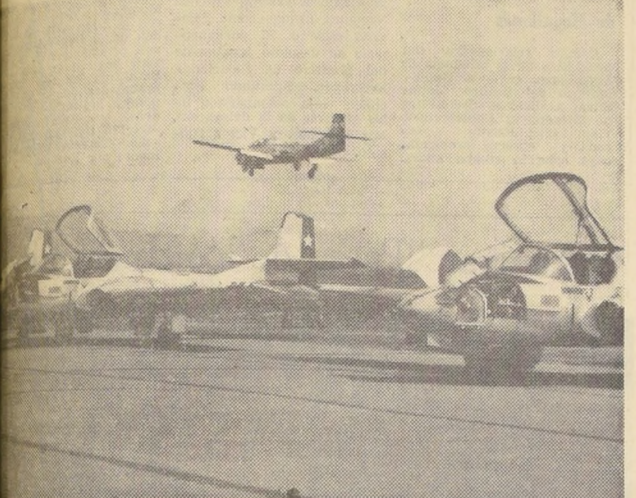


Al cabo de una reunion de casi dos horas, realizada en el despacho del Ministro del Interior, doctor Sótero del Río, los miembros del Ministerio acordaron dejar al Jefe del Estado en libertad de acción y presentar sus renuncias. EN EL GRABADO, al término de la reunión de Ministros, el doctor Sótero del Río se dirige en su coche hacia el domicilio particular del Presidente Alessandri, para imponerlo del acuerdo de los miembros del Gabinete.



Luego de finalizada la reunión efectuada anoche en el despacho del Ministro del Interior, a las 22.25 horas, los Ministros Enrique Ortúzar (Justicia) y Benjamín Cid (Salud), explican a los reporteros las razones de su dimisión. Enrique Ortúzar dijo que si era llamado al nuevo Ministerio "continuaría prestando su apoyo a la labor del Presidente Alessandri". Benjamín Cid manifestó que —a su juicio— "El Presidente vetará el proyecto".

Modernos aviones de instrucción



...el grabado de una fotografía de Oscar ..., puede apreciarse una "pasada" rasante de un avión a reacción "T-37 B", de instrucción avanzada que usa actualmente la Escuela de Aviación Capitán Avalos. Ese avión en vuelo realizó arriesgadas e importantes pruebas de acrobacia, demostrando su piloto, además de su pericia, una sangre fría y conocimiento acabado de las posibilidades de maniobra que ofrece el aparato fabricado por "Cessna". Los aparatos en tierra fueron inspeccionados por los periodistas, recibiendo información detallada de sus características. Los 4 aviones "T-37 B", de la Escuela de Aviación desfilarán inmediatamente detrás de los "Mentor", en la Parada del 19, siendo esta su primera presentación. (INF. EN PAG. 2)

...io Durán es el único candidato capaz ... derrotar al comunismo y sus aliados

...cadena nacional de ...s, el presidente del ... Conservador, senador ... Bulnes Sanfuentes, ...ió anoche el siguiente ...:

...res auditores:
...rijo esta noche a todos ... militantes conservadores y a las mujeres y los ..., que, sin militar oficialmente en nuestras filas, ... fe en nuestros principios y confianza en sus personeros, y nos acompañan con su adhesión en la dura lucha que libramos por los superiores intereses del pueblo chileno.

El lunes próximo regresa a Chile, Julio Durán. Viene de una rápida jira por algunas de las principales democracias de América y de Europa. Fue allí en una especie de vigilia de armas, para retemplar sus energías y enriquecer su experiencia mediante el contacto personal con el Sumo Pontífice de la Iglesia Católica y con algunos grandes estadistas democráticos que están cumpliendo la altísima misión de dar a sus pueblos paz, justicia y bienestar dentro de los marcos de la libertad.

Con motivo de la llegada del líder, se concentrarán por primera vez en Santiago, todas juntas, estrechamente unidas, compartiendo un mismo ideal y un mismo fervor, las fuerzas partidistas e independientes que constituyen el Frente Democrático. Iremos todos a decir al candidato que la mayoría del pueblo de Chile está con él; que la mayoría del pueblo de Chile le seguirá en su campaña patriótica y le dará en las urnas electorales un claro triunfo sobre el comunismo que acecha; que la mayoría del pueblo de Chile le acompañará a realizar un gobierno honesto y progresista, con hondo sentido nacional, para procurar a todos los habitan-

(PASA A LA PAGINA 13)

Francisco Bulnes

...dos de viviendas ...a América Latina

...Gobierno de EE. UU. ...ó al Congreso que ...rice a las entidades ...Ahorro y Préstamos ...tegrar fondos para ...borar en los planes ...acionales del hemisferio.

...SHINGTON, 12 (U. ...).— El Gobierno del ...dente John F. Kennedy recomendó hoy que el ...eso autorice a las en...s de ahorros y préstamos a establecer fondos ...arios conjuntos para ayudar a financiar la ...cción de viviendas en América Latina y otras ... subdesarrolladas.

...o insistió en que tal ...ción ha de tener ca...

"REVUELTA DE LOS SARGENTOS":

SIN DISPARAR UN TIRO CAYO EL ULTIMO FOCO REBELDE BRASILEÑO

650 suboficiales del Ejército, la Armada y la Aviación se pronunciaron contra una decisión que impide que el personal subalterno de las Fuerzas Armadas ocupe bancas legislativas.

BRASILIA, 12 (UPI). Por Luis Menezes.— El último reducto rebelde en los cuarteles de la infantería de marina se rindió hoy a las 3.55 de la tarde (18.55 GMT.), según anunció el Ministerio de Guerra.

Según el Ministerio, los rebeldes no se resistieron a la ocupación por las tropas del Gobierno.

La segunda víctima fatal de la breve rebelión se produjo hoy al fallecer en un hospital federal el empleado de la Dirección de Carreteras, Francisco de Moraes, que esta mañana había caído herido de bala.

No se contaba entre los rebeldes, pero fue baleado con una ráfaga de ametralladora cuando siguió de largo ante la orden de detención que le fuera dada por tropas del Ejército destacadas en una barrera caminera.

La otra muerte provocada por la pequeña revuelta fue la de un infante de marina rebelde —según anuncios oficiales—. Otros dos resultaron heridos.

LA REVUELTA

Se identificó a un sargento de la Fuerza Aérea, Antonio Prestes, como líder de la revuelta. Este se contaba entre los 200 rebeldes capturados.

El levantamiento, en que participaron suboficiales del Ejército, la Armada y la Aviación, se produjo luego de una inesperada decisión de la Suprema Corte de Justicia Federal, según la cual los suboficiales de las Fuerzas Armadas no pueden ocupar bancas legislativas.

Las fuerzas leales al Gobierno procedieron metódicamente para eliminar los focos rebeldes. Mientras que tropas de infantería protegidas por tanques se tiroteaban con los rebeldes en la explanada adyacente a la "Plaza de los Tres Poderes" —frente al palacio

(PASA A LA PAGINA 13)

SE ACORDO EN CONCENTRACION DE FENATS:

El personal de la Salud regresa hoy al trabajo

CONGRESO APROBO PRESTAMO DE 200 ESCUDOS PARA TODOS LOS TRABAJADORES DEL SNS.

El presidente de la Federación Nacional de Trabajadores de la Salud, Luis Freire, anunció anoche, en una concentración realizada en la Alameda Bernardo O'Higgins con Dieciocho, que se había logrado la solución del conflicto y que el personal debía reintegrarse a sus labores a partir de las 7 horas de hoy.

Antes que llegara al lugar de la concentración Luis Freire acompañado de parlamentarios, hicieron uso de la palabra en el acto: el Alcalde de San Miguel, Mario Palestro; el dirigente de la CUT Juan Vargas Puebla; el representante de los Estudiantes, Eduardo Zúñiga; el dirigente metalúrgico Oscar Gómez, el diputado Alberto Jerez, el senador Salvador

(PASA A LA PAGINA 13)

CONTROLAN FOCO REBELDE



RIO DE JANEIRO, BRASIL:— Tanques fueron apostados frente al Ministerio de Guerra, en esta ciudad ayer 12, como resultado del conato de revuelta de la Armada y la Fuerza Aérea. Los rebeldes primitivamente se habían apoderado del edificio de la Armada, central telefónica y aeropuerto, todos éstos en la ciudad de Brasilia. (RADIOFOTO UPI).

CUANDO RETROCEDIA CARRO LANZA-AGUA ATROPELLO A MANIFESTANTE

La víctima, que falleció en la Posta Central, era practicante del Hospital del Salvador.

El Departamento de Relaciones Públicas de Carabineros entregó en la tarde de ayer una versión de los incidentes en que perdió la vida uno de los huelguistas de la Salud.

La declaración de Carabineros dice textualmente:

"A las 12 horas de hoy (jueves), un grupo de manifestantes del Servicio Nacional de Salud, entre los que naturalmente no faltaban elementos extremistas, promovió serios desórdenes en calle Bandera, entre Moneda y Avenida Bernardo O'Higgins, atentando contra la propiedad privada y vehículos de la locomoción colectiva.

"Frente a esta actitud intervino el Prefecto Jefe de los Servicios de Santiago, coronel señor Joaquín Chinchón Herrera, quien logró apaciguar los ánimos y conducir en forma pacífica a los manifestantes, por Bandera hacia Avenida Bernardo O'Higgins y despejar la vía para permitir el libre acceso de la locomoción colectiva y particular por esa arteria.

"Al llegar a la Alameda, se plegó al grupo de manifestantes otro que actuaba en ese sector.

"Mientras el coronel señor Chinchón los exhortaba a disolverse, a pesar de la agresión de que la fuerza pública era objeto, con toda clase de proyectiles, piedras y trozos de fierro, fue atacado por personas ajenas al movimiento del gremio de la Salud, siendo derribado y despojado del parlante del que hacía uso, ocurriendo otro tanto al teniente señor Raúl Montt Carvajal, el que actuando en cooperación de su jefe, fue golpeado con fierros por estos mismos elementos que nada tenían que ver con el movimiento huelguístico, resultando herido de mediana gravedad.

"Durante estos incidentes, y mientras uno de los carros lanza-agua maniobraba en su acción de dispersión ejecutando un retroceso, derribó y atropelló con la parte posterior del vehículo al ciudadano Luis Armando Becerra Rodríguez, de 45 años de edad, casado, practicante, domiciliado en calle Puerto Natales 6517, vicepresidente del Sindicato del Hospital del Salvador, quien debido a un descuido se estrelló contra el lanza-agua.'

"Lamentablemente, los esfuerzos de Carabineros por obtener una ambulancia fueron infructuosos, debido a la limitación de auxilios a que la población ha sido sometida durante la huelga del Servicio Nacional de Salud, y sólo se logró que los propios compañeros del afectado lo condujeran a la Posta Central de la Asistencia Pública, lugar en el cual falleció.'

"Los incidentes continuaron hasta aproximadamente las 14.30 horas, momento en que Carabineros logró dominar la situación.'

"A consecuencia de estos hechos resultaron lesionados leves las siguientes personas: Hernán Avila Silva, 32 años, casado, empleado del Servicio Nacional de Salud, domiciliado en Los Aromos 3606; Enrique Chicaña Correa, 18 años, soltero, estudiante, domiciliado en Simón Bolívar 3197, y Carlos Molina Cid, 16 años, soltero, empleado, domiciliado en Suárez Mujica 401."

SIGUE EN ERUPCION:

Humo y cenizas está lanzando ahora el volcán "Villarrica"

Está en actividad por segundo día consecutivo. Pilotos de la FACH sobrevolaron ayer nuevamente la zona, comprobando que las cenizas cubren un 50 por ciento de los alrededores del volcán.

El volcán Villarrica continuó ayer en erupción por segundo día consecutivo, lanzando esta vez una gran cantidad de cenizas que han cubierto en un 50 por ciento la zona que lo rodea.

El Comandante del Grupo N.o 3 "Maquehua", de Temuco, comandante de escuadrilla Víctor Sepúlveda Cifuentes, informó por radio a la Superioridad de la Fuerza Aérea en Santiago, que a las 10 horas de ayer sobrevoló nuevamente el volcán, comprobando que continúa en actividad y lanzando humo y cenizas que en un comienzo se pensó que era lava ardiente.

En su informe, el comandante Sepúlveda añadió que la nieve que cubre algunos de los faldeos del volcán —de 4.864 metros de altura— presenta un color gris oscuro y en otros, un color totalmente negro. Manifestó que, de acuerdo con sus observaciones, hasta ahora la nueva erupción del coloso andino no ofrece peligro para los habitantes de los pueblos de las cercanías.

arte y cultura

MUSICA ANTIGUA

por PABLO GARRIDO

Las Juventudes Musicales, en su IV Temporada Oficial, han presentado al Conjunto Música Antigua de la Universidad Católica, en un interesante recital en la Biblioteca Nacional. Como era la intención, la magnífica sala tuvo una concurrencia casi exclusivamente de niños y jóvenes, promediando los catorce y veinte años. La experiencia para los educandos debió ser muy sorpresiva, ya que este tipo de música no les es familiar en absoluto, y, cuando decimos "tipo", abarcamos tanto el aspecto organográfico como el estructural estilístico, más inclinado a lo modal polifónico que a lo armónico preclásico, como es lógico esperar. Posiblemente, tal como nos lo señaló un profesor especial de música, hubiera sido conveniente guiar al auditorio, explicando tanto lo de "antiguo" como el reactivo aural, que debió serles huraño a la totalidad de los circunstantes por tratarse de un lenguaje foráneo a sus formaciones de mediados de siglo veinte. En efecto, un pequeñuelo al que encuestamos a la salida del recital —y el que dijo tener 14 años, pertenece al 6.o año de la Escuela N.o 253 de Barrancas, y que asistía por primera vez a un "concierto"— nos expresó con toda naturalidad que no sabía si le había complacido, pero que esperaba que en la próxima ocasión, viniendo su hermano mayor con él, podría seguramente entender. Dos chicas, de la misma edad, a las que quisimos interrogar, hicieron una mueca nerviosa y se dispararon sin poder expresar qué impresión se llevaban.

El Conjunto de Música Antigua hizo gala de un dominio total de un repertorio que comprendió muestras tempranas de Adam de la Halle (1220-1278), Guillaume Dufay (1400-1474) y tardías cual Adam Krieger (1634-1666), en una larga serie de no menos de 18 obritas de 13 diferentes autores. El dominio instrumental de Juana Subercaseaux y el vocal de Sylvia Soublette, de tan vital interdependencia en este repertorio, permiten a los diez componentes de la agrupación un ejercicio deleitante, que maravilla por la prístina depuración de lo tenido por lírico remoto. Aquí hay equilibrio de voces, decantación del sonido instrumental en los instrumentos de aliento y pulcritud en los de arco o de cuerda. Es pues, regocijante saber que contamos con un grupo tan serio cuan grácil, como lo es que, todo esto, ha sido esfuerzo y seriedad musical de las dos artistas señaladas. Los niños ignoraron, de seguro, cuál era una flauta alta, tenor o baja, como asimismo las variedades de violas, pero, si les llegó el "mensaje" habría bastado.

AL DIA...

LAS IDEAS DE ROUSSEAU: El abogado español Alvaro Alonso Castrillo, ofrecerá hoy, a las 19 horas, en la Sala Valentín Letelier, Huérfanos 1117, piso 3.o, una conferencia titulada: 'Las Ideas de Rousseau en la España de Mediados del Siglo XVIII". El conferenciante, licenciado en Ciencias Económicas en la Universidad de Madrid, obtuvo el título de Master en Relaciones Internacionales, Políticas y Económcas en la Universidad de Harvard, en 1956, y el diploma de Estudios Superiores, en el Instituto de Estudios Políticos de París, en 1958. Actualmente es profesor de Derecho Internacional de la Facultad de Derecho de Madrid, y Secretario de la Revista Española de Derecho Internacional. La entrada es libre.

FUNCION A BENEFICIO DE SKOPJE.— Como un medio de reunir fondos para la reconstruccóin de la ciudad destruida yugoslava de Skopje, el Instituto del Teatro de la Universidad de Chile dedicará la recaudación íntegra de la función de hoy, a las 18,30 horas, de la obra de Bertold Brecht "El Círculo de Tiza Caucasiano". Colaboran con este programa el Instituto Chileno-Yugoslavo de Cultura y el Comité Nacional de Ayuda a Skopje.

CONCURSO DE AFICHES DEL BRASIL. — Hoy se reunirá el Jurado para discernir los premios del Concurso de Afiches del Brasil entre las obras enviadas por los escolares chilenos, y que se exhiben en el Patio de la Universidad de Chile. La exposición se clausura mañana a las 21 horas. El primer premio es un pasaje ida y vuelta al Brasil: segundo premio, 100 escudos, donado por la Cámara de Comercio Chileno-Brasileña; dos terceros premios, de 50 escudos cada uno, y otros estímulos mas.

Conferencias, Exposiciones, Música

MUSEOS PERMANENTES

BIBLIOTECA NACIONAL.— Av. B. O'Higgins entre Miraflores y Mac-Iver. De lunes a viernes, de 9 a 12.30 y 15 a 19 horas. Sábado, de 9 a 12.30 y 15 a 18 hrs. Domingo de 15 a 18 hrs.

MUSEO PEDAGOGICO.— Dieciocho 145. De lunes a viernes, de 14.30 a 19.30 horas. Sábado, de 9 a 12.30 horas.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO.— Quinta Normal, martes a sábado, de 15 a 20 horas. Domingo, de 11 a 18 horas. Cerrado los lunes: entrada libre.

MUSEO DE ARTE POPULAR: Cerro Santa Lucía. Martes a sábado, de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 hrs. Domingos, de 15 a 18.30 hrs.

MUSEO DE BELLAS ARTES.— Parque Forestal. De martes a sábado, desde las 9.30 a 12.30 y de 15 a 16.30 horas. Domingo, de 15 a 18.30 horas.

MUSEO HISTORICO: Miraflores 50. Martes a sábado, de 9 a 12 y de 15 a 18 hrs. Domingos, de 15 a 18 hrs.

MUSEO DE HISTORIA NATURAL.— Quinta Normal. Martes a sábado, de 9 a 12 y de 14.30 a 18 horas.

MUSEO, B. VICUÑA MACKENNA.— Avenida Vicuña Mackenna 94-A. Martes a sábado, de 15 a 20 horas. Domingo, de 11 a 18 horas.

H O Y

EXPOSICIONES

DAMASO OGAZ: Exp. de óleos. Galería Beaux Arts. Bandera 183, subterráneo.

JOSE DE ROKHA: Exp. óleos Sala Previsión, Banco de Chile, San Antonio 327, subterráneo.

ENFOQUES DE SANTIAGO: Exposición Fotográfica de obras de los socios de Foto-Cine Club de Chile, Instituto Chileno Norteamericano, Moneda 1467.

PIEDRAS: Murales de María Matner, con agatas, cuarzos, etc. Instituto Brasileiro, Avenida O'Higgins 1650.

PINTORES IMPRESIONISTAS: Reproducción de famosos cuadros europeos. Pinacoteca U. de Concepción. Biblioteca Nacional, Moneda 650.

QUINCE PINTORES Y ESCULTORES: Exp. obras de Balmes, Barreda, Couve Daskan, Gálvez, J. González, Maillol, R. Mesa, R. Opazo, Parra, A. Pérez, San Martín y C. Silva. Galería Carmen Waugh, Bandera 121, altos.

FRESCOS MEDIEVALES: Exp. Inst. Yugoslavo, Casa de la Cultura, Ñuñoa, Av. Irarrázaval 4055.

PEDAGOGICA DEL PERU: Exposición didáctica, Av. B. O'Higgins 1161, de 9 a 12 y de 15 a 19 horas.

MATIAS VIAL: Exp., esculturas, Sala Universitaria. Avda. B. O'Higgins 1038, altos.

ALFARERIA DIAGUITA: Reproducciones en cerámica, por Sonia Llanos Marriera. Inst. Cultural Providencia, Avda. Providencia 2653. De lunes a viernes, de 16 a 20.30 hrs. Sábados, de 10 a 12.30 hrs.

ARTESANIA: Exp. retablos y lámparas de Germán Cavada; géneros de Gonzalo Undurraga; biombos de Guillermo Núñez; joyas de Pola Valdivieso; muebles de Fernando Prieto, marcos de Ernesto Balmaceda. Galería Marta Faz, Moneda 873, piso tercero. Entrada libre.

FELISA VALDES: Oleos de temas flores y frutos. Sala Banco de Chile. Huérfanos 972, piso 2.o.

DIBUJOS DE LEONARDO DA VINCI: Reproducciones UNESCO.

Pro-judíos de URSS

Con el objeto de participar en la Reunión de Intelectuales de las Américas, Pro-Judíos de la Unión Soviética, parte hoy por vía aérea a Río de Janeiro, nuestro colaborador y Premio Nacional de Literatura, Julio Barrenechea. La primera de estas reuniones celebrada en París, en 1960, con intelectuales preferentemente de izquierda, señaló que los tres millones de judíos en la URSS, están privados del uso de su idioma; publicación de sus periódicos, y falta de libertad de su enseñanza y culto. Asistirán a esta reunión, que se celebrará mañana y pasado, en Río, los chilenos: Mario Planet, Director de la Escuela de Periodismo; el poeta Roberto Meza Fuentes, y ha adherido José Santos González Vera. Además, concurrirán Waldo Frank, Ciro Alegría, Germán Arciniegas y otros. En el grabado: Julio Barrenechea.

Palacio La Alhambra. Compañía 1340.

AFICHES DEL BRASIL: Exp. de trabajos de alumnos chilenos. Patio Universidad de Chile.

JULIO ASIARES: Pinturas. Sala Ministerio de Educación. Avda. B. O'Higgins 1371, interior.

JORGE VAN GINDERTAELEN: Acuarelas. Santo Domingo 1175, 2.o piso. De 10 a 13 y de 16 a 21 horas.

LUKO DE ROKHA DE MASSIS: Exp. óleos Sala Colegio Constructores Civiles. Avenida Bulnes 79, piso 3.o.

GONZALO UNDURRAGA: Exp. telas estampadas; diseños exclusivos para decoración y vestuario. Galería Marta Faz, Moneda 873. Entrada libre.

BAZAR DE ARTE Y LIBROS: A beneficio de damnificados de los sismos de Skopje, hall Ministerio de Educación, Av. B. O'Higgins 1371, de 14 a 20 hrs., hasta el 17 del pte.

FERIA ARTE FOLKLORICO: Cerámicas, pinturas, mimbre, objetos de Isla de Pascua. Asoc. Cristiana Femenina, Moneda 1640.

EXPOSICION PEDAGOGICA: Métodos de Enseñanza de la Lectura y Escritura, montada por el Curso de Formación de Profesores de la Esc. Normal Superior "J. Abelardo Núñez", en Av. B. O'Higgins 3677, abierta hasta el 20 del presente.

CONCURSO DE PINTURA ACERO DEL PACIFICO: A las 19.30 hrs., en el Museo de Arte Contemporáneo, Quinta Normal, se inaugura la exposición de las obras enviadas.

ENRIQUE AYMAR: Exp. óleos pintor peruano, Casa de la Cultura San Miguel. Inaugura a las 19 hrs.

CONFERENCIAS

LAS IDEAS DE ROUSSEAU en la España del Siglo XVIII, por catedrático español Alvaro Alonso-Castrillo, a las 19 hrs. Sala V. Letelier, Huérfanos 1117, piso 3.o. Entrada libre.

VISION PANORAMICA DE CENTRO-AMERICA: por el ex-Embajador de Chile en Guatemala, Rodrigo González Allendes, en Velada Cultural del Aniversario Patrio de las Cinco Repúblicas Centroamericanas. Números literarios y musicales, a las 19 hrs. Salón Honor U. Chile. Entrada libre.

LANZA DE VASTO: por L. Gastón Soublette, a las 19 hrs. Inst. Francés, Agustinas 719. Entrada libre.

MUSICA:

CONCIERTO CORAL: Auditorio Biblioteca Nacional, Moneda 650, a las 19 hrs. Entrada libre.

MUSICA FOLKLORICA: Conmemoración Segundo Aniversario Instituto Cultural, Avenida Providencia 2653, a las 19 hrs. Actuarán: Wilo Gamboa, Charlotte Schumann, Martín Domínguez, Sergio Miquel, Hnas. Vergara, trío "Las Calandrias", "Los Colchagüinos", Enrique del Solar y Hnas. Cruz. Entrada libre.

CINES:

PELICULAS: Inst. N. Americano. Moneda 1467, a las 19 y 20 horas. Entrada libre.

Mineros fijan su posición ante la Reforma Tributaria

Proponen nombramiento de Comisión Mixta para que estudie antecedentes.

Celebró sesión el Consejo General de la Sociedad Nacional de Minería, presidido por don Hernán Videla Lira y con la asistencia del vicepresidente, don Francisco Cuevas Mackenna, y numerosos consejeros.

El presidente hizo una detallada exposición acerca de la forma en que había defendido en el seno de las Comisiones Unidas de Hacienda y Economía del Senado aquellos puntos de vista que los mineros consideraban de vital importancia en el Proyecto de Reforma Tributaria.

Al referirse a las ganancias de capitales, expresó que en el primer informe de estas Comisiones se estimaba como tal las transferencias de pertenencias mineras y que ahora en el segundo informe y después en la Sala había quedado establecido que estas transferencias no serán gravadas hasta la inscripción de la mensura y después también quedarán exentas de gravamen por 5 a 8 años siguientes. Esto es para el futuro, de suerte que las pertenencias ya inscritas no pagan impuestos de esta categoría.

En lo que se refiere al artículo 68 ha quedado a firme que los mineros que tengan ventas hasta 50 sueldos vitales declararán sólo el total de las entradas. De igual modo se aprobó otra indicación del señor Videla para establecer que "aquellos mineros cuyos ingresos brutos totales sean entre 50 y 200 sueldos vitales anuales llevarán una planilla con detalles cronológicos de las entradas y un detalle aceptable de los gastos, en la cual practicarán, además, el balance anual. Para los efectos de lo dispuesto en el N.o 3 del artículo 43, se presume que la renta líquida imponible de estos mineros es igual en total al 6% del ingreso por ventas de minerales. Debido a otra indicación aprobada del señor Videla, se cambió la frase: "las empresas o sociedades mineras" por "los contribuyentes afectos a la Ley 10.270 y sus modificaciones" con lo cual quedó vigente en todas sus disposiciones la referida Ley 10.270 de impuesto único a la minería. Y se han suprimido la frase final del 2.o inciso de la letra e que decía: "aunque con posterioridad varíen las circunstancias que la motivaron" y "o que compren minerales".

Hablaron a continuación el vicepresidente, señor Cuevas, varios consejeros y el dirigente de la Asociación Minera de Andacollo, señor Alamiro González, presente en la sesión, todos los cuales coincidieron en estimar que la labor desarrollada por el presidente en las Comisiones Unidas y después en la Sala del Senado había sido altamente beneficiosa para los mineros y de modo muy especial para los medianos y pequeños. El Consejo tributó al señor Videla Lira un cariñoso voto de aplauso.

Enseguida, se conoció una carta dirigida por el vicepresidente, señor Cuevas, al representante de la Sociedad en el directorio de la Empresa Nacional de Minería, don Jorge Salamanca, en que se refiere a la inquietud que hay entre los mineros por las constantes alzas de costos, al hecho de que esa Empresa mantenga congeladas las tarifas de minerales, concentrados y precipitados y a la necesidad de que ENAMI emplee totalmente los fondos que se le entregan para mejorar tarifas en el objeto indicado. Al efecto se acordó enviar una nota al señor Ministro de Minería proponiéndole el nombramiento de una comisión mixta, con representación de ENAMI y la Sociedad Nacional de Minería, a fin de que se aboque al estudio de todos los antecedentes que se refieren a esta situación. El Consejo dejó bien en claro, unánimemente, que es partidario que se haga un reajuste de tarifas que puedan paliar en parte los altos costos que tienen actualmente los abastecimientos y servicios que forman las principales incidencias en los costos de la industria extractiva.

Antes de levantarse la sesión, se acordó enviar nota de condolencia a la Empresa Periodística "El Mercurio" por el sensible fallecimiento de su Director, don Rafael Maluenda.

Temuco exhibirá Primer Salón de Artes Plásticas

El 21 del presente se inaugurará oficialmente el "Primer Salón de Artes Plásticas del Sur de Chile", patrocinado por el Colegio Universitario Regional de Temuco, la Academia de Bellas Artes de esa ciudad y el Departamento de Extensión y Relaciones Universitarias de la Universidad de Chile. El objetivo es estimular el desarrollo de las artes en el sur del país.

La clausura y entrega de galardones a los artistas premiados se efectuará el 5 de octubre en el Hotel Central de Temuco, local donde se exhibirán las obras y en la actualidad se reciben las inscripciones.

En el Salón participarán sólo artistas que acrediten residencia de concepción al sur, y constará de las siguientes secciones: Pintura, Escultura, Grado y Dibujo, Artes Aplicadas y Fotografía.

Un religioso es la primera persona inscrita para optar a las medallas y premios especiales del certamen. Se trata del P. Heinrich Smitz, del Seminario de San José de la Mariquina.

Entre los premios, se otorgará una distinción especial al exponente más representativo de Temuco, para destacar el carácter de fomento regional a las Bellas Artes del Salón. La obra elegida pasará al Museo de Arte Contemporáneo de la ciudad. Habrá una medalla de oro y otra de plata para los artistas más promisorios, menores de 20 años.

EN TELEVISION ARGENTINA ACTUARAN ALUMNOS DEL LICEO MANUEL DE SALAS

Una delegación se ha dirigido a Buenos Aires.— La vida de O'Higgins como tema.



En el avión de ayer de Aerolíneas Peruanas viajaron a Buenos Aires alumnos del Liceo Manuel de Salas que competirán en TV, en Buenos Aires, con estudiantes argentinos sobre la vida de Bernardo O'Higgins. En el grabado: Victoria del Villar, Pedro Herskovic, señora Thiess, Damián Montebruno, Thel Latorre y Javier Narvarte.

Un original programa de conocimientos culturales, desde hace dos años, se realiza en el Canal 7 de TV de Buenos Aires, compitiendo alumnos argentinos con estudiantes de diversos países para difundir el conocimiento de grandes hombres americanos.

En la "Justa del Saber", del próximo domingo, a las 19, hora chilena, en el Canal 7 y por las ondas cortas de Radio El Mundo, participará una delegación de alumnos del Liceo Experimental "Manuel de Salas" sobre la vida del prócer chileno Bernardo O'Higgins.

Este programa ha sido incorporado por nuestra Embajada como uno de los números oficiales de la Semana de Chile que, tradicionalmente, se organiza en Buenos Aires.

La delegación chilena viajó ayer en la mañana en Aerolíneas Peruanas, compañía que organiza y patrocina el programa, y está integrada por 5 alumnos de diversos cursos secundarios, presididos por la Jefa del Departamento de Historia del Liceo, señora Elisabeth Thiess de Soto.

S. E. invitado al Tedéum en la Catedral

El Cardenal Arzobispo de Santiago lo visitó con tal objeto.

El Presidente de la República fue invitado por el Cardenal-Arzobispo de Santiago, Monseñor Raúl Silva Henríquez, al Tedéum que se oficiará el 18 en la Catedral Metropolitana con ocasión del aniversario patrio. Con tal objeto, el prelado visitó al Jefe del Estado en una entrevista que duró 45 minutos.

Informe sobre hallazgo del casco de la "Independencia"

Un amplio informe respecto al hallazgo del casco de la nave "Independencia", hecho en Punta Gruesa, enviará al Ministerio del Interior el Intendente de Tarapacá, Esteban Sacco. Así lo anunció telegráficamente ayer a Santiago.

Aceptada renuncia de dos Embajadores

Se aceptó la renuncia a los gobernadores que la presentaron por motivos particulares. Se trata del Gobernador de Yumbel, Roberto Acuña, y de Caupolicán, Claudio Theoduloz.

Solución a problemas de Magallanes

Oficios relacionados con problemas de la provincia de Magallanes envió el Subsecretario del Interior, Jaime Silva, a diversas Secretarías de Estado. El Subsecretario viajó recientemente a esa zona y observó problemas cuya solución recaba ahora.

Consideran proyecto de reajuste de municipales

Para considerar, entre otros asuntos, el proyecto de reajustes de sueldos al personal municipal del país, se reunió con su colega de Interior, Dr. Sótero del Río, el Ministro de Hacienda, Luis Mackenna. Dirigentes del gremio municipal se habían entrevistado anteriormente con el Dr. Del Río con el mismo objeto.

Delegado a la NU se despidió de S. E.

El diputado Edmundo Eluchans se despidió del Presidente de la República con motivo de su partida, hoy, a Nueva York, para asistir a la asamblea general de las Naciones Unidas como delegado chileno. El parlamentario se despidió igualmente del Ministro de Relaciones Exteriores. Edmundo Eluchans viaja acompañado de los asesores de la delegación, Mario Artaza y Víctor Rioseco.

Iluminación gratuita de Cerro San Cristóbal

La iluminación ornamental del cerro San Cristóbal ofrecida en forma gratuita al Fisco por la firma ... Chilena. Con tal objeto visitaron ayer al Subsecretario del Interior, Jaime Silva, representantes de esa industria.

Ayuda para obreros cesantes de Plegarias

El Ministerio del Interior remitió a la Intendencia de Arauco 5 mil escudos para la prestación de ayuda a obreros cesantes de las Plegarias. Se enviaron, además, un mil escudos para ayudar a pequeños ... tores de Lonquimay.

Condecoración al Cardenal Silva H.

El Gobierno de Portugal acordó condecorar al Cardenal-Arzobispo de Santiago, Mons. Raúl Silva Henríquez, con la Gran Cruz de la Orden del Infante Don Enrique, y al Obispo de ..., Monseñor Manuel Larraín, con la Gran Cruz de la Orden de la Beneficencia, en una ceremonia que se realizará hoy en la sede de la Embajada de ese país. El Embajador Joao Affra pondrá las insignias al Cardenal y posteriormente ofrecerá un almuerzo. El señor Larraín viaja ... mente por Europa.

Organizan "Paseo de los Huerfanitos"



Dirigentes del gremio de taxistas de Santiago se encuentran organizando el tradicional "Paseo de los Huerfanitos" para el 3 de octubre próximo. Ayer solicitaron la colaboración del comercio de la capital, para la iniciativa. En una entrevista que sostuvieron con el presidente de SIDECO, Gustavo González Plata, encontraron el más amplio apoyo. EN EL GRABADO, aparecen Rómulo Gonz... consejero de la Cooperativa de Taxistas (...DUTAXI); Alberto Prieto, presidente del Sindicato de Choferes de Taxis de ...; Gustavo González Plata, presidente de SIDECO, y René Garay, presidente nacional del gremio de taxistas de Chile.

Nuevos y veloces aviones mostr... la FACH en Parada Militar del...

Se trata de los T37, de propulsión a chorro. Uno de ellos, en menos ... minutos, sobrevoló la costa, la Central Rapel y la cordillera. Fuer... kilómetros.

Dentro de los escasos recursos de que dispone, la Escuela de Aviación "Capitán Avalos", de la Fuerza Aérea de Chile, presentará en la Parada Militar del 19 de este mes los nuevos aviones que ha recibido de los Estados Unidos.

Los periodistas que cubren las informaciones de Defensa Nacional los conocieron ayer, se impusieron de sus principales características, de las extraordinarias condiciones que ofrece para maniobrar con él, incluso, volaron en ellos, provistos del equipo que usan los "pilotos consagrados", o sea, cascos especiales, máscaras para el oxígeno, paracaídas y audífonos.

Acompañados del Jefe de Relaciones Públicas de la FACH, Comandante Augusto Reyes, los periodistas llegaron al mediodía a la Escuela de Aviación, siendo atendidos por su Director, Coronel Joaquín García, el Subdirector, Comandante de Grupo, Claudio Sepúlveda Donoso y por la oficialidad del establecimiento. Luego de una detallada explicación del Comandante Sepúlveda, se supo que los nuevos aviones son del tipo T-37, de fabricación norteamericana, impulsados por dos pequeñas pero potentes turbinas a reacción y están destinados a la instrucción primaria del primer curso de subalféreces de la Escuela. Pueden alcanzar altas velocidades y tienen la particularidad de que el alumno va sentado codo a codo con el instructor, facilitando de este modo el aprendizaje de aquél.

LA DEMOSTRACION

Un periodista de LA NACION voló en uno de los T-37, piloteado por el teniente Leopoldo Porras Zúñiga, de 31 años de edad y que pertenece al Curso Táctico de la Escuela de Aviación. En menos de 55 minutos el veloz "Jet" llegó hasta San Antonio, sobrevoló los ... ríos cercanos a ..., luego regresó a Santiago ... varias pasadas por la hisdroeléctrica Rapel, ... tá en plena construcción ... las aguas del ... mismo nombre; se ... la cordillera de los Andes ... lo por el mineral de ... sus demás instalaciones ... acercó hasta el ... pungato" y, como ... co, hizo varias pasadas ... Farellones y Portillo ... mente, enfiló de ... cia "El Bosque", ... aterrizó sin ninguna ... O sea, en menos de ... tos, el T-37 hizo un ... más de 400 kilómetros ... en la elipse del Parque ... siño, el "gran público" ... apreciarlos, junto ... hermanos mayores ... de combate.

CANDIDATA A ...

Rosita Goffman ..., una de las candidatas de la Primavera de ... N.o 28, que cuenta ... opción en la elección ... realiza en ese ...

TELEVISION

CANAL 13

Universidad Católica

13.45 Carta de ajuste.
Característica.
Cine.
Teleservicio y Noticias de la Universidad Católica.
Telediscos.
17.50 Carta de ajuste.
Característica.
Los cuentos de Colorín.
Club Juvenil.
Círculo del hogar.
19.00 Momento filatélico.
Ejército.
Así se escribió la historia.
En familia.
20.00 Wilo Gamboa.
Cine.
Miradas a la historia.
De aquí y de allá con Sergio Riesenberg.



TELEVISION

CANAL 9 - U. DE CHILE

Canal 9 U. de Chile iniciará sus pruebas de audio y videos el 15 de septiembre

INAUGURACION DEL CANAL 9

CANAL 13

T. V. UNIVERSIDAD CATOLICA

21.00 En la hora del aperitivo.
Campeonato Mundial de Ski.
Quizá usted no lo sabe, pero...
Teleservicio y Noticias de la Universidad Católica.
Variedades musicales.
Cine comentarios.
22.10 Esta es mi familia.
Teatro Municipal.

Un millón y medio de escudos para nuevas obras públicas autorizó S.E.

MAS DE UN MILLON SE DESTINARA A OBRAS SANITARIAS.

Según informó el Subsecretario de Obras Públicas, Guillermo Ríos Mackenna, se puso a disposición de esta Secretaría de Estado la cantidad de E° 1.556.393,25 escudos para diversas obras, por decreto que firmó ayer S. E. el Presidente de la República.

De esta suma 1.051.031,25 escudos corresponden a la Dirección de Obras Sanitarias y provienen tanto del Cuarto Convenio de Excedentes Agrícolas como del préstamo de E° 300.000.000, otorgado por el Gobierno de los Estados Unidos, a los que deben agregarse E° 507.362, destinados a la Dirección de Vialidad, con cargo a las leyes N.o 14.824 y 15.… para que atienda a diversas obras durante el presente año.

… Subsecretario que se habían aceptado propuestas por un monto ascendente a la suma de E° 246.814,61 para construir la Escuela de Niñas N.o 7, de Peñaflor, con un plazo de ejecución de 360 días. Por otro decreto se aceptó la adquisición de repuestos para martinetes para la Dirección de Vialidad, por 30.000 …

Finalizó Ríos Mackenna informando que se habían autorizado aumentos en diversos contratos de obras en actual ejecución por la suma de E° 481.597,79. Las citadas cantidades se refieren a faenas camineras del Longitudinal Norte y Sur y terminación del Cuerpo "A" de los Servicios Públicos en Antofagasta.

E° 46.646 SE HAN REUNIDO YA PARA LOS DAMNIFICADOS DE SKOPJE

El Ministerio del Interior dio a conocer la siguiente lista de personas e instituciones que han enviado erogaciones a favor de los damnificados por los terremotos de Yugoslavia:

Sra. Julia R. de Sack, presidenta ejecutivo Sociedad Comercial S. Sack S. A. 1 mil escudos; señor Ministro del Interior, 50,00; señor Subsecretario del Interior, 50,00; Centro de Padres del Instituto Nacional, 100,00; Centro de Alumnas del Liceo N.o 8 de Niñas, 24,00; señorita Juana 100,00; Sociedad Constructora Rojas Bustos, 40,00; señorita María Inés Valenzuela B., 2,00; 5a. Preparatoria Liceo Valentín Letelier, 0,75; Comité Local de Arica, 2.209,38; Comité Local de Freirina, 210,00; Comité Local de Mataquito, 85,46; Comité Local de Parral, 667,87; Comité Local de Cañete, 113,92; Personal Dirección Servicios Eléctricos, 128,00; Empresa Nacional de Petróleos, 1.500,00; señor Oscar Piña, 1,00; Personal Casa de Moneda, 106,70; Cuerpo de Bomberos de Santiago, 300,00; Caja Previsión de la Defensa Nacional, 84,70; Manufacturas Eléctricas Bonet y Parrague, 100,00; Sociedad Constructora Establecimientos Educacionales, 300,00; Personal de Dirección de Turismo, 11,50; Sociedad Industrias Pizarreño, 100,00; Centro de Alumnas del Liceo N.o 1 de Niñas, 66,43; Caja de Amortización, 110,00; Personal de la Dirección de Aprovisionamientos del Estado, 69,51; Marsol Chile S. A., 20,00; Shell Chile A. S., 50,00; Esso Standard Oil Co., 50,00; Jorge Martinic, 50,00; Tschumi y Cía., 20,00; Casa Do Brasil, 20 escudos.

Cahis y Cía., E° 30,00; Manufacturas Sumar, 200,00; Industrias Latex y Caucho Helvelas S. A., 30,00; señor Leopoldo Donnbaum Poch, 10,00; Alfredo Schintzer y Cía., 50,00; Seagers de Chile S. A. I. C., 20,00; Zondek y Cía. Ltda., 20,00; Ernesto Lubaschen Finck, 100,00; señora Ernestina Peña Díaz, 20,00; Comité Local de Collipulli, 139,03; Comité Local de San Felipe, 229,09; Comité Local de Santa Cruz, 1.063,58; Laboratorios Norgine, 50,00; Comité Local de San Fernando, 1.209,45; Comité Local de Rengo, 134,77; Comité Local de Chañaral, 10,00; Comité Local de Chañaral, 183,21; señor Italo Bianco, 100,00; personal Ministerio de Tierras y Colonización, 400,00; personal del Hospital Militar, 15,00; V. División del Ejército, Punta Arenas, 824,92; II. División del Ejército, R. I. Z. Aconcagua, 10,00; Fábrica Calzado y Curtidos Calvo y Cía., 50,00; IV. Sección del Ejército Logística, 144,00; I. División del Ejército Antofagasta, 200,00; Banco del Pacífico, 100,00; Comité Local de Curacautín, 570,61; Comité Local de Talca, 1.500,10; Comité Local de Caupolicán, Renco, 817,58; Comité Local de Illapel, 154,33; Molinos y Fideos Lucchetti S. A., 10,00; Comité Local de San Bernardo, 408,00; Club de Leones Quinta Normal, 100,00; Cámara de Diputados, 1.180,00.

Fábrica Nacional de Lozas, E° 100,00; Comité Local de Yumbel, 123,13; Comité Local de Castro, 1.387,52; Comité Local de Calbuco, 363,63; Comité Local de Talcahuano 330,90; Comité Local de Rancagua, 1.856,?9; Comité Local de San Antonio, 1.078,68; Comité Local de Freirina, 13,00; Comité Local de Illapel, 4,00; Comité Local de Puente Alto, 612,45; Comité Local de San Vicente, 134,50; Comité Local de Curepto, 6,70; Comité Local de Constitución, 165,27; Comité Local de Chanco, 12,95; Comité Local de Linares 925,78; Comité Local de San Carlos, 153,20; Comité Local de Yungay, 548,27; Comité Local de Nacimiento, 134,10; Comité Local de Angol, 1.155,25; Comité Local de Curacautín 108,01; Comité Local de Taltal, 563,80; Comité Local de Vicuña, 384,52; Comité Local de San Felipe, 90,00; Comité Local de Los Andes, 1.108,43; Comité Local de Lebu, 550,88; Comité Local de Río Negro 1.099,21; Comité Local de Valdivia, 15.833,59; División de Caballería del Ejército, 76,41 Total, E° 46.646,06.

Comité Local de Valdivia, 500 bolivianos.

…rocarril de Santiago a Valparaíso …bra mañana su primer centenario

…ana se cumplen cien …desde el día en que ofi… entró en funciones el …rril entre Santiago y …raíso, concebido por Guil… Wheelwright y llevado a …por Enrique Meiggs. El …septiembre de 1863 se …ó dicho servicio des… trabajos de construc… se desarrollaron por …de varios años.

…nstrucción misma de la …ificó una proeza de in… que tuvo repercusión … Los rieles comenzaron … desde los arrecifes …araíso para llegar al …de San Pedro, en Qu…ntinuar por las gar… de El Tabón, donde el … alcanza una altura de …tos metros sobre el nivel del mar.

…otivo del centenario, la … de Ferrocarriles del … ha preparado, conjun… con la Municipalidad … Llay (estación inter… Santiago y Valpa… … programa conme… A las 9.20 horas de …saldrán simultánea… … automotores espe… de Santiago y Val… El automotor que sal… Mapocho se detendrá a …ras en las cercanías …, en el lugar donde … la pirámide conme… de la muerte del Guerrillero de la Independencia Nacional, Manuel Rodríguez. La pirámide fue levantada por Enrique Meiggs para honrar la memoria de uno de los forjadores de la Independencia.

El Jefe del Departamento de Tracción y Maestranza de los Ferrocarriles del Estado, Atilio Bavestrello, depositará en dicho lugar una ofrenda floral.

En la Estación Las Chilcas se cumplirá otra ceremonia. Se procederá a dar a esa estación el nombre de "Enrique Meiggs", para perpetuar el nombre del pionero de lo construcción del ferrocarril de Santiago a Valparaíso.

A las 11.30 de la mañana se encontrarán en Llay Llay los automotores procedentes de Santiago y Valparaíso y tendrá lugar una ceremonia preparada por la Municipalidad de Llay Llay. A las 12.30 horas arribará a este último punto un convoy a vapor, tirado por una vieja locomotora con vagones de la época. En esa forma se revivirá aquel lejano 14 de septiembre de 1863, cuando se reunieron los primeros trenes a vapor procedentes de la capital y del primer puerto de Chile.

El "Tren del Centenario" regresará a Mapocho a las 18.20 horas, donde podrá ser visitado por el público.

…RO MURIO IMPRESIONADO POR …CION DEL VOLCAN VILLARRICA

…l obrero Gerardo Pacheco Mella, domiciliado en la …dad de Callupea, murió repentinamente al ser fuertemente impresionado con la erupción del Volcán …rrica.

Según el radiograma de Carabineros, tenía 33 años …d y se dedicaba a trabajos de carpintería.

…rega la información que la lava volcánica destru… totalmente un puente sobre un estero seco y … con una casa de campo, no registrándose desgracias personales.

Además, que el escurrimiento de la materia volcá…no ha afectado a la ciudad de Villarrica, ya que … deslizándose hacia sectores rurales de la provincia de Valdivia.

No obstante, que como medida precautoria, Carabi… está procediendo a evacuar a varias familias que … cerca del volcán.

CHOQUE DE BOTES EN VALDIVIA

…botes cargados con ma… chocaron de frente … Río Valdivia frente al … denominado "Arco… Una de las naves se dirigía a la ciudad valdiviana y era tripulada por Juan Cerón y otras cuatro personas. No se registraron desgracias personales.

HALLAN CADAVER EN LINEA FERREA

… la línea férrea frente … ubicado cerca del … Malleco, Angol, per… de Carabineros encon… cadáver del chofer Os… Lara Aguayo, quien en … documentación registra … en Collipulli.

Según averiguaciones practicadas por Investigaciones, Lara pereció atropellado por un tren de pasajeros. Su cráneo estaba totalmente destrozado, como asimismo gran parte del cuerpo.

GUAGUA CAYO A UNA NORIA: MURIO

… menor de tres años de … encontró la muerte al … una noria, por des… de sus padres.

El nombre de la víctima es Eugenio Ruiz Sandoval y el hecho ocurrió en la ciudad de Quinchamalí, cerca de Chillán.

TREN CORTO PIERNAS A UN MENOR

… tren de carga que co… con destino a la capital … y, le cortó ambas … a un menor en la … Ferroviaria de Li…

La víctima, de dos años de edad, se llama Carlos Vargas Antilef, y se encuentra hospitalizado en Valdivia, en estado grave.

AUTO ATROPELLO A OTRO MENOR

… automóvil atropelló, a … horas de ayer, al me… Manuel Contreras Gon… de 8 años de edad, en … San Joaquín frente al … 362, ocasionándole … graves en ambas … siendo internado en el Hospital Arriarán.

El vehículo tiene la patente KA-894, de San Miguel, y era conducido por Luis Alfredo Moreno Aguirre, con domicilio en San Joaquín N.o 560.

CAMION MATO A UN ESTUDIANTE

… las 8.35 horas de ayer, … Avda. Buzeta esquina de … Avenida, el camión … JS-784 atropelló y … muerte instantánea al estudiante Jorge Alfaro Bazzano, de 7 años de edad.

El chofer de la máquina, Humberto Meza Ahumada, fue detenido por Carabineros.

Congratulaciones a Recaredo Ossa por su nuevo cargo

El Ministro de Educación, Patricio Barros, envió una nota de felicitación a Recaredo Ossa Undurraga, designado Presidente de la Confederación de la Industria y el Comercio. El Secretario de Estado le expresa su convencimiento de que tanto su experiencia como su calidad humana, le permitirán cumplir con brillo el nuevo cargo.

Recaredo Ossa contestó agradeciendo y expresó que tal adhesión lo estimula a trabajar con decisión en la resolución de los problemas que se le presenten.

INTERVENCION FRAUDULENTA EN CONSUMOS ELECTRICOS

La Quinta Sala de la Corte de Apelaciones, integrada por los Ministros Sres. Arancibia, Cerutti y Aparicio, revocó la resolución del Primer Juzgado del Crimen de Mayor Cuantía, que había concedido la excarcelación de Juan González Bustamante, detenido por intervención fraudulenta en medidores e instalaciones de la Compañía Chilena de Electricidad.

MERLUCITA *por flash*

LA BELLEZA DE UN PESCADO EL HUMANO NO HA LOGRADO

Día Nacional de Costa Rica



Con motivo de celebrarse ayer el Día Nacional de Costa Rica, la Directora de la Escuela que lleva el nombre de ese país, Aura González, ofreció un coctel al Embajador costarricense, personal de la Embajada, Alcalde, regidores y otras personalidades. En el grabado, la Directora de la Escuela "Costa Rica", Aura González, a la derecha, hace entrega de un canastillo de flores a la esposa del Embajador de Costa Rica, Isaac F. Azofeifa, que aparece a la izquierda.

"CHILE FILMS" NO TIENE CONTRATOS CON CANDIDATURAS PRESIDENCIALES

Con motivo de algunas afirmaciones hechas en la sesión del miércoles último del Senado por el H. senador don Salvador Allende y relacionadas con "Chile Films S. A.", hemos recibido del presidente de dicha empresa: don Darío Poblete, el siguiente alcance a tales aseveraciones:

"El H. senador don Salvador Allende afirmó en la sesión del miércoles 11 del presente del Senado, según la versión de ella dada ayer por la prensa, lo siguiente:

a) Que "Chile Films", filial de la CORFO, ordenó rescindir un contrato celebrado con la Universidad de Chile, mediante el cual se permitía a la Universidad utilizar algunos estudios de propiedad de esa empresa.

b) Que, al mismo tiempo, "Chile Films" ha suscrito un contrato con el objeto de ejecutar los trabajos cinematográficos de la campaña electoral emprendida por el Frente Democrático.

c) Que tras todo esto están los intereses económicos de siempre.

Es muy lamentable que el H. senador Allende se haya hecho eco de las informaciones absolutamente falsas publicadas por el diario "Ultima Hora" del día 6 del presente y de la revista "Ercilla" de fecha 11 de este mes.

La verdad es absolutamente diferente. En efecto:

1).— El Directorio de "Chile Films S. A.", única autoridad de esta empresa que tiene capacidad jurídica para aprobar o rechazar los contratos que se le propongan, no ha conocido ningún proyecto de contrato de arrendamiento de todo o parte de sus estudios, o de maquinarias o artefactos de ellos, o de sus laboratorios, ni ningún proyecto de contrato para ejecutar trabajos cinematográficos de la naturaleza de los señalados por el H. señor Allende. Ni el ex gerente señor Monetta, ni la Universidad de Chile, ni los dirigentes de la candidatura presidencial del Frente Democrático han llevado a su conocimiento o propuesto contrato alguno.

Simplemente desconocen todo proyecto sobre esta materia.

2).— Mal puede entonces afirmarse que "Chile Films S. A." ha rescindido un contrato celebrado con la Universidad de Chile para arrendar parte de sus estudios al Canal 9 de TV o se ha comprometido a ejecutar trabajos para una determinada candidatura presidencial.

3).— Si la Universidad de Chile, como afirmó la revista "Ercilla", ha ejecutado trabajos en los estudios de "Chile Films" para adaptarlos a sus propósitos en base a un contrato inexistente, culpa es de quien los dispuso.

4).— Es falso, como afirmó "Ultima Hora", que la Universidad de Chile sea la segunda accionista de "Chile Films, S. A.". De un total de 750.000 acciones que representan el capital de esta empresa, la Universidad de Chile es propietaria de solamente 11.300 acciones. Con las acciones que posee no tiene votos para elegir ni siquiera un director.

5).— El señor Eugenio Monetta y el señor Gonzalo Bulnes A., empleados de "Chile Films S. A.", por acuerdo unánime de los directores de ella, fueron suspendidos de sus funciones con fecha 4 del presente y se acordó desahuciar sus contratos empleados a contar del 31 de octubre próximo y por motivos que no son del caso expresar. En la misma fecha el Directorio de "Chile Films S. A." acordó pedir a CORFO se designe por su Gerencia de Filiales un gerente interino de entre sus funcionarios de planta, y una comisión de auditores para que reciban la contabilidad e inventario de la empresa.

Esta es la verdad escueta y ella no puede ser desvirtuada con móviles políticos.

Ni el presidente de "Chile Films S. A.", ni ninguno de sus directores tienen interés o están vinculados a empresas comerciales de radio o televisión."

Distinción a historiador



El historiador Ricardo Donoso lee su discurso de incorporación a la Facultad de Filosofía y Educación de la Universidad de Chile en calidad de Miembro Académico. Presiden el acto, efectuado ayer en la Sala del Consejo, Rodolfo Oroz, Decano interino, y Julio Heisse, Secretario de la Facultad.

HOMENAJE AL 142.o ANIVERSARIO DE LOS PAISES CENTROAMERICANOS

Una velada en homenaje al 142.o Aniversario de la Independencia de Guatemala, El Salvador, Costa Rica, Honduras y Nicaragua, se realiza hoy, a las 19 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile.

Organizan el acto los Institutos de Cultura Chileno-Centroamericanos. El discurso de ofrecimiento corresponderá al presidente del Instituto Chileno-Nicaragüense de Cultura, César Guzmán Castro y agradecerá el Embajador de El Salvador, Héctor Palomo Salazar.

El presidente del Instituto Chileno-Guatemalteco, Rodrigo González Allendes, ex Embajador en esa nación, ofrecerá una "Visión panorámica de Centroamérica".

Actuará en forma especial, el Coro Catalán.

DECRETOS CREAN DOS ESCUELAS Y UN INTERNADO

Dos escuelas y un internado fueron creados ayer por decretos del Ministerio de Educación. En primer lugar, se aceptó la cesión de terreno y local en la Hacienda "El Salitre", del departamento de Ovalle, para crear la Escuela 103.

En el Departamento de Santiago se funda la Escuela Nocturna de Adultos N.o 121 y en el departamento de Valdivia se crea un internado en la Escuela N.o 67.

No habrá ramadas ni fondas en las Festividades Patrias

Por no haberse reunido el quórum legal, se rechazó el informe.

Aún cuando el informe de la Comisión de Efemérides Nacionales, Fiestas y Deportes fue aprobado por 9 votos a favor y …os en contra, la Municipalidad no pudo materializar el acuerdo de autorizar la instalación de fondas y ramadas para el dieciocho, por no haberse reunido el quórum reglamentario. En conformidad a la ley, diez regidores debían pronunciarse afirmativamente.

El regidor radical Lois propuso, antes de la votación, que se instalaran las fondas en el interior del Parque Cousiño, como ya es tradicional, y no en la Avenida Beaucheff, donde causaban molestias al vecindario de esa arteria. La numerosa concurrencia que ocupaba las tribunas recibió con prolongados aplausos y vítores esta indicación, que tampoco prosperó, por no haber quórum.

Unicamente, y por simple mayoría, pudo aprobarse la autorización a las fuentes de soda, para vender chica, sidra y "cola de mono" durante los días 17, 18 y 19. También se acordó el otorgamiento de permisos para la venta de globos y banderas en la vía pública.

En cuanto al presupuesto municipal para realizar el programa de Fiestas Patrias, por no tener iniciativa del Alcalde, no pudo tratarse.

En consecuencia, no habrá fondas ni ramadas en ningún punto de la comuna, y la Municipalidad no celebrará esta festividad, como lo hacía hasta ahora.

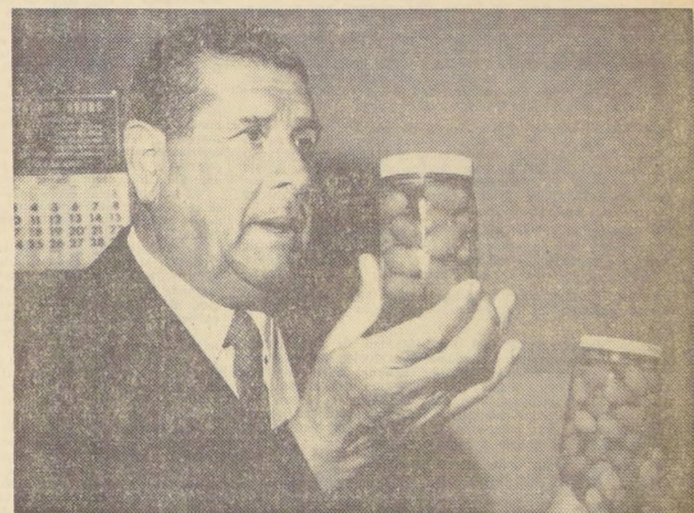
ESTUDIANTES SECUNDARIOS PUEDEN OPTAR A BECAS EN ESTADOS UNIDOS

Por séptimo año consecutivo, la American Field Service, organización privada norteamericana destinada a impulsar el entendimiento recíproco y la amistad internacional mediante el intercambio cultural y estudiantil, ha abierto concurso de becas para estudiantes secundarios que estén cursando 5.o año de humanidades y hayan nacido entre el 1.o de abril de 1946 y el 31 de marzo de 1948.

Estas becas permiten a los favorecidos viajar a los Estados Unidos y convivir durante un año con una familia norteamericana, asistir a un establecimiento de enseñanza secundaria y participar en las actividades típicas que realiza la juventud.

Todos los gastos de estudio y mantenimiento están cubiertos por la beca, al igual que los gastos de viaje dentro de los Estados Unidos. El becado debe hacer una contribución a la institución de US$ 550 para su pasaje de ida y vuelta, para gastos personales, dinero que se le entrega en cuotas de US$ 14 mensualmente. Existe un pequeño fondo económico para ayudar a aquellos estudiantes que no puedan aportar en su totalidad los US$ 550.

Para optar a estas becas es requisito indispensable que los postulantes tengan conocimiento del idioma inglés. Los formularios respectivos pueden obtenerse en: American Field Service, Moneda 1467, 3er. piso; entre el 9 y 13 de septiembre, y luego del 23 de septiembre al 3 de octubre. Horas de atención: de 9.30 a 12.30 y de 16 a 18 horas.



Don Juan Matus, representante de los olivareros del Valle de Azapa, muestra a LA NACION, en su mano derecha, el tipo de aceituna verde cosechada en esa zona, superior en tamaño y sabor a la argelina, esta última que sostiene en su izquierda.

EN LA PROXIMA COSECHA:

Producción de aceitunas en Azapa alcanzará los 2.000.000 de kilos

La necesidad de obtener los medios necesarios para ampliar la Planta Saucache, para poder industrializar la mayor producción que se avecina, plantea don Juan Matus, destacado olivicultor del Valle de Azapa.

La producción de aceitunas del Valle de Azapa, al interior de Arica, rebasará esta temporada los dos millones de kilos, señalando cifras records. Sus cincuenta mil olivos, muchos de ellos centenarios, durante la cosecha pasada entregaron alrededor de 1 millón 400 mil kilos, lo que además de su venta en el mercado interno, produjo alrededor de 100 mil dólares por concepto de exportación.

La generosa producción que se avecina, además de proporcionar una justa satisfacción a los hombres que han puesto todo su cariño en esta fuente estable de trabajo para esa región, los tiene hondamente preocupados, ya que la Planta de Saucache de la Olivarera de Azapa S. A., no está en condiciones de tratar más allá de 400 mil kilos.

Los olivicultores corren el riesgo de que el excedente se pierda, problema que podría tener una oportuna solución si se adoptan las medidas del caso para aumentar la capacidad de la planta a un nivel de tratamiento de 1.500.000 kilos.

A exponer este problema llegó a Santiago don Juan Matus, quien trae tanto su representación como la de 40 olivicultores del Valle de Azapa, cuya producción equivale a un cincuenta por ciento del total de la cosecha de aceitunas.

Profundo conocedor del problema que se está enfrentando, este destacado vecino vino a entrevistarse con personeros de la Sociedad Olivarera de Azapa S. A., como también con los ejecutivos de la Corporación de Fomento, organismo que forma parte de dicha sociedad, a la que aportó 151 millones de los 300 que forman su capital.

Al ser entrevistado por LA NACION, el señor Juan Matus expresó, en síntesis, lo siguiente:

—El sistema puesto en práctica en el Valle de Azapa de anticipar el período de cosecha durante la reciente temporada, permite calcular que para la próxima la producción aumentará de 1.400.000 kilos a una cifra cercana a los dos millones de kilos.

—El hecho de que las próximas cosechas se elevarán sobre las cifras calculadas para la temporada venidera, plantea la urgencia de considerar la inmediata ampliación de la Planta levantada en Saucache por la Sociedad Olivarera de Azapa S. A., para evitar que el exceso de producción —que la planta no puede industrializar— no se pierda y con ello el trabajo de un grupo importante de olivicultores.

—Esta industria, además de la del tomate, es una fuente estable de producción y trabajo para el departamento de Arica, en el interior, y su nacimiento se remonta a más de un centenar de años y además, como producto de exportación —ya que en su tipo verde es más sabrosa y de mayor porte que la argelina— puede llegar a proporcionar desde la próxima cosecha más de 500 mil dólares.

—Una vez satisfechas las necesidades del mercado interno quedará un cuarenta por ciento de su producción para la exportación. Dada su calidad, no hay dificultades para su colocación en el mercado exterior. Al contrario, existe una demanda apreciable.

—El trabajo, además de la ampliación de la planta, exige para mantener el ritmo creciente de producción, mayores equipos de fumigación, elementos mecánicos para el cultivo y asistencia técnica y profesional en el mismo terreno.

LA CORFO Y LOS OLIVAREROS

Más adelante, en sus declaraciones a LA NACION, don Juan Matus expresó que una de las finalidades de su viaje a la capital, en representación de sus colegas agrupados en la Unión de Olivareros, era agradecer a la CORFO su programa de ayuda a la agricultura, especialmente a la del Valle de Azapa. Esto último se ha traducido en la creación de una Subagencia en Arica, la que, lamentablemente, no tiene facultades resolutivas. Las operaciones hasta por E° 10.000 son resueltas por la Oficina de Iquique y las por una suma mayor, en Santiago.

Expresó:

—Nosotros consideramos que todo lo que se relacione con los créditos para cultivos de los olivares, debe hacerse a través de la Gerencia de la Sociedad Olivarera de Azapa S. A., pues se trata de operar sobre productos que constituyen la materia prima que mueve la Planta Saucache y que significan créditos a corto plazo, dentro del año agrícola.

—Debe darse especial importancia al hecho —que vuelvo a señalar— que la producción de los olivos es la materia prima que opera la maquinaria y, por lo tanto, no es lógico que salga de la órbita de la Gerencia, que ya cuenta con todos los elementos de juicio para poder resolver con la rapidez y agilidad necesarias de acuerdo con la petición correspondiente.

—Nosotros —agregó— pedimos que se desglose de la línea de créditos que ofrece la CORFO para su Subagencia de Arica, todo lo que se refiera a olivos, considerando que son créditos a corto plazo que no podemos buscar a 300 kilómetros de distancia en Iquique o a 2.000 en Santiago.

LA NACION Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1263.— TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D.
PRESIDENTE DEL CONSEJO: Jose Miguel Prado Valdés. DIRECTOR: Osvaldo Sagüés O.

Mundo rojo



—China es stalinista; Rusia, socialista; Yugoslavia, revisionista; Checoslovaquia, leninista; Polonia, pacifista, y Albania, progresista... ¿Dónde están los comunistas?

RIP a Manuel Seoane

Alto, fornido, de hablar claro y preciso, Manuel Seoane, reunía múltiples y favorables condiciones que la divina naturaleza le había concedido con exuberancia.

En una época en que ser aprista en Perú equivalía a tener la cabeza a precio, Manuel Seoane llegó a Chile sin más bagaje que su título de abogado, que para el caso no le serviría de nada, y una inteligencia imaginativa y creadora que terminó por su propia gravidez abriéndole las puertas en todas partes.

Se incorporó a poco de llegar por primera vez a Chile, al cuerpo de redacción de la revista "Hoy", que en esos años febriles que antecedieron al 38 era una laboriosa fragua donde se forjaban los mejores estiletes periodísticos del país. Más tarde fundó la revista "Ercilla", y fue en esta empresa, en la que sus mandantes le habían conferido carta blanca, donde puso toda la pasión constructiva de su carácter y donde estableció cátedra de periodismo objetivo.

Pero, aparte de ser periodista, y de los mejores, Manuel Seoane era político en el sentido más trascendente de la palabra. Es decir, sentía la vocación irresistible del servicio público, esa irrevocable predestinación ciudadana que suele hacer del hombre un agente histórico de su progreso, aunque inevitablemente también lo conduzca por las altas y bajas mareas de las pasiones humanas.

Fue durante años "el segundo" de Víctor Raúl Haya de la Torre, fundador del aprismo en el Perú. Perfectamente pudo, más que por razones de táctica partidista, por la cristalina refracción de su talento, ser el primero.

Pero no, Manuel Seoane jamás abrigó ambiciones personales que pusiesen en interdicción su recto sentido de la lealtad.

Elegido Vicepresidente del Perú, dentro de la fórmula Haya de la Torre–Seoane, y anulados los efectos de este pronunciamiento de la voluntad popular, Manuel debió emprender de nuevo la ruta tantas veces conocida del ostracismo.

Lo hizo sin amargura, y desde luego, sin rencores. Los años le habían proporcionado una estatura espiritual que le permitía observar con serenidad la raíz de los hechos que habían impedido su limpio acceso al poder.

Después de todo, solía decir sonriendo, con resignado humorismo, ya voy siendo algo así como un exilado profesional.

Manuel Seoane quería a Chile. No lo manifestaba a cada paso en triviales accesos de emoción; pero si de algo se podía estar seguro era de su afecto rectilíneo y sin doblez.

Convertido por la fuerza de las circunstancias en uno de los ejecutores de los vastos planes contenidos en la programación de la Alianza para el Progreso, se entregó a esta tarea con todo el fervor de su carácter y la diáfana madurez de su experiencia. Quizás, también, con el mismo ímpetu avasallante de sus años mozos. Pero el corazón, esa válvula enigmática que suele hacernos experimentar los más inesperados reveses, se negó esta vez a responderle como siempre.

CONTRAPUNTO.

Medicamentos más baratos

En Washington ha estado sesionando una llamada Subcomisión contra los monopolios del Senado norteamericano. Se ocupa de una investigación iniciada por el fenecido parlamentario Estes Kefauver para determinar cuáles son los intereses que se oponen a que en América Latina puedan venderse medicamentos norteamericanos a precios reducidos.

Tales ventas son posibles gracias a un llamado "Programa de drogas a precios reducidos", del que, hasta la fecha, sólo se ha aprovechado Colombia.

La referida Subcomisión ha citado para el 18 del actual a representantes de la Asociación Americana de Productos Farmacéuticos, para que respondan a determinadas preguntas.

La base del programa es la autorización legal para que los medicamentos puedan ser vendidos en un país con su nombre genérico (aspirina, digitalina, atropina, morfina, insulina, etc.) en lugar de ser vendidos con marcas de fábrica. El nombre genérico es el que describe técnicamente su contenido y la marca de fábrica es el nombre patentado que la propaganda introduce en el mercado.

La información, de la United Press International, señala el caso concreto de un importante laboratorio norteamericano que aprovechó la ley colombiana para vender sus productos en ese país hasta con un 90 por ciento de rebaja en relación al precio en Estados Unidos.

La mujer en el 64

La mujer chilena, desde los albores de nuestra emancipación política, ocupó, porque así se lo dictaba su conciencia y acendrado amor al terruño, un papel sumamente valioso que la historia se ha encargado de señalar en páginas señeras. Citemos dos solamente: Doña Javiera Carrera y doña Paula Jara Quemada, dos mujeres "que amaban el deber más que las comodidades, la patria más que la familia, la gloria más que la seda y el encaje" (Las Mujeres de la Independencia, pág. 27). Obtenida la independencia, nuestra mujer se dedicó a formar nuestro hogar criollo, a reinar en ese núcleo social que es la familia, y luego, a medida que el tiempo fue corriendo y evolucionando, abriendo para ella todas las sendas del saber humano, de la cultura y del trabajo, comenzó una tarea de inmensas proyecciones para nuestro progreso. Invadió escuelas y universidades, obtuvo títulos profesionales, ingresó a la Administración Pública, al comercio y a la industria, se puso al servicio de la ciencia, en fin, su aporte no tuvo límites y actuó allí donde fuera necesario, por muy modestas que fueran sus tareas, porque todas ellas coincidían con un denominador común que es la felicidad de la patria. Como madre, esposa o ciudadana sabe hoy, mejor que nunca, cualquiera que sea su situación social, cultural o económica, porque es chilena al fin y eso es lo que vale, lo que significará su aporte en la elección de Presidente de la República en 1964.

El propio candidato del Frente Democrático lo dijo en su reciente proclamación en la ciudad de Temuco: "La presencia aquí de ellas simboliza la importancia que tendrá la mujer en la elección presidencial de 1964".

J. OLMOS CASIO

Crisis de Gabinete

La renuncia colectiva del Gabinete de Secretarios de Estado, que, de acuerdo con su contexto, tuvo su origen en el proyecto de ley aprobado por el Congreso Nacional, con participación de parlamentarios de Gobierno, en relación con la huelga ilegal del personal de los servicios hospitalarios, plantea una situación de carácter político administrativo que la opinión observa con explicable preocupación.

Aunque con el mejor espíritu, una mayoría parlamentaria ha dado curso a una ley que, en el hecho, no sólo implica un gasto sin financiamiento real, sino, además, un motivo de inflación y, por tanto, de encarecimiento del costo de vida de todos los chilenos.

Tal procedimiento no parece aceptable ni aun a pretexto de circunstancias extraordinarias. Lo extraño es que él haya tenido su origen en una iniciativa unilateral, cuya responsabilidad no es compartida por el Ejecutivo.

Afortunadamente, más que una medida de fondo, es un arbitrio de emergencia que no está llamado a prosperar, porque para ello sería preciso que el Ejecutivo hiciera dejación de las facultades que le son propias.

Lo natural es, entonces, que se produzca una sensata revisión de lo obrado, máxime si la iniciativa de que se trata habría sido poco menos que innecesaria si el Congreso hubiera despachado con oportunidad la Ley de Impuestos, que aún pende de su consideración.

Así las cosas, no se ve la imposibilidad de una solución armónica que tenga en cuenta, ante todo y por sobre todo, el interés nacional, y salvaguarde al mismo tiempo la integridad del régimen monetario.

En el fondo se está poniendo a prueba el buen sentido, el patriotismo y el espíritu de colaboración democrática que conforman la característica de la Administración del señor Alessandri, y de los partidos que hasta ahora han secundado su acción de Gobierno.

El problema de la TV

Así como las líneas horizontales en que se descompone la imagen de la televisión no permiten su captación adecuada cuando se la observa de cerca, también conviene mirar a distancia el conflicto que en estos momentos se ha suscitado en torno de la TV, para obtener un panorama más nítido.

De acuerdo con las normas reglamentarias del decreto de 28 de octubre de 1958 del Ministerio del Interior, se establecieron para la ciudad de Santiago cuatro canales de uso comercial y tres destinados a fines específicamente educacionales. Estos últimos fueron puestos a disposición de las tres Universidades: De Chile, Católica y Técnica del Estado.

El artículo 24 de dicho reglamento establece claramente las obligaciones y normas a que deben ceñirse estos canales educativos, expresando:

"Las Universidades existentes o que se creen en el futuro podrán solicitar concesión para instalar y poner en funcionamiento estaciones radiodifusoras (de televisión) educacionales en todas aquellas ciudades donde existan Escuelas Universitarias.

Las estaciones educacionales deberán transmitir programas de indiscutido valor educativo, con exclusión absoluta de propaganda comercial, religiosa, política, sindical, etc., sea esta propaganda gratuita o pagada. La contravención a esta disposición determinará la caducidad de la concesión, sin más trámite.

Las Universidades de Chile y Católica, que ya venían haciendo experimentos con transmisores armados en sus respectivas Escuelas de Ingeniería, se pusieron de inmediato a la tarea de organizar sus Estudios, preparando personal y adquiriendo equipos profesionales.

El Campeonato Mundial de Fútbol, transmitido por ambos canales, contribuyó a que una considerable masa de público adquiriera receptores, creando así un fuerte núcleo de televidentes, que exigía al nuevo medio una calidad más acorde con los standards internacionales.

Sin embargo, los exiguos presupuestos universitarios no permitían financiar programas del tipo y categoría que el público solicitaba.

En realidad, esta exigencia no siempre coincide con lo que debe mirarse como función específica de las Universidades. El público quiere diversión, entretenimiento, espectáculos vistosos, de suspenso o simplemente frívolos. Rara vez anhela recibir enseñanza y educación propiamente tales. Algunos espectáculos culturales, como el teatro y el ballet, lo satisfacen a condición, eso sí, que no se prodiguen.

Por esta razón, mientras se preparaba un reglamento que fijara normas definitivas a la TV comercial que se autorizaría en Santiago, los canales universitarios comenzaron, en forma muy velada primero, y luego abiertamente, a mostrar productos, marcas comerciales y a recomendar el uso de determinadas mercaderías.

De este modo se incurría en una contravención reglamentaria, porque indudablemente esa actividad publicitaria no puede dejar de ser remunerada y significa invadir un campo de acción que no es coincidente con la función universitaria y puede, incluso, llegar a estorbar su desarrollo por la vía audiovisual.

Posteriormente se produjeron diversos hechos extraños, algunos de los cuales vinieron a agravar esta situación: a) Por razones que no se hicieron públicas, el Director del Canal 9 de la Universidad de Chile, don Raimundo Aicardi, fue reemplazado por don Helvio Soto, activo miembro del Comité de Propaganda de la candidatura presidencial del FRAP, y b) se cerró el Canal 9 de la Universidad de Chile, según se dijo, para hacer un "reajuste de equipo".

Cuando el Canal 13 de la Universidad Católica quedó solo en el aire, pareció abandonar toda preocupación educacional, para dedicarse a una programación saturada de avisos comerciales.

Ahora bien, ante la posible autorización por parte del Estado para que otros canales fueran usados por firmas comerciales, se originó un movimiento de opinión en que han participado personeros de ambas Universidades y grupos políticos bien conocidos. Esta campaña, destinada a que sean las Universidades las únicas autorizadas para transmitir programas de televisión, ha tenido como emblema de lucha la defensa de la cultura y la educación. No se especifica en ella, sin embargo, cuáles serían los programas universitarios dedicados a la difusión de la cultura, la enseñanza y la educación, ni nada se ha hablado de la duración de los espacios dedicados a estos objetos. En cambio, se ha puesto especial énfasis en el hecho eventual de que los canales comerciales se dedicarían sólo a ponderar la calidad de determinados productos con menoscabo de la calidad de sus programas, lo cual debe prevenirse mediante la reglamentación correspondiente.

A este respecto, una circular emanada del Canal 9, y publicada hace unos días en el diario "El Mercurio", mostró a la opinión pública que los proyectos de este canal, para su próxima reaparición, no sólo contenía ofertas de publicidad para sus posibles clientes en la misma forma que lo haría un canal comercial, sino que además ofrecía la instalación en sindicatos, clubes y otros lugares de reunión pública, de receptores de televisión, especialmente acondicionados para sintonizar únicamente el Canal 9. Este sistema es desconocido en Chile, pero él se aplica obligatoriamente en la Unión Soviética.

Los diarios que sostienen la tesis del monopolio de la televisión universitaria calificaron de apócrifa esa circular. No obstante, el nuevo Rector de la Universidad declaró a la prensa que el Consejo Universitario había ordenado una investigación y resuelto la reorganización del Departamento Audiovisual que tiene a su cargo el Canal 9.

Mientras en el Congreso y en la prensa se discute sobre las ventajas o peligros de la televisión comercial, el público se pregunta, y con razón, si las Universidades deben explotar comercialmente la televisión, con el riesgo de apartarse de sus funciones específicas. En realidad, si se dedicaran exclusivamente a multiplicar sus actividades educacionales, televisando cursos, conferencias, etc., les faltarían espacio y tiempo para cumplir con tales finalidades.

Como se ve, son muchas y muy fundadas las razones que hacen imperativa una consideración cuidadosa y desapasionada de este problema.

Apreciaciones positivas sobre Chile

Es siempre interesante conocer la opinión ajena sobre asuntos que nos conciernen. El "Handelsblatt" de la ciudad alemana de Duesseldorf (en castellano "Diario del Comercio"), se ha ocupado reiteradamente de Chile. A fines de julio editó un número especial con un suplemento de 24 páginas dedicadas a América Latina, que comenzaba con declaraciones del Ministro de Cooperación Económica, señor Walter Scheel, cuyo contenido comentamos en estas columnas.

El 3 del actual viene otra información extensa sobre nuestro país, titulada "Chile mira con optimismo su futuro. Progresa la integración de los Estados latinoamericanos".

Después de referirse a la cuestión surgida sobre la armaduría de autos de Arica, que explica con acierto, como problema surgido de la interpretación que le dieran funcionarios a algunas disposiciones, como asimismo a los incidentes políticos derivados de ello, dice textualmente: "En relación con las controversias políticas, se emitieron otra vez duras críticas, acusando al Gobierno del endeudamiento externo. Antes de discutir las cantidades, el órgano gubernativo planteó la réplica, si es conveniente o no, buscar crédito foráneo y si existía de parte de la oposición la intención de despreciar en el futuro la ayuda ofrecida por el Presidente Kennedy y el Ministro Scheel."

Es ésta una alusión a los comentarios formulados, en efecto, por LA NACION con fecha 23 de agosto último, en que resumimos los juicios sobre la deuda externa, especialmente la aseveración de que ha sido y es inconveniente recurrir al crédito externo. Agregamos que no podía ser efectivo que todo el mundo anduviera equivocado si aspira, sea en la esfera particular, sea en el sector público, a ser digno de obtener crédito en la inteligencia de que ese crédito favorece el desarrollo. Es satisfactorio verificar que el punto de vista sustentado en estas columnas haya despertado interés en el exterior.

Más adelante, añade el "Handelsblatt" que, si nos apartamos de los hechos pequeños del diario vivir político, y miramos al porvenir, el cuadro se presenta más placentero. Alude a las visitas de Ministros de Argentina y Brasil, de lo cual se desprendo que estos tres países tienen auspiciosas coincidencias de propósitos. En este momento se trata de la integración en el campo de la industria automotriz, pero también existe la voluntad de una producción complementada en otros rubros. Se han suscrito acuerdos que abren camino para nuevas negociaciones. De estos conciertos aparece claramente con qué celeridad ha ganado terreno en Chile el convencimiento fundamental de la necesidad de una unión económica estrecha de las naciones latinoamericanas; ello salta a la vista e impresiona al observador. (Palabras más o menos textuales).

También alude la crónica en cuestión a las iniciativas del Presidente chileno del BID, Felipe Herrera, en favor de la unión latinoamericana, incluso en el plano político.

Las impresiones recogidas por el corresponsal alemán parecen muy acertadas y distan mucho de otras crónicas superficiales publicadas afuera sobre Chile, interesadas sólo en destacar lo desfavorable, a fin de despertar interés sensacionalista. El "Handelsblatt" ha captado muy bien la tendencia, tanto del Gobierno mismo como de la coalición de partidos que lo apoyan, en orden a adelantar y apresurar en lo posible la ejecución de los convenios que dieran vida al Area de Libre Comercio. Más aún, en la declaración de principios del Frente Democrático, publicada en junio, así como en declaraciones de su candidato al aceptar la proclamación, de 3 de agosto, se destaca como solución del problema económico chileno la intensificación del intercambio y la complementación de la producción con nuestros hermanos de esta región hemisférica.

NEMROD

EN SERIO Y EN BROMA:

Los estudiantes y la emancipación sexual

por ART BUCHWALD

WASHINGTON, septiembre 12.— Ultimamente ha habido muchas discusiones públicas acerca de las universitarias y su actitud hacia las cosas sexuales. Los funcionarios universitarios, los sacerdotes, los sociólogos y los padres de familia han expresado alarma por la actitud de las jóvenes hacia las relaciones premaritales, y el tema ha sido tratado francamente en todas las revistas femeninas del país.

Pero mientras tanta atención ha sido dada a lo que las universitarias piensan sobre el sexo, nadie parece haberse preocupado de preguntarles a los universitarios acerca del problema. Para corregir esta injusticia, nosotros pasamos los últimos tres días entrevistando a universitarios para pedirles su opinión acerca del amor libre, la castidad y la emancipación sexual.

Le preguntamos a un alumno de Yale, que estaba de vacaciones, si creía que un hombre debía someterse a relaciones sexuales antes de casarse. "Absolutamente no —nos contestó—. Las muchachas pueden llamarme anticuado, pero creo que un joven bueno debe permanecer puro. No estoy contra el cortejo, si no va demasiado lejos, pero opino, como la mayoría de los hombres de Yale, que un muchacho debe ser capaz de decir "no" a una joven sin herir sus sentimientos."

Un jugador de fútbol de la Universidad del Sur, de California, dijo: "Creo que ha habido un énfasis exagerado acerca de la promiscuidad en los colegios. Es verdad que unos pocos hombres débiles pueden sucumbir ante una condiscípula persistente, pero la mayoría de los universitarios creemos en la castidad y no pensaríamos en tener relaciones amorosas durante los años más felices de nuestras vidas."

Un estudiante de Georgetown nos dijo: "Cuando voy a una cita con una muchacha, siempre llevo a alguien conmigo, un profesor o una persona mayor. Muchas muchachas se enojan por esto, pero yo les prometí a mis padres no hacer en la escuela nada de que pudieran avergonzarse por mí."

Dos alumnos de Princeton, al principio no querían discutir el problema, pero finalmente uno de ellos dijo: "Creo que está bien que las universitarias se e[...]cipen, ya que, después de todo, no [...]nen mucho que perder; pero un h[...] es muy idealista sobre esto. Además [...] que las muchachas piensan peor de [...] después, si cede. No quiero que di[...] sus dormitorios que soy un perdi[...] valoro mi reputación sobre todo [...] más."

Un alumno de Harvard dijo: "C[...] llegué a la universidad, muchos [...] estudiantes me preguntaron si me [...] dedicar a una muchacha. Cuando [...] lo que querían decir, se lo informé [...]cano. Creo que un colegio es juzga[do por] sus estudiantes, y me horroriza [...] lo que las alumnas de Smith y V[assar] Radcliffe pensarían de hombres d[e Har]vard con malos pensamientos [...]mentes."

Descubrimos que los jóvenes del [...] Oeste piensan también seriamente [...] el problema. Un futbolista de la U[niver]sidad de Michigan nos dijo: "Tenía [...] novia que era alumna de Ohio [...] Una noche me hizo una pregunta [...] la hice bajar de mi automóvil. Cre[o que] lloré toda la noche. Pero al día [...] te mis compañeros me dijeron que [...] actuado acertadamente."

Un estudiante de ingeniería de la [Uni]versidad de Texas nos dijo:

"Afortunadamente, esta cuestión [...] ha presentado en Texas. Nuestros [estu]diantes han leído lo que ocurre en [...]to del país, y hemos decidido que [...]co modo de manejar el problema [...]lizar bailes semanales en el g[...] bajo estricta vigilancia. Si una [mu]cha se sobrepasa de algún modo, [...] más es invitada. De este modo los [jóve]nes se divierten en una atmósfera [lim]pia y no tienen nada de que [...] avergonzarse más tarde."

Hablamos con doscientos estu[diantes] por lo menos, y ni uno de ellos [...] tener relaciones promiscuas. Fu[e] alentador y nos dio fe en la [...] norteamericana. Si nuestra encu[esta es] correcta, el estudiante universitar[io está] bien avisado sobre los peligros [...]tes en la emancipación sexual, y, [...] de la enorme presión de sus cond[iscípu]las, en la mayoría de los casos [...]duará tan puro como la nieve.

Shile, fértil provincia y señalada

por ALBERTO SPIKIN-HOWARD

Ahora que a través de la radio conocemos a mucha gente por la voz, nos formamos necesariamente una imagen mental del entrevistado, del conferenciante, etc., y al oírlo hablar nos sorprende cuando a menudo, la voz no corresponde en absoluto a la fotografía que de él vemos más tarde. Esta muestra con frecuencia una faz enérgica y normal; en cambio, la voz suele ser opaca, sin timbre, a veces de tono demasiado agudo, atenorada o hasta infantil, cuando no con cierto manerismo que delata el colegio en donde fueron educados sus poseedores.

Ya nos había llamado la atención la rara unanimidad con que nosotros omitimos la pronunciación de las letras "s" y "d", por ejemplo, y hablan, aún los más cultos, no mejor que aquel vendedor de fruta escuchado en la Estación Central:

—"A einte, a einte, as partas mauritas."

O esa otra frase ininteligible:

—"Perdón, no la aía isto."

Hablamos, como decía Unamuno, un lenguaje sin hueso, que se escucha hasta en el teatro, aun sentándose en la primera fila de la platea, ablandando las consonantes, quitándole al español esa viril sonoridad con que el idioma se pronuncia en la península.

¿Por qué? ¿Cómo hemos llegado a esto?

Es verdad que si se tratara de lo que parece consecuencia natural de una psiquis particular, traducida por la entonación de la voz y la dicción, no habría nada que hacer. Natural, en el sentido de hábito adquirido.

Yo recuerdo, no obstante, que en mi infancia había señores de edad que hablaban sonoramente, articulando con precisión sus palabras.

Llama la atención como algo típico y sintomático la pérdida de la forma explosiva de pronunciar la "ch", como en el nombre de nuestra patria: Chile, que en mi juventud siempre se pronunció haciendo sonar la primera sílaba con energía y firmeza: Chi-le. Hoy día se escucha casi siempre transformada la "ch" en "sh" y oímos pronunciar el nombre de nuestra tierra como "Shile". Cualquiera con un oído más o menos afinado, puede distinguir la evolución que ha seguido la letra que encabeza el nombre de nuestro país; se ha suavizado y ablandado.

"Puro Shile es tu cielo azulao".

En otra parte dijimos que hablamos como los andaluces, suprimiendo letras y cambiando algunas: "los sordaos de Vardivia", etc.

¿No podría hacerse algo para devolver al idioma su natural reciedumbre hispana?

En Inglaterra hay escuelas que enseñan a hablar y pronunciar correctamente, y el disco de "My fair Lady", que todos conocen por ser el inglés un idioma casi universal, nos da una excelente lección al respecto. La teoría del profesor Higgins (de la obra P[igmalión] de Bernard Shaw, de [la que] se extrajo el argume[nto de la] obra musical), es ju[...]ñando a hablar corre[ctamente] a una florista pued[e...]tírsela en una gran [...] es la relación estre[cha entre] palabra y pensamien[to...] alma y dicción.

En Gran Bretaña p[...]sificarse a cualqu[...] toda exactitud, su [...]cial y el grado de [...]ción y cultura, con [...] decir algunas palabr[as].

La teoría no es ta[n...]cial como podría cre[erse a pri]mera vista, pues él [...] todo lo que a él [...] guardan tan estrecha [...] con la inteligencia, [...] manejo conceptual [...] se desprende en segu[i...]do de desarrollo. Si [...]bra es una síntesis [...]cimientos y experien[cias...] de extrañarse que [...] más pobre o más [...] primer contacto con [...]tramos en relación [...]piritual de una pers[ona].

El test de intelig[encia de] Binet y Simón, ace[ptado uni]versalmente, com[...] una prueba de voca[bulario...] definición de las pa[labras...] extraordinario de [...] es que coincide con [...] elaboradas que le [...] determinar la edad [...] examinado, o, en o[tros tér]minos, cuanto más p[alabras] saben y mejor se d[...] alto es el nivel inte[lectual de] la persona.

Volvamos a decir [Chile y] no "Shile", por favo[r].

LIBROS Y AUTORES:

Elisa Serrana: Chilena, casada, sin profesión

Después de una primera novela que todos alaban con entusiasmo, la segunda suele ser traicionera: los críticos, apenas la abren, se ponen de mal humor, gruñen desabridamente, escriben como si les doliera vivir con ese libro metido, con filo rabioso, en los riñones. El público se da cuenta de tan porfiado malestar, se conduele fácilmente, y el libro empieza a vivir la peor eternidad en los anaqueles del librero. Esta es una aventura que se repite a menudo aquí y en casi todas partes. De ahí que muchos novelistas celebrados inicialmente pongan su mejor empeño en no escribir más.

Elisa Serrana se reveló con "Las tres caras de un sello". Hubo espléndido bullicio de campanas. Fiesta igual no es cosa de todos los días. Los pequeños resentidos —nunca faltan— frucieron el ceño a hurtadillas y esperaron la segunda novela.

Aquí la tenemos: "Chilena, casada, sin profesión". Palabras sencillas que se emplean diariamente en la vida y no tienen por qué desentonar en un mundo novelesco. Señalan sin mayor énfasis a una mujer real o imaginaria. En este libro se llama Teresa.

Pero alrededor de estas pocas palabras que tratan de definirla, Teresa cuenta con la complicidad asombrosa de Elisa Serrana. Si es chilena y se ha casado más de una vez, su profesión no es otra que la de ser mujer, procurar serlo siempre, es decir, amando sin reservas, queriéndolo todo —hombres y cosas— con imaginación, ternura, lealtad. La escritora se adueña de todos los secretos de su personaje y los ordena de tal modo que Teresa cautiva a cuantos, en el libro, están cerca de ella, y a cuantos —libres de complicaciones— la conocemos como simple lectores. Pero no se crea que este conocimiento no sea directo, inmediato, sin embargo, pues desde la primera página hasta que nos deja solos con su recuerdo estamos con ella. No puede ser de otro modo cuando la novelista posee el talento, la gracia, la firmeza narrativa de Elisa Serrana. Nunca interviene en la narración, abandona a Teresa a su propia suerte, después de habérsela forjado en líneas generales, permitiéndole —si puede— que la modifique, porque para eso la ha creado de carne y hueso, inteligente y sensible, capaz de conocerse y de ir por los caminos que mejor le parezcan.

Hay tanta realidad en la vida de Teresa, todas sus situaciones son tan auténticas, los personajes que la rodean, que con ella conviven, son tan verdaderos, que para conseguir esta ilusión tan cabal en un mundo imaginario es imprescindible ser una gran novelista. Elisa Serrana lo es. Nada cuesta advertirlo si la comparamos con otras buenas escritoras de nuestro país. Las supera, desde luego, por la amplitud de su visión, por la agilidad narrativa, la abundancia de sus observaciones exactas, la sencillez, la sobriedad de sus descrip[ciones, la] agudeza con que p[enetra en] la intimidad de los [personajes] más disímiles.

No acostumbramos [contar] someramente lo que [ocurre en] un libro, para ir d[...] do episodios, tra[...] diálogos, y añadir [...] que procura real[...] que el lector, ni p[...] dad, los pierda. Si [lo hi]ciéramos, tendríamos [que se]guir a Teresa, m[...]rada, bonita y [...] complicada, por [...] poco semejantes [...] y la India; vería [...]mera y desventura[da...]cia amorosa; no p[...] gunda, tan difer[ente...] personaje alguno [...]chos que se le [...] permanecen unos [...] desaparecen. Es [...]do contemporáneo [...] fugaz, el que se [...] en estas páginas.

Hasta ahora, la [...] generalmente pasa [...]tros libros es la [...] Su dolor es casi [...]llado; su tragedia [...] la sobrelleva— [...] gran cosa de mujer [...] Tenemos un buen [...] de vida campesina [...] magistralmente [...]ro hacía falta una [...]mo Teresa, que [...] mundo buscándose [...]se, encontrándose [...]dios más diversos [...]nosa de ser ella [...] que su vida tenga [...]do, o de ser la que [...] y la ternura pide [...] el diario morir no [...]

HERNAN D[...]



Rechazada en Comisión inhabilidad de Bulnes

El informe que declara la improcedencia será debatido por el Senado, desde el lunes, en tres sesiones especiales. Se votará en la tarde del martes.

La Comisión de Constitución, Legislación y Justicia del Senado rechazó ayer las peticiones de inhabilidad presentadas contra el senador Francisco Bulnes Sanfuentes por el ciudadano Arturo Merino Ossa y dirigentes del FRAP y de la Democracia Cristiana.

Declararon la improcedencia, por carecer de asidero jurídico, los senadores Luis Felipe Letelier, conservador, presidente de la Comisión; Eduardo Alessandri, liberal, y Humberto Alvarez Suárez, radical.

De los otros dos miembros de la Comisión, Tomás Pablo, demócratacristiano, se retiró antes de la votación, y Luis Quinteros Tricot, socialista, no concurrió.

Actuó como secretario el funcionario titular, don Rafael Eyzaguirre.

HABLA LETELIER.— Finalizada la sesión, el señor Letelier dijo que el señor Pablo se había retirado, porque la Comisión no había aceptado escuchar en persona al Ministro de Economía, al Director de Impuestos Internos y al Jefe del Departamento de Especies Valoradas de la Dirección de Impuestos Internos.

Era innecesaria esta diligencia —explicó el señor Letelier—, porque la Comisión ya tiene declaraciones escritas del Ministro Escobar, y de los señores Eduardo Urzúa y Roberto Alliende. Además, la Comisión —agregó— por propia iniciativa, pidió una declaración a S. E. el Presidente de la República, quien contestó por oficio recibido el martes.

El señor Letelier concluyó expresando que el informe de la Comisión estará listo el lunes.

SESIONES DEL SENADO.— El Senado ha sido citado a tres sesiones especiales para el lunes y el martes, con el objeto de tratar y debatir las peticiones de inhabilidad del senador Bulnes y el informe correspondiente.

Estas sesiones se efectuarán el lunes, de 10,30 a 13 y de 16,30 a 18 horas, y el martes de 11,30 a 13 horas.

De acuerdo con el Reglamento del Senado, el informe deberá votarse en la sesión ordinaria que esta Corporación, celebrará el martes, a las 16 horas.

Fondos para el local deportivo donado por México

El Congreso despachó ayer el proyecto de ley que autoriza al Presidente de la República para otorgar un aporte extraordinario el "Club Cultural y Social México", ascendente a la suma de E° 30.000. Estos fondos se utilizarán en la compra de mobiliario, enseres deportivos y alhajamiento del local social y deportivo, donado por el Gobierno de México, que será inaugurado el domingo próximo.

El proyecto partió de una iniciativa del ex presidente del Senado Juan Raúl Miranda, que fue funcionario de la Cámara de Diputados.

Aprobado en general reajuste a personal de las Universidades

La Cámara lo tratará hoy en particular, en sesión de 11 a 13 horas. Por unanimidad se concedió permiso constitucional al Canciller para que concurra a la transmisión del Mando en Argentina.

Sin votación, la Cámara de Diputados aprobó ayer en general el proyecto de ley que aumenta las remuneraciones del personal dependiente de las universidades. Por 30 votos contra 10 se acordó omitir el trámite de segundo informe y celebrar una sesión especial entre las 11 y las 13 horas de hoy, para despachar este proyecto en particular, en su primer trámite constitucional.

En representación de las Comisiones Unidas de Educación y Hacienda, la iniciativa fue informada por el diputado Fritz Hillmann, quien analizó los problemas financieros que están afrontando las universidades y señaló la necesidad de estudiar una política universitaria definida, que dé a estos planteles los fondos y los medios necesarios para que afronten en forma adecuada los requerimientos derivados de la evolución social y el desarrollo económico del país.

En el debate general intervinieron los diputados Carlos Morales Abarzúa, César Godoy, José Cademártori, Duberildo Jaque, Emilio Molina, Samuel Fuentes, Ricardo Valenzuela, Eugenio Ballesteros, Luis Papic y Oscar Naranjo.

DICTAMEN.— La Cámara aprobó un acuerdo de la Comisión Especial que investiga lo relacionado con la industria automotriz de Arica, que solicitó un dictamen de la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia sobre las observaciones jurídicas que le merece el Decreto 835 del Ministerio de Economía.

PRESUPUESTO.— La Mesa dio a conocer la nómina de los diputados que integrarán la Comisión Mixta de Presupuesto. La lista, ratificada por la Sala, es la siguiente: Federico Bucher, Jorge Aravena, José Cademártori, Fernando Cancino, Salvador Correa, Gastón Da Bove, Ramón Silva Ulloa, Carlos Sívori, Julio Mercado y Alfonso Ramírez.

PROYECTOS.— Se aprobaron los proyectos que autorizan a las siguientes Municipalidades para contratar empréstitos: Tucapel, Quilicura, Catemu, Concepción, Coronel, Casablanca y Bulnes.

También se aprobaron diversos proyectos que otorgan franquicias aduaneras para la internación de elementos destinados a colegios y congregaciones religiosas.

PERMISO AL CANCILLER. — Por unanimidad y sin debate se concedió el permiso solicitado por el Ministro de Relaciones Exteriores, Carlos Martínez Sotomayor, para ausentarse del país a contar del 9 de octubre próximo.

Concurrirá a las ceremonias de transmisión del Mando en la vecina República Argentina.

REAJUSTE CORVI.— Un cuarto trámite tendrá en el Senado el proyecto que suspende el reajuste de los dividendos de los saldos insolutos de precios de las viviendas CORVI y Cajas de Previsión. La Cámara rechazó algunas de las modificaciones del Senado.

SEGURIDAD SOCIAL.— La Cámara aprobó todas las observaciones del Ejecutivo al proyecto que fija nueva planta de la Superintendencia de Seguridad Social, salvo la formulada al artículo 5.o, que por ser de índole interpretativa no afecta al fondo del proyecto.

Mañana proclaman a Prat en el Rosedal

Mañana será proclamado el señor Jorge Prat como candidato a la Presidencia de la República por el Comando Provincial de Santiago, que dirige el señor Arturo Domínguez.

Con este fin se le ofrecerá un almuerzo en El Rosedal, durante el cual harán uso de la palabra diversos dirigentes nacionales y provinciales de la campaña y el señor Prat.

CONGRESO DESPACHO PROYECTO PARA PERSONAL DE LA SALUD

Préstamo de 200 escudos a cada funcionario del Servicio, que financiaría un crédito del Banco Central por 7 millones 500 mil escudos.

El Congreso Nacional aprobó y despachó, en la tarde de ayer, un proyecto de ley que autoriza al Departamento de Bienestar Social del Servicio Nacional de Salud, para otorgar un préstamo de 200 escudos a cada funcionario de ese servicio, para lo cual se obliga al Banco Central a otorgar un crédito por 7 millones 500 mil escudos.

Este proyecto tuvo su origen en el Senado, en una moción firmada por los señores Pablo, Quinteros, Barros, Maurás, Allende y Frei.

EN EL SENADO

Al discutirse este proyecto, los senadores Letelier, Larraín, Bulnes e Ibáñez, señalaron que era inconstitucional y de consecuencias inflacionistas insospechados. Añadieron que, incluso, podría originar un conflicto de poderes.

Argumentaron acerca de la procedencia del proyecto, los senadores Alvarez —quien indicó que se trataba de un gasto recuperable—, Frei y Zepeda.

El señor Zepeda, Presidente del Senado, expresó que el préstamo no será condonable, como lo expresa el proyecto, y porque ello así había sido convenido con los dirigentes del gremio de la Salud, durante las conversaciones que con ellos celebraron parlamentarios de todos los partidos para encontrarle una solución al conflicto.

Votado el proyecto, este fue aprobado por trece votos a favor, 3 en contra, 5 pareos y una abstención.

El senador que se abstuvo fue el señor Barrueto, quien expresó dudas legales, y, al mismo tiempo, levantó algunos cargos que, desde los bancos del FRAP, se habían hecho a la actuación del Cuerpo de Carabineros.

EN LA CAMARA.— Una hora después (alrededor de las 18.30 horas), la Cámara de Diputados también consideró este proyecto, y lo aprobó, por 46 votos contra 14, sin debate y sin modificaciones.

De tal suerte, la iniciativa quedó totalmente despachada por el Congreso Nacional.

Su texto es el siguiente:

PROYECTO DE LEY:

"Artículo único.— Autorízase al Departamento de Bienestar Social del Servicio Nacional de Salud para otorgar un crédito de E° 200 a cada funcionario del Servicio Nacional de Salud esté o no afiliado a dicho Departamento. El crédito se otorgará en dos cuotas en septiembre y en diciembre del presente año. Este préstamo no será condonable.

El Banco Central otorgará un crédito por 7 millones 500 mil escudos al Departamento de Bienestar Social del Servicio Nacional de Salud, para que éste cumpla con la finalidad expresada en el inciso anterior.

El Departamento de Bienestar descontará por planilla, a contar del 1.o de enero de 1964, al personal del Servicio Nacional de Salud que hubiere recibido el crédito E° 24 mensuales, hasta completar el monto de lo facilitado. No se condonará el préstamo que reciba el personal."

ACTIVIDADES PARTIDARIAS

PARTIDO RADICAL

NUCLEO GRAFICO "DOMINGO TROMO PEREZ". — Cita para hoy, a las 19 horas, en su sede de San Francisco 817. Se encarece la asistencia por haber materias urgentes que tratar.

PARTIDO CONSERVADOR

ASAMBLEA DE LA QUINTA COMUNA. Cita, a las 19 horas, en su sede de calle Maruri 734. Asistirán autoridades y parlamentarios.

ASAMBLEA DE LA OCTAVA COMUNA.— Cita para hoy, a las 19 horas, en su local de Nataniel 825. El diputado Gustavo Monckeberg, dará una charla sobre actualidad política y se referirá especialmente a la candidatura presidencial del senador Durán.

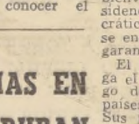


Delegaciones radicales del II y IV Distrito en recepción a Durán

Adhesión del Comando de Carabineros en Retiro. Comando Femenino Radical se reúne hoy. Nuevas designaciones en el Comando Nacional Femenino.

Dirigentes del Departamento de Activación del Comando Nacional del Partido Radical y parlamentarios de dicha colectividad, han visitado las diferentes asambleas de la provincia de Santiago para impartir instrucciones sobre los trabajos de la candidatura presidencial del senador Julio Durán, y, especialmente, acerca de la recepción que se le prepara para el lunes próximo, a las 18 horas, a su regreso de su exitosa jira por Europa y América.

El secretario general del Departamento de Activación, y dirigente de la Juventud Radical, Alcides Leal Osorio, visitó el sábado y domingo últimos diversas localidades del Cuarto Distrito, entre ellas Cartagena, Las Cruces y El Monte; y, ayer, parte del Segundo Distrito, como ser Conchalí, Renca, Quinta Normal y Villa O'Higgins. A su regreso el señor Leal Ossorio declaró que en todas las localidades visitadas los trabajos en favor de la candidatura del senador Durán están muy bien organizados y que día a día aumentan los adherentes, hombres y mujeres, que están dispuestos a darle un holgado triunfo en la próxima elección presidencial. Informó también que en forma espontánea se han organizado delegaciones que con sus propios medios vendrán a la capital a sumarse a la gran recepción que el Frente Democrático y los independientes de Santiago tributarán el lunes próximo al senador Durán.



COMANDO DE CARABINEROS EN RETIRO

El Comando del personal de Carabineros, Servicios de Prisiones, Investigaciones e Identificación en Retiro, que preside el general Oscar Reeves Leiva (R) en amplia reunión de su directiva, acordó que los adherentes a este movimiento en favor de la candidatura presidencial del senador Durán, concurran a la gran recepción del lunes en la Alameda. Para el efecto de impartir las correspondientes instrucciones, se invita a todos los adherentes al local del Comando del personal en retiro, calle Phillips N.o 40, segundo piso, de 10 a 13 y de 16 a 19 horas.

COMANDO FEMENINO

A las 19.45 horas de hoy se reunirán las adherentes radicales a la candidatura presidencial del senador Julio Durán, convocadas por el Comando Nacional Femenino, en el local de Catedral 1111, segundo piso, con el objeto de tomar los últimos acuerdos sobre la recepción que se tributará al abanderado del radicalismo y del Frente Democrático.

Concurrirán a esta reunión miembros del Departamento de Activación, los que se referirán a los diversos detalles del recibimiento y darán a conocer los acuerdos tomados por las mujeres de toda la provincia para dar mayor realce a este gran recibimiento.

NUEVAS DESIGNACIONES EN EL CONSEJO NACIONAL FEMENINO

Las dirigentes María Teresa Femenías y Gabriela Honkart de Vives, han sido designadas miembros honorarias del Consejo Nacional Femenino de la candidatura presidencial del senador Durán. La respuesta aceptando esta designación, de María Teresa Femenías, dirigida a la Secretaria General del Comando, Raquel García Zamorano, es la siguiente:

"Tengo el agrado de acusar recibo de su atenta comunicación por la cual usted se sirve darme a conocer el acuerdo del Consejo Ejecutivo del Comando Nacional Femenino de la campaña presidencial del senador don Julio Durán, por el cual se me designa miembro honoraria del Consejo Nacional de esta candidatura.

"Junto con expresar a usted que acepto tan honrosa distinción, me es grato manifestarle que me sumo gustosa al movimiento que tiene por objetivo la Presidencia de la República para el distinguido personero del Partido Radical".

Por su parte, la señora Gabriela Honkárt de Vives, respondió en los términos siguientes:

"Es con profundo agrado que me he impuesto por su intermedio del acuerdo que el Consejo Nacional de la candidatura de don Julio Durán ha tenido a bien designarme miembro honoraria de dicha candidatura. Acepto esta designación de todo corazón por representar para mí dicha candidatura, el emblema de democracia y paz social, que todo chileno bien nacido aprecia y anhela para su Patria".





REUNION DE ASAMBLEAS RADICALES.— Ayer, desde las 18 horas, se reunieron las 60 Asambleas Radicales de la provincia de Santiago, para tomar acuerdos relacionados con la recepción que se prepara al candidato a la Presidencia de la República, senador Julio Durán, quien llegará el lunes próximo, a la capital. Arriba, un aspecto de la reunión efectuada por la Asamblea "Pedro Aguirre Cerda", de la Primera Comuna, y luego, otro ángulo de la Asamblea de la Novena Comuna.

RADICALES DEL TERCER DISTRITO:

NO ACEPTAN INTERFERENCIAS EN CAMPAÑA PRESIDENCIAL DE DURAN

El Consejo Provincial Radical del Tercer Distrito de Santiago aprobó un voto repudiando toda actividad electoral que no sea la de la campaña presidencial del abanderado del Frente Democrático, senador Julio Durán.

Al respecto, entregó un voto a la publicidad, en el que luego de diversos considerandos, se acuerda:

"A) Declarar que desautoriza, mientras dure la campaña para la elección de Presidente de la República, toda actividad de precandidaturas a cargo de elección popular, dentro de los organismos de su jurisdicción, que la interfieran;

"B) Que el Consejo denunciará esas actividades como dañinas para el curso normal y ordenado de la campaña presidencial, responsabilizando a quienes la ejecuten en el seno del Partido;

"C) Que es deber de todo radical en la hora presente concentrar todos sus esfuerzos y dedicación a la consecución del triunfo de nuestro candidato, senador Julio Durán, posponiendo su legítimo derecho a patrocinar y trabajar por precandidaturas parlamentarias hasta que este triunfo se haya logrado.

"Comuníquese a todas las asambleas del Distrito y al Consejo Ejecutivo Nacional del Partido."

Imparten últimas instrucciones para la gran recepción a Durán

Entusiastas reuniones preparatorias de las asambleas de los Partidos Radical, Liberal, Conservador, Democrático y Comandos Populares. Sesión extraordinaria celebra hoy Comando del Frente Democrático.

Los trabajos de organización del acto con que el pueblo y sus artistas darán la bienvenida al candidato presidencial del Frente Democrático, senador Julio Durán, se encuentran en un nivel que garantizan completo éxito.

El senador Julio Durán llega el lunes 16 a Santiago, luego de una extensa jira por países de América y Europa. Sus partidarios y simpatizantes se reunirán ese día en Alameda esquina de Dieciocho para demostrar su inquebrantable adhesión y el eco popular despertado por su postulación presidencial.

El acto se iniciará a las 18 horas con la presentación de los artistas Raúl Gardy, Los Capitalinos, Los Labradores, Los Carreras (con Humberto Maldonado y Carmencita Ruiz), "Las Jinglers", Lorenzo Valderrama, Sussy Vecchi, Maggi, Los Cuatro Duendes, Valentín Trujillo y su orquesta.

Alrededor de las 20 horas ocupará la tribuna el senador Julio Durán para dar cuenta al pueblo de las experiencias y perspectivas captadas por él durante su jira.

En el sitio indicado se levantará un estrado monumental, compuesto de una plataforma de cien metros cuadrados y dos torres de casi 30 metros de altura.

Ayer se efectuaron reuniones preparatorias del acto en las sesenta Asambleas del Partido Radical en la provincia de Santiago. Medidas similares han adoptado los Partidos Liberal y Conservador. Los comités independientes, juveniles y de mujeres también preparan su participación en la gigantesca "Bienvenida a Durán".

EN EL AEROPUERTO

De acuerdo con el programa que ha elaborado el Comando Nacional de la campaña presidencial del senador don Julio Durán, al aeropuerto de Los Cerrillos solamente concurrirán a esperarlo sus familiares, dirigentes del Frente Democrático y de los partidos que lo integran, además de algunos amigos personales. La recepción oficial por parte de la ciudadanía tendrá lugar en la Alameda frente a la calle Dieciocho.

En Los Cerrillos, al descender del avión que lo traerá de vuelta al país, el senador Durán y señora serán recibidos con canciones chilenas que serán interpretadas por un conjunto de cincuenta guitarristas mujeres. Un grupo de damas del Frente Democrático hará entrega a la esposa del candidato de un artístico bouquet de flores nacionales, después de lo cual vendrán los saludos por parte de los dirigentes políticos y familiares.

EN LA ALAMEDA

Terminada esta breve ceremonia en Los Cerrillos el senador Durán y señora tomarán colocación en un automóvil junto a los dirigentes máximos de su campaña para iniciar su viaje hacia el centro de la capital. Encabezando la caravana de automóviles que acompañará al candidato, irá un grupo de no menos cincuenta motonetistas que portando banderas chilenas abrirán calle al abanderado de las fuerzas democráticas en la próxima contienda electoral. Al llegar el senador Durán y comitiva al lugar de la concentración, esto es, Alameda con Dieciocho, desde el estrado monumental que se levantará para la recepción oficial, se lanzarán al aire fuegos de artificio de procedencia alemana cuya lúminosidad y colorido —según se ha informado— constituirán una novedad en Chile.

Con este despliegue de fuegos artificiales culminará el acto artístico que se desarrollará en ese lugar con anterioridad a la llegada del Candidato y en el cual participarán los más destacados artistas nacionales que en forma espontánea han ofrecido su colaboración para darle a la recepción que se brindará al abanderado de las fuerzas democráticas de Chile, senador Julio Durán, el brillo y la importancia que corresponde a su personalidad.

HOY SE REUNE EL F. D.

En forma extraordinaria el Comando Nacional del Frente Democrático que preside el ex-Presidente de la República, don Gabriel González Videla, se reunirá hoy en la mañana a fin de conocer las preparativos que se han hecho en torno a la recepción que se brindará el lunes al candidato presidencial, senador Julio Durán. Se analizarán todos los detalles del acto y se impartirán las últimas instrucciones que sean necesarias a fin de asegurar el éxito del mismo.

MAÑANA SE REUNEN OCHENTA ASAMBLEAS DE LA J. RADICAL

La mesa directiva de la Juventud Radical de Santiago, que preside el joven Jaime Tobar, ha impartido a todas las agrupaciones las instrucciones necesarias para participar en el recibimiento al abanderado de la democracia, senador don Julio Durán N.

Mañana, a las 19.30 horas, deberán sesionar en sus respectivos locales, las 80 (ochenta) agrupaciones de la Juventud Radical de la provincia, para finiquitar los últimos detalles de esta recepción.

El día lunes, a las 16 horas, se reunirán los jóvenes radicales en el local del CEN, Agustinas N.o 620, y desde allí emprenderán un desfile hacia Dieciocho con Alameda. Entrevistados los dirigentes juveniles de la provincia, han sostenido que no menos de 5.000 jóvenes radicales concurrirán a esperar al senador Durán.

PARTE EN JIRA A MAGALLANES GRUPO FOLKLORICO "CHAGUAL"

El grupo "CHAGUAL", conjunto folklórico formado por catorce profesores primarios, dirigidos por Violeta Miranda de Somarriva y Sergio Fuentealba, parte el sábado en jira de divulgación folklórica por esa apartada región con el patrocinio de la Dirección de Educación Primaria y Normal del Ministerio de Educación.

Esta jira es auspiciada por las Municipalidades de Punta Arenas, Puerto Natales y Porvenir y por la Empresa Nacional del Petróleo y la Sociedad Explotadora de Tierra del Fuego. Se realizarán presentaciones en el Gimnasio y la Escuela Centralizada de Puerto Natales y en los estancias de Cerro Castillo y Dos Lagunas del departamento de Ultima Esperanza. Los días 18 y 19, el "CHAGUAL" viajará a Cerro Sombrero, Manantiales, Cullén, y otros yacimientos de la ENAP, con su mensaje de chilenidad para los trabajadores del petróleo. Los días 21 y 22 se presentarán en Porvenir para luego regresar a Punta Arenas y actuar en el Teatro Municipal y Gimnasio cerrado de esa progresista ciudad, realizando presentaciones especiales para los escolares primarios y secundarios. En Radio Polar, de Punta Arenas, ofrecerán programas especiales. La jira de estos maestros terminará el martes 24, día de su regreso a Santiago.

POSIBLE RETIRO DE ACUSACION CONTRA MINISTRO BENJAMIN CID

La Comisión Especial se constituyó ayer y eligió presidente a Manuel Ríoseco. También sesionó la Comisión Investigadora de la Industria Automotriz.

Ayer se constituyó la Comisión Especial de la Cámara de Diputados, que debe informar sobre la procedencia o improcedencia de la acusación constitucional presentada por el FRAP contra el Ministro de Salud Pública, Benjamín Cid.

Se designó presidente al diputado Manuel Rioseco y se acordó citar al Ministro Benjamín Cid, al presidente del Colegio Médico y al presidente de la Federación de los Trabajadores de la Salud.

La Comisión fue citada nuevamente para hoy, a las 10 horas.

En círculos políticos se estimaba como posible que la acusación fuera retirada por los diputados que la presentaron, en atención al regreso a la normalidad de las actividades del Servicio Nacional de Salud.

COMISION AUTOMOTRIZ

También se reunió ayer la Comisión Especial de la Cámara que investiga lo relacionado con la dictación de diversos decretos relativos a la industria automotriz de Arica.

Concurrió el Ministro de Economía, Luis Escobar C., quien hizo una exposición y respondió diversas preguntas, puntualizando los estudios realizados y la forma cómo se llegó a la dictación de los decretos en referencia.

El señor Escobar ratificó los diversos aspectos de esta cuestión, que ya son conocidos de la opinión pública, pues el Ministro proporcionó los mismos antecedentes, oportunamente, al Senado y a la Cámara de Diputados.

SENADO:

PASO A SEGUNDO INFORME REAJUSTE DE POSTERGADOS

Aprobados los vetos al proyecto de la Superintendencia de Seguridad Social. Incidente Ibáñez-Allende.

El Senado aprobó ayer en general el proyecto de ley, en segundo trámite constitucional, que reajusta las remuneraciones del personal de los Servicios Postergados. La iniciativa volvió a Comisión para segundo informe y se le recibirán indicaciones hasta las 12 horas de hoy.

Además, el Senado despacho el proyecto de ley, ya aprobado por la Cámara, que autoriza a unidades de las Armadas de Estados Unidos y del Perú para efectuar ejercicios combinados con la Armada Nacional, en aguas chilenas.

No insistió en las modificaciones de la Cámara al proyecto que reajusta las rentas al personal de la Dirección del Trabajo.

Aprobó las observaciones del Ejecutivo al proyecto que fija normas a la Superintendencia de Seguridad Social y despachó, entre otros, el proyecto que crea la Caja de Obreros Municipales de la República.

Volvieron a Comisión el proyecto sobre cierre de farmacias los días sábados en la tarde y el proyecto de acuerdo sobre Convenio de Cooperación Técnica y Científica entre Francia y Chile.

INCIDENTES

Con motivo de este proyecto se produjo un violento diálogo entre los senadores Ibáñez y Allende.

Aquel había votado por que el Convenio franco-chileno se tratara de inmediato; Allende estimó que ello era contrario a la soberanía nacional e Ibáñez le replicó que, con ese criterio, se podría pensar en el absurdo de que el senador Allende está con la línea de Pekín, porque su señora ha sido huésped de los dirigentes de la China comunista, como últimamente lo han informado los cables.

Esto originó una violenta protesta de Allende, a la que se sumaron otros senadores frapistas, y la sesión se suspendió por cinco minutos.

Reanudada la sesión, el señor Ibáñez expresó que sus palabras habían sido mal interpretadas, porque nunca tuvo el propósito de inferir ofensa a la señora del señor Allende, a la que considera una persona muy digna y a quien conoce y respeta desde hace muchos años.

El señor Allende escuchó tranquilo, desde su asiento, las palabras del señor Ibáñez.

ASCENSOS

En sesión secreta, el Senado también aprobó ayer los siguientes ascensos en las Fuerzas Armadas:

—A capitán de navío abastecimiento, el capitán de fragata de abastecimiento Hugo A. Poblete Mery.

—A general de brigada, el coronel don Germán Muller.

Corporación de la Vivienda inaugura y entrega Población Exequiel González C.

Acto se realizará mañana al mediodía. Unidad Vecinal comprende más de 4 mil vi viendas.

Mañana sábado, a las 11.30 horas, se llevará a efecto la inauguración y entrega de la Población Dr. Exequiel González Cortés (ex-Villa Olímpica) de Santiago, construida por la CORVI, para sus postulantes, el Servicio de Seguro Social e imponentes de la Caja de Empleados Públicos y Periodistas.

...da Unidad Vecinal levantada de acuerdo a los proyectos del Plan Habitacional del ...mo Gobierno constituye ... de los más grandes núcleos habitacionales levantados en estos últimos tiempos, si se considera que en sus etapas ... el sector de erradicación ... 4.495 viviendas.

... estas viviendas 972 fueron encomendadas por el Servicio de Seguro Social para ... distribuidas entre sus imponentes, 808 para el sector de erradicación y otro grupo importante para ser distribuido entre los imponentes de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas. Tanto esta institución como el Servicio de Seguro Social, han hecho las inscripciones de solicitantes como la respectiva selección para su distribución ... los postulantes, de acuerdo a los sistemas de puntaje vigentes, después de su entrega oficial del próximo sábado.

... este importante acto, han sido invitados S. E. el Presidente de la República, don Jorge Alessandri Rodríguez, Ministros de Estado, Subsecretarios, parlamentarios, autoridades comunales, civiles, militares y eclesiásticas y su realización marcará una fecha importante en la marcha del Plan Habitacional.

...uesta ocupacional ...ará mañana ...tituto de Economía

...artir de mañana, el Instituto de Economía de la Universidad de Chile comenzará ... encuesta ocupacional en ... provincias: Ñuble, Concepción, Arauco, Bío-Bío y ...eco.

... línea de investigaciones ... instituto comprende el estudio de los principales elementos que caracterizan la economía nacional. Uno de estos ... fundamentales es el ... ocupacional de sus habitantes, que indica el grado de ... ción del factor trabajo ... la encuesta se espera ... r los rasgos más sobresalientes de la fuerza de trabajo tales como su distribución por edades, sexo, rama de ... dad y el grado de desocupación en una fecha determi-

...nos libres pueden ...tar todo el mes ...itudes de examen

... solicitudes de alumnos ... que desean rendir exámenes de validación de estudios ... temporada de diciembre ... o marzo de 1964, se ... durante todo el presente mes en la oficina B, ... piso, del Ministerio de ..., Alameda 1371.

... solicitudes deben presentarse con el impuesto correspondiente y acompañadas de los ... documentos: certificado de estudio del último ... rendido ante comisiones ..., certificado de nacimiento y autorización del apoderado en el caso de los alumnos menores de 21 años.

...va sede para México Boxing ... se inaugura

...donada por el Presidente de México, López Mateos.

...ueva sede del ex México ... Club, obsequiada al ... por el Presidente de la República de México, Adolfo ... Mateos, será entregada ...mente al Ministro del ..., doctor Sótero del Río, ... Embajador de México, ... Ortiz Hernán, el próximo domingo.

... esta ceremonia han sido ... das altas autoridades del Cuerpo Diplomático, dirigentes deportivos y representantes de la prensa y radio.

...vo edificio para ...tuto Comercial ...opiapó

...ñana se inaugura en Copiapó el nuevo edificio del ...tuto Comercial, situado en ... Carrera, a dos cuadras ... Plaza Arturo Prat.

... acto inaugural concurrirán senadores y diputados, autoridades provinciales de Atacama y regionales de Copiapó, presidente de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales y el secretario general de la Comisión ...nadora para la Zona ...

... nuevo local tiene una superficie edificada de 3.500 metros cuadrados y su costo total alcanzó a Eº 350.000. Consta de dos pabellones de 3 pisos cada uno, con 12 salas de ..., pabellón administrativo ... biblioteca. La capacidad es ... 600 alumnos.

...inos de Colonia ...o Lyon Peña ...gan al Fisco

... Vicepresidente Ejecutivo ... la Corporación de la Reforma Agraria, Eduardo Silva Pizarro, fue autorizado por ... Consejo de ese organismo ... ofrecer al fisco la transferencia gratuita de los caminos ubicados en la colonia "...uro Lyon Peña", ubicada ... Melipilla.

La colonia tiene una superficie de 1 millón 420 mil hectáreas y está distribuida entre ... parceleros y 38 huerteros. ... explota de preferencia la ...arería y frutales, existiendo, además, empastadas ...ciales y explotación de ...ería en pequeña escala.

... ofrecimiento se hará al Ministerio de Obras Públicas ... los caminos pasarán así a ... bienes nacionales de uso público, debiendo el fisco en ... futuro cuidar de sus con...nes y conservación.

La Confederación Nacional de Trabajadores (CNT), ante la convocatoria de un mitin por parte de la CUT, las Federaciones del Metal, la Construcción y las Cajas de Compensación, en protesta por el veto al sistema excepcional para el pago de asignación familiar interpuesto por el Ejecutivo, ha estimado necesario exponer su posición, repudiando este movimiento, y formular la siguiente declaración:

La CNT apoya veto del Ejecutivo a sistemas especiales del familiar

Declaración formula repudiando mítin y paro de la CUT.

El proyecto de ley, presentado por un diputado comunista, permite sustraer **mil millones de pesos** al Fondo Comun que admnistra el Servicio de Seguro Social para el pago de asignación familiar de un millón 400 mil obreros, con el objeto que sea aumentada la asignación que pagan las Cajas de Compensación, que representan a 52 mil obreros.

"Esto elimina, indudablemente, todo concepto de solidaridad por el que debe basarse la seguridad social en general, y acentúa la discriminación existente en los diferentes montos de asignación familiar.

"La Confederación Nacional de Trabajadores denuncia como actitud demagógica y con objetivo simplemente político esta aparente defensa de los intereses de los trabajadores, que pretenden los comunistas a través de sus parcelas gremiales, que con esos fines controlan.

"La Confederación Nacional de Trabajadores ha planteado reiteradamente la necesidad de efectuar un estudio serio para propender a la nivelación de las asignaciones familiares, y ha propuesto la creación de un "Fondo Común Nacional de Asignaciones Familiares" que, con aportes del Estado, las empresas y los trabajadores (empleados y obreros), permita establecer un solo tipo de asignación familiar, ya que las necesidades fisiológicas son las mismas para los hijos de empleados particulares, fiscales, semifiscales y obreros de cualquiera que sea la industria que trabaje.

Luis Lavín Céspedes, Secretario General; **Julio Huidobro Alvarado**, Secretario de Organización."

Directiva designó Consejo General del Colegio de Dentistas

El doctor Juan Castellón Eyzaguirre preside el Consejo General de Dentistas de Chile para el período 1963-1964, luego de conocidos los resultados de la elección que esos profesionales realizaron en sesión especial.

El nuevo presidente es acompañado en sus funciones directivas por los doctores Mario Salcedo Lodi, vicepresidente; Víctor Valenzuela Le-Fevre, secretario, y Alejandro Morales Villarino, tesorero.

Cámara de Diputados

SESION 50ª ORDINARIA, EN MARTES 10 DE SEPTIEMBRE DE 1963

(De 16.15 a 22.21 horas)

Presidencia de los señores Miranda (Don Hugo) y Urrutia de la Sotta

SECRETARIOS, LOS SEÑORES CAÑAS IBAÑEZ Y KAEMPFE.

(Versión Oficial)

V.— TEXTO DEL DEBATE.

—Se abrió la sesión a las 16 horas y 15 minutos.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente). — En el nombre de Dios, se abre la sesión.

Se va a dar la Cuenta.

El señor KAEMPFE (Prosecretario). — Se han recibido:

1.o— Cuatro oficios del señor Ministro del Interior, con los que contesta los que se le dirigieron en nombre de los señores Diputados que se indican, acerca de las siguientes materias:

Del señor Papic, relativo al alza de tarifas por consumo de energía eléctrica por la Sociedad Austral de Electricidad;

De la señora Rodríguez, doña Ana, referente al contrato suscrito entre la Dirección General de Servicios Eléctricos y de Gas y la Compañía Nacional de Fuerza Eléctrica;

De los señores Ballesteros y Oyarzún, sobre la deuda que mantiene la Empresa Marítima del Estado con la Caja de Previsión de la Marina Mercante Nacional;

De los señores Acuña, Cossio y Follert, respecto del incremento de la industria conservera en la provincia de Osorno.

2.o— Un oficio del señor Ministro de Justicia, con el que contesta el que se le dirigió en nombre del señor Bücher, acerca del nombramiento de una Comisión de Identificación para las localidades de Rolecha y Río Negro.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Terminada la Cuenta.

1.—PREFERENCIA PARA USAR DE LA PALABRA.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— El Honorable señor Stark ha pedido se le concedan tres minutos con el objeto de rendir un homenaje.

El señor MONTES.— ¿Quién lo solicita, señor Presidente?

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— El Honorable señor Stark, Honorable Diputado. Ello será sin perjuicio de la Tabla de Fácil Despacho.

El señor MONTES.— Yo también pido se me concedan cinco minutos, señor Presidente.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente). — Solicito el asentimiento unánime de la Sala para conceder tres minutos al Honorable señor Stark, con el objeto que ha señalado.

Acordado.

La Honorable señora Rodríguez, doña Ana, solicita se le conceda un minuto para formular una petición.

Si le parece a la Honorable Cámara, así se acordará.

Acordado.

El Honorable señor Montes solicita se le otorguen cinco minutos.

El señor ERRAZURIZ (don Carlos José).— ¿Con qué objeto, señor Presidente?

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor ERRAZURIZ (don Carlos José).— Tenemos que saber para qué lo pide, Honorable colega.

El señor OSORIO.— ¡Cuándo hable sabrá Su Señoría de qué se trata; antes es imposible!

El señor MIRANDA don Hugo (Presidente).— No hay acuerdo.

2.—HOMENAJE A LA MEMORIA DE DON LUIS MUÑOZ PAL, RECIENTEMENTE FALLECIDO. — NOTAS DE CONDOLENCIA.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Stark.

El señor STARK (poniéndose de pie).— Señor Presidente, he solicitado estos breves minutos para rendir un merecido y justo homenaje a un distinguido ciudadano angelino fallecido el sábado 7 recién pasado, en la tarde de un hermoso día que parecía primaveral.

Con la muerte inesperada de don Luis Muñoz Pal, toda una ciudad se cubrió de luto y un pueblo entero lloró su partida.

No podía ser de otra forma. Había muerto don Lucho. Había muerto el hombre que, recién cumplidos sus 67 años, aún le quería entregar a la comunidad todo el resto de sus energías pese a que ya, por tantos méritos acumulados, bien merecía un justo descanso.

Sus 32 años como funcionario municipal, 27 de ellos administrando justicia en su calidad de Juez de Policía Local y luchando por su gremio en su carácter de Presidente de la Asociación de Empleados Municipales, le permitieron comprender a la humanidad.

Sus 40 años como miembro del Cuerpo de Bomberos de Los Angeles, muchos de ellos en calidad de Comandante y Superintendente, cargo que ocupaba antes de su fallecimiento, le forjaron su espíritu en el noble hierro de la hermandad y la pureza de sus sentimientos, al servicio del prójimo por sobre todas las cosas.

Su militancia en las filas del Club de Leones le dio la oportunidad de demostrar su capacidad creadora y su altruismo frente al desvalido.

Sus dilatados años de actividad societaria, a través de la Sociedad de Socorros Mutuos de Obreros, 21 de Mayo, Liga de Estudiantes Pobres y otras, son ampliamente reconocidos.

El prolongado tiempo en que sirvió en Carabineros, en su calidad de asesor legal y Fiscal, en la Prefectura de Bío-Bío, lo ligó entrañablemente a esa noble institución.

Sus actuaciones en las brigadas de Boy Scout; en los clubes deportivos, especialmente en los de Pesca y Caza, lo unieron como pocos a los cuerpos cívicos de la nación.

Cuanta institución se creara en la ciudad de Los Angeles, siempre tuvo en don Luis Muñoz Pal, el más constante impulsor; jamás negaba su concurso personal o económico; nunca negó su aporte desinteresado, sin preguntar jamás su destino o quién lo solicitaba. Si bien tenía sus ideales políticos y religiosos, atendía igual a sus correligionarios y amigos, y a sus incógnitos y circunstanciales adversarios. Porque a todos respetaba, era por todos respetado. Porque a todos quería, por todos era querido y estimado. Por donde paseó sus inquietudes, fue dejando una estela de gratos recuerdos, que seguramente perdurarán para siempre, porque su vida proyectó un camino ancho y profundo, y así se evidenció en sus funerales, el lunes 9 del presente. Todo un pueblo se volcó a través de un recorrido de tres kilómetros. La sirena central y las muchas de los diferentes carros-bombas que concurrían de toda la provincia y de otras vecinas, agregadas a las marchas fúnebres de la banda instrumental del Destacamento Andino N.o 3, acongojaban el alma de los angelinos que, unidos en larga caravana, marchaban hacia el Camposanto, rindiendo un postrer homenaje al distinguido ciudadano que recorría por última vez este camino mil veces hecho por él, para entrar con su alma al mundo de los justos.

Es éste un homenaje merecido, señor Presidente, al cual ruego asociar a esta Honorable Cámara, enviando las correspondientes condolencias a su distinguida esposa, la señora Ana Brito de Muñoz Pal, a sus hijas; al Cuerpo de Bomberos de Los Angeles, por la pérdida de su Superintendente; a la Ilustre Municipalidad de Los Angeles, por la pérdida de un hijo predilecto.

Aquí, en esta Honorable Cámara, presento mis condolencias más sentidas a los señores Diputados del Partido Liberal, a cuyas filas perteneció siempre don Luis Muñoz Pal, habiendo sido un destacado miembro de la Asamblea de Los Angeles.

A este hombre de incalculable valor moral, le rindo mi más sentido homenaje.

He dicho, señor Presidente.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Solicito el asentimiento de la Honorable Cámara para enviar las notas de condolencia solicitadas por el Honorable señor Stark.

—**Acordado.**

3.—PETICION DE EXCARCELACION DEL PERIODISTA DON JORGE PINOCHET ENCINA.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente.— Tiene la palabra la Honorable Diputada señora Rodríguez.

La señora ROGRIGUEZ.— Señor Presidente, he pedido la palabra por un minuto para solicitar a la Mesa que recabe el asentimiento de la Honorable Cámara, a fin de enviar oficio al Presidente de la Excelentísima Corte Suprema, requiriéndole su intervención con el objeto de lograr la excarcelación inmediata del profesor universitario, periodista y escritor, don Jorge Pinochet Encina, quien se encuentra actualmente detenido en el Anexo de la Cárcel Pública de Santiago por haberse negado a cumplir disposiciones municipales sobre estacionamiento de vehículos, pues estima que ellas contrarían derechos y garantías establecidas en el artículo 10 de la Carta Fundamental.

Nada más, señor Presidente.

El señor MIRANDA don Hugo (Presidente).— Honorable señora Diputada, la Mesa lamenta no poder acceder a la petición de Su Señoría, por tratarse de una materia que incide en un proceso que se encuentra pendiente ante los Tribunales de Justicia.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor BALLESTEROS.— Se puede enviar el oficio, señor Presidente.

TABLA DE FACIL DESPACHO

Por acuerdo de la Honorable Comisión de Policía Interior, los debates de la Tabla de Fácil Despacho sólo se publican "in extenso" en el Boletín de Sesiones.

—En discusión el proyecto de ley por el cual se autoriza a la Municipalidad de Santo Domingo para donar un terreno a la Cruz Roja Chilena, es aprobado por asentimiento unánime, sin debate.

—En discusión el proyecto de ley por el cual se abona un año por cada cinco años de servicios al personal que labora en Rayos X, usan de la palabra los señores Barra, Muñoz, Horz, Cancino, Hübner, don Jorge Iván, Millas, Huerta, Montes y Valdés Larraín.

Es aprobado en general y en particular.

6.—REESTRUCTURACION DE LAS PLANTAS DE FUNCIONARIOS DE LA DIRECCION DEL TRABAJO.— MODIFICACIONES DEL SENADO.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Entrando al Orden del Día, corresponde ocuparse en conformidad con el artículo 203 del Reglamento, de las modificaciones introducidas por el Honorable Senado al proyecto de ley que reestructura las plantas de funcionarios de la Dirección del Trabajo.

—Las modificaciones introducidas por el Senado a este proyecto son las siguientes:

"ARTICULO 2.o

En su inciso segundo, ha intercalado, a continuación de las palabras "título universitario", la siguiente frase: "otorgado por la Universidad de Chile u otra reconocida por el Estado.".

En su inciso final, ha agregado la siguiente frase, a continuación de "título universitario": "otorgado por la Universidad de Chile u otra reconocida por el Estado".

ARTICULO 3.o

En su inciso primero, ha suprimido la coma (,) que sigue a "contador".

ARTICULO 4.o

Ha sido refundido con el artículo 9.o, y ha pasado a ser artículo 14, redactado en los siguientes términos:

"**Artículo 14.**— Reemplázanse en el párrafo "B.— Ministerio del Trabajo y Previsión Social" del artículo 9.o del Decreto con Fuerza de Ley 106, de 1960, las plantas de las Subsecretarías del Trabajo y Previsión Social, por las siguientes:

SUBSECRETARIA DEL TRABAJO

Planta Directiva, Profesional y Técnica

5a. C.	Oficial de Presupuesto Jefe . . .	1

PLANTA ADMINISTRATIVA

5a. C.	Oficial de Presupuestos	1
6a. C.	Oficial de Presupuestos	1
7a. C.	Oficial de Presupuestos	1

SUBSECRETARIA DE PREVISION SOCIAL

Planta Directiva, Profesional y Técnica

5a. C.	Oficial de Presupuesto Jefe . . .	1

Las remuneraciones anuales correspondientes a los cargos consultados en estas plantas serán las establecidas por el citado Decreto con Fuerza de Ley y sus modificaciones."

ARTICULO 5.o

Ha pasado a ser artículo 4.o, sin enmiendas.

———

A continuación, como artículo 5.o, ha aprobado el 17 de la Cámara, con las modificaciones que se indicarán más adelante.

———

Seguidamente como artículo 6.o, ha aprobado el 22 de la Cámara, con las enmiendas que se indicarán en su oportunidad.

———

Como artículo 7.o ha aprobado el 16 de la Cámara, sustituido por el que se indicará más adelante.

———

ARTICULOS 6.o, 7.o y 8.o

Enseguida como artículo 13, ha aprobado los artículos 6.o, 7.o y 8.o, refundidos, redactados en los términos siguientes:

"**Artículo 13.**— Reemplázanse en el artículo 2.o del Decreto con Fuerza de Ley 277, de 1960, las plantas de las Subsecretarías del Trabajo y de Previsión Social del Ministerio de este nombre, por las siguientes:

SUBSECRETARIA DEL TRABAJO

Planta Directiva, Profesional y Técnica

	Ministro	1
2a. C.	Subsecretario . .	1
4a. C.	Jefe Administrativo (1), Abogado Asesor (1) . . .	2
1.o	Asesor de Conflictos	1
		5

PLANTA ADMINISTRATIVA

5a. C.	Oficial	1
6a. C.	Oficial	1
7a. C.	Oficial	1
1.o	Oficial	1
2.o	Oficial	1
3.o	Oficial	1
4.o	Oficial	1
5.o	Oficial	1
6.o	Oficial	1
7.o	Oficial	1
		10

PLANTA DE SERVICIOS

8.o	Mayordomo (1), Portero Chofer (1)	2
9.o	Portero	1
10.o	Portero	1
		4

SUBSECRETARIA DE PREVISION SOCIAL

Planta Directiva, Profesional y Técnica

2a. C.	Subsecretario . . .	1
4a. C.	Jefe Administrativo (1), Abogado (1)	2
		3

PLANTA ADMINISTRATIVA

5a. C.	Oficial	1
6a. C.	Oficial	1
1.o	Oficial	1
2.o	Oficial	1
3.o	Oficial	1
4.o	Oficial	1
5.o	Oficial	1
7.o	Oficial	1
		8

PLANTA DE SERVICIOS

8.o	Mayordomo . . .	1
9.o	Auxiliar	1
10.o	Auxiliar	1
		3

Las remuneraciones anuales correspondientes a los cargos consultados en estas plantas serán las establecidas por el citado Decreto con Fuerza de Ley, y sus modificaciones.

ARTICULO 9.o

Ha pasado a ser artículo 14, refundido con el 4.o, como se indicó anteriormente.

———

ARTICULO 10

Ha pasado a ser artículo 8.o.

En su letra a), ha sustituido la palabra "Agréguese" por "Agrégase".

En su letra b), ha sustituido las palabras "Reemplázase el artículo 22" por "Reemplázanse los artículos 22 y 23" y ha encabezado el nuevo artículo que se inicia con "La Dirección del Trabajo... etcétera" con la denominación "Artículo 22"., y ha reemplazado en su texto la palabra "Reglamento" por la frase "Presidente de la República en conformidad al artículo siguiente".

En el inciso segundo del artículo 37 del Decreto con Fuerza de Ley N.o 308, de 1960, que la letra c) reemplaza, ha suprimido la coma (,) que sigue a las palabras "décimo a uno" y la expresión "vital mensual".

En la letra d), ha suprimido la denominación "d)", quedando su texto como inciso final de la letra c).

En la letra e), que ha pasado a ser d), ha reemplazado las palabras iniciales "En el artículo 38", inciso primero, agréganse", por "En el inciso primero del artículo 38 intercálanse"; ha sustituido el punto (.) final por un punto y coma (;), y ha agregado la siguiente frase: "y, entre sus incisos segundo y tercero, intercálanse los siguientes:".

Ha suprimido, en la letra f), la denominación "f)" y el texto que sigue hasta los dos puntos (:) inclusive, entrando a formar parte de la letra "d)" los incisos que siguen.

ARTICULO 11

Ha pasado a ser artículo 9.o.

En su letra b), ha reemplazado la palabra "Intercálase" por "Intercálanse", el punto y coma (;) final por una coma (,), agregando a continuación la conjunción "y".

En su letra c), ha suprimido la denominación "c)" y la frase inicial que dice: "Agrégase en el inciso cuarto después del punto lo siguiente:"; ha trasladado las oraciones que siguen, a la letra d), según se indicará a continuación, sustituyendo la coma final (,) por un punto final (.) y suprimiendo la conjunción "y" que la sigue.

En la letra d), que ha pasado a ser c), ha sustituido por una coma (,) el punto (.) final y ha agregado lo siguiente: "y agrégasele, en punto seguido, lo siguiente:", colocando a continuación, en forma seguida después de los dos puntos (:), las oraciones que la letra anterior agregaba al inciso cuarto del artículo 2.o de la Ley N.o 14.972, que este artículo modifica.

A continuación, como artículo 10, ha aprobado el 6.o transitorio de la Cámara, con las modificaciones que se indicarán más adelante.

———

Seguidamente como artículos 11 y 12 ha aprobado los artículos 20 y 21 de la Cámara respectivamente sin enmiendas.

———

Enseguida, como artículo 13 ha aprobado los artículos 6.o, 7.o y 8.o, refundidos, como se señaló anteriormente.

A continuación, como artículo 14, ha aprobado los artículos 4.o y 9.o refundidos según se indicó.

———

A continuación como artículo 15 ha aprobado el 5.o transitorio de la Cámara con las enmiendas que se indicarán más adelante.

Como artículo 16, ha aprobado el siguiente, número:

"**Artículo 16.**— Se declara que los funcionarios de la Dirección del Trabajo y de las Subsecretarías del Ministerio del ramo continuarán percibiendo, en todo caso, las remuneraciones adicionales al sueldo de que gozan en la actualidad."

———

ARTICULO 12

Ha pasado a ser artículo 17.

En el inciso primero, ha reemplazado el término "4 por mil" por "tres por mil"; la contracción "del", que antecede a la fecha "10 de febrero de 1940", por la preposición "de", y ha suprimido la expresión "posteriores".

Su inciso segundo ha sido redactado en los siguientes términos:

"Reemplázanse en el inciso primero del artículo 22 de la misma ley, las palabras "sobre los sueldos y jornales", por estas otras: "sobre los sueldos, jornales, gratificaciones legales y participación de utilidades."

Como inciso final, ha aprobado el artículo 23 de la Cámara, con la modificación que se indicará oportunamente.

ARTICULO 13

Conjuntamente con el artículo 15, han pasado a ser el 18, reemplazado por el siguiente:

"**Artículo 18.**— Los excedentes que se produzcan una vez financiada la presente ley se consultarán anualmente en la Ley de Presupuestos de la Nación, durante cinco años y a partir de 1964, para la adquisición de vehículos motorizados, modernización de los servicios y adquisición de locales o su construcción, por intermedio del Ministerio de Obras Públicas, para la Dirección del Trabajo."

ARTICULO 14

Ha sido rechazado.

———

ARTICULO 15

Como se indicó anteriormente, ha pasado a ser artículo 18, refundido con el 13.

———

ARTICULO 16

Ha pasado a ser 7.o, sustituido por el siguiente:

"**Artículo 7.o**— El orden de precedencia de los cinco empleados de más alta categoría que deben integrar la Junta Calificadora del personal de la Dirección del Trabajo, será determinado por decreto supremo previo informe del Director.

Para los efectos de lo dispuesto en los artículos 43 y 100 del Decreto con Fuerza de Ley N.o 338, de 1960, el representante del personal y el delegado del mismo, a quienes se refieren estos preceptos, será el Presidente de la Asociación de Funcionarios del Trabajo de Chile o, en caso de impedimento o ausencia de éste, el funcionario que designe el Consejo Nacional de Delegados de la misma Asociación."

ARTICULO 17

Ha pasado a ser 5.o, agregándole la siguiente frase final, suprimiendo el punto (.) que sigue a "Pública": "en su Planta Directiva, Profesional y Técnica y en las categorías y grados superiores al 8.o de su Planta Administrativa."

ARTICULOS 18 y 19

Han sido rechazados.

ARTICULOS 20 y 21

Han pasado a ser 11 y 12, respectivamente, sin enmiendas.

ARTICULO 22

Ha pasado a ser 6.o, con las siguientes enmiendas:

En su inciso primero, ha sustituido las palabras "deberá dictar" por "dictará"; "contemple", por "señale"; "contemplados en" por "de", ", como asimismo", por la conjunción "y".

En su inciso segundo, ha reemplazado la forma verbal "contemplará" por "determinará" y ha suprimido la frase "jurisdicción territorial" y la coma (,) que la precede.

Ha pasado a ser inciso final del artículo 17, redactado en la siguiente forma:

"Los institutos previsionales deberán informar mensualmente a la Dirección del Trabajo sobre el monto del impuesto que recauden en conformidad a los incisos precedentes."

———

Enseguida, como artículo 19, nuevo, ha aprobado el siguiente:

"**Artículo 19.**— Los trabajos extraordinarios que efectúe el personal de la Dirección del Trabajo, no estarán sujetos a la limitación de horarios nocturnos o de días festivos establecidos en el artículo 79 del Decreto con Fuerza de Ley N.o 338, de 6 de abril de 1960, y se pagarán con cargo a los fondos que se consulten en la Ley de Presupuestos para el pago de trabajos extraordinarios."

———

ARTICULOS TRANSITORIOS

ARTICULO 1.o

En su inciso primero, ha suprimido la denominación "General"; ha intercalado, después de la frase "Dentro del mismo plazo", la siguiente, entre comas: "y sin la exigencia del precepto citado del Estatuto Administrativo", y ha agregado, sustituyendo el punto (.) final por una coma (,), las palabras "incluidos los Oficiales de Presupuestos."

En su inciso cuarto, ha sustituido las expresiones que figuran desde los dos puntos (:) hasta "del Empleo", ambos inclusive, por lo siguiente: "Secretario General Abogado, Jefes de las Secciones de Formación Profesional y de Colocaciones, Jefe de Servicios Especiales del Empleo,".

ARTICULO 2.o

Ha reemplazado su inciso final, por el siguiente:

"Para los efectos de la presente ley, tanto el Oficial de Presupuestos Jefe, como los Oficiales de Presupuestos que actualmente se desempeñan en la Dirección del Trabajo, se considerarán como funcionarios de ella, debiendo ser encasillados en los cargos similares que crea esta ley, atendiendo el orden de precedencia de su actual categoría o grado.

ARTICULO 3.o

Ha sido sustituido por el siguiente:

"**Artículo 3.o**— Los funcionarios que sean encasillados en el escalafón de Inspectores y que no reúnan los requisitos que exige el artículo 3.o, no podrán obtener ascensos mientras no aprueben el curso de formación profesional que haya dispuesto la Dirección del Trabajo.

No obstante, si correspondiere proveer un cargo por ascenso y el curso no se hubiere verificado, no regirá la exigencia del inciso anterior. La misma regla se aplicará en el caso de que el funcionario interesado esté inscrito en un curso que no haya terminado."

ARTICULO 4.o

En su inciso final, ha agregado lo siguiente, sustituyendo el punto (.) por una coma (,): "incluidos los Oficiales de Presupuesto."

———

A continuación, y como artículo 5.o, ha agregado el siguiente, nuevo:

"**Artículo 5.o**— Concédese amnistía en favor del personal de la Dirección del Trabajo que paralizó sus funciones en el mes de marzo de 1963, con relación a las sanciones administrativas y penales que por este hecho se les haya aplicado o pudiere aplicárseles."

———

ARTICULO 5.o

Ha pasado a ser 15 permanente, sustituyendo el punto (.) final por una coma (,) y agregando "incluidos los Oficiales de Presupuesto.".

ARTICULO 6.o

Ha pasado a ser 10 permanente, con las siguientes enmiendas:

En su inciso primero, ha agregado, después de la fecha "3 de enero de 1963,", lo siguiente: "y sus modificaciones.".

En su inciso segundo, ha reemplazado la referencia al artículo "12" por otra al "17".

ARTICULO 7.o

Ha rechazado su inciso segundo.

ARTICULO 8.o

Ha pasado a ser artículo 6.o, agregando después de "del personal", la frase "de la Dirección del Trabajo y".

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— En discusión las modificaciones introducidas por el Honorable Senado al artículo 2.o.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

Si le parece a la Sala y no se pide votación, se aprobarán.

Aprobadas.

En discusión la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 3.o.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

Aprobada.

En discusión la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 4.o.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

Corresponde votarla en forma secreta.

Solicito el asentimiento unánime de la Sala para omitir la votación secreta.

El señor DECOMBE.— No hay acuerdo.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— No hay acuerdo.

En votación.

Se va a llamar a los señores Diputados.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA SECRETA, POR EL SISTEMA DE BALOTAS, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 43 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 2 VOTOS.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Aprobadas las modificaciones introducidas por el Honorable Senado en el artículo 4.o.

El artículo 5.o ha pasado a ser artículo 4.o, sin enmiendas.

En discusión las modificaciones introducidas por el Honorable Senado en los artículos 6.o, 7.o y 8.o, que los ha refundido en un uno solo con el número 13.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

Corresponde votación secreta.

Solicito el asentimiento unánime de la Sala para omitir el trámite de votación secreta.

El señor DECOMBE.— No hay acuerdo, señor Presidente.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Hay oposición.

En votación.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA SECRETA, POR EL SISTEMA DE BALOTAS, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 42 VOTOS.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Aprobada la modificación.

En discusión las modificaciones del Honorable Senado al artículo 10.

El señor SUBERCASEAUX.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor SUBERCASEAUX.— Señor Presidente, en la letra c) del artículo 10, hay una modificación introducida por el Honorable Senado, que no nos parece procedente; de modo que recomendaríamos insistir en el criterio de la Honorable Cámara.

La letra c) del mencionado artículo reza así:

"Reemplázase el inciso 2.o del artículo 37, por el siguiente:

"La no comparecencia sin causa justificada a cualquiera citación hecha por intermedio de un funcionario de los Servicios del Trabajo o del Cuerpo de Carabineros, constituirá una infracción, que será penada con una multa de uno a cinco sueldos vitales mensuales del departamento de Santiago, Escala A. Si se tratare de empleados, obreros o dependientes en general, la multa será de un décimo a uno, de dicho sueldo vital mensual".

Creo que es mucho más claro el artículo, tal como está redactado en el proyecto de la Honorable Cámara, que el propuesto por el Honorable Senado, que ha suprimido la expresión "vital mensual", de suerte que, en este caso, la multa sería "de un décimo a uno, de dicho sueldo". Es mejor insistir en la expresión "vital mensual", pues hace más claro el precepto.

El señor MIRANDA, don HUGO (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación las modificaciones del Honorable Senado, a las distintas letras del artículo 10, con excepción de la letra c).

Si le parece a la Sala, se dará por aprobadas.

Aprobadas.

En votación la modificación a la letra c).

Si le parece a la Sala, se dará por rechazada.

Rechazada.

En discusión la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 11.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará la modificación del Honorable Senado.

Acordado.

En discusión la modificación del Honorable Senado, que consiste en agregar un artículo nuevo, con el número 16, el cual figura en la página 9 del informe.

Ofrezco la palabra.

El señor SUBERCASEAUX. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor SUBERCASEAUX. — Señor Presidente, los Diputados conservadores estamos enteramente de acuerdo con el artículo nuevo que ha agregado el Honorable Senado. En efecto, con él se satisface una antigua aspiración del personal de la Dirección General del Trabajo, aspiración que se ha hecho presente en todas las leyes que establecen reestructuraciones de cualquier Servicio de la Administración Pública; ya que, si no se dice expresamente, en una disposición legal, que este personal tiene derecho a continuar percibiendo, en todo caso, las remuneraciones adicionales al sueldo de que gozan en la actualidad, podría ser víctima de una disminución de sus rentas en la nueva escala que les corresponda.

En virtud de estas consideraciones, y en atención a que ésta era una de las más sentidas aspiraciones que este personal deseaba que fuere satisfecha por medio de esta ley tan importante, nosotros estamos de acuerdo con la modificación del Honorable Senado, y, en consecuencia, la votaremos afirmativamente.

El señor BARRA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor BARRA.— Señor Presidente, si bien es cierto que, según el planteamiento de mi Honorable colega señor Subercaseaux, este artículo nuevo significa hacer justicia a este personal; para mí esto es un progundo error, porque no creo que nadie pretenda vivir de las remuneraciones de carácter adicional que perciba.

En efecto, lo que interesa a cualquier asalariado es que todas las remuneraciones y asignaciones que gana formen parte de su sueldo. Sin embargo, especialmente durante este Gobierno, se ha adoptado el procedimiento de no otorgarles a los asalariados todo lo que legítimamente les corresponde como sueldo o salario, pues una parte de ello se les da sólo como asignación adicional.

Sabemos que estas asignaciones adicionales no tienen valor para los efectos de la previsión. Así, cuando a los obreros y empleados públicos se les ha concedido reajustes de rentas, el Ejecutivo ha cuidado de agregar en el Mensaje, una disposición con el objeto de que esos reajustes no entren a jugar el papel que les corresponde para los efectos de la previsión. De acuerdo con este criterio, a los funcionarios de los Servicios del Trabajo se les hace aparecer, en este caso, con remuneraciones adicionales al sueldo de que gozan en la actualidad.

Los Diputados de estos bancos, señor Presidente, hicimos presente, aquí, en la Sala, nuestro propósito de mejorar las rentas del personal de las reparticiones indicadas en una forma integral, de manera que no resultaran estas remuneraciones adicionales como fruto de comisiones especiales de trabajo en horas extraordinarias o de cualquier otro desempeño de labores, que deben ser normales en las funciones de estos funcionarios. En consecuencia, no es ninguna gracia lo que ha hecho el Honorable Senado: li-

sa y llanamente, ha apl[…] la norma impuesta por [el Eje]cutivo y ha reconocido [la jus]ticia de estos beneficios [...] que habría sido el colm[o...] a este personal se le h[ubieran] negado legítimos derech[os...] ro, repito, lo lógico sería [...] estos pagos adicionales [...] sueldo integralmente, pa[ra...] dos los beneficios que [corres]ponden al personal de lo[s Ser]vicios del Trabajo.

Nada más, señor Presid[ente].

El señor MIRANDA, [don] Hugo (Presidente).— O[frezco] la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

Solicito el asentimiento [uná]nime de la Honorable C[ámara] para omitir el trámite [de vo]tación secreta.

El señor HUBNER (do[n Jor]ge Iván).— No hay acu[erdo].

El señor DECOMBE.[—...] hay acuerdo.

El señor MIRANDA, [don] Hugo (Presidente).— [No hay] acuerdo.

Se va a llamar a los [señores] Diputados.

—PRACTICADA LA [VOTA]CION EN FORMA SEC[RETA], POR EL SISTEMA DE [BA]LOTAS, DIO EL SIGU[IENTE] RESULTADO: POR LA [AFIR]MATIVA, 35 VOTOS; [POR] LA NEGATIVA, 1 VOTO.

El señor MIRANDA, [don] Hugo (Presidente).— A[proba]da la modificación del [Hono]rable Senado.

En discusión la m[odificación] propuesta respe[cto del] artículo 12.o, que ha pas[ado a] ser artículo 17.o y apar[ece en] la página 9 del Boletín.

Ofrezco la palabra.

El señor HUBNER (don Jorge Iván).— Pido la [pala]bra, señor Presidente.

El señor MIRANDA, [don] Hugo (Presidente).— T[iene la] palabra Su Señoría.

El señor HUBNER (don Jorge Iván).— Señor [Presi]dente, el artículo 12 d[el pro]yecto, en la forma [en que] fue aprobado por la H[onora]ble Cámara, establecía [un] cuatro por mil el [...] adicional sobre los su[eldos y] salarios contemplado [en la] Ley N.o 6.528, de 10 de [febre]ro de 1940, y sus modi[ficacio]nes posteriores.

La modificación [...] por el Honorable [Senado] reemplaza el término [...] por mil" por "tres [por mil"]. En realidad, este imp[uesto es] de muy escaso monto [...] tros pensamos, en de[fensa de] los asalariados, que e[s...] rible la fórmula aprob[ada por] el Honorable Senado e[n cuan]to rebaja el tributo [que ha]bíamos aprobado de [cuatro] por mil a tres por mi[l].

Por lo tanto, los D[iputados] de estos bancos votar[emos a] favor del criterio de [la Honora]ble Senado.

El señor HUERTA.[— Pido] la palabra, señor Pre[sidente].

El señor SUBERCA[SEAUX.] — Pido la palabra, se[ñor Pre]sidente.

El señor MIRANDA [(Presi]dente).— Tiene la pa[labra el] Honorable señor Hue[rta y a] continuación, el Hono[rable se]ñor Subercaseaux.

El señor HUERTA.[—...] do se discutía en el [...] trámite constitucional [el pro]yecto que en estos [momentos] ocupa la atención de [la Ho]norable Cámara, en [el seno] de la Comi[sión] de Hacienda, el Diput[ado...] había formuló una ind[icación] justa y precisamente [en los] mismos términos en [que aho]ra ha aprobado la dis[posición] el Honorable Senado.

Además de las raz[ones que] ha expuesto el Hono[rable se]ñor Hübner, don Jorge [Iván,] en el sentido de que [es in]conveniente gravar [seve]riamente a la masa [trabaja]dora del país, debo de[cir que] evidentemente el tres [por mil] que establecía la in[dicación] del Diputado que hab[la al]canzaba perfectamente [para fi]nanciar el costo de es[ta ini]ciativa legal. Incluso [con los] propios datos propor[cionados] por el señor Ministro d[el Tra]bajo en el seno de la C[omisión] de Hacienda, quedó p[lena]mente establecido que [el gra]vamen en la forma en [que lo] aprobó la Comisión de T[rabajo] y Legislación Social en [pri]mer trámite constitucio[nal,...] definitiva, era excesiv[o,...] señor Presidente, esta[ba...] rando en consonancia c[on las] disposiciones que pr[...] entregar sumas basta[nte con]siderables e importan[tes para] la atención de los Serv[icios del] Trabajo, no sólo con e[l obje]to de solucionar lo re[laciona]do con las remuneracio[nes, sino] no también la construc[ción de] edificios y aún, para [la ad]quisición de otros im[plemen]tos necesarios para el [buen] desenvolvimiento de es[te Servi]cio del Estado.

Creo, señor Presid[ente, que] el Honorable Senado, [al ha]ber restringido el alza [...] este proyecto se hace [...] puesto adicional sobre [suel]dos y salarios, que se [estable]ce en la Ley N.o 6.528 [...] por mil, ha hecho b[ien...] que limita el gravame[n a] términos que son [...] para el financiamiento [de es]ta iniciativa de ley. [...] trario, señor Presidente, [...] finicaba que, a través [del tér]mino de proponer un [...] to con una causa pre[...] en mayor medida que [...] saría, en el fondo, por [...] se estaba tratando de [...] tar las rentas gener[ales del] Estado, en base a a[...] tes que indiscutiblemen[te...] autorizan para fina[nciar el] gasto que ordene la [respec]tiva ley.

De ahí, que los D[iputados] liberales vamos a vo[tar el] artículo 12, que ha p[asado a] ser 17, dentro de los [términos] aprobados por el H[onorable] Senado, limitando el [grava]men al tres por mil, [lo que,] reitero, es suficiente [para fi]nanciar esta iniciativa.

Además, el Honorable [Senado] do ha introducido [modifica]ciones de orden g[...] que indiscutiblemente [...] el texto de la disposic[ión...]

Por eso, y con esto [termino] mis palabras, los D[iputados] liberales votaremos fa[vorable]mente las modificacion[es in]troducidas por el H[onorable] Senado a este artículo.

El señor MIRANDA.— T[iene la] Hugo (Presidente).— [...] palabra el Honorable [señor] Subercaseaux.

El señor SUBE[RCA]SEAUX.— Señor Pre[sidente,] aclarando los concept[os del] Honorable colega, [don Jorge] Iván Hübner, quiero [decir que] nosotros, en la Comi[sión de] Trabajo, solicitamos [...] me de presupuesto [...] tenían que dar las [...] respectivas, para ve[r...]

...lidad suficiente un tres por mil o se necesitaba de un cuatro por mil, para atender a las exigencias de este nuevo plan de reestructuración de los servicios de la Dirección General del Trabajo. Por desgracia, no fuimos suficientemente informados respecto del financiamiento que se desea dar a este servicio.

De ahí que nosotros, en la esperanza de que el Honorable Senado o las Comisiones de dicha Corporación hayan gozado de plena información, debemos estar de acuerdo con este gravamen del tres por mil, en lugar del cuatro por mil.

Pero yo quiero dejar expresa constancia, señor Presidente, de que este servicio de la Dirección General del Trabajo para que cumpla sus funciones debe estar perfectamente financiado, y evidentemente sería un despropósito rebajar el 4 por mil al 3 por mil, si ello significara el desfinanciamiento del proyecto que nos preocupa.

En todo caso, aprobaremos la modificación del Honorable Senado.

El señor BARRA.— Pido la palabra.

El señor CLAVEL.— Pido la palabra.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Barra.

El señor BARRA.— Señor Presidente, me ha llamado la atención la seguridad con que nuestro Honorable colega señor Huerta ha planteado ahora la modificación introducida por el Honorable Senado, porque tal como dice el Honorable Diputado señor Subercaseaux, en la Comisión de Trabajo y Legislación Social de la Cámara solicitamos los antecedentes referentes al financiamiento del Servicio.

Si bien es cierto que no estuvo presente en todas las sesiones de esta Comisión el señor Ministro del Trabajo, por lo menos concurrieron a ella el señor Director General y representantes del personal de los Servicios del Trabajo, y no recuerdo que ninguno de ellos haya planteado algún problema, a raíz de este porcentaje, como para pensar que habría dinero en exceso, el cual serviría incluso para financiar el Presupuesto General de la nación.

Me extraña que el Honorable señor Huerta señale este hecho, puesto que Su Señoría, como hombre de Gobierno, debe estar interesado en que las arcas fiscales tengan mayores entradas para aumentar, por ejemplo, las remuneraciones del personal del Servicio Nacional de Salud, si es que hay dinero, aunque Su Excelencia, el Presidente de la República dice que no hay de dónde obtener fondos. Nosotros propusimos al Primer Mandatario un financiamiento para otorgar ese reajuste, pero resulta que dicho financiamiento no le afecta a él pero sí a los que cooperan con su Gobierno, y cree representarlos mejor no aceptándolo.

Por eso, tengo serios temores de que sean otros los propósitos que animan, no a mi Honorable colega señor Huerta, sino tal vez al Gobierno o a algunos de sus representantes en el Senado. Porque hay gente a la cual le molesta que los Servicios del Trabajo cuenten con muchos funcionarios, que haya personal que los fiscalice y pueda movilizarse e ir a distintos sectores del país.

En la actualidad están encantados de la vida porque hay provincias donde hay un sólo funcionario para que haga las labores de inspección. Entonces, se cometen toda clase de atropellos a la ley, pero quedan al margen de toda sanción, por cuanto no hay quién los fiscalice, y cuando alguien lo hace resulta que estos ciudadanos han tomado todas las medidas del caso para escabullir las sanciones legales.

Por lo tanto, dejo establecido que es de exclusiva responsabilidad de mi Honorable colega señor Huerta la seguridad, tan categóricamente, de que el impuesto del 3 por mil contemplado en el proyecto, es suficiente y que el 4 por mil produciría fondos en exceso.

Habría sido conveniente la presencia en este debate del señor Ministro del Trabajo y Previsión Social para que nos hubiera ratificado esa aseveración y hubiéramos sabido si es el fruto de alguna información entregada por los Servicios a su cargo. Si esta información ha llegado, posteriormente, al Honorable Senado, lo lógico habría sido que hubiera llegado también a la Honorable Cámara. Así habríamos podido legislar ajustándonos estrictamente, de acuerdo con las necesidades del caso, sin producir excesos, como dice el Honorable señor Huerta.

He concedido una interrupción al Honorable señor Rosales.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable Diputado.

El señor ROSALES.— Señor Presidente, me parece que estamos tratando un asunto de la más alta trascendencia, en relación con este proyecto, porque se refiere nada menos que a su financiamiento.

Nuestro Honorable colega señor Huerta ha dicho que tiene la seguridad —entiendo que tendrá antecedentes para afirmarlo— de que, para los fines del proyecto, basta con establecer un impuesto del 3 por mil y que, en consecuencia, debe rechazarse el 4 por mil que estableció la Honorable Cámara de Diputados.

A mí me asaltan serias dudas al respecto, porque este financiamiento está estrechamente relacionado con la modificación que el Honorable Senado ha introducido en el artículo siguiente, es decir, en el artículo 13. Dicha Corporación refundió este último artículo con el N.o 15, que han pasado a ser 18. Pues bien, esa disposición establece lo siguiente: "Los excedentes que se produzcan una vez financiada la presente ley, se consultarán anualmente en la Ley de Presupuestos de la Nación, durante cinco años y a partir de 1964, para la adquisición de vehículos motorizados, modernización de los servicios y adquisición de locales o su construcción por intermedio del Ministerio de Obras Públicas, para la Dirección del Trabajo".

Es decir, aquí se asegura que este 3 por mil, no sólo se va a financiar este proyecto, sino que el Honorable Senado se adelantó a decir que se producirán excedentes. Y con ellos se atenderá a la compra de vehículos y a la modernización y construcción de locales.

Los Diputados comunistas estimamos que esto es sumamente serio, porque una de las grandes fallas de los Servicios del Trabajo consiste en su escasez de personal, y en la falta de medios de movilización para fiscalizar, especialmente, a los grandes terratenientes de nuestro país.

Tengo en mi poder un documento que confirma lo que estoy diciendo.

Hace algunos meses, solicité que se realizara una investigación en dos fundos ubicados en el departamento de Santa Cruz, provincia de Colchagua, los fundos "Quinahue" y "La Fuente".

Sus señorías van a oír la respuesta que recibí de parte del señor Inspector Provincial del Trabajo de Colchagua.

Esta nota dice, textualmente:

"En atención a su comunicación del 13 de mayo actual, tengo el agrado de comunicar a Ud., que con fecha 14 del mismo mes, dispuse que el Inspector del Trabajo del Departamento de Santa Cruz se constituyera en visita inspectiva en el fundo "Quinahue", del señor Angel Arrigorriaga L., y según ha informado el funcionario indicado, comprobó las siguientes infracciones:

No lleva Registro de Asistencia del personal de empleados, no tiene cartel horario de trabajo, no ha hecho el reajuste del 3 o|o a uno de sus empleados, no ha enviado a la Inspección del Trabajo los comprobantes de pago de gratificación de sus empleados; en cuanto a sus obreros: no ha hecho aprobar por la Inspección las regalías que actualmente perciben, no lleva Registro de Obreros y Salarios y no cancela las horas extraordinarias con el 50 o|o de recargo y que exceden del horario contemplado en el reglamento interno del fundo."

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— ¡Honorable Diputado, ruego a Su Señoría referirse a la modificación en debate!

El señor ROSALES.— Me estoy refiriendo a eso precisamente. La explicación viene en seguida.

Y continúa: "Se le impartieron instrucciones mediante oficio N.o 227, con un plazo de diez días para subsanar estas infracciones."

Aquí viene lo importante: "Además, agrega el señor inspector que se encuentran despedidos, legalmente, seis inquilinos pero que aún no han hecho abandono del fundo porque tienen un juicio pendiente en el Juzgado del Trabajo de esta ciudad."

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— ¡Honorable señor Diputado, ruego a Su Señoría referirse a la modificación en debate!

El señor ROSALES.— Me estoy refiriendo a eso.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidene).— La Mesa no lo estima así, señor Diputado.

El señor CLAVEL.— La modificación rebaja el 4 por mil al 3 por mil.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— ¡Honorable señor Clavel!

El señor ROSALES.— Debo expresar que el señor inspector provincial de Colchagua dice que la inspección en el fundo "La Fuente" no se pudo efectuar..

El señor CLAVEL.— ¿Y qué dice...

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— ¡Honorable señor Clavel!

El señor ROSALES.— ... porque el funcionario encargado de hacerlo no tuvo en qué trasladarse a ese predio. Esto es sumamente grave. Sin embargo, aquí se pretende negar un financiamiento adecuado a este proyecto para impedir el cumplimiento de estas disposiciones, que son básicas y fundamentales. Porque, naturalmente, si no está financiado el proyecto, no habrá los excedentes a que se refiere el Honorable Senado en el artículo 18, nuevo.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— ¿Me permite, Honorable Diputado?

Ha terminado el tiempo del primer discurso del Honorable señor Barra.

Puede continuar Su Señoría en el tiempo de su segundo discurso.

El señor HUERTA.— Pido la palabra.

El señor ROSALES.— Y, claro, la maniobra está a la vista. ¿Qué es lo que quieren estos caballeros? Desean que no haya inspección en sus fundos,...

El señor CLAVEL.— Y...

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— ¡Honorable señor Clavel!

El señor ROSALES.— ... como ha ocurrido con la inspección solicitada al fundo "La Fuente" y a donde el Inspector no pudo llegar porque no tuvo en qué movilizarse. Así, seguirán los abusos, los atropellos, las injusticias, el robo de las asignaciones familiares, la falta de contratos de trabajo, etcétera. Eso es lo que quieren los hacendados. Para ello, entonces, dejan desfinanciado el proyecto. ¿Con qué antecedentes el Honorable señor Huerta nos viene a decir aquí...

El señor HUERTA.— ¡Ya se los voy a dar!

El señor ROSALES.— ... que, a su parecer, esto está totalmente financiado, cuando el Honorable Diputado conservador señor Subercaseaux nos ha expresado que, en la Comisión respectiva, no se tuvieron los antecedentes que se solicitaron?

El señor CLAVEL.— Pero el Honorable Senado los tuvo.

El señor ROSALES.— Pero, ¿a quién le consta eso?

El señor HUERTA.— Si me concede una interrupción, se lo puedo decir.

El señor ROSALES.— ¿Podría decirnos el señor Presidente si en los antecedentes que vienen del Honorable Senado se establece lo que ha dicho aquí el Honorable Diputado liberal señor Huerta?

Creo que el señor Presidente no está en condiciones de afirmarnos eso, porque no existen tales antecedentes. En el fondo, lo que se quiere es que no haya recursos para adquirir vehículos a fin de que los Inspectores no puedan ir al campo, no puedan visitar sus zonas, ni puedan controlar a los latifundistas.

Nosotros hemos denunciado, en muchas oportunidades —y lo hemos hecho en las Comisiones Unidas de Asistencia Médico-Social e Higiene y de Trabajo y Legislación Social—, que, en la actualidad, los latifundistas chilenos están adeudando más de veinte mil millones de pesos, por concepto de obligaciones, con el Servicio de Seguro Social. Nadie lo ha desmentido, nadie ha dicho lo contrario. Hace más de dos años pedimos, a la Dirección General del Servicio de Seguro Social, estos antecedentes y, a pesar del tiempo transcurrido, no han llegado a la Honorable Cámara. Es decir, estas deudas existen, como existen los abusos que cometen los dueños de fundos con sus inquilinos, con los trabajadores agrícolas.

Está a la vista ahora que lo que ellos quieren es que no se pueda aumentar el personal del Servicio Inspectivo y que haya departamentos —como ha dicho nuestro Honorable colega señor Barra— que tienen un solo inspector y algunos, como los de San Vicente y Cachapoal en la provincia de O'Higgins donde no hay uno solo. Lo mismo ocurre en la provincia de Colchagua, como lo saben mis Honorables colegas.

Y esta es una de las zonas en que se cometen más abusos, y donde menos se cumple la legislación del trabajo, lo que podría ratificar el Honorable señor Errázuriz, don Carlos José.

El señor ERRAZURIZ (don Carlos José).— ¡Cuidado con los tribunales!

El señor ROSALES.— Su Señoría sabe muy bien lo ocurrido en los tribunales.

El señor ERRAZURIZ (don Carlos José).— ¡Cuidado, Honorable colega!

El señor ROSALES.— Sabe Su Señoría que se ha acordado mi desafuero por defender los intereses de la provincia.

....

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor ROSALES.— Por defender los intereses de las diversas comunas de la provincia de O'Higgins, donde esos fondos debieron ser invertidos en obras de progreso y adelanto, de interés colectivo, como escuelas, hospitales, puentes, caminos, obras de agua potable, luz eléctrica, etcétera.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Ruego a los señores Diputados guardar silencio.

El señor ROSALES.— Eso es lo que se quiere, en el fondo, con las modificaciones del Honorable Senado: que no haya fiscalización, que los inspectores no puedan llegar a los fundos.

Si Su Señoría lo desea, puedo leer la lista de los terratenientes de la provincia de O'Higgins que se han apoderado de cerca de 2.000 millones de pesos de los fondos que contempla le Ley del Cobre. Ellos, como acabo de decir debieron haber invertido en obras de progreso y adelanto de la provincia y, sin embargo, se han destinado a préstamos personales. Entre los favorecidos se encuentra el señor Vicepresidente de esta Honorable Cámara, correligionario de Su Señoría.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor MIRANDA, don Hugo (Vicepresidente).— ¡Honorable señor Errázuriz, ruego a Su Señoría guardar silencio!

El señor ROSALES.— ¡Ese Diputado es correligionario de Su Señoría!

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— ¡Honorable señor Errázuriz, llamo al orden a Su Señoría!

¡Honorable señor Rosales, ruego a Su Señoría referirse a la materia en debate!

El señor ROSALES.— Señor Presidente, esta modificación introducida por el Honorable Senado nadie ha podido explicarla aquí, con antecedentes, porque lo que el Honorable señor Huerta ha dicho es nada más que una apreciación de carácter personal...

El señor HUERTA.— No es así. Se lo voy a demostrar a Su Señoría.

El señor ROSALES.— A Su Señoría no le consta...

El señor HUERTA.— Sí me consta, Honorable Diputado.

El señor ROSALES.— Si es así, le ofrezco una interrupción de inmediato para que pueda explicarlo, Honorable colega.

El señor MIRANDA., don Hugo (Presidente).— Su Señoría no puede conceder interrupciones, porque está haciendo uso de una concedida por el Honorable señor Barra.

El señor HUERTA.— Entonces que me la conceda el Honorable señor Barra, señor Presidente.

El señor ROSALES.— Señor Presidente, repito que lo que ha dicho el Honorable señor Huerta...

El señor MIRANDA, don Hugo Presidente).— ¿Me permite, Honorable Diputado? Ha terminado el Orden del Día.

Cerrado el debate respecto de este proyecto de ley y del que figura en el primer lugar de la Tabla: que introduce modificaciones a la ley N.o 10.662 orgánica de la Sección Tripulantes de Naves y Operarios Marítimos de la Caja de Previsión de la Marina Mercante Nacional.

Corresponde votar las modificaciones introducidas por el Honorable Senado al artículo 12.

Si le parece a la Honorable Cámara, y no se pide votación, se aprobarán.

El señor BARRA.— No, señor Presidente.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— En votación.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 28 VOTOS: POR LA NEGATIVA, 3 VOTOS.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Aprobadas las modificaciones.

En votación las modificaciones del Honorable Senado al artículo 13, que, conjuntamente con el artículo 15, han pasado a ser 18 y reemplazados en la forma propuesta.

—Durante la votación.

El señor ROSALES.— ¿Qué excedentes va a haber?

El señor HUERTA.— Produce más que el de la Cámara. Léase el informe de las Comisiones del Senado, Honorable colega.

El señor ROSALES.— El de la Cámara establece una cantidad fija.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— ¡Honorable señor Huerta, estamos en votación!

El señor BARRA.— En ese caso, el responsable sería el señor Ministro, porque no dio las explicaciones en la Cámara.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 31 VOTOS: POR LA NEGATIVA, 4 VOTOS.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Aprobadas las modificaciones del Honorable Senado.

En votación la modificación del Honorable Senado al artículo 14, consistente en suprimirlo.

—PRACTICADA LA VOTACION, EN FORMA ECONOMICA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 29 VOTOS: POR LA NEGATIVA, 4 VOTOS.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Aprobada la modificación.

En votación la modificación al artículo 16. Ha pasado a ser artículo 7.o, sustituido por el que aparece en el Boletín.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 31 VOTOS.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Aprobada la modificación.

En votación la modificación del Honorable Senado al artículo 17.o.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 33 VOTOS.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Aprobada la modificación.

En votación la modificación del Honorable Senado al artículo 18, que consiste en suprimirlo.

Corresponde votación secreta.

Solicito el asentimiento unánime de la Sala para omitir el trámite de votación secreta.

El señor ERRAZURIZ (don Carlos José).— No, señor Presidente.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— No hay acuerdo.

Se va a llamar a los señores Diputados.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA SECRETA, POR EL SISTEMA DE BALOTAS, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 38 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 13 VOTOS.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Aprobada la modificación del Honorable Senado.

En votación la modificación del Honorable Senado al artículo 19. Al igual que en el precepto anterior, propone suprimirlo.

El señor ROSALES.— Pido que se omita la votación secreta, en caso que ella corresponda, señor Presidente.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Honorable Cámara para omitir la votación secreta.

El señor ERRAZURIZ (don Carlos José).— No hay acuerdo.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Hay oposición.

Se va a llamar a los señores Diputados.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA SECRETA, POR EL SISTEMA DE BALOTAS, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 38 VOTOS· POR LA NEGATIVA, 6 VOTOS.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Aprobada la modificación del Honorable Senado.

Con respecto a los artículos 20 y 21, el Honorable Senado propone un cambio de numeración: pasarían a ser artículos 11 y 12.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará la modificación propuesta.

Aprobada.

En el artículo 22.o, el Senado propone varias modificaciones.

En votación las modificaciones introducidas por el Honorable Senado.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, NO HUBO QUORUM.

El señor CAÑAS (Secretario).— Han votado solamente 28 señores Diputados.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— No hay quórum. Se va a repetir la votación.

Ruego a los señores Diputados no abstenerse.

—PRACTICADA NUEVAMENTE LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 28 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 3 VOTOS.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Aprobadas las modificaciones del Honorable Senado.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 23.o.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, NO HUBO QUORUM.

El señor CAÑAS (Secretario).— Han votado solamente 24 señores Diputados.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— No ha habido quórum de votación, por lo que se va a repetir.

Ruego a los Honorables Diputados se sirvan no abstenerse.

En votación.

—PRACTICADA NUEVAMENTE LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, NO HUBO QUORUM.

El señor CAÑAS (Secretario).— Han votado solamente 27 señores Diputados.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Nuevamente no ha habido quórum de votación, por lo que se va a repetir por el sistema de sentados y de pie.

Ruego a los Honorables Diputados se sirvan no abstenerse.

En votación.

—PRACTICADA NUEVAMENTE LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, POR EL SISTEMA DE SENTADOS Y DE PIE, NO HUBO QUORUM.

El señor CAÑAS (Secretario).— Han votado solamente 27 señores Diputados.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— No hay quórum de votación.

Se va a llamar a los señores Diputados por dos minutos.

—Transcurrido el tiempo reglamentario:

El señor MIRANDA don Hugo (Presidente).— En votación nominativa la modificación del Honorable Senado.

—PRACTICADA NUEVAMENTE LA VOTACION EN FORMA NOMINATIVA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 43 VOTOS. HUBO 14 ABSTENCIONES.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Aprobada la modificación del Honorable Senado al artículo 23.o.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado, que consiste en agregar el artículo 19.o nuevo.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 39 VOTOS.

El señor MIRANDA don Hugo (Presidente).— Aprobada la modificación.

En votación las modificaciones introducidas por el Honorable Senado en el artículo 1.o transitorio.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, NO HUBO QUORUM.

El señor CAÑAS (Secretario).— Han votado solamente 28 señores Diputados.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— No ha habido quórum de votación, por lo que se va a repetir.

Ruego a los Honorables Diputados se sirvan no abstenerse.

En votación.

—PRACTICADA NUEVAMENTE LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 29 VOTOS.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Aprobadas las modificaciones.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado, que consiste en reemplazar el inciso final del artículo 2.o transitorio.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, NO HUBO QUORUM.

El señor CAÑAS (Secretario).— Han votado solamente 24 señores Diputados.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— No ha habido quórum de votación por lo que se va a repetir.

Ruego a los Honorables Diputados se sirvan no abstenerse.

En votación.

—PRACTICADA NUEVAMENTE LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, NO HUBO QUORUM.

El señor CAÑAS (Secretario).— Han votado solamente 26 señores Diputados.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— No hay quórum.

Se va a repetir la votación por el sistema de sentados y de pie.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, POR EL SISTEMA DE SENTADOS Y DE PIE, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 30 VOTOS.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Aprobada la modificación.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— En votación la modificación introducida por el Senado en el artículo 3.o transitorio, que consiste en substituirlo.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 20 VOTOS: POR LA NEGATIVA, 10 VOTOS.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Aprobada la modificación.

En votación la modificación introducida por el Senado en el artículo 4.o, transitorio.

El señor HUERTA.— Esta votación parece que es secreta, señor Presidente...

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Efectivamente, señor Diputado.

Solicito el asentimiento de la Cámara para omitir el trámite de votación secreta.

El señor ERRAZURIZ (don Carlos José).— No hay acuerdo.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— No hay acuerdo.

En votación secreta la modificación.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA SECRETA, POR EL SISTEMA DE BALOTAS, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 44 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 4 VOTOS.

El señor MIRANDA don Hugo (Presidente).— Aprobada la modificación.

En votación la modificación del Honorable Senado que consiste en agregar un artículo nuevo con el número 5.o.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará la modificación.

Aprobada.

En votación la modificación del Honorable Senado al artículo 5.o transitorio de la Honorable Cámara, que ha pasado a ser 15 permanente, sustituyendo el punto (.) final por una coma (,), y agregando "incluidos los Oficiales del Presupuesto".

Corresponde votación secreta.

Se va a llamar a los señores Diputados.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA SECRETA, POR EL SISTEMA DE BALOTAS, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 41 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 2 VOTOS.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Aprobada la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 5.o.

En votación la modificación introducida por el Honorable Senado al artículo 6.o.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará esta modificación.

El señor BASSO.— No, señor Presidente.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— No hay acuerdo.

En votación la modificación del Honorable Senado.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, NO HUBO QUORUM.

El señor CAÑAS (Secretario).— Han votado solamente 16 señores Diputados.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— No hay quórum.

Se va a repetir la votación.

Ruego a los señores Diputados se sirvan no abstenerse.

—PRACTICADA NUEVAMENTE LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, NO HUBO QUORUM.

El señor CAÑAS (Secretario).— Han votado solamente 17 señores Diputados.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— No hay quórum.

Se va a repetir la votación por el sistema de sentados y de pie.

—PRACTICADA LA VOTACION POR EL SISTEMA DE SENTADOS Y DE PIE, NO HUBO QUORUM.

El señor CAÑAS (Secretario).— Han votado solamente 19 señores Diputados.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— No hay quórum.

Se va a llamar a los señores Diputados a la Sala por espacio de dos minutos.

—Transcurrido el tiempo reglamentario.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Se va a llamar a los señores Diputados a votación nominativa.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA NOMINATIVA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 46 VOTOS. HUBO 2 ABSTENCIONES.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Aprobada la modificación introducida por el Honorable Senado.

En votación la modificación del Honorable Senado al artículo 7.o que consiste en rechazar su inciso segundo.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará la modificación.

Varios señores DIPUTADOS. — ¡Qué se vote, señor Presidente!

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, NO HUBO QUORUM.

El señor CAÑAS (Secretario).— Han votado solamente doce señores Diputados.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Ruego a los señores Diputados no abstenerse.

—PRACTICADA NUEVAMENTE LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, NO HUBO QUORUM.

El señor CAÑAS (Secretario).— Han votado solamente veintiséis señores Diputados.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— No hay quórum.

Se repetirá la votación por el sistema de sentados y de pie. Ruego a los señores Diputados no abstenerse.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, POR EL SISTEMA DE SENTADOS Y DE PIE, NO HUBO QUORUM.

El señor CAÑAS (Secretario).— Han votado solamente diecisiete señores Diputados.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— No hay quórum de votación.

Se llamará a los señores Diputados por dos minutos.

—Transcurrido el tiempo reglamentario.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Se va a llamar a los señores Diputados.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA NOMINATIVA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 50 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 1 VOTO. HUBO 3 ABSTENCIONES.

El señor MIRANDA. don Hugo (Presidente).— Aprobada la modificación del Honorable Senado.

En votación la modificación del Honorable Senado al artículo 8.o.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, NO HUBO QUORUM.

El señor CAÑAS (Secretario).— Han votado solamente 9 señores Diputados.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— No hay quórum de votación.

Se va a repetir la votación.

Ruego a los señores Diputados no abstenerse.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, NO HUBO QUORUM.

El señor CAÑAS (Secretario).— Han votado solamente 24 señores Diputados.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— No hay quórum de votación.

Se va a repetir la votación por el sistema de sentados y de pie.

Ruego a los señores Diputados no abstenerse.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, POR EL SISTEMA DE SENTADOS Y DE PIE, NO HUBO QUORUM.

El señor CAÑAS (Secretario).— Han votado solamente 19 señores Diputados.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— No hay quórum de votación.

Se llamará a los señores Diputados por dos minutos.

—TRANSCURRIDO EL PLAZO REGLAMENTARIO.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Se va a llamar a los señores Diputados.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA NOMINATIVA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 51 VOTOS. HUBO 2 ABSTENCIONES.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Aprobada la modificación del Honorable Senado.

Terminada la discusión del proyecto.

7.—MODIFICACIONES A LA LEY N.o 10.662, ORGANICA DE LA SECCION TRIPULANTES DE NAVES Y OPERARIOS DE LA CAJA DE PREVISION DE LA MARINA MERCANTE NACIONAL.— SEGUNDO TRAMITE CONSTITUCIONAL.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Corresponde votar el proyecto del Honorable Senado que introduce modificaciones a la Ley N.o 10.662, Orgánica de la Sección Tripulantes de Naves y Operarios Marítimos de la Caja de Previsión de la Marina Mercante Nacional.

El proyecto se encuentra impreso en los Boletines N.os 9.572 y 9.572-A.

Diputado Informante de la Comisión de Trabajo y Legislación Social y de la de Hacienda es el Honorable señor Ballesteros.

—Dice el proyecto:

"Artículo 1.o— Introdúcense las siguientes modificaciones a la Ley N.o 10.662, de 23 de octubre de 1952, Orgánica de la Sección Tripulantes de Naves y Operarios Marítimos de la Caja de Previsión de la Marina Mercante Nacional, modificada por la ley N.o 11.772, de 28 de enero de 1955:

1.o— Agrégase al artículo 1.o el siguiente inciso:

"El personal asignado de la Sección no podrá ser trasladado a otras funciones en la Caja, sino como consecuencia de ascensos o medidas disciplinarias aplicadas en conformidad a las disposiciones del Estatuto de los Empleados Semifiscales".

2.o— Agrégase al artículo 3.o el siguiente inciso final:

"Cuando por término del período legal quedare vacante el cargo de alguno de los Consejeros representante de los imponentes, el Consejero saliente, una vez producida la elección del reemplazante, continuará en el ejercicio de sus funciones hasta la fecha en que se notifique al Consejo el decreto que designa al reemplazante".

3.o— Agrégase al artículo 19, a continuación de su inciso tercero, el siguiente inciso:

"Se considerará inválido absoluto, definitiva o provisionalmente, al asegurado que tenga 40 o más años de edad y que quede incapacitado para desempeñar su trabajo habitual en faenas de su especialidad. La pensión se determinará en la forma establecida en el artículo 21".

4.o— Reemplázase en el artículo 24, la frase "dos veces el salario medio de pensiones", por la siguiente "cinco veces el salario medio de pensiones".

5.o— Modifícase como sigue el artículo 25.o:

a) Reemplázase el inciso primero, por el siguiente:

"La viuda del asegurado fallecido tendrá derecho a recibir una pensión vitalicia equivalente al 50 por ciento de la que percibía el causante o de la que éste habría tenido derecho a percibir si hubiera sido inválido absoluto".

b) Suprímese el inciso segundo y la escala que lo complementa.

c) Agréganse los siguientes incisos nuevos:

"La viuda cesará en el goce de la pensión desde la fecha en que contrajere segunda nupcias, pero tendrá derecho a percibir, por una sola vez, una suma equivalente al monto de dos años de pensión.

No se deberá pensión a la viuda en caso de que el asegurado haya fallecido por accidente del trabajo, y que a consecuencia de ello goce una renta vitalicia, pero si la renta vitalicia que el patrón o la institución aseguradora pague a la viuda por este concepto, fuere inferior a la pensión de viudez establecida por esta ley, la Sección pagará la diferencia".

6.o— Modifícase como sigue el artículo 26:

a) Suprímese en el inciso primero, la frase: "murió por causa distinta a accidente del trabajo, y,".

b) Agrégase el siguiente inciso final:

"No se deberán las pensiones a que se refiere este artículo si el fallecimiento del asegurado se hubiere debido a accidente del trabajo, pero si las pensiones que por esta causa pague el patrón o la institución aseguradora a los hijos indicados anteriormente, o a la cónyuge, fueren inferiores a las que se establecen en esta ley, la Sección pagará la diferencia. Regirá también en este caso lo dispuesto en el inciso segundo del presente artículo, en cuya situación la Sección pagará la totalidad del beneficio desde la fecha en que cese la pensión por accidente del trabajo".

7.o— Reemplázase el artículo 30, por el siguiente:

"Artículo 30.o— En caso de pérdida o naufragio de una nave o de muerte por sumersión, si no ha sido posible recuperar los restos de un asegurado, podrá acreditarse el fallecimiento, para todos los efectos de esta ley, con un certificado expedido por la Dirección del Litoral y de Marina Mercante que establezcan que el causante formaba parte de la tripulación de la nave, o que establezca el hecho de la desaparición del asegurado y la imposibilidad de recuperar sus restos, en forma que permita presumir que ha fallecido con motivo de dicha pérdida, naufragio o desaparecimiento".

8.o— Intercálase a continuación del artículo 30.o, el siguiente artículo nuevo:

"Artículo...— Ninguna pensión de invalidez o vejez, de viudez o de orfandad podrá ser inferior al monto de las pensiones mínimas que por esta misma causa paga el Servicio de Seguro Social".

9.o— Modifícase como sigue el artículo 34.o:

a) En su letra b) reemplázase el guarismo "12 por ciento" por "13 por ciento".

b) Agrégase el siguiente inciso final:

"Los aportes establecidos en las letras a) y b) de este artículo y en las demás leyes sociales aplicables a los asegurados de la Sección, gozarán de privilegio de primera clase".

10.o— Modifícase como sigue el artículo 35.o:

Reemplázase el inciso 1.o, por el siguiente:

"Establécese un fondo común al que concurrirán los patrones, los imponentes y los beneficiarios de pensiones de vejez, e invalidez de la Sección, con el objeto de conceder el beneficio de la asignación familiar a aquellos imponentes que justifiquen tener a sus expensas mujer legítima, madre legítima o natural, padre inválido legítimo o natural, hijos legítimos, naturales o ilegítimos a que se refiere el artículo 280, números 1.o y 2.o del Código Civil, adoptivos o hijastros. Los hijos o hijastros causarán asignación si son menores de 18 años, o inválidos de cualquier edad y siempre que no disfruten de renta igual o superior a la asignación; si son estudiantes la edad se prorrogará hasta los 23 años cumplidos, con las condiciones y requisitos que establezca el Reglamento."

b) Reemplázase el inciso segundo, por el siguiente:

"Este beneficio se costeará con el 3 por ciento de los salarios de cargo de los imponentes y de los benificiarios de pensiones de vejez o invalidez, y con un porcentaje de los salarios de cargo de los patrones, que será igual, en cada año, al que rija para los patrones en el Servicio de Seguro Social. El total que se acumule durante todo el año se distribuirá a prorrata del número total de cargas que los imponentes acrediten."

c) Agrégase el siguiente inciso final:

"El Vicepresidente Ejecutivo podrá ordenar a los patrones pagar directamente a sus obreros por mensualidades vencidas, las asignaciones familiares ordenadas por la Sección. Podrá, asimismo, revocar esta orden cuando lo estime conveniente. Las sumas que los patrones hayan pagado por este motivo deberán compensarse con todas las cantidades que ellos deban entregar a la Sección y las diferencias se cancelarán en ese acto."

11.o— Agréganse al artículo 37, los siguientes incisos:

"En todo caso las sumas adeudadas a la Sección por imposiciones o por dividendos de préstamos descontados por el patrón al asegurado, devengarán un interés penal del 5 por ciento mensual."

"Los créditos que la Sección tenga contra los patrones por imposiciones, multas o por cualquier otra causa, gozarán de privilegio de primera clase."

12.o— Agrégase al artículo 39, el siguiente inciso final:

"Establécese un fondo de auxilio social que no podrá exceder del cinco por mil de las entradas totales anuales de la Sección, para ayudar a los asegurados y a las familias de los asegurados fallecidos, a quienes no alcancen los beneficios de la presente ley.

Los acuerdos del Consejo, que afecten a este fondo, deberán adoptarse con el voto conforme de los dos tercios de los Consejeros en ejercicio, debiendo concurrir además al acuerdo dos Consejeros de representación gremial. Un reglamento dictado por el Presidente de la República determinará la forma de administración del fondo y su distribución en los fines indicados.

Artículo 2.o— Agrégase a continuación del inciso primero del artículo 4.o del Decreto con Fuerza de Ley N.o 243, de 23 de julio de 1953, la siguiente frase:

"Este beneficio se deberá incluso en el caso de que el fallecimiento del asegurado se deba a accidente del trabajo."

Artículo 3.o— El cálculo y pago del beneficio del feriado que corresponda a los obreros marítimos de bahía y de los que trabajen en empresas de navegación fluvial o lacustre; de los empleados de bahía, tanto marítimos como terrestres y para los que trabajan en empresas de navegación fluvial o lacustre; y para los hombres de mar, sean éstos oficiales o tripulantes, se hará en base al total de las remuneraciones imponibles en el respectivo instituto de previsión.

Artículo 4.o— Facúltase al Presidente de la República para refundir en un solo texto, con numeración de ley, las leyes N.os 10.662, 11.772, 11.765 y la presente.

—Las modificaciones introducidas por la Comisión de Hacienda, son las siguientes:

"ARTICULO 1.o

En el número 4.o, reemplazar las palabras "cinco veces" por "tres veces".

En el número 9.o, sustituir la letra a) por la siguiente:

"a) El guarismo de la letra b) y sus modificaciones pasará a ser 13 por ciento".

En el número 10.o, añadir en la enumeración de la letra a), después de "madre legítima o natural" lo siguiente: "madre ilegítima, en los casos en que goce de derecho a alimentos".

En el mismo número, letra c), reemplazar las palabras "sus obreros", por "aquellos obreros que trabajen en los puertos en donde la Caja no tenga oficina".

En el mismo número 10.o, agregar la siguiente letra nueva:

"d) Agrégase el siguiente inciso: "La Sección Tripulantes podrá destinar, para atender a los gastos que demande el otorgamiento de este beneficio, hasta un 5 por ciento del monto total de los aportes establecidos para el financiamiento de este fondo".

En el número 11.o, agregar las palabras "por el patrón" después de "adeudadas", reemplazar las palabras "por el patrón" por las siguientes: "por él" y sustituir la cifra "5 por ciento" por "3 por ciento"

En el mismo número agregar el siguiente inciso:

"Los intereses penales devengados en conformidad a las normas anteriores no podrán ser condonados sino por acuerdo adoptado con el voto favorable de las tres cuartas partes de los miembros del Consejo".

En el número 12.o, reemplazar "cinco por mil" por "uno por mil".

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— En votación general el proyecto.

Solicito el asentimiento unánime de la Honorable Cámara para omitir el trámite de votación secreta.

Varios señores DIPUTADOS. — ¡No, señor Presidente!

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— No hay acuerdo.

En votación.

Se va a llamar a los señores Diputados.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA SECRETA, POR EL SISTEMA DE BALOTAS, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 49 VOTOS.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Aprobado en general el proyecto. Queda también aprobado en particular, por no haber sido objeto de indicaciones, el artículo 4.

Se va a dar lectura a las indicaciones.

El señor CAÑAS (Secretario).— El Comité Conservador ha solicitado votación separada en los diversos números del artículo primero.

Un señor DIPUTADO.— ¿Cuándo se solicitó eso?

El señor CAÑAS (Secretario).— Antes de cerrarse el debate, señor Diputado.

El señor Errázuriz ha pedido suprimir las letras a, b y c del número 5.o del artículo primero. Asimismo, el número 8.o del mismo artículo, y suprimir los artículos 2.o y 3.o.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— En votación el encabezamiento del artículo 1.o con el número primero.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, NO HUBO QUORUM.

El señor CAÑAS (Secretario).— Han votado solamente 17 señores Diputados.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Se va a repetir la votación.

Ruego a los señores Diputados no abstenerse.

—PRACTICADA NUEVAMENTE LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, NO HUBO QUORUM.

El señor CAÑAS (Secretario).— Han votado solamente 20 señores Diputados.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Se va a repetir la votación por el sistema de sentados y de pie.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, POR EL SISTEMA DE SENTADOS Y DE PIE, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 29 VOTOS.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Aprobado el encabezamiento del artículo 1.o, con el número 1.o.

En votación el número 2.o.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, NO HUBO QUORUM.

El señor CAÑAS (Secretario).— Han votado solamente 14 señores Diputados.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Se va a repetir la votación. Ruego a los señores Diputados no abstenerse.

—PRACTICADA NUEVAMENTE LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, NO HUBO QUORUM.

El señor CAÑAS (Secretario).— Han votado solamente diecisiete señores Diputados.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Se va a repetir la votación por el sistema de sentados y de pie.

—PRACTICADA NUEVAMENTE LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, POR EL SISTEMA DE SENTADOS Y DE PIE, NO HUBO QUORUM.

El señor CAÑAS (Secretario).— Han votado solamente veinte señores Diputados.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— No hay quórum de votación.

Se va a llamar a los señores Diputados por dos minutos.

Ruego a los señores Diputados tomar asiento y guardar silencio.

—Transcurrido el tiempo reglamentario.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— En votación nominativa. Se va a llamar a votar a los señores Diputados.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA NOMINATIVA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 52 VOTOS. HUBO UNA ABSTENCION.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Aprobado el número 2.o.

En votación el número 3.o. Corresponde practicar votación secreta.

Solicito el asentimiento de la Honorable Cámara para omitir el trámite de votación secreta.

El señor ERRAZURIZ (don Carlos José).— No hay acuerdo.

El señor TAGLE (don Manuel).— No, señor Presidente.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Hay oposición.

En votación secreta el número 3.o.

Se va a llamar a votar a los señores Diputados.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA SECRETA, POR EL SISTEMA DE BALOTAS, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 50 VOTOS.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Aprobado el número 3.o.

En votación el número 4.o con la indicación de la Comisión de Hacienda que tiene por objeto reemplazar las palabras "cinco veces" por "tres veces".

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

Varios señores DIPUTADOS. — ¡Que se vote, señor Presidente!

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— En votación.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, NO HUBO QUORUM.

El señor CAÑAS (Secretario).— Han votado solamente veinte señores Diputados.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— No hay quórum. Se va a repetir la votación. Ruego a los señores Diputados no abstenerse.

—PRACTICADA NUEVAMENTE LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, NO HUBO QUORUM.

El señor CAÑAS (Secretario).— Han votado solamente veinte señores Diputados.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— No hay quórum. Se va a repetir la votación por el sistema de sentados y de pie.

—PRACTICADA LA VOTACION POR EL SISTEMA DE SENTADOS Y DE PIE, NO HUBO QUORUM.

El señor CAÑAS (Secretario).— Han votado solamente veintitrés señores Diputados.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— No hay quórum de votación.

Se llamará a los señores Diputados hasta por dos minutos.

—Transcurrido el tiempo reglamentario:

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Se votará en forma nominativa. Se va a llamar a los señores Diputados.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA NOMINATIVA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 51 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 4 VOTOS.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Aprobado el número 4.o, con la indicación de la Comisión de Hacienda.

Corresponde votar, en forma secreta, el número 5.o, letra a).

Solicito el asentimiento unánime de la Honorable Cámara para omitir el trámite de votación secreta.

El señor ERRAZURIZ (don Carlos José).— No hay acuerdo.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— No hay acuerdo.

En votación secreta la letra a) del número 5.o.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA SECRETA, POR EL SISTEMA DE BALOTAS, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 55 VOTOS.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Aprobado el N.o 5.o, letra a).

Corresponde votar la letra b) del número 5.o.

Solicito el asentimiento unánime de la Honorable Cámara para omitir el trámite de votación secreta.

Varios señores DIPUTADOS. — No hay acuerdo.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Hay oposición.

En votación secreta.

—PRACTICADA LA VOTACION, EN FORMA SECRETA, POR EL SISTEMA DE BALOTAS, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 53 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 1 VOTO.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Aprobada la letra b).

Corresponde votar, en forma secreta, la letra c).

Solicito el asentimiento unánime de la Honorable Cámara para omitir el trámite de votación secreta.

Varios señores DIPUTADOS. — No hay acuerdo.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— No hay acuerdo.

En votación la letra c) del número 5.o.

Se va a llamar a los señores Diputados.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA SECRETA, POR EL SISTEMA DE BALOTAS, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 53 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 1 VOTO.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Aprobado el resto del número 5.o.

En votación el número 6.o.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

Aprobado.

En votación el número 7.o.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

El señor KLEIN.— Que se vote, señor Presidente.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— No hay acuerdo.

En votación el número 7.o.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 46 VOTOS.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Aprobado el número 7.o.

En votación el número 8.o. Corresponde practicar votación secreta.

Solicito el asentimiento de la Honorable Cámara para omitir el trámite de votación secreta.

El señor ARAVENA.— No hay acuerdo, señor Presidente.

El señor FONCEA.— No hay acuerdo.

El señor ERRAZURIZ (don Carlos José).— Que se omita, señor Presidente.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— No hay acuerdo.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Solicito nuevamente el asentimiento de la Cámara para omitir el trámite de votación secreta.

No hay acuerdo.

Se va a llamar a los señores Diputados a votación.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA SECRETA, POR EL SISTEMA DE BALOTAS, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA: 45 VOTOS.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Aprobado el número 8.o.

En votación el número 9.o, con la indicación de la Comisión de Hacienda que consiste en sustituir la letra a).

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA: DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 29 VOTOS.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Aprobado el número 9.o.

En votación el número 10.o, con la indicación de la Comisión de Hacienda a la letra c) y con la que consiste en agregar una letra nueva.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 35 VOTOS.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Aprobado el número 10.

En votación el número 11, con las modificaciones de la Comisión de Hacienda.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 35 VOTOS.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Aprobado el número 11.

En votación el número 12, con la indicación de la Comisión de Hacienda, que consiste en reemplazar "cinco mil" por "uno por mil".

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 35 VOTOS.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Aprobado el número 12.

En votación el artículo 2.o.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 32 VOTOS.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Aprobado el artículo 2.o.

En votación el artículo 3.o.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 36 VOTOS.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Aprobado el artículo 3.o.

Terminada la discusión del proyecto.

8.—CELEBRACION DE UNA SESION ESPECIAL DESTINADA A TRATAR ASUNTOS DE INTERES PARTICULAR.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Varios señores Comités han solicitado que pida el asentimiento de la Honorable Cámara, para votar de inmediato la citación a una sesión especial con el objeto de conocer algunas solicitudes particulares para el día y hora que la Mesa determine.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptará esta petición.

Acordado.

En votación secreta la petición de sesión especial.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA SECRETA, POR EL SISTEMA DE BALOTAS, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 32 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 11 VOTOS.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente).— Aprobado el proyecto de acuerdo.

9.—TABLA DE FACIL DESPACHO PARA LAS SESIONES PROXIMAS.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente). — Se dará lectura a la Tabla de Fácil Despacho para las próximas sesiones.

El señor CAÑAS (Secretario).— El señor Presidente, en uso de sus facultades reglamentarias, anuncia para la Tabla de Fácil Despacho de las próximas sesiones, los siguientes proyectos:

Proyecto del Senado que modifica el Código Orgánico de Tribunales, respecto de las normas a que debe sujetarse la Corte Suprema para adoptar acuerdos. (Diputado Informante de la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia, el Honorable señor Eluchans).

Moción que exime de todo impuesto a los bienes raíces que posea la institución denominada "Hogar de María". (Diputado Informante de la Comisión de Hacienda, el Honorable señor Eguiguren).

Moción que rebaja las contribuciones de bienes raíces de las propiedades que forman la Población "Balmaceda", de Santiago. (Diputado Informante de la Comisión de Hacienda, el Honorable señor Cademártori).

Mensaje que autoriza la transferencia de un predio fiscal a la Asociación de Ferroviarios de Cautín. (Diputado Informante de la Comisión de Agricultura, el Honorable señor Magalhaes).

Moción que modifica la ley N.o 13.333, que autorizó a la Municipalidad Puchuncaví, para contratar empréstitos. (Diputado Informante de la Comisión de Gobierno Interior el Honorable señor Montes y el Honorable señor Ballesteros de la de Hacienda).

Moción que autoriza a la Municipalidad de Bulnes para contratar un empréstito. (Diputado Informante de la Comisión de Gobierno Interior el Honorable señor Martín y el Honorable señor Urrutia de la Sotta de la de Hacienda).

Moción que autoriza a la Municipalidad de Quilicura para contratar empréstitos. (Diputado Informante de la Comisión de Gobierno Interior el Honorable señor Lorca y el Honorable señor Ballesteros de la de Hacienda).

Mociones que autoriza a la Municipalidad de Tucapel para contratar empréstitos. (Diputado Informante de la Comisión de Gobierno Interior el Honorable señor Martín y el Honorable señor Huerta de la de Hacienda).

Moción que autoriza a la Municipalidad de Conchalí para contratar empréstitos. (Diputado Informante de la Comisión de Gobierno Interior el Honorable señor Lorca y el Honorable señor Huerta de la de Hacienda).

Moción que concede franquicias aduaneras a la internación de una camioneta destinada a la Parroquia de Pichidegua. (Diputado Informante de la Comisión de Hacienda el Honorable señor Correa).

Moción que deroga el inciso final del artículo 13 de la ley N.o 15.141, relativo a asignaciones familiares en regímenes convencionales. (Diputado Informante de la Comisión de Trabajo y Legislación Social el Honorable señor Robles).

Moción que modifica el Código del Trabajo en lo relativo al desahucio e indemnización que debe pagarse a los obreros al ponerse término a sus contratos de trabajo. (Diputado Informante de la Comisión de Trabajo y Legislación Social el Honorable señor Araya).

Moción que destina recursos para la terminación del balneario "El Trapiche", de la comuna de Peñaflor. (Diputado Informante de la Comisión de Gobierno Interior el Honorable señor Lorca).

Moción que autoriza a la Municipalidad de Coronel para contratar empréstitos. (Diputado Informante de la Comisión de Gobierno Interior el Honorable señor Sáez y el Honorable señor Cademártori de la de Hacienda).

10.—RENUNCIAS Y REEMPLAZOS DE MIEMBROS DE COMISIONES.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Honorable Cámara para dar cuenta de algunos cambios de miembros de Comisiones.

Acordado.

El señor KAEMPFE (Prosecretario).— Se han propuesto los siguientes cambios, en las Comisiones que se indican:

El señor Hurtado renuncia a la Comisión de Hacienda. Se propone en su reemplazo al señor Lorca.

El señor Acuña renuncia a la Comisión de Educación Pública. Se propone en su reemplazo al señor Checura.

El señor Cuadra renuncia a la Comisión Investigadora del Cobre. Se propone en su reemplazo al señor Peñafiel.

El señor Brücher renuncia a la Comisión de Economía y Comercio. Se propone en su reemplazo al señor Basso.

El señor Basso renuncia a la Comisión de Hacienda. Se propone en su reemplazo al señor Brücher.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobarán las renuncias y los reemplazos propuestos.

Acordado.

11.—CELEBRACION EN ANTOFAGASTA DEL PRIMER FESTIVAL DE COROS DE AMERICA Y TERCERO DE COROS DE CHILE.— PETICION DE OFICIOS.— NOTA DE CONGRATULACION.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente).— Entrando a la Hora de Incidentes, el primer turno corresponde al Comité Radical.

El señor BRUCHER.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente).— Tiene la palabra, Su Señoría.

El señor BRUCHER.— Señor Presidente, entre los días 18 y 22 de septiembre de este año se efectuará, en la ciudad de Antofagasta, el Primer Festival de Coros de América y Tercer Festival de Coros de Chile.

Este Festival ha sido organizado en la ciudad de Antofagasta por la Federación Nacional de Coros de Chile, con el alto sentido patriótico de extender esta actividad cultural y artística de la zona norte de Chile. Como representante de la provincia de Antofagasta me siento honrado ante este acuerdo y señalo, desde esta alta tribuna, la actitud encomiástica de la Directiva Nacional de Coros, la cual, por consideraciones de carácter político o prejuicios de cualquier naturaleza y con esfuerzo y sacrificio, ha llevado su iniciativa a una lejana región de Chile, con el fin de lograr un mayor contacto y acercamiento espiritual con el resto del territorio.

Debo dejar constancia de que este torneo ha sido, prácticamente, fruto del esfuerzo e iniciativa de los integrantes de conjuntos corales a través de Chile. De 500 conjuntos con que cuenta el país, la Federación Nacional ha seleccionado para este torneo interamericano, 35 de ellos, considerando su mayor perfección y experiencia, con un conjunto total cercano a 1.700 voces, que se reunirán los días señalados, 18 al 22 de septiembre, en la ciudad de Antofagasta.

Con tal objeto, no han escatimado esfuerzo alguno. Para financiar este evento han contado, prácticamente, sólo con sus propios recursos, ya que no han recibido otra ayuda estatal que un aporte de 3.000 escudos, hecho por el Ministerio de Relaciones Exteriores.

Es éste el primer torneo internacional americano de Coros, y concurrirán a él conjuntos de 9 países: Argentina, Bolivia, Colombia, Cuba, México, Perú, Puerto Rico, Uruguay y Venezuela. Estos conjuntos extranjeros unirán sus voces a los nuestros dándole a este torneo insospechadas proyecciones, y alcanzándose, tal vez, una integración cultural y artística americana, que se continuará en el futuro.

Se formará la Federación Interamericana de Coros, y no está lejos de pensarse que, a través de esta expresión del espíritu, se logre un verdadero acercamiento entre las naciones americanas, superándose muchos problemas que, a veces, los intereses creados y la diplomacia enturbian.

Se juntarán, así, en Antofagasta, más de 2.000 personas, que juntos entonarán un himno de fraternidad y hermandad americanas.

La concurrencia de los coros chilenos ha sido especialmente seleccionada, con participación de todos los sectores de la ciudadanía. Así, por ejemplo, asistirán coros obreros, como el de ASIMET; coros de profesores, como el de Copiapó; coros de oficinistas, como la Agrupación Coral CORVI; coros universitarios, como el caso de la Universidad Técnica del Estado; coros estudiantiles, como el de los Liceos de Linares, y coros de colonias, como el Coro Yugoslavo y el de la Colonia Alemana.

Todo esto permite mirar con verdadero optimismo la gran fiesta de la música y del canto que será este Primer Torneo Americano de Coros.

Antofagasta, está de pláceme por el honor de haber sido designada como sede de esta justa.

Los señores Diputados deben comprender los enormes sacrificios que significa para nuestra ciudad nortina recibir tan numerosa como selecta concurrencia y es así como el empuje del Norte ha hecho posible que se inicie una campaña de la hospitalidad, a la cual ningún hogar antofagastino se ha restado, para dar acogida a los componentes de estos coros.

Deseo dejar constancia, una vez más, del sacrificio que ha representado esta verdadera gesta a la Federación Nacional de Coros y a los integrantes de los distintos conjuntos, los cuales viajarán, el viernes próximo, en un tren especial, que han denominado el "tren que canta" y que, en dos días y medio, los trasladarán hasta Antofagasta.

Quiero en esta oportunidad, también, solicitar que, en nombre del Comité Radical, y si es posible, en el de la Honorable Cámara, se dirija un oficio al señor Ministro del Interior, que ha sido designado Vicepresidente Honorario de este torneo, a fin de que imparta las instrucciones pertinentes al Intendente de Antofagasta y autoridades de la provincia, con el fin de que se otorguen las más amplias facilidades para que el torneo se desarrolle y obtenga un amplio éxito.

Asimismo, solicito se envíen oficios a los señores Ministros de Hacienda y de Educación Pública, a fin de que se sirvan estudiar una fórmula de ayuda económica para la Federación Nacional de Coros, que debe enfrentar un presupuesto superior a los 300.000 escudos para la realización de este Festival, y que sólo ha recibido la exigua ayuda estatal que ya mencioné.

Finalmente, deseo que, en nombre del Comité de mi Partido, y si fuera posible, también, en el de la Cámara, se envíe una nota de congratulación al Comité Organizador de dicho Festival por la labor abnegada, inteligente y entusiasta que ha desarrollado para convertir en realidad los anhelos de realizar el Primer Festival de Coros Americanos.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente).— Se enviarán los oficios y la nota de congratulación en nombre de Su Señoría...

El señor CLAVEL.— Y en mi nombre.

El señor SILVA ULLOA.— También en nombre del Comité Socialista.

Un señor DIPUTADO.— Y en nombre del Comité Liberal.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente). — ... del Honorable señor Clavel y de los Comités que así lo han solicitado.

12.—ADQUISICION DE AVIONES CARAVELLE POR LA LINEA AEREA NACIONAL.— PETICION DE OFICIO.

El señor MAGALHAES.— Pido la palabra.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente). — Tiene la palabra, Su Señoría.

El señor MAGALHAES.— Señor Presidente, en consideración a que no se ha citado a la Comisión Especial Investigadora de las actividades de la Línea Aérea Nacional designada por esta Honorable Cámara, me veo obligado nuevamente a tratar algunos problemas relacionados con esta empresa.

De continuo he dado a conocer, desde esta tribuna, asuntos relativos a ella. Ahora, debo expresar mi inquietud y mi alarma con respecto a la adquisición de aviones "jet" Caravelle, la cual, por las polémicas producidas y por los antecedentes obtenidos, es, a mi juicio, otro desacierto catastrófico de su actual Vicepresidente, señor Mauricio Yánquez, como lo demostraré a continuación.

En primer lugar, debo dejar bien en claro que sólo me guía el propósito de defender a la Línea Aérea Nacional, la que ha ido decayendo, en forma alarmante, del alto sitial en que se encontraba antes de su actual administración, representada por su Vicepresidente Ejecutivo, quien ha sido el causante de la situación caótica actual, tanto en el plano nacional como en el internacional.

Lo grave de esta situación es que con ello se producen críticas al actual Gobierno, el cual, confiando en el buen criterio y conocimiento profesional del jefe máximo de LAN, ha sido sorprendido, como lo demuestra la continua ola de desaciertos producidos en dicha institución.

Es desde todo punto de vista triste pensar que el personal de LAN, sacrificado, trabajador y preparado al grado máximo, con bajos sueldos, con sueldos de hambre, sea arrastrado a situaciones tan graves, exclusivamente, por la desidia de un solo hombre.

Ahora, se ha cerrado otra de las páginas tristes de la historia de LAN: la adquisición de los aviones Caravelle. ¡Qué gran victoria personal del señor Mauricio Yánquez, pero qué gran derrota para LAN y para los chilenos!

Señor Presidente, en la última circular N.o 40 de LAN, de fecha 23 de julio de 1963, trata de descargar su responsabilidad, en sus funcionarios. Aún más, se permite expresar lo siguiente: "Su Excelencia, el Presidente de la República, el Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, la Subsecretaría de Transporte, el Comité de Programación Económica y Reconstrucción, COPERE, fueron coincidentes con la posición que asumieran la Jefatura de la Empresa, el Honorable Consejo, gerentes y técnicos de la institución, en el sentido de que los aviones por adquirir debían ser Caravelle VI R.".

Desde todo punto de vista es increíble que cometa errores tan manifiestos, al afirmar que el "Honorable Consejo, gerentes y técnicos de sejo, gerentes y técnicos de la institución recomendaron la adquisición de los aviones Caravelle". Lo emplazo a probar la verdad, ya que los Consejeros se opusieron, durante tres años, a esa adquisición, y únicamente, votaron cuatro a favor, a pedido expreso del señor Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción, y los otros cuatro tuvieron la entereza de abstenerse. Esto ocurría en la sesión del Consejo del 18 de julio de 1963. Los otros dos votos a favor pertenecieron al señor Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción y al Vicepresidente Ejecutivo. Aquí es donde me pregunto, ¿no se ha incurrido en un error al existir números pares en la votación? ¿Cuál es el motivo de estas irregularidades?

Cuando se hace referencia a los gerentes y a los técnicos, es entonces cuando más quedan de manifiesto los argumentos falaces que se utilizan para afirmar que también se contaba con la aprobación para esta adquisición. De los cinco gerentes que existen en LAN, sólo dos de ellos habrían aprobado esta operación (Gerente de Tráfico y Gerente de Finanzas).

Cuando el señor Vicepresidente hace referencia a los técnicos comete el mayor error, ya que puedo asegurar, terminantemente que, a quienes consulté, fueron contrarios a la adquisición de los aviones Caravelle. Lo paradojal es que los verdaderos técnicos en la materia, que son los pilotos, no fueron consultados en ningún instante. Esto ocurrió, únicamente, porque se sabía, a ciencia cierta, que eran contrarios a este material, por razones técnicas y de sentido común. Sin embargo, a pesar de que no les había sido solicitado, emitieron un informe el 17 de julio de 1962 (hace precisamente un año) dirigido al señor Vicepresidente Ejecutivo y a los Consejeros, haciendo ver sus puntos de vista, destacándose los siguientes:

"Es indispensable antes de exponer nuestras consideraciones, dejar en claro que el Caravelle VI R es un avión de buenas performances, y que en la función para la cual fue creado cumple bien, es decir, transportar solamente pasajeros y en tramos cortos. Lamentablemente, por las características y cuadros demostrativos que se dan a conocer en el "estudio mencionado", estimamos que no es aconsejable la adquisición de este avión para las rutas que opera LAN, por sus largas distancias tanto en lo nacional como internacional, y porque al entrar a operarlo en ellas significaría sacrificar su capacidad de transporte y, lo que es más grave, lo dejaría sujeto a una operación marginal, que incide, lógicamente, en la seguridad del vuelo.

Por otra parte, de acuerdo a las tablas de su estudio, en la que señala la cantidad de pasajeros y carga que podría transportar el Caravelle VI R, en los tramos Santiago-Punta Arenas-Santiago o Santiago-Lima-Santiago, se advierte con sorpresa que este avión no presenta condición alguna que le permita el transporte de carga y ni siquiera el equipaje y exceso normal de los pasajeros, por lo cual insistimos, con justificada razón, en que el Caravelle VI R no sirve para nuestras actuales necesidades, ni menos para el futuro.

Podríamos seguir enumerando desventajas del Caravelle, tanto o más importantes que las anteriores, sobre la base del estudio que se nos ha proporcionado, considerando a la vez nuestro propio conocimiento de la materia, pero hemos querido terminar dando a conocer nuestro pronunciamiento respecto de un punto al que usted atribuye enorme importancia: la inversión misma.

Lógicamente, es vital para LAN como para el país, emplear, en la mejor forma posible, una cantidad apreciable de dólares y es por ello que pensamos que no se debe entrar a comprar el Caravelle VI R, sólo por el hecho de que signifique una menor inversión, ya que este avión no cumple con los requerimientos conforme a nuestras necesidades presentes y futuras.

En lo que respecta a Seguridad, es evidente que pesa enormemente en este sentido el hecho de que tenga dos turbinas, ya que toda operación debería ser cuidadosamente elaborada, considerando operaciones IFR, cruce de cordillera, y especialmente la selección de alternativas: todo esto sin analizar a fondo el "método de operación con punto de no retorno", procedimiento que reprobamos de plano."

Como se puede apreciar por lo anterior, los pilotos han sido contrarios a esta adquisición, no considerando los intereses propios, sino los de LAN y del país.

Como datos ilustrativos y objetivos daré a conocer varios puntos que destacan claramente lo pésimo de esta adquisición:

1.— El Caravelle VI R necesita de pistas pavimentadas de 6.760 pies de largo, en circunstancias de que, en Chile, la única que tiene el largo necesario es la de Los Cerrillos, largo necesario con 6.900' (pies de largo) (próxima a cerrarse por el mal estado de ella). Las otras pistas son las de Arica con 6.510 la de Antofagasta con 6.700', y en un solo sentido; la de Puerto Montt con 6.600', y finalmente, la de Punta Arenas con 6.090' (problemas de viento);

2.— Los aviones DC-6 B, que es material en buen estado, seguirán operando para subsanar las deficiencias de carga de los Caravelle, ya que estará encargado de llevar el equipaje de los pasajeros y la carga que no pueda transportar este avión Jet. El DC-6 B tiene un volumen de carga de 886 p3 para 14.000 libras; el Caravelle tiene 483 p3 para 6.000 libras.

3.— Los pasajes deberán ser alzados al doble en este nuevo material, pues el consumo horario de combustible es el triple del DC-6 B. Un DC-6 B consume 2.000 libras/hora y el Caravelle consume 6.000 libras/hora.

4.— ¿Será conveniente para el pasajero pagar el doble de la tarifa en estos nuevos aviones, cuando, tomando el ejemplo de Santiago-Punta Arenas, pagará 70 escudos y sólo ganará en tiempo una hora? Un DC-6 B demora 05 horas 15 minutos y en el Caravelle demorará 04 horas 00 conforme a los tiempos de vuelo entregados por la misma LAN.

5.— En el caso hipotético de que se mantuvieran los valores de los pasajes, ¿cómo podría mantenerse este alto costo operativo, motivado por los altos consumos? ¿Se tendría que sacrificar al personal en sus rentas ínfimas? ¿O tendríamos nuevamente que aumentar nosotros la ayuda estatal a esta empresa, motivada por una mala adquisición?

6.— En el artículo aparecido en "El Mercurio" del domingo 11 recién pasado, que se titula "Material Jet y peligro que representa cuando el equipo en tierra es anticuado", se analiza precisamente el caso que va a suceder en Chile a la llegada de este material, pues los elementos terrestres que eran insuficientes para el DC-6 B, lo serán mucho más cuando se comience a operar el "Jet". Habrá necesidad de restringir al grado máximo las operaciones en este material moderno, para así mantener la seguridad mínima para estas aeronaves. O sea, el objetivo primordial de dar un buen servicio al ciudadano chileno estará en las palabras y no en los hechos.

7.— Es del conocimiento general que en Chile, por su configuración geográfica todas sus rutas aéreas para unir los extremos son largas. Así tenemos que la distancia Santiago-Punta Arenas es de 1.250 millas náuticas y el alcance del "Caravelle" es de 1.040 millas náuticas. Entonces, para poder ir a Punta Arenas se reducirá el número pasajeros de 72 a 60 pasajeros y cero carga, en circunstancias que el DC-6 B conduce a 79 pasajeros y 12.000 libras de carga.

8.— De acuerdo a un artículo de la revista americana "Aviation Week", de fecha 15 de abril de 1963, se establece que el costo directo de operación horaria de los "Caravelles", que era de 650 dólares, ha subido a 772 dólares por los siguientes conceptos: cambios prematuros de las turbinas, fallas en los detectores de incendio, fallas en los pernos de unión en la cola y, principalmente, por cuarenta modificaciones que hubo que efectuarles en las revisiones de rutina.

9.— Otra revista americana, "Airlift", de mayo de 1963, también establece que, a pesar de que el "Caravelle" tiene dos turbinas, su costo operativo es de 191 centavos por milla, en circunstancias, que el "DC-8" es de 177 centavos, el "Boeing 707" es de 181 centavos y el "Boeing 720" es de 174 centavos por milla, esto tres últimos con cuatro turbinas.

En virtud de los antecedentes que he dado a conocer de la adquisición del material "Caravelle", pido se oficie al Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción, solicitando las actas del Honorable Consejo de "LAN", en que se trató el problema de esta adquisición, los estudios de los técnicos que intervinieron, y que ese Ministerio informe a su vez de esta adquisición en una sesión especial de la Honorable Cámara.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente). — ¿Me permite, Honorable señor Magalhaes?

Ha terminado el tiempo del Comité Radical.

El señor MAGALHAES.— Señor Presidente, solicito que se dirija oficio, en mi nombre, al señor Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción, a fin de que pueda asistir a una sesión especial, si la Honorable Cámara así lo estima conveniente.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente).— Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría.

13.—HOMENAJE A LA MEMORIA DE DON LUIS MUÑOZ PAL, RECIENTEMENTE FALLECIDO.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente).— El turno siguiente corresponde al Comité Liberal.

El señor BUNSTER.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor BUNSTER (poniéndose de pie).— Señor Presidente, profunda consternación ha producido en todos los ciudadanos de Los Angeles y de todos los ámbitos de la provincia de Bío-Bío el fallecimiento inesperado del eminente servidor público don Luis Muñoz Pal, ocurrido en la tarde del día 7 de septiembre.

La aciaga noticia cubrió de sombras y de tristeza la ciudad; todos los que conocían a don Luis, como cariñosamente se le llamaba, quedan abrumados ante la sorpresiva información, y con toda razón,

ción con la enseñanza agrícola. No cabe duda de que, si estamos empeñados en el éxito de la Reforma Agraria, es indispensable llevar la educación a los campos. En este sentido, he solicitado la construcción de diversas escuelas primarias rurales, cuyo programa podría limitarse, a lo menos, a una por comuna y, además, he formulado tres iniciativas por las cuales he bregado intensamente, que tienen, para mí, mayor significación dentro de las nuevas técnicas agrarias.

La primera de ellas se refiere a la creación de una escuela agrícola en un lugar denominado Los Maitenes, de la comuna de Maule, casi en el deslinde con la comuna de San Clemente. Allí existe un sanatorio abandonado, moderno, de material sólido, relativamente nuevo, que puede perfectamente adaptarse para habilitarlo como escuela, y catorce casas que podrían servir de viviendas a los profesores. Hay, por otra parte, cuatro hectáreas de viñas y dos hectáreas de arboledas, lo cual permitiría establecer una espléndida escuela agrícola en un sitio que actualmente pertenece al Servicio de Seguro Social, que lo ha ofrecido en venta al Ministerio de Educación Pública, por un precio muy inferior a su costo real de edificación. Es de esperar que esta Secretaría de Estado inicie cuanto antes los estudios sobre la materia y ordene su adquisición, porque es conveniente para la provincia y para el país.

La segunda de mis peticiones se refiere a la ampliación de la Escuela Agrícola de Duao, que el actual Gobierno ha hecho que llegue hasta el grado de práctico agrícola; pero que necesita de mayores campos experimentales y un buen local para el internado. Desgraciadamente, el pabellón del antiguo internado se quemó hace algún tiempo y no se ha reconstruido. El mes pasado se derrumbó el último muro que quedaba en pie. Creo que se trata de puntos esenciales para este plantel educacional, que ha pasado, como ya dije, a ser una Escuela de Prácticos Agrícolas, cuya importancia nadie puede desconocer.

En tercer lugar, me parece fundamental —y así lo he señalado en repetidas oportunidades— que la Escuela Agrícola de Molina tenga el grado de técnico. Actualmente, la única escuela agrícola fiscal que cuenta con el grado de técnicos es la de San Felipe. Considero que también en la Escuela Agrícola de Molina debe existir este grado, que sería un nivel intermedio entre el ingeniero agrónomo y el práctico agrícola.

Siguiendo en la rama de la enseñanza profesional, había dos omisiones en ese informe, relacionadas con la enseñanza comercial. La primera de ellas incide en una necesidad largamente sentida en la ciudad de Talca: crear cursos nocturnos en el Instituto Comercial; actualmente funcionan cursos particulares que no se financian debidamente. Por este motivo, es indispensable que se creen cursos fiscales, petición que he formulado repetidas veces al Ministerio de Educación Pública. Igualmente, es necesario que el Instituto Comercial cuente con un internado más adecuado y moderno. Su edificio, cuidadosamente mantenido hasta hoy, con sus amplias salas de clases, corresponde, en su parte central, si mis informaciones no son equivocadas, a una obra proyectada durante la Presidencia de don José Manuel Balmaceda o poco después. Sin embargo, ofrece gravísimas deficiencias. Sobre todo el Internado es antihigiénico, razón por la cual es indispensable que se construya un nuevo pabellón con este objeto.

La ciudad de Talca ha tenido la suerte de que durante la actual Administración se haya construido el Internado del Liceo de Niñas, obra iniciada por el Gobierno anterior. Lamentablemente, a pesar de que lo he solicitado en repetidas oportunidades, todavía no ha logrado completar todo su mobiliario: faltan escritorios, muebles para una sala de recreo, instalaciones de cocina, etcétera. A este respecto, tanto el Director de Enseñanza Secundaria, señor Hugo Meléndez, como el arquitecto señor Raúl Bonefois, me han prometido enviarlo, pero hasta hoy no ha llegado.

Por estas razones, y con el fin de solucionar cuanto antes todos estos problemas, pido se dirija oficio, en mi nombre, al señor Ministro de Educación.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente).— Se enviará el oficio correspondiente en la forma solicitada por Su Señoría.

Ha terminado el tiempo del Comité Liberal.

16.—PROBLEMA HABITACIONAL QUE AFECTA A NUMEROSAS FAMILIAS DE LOS PUEBLOS DE PANGUIPULLI Y LOS LAGOS, PROVINCIA DE VALDIVIA. ACTUACION DEL CUERPO DE CARABINEROS DE ESAS LOCALIDADES.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente).— El turno siguiente corresponde al Comité Demócrata Cristiano.

El señor PAPIC.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor PAPIC.— Señor Presidente, el martes 28 del mes recién pasado, en el pueblo de Panguipulli, 43 familias procedieron a ocupar la población que la Corporación de la Vivienda ha construido en dicha localidad. La ocupación se realizó a la una de la mañana, y a las nueve horas del mismo día las fuerzas de carabineros comenzaron a desalojarlas en forma violenta.

Finalizado el desalojo quedaron a la intemperie en pleno temporal de viento y lluvia 203 personas, entre las cuales se contaban 139 niños.

Desgraciadamente, no fue posible obtener una solución inmediata a tan grave problema de parte de las autoridades de la CORVI, y solamente 4 días después llegó a Pangupulli el delegado de la Corporación de la Vivienda en Valdivia, señor Manuel Campos, con quien el señor Alcalde don Carlos Alarcón y señores regidores llegaron al siguiente acuerdo: que las familias desalojadas se retirarían de las proximidades de la referida población CORVI y luego el delegado señor Campos transmitiría al Vicepresidente de la Corporación de la Vivienda la proposición de la Municipalidad de tomar en arriendo las casas que no tuvieran asignatarios.

Afortunadamente la intervención del señor Javier Vidal ante el Consejo de la CORVI ha permitido que dicho organismo resolviera aceptar la proposición formulada por la Municipalidad de Panguipulli y gracias a ello se resolverá el problema habitacional de unas 20 familias de las que fueron desalojadas.

La actitud adoptada por las familias que ocuparon la Población CORVI es el fruto de la desesperación a que llegaron después de permanecer más de tres años viviendo, unos, hacinados en un galpón de los Ferrocarriles del Estado, y otros, en casas "callampas" que levantaron a orillas del lago Panguipulli, a raíz de los sismos de mayo de 1960.

La población ocupada por estas familias se compone de 64 viviendas y a ellas no pudieron postular por encontrarse cesantes los jefes de esos hogares.

Pero habían postulado personas que trabajaban en la construcción de la Planta Pullinque de la ENDESA, a las que se había dado prioridad, pero que ya no residen en Panguipulli, por haberse trasladado a otras localidades a raíz de la terminación de la mencionada planta. Esta es la razón por la cual han quedado disponibles más de veinte casas en una población cuya construcción se había terminado hace más de un año.

Por eso, estimamos que, desde el punto de vista humano, no es condenable la actitud asumida por esos chilenos que no sólo carecen de viviendas sino que del trabajo necesario para ganar lo indispensable para el sustento diario de sus familiares. Por ello, es que también contaron con la adhesión y el respaldo, no sólo moral, sino material de la casi totalidad de la ciudadanía de Panguipulli, la que realizó un desfile de apoyo moral en la que participaron más de dos mil personas, como protesta por la indiferencia de las autoridades centrales para solucionar tan grave problema.

Lo lamentable es que algunos de los carabineros que actuaron violentamente en el desalojo, trataron de impedir el desfile en el que participaban regidores, cuerpo de bomberos, alumnos de escuelas primarias y liceos, centros de padres y comerciantes. Tanto es así que el cabo de Carabineros Ricardo Leal agredió con el bastón al ciudadano Ricardo Berrocal que portaba la bandera chilena. El diagnóstico médico certifica lesiones internas del señor Berrocal. El documento respectivo fue entregado a la Ilustre Municipalidad de Panguipulli, a fin de que reclame por tal atropello.

Para que el autor de tal atropello no quede sin castigo, solicito, señor Presidente, se oficie al señor Ministro del Interior, con el objeto de que se realice una investigación y se sancione como corresponde al referido funcionario de Carabineros.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente).— Se enviará el oficio solicitado en nombre de Su Señoría.

El señor PAPIC.— Asimismo, solicito se dirija oficio al señor Ministro de Obras Públicas, para que se sirva adoptar las medidas tendientes a solucionar el problema de las veintitrés familias que no tendrán casas en la población CORVI y que, hasta hoy, viven a la intemperie y reciben alimentos que son donados por el pueblo de Panguipulli.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente).— Se enviará el oficio solicitado en nombre de Su Señoría.

El señor PAPIC.— Señor Presidente, quiero dejar constancia de que el drama que están viviendo estos chilenos de Panguipulli que no tienen casa dónde vivir, lo viven también 75 familias que aún permanecen hacinadas en los barracones que se construyeron en el pueblo de Los Lagos a consecuencia del desborde del Riñihue.

La permanencia de estos barracones es una vergüenza para el actual Gobierno. No tiene explicación el hecho de que, a más de tres años del terremoto, aún se mantengan esas pocilgas llamadas barracones, los que fueron levantados en el centro de las calles Maipo y Osorno de dicho pueblo. No me explico cómo los hombres y mujeres que ahí viven hacinados con sus hijos, no se han rebelado aún. Es inexplicable que hayan podido soportar más de tres años, no solamente ellos, sino también las personas que residen en dichas calles, la fetidez que emana de las letrinas cavadas en medio de tales viviendas. Expuestos a enfermedades infecto-contagiosas, sumidos en la miseria y el barro, con sus rostros demacrados por la desesperanza, miran transcurrir los días sin rastros de fe en las promesas de sus gobernantes.

En mi calidad de parlamentario y en repetidas veces he recurrido al señor Ministro de Obras Públicas y al señor Vicepresidente de la Corporación de la Vivienda para solicitar que se diera inmediata solución al problema de la falta de viviendas para las familias más desamparadas, sobre la base de que se lotearan y urbanizaran los terrenos que están disponibles, y se adquirieran los que faltan, a objeto de entregarles sitios a fin de que pudieran levantar sus casas sobre el sistema de autoconstrucción.

Se me ha contestado que la CORVI carece de los recursos económicos necesarios para sufragar el costo que significaría la solución que he sugerido.

Se ha dicho también en la Corporación de la Vivienda que no se les han construido casas por que no existe lista de postulantes. Más que a ironía, esto suena a burla ¿Acaso no están a la vistas las pocilgas que les construyeron con la promesa de que solamente ello sería por algunos meses? ¿Acaso no está a la vista la miseria en que sobreviven? ¿Acaso ignoran que los que tienen trabajo perciben salarios miserables? Y los que no ganan un salario. ¿Acaso tienen la culpa de que no encuentran trabajo? ¡Son éstos los pobres de Chile que se levantarán un día para reclamar justicia! En la misma situación, y con los mismos problemas hay muchos que subsisten en Río Bueno, La Unión, Valdivia, Puerto Varas (caso Población García), y en otros pueblos y ciudades del país.

Sí señor Presidente; en las provincias del sur hay miles de ciudadanos que, no solamente carecen de recursos económicos para postular a una vivienda de las que construye la CORVI, sino que carecen de dinero incluso para comprar alimentos.

Hay más de cuatro mil obreros cesantes en la sola ciudad de Valdivia. Son muchos los niños que recorren las calles mendigando alimentos. Van de puerta en puerta. Es tal la necesidad que, diariamente, mañana y tarde, no menos de 70 personas entre hombres, mujeres y niños reciben alimentos, cuando sobra, en la Cárcel de Valdivia. En algunas ocasiones se han producido incidentes porque ellos no han alcanzado para todos. También me han informado que en el Regimiento se les reparte comida a numerosos niños.

A mí me correspondió presenciar la iniciación de la Olla del Pobre en la ciudad de Osorno. El primer día más de 200 obreros, algunos con sus hijos, hicieron "cola" desde temprano para recibir un plato de comida. Desgraciadamente, no alcanzó para todos, y partía el alma ver a aquellos pobres que habían esperado más de tres horas para que, al final del reparto, se quedaran con la olla vacía. Me causó profundo dolor ver en los rostros de algunos de esos compatriotas nuestros correr lágrimas que seguramente eran de indignación y rebeldía por verse sometidos a tanta humillación.

17.—NECESIDAD DE INVESTIGAR EL DESAPARECIMIENTO DEL CIUDADANO CEFERINO PATIÑO EN EL PUEBLO DE LOS LAGOS, PROVINCIA DE VALDIVIA. ACTUACION DEL CUERPO DE CARABINEROS. — PETICION DE OFICIO.

El señor PAPIC.— Señor Presidente, en el ya citado pueblo de Los Lagos, hace algunos días, desapareció el ciudadano Ceferino Patiño y, a pesar de que se constituyó en dicho pueblo una brigada de homicidios, hasta hoy él no aparece. Pero el caso es que, según las informaciones que obran en mi poder, el agricultor Patiño, en la noche del 27 del mes pasado, en un cabaret de esa localidad, fue golpeado por Carabineros y llevado detenido a la Comisaría. Desde esa noche, se encuentra desaparecido. Vecinos del lugar han informado que esa misma noche escucharon fuertes quejidos y gritos, pero Carabineros ha declarado que correspondían a otro detenido y que Patiño no fue internado en la Comisaría.

Debo manifestar también que ha sido muy criticada la actitud asumida por el Capitán de Carabineros don Hugo Rivera, el cual abofeteó injustamente al comerciante ambulante René Matamala. El hecho sucedió a raíz de una citación del Alcalde que habían recibido los comerciantes ambulantes de Los Lagos. Se encontraban esperando poder entrar a la Municipalidad cuando en el preciso momento en que pasaba por el mismo lugar el referido capitán, el comerciante Matamala preguntó a su demás compañeros por el socio Humberto Patiño, quien aún no había llegado. Esto le pareció mal al Capitán Rivera, que lo relacionó con el desaparecido Ceferino Patiño, y luego de agredir a Matamala, lo mandó detenido a la Comisaría.

Por todo esto, solicito se remita oficio al señor Ministro del Interior, a fin de que se investiguen estos sucesos y se conozca la verdad sobre el desaparecimiento del señor Ceferino Patiño.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente).— Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría.

—CONSTRUCCION DE UN EDIFICIO PARA LA CARCEL DE VALDIVIA.— PETICION DE OFICIO.

El señor PAPIC.— Señor Presidente, me voy a permitir dar lectura a una crónica publicada en el diario "El Correo de Valdivia", diario que es de Gobierno, porque los dueños son personas adictas al régimen. Esta publicación, que tiene fecha 4 del presente mes, dice, en una parte que se relaciona con la cárcel pública de Valdivia: "En breve visita efectuada ayer a la Cárcel de esta ciudad, logramos llegar a una conclusión bien clara y precisa en relación con la magnitud que reviste en el penal el problema de las inundaciones: significa doble castigo el cumplir condena en esa prisión."

Y agrega más adelante: "La permanencia actual de los reos se torna contraria a todo régimen de justicia y sociabilidad. Resulta grave e inconcebible la permanencia de seres humanos en un ambiente tan implacablemente castigado por los caprichosos elementos climáticos.

Ayer pudimos apreciar cómo la prisión de Valdivia está encuadrada en un ambiente que es todo ruina. El estado del penal es deplorable. Sin duda ésta es la más inhóspita, insalubre y ruinosa del país. Y para colmo, anegada, con emanaciones provocadas por desagües y alcantarillados obstruídos y rodeada de un basural. En ciertos sectores del patio, donde el agua casualmente no ha hecho estragos, no se puede hacer hoyos para depositar la basura, pues prácticamente todo el terreno ya está relleno de desperdicios."

Luego dice: "Esta vez las aguas inundaron los talleres. El espacio reducido privó por tal motivo a muchos del trabajo diario en que están empeñados. Y los resultados saltaban a la vista. Un reo agradecido recibió ayer a sus cuatro hijos, como todos los días, pero esta vez dijo que los porotos se los habían dado por compasión. No los había ganado, pues no puede trabajar. Los talleres están inundados. Y mientras explicaba a su mujer, los cuatro pequeñuelos comían apetitosamente la fuente de legumbres...

El agua anegó la cocina. El nivel llegó a la altura misma donde se introduce la leña y hubo necesidad de trasladar el "rancho" a los "dormitorios", justo al centro de varias dependencias, donde por espacio de dos horas, la población debía soportar el humo con peligros de asfixia".

Señor Presidente, en varias oportunidades hemos pedido a los señores Ministros de Justicia, de Hacienda y de Obras Públicas que, de una vez por todas, tomen la determinación de construir la nueva cárcel de Valdivia por las pésimas condiciones en que se encuentra el actual edificio en que ella funciona.

Por estas razones, solicito, nuevamente, se remitan oficios a los señores Ministros de Justicia, Hacienda y Obras Públicas, con el objeto de que procuren encontrar una solución a tan grave problema.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente).— Se enviarán los oficios solicitados por Su Señoría.

18.—POSICION DEL PARTIDO CONSERVADOR UNIDO FRENTE A LA VISITA DEL PRESIDENTE DE YUGOESLAVIA, MARISCAL JOSIP BROZ, A CHILE.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente).— El turno siguiente corresponde al Comité Conservador Unido.

El señor HUBNER (don Jorge Iván).— Pido la palabra señor Presidente.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor HUBNER (don Jorge Iván).— Señor Presidente, la llegada del dictador yugoeslavo Josip Broz al Brasil, desde donde se propone continuar en jira por los demás países sudamericanos que lo admitan, incluyendo especialmente a Chile, nos obliga a plantear una vez más nuestra posición ante tan ingrata e inoportuna visita, a la que se opuso en forma enérgica el Partido Conservador.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor HUBNER (don Jorge Iván).— Es necesario destacar, en primer término, que el viaje de Tito, como gobernante de un país pequeño y lejano, con el cual mantenemos escasísimos vínculos, carece de todo alcance diplomático o comercial y sólo puede explicarse por repudiables móviles de penetración marxista en nuestro hemisferio.

No puede ser una simple coincidencia, en efecto, que el dictador yugoslavo, que durante tanto tiempo se "equilibró en la cuerda floja" para seguir aplicando la ideología comunista y recibir, al mismo tiempo, la ayuda norteamericana, haya sellado una pública y espectacular reconciliación con Khrushchev en Belgrado precisamente en vísperas de iniciar su viaje a Sudamérica. Tito arriba, pues, a nuestras costas, debidamente aleccionado, como "un caballo de Troya", del imperialismo soviético resuelto a descargar en las libres y confiadas tierras de América su ponzoñoso cargamento de propaganda roja.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor HUBNER (don Jorge Iván).— Esta actitud está perfectamente de acuerdo con la trayectoria política y la acción de gobernante de este peligroso agente soviético. No olvidemos que ya, hacia 1920, Josip Broz adoptó su actual apodo de "Tito", siglas que corresponde a las palabras "Taina Internacionalja Terroristicka Organzacija", lo que significa "Organización Secreta Terrorista Internacional". Su carrera de aventurero revolucionario prosperó desde entonces rápidamente. Durante muchos años fue un activo agente comunista, que, entre 1934 y 1936, recibió, incluso, una completa formación sobre la materia en el "Instituto Lenin" de Moscú. Poco más tarde, participó en la Guerra Civil española, enrolándose en las Brigadas Internacionales, que constituían uno de los instrumentos que utilizó el Soviet en su fallido propósito de mantener su dominio sobre la Península.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor HUBNER (don Jorge Iván).— Ya en 1941, Tito aparece operando nuevamente en su propia patria, donde encabeza bandas rojas, cuyos soldados emplean como distintivo la estrella soviética, hasta que, después de acciones militares victoriosas, logra apoderarse del Gobierno e implantar y mantener hasta hoy una oprobiosa tiranía comunista, policial y persecutoria, que se ha distinguido especialmente por su bárbaro ensañamiento contra la Iglesia Católica, sus Obispos, sus religiosos y sus centros de enseñanza.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor HUBNER (don Jorge Iván).— Tito ha jugado en Yugoslavia el triste papel de verdugo de la libertad política, civil y religiosa de un pueblo de milenaria tradición cristiana.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor HUBNER (don Jorge Iván).— La historia de la persecución a la Iglesia, desencadenada durante la tiranía roja, representa una de las páginas más dramáticas del acontecer contemporáneo y está jalonada por los nombres de innumerables víctimas, entre los que sobresale, como símbolo de fe y de esperanza, el del heroico Cardenal Stepinac, Arzobispo de Zagreb y Primado de Croacia, emblema de las creencias de un gran pueblo aherrojado transitoriamente por la fuerza bruta de las bayonetas.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor HUBNER (don Jorge Iván).— En lo que respecta a nuestro país, la visita de este esbirro resulta aún más insólita e incomprensible. Chile es una nación eminentemente democrática y cristiana, por lo que la presencia entre nosotros de un tirano que, a la vez ha sido un implacable perseguidor de la Iglesia, constituirá una ofensa a los sentimientos...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor HUBNER (don Jorge Iván).— ...de la inmensa mayoría de la población, de lo que responsabilizamos al actual Gobierno, que no sólo ha permitido este atropello...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor HUBNER (don Jorge Iván).— ...sino que, por sí y ante sí, ha cursado una invitación especial a Tito e incluso ha pretendido realizar su llegada mediante la aprobación de un inconducente convenio de "cooperación técnica" con Yugoslavia, que alcanzó a ser incluido en Tabla en esta Honorable Cámara, pero que no hemos despachado.

Por otra parte, está aún fresca en la memoria de todos los chilenos la grave e intolerable intromisión yugoslava con fines de agitación comunista, en nuestra política interna, que culminó, en 1947, con la ruptura de relaciones entre ambos países.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor HUBNER (don Jorge Iván).— En esa oportunidad, cuando el Gobierno chileno se vio obligado a expulsar a dos diplomáticos yugoslavos, la Cancillería de Belgrado respondió emitiendo una insolente declaración pública, en la que acusaba a Chile de estar sometido a potencias extranjeras en sus decisiones políticas. El Ministerio de Relaciones Exteriores chileno, en su enérgica réplica, expresó entonces, textualmente, que "rechaza las gratuitas imputaciones de un Gobierno como el que actualmente rige los destinos de Yugoslavia que, además de suprimir las libertades públicas, utiliza las inmunidades y privilegios que las naciones civilizadas otorgan a los diplomáticos para encubrir actividades subterráneas contrarias a la salud del Estado que les ha prestado generosa hospitalidad."

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor HUBNER (don Jorge Iván).— Agregaba más adelante que nuestra "limpia e independiente política internacional podría servir de ejemplo al actual Gobierno yugoslavo que, desde su instalación en el Poder, no ha sido sino el satélite de una potencia extranjera y no ha tenido ni asomos de rebeldía o de voluntad propia." Terminaba la Cancillería expresando su "admiración por el heroico pueblo yugoslavo sometido hoy en lo interno a la más férrea de las dictaduras y en lo externo a la más inflexible de las intervenciones extranjeras", conceptos igualmente válidos en 1947 como en 1963, pero que ahora, inexplicablemente nuestro Gobierno parece haber olvidado.

El señor ROSALES.— ¿Y por qué...

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente). — Honorable señor Rosales, ruego a Su Señoría se sirva guardar silencio.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor HUBNER (don Jorge Iván).— Finalmente, importantes órganos de prensa han señalado, con toda razón, que la visita del dictador yugoslavo es aún más inoportuna durante la actual campaña electoral, en la que uno de los candidatos a la Presidencia de la República se ha identificado con la causa del marxismo internacional...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor HUBNER (don Jorge Iván).— ... y ha manifestado su simpatía por el régimen de Tito.

En estas circunstancias, es imposible dejar de ver que las actividades que desarrollará en Chile, durante casi una semana, este activo propagandista rojo, constituirán, directa o indirectamente, una intervención extraña en favor de la candidatura extremista y un importante e indebido apoyo a la permanente campaña de agitación impulsada por el marxismo.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor HUBNER (don Jorge Iván).— Cumplimos con un deber de conciencia al denunciar desde esta Alta Tribuna el lamentable error cometido por nuestro Gobierno, al invitar a semejante personaje, contrariando los sentimientos de la inmensa mayoría del país.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente).— Ruego a los Honorables Diputados se sirvan no interrumpir.

El señor HUBNER (don Jorge Iván).— ...que es democrática y cristiana, y que nunca ha simpatizado con ningún tirano.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente).— Honorable señor Rosales, ruego a Su Señoría se sirva guardar silencio.

El señor HUBNER (don Jorge Iván).— Abriguemos la esperanza de que nuestra Cancillería, reconsiderando la decisión adoptada, pueda encontrar alguna fórmula que le permita, diplomáticamente, reparar este desacierto y evitarnos tan penosa visita. Pero, si esto no llega a ocurrir, debe saber el régimen yugoslavo y su representación en Santiago que el auténtico pueblo chileno, que siente una profunda amistad por el sufrido pueblo yugoslavo, con la sola excepción de algunos sectores influídos por el totalitarismo rojo, considerará como persona no grata al verdugo de la libertad y de los derechos humanos de la noble nación balcánica.

He dicho.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente). — Ofrezco la palabra al Comité Conservador Unido.

Ofrezco la palabra.

19.—PAVIMENTACION DE DIVERSOS CAMINOS DE LA PROVINCIA DE CURICO.— PETICION DE OFICIOS.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente).— El turno siguiente corresponde al Comité Socialista.

El señor NARANJO.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor NARANJO.— Señor Presidente, voy a referirme a varios problemas que afectan a la provincia de Curicó.

En la zona costera de la provincia se ha constituido un Comité de Fomento al Turismo, presidido por el señor Intendente. Naturalmente, una de las primeras preocupaciones de este Comité, en su afán de buscar los medios que faciliten el turismo, es el estado de los caminos de la zona. Al respecto, debo manifestar que durante una jira que el señor Ministro de Obras Públicas realizó por la provincia el año pasado nos informó sobre un plan trienal que habría para darle solución a este problema, especialmente a la pavimentación de varios caminos de la provincia, entre ellos el de Curicó a Hualañé. Nos manifestó que en el año 1963 habría un presupuesto de trescientos millones de pesos con este objetivo. Pero resulta que hasta este momento no se ha iniciado ninguna de las obras relacionadas con la pavimentación del camino a la costa. Lo único que sabemos es que el Ministerio ha dispuesto la suma de diez o quince millones de pesos para pavimentar un espacio insignificante, frente al balneario de Iloca. Es todo lo que hay hasta el momento.

Con respecto al camino de Curicó - Los Nichos - Potrero Grande, del que hace ya muchos años se tiene iniciado un pequeño tramo, también el señor Ministro nos informó que en el presupuesto del año 1963 habría cincuenta millones de pesos para esta obra. Pero, hasta el momento, no se ha hecho ninguna obra nueva que permita pensar que en el curso de este año los curicanos tendrán, por lo menos, algunos kilómetros más de camino pavimentado hacia esa zona de la cordillera.

También nos manifestó que se mejorarían los caminos desde Hualañé hacia Iloca y Llico, y que en el presupuesto de 1963 se dispondría, para ellos, de ciento cincuenta millones de pesos. Hasta este momento, tampoco se han hecho las obras que puedan permitir pensar que se han invertido las sumas que prometió el señor Ministro en su plan trienal.

Por estas razones, quiero pedir que se envíe oficio al señor Ministro de Obras Públicas, solicitándole que tenga a bien manifestar cuándo se dará comienzo a esas obras, que las propias autoridades de Gobierno y los vecinos de la zona están esperando desde hace ya mucho tiempo, y que son absolutamente necesarias para el fomento del turismo en esa zona costera privilegiada de Curicó. Ello nos permitirá también dar trabajo a una enorme cantidad de gente, sobre todo de la zona costera, que está emigrando hacia otros lugares por falta de trabajo.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente).— Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría.

El señor NARANJO.— Señor Presidente, ya en varias oportunidades, se ha planteado también la necesidad de pavimentar con concreto la carretera panamericana en el sector llamado Quilvo, en la provincia de Curicó, que es sumamente peligroso, porque el pavimento bituminoso que tiene es muy resbaladizo en la época de invierno. Muchos camiones y automóviles han volcado allí e inclusive ha habido desgracias personales. Hace poco no más, un distinguido vecino fue víctima de este mal camino.

Este problema lo señalé en otra ocasión, pero no ha sido resuelto. Se ha estado trabajando en zonas muy ceranas; en el mismo puente de Teno y en otros puntos se ha hecho pavimentación de concreto. Pero este sector, que es bastante poblado y que constituye un peligro permanente para quienes transitan por él, como le consta al señor Presidente, no ha merecido la atención de la Dirección de Vialidad.

Por este motivo, pido que se envíe un oficio al señor Ministro de Obras Públicas para hacerle presente la necesidad de que, con urgencia, se realicen los trabajos de pavimentación con concreto en este sector, sin esperar un nuevo invierno, con su cortejo de accidentes, que significan pérdidas de vidas y de material.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente). — Se enviará el oficio en nombre de Su Señoría. También me permitiré agregar el mío.

El señor ERRAZURIZ (don Carlos José).— Pido que también se envíe en mi nombre, señor Presidente.

El señor ROSALES.— Y en el mío.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente). — Se enviará, asimismo, el oficio en nombre de los Honorables señores Errázuriz y Rosales.

20.—SITUACION DE LA POBLACION MATAQUITO, DE CURICO.— PETICION DE OFICIO.

El señor NARANJO.— Señor Presidente, también quiero referirme a otro problema que he señalado a través de oficios y que ha sido planteado por la prensa de la ciudad de Curicó, pero que hasta este momento no ha tenido solución.

Se trata de que la población Mataquito, construida por la Corporación de la Vivienda, está totalmente encerrada. Como sus pobladores son pobres, ¡qué importa que no tengan por dónde transitar!

Hay una sola salida. Los niños tienen que caminar por una avenida, la Camilo Henríquez, que es bastante peligrosa, para ir a los grupos escolares que ahí existen, en circunstancias de que, abriendo la calle Vidal, podría solucionarse perfectamente bien este problema. Como éste es un sector despoblado y no hay mucho tránsito, los niños podrían llegar, haciendo un corto recorrido y sin ningún peligro, al grupo escolar.

El Vicepresidente Ejecutivo de la Corporación contestó una carta diciendo que "como no es posible ni aceptable dilatar más tiempo este asunto, me permito poner en su conocimiento que, si dentro del plazo de diez días a contar de esta fecha, no se tiene un pronunciamiento suyo por escrito al respecto, estimaremos como si usted rechazara el valor de tasación que obra en su conocimiento y se procederá a iniciar los trámites de adquisición mediante el procedimiento de expropiación contenciosa".

Esta es una carta enviada al dueño de ese terreno, el señor Vicente Sánchez Gato, y, a pesar de que tiene fecha 7 de mayo de 1963, hasta este momento no se ha visto ninguna acción más o menos enérgica, por parte de la CORVI, para aplicar las disposiciones legales que la facultan para proceder a abrir una calle.

Por eso, señor Presidente, también solicito que se envíe oficio a quien corresponda, pidiendo que, de una vez por todas, se expropie o se abra esa calle, que dará una salida a esta población que hoy día se encuentra totalmente encerrada.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente).— Se enviará el oficio en el nombre de Su Señoría.

21.—CONSTRUCCION DE UNA POBLACION PARA DOSCIENTOS EMPLEADOS PARTICULARES EN CURICO. — PETICION DE OFICIO.

El señor NARANJO.— Señor Presidente, también hemos estado haciendo gestiones con la Asociación de Empleados Particulares ante el Vicepresidente Ejecutivo de la Caja, con el fin de que se construya una nueva población en Curicó. Allí hay una que se construyó hace muchos años y que, naturalmente, no satisfizo sino a un número muy insignificante de empleados particulares. Ahora, se está pidiendo la construcción de una población para doscientos empleados particulares, y se cuenta con un terreno apropiado para ello.

Pido que se envíe oficio al Ministro correspondiente, con el objeto de hacer realidad, en el sentido indicado, esta petición.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente).— Se enviará el oficio en el nombre del señor Diputado.

22.—PLAN DE CONSTRUCCIONES DE ESTABLECIMIENTOS EDUCACIONALES PARA LA PROVINCIA DE CURICO.— PETICION DE OFICIOS.

El señor OSORIO.— ¿Me permite, Honorable colega?

El señor NARANJO.— Señor Presidente, hace tiempo solicité el envío de un oficio a la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales, pidiéndole me informara cuál es su plan de construcciones, para la provincia de Curicó. Hasta la fecha no he tenido respuesta.

Es común que uno lea en los diarios informaciones como las siguientes: "El parlamentario fulano de tal consiguió la construcción de un grupo escolar: "El Diputado de Gobierno señor equis obtuvo la construcción de una escuela en tal parte"; "Al Liceo de Hombres se le van a asignar el próximo año tantos millones para edificarle un internado, al Liceo de Niñas otro tanto"; "Se construirá una Escuela Industrial", en fin.. Sin embargo, pasan los meses, los años y las cosas siguen iguales. Uno se está enterando de una serie de promesas del Gobierno o de los parlamentarios que lo apoyan y no sabe si son efectivas o no.

Por este motivo, solicito se envíe un oficio al Ministerio que corresponda reiterándole mi petición para que la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales informe sobre el plan de construcciones que tiene para la provincia de Curicó. Como algunas obras se realizarán por el Ministerio de Obras Públicas, pido, también, se le dirija oficio en igual sentido.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente).— Se enviará, en su nombre y en el mío, a los Ministerios que corresponda, los oficios solicitados por Su Señoría.

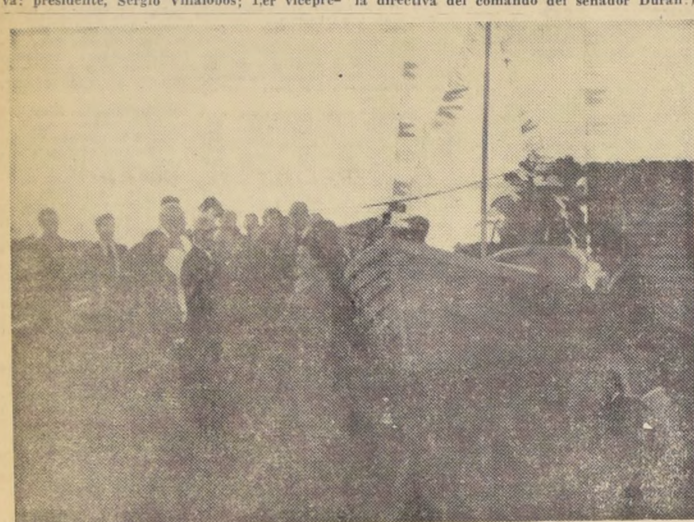
23.—POSICION DEL PARTIDO CONSERVADOR UNIDO FRENTE A LA VISITA DEL PRESIDENTE DE YUGOSLAVIA, MARISCAL JOSIP BROZ, A CHILE.— ALCANCE A OBSERVACIONES DEL SEÑOR HUBNER.—

El señor NARANJO.— Se-

(PASA A LA PAGINA 12)

INFORMACIONES DE PROVINCIAS

CONCHALI.— COMANDO DEL SENADOR DURAN.— Recientemente, la Tercera Asamblea Radical de esta comuna, formó el Comando de la candidatura presidencial del abanderado del Frente Democrático, senador Julio Durán Neumann, eligiendo la siguiente directiva: presidente, Sergio Villalobos; 1.er vicepresidente, Carlos Vera; 2.o vicepresidente, Hilda Morales; tesorera, Irma Fuentes; relacionador, Manuel Gamboa, y directores, Raúl Escobar, Francisco Díaz, Martín Candia Calvo, Adelina Astudillo, y Pedro Riquelme. (En el grabado, la directiva del comando del senador Durán.)



VALPARAISO: NUEVO PESQUERO "ANTARES".— En Caleta Portales fue bautizado un nuevo pesquero, con el nombre "Antares", del que es propietario Julio Bernal, pescador que logró adquirir esta embarcación con ayuda de AMICAT, entidad que le gestionó un empréstito bancario de 700 escudos. Monseñor Félix Rioz de Escudero bendijo la embarcación, que lució un empavesado y tuvo como madrina a una estudiante de la Escuela de Servicio Social, Luzmira Varela.



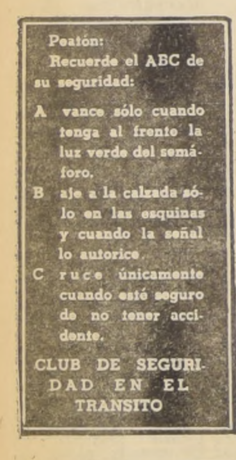
QUINTA NORMAL.— VISITA A LA ESC. INDUSTRIAL.— El curso de capacitación en Planeamiento Integral de la Educación compuesto por 36 alumnos y su director, Simón Romero Lozano, visitaron la Universidad Técnica del Estado, donde fueron recibidos por el Rector Horacio Aravena y miembros de los Consejos Docentes. En el grabado, un aspector de la visita realizada por los alumnos a la Universidad Técnica.

Un error histórico provocó incidencia en la Municipalidad

El regidor demócratacristiano José Pablo Domínguez protagonizó un incidente en la sesión extraordinaria de ayer, cuando intentó hacer salir de la sala al Director de Salubridad e Inspección, Pedro Labbé.

El motivo fue un asunto baladí. Reclamó Domínguez al funcionario indicado, porque se había retirado un quiosco de frutas de la Avenida Independencia, a fin de colocar en ese lugar una placa, para recordar, por iniciativa del Instituto de Conmemoración Histórica, el paso del Ejército Libertador. Según el edil démocratacristiano, jamás pasó el Ejército Libertador por allí. Como Labbé no le diera una explicación satisfactoria, el regidor, ya fuera de sí, golpeó con el puño el pupitre del funcionario y exigió su abandono de la sala. El presidente de la sesión, regidor Señoret, se negó a acceder señalando que no se podía vejar a un funcionario y menos en una sesión pública. Domínguez intentó retirarse, pero sus demás correligionarios démocratacristianos lo persuadieron de que no se retirara.

JIRA POR IQUIQUE Y ARICA CUMPLE DIRECTIVA LIBERAL



En solemne sesión celebrada por la Asamblea Liberal de Iquique, ayer fue recibida oficialmente la Mesa Directiva Nacional de esta colectividad política, presidida por el senador Sergio Sepúlveda Garcés, quien viajó en la mañana por vía aérea a esa ciudad para informar a los liberales de la zona sobre los últimos acontecimientos políticos y, señalar cuál es la responsabilidad que le cabe al liberalismo frente a la próxima elección presidencial, como parte integrante del Frente Democrático que lleva como su abanderado a esta lucha electoral al senador don Julio Durán.

La mesa liberal, que encabeza el senador Sepúlveda Garcés viajará hoy, viernes, a Arica y se reunirá con los miembros de la Asamblea Liberal de ese puerto para cumplir idéntica misión que en Iquique. Regresará a Santiago el domingo en la tarde para estar presente, el lunes, en el acto de recepción al Candidato Presidencial, senador Julio Durán.

AQUI...EL PUERTO

GRUTA SUBMARINA DE RECUERDO.— Los hombres ranas de Recreo han tenido un gesto de recuerdo muy hermoso hacia el primer hombre rana que fallece en el desempeño de su trabajo, al estudiante porteño Luis Morales Villablanca, que pereció ahogado en Tongoy. Han resuelto colocar una placa recordatoria en la gruta submarina descubierta frente al balneario, y que posee 20 metros de profundidad. Ella guardará el nombre del infortunado joven, y con este motivo se efectuará una sencilla y emotiva ceremonia desde un bongo, de donde se lanzará al agua una corona de flores, y se impartirá la bendición a la gruta. Grutas de este tipo existen en otros países, como Francia, en que hay una gruta submarina de 120 metros de profundidad. Inglaterra, por su parte, posee un Cristo submarino, y ambos han sido grabados con el nombre de hombres ranas, víctimas de su desempeño acuático.

JUZGADO DE MENORES PARA VIÑA.— Abogados de Viña del Mar han elevado una solicitud al Presidente de la República, para dotar a la Ciudad Jardín de un Juzgado de Menores, por intermedio del Ministro de Justicia, que le hará llegar este anhelo planteado por el gran crecimiento demográfico experimentado por la ciudad. Firman este mensaje los abogados Humberto Vásquez, Jorge Santibáñez, Sergio Arce, Eduardo Rioseco, Remberto Torres y Arturo Navarro.

SIETE AÑOS DE ESCUELA MIXTA.— La Escuela Mixta N.o 13 del cerro Cordillera, cumplió ayer 7 años de existencia. Los festejos se iniciaron ayer con una matiné infantil y prosiguen hoy con una velada de gala para apoderados, autoridades y vecinos. Mañana habrá competencias deportivas entre alumnos de esta Escuela y la Escuela 40, y una reunión social del profesorado.

OBREROS FERROVIARIOS DE BRASIL.— Invitados por la Unión de Obreros Ferroviarios de Chile, 25 ferroviarios de Brasil visitarán la ciudad de Viña del Mar, el próximo lunes. La Municipalidad de Viña les facilitará un bus para que conozcan los más bellos lugares de la ciudad, y serán atendidos por autoridades comunales, obreros de FF. CC. y Consulado de Brasil en Valparaíso.

DIRECTIVA DE EMPLEADOS MUNICIPALES.— Se formó la directiva de los Empleados Municipales de la provincia, que quedó formada como sigue:

Presidente, Raúl Rojas, de Viña del Mar; vicepresidente, Fernando Nieto, de Limache; secretario general, Miguel Gómez, de Valparaíso; tesorero, Sergio Flores, de Viña del Mar; secretario de organización, Armando González, de Viña del Mar; secretario de actas, Hernán Gajardo, de Valparaíso; secretario de conflictos, Carlos Baradit, de Valparaíso; secretario de previsión, Jorge Opazo, de La Cruz; secretario de relaciones Juan Cortez, de Quintero.

BUSTO DE GABRIELA MISTRAL.— La Empresa Municipal de Desagües donó un busto de Gabriela Mistral a la Escuela N.o 15, de Niñas, a raíz de gestiones que realizara un grupo de apoderados. El busto fue entregado en un acto presidido por: el Intendente, Luis Guevara Ortúzar; el Director Provincial de Educación Primaria, Manuel Barrientos; el Consul General del Ecuador, Carlos Gómez Mancheno; la Consulesa de esta nación en Viña del Mar, M. Dolores Fernández de Córdova de Peralta; el comandante de la Escuela del Cuerpo de Defensa de Costa, capitán de fragata, Manuel Valenzuela Labra; los regidores Emilio Puebla Quijanes y Jorge Santibáñez Ceardi; el Director Escolar del Cuarto Distrito, Pedro Retamal Catalán, y el Director del Tercer Distrito, Héctor Poblete; Sofanor Carrasco, administrador de la CRAV; Rogelio Ledesma Retamales, representante de la Empresa Municipal de Desagües; directores de planteles educacionales de la zona e invitados especiales.

EDIFICIO PARA ESTIBADORES.— Los estibadores porteños proyectan conseguir un edificio de 10 pisos, para lo cual solicitarán un crédito a organismos internacionales. Dispondría de Clínica Dental, un auditorio y diversas dependencias, y se proyecta levantarlo en el lugar donde funcionan en la actualidad los baños públicos municipales, de calle Errazuriz. El terreno fue adquirido en E° 15.600, en 1961.

INTERCAMBIO CHILENO-ARGENTINO.— Una delegación de la Universidad Católica, compuesta por 16 profesores y alumnos viajó ayer a Santiago, desde donde se embarcará en avión a Buenos Aires. La delegación, que viaja a cargo del padre Carlos Hodgson, visitó al Embajador de Argentina en nuestro país, Nicanor Costa Méndez, durante sus horas de estada en la capital. Los estudiantes y profesores serán recibidos por la Escuela Normal "Florentino Ameghino", de Luján, y efectuarán visitas a Museos, Universidades, lugares históricos, etc. Permanecerán un mes en Argentina, y se hospedarán en hogares de alumnos argentinos de la mencionada Escuela.

Próximamente, un grupo similar, compuesto por profesores y estudiantes argentinos, vendrá a Valparaíso, en las mismas condiciones.

(Más informaciones de Provincias en la Página 19)

Temas folklóricos en la YMCA



Pintores jóvenes, artistas de la Penitenciaría, tejidos del Instituto de Educación Rural, obras pascuenses, cerámicas y tallados, inauguró ayer la Asociación Cristiana Femenina (YWCA), en su sede de Moneda 1640. Junto con abrir la exposición, presentó al pú[blico un] festival folklórico a cargo del Comité [...]ral de la institución. En el grabado, [...] de la Asociación observan los trad[...] adornos de la Isla de Pascua.

Ayuda a Yugoslavia



Una nueva erogación en dinero efectivo, que esta vez consistió en la suma de 1.580,43 escudos, se reunió en Chile para ayudar a las víctimas del reciente terremoto de Yugoslavia. Dicha cantidad fue producto de una erogación hecha por el Grupo de Aviación N.o 3, "Maquehua", de Temuco, en colaboración con el Club Aéreo local. En el grabado, de izquierda a derecha: el Intendente de Cautín, Oscar Schleger; el ayudante del Comandante del Grupo, teniente Dytzel Drapel; el presidente del Club Aéreo, y el Comandante de Escuadrilla, Víctor Sepúlveda, jefe del Grupo.

Rettig habla mañana por radio al país

Mañana sábado [...] noche el Presidente [del] Partido Radical, Raúl [Ret]ting, se dirigirá al p[aís por] cadena nacional de [emiso]ras para referirse a [la si]tuación política del [mo]mento y analizar [...] aspectos de la ca[mpaña] presidencial del aba[ndera]do del Frente Demo[crático] senador don Julio [Durán]. Asimismo el señor [...] hará un llamado al [radica]lismo nacional y e[spe]cial al de la provi[ncia de] Santiago para [...] una vez más, las b[anderas] de lucha en defensa [de los] principios de libertad [y de]mocracia, bases en [que se] fundamenta el Fren[te De]mocrático. Al mismo [tiem]po los invitará a pa[rticipar] activamente en el [...] recepción que se [...] el lunes próximo [...] dor y Candidato a [la Pre]sidencia de la Re[pública] don Julio Durán, a [su re]greso de la jira que [ha rea]lizado por América [y Eu]ropa.

CAMARA... (De la Página [...])

ñor Presidente, el Honorable señor Osorio usará el resto del tiempo de nuestro Comité.

El señor URRUTIA DE LA SOTTA (Vicepresidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor OSORIO.— Señor Presidente, quiero protestar esta noche aunque sea dentro de estos tres minutos que le quedan a nuestro Comité, por las palabras poco cordiales del Honorable señor Hübner hacia la persona de un mandatario amigo del pueblo chileno, a quien el propio Presidente de la República ha invitado a visitar este país. Al mismo tiempo rindo homenaje en nombre del Partido Socialista a la persona del Mariscal Tito, a este gran estratega y guerrillero del pueblo, del gran país de Yugoslavia, que en la última guerra, con el sacrificio de millones de patriotas, derrotaron al fascismo, para constituir e implantar en esa nación un régimen auténticamente socialista, como el que nosotros queremos que se establezca en Chile, y que no es otro que darle al pueblo, pan, trabajo, justicia y libertad.

El señor ERRAZURIZ (don Carlos José). — Las palabras del Honorable señor Hübner fueron muy justificadas, honorable colega.

El señor OSORIO.— Es natural que el señor Diputado, como conservador, pueda pensar de esa manera; pero nada lo autoriza para referirse en la forma en que lo hizo, de un mandatario que, en su país y en todo el mundo, es querido y respetado por la firmeza de sus principios y convicciones y por su lealtad al socialismo y a la soberanía nacional de Yugoslavia. Esa es la razón y no otra por la que lo ha invitado el propio Presidente de la República.

Mi Honorable colega señor Hübner habla del "tirano", del "déspota". Sin embargo, gente del Partido Conservador ha ido a inclinarse ante verdaderos tiranos, como los señores Stroessner, Franco y otros. Precisamente, un miembro de ese Partido es el Embajador de Chile en la República del Paraguay, el señor Egaña, que fue colega nuestro. El conoce bien, pero, naturalmente, no lo puede decir, las características de la dictadura que existe en ese país, donde millares de ciudadanos se encuentran en las cárceles y cientos de miles deambulan por los países de América en busca de la libertad y la democracia que no encuentran en su propio país.

No obstante, el Honorable señor Hübner no se refiere a eso, sino alude, en forma precisa, a la visita del Mariscal Tito, orgullo de los asalariados de Yugoslavia y del mundo.

El señor ERRAZURIZ (don Carlos José).— El más oprobioso de los dictadores.

El señor OSORIO.— Según Su Señoría. Para nosotros los socialistas lo más aprobioso es el régimen capitalista, las injusticias de él, justamente las que defiende el Honorable señor Errázuriz.

Los ladrones, los que roban la asignación familiar y los salarios a los ca[...] esos son...

El señor URRUTIA [DE LA] SOTTA (Vicepresidente). — ¿Me permite, Honorable [Dipu]tado?

Ha llegado la hora. [Se le]vanta la sesión.

—Se levantó la sesión a las 22 horas y 21 minutos.

CRISOLOGO VEN[EGAS] SALAS,
Jefe de la Redacción de Sesiones.

EL CORO DEL FISI[CO] VIAJA A ANTOFAGAS[TA]

Participará en el festival que se efectuará [en la] capital del norte.

El conjunto coral "Educación Física", que dirige Mario Baeza, tendrá una lucida participación en el Festival de Coros que tendrá lugar en Antofagasta en los próximos días.

Hará su viaje gracias a un aporte económico de [...] Molinos y Fideos [...] A.

El conjunto parte el domingo, en microbus desde la Federación de [...] Compañía 1340.

AGRICULTURA

INSTITUTO.— Sobre la creación del Instituto de Investigaciones Agrícolas conversaron ayer al mediodía el Ministro de Agricultura, Pedro Enrique Alfonso, y el Director General de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación, Hernán Santa Cruz Barceló.

EMBAJADOR.— Livio Theodoli, Embajador de Italia en nuestro país, pasó a saludar al Ministro Alfonso, oportunidad que fue aprovechada para tratar temas como la Reforma Agraria y la colonización de los Valles de Arica.

MISION.— Con el Secretario de Estado también estuvieron los integrantes de la Misión Californiana que nos visita. Se informó sobre la ayuda que prestará en materias agrícolas a Chile el Estado de California.

OVINOS.— Otra de las audiencias que concedió el Ministro Alfonso fue a José Suárez Gil y Eduardo Campos, representantes de la Asociación de Criadores de Ganado Ovino, quienes le hicieron ver la necesidad de estudiar el proyecto de ley que modifica el Código de Minería, a fin de que sus disposiciones no vayan a perjudicar los intereses de la producción ganadera.

CANALISTAS.— La Asociación de Canalistas de Chile, representada por su directiva, tuvo otra entrevista y en ella dio a conocer diversas materias legales y administrativas que les afectan.

VINOS.— También conversó detenidamente con Pablo Valdés y Germán Puyó, para analizar y resolver problemas que afectan principalmente a la comercialización del vino y al programa de construcción de bodegas.

CREDITOS.— Altos ejecutivos del Banco del Estado llegaron al despacho del Ministro y debatieron con éste las pautas y condiciones a que se sujetarán los créditos que la institución bancaria concederá a los agricultores con motivo del Programa de Promoción de las Siembras de Primavera.

Dr. Calor Urrutia, Socio Honorario de S. de Pediatría

En una ceremonia efectuada en el Auditórium del Colegio Médico, la Sociedad de Pediatría distinguió con el título de socio honorario al profesor doctor Carlos Urrutia, Director Técnico del Instituto de Rehabilitación Infantil.

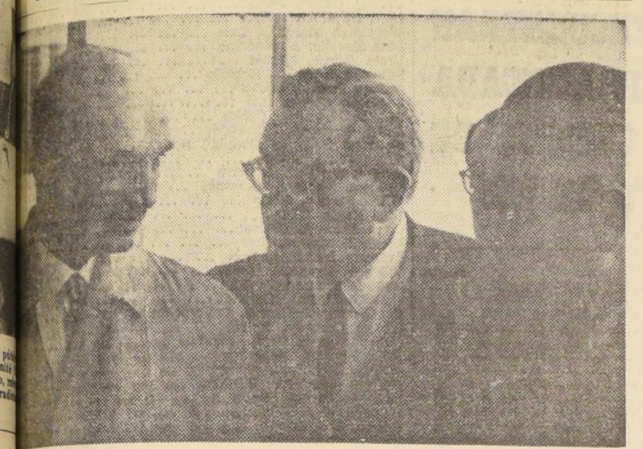
Hijo de Talcahuano, el doctor Urrutia tiene 64 años de edad y es profesor extraordinario de Cirugía Infantil y Ortopedia de la Universidad de Chile; es médico honorario del SNS. Se graduó en 1926, e hizo sus estudios de humanidades en el Internado Barros Arana. Fue médico de Carabineros hasta la fusión de los servicios. Numerosos facultativos extranjeros, en calidad de becados, se formaron al lado del doctor Urrutia, y a través de los años fue su constante preocupación la divulgación y el perfeccionamiento de la especialidad de la Ortopedia y la Rehabilitación.

Visita a Fundición "Ventanas"



El Ministro de Minería, Joaquín Prieto Concha, las autoridades de la Empresa Nacional de Minería y periodistas, efectuaron, ayer una visita a la Fundición de Cobre "Ventanas" y a la Refinería Electrolítica que está junto a ella, en los alrededores de Quintero. La Fundición, en su etapa inicial, tendrá una capacidad de fusión de 150.000 toneladas anuales de carga y será abastecida por la pequeña y mediana minería de la Provincia de Coquimbo. Fundirá 15 mil toneladas anuales de concentrados de cobre y determinará un mejoramiento de la balanza de pagos de unos 3 millones de dólares anuales. Permitirá una economía de 4 millones 500 mil dólares y producirá 84.000 toneladas anuales de cobre electrolítico; 1.500 kilos anuales de oro; 14.000 kilos de [illegible] toneladas de sulfato de cobre; y 300 toneladas de níquel cristalizado. El costo de las obras alcanzará a 20 millones de dólares. En el grabado, luciendo un casco blanco, el Ministro Prieto Concha e ingenieros de "Ventanas" recorriendo las instalaciones.

Jefe de la OMS en Santiago



[Llegó] a esta capital, procedente de Buenos Aires, el Dr. Abel Taba, jefe regional de la Organización Mundial de la Salud (OMS), para el Mediterráneo-Oriental, con sede en [Alejan]dría. Permanecerá en Santiago dos [días y] viene especialmente a conocer el funcionamiento del Instituto Latinoamericano de [Planific]ación. También se entrevistará con el [Directo]r General de Salud, Dr. Alfredo Leonardo Bravo y con otros jefes del SNS. En Los Cerrilos fue recibido por el jefe de Planeamiento del SNS., Dr. Hernán Moya; el director del Curso de Planificación, Dr. Hernán Durán, y el Dr. Raúl Pliscoff, de la Dirección General del SNS. En el grabado, el Dr. Taba a su llegada a Santiago, junto a los doctores Pliscoff y Durán.

GABINETE DEJO... (De la 1a. Pág.)

Dr. Sótero del Río, declaró escuetamente a [perio]distas que se dirigía [a la] residencia particular [del Jefe] del Estado para co[municarle] el acuerdo de los [Ministro]s de Estado de de[jarle en] libertad de acción.

[El Jef]e del Gabinete regre[só a su] despacho en la Mone[da a la]s 22.50 horas. Nueva[mente su] declaración fue bre[ve: "He] puesto en conocimien[to del P]residente el acuerdo de [los Minist]ros. El Presidente me [ha man]ifestado que mañana [...]".

[Mome]ntos antes de que el Mi[nistro d]el Interior saliera de [La Mone]da en dirección a la [casa de]l Jefe del Estado, ha[bían ab]andonado el despacho [del Dr.] Sótero del Río los Mi[nistros] Enrique Ortúzar (Jus[ticia), B]enjamín Cid (Salud) y [Luis Es]cobar Cerda (Econo[mía).

Al se]r interrogados por los [periodist]as, los Ministros fue[ron parc]os en declaraciones. [El señor] Ortúzar declaró: "El [acuerdo] del Congreso consti[tuye un]a abierta oposición a [la polí]tica sustentada por el [Gobiern]o. La responsabilidad [es un]a de los partidos po[líticos"].

Por su parte, Benjamín Cid dijo: "Creo que el proyecto será vetado por el Presidente". Al Ministro Escobar Cerda se le preguntó si él creía que la dimisión del Gabinete daría paso a una crisis en el Partido Radical. Respondió: "A mí no me pregunten nada de eso. Ese es un asunto que compete a los jefes de mi Partido".

TEXTO DE LA RENUNCIA

El siguiente es el texto de la renuncia presentada por el Gabinete:

"Santiago, 12 de septiembre de 1963.
Excelentísimo
señor don Jorge Alessandri,
Presidente de la República.
Presente.—

Excelentísimo señor:

El proyecto de ley aprobado en el día de hoy por el Congreso Nacional, con participación de parlamentarios de Gobierno y que dice relación con la huelga ilegal de parte del personal del Servicio Nacional de Salud, contradice abiertamente la firme actitud asumida por el Ejecutivo en resguardo del interés público e implica falta del respaldo parlamentario que éste requiere.

La presencia de personeros políticos en el Gobierno debe significar el apoyo leal de los partidos a quienes representan; la falta de dicho apoyo constituye una grave trasgresión a los principios elementales de responsabilidad política que debe caracterizar la actuación parlamentaria. Esta trasgresión es más grave cuando lo que está en juego es el principio de autoridad, base esencial de todo buen Gobierno.

Ante la gravedad que estos hechos invisten, estimamos de nuestro deber dejar en absoluta libertad a S. E., para lo cual venimos en presentar la renuncia a nuestros cargos de Ministros de Estado.

Agradecemos a V. E. la confianza con que nos ha honrado y apreciamos en todo su valor la distinción que significa el haber podido colaborar con V. E. en la tarea de bien público en que se encuentra empeñado.

Sírvase V. E. aceptar el testimonio de nuestra consideración y aprecio. Nos reiteramos como sus afmos. amigos y Ss. Ss."

DISPARAR UN TIRO... (De la 1a. Pág.)

[...]cial.— 280 paracaidistas [...] arrojaron desde siete [aviones] de transporte al otro [lado de] la plaza.

[Los] paracaidistas se desple[garon] rápidamente. Algunos [...] las unidades del [...] otros ocuparon los [edificios] gubernamentales que [rodean] la famosa plaza, flan[queada] por modernos edificios [de acer]o y vidrio bien conoci[dos por] los turistas y, en fo[tografías], por millones de per[sonas en] todo el mundo.

[RE]ACCION OFICIAL

[El P]residente Joao Goulart [estaba] pasando sus vacacio[nes en] Porto Alegre, en el sur [del paí]s, pero regresó de in[mediato] a la capital en su [avión e]special.

[La]s Cámaras legislativas [se reun]ieron en sesión perma[nente].

[Los r]ebeldes tuvieron algu[nos tri]unfos iniciales. Captu[raron u]nos 30 oficiales de la [Fuerza] Aérea y se apodera[ron del] único aeropuerto de [la ciudad]. Allí también secues[traron], manteniéndole como [rehén], a un miembro de la [Suprema] Corte de Justicia Fe[deral].

[El P]residente interino de la [Cámara] de Diputados, Clovis [...] quien intentó conven[cer a los] rebeldes de que de[pusieran] sus armas, fue rete[nido po]r ellos durante una [hora y] media y luego puesto [en liber]tad.

[Según] la estimación de Mot[...] participaron del levanta[miento] unos 650 suboficiales.

[I]NICIA EL FUEGO

[Se ab]rió el fuego a las tres [y med]ia de la mañana cuan[do, des]de la explanada frente [al edif]icio del Congreso, un [grupo d]e suboficiales disparó [ráfagas] de ametralladoras [contra] los edificios del Minis[terio de] Aviación y el de Ma[rina].

[Los r]ebeldes se apoderaron [de la] Central Telegráfica y [cortaron] las comunicaciones [con el] mundo exterior. A es[te res]ponsal se le hizo sa[lir d]e este edificio bajo ame[naza de] armada.

[Luego], en rápida sucesión, los rebeldes capturaron el edificio del Ministerio de Marina y los sectores civil y militar del aeropuerto. Hicieron de los cuarteles de la Infantería de Marina su último reducto.

Los rebeldes fueron rindiendo gradualmente los diversos edificios y sectores que habían ocupado —generalmente sin ofrecer resistencia— cuando tropas del Ejército comenzaron a marchar contra ellos. Las comunicaciones entre Brasilia y el resto de Brasil se reanudaron poco después de las nueve de la mañana.

Entre tanto, en Río de Janeiro el edificio del Ministerio de Guerra fue rodeado por tanques, como medida de precaución, y la central telegráfica fue puesta bajo la guardia de infantería de Marina.

TRANQUILA SITUACION

Se informa que la situación es tranquila en el resto del país.

El Ministro de Guerra, desde Río de Janeiro, atribuyó la revuelta a que ayer la Suprema Corte rehusó considerar el recurso de apelación interpuesto por un sargento del Ejército cuya elección a una banca en la legislatura estadual de Río Grande Do Sul no fue reconocida por la Junta Electoral local.

La cuestión de si los suboficiales tiene derecho a formar parte de la legislatura federal y las estaduales ha sido fuente de tensión en las Fuerzas Armadas durante el último año.

Los comunistas e izquierdistas han estado tratando de organizar a los sargentos como "clase" para que exijan mejor paga y otros beneficios. El Alto Mando militar ha resistido estos intentos.

EL ULTIMO FOCO

BRASILIA, 12 (UPI).— Decenas de adustos rebeldes fueron hoy sacados de su último reducto mientras sus esposas e hijos lloraban, agitando banderas brasileñas y cantando el Himno Nacional.

Una columna de infantería, apoyada por cuatro tanques se dirigió a los cuarteles de la Infantería de Marina, a unos diez kilómetros de Brasilia, y dominó a los rebeldes sin disparar un solo tiro.

Los rebeldes fueron puestos a bordo de dos autobuses, al tiempo que sus familias salían de la zona residencial adyacente.

Perros de la infantería de marina, entrenados para entrar en acción con las tropas, ladraban a las ruedas de los autobuses. Algunos de los rebeldes acariciaban las cabezas de los perros en gesto de despedida.

Los tanques llegaron a la base en camiones, recorriendo la única ruta que lleva de la ciudad a Belo Horizonte.

Cuando el oficial que comandaba las tropas dio la orden de rendirse, los rebeldes salieron del cuartel por todas sus puertas y fueron llevados hasta los autobuses por un camino flanqueado por tanques.

Una vez que los autobuses estuvieron llenos y se fueron, las mujeres y los niños, tristemente, regresaron a sus hogares.

La revuelta había terminado.

PERSONAL... (De la 1a. Pág.)

Allende y a continuación lo hizo Luis Freire.

Freire al hablar, junto con lamentar la muerte de Luis Becerra, informó que en el Senado se había gestado un proyecto y que había sido aprobado por ambas ramas del Congreso, por el cual se autorizaba al Servicio de Bienestar del SNS para contratar un empréstito al Banco Central por la suma de 7 millones y medio de escudos, a fin de otorgar un préstamo de 200 escudos a todos los trabajadores de la Salud, estuvieran afectos o no al Servicio de Bienestar, el cual sería pagado con 100 escudos antes de Fiestas Patrias y 100 escudos antes de Navidad.

En cuanto a lo administrativo, expresó que las condiciones era la suspensión de los sumarios; el no despido del personal a contrata o jornal; el no traslado ni comisiones de servicio a otros establecimientos o lugares del personal; el pago íntegro de los meses de agosto y septiembre; la compensación de los días no trabajados con trabajos extraordinarios, sin considerar el trabajo nocturno; estudio de un reajuste de sueldo para 1964, y la designación de una Comisión integrada por el Gobierno, Ministerio de Salud, Colegio Médico, parlamentarios y trabajadores de la Salud para el estudio del financiamiento del SNS.

Agregó que el reintegro se hacía desde hoy, pero que suspenderían las labores para concurrir en masa a los funerales de Luis Becerra, los que se llevarán a efecto mañana, a las 10 horas; partiendo el cortejo al Cementerio General desde el local de los Suplementeros, ubicado en Arturo Prat 464.

La concentración terminó pasadas las 21.30 horas.

JULIO DURAN ES EL UNICO... (De la 1a. Pág.)

tes de esta tierra una vida digna y una legítima igualdad de oportunidades.

CITA DE HONOR

Para los conservadores de Santiago, y para todos los que en esta capital piensan como nosotros, la cita del lunes es una cita de honor. En la elección presidencial del año próximo se jugarán para largo tiempo —para décadas y quien sabe si para siglos— los grandes valores espirituales que nosotros sustentamos y defendemos y que constituyen la esencia misma de la civilización cristiana y occidental. Es nuestro deber movilizarnos desde ahora en demanda de un triunfo que parece fácil, pero que no podrá conseguirse sin nuestro concurso abnegado y generoso.

La candidatura de Julio Durán fue proclamada por el Directorio General conservador, por inmensa mayoría, después de un debate sereno y profundo y de una democrática votación secreta en que participaron casi 600 directores, representantes de todos los sectores sociales y de todas las regiones del país. Llegamos a ese pronunciamiento tras de un proceso de maduración que duró años y en el cual establecimos con certeza absoluta dos conclusiones fundamentales: la primera, que conservadores, liberales y radicales, a pesar de nuestras diferencias doctrinarias, somos capaces de encontrar fórmulas comunes, como las hemos encontrado durante el Gobierno del Excmo. señor Alessandri, para realizar la obra de desarrollo económico, y de progreso social que nuestra patria reclama y necesita, y la segunda, que esa combinación política, el Frente Democrático, es la única que tiene la fuerza suficiente para derrotar al comunismo y sus aliados, impidiendo que se entronice en Chile la tiranía que los Stalin, los Mao, los Khrushchev y los Castro han implantado por la fuerza y el terror en gran parte del mundo.

Que somos capaces de encontrar fórmulas comunes de Gobierno, lo hemos demostrado radicales, liberales y conservadores, al dar las numerosas leyes que han hecho posible la tarea del actual Presidente de la República; al colaborar a su obra de Gobierno, con hombres probos y eficientes, desde muchos de los más importantes cargos de la Administración Pública; al emprender, con uniformidad de criterio, reformas tan trascendentales como la Agraria y la Tributaria. Y lo hemos vuelto a demostrar ahora último, al elaborar y suscribir una Declaración de Principios del Frente Democrático en la cual están trazadas, y con bastante profundidad, todas las grandes líneas del Gobierno que juntos nos proponemos realizar en bien del país.

Que el Frente Democrático es la única fuerza capaz de levantar un candidato que derrote al comunismo y sus aliados, es una realidad tan evidente que no requiere demostración; pero deseo aprovechar esta oportunidad para hacer al respecto algunas consideraciones muy simples que nadie puede rebatir de buena fe.

CANDIDATURAS SIN EXPECTATIVAS

La candidatura del Partido Demócrata Cristiano, que se negó terca y soberbiamente a todo entendimiento con las demás fuerzas democráticas, sobresale por su buena organización y por el fanatismo de sus propulsores, como sobresalía ya seis años atrás; pero, hoy como ayer, no tiene expectativa alguna de triunfo. En las recientes elecciones municipales, bajo circunstancias políticas excepcionalmente favorables para un partido de oposición, con un despliegue de costosa propaganda que jamás se había visto en elecciones de ese género y presentándose, por cierto, bajo el signo de la candidatura presidencial del señor Frei, la democracia cristiana alcanzó el 21 por ciento de los sufragios, buena cuota para un partido solo, pero cuota insignificante para elegir un Presidente de la República. De allí a la primera mayoría en una elección presidencial, hay un abismo que el señor Frei no logrará cruzar.

La candidatura del señor Prat no pasa de ser el sueño de algunos ilusos que se empecinan en no ver la realidad que los rodea, y —¿por qué no decirlo?— la revancha de algunos eternos disidentes que, en virtud de quién sabe qué frustraciones, sienten aversión a todos los políticos sin excepción alguna, como si fuese de por sí un crimen entregar lo mejor de la vida al servicio duro y sacrificado del país. Para salir de su soledad política, los partidarios del señor Prat pretenden presentarlo como el heredero del actual Presidente de la República, olvidando que los que impusimos su candidatura presidencial, los que hicimos por ella esfuerzos y sacrificios, los que hemos defendido su Gobierno y su persona, los que hemos trabajado y padecido por hacer posible sus grandes realizaciones, afrontando muchas veces la impopularidad y exponiéndonos, como el que habla, a los ataques más viles, no estamos, por cierto, con el señor Prat, sino que reconocemos en Julio Durán al mejor sucesor de Jorge Alessandri.

La extrema izquierda se agiganta en las elecciones presidenciales, como lo sabe todo el que entiende algo de política. El 28% que obtuvo el FRAP en las elecciones municipales de abril, puede transformarse en un 35% en la elección presidencial del año próximo. Sólo una fuerza de la magnitud del Frente Democrático, un conglomerado de distintas tendencias que en el fondo constituye la expresión completa del alma nacional, está capacitado para superar la cuota de sufragios que debe alcanzar la extrema izquierda. Y para que el triunfo sea más seguro —porque ninguna seguridad es excesiva cuando se lucha contra el comunismo— se requiere que las mujeres y los hombres que apoyaron en abril a otras corrientes democráticas, hagan un severo examen de conciencia y comprendan que esta vez, al elegir Presidente de Chile, no votar por Durán significa hacer posible el triunfo del comunismo.

POSICION CONSERVADORA.— El Partido Conservador está férreamente unido en torno de su candidato. Lo está no sólo por las razones que he expuesto hasta aquí, sino porque tiene plena confianza en el hombre. Sabemos que Julio Durán no participa de nuestras creencias religiosas, pero sabemos también que las respeta en su esposa y en sus hijos y que las respetará en el Gobierno del país. Sabemos que no milita en nuestro partido, pero conocemos su entereza y su patriotismo y estamos ciertos de que gobernará a Chile con el profundo sentido nacional que caracterizó a los Gobiernos conservadores del siglo pasado como ha caracterizado al actual Gobierno de la República. Para imponernos de su pensamiento y su carácter, no recurrimos a las versiones de periodistas hostiles a su candidatura, porque los diputados y senadores conservadores hemos visto actuar a Julio Durán y hemos convivido con él durante largos años, y es por ello que podemos dar testimonio de su talento y su experiencia, su honestidad y su patriotismo, su entereza de hombre y su coraje de chileno, que lo capacitan para ser un gran Presidente de Chile.

Como sucede siempre en estos casos, anda gente merodeando, si no por nuestras filas, al menos por los sectores independientes que normalmente nos acompañan.

DEBER DE LOS CATOLICOS.— Unos van por allí diciendo, para amedrentar a la gente tímida, que un católico no puede en conciencia votar por un no católico. Afirmación farisaica, desmentida por el ejemplo de los electores católicos de todos los países del mundo, y contradicha por todas las opiniones autorizadas que hemos consultado sobre la materia. Los católicos podemos siempre votar por todo candidato que dé garantía de respeto a nuestras creencias y a los derechos de la Iglesia, como es el caso de Julio Durán. Y en esta hora extraordinariamente decisiva de la historia de Chile, creemos firmemente que el deber de los católicos es apoyar al candidato que dé más seguridad de impedir la entronización de un régimen que oprime a la religión y persigue a la Iglesia, como ocurre en Rusia, en China, en Hungría, en Polonia, en Yugoslavia, en Cuba y en todo ese mundo sombrío y gimiente de la cortina de hierro.

HACIA EL COMBATE Y LA VICTORIA

La cuestión presidencial está, por lo tanto, bien definida. O se está con Durán y con el progreso dentro de la libertad, o se está con el comunismo y sus aliados. Los elementos democráticos que se coloquen en otra actitud, no harán nada positivo, salvo aumentar las posibilidades de triunfo del candidato marxista.

Falta ya menos de un año para la elección presidencial, y hay que tomar posiciones. No basta tomar una posición cómoda y pasiva; es preciso que todos los buenos ciudadanos encuentren y asuman su puesto de combate, que le entreguen a la causa tiempo, dinero, sacrificio y fervor. En esta época de política de masas, no basta con el esfuerzo de unos pocos, aunque le entreguemos la totalidad de nuestras vidas, aunque soportemos con estoicismo los más indignos ataques. La victoria interesa a todos los chilenos que aman la libertad, y todos ellos deben contribuir a obtenerla.

Correligionarios y amigos, hombres y mujeres que tenéis fe en este viejo pero siempre renovado Partido Conservador: os pido fervorosamente que el lunes próximo, a las 6 de la tarde, vayáis a recibir a nuestro candidato, reafirmando así vuestra decisión de vencer al comunismo y de conquistar dentro de la libertad, el bienestar espiritual y material de todos los que habitan la tierra chilena."

Enseñe a los niños a cruzar las calles, mirar a ambos lados, cruzar perpendicularmente en las esquinas, observar las luces y sólo atravesar con la luz verde Campaña de Seguridad del Consejo Nacional de Seguridad.

Informaciones Comerciales

Proporcionadas por Swett y Eyzaguirre, Corredores de la Bolsa

MERCADO BURSATIL

[illegible] con un movimiento regular y precios sostenidos. Las fluctuaciones si bien no fueron de gran envergadura por lo menos los valores tuvieron algunas pequeñas recuperaciones lo que permitió al mercado tomar una tendencia de mayor firmeza.

Banco de Chile, Banco Sud Americano, Tierra del Fuego, Iquique, Portador, Salitrera Iquique, Cervezas, Copec y Madeco fueron los valores más transados.

Los bonos hipotecarios poco activos y débiles en sus precios.

El volumen de operaciones ascendió a la suma de 536.496 acciones en Santiago, 84.410 acciones con Valparaíso y 5.220 escudos nominales en bonos.

El cierre acusó 25 alzas contra 14 bajas, tendencia sostenida.

FONDOS MUTUOS

Fondo Crecinco ... 2.014
Capitales Unidos ... 2.336

PRECIOS AL CIERRE

CIERRE OFICIAL DE LA BOLSA DE COMERCIO, A LAS 13 HORAS:

BONOS NOMINALES, E°

D. Interna 7—1, 84 c
Garantía 7—1, 84 c
Paviment. 7—1, 84 c
Mun. Stgo. 6—1, 55 n
B. Estado 6-3|4, 73 n
B. Estado 10—6, 75 t
Hip. Chile 6—1, 71 n
Hip. Chile 10—6, 75 n

BANCARIAS

Central, 3.300 tR
Concepción, 16 c
Continental, 10 n
Crédito, 160 c
Chile, 550 t
Edwards, 47 1|2 t
Español, 169 n
Hipotecario, 89 t
Israelita, 130 n
Italiano, 15 n
Nac. del Trabajo, 18 n
Osorno, 150 t
Panamericano, 15 n
S. Americano, 57 c
Talca, 230 n

MINERAS

Andacollo, 5 3|4 c
Aucanquilcha, 30 n
Chañaral, 14 3|4 t
Cerro Grande, 470 n n
Del. Punitaqui, 11 1|2
Disputada, 57 t
Lota, 5 v
Merceditas, 2 1|4 OCV
M. Fertilizantes, 42 n
Ocuri, 209 t
Oruro, 85 v
Presidenta, 5 1|4 c
Punta de Lobos, 9 n
Schwager, 16 1|2 t
Tamaya, 4 3|8 c
Totoral, 130 n

AGRICOLAS Y GANADERAS

Cisnes, 240 n
Colcura, 19 c
Copihue 7 1|2 n
Formio Chileno, 2 1|2 n
Gente Grande, 77 n
Laguna Blanca, 400 v
La R. Sofruco, 200 c
Rupanco, 90 t
T. del Guego, 118X|D|Ec
Viña C. y Toro, 25 t
Wagner Stein, 20 n

SALITRERAS

Anglo Lautaro-A, 1.450
Anglo Lautaro-C, 145

[...] t
Iquique Port., 50 t

TEXTILES

Caupolicán, 32 c
Chiteco, 10 1|2 n
DIVESA, 8 n
FIAP, 87 c
Lino, 120 c
Paños Bellavista, 160 t
Paños Concepción, 4 t
Paños de Tomé, 50 n
Rayonhil, 15 t
SUMAR, 150 n
Tejidos El Salto, 1 1|4 n
Tejidos El Tigre, 40 tR
Textil Progreso, 60 n
Textil Viña, 10 1|2 v
VESTEX, 14 tR
Victoria de P. Alto, 9 1|2 n
Yarur, 181 c

INDUSTRIALES Y VARIAS

Agencias Graham, 8 n
Arrocera EGA, 12 7|8 n
BIMA, 12 c
Carozzi, 27 c
Cervecerías U., 121 c
Club de Golf, 45.000 c
Club Hípico, 350.000 n
Club de Polo, 19.000 n
Codina, 300 t
COIA, 390 t
Colorantes, 90 v
Cía. Industrial, 66 1|2 c
COPEC, 54 1|2 v
Cristalerías Ch., 23 t
CHILECTRA, 62 n
Electricidad Ind., 15 t
Embotelladora Andina, 43 n
Eperva, 270 t
Farmo Química, 7 1|8 c
Fer. Reg. Rancagua, 30 c
Fósforos, 68 1|2 n
Gas de Santiago, 35 c
HABECOMA, 1 1|4 c
Hucke Hermanos, 51 n
Industr. Bellavista, 10 n
Industrias Varias, 10 1|2 n
Inmobiliaria Huelén, 240 t
INSA, 220 v
Interamericana, 6 v

Interoceánica, 62 t
La Rural, 27 1|2 n
Lefersa, 22 t
Loza de Penco, 32 1|2 t
Lucchetti, 8 5|8 v
Mac Kay, 86 n
Maderas Cholguán, 8 1|2 t
Marinetti, 26 c
Melón, 218 t
Mol. Pérez Cotapos, 3 n
Muelles P. Vergara, 2 7|8 n
Naviera Arauco, 20 n
Papeles y Cartones, 124 c
Pesquera Iquique, 8 1|4 t
Pizarreño, 95 1|2 t
Polpaico, 170 v
Prod. Fernández, 15 c
QUIMIFARM, 100 c
Refractarios Lota, 5 1|4 OCV
Refinería de Viña, 120 t
Renta Urbana, 60 t
Ruddoff, 2 c
Saavedra Benard, 14 1|2 t
Sanitas, 8 7|8 n
SOGECO, 7 v
SOPROLE "A", 130 n
SOPROLE "B", 1.050 t
Tabacos, 145 n
Tattersall, 90 t
Teléfonos, 30 c
Termas de Panim., 6 n
Vapores, 128 c
Vidrios Planos, 17 1|2 c
Ville de Nice, 1 3|8 tR
Volcán, 29 v
Zig-Zag, 61 n

METALURGICAS

CAP, 166 c
CIC, 23 1|2 c
Electro Metalúrgica, 90 OCV
Envases, 2 3|4 c
FENSA, 5 t
FERRILOZA, 5 1|8 c
INDAC, 9 1|2 t
MADECO, 28 1|4 t
MADEMSA, 20 1|4 t
Mecánica Ind., 11 1|8 OCV
SOCOMETAL, 23 1|2 n

SEGUROS

Ch. Cons. Grles., 47 n
Marítima, 42 3|4 n

TRANSACCIONES

BONOS NOMINALES,	E°	5.220
TRANSACCIONES EN	STGO., ..	536.496
OPERACIONES CON	VALPO., ..	84.410

£ por tonelada - Precio del cobre en Londres — Tons. largas.

PRIMERA RUEDA		SEGUNDA RUEDA
	DISPONIBLE	
£ 234. 0.0 Comp. ..		£ 234. 0.0 Comp.
" 234. 5.0 Vend. ..	FLUCTUACION ...	" 234.10.0 Vend.
NO VARIO	TENDENCIA	NO VARIO.
SOSTENIDA ...	VENTAS	SOSTENIDA.
75 Tons. largas ..		200 TONS. LARGAS

COTIZACIONES DE ACCIONES

OPERACIONES DEL 12 DE SEPTIEMBRE, DE 10.30 A 11.45 HRS.

5.220 Banco Estado 10-6, 75
44 Banco Chile, 550
100 Banco Chile, OD, 550
20 Banco Chile, 548
990 Banco Chile, 550
2.200 Banco Edwards, 48
200 Banco Osorno, 150
296 Banco Sud Am., 56 1|2
10.000 Chañaral, 14 3|4
5.500 Presidenta, 4 3|4
3.100 Schwager, 16 1|2
359 Colcura, 18
2.300 Colcura, 18 1|2
1.600 Rupanco, 90
33 Rupanco, 85
400 T. del Fuego, X. OP. 118
200 T. del Fuego, OD 118
500 T. del Fuego, 118
2.000 C. y Toro, 24
4.000 Lautaro C., 145
600 Iquique Port., 49
8.000 Caupolicán, 31
10.000 Caupolicán, 31 1|2
2.000 Caupolicán, 32
175 Lino, 120
4.200 P. Bellavista, 160
2.500 Rayón, 15
200 Yarur, 178
1.800 Cervezas, 121
200 Coia, 390
3.000 Cía. Industrial, 66
8.400 Copec, 55
1.100 Copec, OD. 55
9.315 Copec, 55
100 Copec, OD., 55
100 Copec, OD. 55
6.200 Copec, 54 7|8
300 Cristales, 23
1.500 Cristales, OD, 23
5.849 Cristales, 23
11.580 Electr. Industrial, 15
4.000 Electr. Industrial, OD. 15
170 Eperva, 270
2.515 Gas Santiago, 35 1|4
800 Inmob. Huelén, 240
2.000 Lefersa, 22
1.000 Loza Penco, 32
5.100 Loza Penco, 32 1|2
20.000 Mad. Cholguán, 8 1|2
2.100 Melón, 218
1.500 Pap. y Cartones, 123 1|2
14 Pap. y Cartones, 122
8.100 Pap. y Cartones, 123 1|2
15.000 Pesquera, 8 1|2
1.000 Pesquera, 8 3|8
799 Renta, 60
2 Soprole B., 1.050
2.046 Tattersall, 90
6.200 Teléfonos, 30
241 Vapores, lotes, 127
2.500 Vapores, 127 1|2
74 Vapores, 127
2.500 Vapores, 127 1|2
700 Vidrios, 23
500 Cap, 163
3.308 Cic, 23 1|2
14.832 Fensa, 4 3|4
20.000 Fensa, 4 1|8
4.800 Madeco, 29
16.000 Madeco, 28 1|2
6.000 Madeco, OD. 28 1|2
600 Madeco, 28 1|4
700 Madeco, 28 1|2
6.905 Mademsa, 20
400 Mademsa, 20 1|4

Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas

PRESELECCION GENERAL DE IMPONENTES OPOSITORES A LA COMPRA DE DEPARTAMENTOS EN LOS EDIFICIOS QUE SE INDICAN A CONTINUACION, DE PROPIEDAD DE ESTA INSTITUCION Y QUE SE ENCUENTRAN UBICADOS EN LA CIUDAD DE SANTIAGO, PRACTICADA EN CONFORMIDAD AL ACUERDO DEL H. CONSEJO DE LA INSTITUCION DE FECHA 9 DE MAYO DE 1963

EDIFICIO DE RENTA Nº 1 - Valentín Letelier Nº 20.

Un departamento de 2 dormitorios, de 139.82 m2. Valor: E° 16.702.—

	Puntos
Pérez Matus, Tulia	226
Melo Gorigoytía, Osvaldo	216
Horta Albina, Héctor	182
Ceppi Jara, Miguel	170
Latorre Muñoz, Luis	168
Larrondo Zárate, Manuel	166
Montes de Voto, Mario	150
Jiles Labraña, Hernán	142
Moren Herrera, Enrique	142
Valenzuela Ruz, Berta	136
Iturriaga Reyes, Pablo	132
Rosas Santana, Carmen	118
Ogalde Mayorga, Julia	118
Alarcón Casanueva, Raúl	110
Concha Poblete, Mario	110
Loyola Francois, Judith	104
Molina, Leiva, Sergio	102
Ruiz Concha, Marta	102
Trujillo González, Fresia	100
Yáñez Briceño, Atilio	96
Franco Amaro, María	94
Ortiz Fuentes, Domingo	92
Truán Billiard, María	90
Lyon Navarrete, Raquel	86
Salinas Vargas, Carmela	86
Vargas Toro, Celia	86
Quiroga Soto, Haydée	82
Iturriaga Muñoz, Aquiles	80
Pérez Godoy, Graciela	78
Jara Sánchez, Delfina	70
Riveros Madrid, María	34

Tres departamentos de dos dormitorios, de 123,85 m2. Valor: E° 14.517.—

Melo Gorigoytía, Osvaldo	216
Zárate Zárate, Oscar	190
Morales Piña, Edita	188
Deformes Méndez, Alberto	186
Latorre Muñoz, Luis	178
Larrondo Zárate, Manuel	166
Montes de Voto, Mario	162
Frigolett Von Hohenstin, Mario	148
Valenzuela Ruz, Berta	136
Padilla Fellay, Sylvia	136
Arroyo Cárdenas, Plácido	136
Bizama Carrasco, Humberto	136
Barros, Róbinson, Fco.	126
Herrera Leiva, Ana	126
Barrientos Pérez, Gumercindo	120
Alarcón Casanueva, Raúl	120
Herrera Ortiz, Teresa	116
Gálvez Dávila, Eliana	116
Zepeda Alvarez, Mario	112
Campos Marellis, Pacífico	110
Bravo Toro, Raquel	108
Comparini Boni, Amadeo	106
López Hermosilla, Rebeca	106
Cebello Reyes, Carlos	104
Ramírez Guerra, María	102
Molina Leiva, Sergio A.	102
Fracey Visconti, Arturo	100
Yáñez Briceño, Atilio	96
Treuer Larravide, Blanca	96
Palacios Palma, Carlos	94
Sepúlveda Fuentes, Teresa	90
Farías Inzunza, Raúl	90
Pickering Leuvin, Sylvia	88
Buzeta Geraldo, Gumercinda	88
Sánchez Kleber, Victoria	86
Omegna Zerutti, Alofonsina	86
Rojas Silva, Mercedes	86
Vera Tapia, José	86
Kamann González, Tito	84
Muñoz Chapilla, Marcos	84
Salazar Carvacho, Carlos	84
Rivera Verde-Ramo, Carlos	82
Cekalovic Parafijanovic, Rosa	82
Avila Gallor, Hortensia	80
Escala Escobar, Ernestina	80
Andersson Thennet, Oscar	78
Silva Guerra, Delia	78
Novoa Novoa, Mercedes	78
Trujillo Zúñiga, Victoria	76
Zúñiga Castro, Alberto	76
Ramírez Bravo, Sergio	74
Cevistini Coveri, Alba	72
Blanco Castillo, Carmen	70
Sáenz Vargas, Guillermo	70
Marzullo Paratore, Esteban	70
Arco Gutiérrez, Lucinda	70
Figueroa Lara, Inés	70
Leiva Fonseca, Joaquín	68
Valenzuela Barraza, Lucrecia	64
Salas Garrido, Lelia	62
Ampuero Valenzuela, María T.	56
Castillo Castillo, María	56
Knüst Rodríguez, Hugo	54
Prieto Ferrada, Irene	50
Bravo Oquiendo, Mercedes	44
Guerra Herrera, Idealina	42
Duff Quevedo, Guillermina	40
Zúñiga Courvis, Julieta	36
Guerra Zúñiga, Sylvia	34
Canales Torres Marina	28
Rojas Rojas, Georgina	24

EDIFICIO Nº 4 - Calle Ismael Valdés Vergara Nº 640

Un depto. de dos dormitorios, de 100 86 m2. Valor: E° 15.748.—

Meza Lavín, Luis	308
Vergara Keller, José Manuel	276
Montalba Vega, Manuel	270
Melo Gorigoytía, Osvaldo	236
Esquivel Marambio, Benjamín	234
Amesti Zurita, Ramón de	230
Morales Gaete, Víctor M.	224
Alarcón Lozano, Oscar Edo.	216
Manterola Gillet, Fernando	200
Horta Urbina, Héctor	192
Latorre Muñoz, Luis	178
Cifuentes Stockebrand, Luis	178
Thumala Dacaret, Elías B.	172
Ibarra Leiva, Aureliano	164
Valdés Basterrica, Julio	156
Valenzuela Plaza, José	156
Roa Carrasco, Adelaida	156
Cifuentes Pinto, Raúl	156
González Peña, María	154
Salcedo Pérez, Ester	146
Ugalde Levancini, Oscar	146
Alegría Jacquet, Luis	144
Valenzuela Cruchaga, Manuel	138
Bravo Parsons, María	138
Salinas Vargas, Carmela	136
Bascuñán González, Demet	136
Lacassie Constant, Ives	132
Varas Lagos, María Olga	130
Steinlen Stoectle, Oscar Gmo.	130
Martínez Molina, Ana Guillermina	130
Torres Cereceda, Raúl	128
Turner Mondaca, Alicia	126

	Puntos
López de Miquel, Ana Mayer	126
Latorre Vicentini, José Sergio	124
Palma Navarro, Caupolicán	124
Reyes Moya, Juan de Dios	122
Forno Cassoulet, René Arnoldo	122
Delucchi Marinkovic, Oscar	120
Andrade Bórquez, Leopoldo	120
Manríquez Burboa, Sara Rosa	116
Barrientos Oyarzún, Miguel	112
Javalquinto Navas, Ada	110
Opazo Romo, Salustio	110
Bravo Toro, Raquel	108
Torrealba Fierro, Yolanda Aída	106
Romo Reyes, Matilde	106
Jarpa Gana, Arturo	104
Rojo Castro, Raúl Alejandro	104
Franco Amaro, María	104
Andrade Oyarzún, Manuel	102
Millán Toro, Alicia	102
Palumbo Laperuta, Roberto	102
Ramírez Guerra, María Marina	102
Molina Leiva, Sergio Arnoldo	102
Trujillo González, Fresia	100
Vega Vega, Humberto	100
Pinto Labatut, Elena	100
Davanzo Angulo, Raúl	98
Herrera Orozco, Tránsito	96
Barrera Valdebenito, Diógenes	96
Aguirre Rubke, Moisés	92
Ríos Navia, Hilda	92
León Cruz, Alberto	90
Cumplido Ducos, Julia	88
Figueroa Figueroa, Alejandro	88
Barros Catalán, Cora	84
Illanes Abaro, Graciela	82
Hapette Cárcamo, Amanda	82
Medic Guerrero, Clotilde	80
Cruz Torres, Sara	80
Irrazabal Hoces, Fernando	80
Baeza Banderas, Emma	80
Francino Riofrío, Silvia	78
Moya Bravo, Olga	76
Deformes Méndez, Alberto	76
González González, Luisa	76
Ivanovic-Zuvic, Franulic Oviedo	72
Ortega Quezada, María	70
Arcaya Vargas, Olga Ercilia	70
Rodiger Villavicencio, Wanda	68
González Pizarro, María	62
Sansón Leiva, Elena	60
Grez Medina, Marta	52
Provoste González, Irma	50
Flores Abarca, Hilda	50
Bravo Oquendo, Mercedes	44
Pérez López, Edith	38
Delsahut Román, Edmundo	34
Monat Gajardo, María	34
Letelier Moreno, Luis	34
Guerra Cortez, Irma	30

Un departamento de un dormitorio, de 37,52 m2. Valor: E° 5.843.—

Figueroa González, Rafael	280
Libbrecht Gajardo, Sergio	234
Rodríguez Contreras, Alicia	230
Arias Quiroga, Ana	226
Delucchi Marinkovic, Oscar	220
Duhau Vásquez, Lucía	186
Opazo Ramos, Hugo	170
Pinninghoff Leimback, Marga	170
Heafermann Silva, Alberto	170
González Valdebenito, María	168
Andrade Oyarzún, Manuel	162
Torrealba Fierro, Aída	156
Rosas Santana, Carmen	138
Romero Boza, Iván	130
Mihlhausen Kaltwasser, Guillermo	126
Pereira Neira, María	120
Buzeta Gerardo, Gumercinda	118
Benavente Jiménez, Ana	118
Vásquez H., Dina	118
Vargas Bascuñán, Enrique	116
Rodríguez Barrios, Beatriz	116
Roi Sontag, Margarita	112
Cruzat Villagrán, Florencio	110
Hidalgo Muñoz, Julio	106
Sepúlveda Cruzat, Georgina	106
Barrera Valdebenito, Diógenes	106
Brandt Rocuant, Jorge	104
Marín Guerra, Hugo	104
Pérez Neves, Mario	102
Prieto Ferrada, Irene	100
Díaz Ramírez, Aída	98
Arenas Arenas, Enriqueta	96
Willcock Bravo, Raquel	94
Buston Gass, Raúl	88
Rojas Real, Gilda	82
Flores Castillo, Alan	80
Barrientos Tinsley, Erla	80
Fullerton Rojas, Juan Manuel	80
Escobar Cerda, Carlos	76
Gajardo Villarroel, Raquel	76
Cruchaga Ossa, Enrique	76
González Carrasco, Jorge	70
Ríos Villanueva, Elba	70
Hirigoyen Sarhy, Eduardo	68
Murúa Laity, Sara	66
Gutiérrez Prieto, Roberto	64
Dahm Murassu, Victoria	62
Martínez Collao, Graciela	60
Benavides Charlín, Gilda	58
Fuente Alvarado, Francisco de la	56
Ugalde Vargas, Flora	52
Flores Gana, Elba	50
Arce Pérez, Antonio	48
Thienel Holmberg, Sara	44
Bravo Oquiendo, Mercedes	44
Carvajal Salazar, Sara	40
Reyes Garrido, Ilda	38
Brylak Kruszczewski, Zygmunt	32
Dávila Durdos, Raquel	30
Calvo Augier, Iris	18
Moyano González, Mario	16
Arévalo Vargas, Nora	14

EDIFICIO Nº 7 - Bueras N.o 170-A y 172-A.

Un depto. de dos dormitorios, de 120,45 m2. Valor: E° 21.592.—

Sims Lowen, Rebeca	172
Rengifo Vildósola, Ismael	166

	Puntos
Horta Urbina, Héctor	162
Larenas Bolton, Hugo	160
Rossi Contreras, Enrique	148
Henríquez Sepúlveda, Juan	126
Villavicencio Espinoza, Luis	110
Manríquez Burboa, Sara	106
Caballero Aguirre, Aura	100
Cortez Muñoz, Carlos	98
Vargas Toro, Celia	88
Villar Reyes, Ketty	86
Quiroga Soto, Haydée	82
Ríos Navia, Hilda	82
Trujillo González, Fresia	80
Vigneux Manita, María	64
Donoso Passi, Elena	44
Urriola Molina, Aída	26

Un depto. de dos dormitorios, de 1[illegible]45 m2. Valor: E° 20.808.

Sims Lowen, Rebeca	132
Fuentes Hermosilla, Enrique	134
Llagostera Rodríguez, Angela	80
Villavicencio Espinoza, Luis	76
Salinas Arévalos, Orlando	68
Olivos Poblete, Marta	50

Un depto. de dos dormitorios, de 110,50 m2. Valor: E° 20.167,—

Ullmann Leopold, Fernando	276
Sims Lowen, Rebeca	172
Larenas Bolton, Hugo	140
Henríquez Sepúlveda, Juan	138
Fuentes Hermosilla Enrique	134
Barrientos Pérez, Gumercindo	110
Basulto Frías, Julia	110
Villavicencio Espinoza, Luis	110
Manríquez Burboa, Sara	106
Latorre Vicentini, José	104
Aravena Segovia, Blanca	100
Montt Rivadeneira, Juana	96
Leyton Rojas, Clara	90
Gerding Gilchrist, María	86
Mejías Concha, Eliecer	82
Quiroga Soto, Haydés	82
Romo Allende, Jaime	78
Olivos Poblete, Marta	50

Un depto. L-A, de 32,50 m2. Valor: E° 8.271,—

Verdugo Maluenda Silvia	248
Ríos Villanueva, José	236
Urzúa Echeverría, Adela	168
Gaete Ahumada, Víctor	162
Pereira Neira, María	120
Van-Cauwelaert Bravo, Viola	118
Castro Vega, Flor	110
Giordano Melfi, Olga	88
Alvarez Alvarez, Felipe	88
Marín Guerra, Hugo	82
Díaz Mery, Graciela	68
Alcarruz San Martín, María	64
Dahm Murassu, Victoria	62
Ceppi Di-Lecco Mayol de Lupe, Sergio	58
Valdivia Cripe (Loyola) Loyda	58
Marchán Marchán, Mario	54
Letelier Quinteros, Oscar	50
Melgarejo Moncada, Luzmira	42
Gergichevic Bavestrello, María	22
Herrera Fernández, Haydée	10

Un depto. L-A, de 32,60 m2. Valor: E° 6.200,—

Ríos Villanueva, José T.	236
Sarda Partarrieu, María	176
Gaete Ahumada, Víctor	142
Bravo Provoste, Margarita	108
Fuenzalida Botarro, Elena	104
Giordano Melfi, Olga	88
Hirigoyen Sarhi, Eduardo	88
Dahm Murassu, Victoria	62
Thienel Holmberg, Sara	44
Rosas Velásquez, Nélida	42
Herrera Sánchez, Adriana	40

Un depto. L-A, de 31,80 m2. Valor: E° 6.200,—

Baeza Banderas, Josefina	270
Ríos Villanueva, José T.	236
Delucchi Marinkovic, Oscar	200
Gaete Ahumada, Víctor	162
Giordani Melfi, Olga	88
Villamandos Espinoza, Alvaro	72
Guerra Herrera, Elena	62
Córdova Pinilla, Luzmira	54

EDIFICIO N.o 8 - Merced Nº 450.

Un depto. de tres dormitorios, de 154,06 m2. Valor: E° 24.242,—

Rojas Mella, Miguel	186
Marín Bravo, Alberto	172
Arriagada de la Cuadra, Jorge	168
Solar Silva, Miguel	162
Sims Lowen, Rebeca	162
Briones Pozo, Lucio	160
Valenzuela Encina, Raúl	156
Horta Urbina, Héctor	152
Guarda Alarcón, Héctor	152
Thumala Daccarett, Elías	152
Gaete García, Santiago	148
Eggers Pflanz, Germán	145

Canovas Robles, José
Villavicencio Herrera, Eulogio
Escobar Lagos, Raúl
Bascuñán González, Sewet
Salcedo Pérez, Ester
Fuentes Hermosilla, Enrique
Lacassie Constant, Ives
Garrido González, Lucía
Hojman Pezoa, Bernardo
Osorio Aguilera, Hugo
Urrutia Castro, Jorge
Lyon Navarrete, Marta
Wortzman Margulis, Luis
Díaz Ravello, Alejandrino
Ureta Beytía, Miguel
Palumbo Laperuta, Roberto
Chávez Puente, Mario
Calderón Cortez, José
Poblete Martínez, Carlos
Juliet Izquierdo, Fernando
Espinoza Solís de Ovando, Norberto
Jarpa Gana, Arturo
Hozven Cortínez, Roberto
Venegas Venegas, Domingo
Cofré Pereira, Berta
Ríos Navia, Hilda
Oliva Ferrada, Carlos
Cerda Navarrete, Olga
Aravena Mendoza, Luis
Villegas Alvarado, María
Budinic Ragusin, Pedro
Cravero Lizama, Gerbadt
Recabarren Tagliabue, Concepción
Olivari Corvetto, Nedda
Gallardo de la Cerda, Josefina
Peña Rosales, Mercedes
Moreno Róbinson, Humberto
Herrera Guajardo, Absalón
Buitrago Inclan, Simón
Palacios Sies, Edith
Riveros V., Rosario
Bonifaz Rosa, Sergio
Gibert Letham, Raquel
Guerra Cortez, Irma

Un depto. de un dormitorio, de 75.0… Valor: E° 11.910,—

Fuentes Hermosilla, Enrique
Valenzuela Urrutia, Fernando
Salcedo Pérez, Ester
Wilhelm Perelman, Ricardo
Bentjerodt Becker, Jorge
Jiménez Bergonzo, Ana
Barría Alvarez, Pablo
Amengual Baquedano, María
(Esque) Squella Reyes, Juana
San Martín Kalchgruber, Emilio
González González, Luisa
Navarrete Velasco, Irene
Barrera Demarchi, Elena
Figueroa Concha, Victoria
Marzullo Paratore, Francisco
Roi Sontag, Margarita
Domínguez Sierra, Gladys
Fuentes Soto, María
Díaz Pinto, Elena
Paz Armendáriz, Carmen
Martini Araya, Nelly
Dahm Murassu, Victoria
Labbé Miranda, Julia
Bari Coromina, María

EDIFICIO Nº 11 - Valentín Let… N.os 1376-92.

Un depto. de dos dormitorios, de 9… Valor: E° 15.718,—

Horta Urbina, Héctor
Latorre Muñoz, Luis
Larrondo Zárate, Manuel
Palacios Rossini, Elena
Silva Barros, Javier
Soto López, Mario
Valenzuela Ruz, Berta
Meneses Guzmán, Orlando
Delaporte Prieto, Raquel
Herrera Ortiz, Teresa
Herrera Leiva, Ana
Depassier Baetzner, Carlos
Bravo Toro, Raquel
López Hermosilla, Rebeca
Barría Alvarez, Pablo
Trujillo González, Fresia
Franco Amaro, María
Ríos Navia, Hilda
Barrientos Díaz, Iberia
Herrera Orozco, Tránsito
Barros Catalán, Cora
Bustos Marchán, Robustiano
Urrutia Fernández, Sergio
Roi Sontag, Margarita

Un depto. de L-A, de 57,52 m2. Valor: E° …

Contreras Montoya, Manuel
Cid Vásquez, Josefina
Moya Bravo, Olga
Sahueza Irribarra, Pedro
Campo Caamaño, Tulio del
Riquelme Sanhueza, Margarita
Díaz Ramírez, Aída
Grandón Carabantes, Abel
Barros Haroy, Emma
Espinoza de la Parra, Inés
Ampuero Valenzuela, Teresa
Guerra Herrera, Elena
Morales Valdivia, Alfonso

Un depto. L-A, de 46,72 m2. Valor: E° …

Gaete Ahumada, Víctor
Montenero Espinoza, Clotilde
Valderrama Martínez, Eliana
Calvo Augier, Iris
Morales Monardes, Lidia
Bustos Gass, Raúl
Marín Guerra, Hugo
Granifo de la Jara, Olga
García Garay, Thelma
Hirigoyen Sarhy, Eduardo
R. v. de Orchard, Rosario
Valenzuela Arancibia, Adriana
Vaquer Gayay, Margarita

EDIFICIO N.o 24 - Serrano N.o 1…

Un depto. de 205 m2., de tres dorm… Valor: E° 45.383,—

González González, Julio
Jacob Helo, Félix Elías
Zúñiga Carvacho Florentina
Aguirre Amaya, Santiago
Manterola Gillet, Fernando
Hermanseh Migliardi, Carlos
Merino Armas, Bolívar
Moreno Herrera, Enrique
Cortés León, Guillermo

	Puntos
	134
	118
	114
	114
	106
	98
	98
	96
	96
	96
	92
	90
	84
	84
	80
	78
	76
	76
	68
	68
	50
	50
	26

... deptos. de tres dormitorios, de 205 m2.

...lor: E° 43.480.—

	224
	220
	218
	202
	200
	174
	168
	162
	160
	152
	150
	150
	150
	148
	148
	146
	140
	140
	140
	136
	130
	128
	114
	112
	108
	106
	106
	106
	104
	102
	98
	96
	96
	90
	76
	72
	68
	64
	60
	48

... deptos. de tres dormitorios, de 147 m2.

...lor: E° 27.272.—

	256
	246
	206
	186
	168
	162
	160
	154
	150
	144
	142
	142
	142
	142
	142
	138
	132
	128
	128
	126
	126
	124
	124
	122
	120
	118
	116
	116
	114
	114
	112
	110
	110
	106
	104
	104
	102
	102
	100
	98
	98
	96
	96
	96
	96
	94
	94
	90
	86
	86
	84
	82
	82
	80
	80
	80
	78
	76
	76
	76
	76
	72
	72
	72
	70
	70
	70
	68
	66
	62
	60
	54
	40
	34

... deptos. de dos dormitorios, de 117 m2.

...lor: E° 21.775.—

	258
	254
	204
	192
	186
	174
	172
	166
	166
	156
	152
	144
	138
	136
	136
	136
	136
	134
	132
	122
	120
	120
	118
	118
	116
	114
	112
	112
	112
	110
	108
	106
	104
	102
	100

	Puntos
Poblete Barth Maximiliano	100
Gómez Montecino Graciela	100
Echeverría Alamos Lidia	98
Chávez Sepúlveda Graciela	96
Karzulivoc Kalam Antonia	96
Ríos Navia Hilda	92
Millán Toro Alicia	92
Sanhueza Azagra Amanda	90
Lira Espejo Elba	90
Lizana Bravo Graciela	90
Letelier Salinas Elsa	86
Antoncich Barichievich Yolanda	84
Pinaud Gallardo Carlos	84
Beltrami Quevedo Adela	82
Giordano Melfi Italia	80
Parga Cuevas María	80
Larenas Galleguillos Yolanda	78
Campagnet Godoy Fanny	76
Covarrubias Humeres Hernán	74
Barahona Chávez Graciela	74
Oliveros Igor Sara	72
Ivanovic-Zuvic Franulic Oviedo	72
Alcayaga Tapia Jacinto	70
Herrera Orozco Tránsito	66
Villalobos Olguín Alfredo	62
Azermann Berstein Isaac	62
Herrera Ortiz Teresa	56
Guerra Mack Ricardo	54
Mouchet Carrasco Marina	50
Rojas Tapia Carmen	30

Tres departamentos de un dormitorio, de 67 m2.

Valor: E° 12.332.—

Reyes Rojas Luis	270
Núñez García Luisa	260
Sotomayor Moreno Osvaldo	256
Ramírez Calderón Elena Josefina	254
Ugarte Valdebenito Flor	22
Marín Bravo Alberto	172
Pino Ramírez Jaime	162
Seaman Fernández Mary	136
Herrera Ortiz Teresa	126
Bertránd Dalmazzo Irma	126
Lacassie Constant Ives	122
Cabrera Hernández Julio	120
Villar Zarco Manuel del	118
Moreno Geisse Manuel	112
Alvarado Salinas Angel	112
Aranis Merino Luis	110
Retamal Sánchez Nieves	110
Barra Fica Nolfa	110
Campos Marellis Pacífico	110
Herrera Orzoco Tránsito	106
Barría Alvarez Pablo	106
Barmiento Triday Agustín	104
Robles Rodríguez, José	104
Romero Arias, Carmen	104
Giordano Melfi, Italia	100
Gacitúa Giorgi, Claudio	100
Amengual Baquedano, María	100
Pacull Torchia, Luis	96
Cousiño Tocornal, Hernán	96
Kurth Montenegro, Adriana	96
Perinetti de Castillo, Helia	94
Méndez Gallegos, Fresia	94
Plaza Zavala, Eduardo	90
Bustamante Vargas, María	90
Burgos Valenzuela, Guillermo	88
Donoso Villalobos, Enrique	84
González Caro, Raúl	82
Letelier Badilla, Viola	78
Danus Provens, Ana	76
Ríos Villanueva, José	76
Uribe Oddone, Doris	76
Magner Figueroa, Raquel	74
Verde-Romo Oyarzún, Helia	74
Bussetti Esquivel, María	74
Márquez Cerda, María	74
Radbil L'Houmaud, Carlos	72
Perley Da Fonseca, María	72
Asenjo Vergara, Aura	72
Marini Araya, Nelly	70
Castro Vega, Flor	70
Velarde Araos, María	68
Giordano Melfi, Olga	68
Cánepa Encalada, Irma	68
Valenzuela Rodríguez, Fedora	66
Riquelme Sanhueza, Margarita	66
Ossa Ossa, Zulema	66
Castillo Hernández, Sergio	64
Herbage Silva, Inés	62
Chevecich González, Lucía	62
Becerra Carrasco, Esmeralda	62
Salas Barría, Violeta	62
Silva López, Edita	62
Roig Sontag, Margarita	62
Ulloa Sazo, Berta	58
Benavides Charlín, Hilda	58
Villagra Oyarzún, Isaura	56
Ampuero Valenzuela, Teresa	56
Pardo Ferrada, Walkiria	54
Edwards Orrego, Carolina	54
Guerra Herrera, Elena	52
Hernández Hernández, Laura	52
Rojas Ríos, Orlando	52
Morales Martínez, Marta	50
Prieto Ferrada, Irene	50
Aguirre Pizarro, Victoria	46
Naumann Barra, Adolfina	46
O'Ryan Cornejo, Marta	44
Dahmm Murassu, Victoria	42
Gajardo Parra, Josefina	42
Díaz Nates, Hernán	36
Ferrada Padic, Ariel	32
Ballester Cifuentes, Digna	26
Calvo Augier, Iris	18

EDIFICIO N.o 31 – Bustamante N.o 176, Seminario N.o 175.

Un departamento de tres dormitorios, de 150 m2.

Valor: E° 27.934.—

Urrutia Muñoz, Teodosio	188
Donoso Galdames, Juan	186
Rivas Vargas, Inés	166
Quiñonez Rondanelli, Jorge	156
Thumala Daccarett, Elías	152
Méndez Encina, Luis	146
García-Huidobro Vial, Gabriel	142
García Pacheco, Jaime	132
Valenzuela Reyes, Olga	130
Jullian Ceballos, Alfredo	130
Miquel Steeger, Lydia	126
Ilabaca Navarro, Hilda	120
Rodríguez Pizarro, Jorge	120
Mora Guzmán, Irene	120
Villavicencio Herrera, Eulogio	114
Rosenzuaiy Frisman, Fanny	112
Vigoroux Cáceres, Sara	110
Garrido González, Lucía	110
Díaz González, Domingo	108
Yáñez Bravo, Carlos	106
Jamarne Jamarne, Fernando	104
Fernández Bell, Mario	104
Lataste Gaete, Arnoldo	102
Martínez Ramírez, Guillermo	98
Fuentes Avendaño, Luis	98
Avaria Valenzuela, Luis	96
Varela Chadwick, Jaime	94
Cárdenas Antoniz, Delia	90
Navarro Ilabaca, Hilda	90
Zeiss Contreras, Tricha	78
Nacif Candivar, Alberto	76
Gómez Gross, Edith	76
Rivera Muñoz, Osvaldo	74
Zuloaga Villalón, Juan	72
Aliaga Alvarez, Augusto	72
Trujillo González, Fresia	70
Domínguez, Kopaitich	70
Ravioly Cruz, Luisa	70
Garrido Cárcamo, Raúl	66
Naeif Landivar, Alberto	60
Castro Vásquez, Violeta	54
Fuentes Cárdenas, María	54
Rodríguez Arancibia, Sergio	54
Teitelboim Volosky, Volodia	50
Cortés Alba, Irma	50
Buitrago Inclan, Simón	50

Un departamento de tres dormitorios, de 145 m2.

Valor: E° 28.575.—

Goldschmidt Ibieta, Eva	198
Celedón Silva, Fernando	190
Rojas Mella, Miguel	176
Thumala Daccarett, Elías	152
Rojas Espinoza, María	148
Urrutia Henríquez, Raúl	146
Horta Urbina, Héctor	142
Barros Vivanco, Fernando	138
Rocha Sánchez, Franklin	136
Suárez González, Juan	136
Wenzel Manzano, Wilma	136
Soruco Sánchez, Hernán	132
Arriagada Peña, Jóel	132
Ilabaca Navarro, Custodio	130
Fuentes Hermosilla, Enrique	124
Berg Donoso, Elba	120
Arancibia Cataldo, Carmen	118
Fuentes de la Fuente, Eduardo	116
Gamboa Díaz, Hernán	116
Palma Navarrete, Caupolicán	114
Acuña Ríos, Clara	112
Soto López, Mario	110
Karelovic Kirigin, Alejandro	110
Burrows Vicuña, Oscar	110
Valdés Vallejos, Jorge	110
González González, Eliana	108
Ríos Cortés, José	108
Riffo Sáez, Antolín	106
Piffardi Aguirre, Agusto	104
Champin Dunstan, Jorge	104
Rosenzuaig Frismann, Fanny	102
Palma Vicuña, Gabriela	102
Martínez Hernández, Isabel	102
Morello Lizana, Héctor	102
Campos Arancibia, Zoila	102
Aguad Kunkar, Sabino	98
Klagges Barrientos, Arturo	96
Parra Flores, Valentín	96
Ramos Ramírez, Gustavo	96
Avaria Valenzuela, Luis	96
Varela Chadwick, Jaime	
Guzmán Sandoval, Adriana	92
Parra Mercado, Manuel	92
Riffo Rioseco, Elba	90
Caballero Aguirre, Aura	90
Cruz Larenas, Eduardo	90
Ihnen Miranda, Guillermo	88
Mellado Vallejos, Pedro	84
Muñoz Albornoz, Hilda	82
Parga Cuevas, María	80
Calderón Moraga, Clementina	80
Retamal Sepúlveda, Franklin	78
Lobo Lobo, Esminda	76
Vera Barros, Gabriela	68
Budinic Ragusin, Pedro	68
Bendeck González, Julio	68
Rubio Alvarez, Yolanda	60
Osorio Ruiz, Francisco	56
Fuentes Cárdenas, Enedina	54
Abuanad Nazer, Sofía	40
Guerra Cortés, Berta	40
Maldonado Ruckoldt, Jorge	38
Aqueveque Castro, Carolina	36

Un departamento de 3 dormitorios, de 135,20 m2.

Valor: E° 24.371.—

Alvarez Villablanca, Agustín S.	176
Sims Lowen, Rebeca	162
Thumala Daccarett, Elías	152
Castro Alamos, Guillermo	146
Arriagada Pena, Joel	142
Abbott Aguirre, Sergio	140
Stecher Cataldo, Juan B.	134
González Rojas, René	132
Gutiérrez Cordova, Agustín	130
Detmer Vidal, Emilio	124
Sepúlveda Palma, Rebeca	120
Urrutia Villalobos, Homero	120
González González, Jorge	118
Bravo Eguiluz, Julio	118
Inostroza Prado, Luisa	116
Lizama Poblete, Evangelina	114
Godoy Reyes, Eduardo	114
Figueroa Aguirre, Santiago	112
Jara Pino, Nelly	112
Opazo Valdés, Julio	112
Peralta Espinoza, Guillermina	110
Hiriart Laval, René	110
Illezca Mansilla, Hugo	108
Díaz González, Pedro	108
Rojas Blanco, Renán	106
Alvarez Ortiz, María	106
Cantuarias Maturana, Eugenia	106
Arcos González, Moisés	106
González Fuentes, Jorge	104
López Oyadenel, Violeta	102
Taito Schneider, Enrique	100
Knuckey Morales, Guillermo	100
Urrutia Torrejón, Concepción	98
Gallo Valenzuela, Gonzalo	98
Puga Jarpa, Renato	96
González Pérez, Georgina	94
Videla López, Aída	92
García Soto, Eduardo	88
Sagredo Bari, Elvira	88
Montt Rivadeneira, Juana	86
Steffen Gunther, Manfredo	84
Lagos Cruz, Inés	84
Díaz Pérez, Gustavo	82
Migro Fulle, Octavio	82
Domínguez K., Inés	80
Sanhueza Inclan, Yolanda	80
Bassaletti Henríquez, María	80
Benedicto Hernández, Juan	80
Pizarro Bustos, Fresia	80
Contardo Pozo, Miguel	80
Serrano Cavieres, Etna	78
Lamar Bert, Carlos	78
Illanes Narea, Luis	78
Navas Bustamante, Sergio	76
Chávez Zambrano, Horacio	76
Ortlieb Vivanco, Silvia	76
Segovia Palma, Jenaro	74
Ponce Peña, René	74
Martínez Collao, Guillermina	72
Parragué Bannel, Teresa	72
Reyes Macaya, Armando	70
Bobadilla Salazar, Gladys	68
Jones Fisher, Lucy	66
Pérez-Cotapos Errázuriz, Filomena	64
Tobas Vega, Jorge	62
Núñez Ortiz, Raúl	60
Cavada Ortiz, María	60
Huepe Godoy, Máxima	54
Cacciuttolo Astorgo, Olga	54
Ramírez Cauchot, Eduardo	50
Selame Salfate, Elda (78)	46
Valenzuela Palma, Juan B.	38
Montes Moraga, Jorge	30
Flores Maureira, Raúl	24

Un departamento de 3 dormitorios, de 122,80 m2.

Valor: E° 23.444.—

Fernández Castillo, Ana	214
Sims Lowen, Rebeca	162
Thumala Daccaret, Elías	152
Irael Miles, Reyna	150
Falabella Carlini, Estanislao	142
Barría Serón, Jorge	140
Dueñas Arzola, Victoria	136
González González, Adrin	134
Moyano Hoces, Luis	130
Watkins Urrutia, Megan	128
Fuentes Hermosilla, Enrique	124
Pumarino Fuentes, Ernesto	120
Muñoz Mena, Raúl	120
González González, Jorge	118
Castro París, Samuel	116
Jara Pino, Nelly	112
Jirkal Hoffmann, Juan	106
Guerra Díaz, Margarita	104
Barros Jofré, María	104
García Soto, Eduardo	98
Costa Gallo, Pedro	98
Allende Rebolledo, Héctor	98
Mejías Concha, Eliecer	96
Vergara Imas, Adriana	94
Córdova Herrera, Alicia	92
Farías Núñez, Marina	92
Alvarez Hernández, José	90
Basta González, Pablo	88
Salvatierra Videla, Juan	82
Soto Guzmán, Adriana	78
Mora Carmona, Mauricio	78
Abalos Portas, Luis	76
Segovia Palma, Jenaro	74
Díaz Fauré, Mario	70
Ibar Bruce, Jorge	70
Ahumada Herreros, Gabriela	70
Castillo Rocco, María	66
Undurraga Donoso, Isabel	66
Jaluf Chocair, Antonio	62
Oxley Undurraga, Jaime	34

Un departamento de 2 dormitorios de 121,30 m2.

Valor: E° 23.373.—

Wenzel Manzano, Irma	174
Garelli Pissinis, Mario	166
Sims Lowen, Rebeca	162
Thumala Dacceret, Elías	152
Israel Milnes, Reyna	150
Salcedo Pérez, Ester	126
Solorza Campos, Moisés	120
González González, Jorge	118
Rath Kamps Silva, Luisa	104
Javalquinto Navas, Ada	90
Ihnen Miranda, Guillermo	88
Otto Ortiz, Yolanda	84
Morales San Martín, Lidia	84
González Riveros, José	80
Navas Bustamante, Sergio	76
Petit Pas Cotton, Henriete	74
Kreft Rosenkranz, Ilse	70
Marchant Ibáñez, Patricio	68
Maas Faundes, Aurora	36
Videla Sierra, Julio	34
Weitzman Fliman, Raquel	22

Un depto. de dos dormitorios, de 121,30 m2.

Valor: E° 22.518.—

Robinson Rebolledo, Fonseca	180
Sims Lowen, Rebeca	172
Thumala Daccaret, Elías	152
Montero Montenegro, Rogelio	126
Vivanco Ibáñez, Armando	98
Guardiola Velarde, Haydée	50
Vásquez Bustamante, Alicia	48
Riquelme Cubillos, Clara	34

Un departamento de 3 dormitorios, de 109,00 m2.

Valor: E° 19.668.—

Ilabaca León, Luis	206
Mejías Concha, Eliecer	202
Sims Lowen, Rebeca	192
Thumala Daccaret, Elías	152
Kurth Montenegro, Elsa	142
González Gonzalez, Jorge	138
Cifuentes Stockebrand, Luis	138
Santoni Pérez, Juan	128
Medina Lavín, Jorge	124
Quevedo Vega, Clemente	124
Albala Franco, David	120
Domínguez Briceño, Rigoberto	120
Navarro Singleton, Julio	120
Díaz Ravello, Alejandrino	118
Lyon Navarrete, Raquel	116
Fuentes Hermosilla, Enrique	114
San Martín Lagos, María	114
Orellana Ortiz, Guillermina	114
Jara Pino, Nelly	112
Avaria Valenzuela, Luis	106
Gómez Rivera, Jorge	104
Carreño Capetillo, Estrella	102
Serralbo Rodríguez, Raúl	102
García Soto, Eduardo	98
Allende Rebolledo, Héctor	98
Lataillade Meza, Carlos	98
Aravena Segovia, Amanda	96
Hurtado Sagredo, Ricardo	96
Muñoz Trujillo, Marta	92
Molina González, Cristina	90
Omegna Cerutti, Alfonsina	86
Olave Torres, Abel	86
Salazar Carvacho, Carlos	84
Díaz Pérez, Gustavo	82
Díaz Andrade, Nora	82
González Gutiérrez, María	80
Rojas Pizarro, Maydée	80
García Valenzuela, Héctor	78
Ballester Cifuentes, Digna	76
Neira Andrade, Hilda	74
Torres Laval, Carlos	72
Nawranth Alvarez, Enrique	72
Róbinson Torres, María	70
Valdebenito Anabalón, Lucrecia	70
Brower Gajardo, Gastón	68
Olmedo Valdebenito, Nibaldo	64
Messen Castro, Mercedes	64
Villalobos Olguín, Alfredo	62
Rojas Cruz, Laura	56
Campillo Sánchez, María	56
Labarca Carranza Alexis	54
Cornejo Acosta, María	52
Montoya Valenzuela, Elena	50
Badani Alvarez, Washington	48
Barrientos Vidaure, Lucía	44
Wilson Petit, Alicia	42
Izaga Jara, Mario	40
Calderón Beytía, Elena	36
Rivas Henríquez, Alicia	36

Un depto. de dos dormitorios, de 104,00 m2.

Valor: E° 19.953.—

Sims Lowen, Rebeca	182
Aguiló García, Jorge	120
Fernández Troncoso, Aquiles	100
Deucaret Silva, Jorge	94
Orrego Navarrete, Guillermo	72
Peñailillo Lassrena, María	72
Mela Vicencio, Luis	68
Arancibia Aránguiz, Luisa	64
Parragué Barrud, Teresa	60
Labarca Carranza, Alexis	54
Videla Ampuero, Berenice	54
Roi Sontag, Margarita	52
Sánchez Núñez, Constanza	38

Un departamento de 2 dormitorios, de 103.20 m2.

Valor: E° 19.953.—

Garrido González, Lucía	140
González González, Jorge	138
Solorza Campos, Moisés	116
Valdebenito Honorato, Rosa	110
Costa Gallo, Pedro	108
Pizarro Silva, Olga	108
Cortés Muñoz, Carlos	98
Bécker Sazzo, Pablo	96
Castro Campos, Alejandro	92
Deluc Julien, María	86
Mandujano Tobar, Ester	72
Vergara Vergara, Corina	72
Manríquez Salgado, Augusto	64
Labarca Caranza, Alexis	54
Roi Sontag, Margarita	52
Brousse Lesneau, Eugenia	48

Un depto. de 102,30 m2., de dos dormitorios

Valor: E° 18.314.—

Ramírez Rahausen, Ricardo	118
Baeza Espinoza, Teresa	96
Rubio Moreno, Adrián	94
Barahona Monterrey, María	80
Ruz Norambuena, Hilda	68
Retamal Sánchez, Rebeca	66
Candia Barras, Judith	64
Martínez Martínez, Irma	48
Vásquez Venegas, Benjamín	48
Cárdenas Sariego, Héctor	44

Un departamento de 2 dormitorios, de 99,65 m2.

Valor: E° 18.884.—

Puelma Barriga, José	164
Arratia Lisboa, Lucila	146
Fuentealba Troncoso, Lisandro	136
Pizarro Silva, Olga	116
Valdebenito Honorato, Rosa	110
Cardemil Rivero, Guillermo	108
Bécker Sazzo, Pablo	106
Eyzaguirre Escobar, Juan	90
Ríos Navia, Hilda	82
Preller Desgroux, Enriqueta	82
Quintana Harostegui, Elena	68
Labarca Carranza, Alexis	54

Un departamento de 2 dormitorios, de 98,85 m2.

Valor: E° 18.599.—

Bustos Hidalgo, Rubén	140
Bahamondes Barrientos, Margarita	126
Bécker Sazzo, Pablo	106

	Puntos
Araya Araneda, Flor	98
Gerding Gilchrist, María	96
Mazzachiodi Saavedra, Roberto	94
Valenzuela Castillo, Isabel	90
Preller Desgroux, Enriqueta	82
Gacitúa Georgi, Claudio	80
Videla Ampuero, Berenice	64
Urrutia Cruzat, René	56
Miranda Salfate, Mercedes	52
Fisher Pineda, Doris	24

Un departamento de 2 dormitorios, de 91,00 m2.

Valor: E° 16.481.—

Basaure Baeza, Teodolinda	148
Pino Ramírez, Jaime	142
Contreras Araya, Samuel	134
Canto Schramm, Marta	124
Muñoz Martínez, Adolfina	122
Maldonado Boggiana, Clara	120
Jiménez Bergonzo, Ana	110
Flores Briones, José	108
Osorio Olivares, Raúl	106
Contreras Carrasco, Sergio	100
Franco Amaro, María	94
Petit Alcaíno, Graciela	90
Abarca Meza, Rebeca	90
Pickering Leuri, Silvia	88
Mandujano Tobar, Ester	82
Pizarro Prieto, Zoila	82
Villalobos Canelo, Olga	78
Cerda Lavanderos, Carmen	76
Núñez Zagal, Nieves	74
Rojas Carrasco, Hugo	64
Pérez Corey, Liliana	62
Rojas Cruz, Laura	46
Griffith Dunstan, Alwin	46
Moreira Cañas, Dolores	42

Un departamento de 2 dormitorios, de 90,40 m2.

Valor: E° 16.390.—

Padilla Fellay, Silvia	136
Muñoz Martínez, Adolfina	122
Jiménez Bergonzo, Ana	110
Ruiz Concha, Marta	102
Morales Miranda, Gregorio	100
Muñoz Leiva, Juan	86
Mandujano Tobar, Ester	82
López Bravo, Irma	80
Ulloa Acuña, María	76
Farías Núñez, Graciela	76
Nievas León, Sergio	74
Perley da Fonseca, María	72
Rojas Real, Guilda	72
Jana Girón, Elena	70
Rojas Guerrero, Blanca	68
Cava Aguilar, Orlando	62
Mariángel Mariángel, Dora	58
Hormazabal Guttman, Magdalena	54
Echiburú Lobo, Mireya	50
Lobo Hubert, Emma	50
San Martín Scott, Carmen	48
Vidal Morales, Sara	14

Un departamento de 1 dormitorio, de 62.00 m2.

Valor: E° 11.544.—

Ramírez Calderón, Elena	254
Contreras Montoya, Manuel	184
Andurandeguy Couchot, Adrián	162
Spinner Decenic, Rosa	154
Bertrand Dalmazo, Irma	136
Opazo Ramos, Hugo	130
Salgado Santa Cruz, Noemí	120
Suzarte Sarniguet, María	110
Ibáñez Muñoz, Ester	108
Radbil L'Houmaud, Carlos	102
Cannessa Ibarra, Pedro	100
Braniff Flanagan, Cancinato	100
Lobos Reyes, María	80
Navarrete Velasco, Irene	80
Riquelme Sanhueza, Margarita	76
Figueroa Concha, Victoria	74
Donoso León, Nelly	74
Pérez Muñoz, León	70
Etcheverry Campaña, María	68
Selame Salfate, Sahada	66
Mujica Saavedra, Elena	66
Palma Gálvez, María	62
Prieto Ferrada, Irene	60
Fuentes Avendaño, Helia	60
López González, Dora	58
Castañón Méndez, Emilia	58
Rojas Cruz, Laura	56
Paz Armendáriz, Carmen de la	54
Gordillo Figueroa, Filomena	52
Cid Vidal, Emilia	48
Machuca Martínez, Teresa	46
García González, María	46
Ayala Ayala, Fresia	36
Morales Véliz, Nelly	32

Un departamento de 1 dormitorio, de 48,50 m2.

Valor: E° 9.478.—

Contreras Montoya, Manuel	254
Polizzi Buston, Cerafina	246
Aguiló García, Jorge	180
Silvestre vda. de Godoy, Alicia	146
Vinagre González, Adriana	128
Donoso Henríquez, Augusto	128
Montenegro Ceballos, Rigoberta	126
Preller Desgroux, Enriqueta	102
Alcázar Astorquia, René	96
Alvarez Alvarez, Felipe	88
Sáa Fernández, Elba	86
Basulto Cristi, María	84
Palma Gálvez, Teresa	82
Bozzi Marcelli, Nino	82
Pérez Muñoz, Raúl	80
Martini Araya, Nelly	80
Riquelme Sanhueza, Margarita	76
Magner Figueroa, Raquel	74
Pérez Araya, Adriana	72
Prieto Ferrada, Irene	70
Marzullo Paratore, Trinita	70
Santa María Muñoz, Rebeca	70
Catalán Briones, Raquel	68
Oyarzo Labra, Florencia	64
Loyola Espinoza, Adriana	60
Díaz Mery, Graciela	58
Vargas Grandón, Alicia	54
Valenzuela Klass, Miguel	52
Araneda Mena, Nora	44

Un depto. L-A, de 34,40 m2. Valor: E° 6.983.—

Cisternas Valdivia, Julio	138
Alcázar Astorquia, René	106
Palma Gálvez, Teresa	92
Prieto Ferrada, Irene	90
Court Portales, René	74
Vicuña Sanfuentes, Rafael	74
Carrasco Peña, Humbertina	54
Hirigoyen Sarhy, Eduardo	38

EDIFICIO N.o 32 - Catedral N.os: 2464, 2470, 2482 y 2486.

Un departamento de 3 dormitorios, de 134,87 m2.

Valor: E° 22.446.—

Carmona López, Héctor	168
Valle Reyes, Raúl del	162
Burnier Meza, Alberto	154
Osorio Aguilera, Hugo	124
Jara Opazo, Raúl	112
Pérez Muñoz, Canovas	106
Alvarez Ortiz, María	106
Miranda Melo, Adelaida	106
Ezguiguren Errázuriz, Ricardo	94
Martínez Mancilla, Alfredo	94
Jorquera Figueroa, Ernesto	84
Parga Cuevas, María	80

	Puntos
Valderrama Díaz, Matilde	42
Durán Calderón, Olga	36

Un departamento de 3 dormitorios, de 134,76 m2.

Valor: E° 22.660.—

Núñez Vidal, Leopoldo	174
Eggers Pflanz, Germán	172
Horta Urbina, Héctor	162
Jiles Labraña, Hernán	132
Bascuñán González, Dewet	130
González Rojas, René	122
Hurtado Riveros, Ricardo	116
Acuña Ríos, Clara	112
Jara Opazo, Raúl	112
Muñoz Mena, Raúl	110
Manzano Arriagada, Arnoldo	110
Alvarez Ortiz, María	106
Orrego Pastén, María	100
Oyarzún González, Fernando	96
Venegas Acuña, Julio	96
Erasmo Zúñiga, Armando	96
Olivares Pizarro, Olga	90
Espinoza Poblete, Gustavo	88
Mejías Concha, Eliecer	82
Parga Cuevas, María	80
Terán Araya, Eleodoro	80
Uribe Sepúlveda, Adriana	78
Serrano Cavieres, Erna	78
Zarzar Miquel, Emilio	72
Soto Guzmán, Adriana	68
Cabrera Guzmán, Guillermo	60
Durán Calderón, Olga	36

Un departamento de 2 dormitorios, de 108.94 m2.

Valor: E° 18.242.—

Eggers Pflanz, Germán	184
Núñez Vidal, Leopoldo	174
Mundt Larraín, Carlos	142
Garcés Sanhueza, Oscar	110
Díaz Boggiano, Gonzalo	106
Parga Cuevas, María	100
Hernández Manzi Aída	92
Escobar Roa, Ludomilia	78
Barrera Mardones, José de la	60
Hernández Moraga, Irma	58

Un departamento de 2 dormitorios, de 103,09 m2.

Valor: E° 16.745.—

Latorre Muñoz, Luis	168
Palacios Rossini, Elena	166
Ossa Munita, Vicente	126
Munizaga Díaz, Carlos	114
Ríos Navia, Hilda	92
Pinto Pinto, Rosa	90
Mesa Herrera, Celia	68
Payá López, Germán	68
Giorgi Neira, Yolanda	40

Un departamento de 2 dormitorios, de 95.24 m2.

Valor: E° 16.247.—

Palacios Rossini, Elena	156
Steinlen Stoeckle, Oscar	130
Cisternas Ortiz, Alfredo	122
González Ortiz, Lucila	102
Cofré Palma, Luis	88
Mura Cabezas, Rafael	68

EDIFICIO N.o 33 - Teatinos N.o 630.

Un departamento de 2 dormitorios, de 109,50 m2.

Valor: E° 19.525.—

Sims Lowen Rebeca	192
Mandiola Aracena Noemí	176
Horta Urbina Héctor	172
Henríquez Sepúlveda Juan	140
Friz Sepúlveda Alejandro	136
Rathkamp Silva Luisa	114
Palumbo Laperuta Roberto	102
Pinto Véliz Lina	102
Lepassier Baetner Carlos	100
Herrera Ortiz Teresa	96
Millán Toro Alicia	92
Sanhueza Azagra Amanda	90
Vergara Apolonio Fernando	84
Ríos Navia Hilda	82
Benedicto Hernández Juan	80
Herrera Orozco Tránsito	76
Undurraga Donoso Isabel	66
Fernández Samaniego María	34

Un departamento de 2 dormitorios, de 79,87 m2.

Valor: E° 14.394.—

Iturra Moreira Emma	188
Saleh Murra Antonio	184
Tagle Caviedes Victoria	176
Aguiló García Jorge	140
Bizama Carrasco Humberto	136
Muñoz Martínez Adolfina	132
Siau Salazar Elvira	124
Rosende Hevia Alfonso	122
Despassier Baetzner Carlos	120
Moreno Labbé Mercedes	116
Herrera Ortiz Teresa	116
Fuentes Ubilla Juan	110
Olivares Aguilar Ricardo	108
Mendeville Moya Adriana	108
Ruiz Concha Marta	102
Cortez Gomez María	100
Andrade Recabarren Graciela	100
Palma Andrade Consuelo	86
Barros Catalán Cora	84
Párrague Day Ana	84
Moffat Echiburu Betty	78
Cornejo Olivares Elda	78
Watkins Urrutia Roberto	78
Barrenechea Díaz María	72
Castro Vega Flor	70
Canepa Encalada Irma	68
Giordano Menfi Olga	68
Bravo Navarro María	62
Guerra Villalobos Ernesto	54
Rojas Ríos Orlando	52
Cataldo Montenegro Mirza	36

EDIFICIO N.o 36 - San Martín N.o 575.

Un departamento de 3 dormitorios, de 98,00 m2.

Valor: E° 16.208.—

Padilla de la Maza, Tulio	238
Sims Lowen, Rebeca	232
Horta Urbina, Héctor	192
Acuña Ríos, Clara	162
Roa Carrasco, Adelaida	156
Palacios Rossini, Elena	156
Bascuñán González, Dewet	140
Padilla Fellay, Silvia	136
San Martín Lagos, María	124
Garcés Sanhueza, Oscar	120
Jiménez Bergonzo, Ana	114
Barrientos Lavín, Sergio	110
Serrano Azócar, María	110
Parga Cuevas, María	110
Peña Guajardo, René	106
Valdés Martínez, Eliseo	106
Pinto Véliz, Lina	102
Cortés Gómez, María	102
Pastén Hurtado, Urbano	102
Rojas González, Luis	100
Soto Ahumada, José	96
Pinaud Gallardo, Carlos	94
Ríos Navia, Hilda	92
Costa Bunster, Sergio	90
Kam-Ching Zambrano, Helia	88
Pickering Lewin, Silvia	88

	Puntos
Herrera Orozco, Tránsito	86
Barahona Monterrey, María	80
Zeballos Rojas, Franklin	78
Silva Guerra, Delia	78
Soto Guzmán, Adriana	78
Ureta Román, Mario	76
Escobar Lira, Julieta	74
Mendiburu Altamirano, Luisa	68
Maturana Carmona, Marta	58
Romero Ramírez, Violeta	60
Aracena Miranda, María	58
García García, Juan	58

Un departamento de 1 dormitorio, de 83,00 m2.

Valor: E° 14.306.—

Ruiz Concha, Marta	132
Delucchi Marinkovic, Oscar	100
Olavarría Burgos, Elisandro	96
Cruz Soto, Ema	84
Donoso Villalobos, Enrique	74
Giordano Menfi, Italia	70
Hernández Aguilera, María	64
Bronfman Weinstein, Eliana	58

Un departamento de 2 dormitorios, de 71.50 m2.

Valor: E° 11.980.—

Salah Murra, Antonio	214
Borquez Vidal, Baldomero	170
Fuente Hermosilla, Enrique	164
Osorio Hermosilla, Flor	162
Herrera Orozco, Tránsito	116
Franco Amaro, María	114
Gaete Ahumada, Víctor	112
Cardemil Riveros, Guillermo	108
Ibáñez Muñoz, Ester	108
Lira Espejo, Elba	100
Preller Desgroux, Enriqueta	92
Ormeño Muñoz, Rosa	88
Olivares Alvarez, Olinda	86
Sanfuentes Alcaya, Luis	86
Verde-Ramo Oyarzún, Elia	84
Osores Espinoza, María	80
Gentina Melani, Mario	80
Barrera de Marchi, Elena	78
Dalmazzo Inostroza, Ludovica	78
Soto Robles, Emelina	76
Perley Da Fonseca, María	74
Videla Ampuero, Berenice	74
Córdova Lizardi, Armando	70
Giordano Menfi, Olga	68
Casas-Corderos Jacome, María	64
Prieto Ferrada, Irene	60
Mella Macías, María	58
Cisternas Young, Jorge	56
Villarroel Torralbo, Carlos	54
Salazar Hernández, Lucía	48

EDIFICIO N.o 39 - Valentín Letelier N.os: 1373-1381.

Un departamento de 3 dormitorios, de 150.00 m2.

Valor: E° 26.779.—

Halzapfel, Alvarez, Armando	216
Inostrosa Riveros, Nibaldo	206
Caballero Geisse, Julio	186
Sandoval Hernández, José	182
Melo Gorigoytía, Osvaldo	176
García Ortiz, Teresa	158
Zúñiga Carvacho, Florentina	154
Moren Herrera Enrique	142
Horta Urbina, Héctor	142
Real Correa, Pedro del	142
Rossi Contreras, Enrique	138
Urrutia Muñoz, Julio	136
Jarpa Bisquertt, Gonzalo	130
Rodríguez Pizarro, Jorge	126
Bravo Scherdel, Hugo	126
Villavicencio Herrera, Eulogio	124
Pinto Maluenda, Luis	122
Jiles Labraña, Hernán	122
Wigolorchew Pérez, Mauricio	122
Espinoza Vallejos, Pedro	116
Landa Lyon, Luis	114
Lacassie Constant, Ives	112
Gómez Alarcón, René	108
Díaz González, Domingo	108
Piffardi Aguirre, Agusto	104
González Fuentes, Jorge	104
Aguayo Lagos, Vicente	100
Klagges Barrientos, Arturo	98
Breither Sanguinetti, Yolanda	98
Varela Moreno, Luis	98
Cornejo Garrido, Jorge	98
Romo Reyes, Matilde	96
Varela Chadwick, Jaime	96
Wortsman Toperberg, Cary	94
Morello Lizana, Héctor	92
Palumbo Laperuta, Roberto	92
Basta González, Pablo	88
Salgado Gallardo, Humberto	88
Cuevas Contreras, Luis	82
Mezzano Longerí, Aldo	80
Ramírez Lecaros, Eliana	80
Arce Cabrera, Hipatía	78
Frademann Aldunate, Luisa	74
Ivanivic-Zuric Franulic, Oviedo	72
Ayala Román, Bernardino	72
Trujillo González, Fresia	70
Truan Billiard, María	70
Domínguez Chávez, Celinda	62
Gómez Pérez, Roberto	56
Fuentes Cárdenas, María	54
Hoyos Candina, Víctor	44

Un departamento de 3 dormitorios, de 133.00 m2.

Valor: E° 25.229.—

Cárdenas Santibáñez, René	200
Caballero Geisse, Julio	186
Sandoval Hernández, José	182
Melo Gorigoytía, Osvaldo	176
Acuña Ríos, Clara	142
Moren Herrera, Enrique	142
Quijada Cerda, Osvaldo	134
Zúñiga Carvacho, Florentina	134
Fuentes Hermosilla, Enrique	134
Rodríguez Pizarro, Jorge	126
Soto López, Mario	120
Muñoz Mena, Raúl	120
Prado Le-Ford, Absalón	100
Romo Reyes, Matilde	96
Varela Chadwick, Jaime	96
Palumbo Laperuta, Roberto	92
Morello Lizama, Héctor	92
Pizarro Garzón, José	90
Cárdenas Santibáñez, René	90
Calderón Moraga, Clementina	90
Velásquez Alarcón, María	90
Sanhueza Incáln, Yolanda	80
Ivanovic-Zuvic Franulic, Oviedo	72
Maldonado Ruckldt, Enrique	44

Dos deptos. de tres dormitorios, de 124.00 m2.

Valor: E° 23.960.—

Martínez Toledo, Pedro	202
Acevedo Pérez, Juan	190
Caballero Geisse, Julio	186
Sandoval Hernández, José	182
Sagredo Fontesilla, Elena	180
Melo Gorigoytía, Osvaldo	176
Zúñiga Carvacho, Florentina	164
Rigollet Muñoz, Gastón	136
Fuentes Hermosilla, Enrique	134
González Rojas, René	132
Bravo Scherdel, Hugo	126
Pozo Silva, Humberto	114
Meneses Guzmán, Orlando	112
Pinto Véliz, Lina	112
Manríquez Burboa, Sara	106
Rathkonp Silva, Luisa	104
Romo Reyes, Matilde	96
Ruiz Vergara, Ana	92
Velásquez Alarcón, María	90
Chávez Sepúlveda, Graciela	86
Ardouin Vargas, Enrique	82
Reyes Brath, Raúl	82
León Espinoza, Laura	80
Collao Ocaranza, Eufrosinia	76
Ivanovic-Zuvic Franulic, Oviedo	72
Truan Billiard, María	70
Villalobos Olguín, Alfredo	65
Ortega Alvarado, Arturo	62
Zúñiga Godoy, Lidia	58
Solís Inostroza, Lucila	56
Vildósola San Martín, Jorge	44
Peña Guajardo, René	36

Un departamento de 3 dormitorios, de …

Valor: E° 23.537.—

Cuadra Poisson, Osvaldo de la
Caballero Geisse, Julio
Melo Gorigoytía, Osvaldo
Zúñiga Carvacho, Florentina
Fuentes Hermosilla, Enrique
Solorza Campos, Moisés
Romo Valenzuela, José Omar
Velásquez Alarcón, María
Zumelzu Fuentes, Ariel
Franz Núñez, Carlos
Radic viuda de Ferrada, Olga
Rivera Parga, Pedro
Eric-Reitze de la Maza, Gabriel

Un departamento de 2 dormitorios, de …

Valor: E° 21.141.—

Barros Alemparte, Patricio
Segovia González, Sergio
Valenzuela Carvallo, Ester
Caballero Geisse, Julio
Melo Gorigoytía, Osvaldo
Zúñiga Carvacho, Florentina
Fuentes Hermosilla, Enrique
Meneses Guzmán, Orlando
Velásquez Alarcón, María
Lavín Cuevas, Marta
Lavín Urrutia, Arturo
Herrera Ortiz, Teresa
Millán Toro, Alicia
Javalquinto Navas, Ada
Wenzel Manzano, Wilma
Herrera Orozco, Tránsito
Catalán Recabarren, Beatriz
Villavicencio Espinoza, Luis

Un departamento de 2 dormitorios, de …

Valor: E° 18.675.—

Venegas Lagos, Victoria
Silva Henríquez, Jorge
Latorre Muñoz, Luis
Valenzuela Carvallo, Ester
Valenzuela Ruz, Berta
Soto López, Mario
Zúñiga Carvacho, Florentina
Herrera Ortíz, Teresa
Manns Schwarzenberg, Nora
Contreras Canales, Fernando
Serrano Casserino, Miguelina
Victoriano Letre, Elena

Tres departamentos de 2 dormitorios, de …

Valor: E° 15.010.—

Landa Lyon, Luis
Araneda Latorre, Margarita
Herrera Ortiz, Teresa
Saleh Murra, Antonio
Latorre Muñoz, Luis
Zúñiga Carvacho, Florentina
Fuentes Hermosilla, Enrique
Pino Ramírez, Jaime
Frigolett Von Hohenstein, Mario
Pinochet Contreras, Oscar
Flores Tapia, María
Acevedo Martínez, María
Daroch Santa María, Amelia
Bertrand Dalmazzo, Irma
Jara Mendiluce, Jorge
Bepassier Baetzner, Carlos
Sáez Dolhabaratz, Blanca
Fuentes Ubilla, Juan
Mendeville Moya, Adriana
López Hermosilla, Rebeca
Aubel Rebolledo, Luisa
Sarmiento Triday, Agustín
Abello Gómez, Guillermo
Latorre Sepúlveda, Marta
Rumbit Seiler, Elizabeth
Barrera Valdebenito, Diógenes
Sanhueza Irribarra, Pedro
Herrera Orozco, Tránsito
Hurtado Sagredo, Ricardo
Salinas Martínez, Enrique
Franco Amaro, María
Grandi Basaure, Elisa
Giordano Melfi, Italia
Eyzaguirre Escobar, Juan
Treuer Larravide, Blanca
Rosa Silva, Mercedes
Hernández Rojas, Inés
Rathkamps Silva, Luisa
Cekalovic Parafijanivic, Rosa
Barrientos Oyarzún, Miguel
Ferrada Radic, Daysi
Quiñones Rondanelli, Graciela
Peña Serrano, Julia
Salazar Labra, Ester
Perle Da Fonseca, María
Barrenechea Díaz, María
Poblete Polanco, Martina
Giordano Melfi, Olga
Díaz Courbis, Olga
Breither Sanguinetti, Luis
Castro Leigh, Elena
Manarelli Soto, Augusto
Alvarado Gacitúa, Haroldo
Muñoz Parra, Mercedes
Ampuero Valenzuela, María
Rodríguez Gutiérrez, Berta
Rojas Ríos, Orlando
Prieto Ferrada, Irene
Westermeier Birke, Othilda
Guerra Herrera, Idealina
Gómez Puelma, Hilda
Aracena Gutiérrez, Lucrecia
Castillo Uribe, Yolanda
Benítez Bustos, Adriana
Avila Falcón, Julio
Barlaro Jiménez, Mireya
Guerra Zúñiga, Petronila

Dos departamentos de 1 dormitorio, de …

Valor: E° 8.668.—

Reyes Houbré, Enrique
Montero Letelier, Ricardo
Contreras Montoya, Manuel
Pino Ramírez, Jaime
González Morales, Rigoberto
Delucchi Marinkovic, Oscar
Jara Mendiluce, Jorge
Herrea Orozco, Tránsito
Grasset Geldres, Germán
Espejo Carvajal, Josefina
Jiménez Vda. de Sáez, Amelia
Granifo de la Jara, Marina
Vargas Bascuñán, Enrique
Mendeville Moya, Adriana
Méndez Gallegos, Fresia
Silva Solar, María
Escala Escobar, Ernestina
Bustamante Vargas, María
Benavente Jiménez, Ana
Barrera Valdebenito, Diógenes
Roi Sontag, Margarita
Castro Vega, Flor
Giordano Melfi, Italia
Urbina Escudero, Julia
Bascuñán Silva, Aída
Cánepa Encalada, Irma
Barrera Demarchi, Elena
Bravo Provoste, Margarita
Marín Guerra, Hugo
Stiglich Céspedes, Eduardo
Flores Fritz, Briolinda
Díaz Ramírez, Aída
Martini Araya, Nelly
Francois Velásquez, Josefina
Monreal Blanco, Carlos
Prieto Ferrada, Irene
Baeza Aguirre, Alicia
Arancibia Contreras, María
Mendoza Mendoza, Marta
Dantón Jaramillo, Haydée
Magner Figueroa, Raquel
Vierling Orzechowsky, Kurt
Gaete Cortés, Carlos
Ampuero Valenzuela, Teresa
Riveros Rojas, María
Ureta Müller, José
Camus Fernández, Josefina

Factores considerados para la sele…

1.—Por cada 5 por ciento del valor de tasación re… se haya ofrecido pagar al contado: 10 puntos…
2.—Por cada carga de familia que cause Asignació… 10 puntos
3.—Por cada año completo de imposiciones: 2 p…

Los preseleccionados disponen hasta el día … presente, inclusive, para formular las observaciones … rezca su puntaje.

MARIO GONZALEZ HERRERA
Gerente Santiago

RAUL ALA…
Vicepresid…

EN VALDIVIA ENTREGARAN PARCELAS A CAMPESINOS

El Gobierno les prestará asistencia técnica y crediticia.

Los antiguos inquilinos y parceleros de los fundos que adquiere la Corporación de la Reforma Agraria tienen primera preferencia para las unidades económicas que otorga el Gobierno.

La información fue proporcionada por el Consejo de la Corporación señalada, en un comunicado en el que agrega que la política anunciada se basa en un sistema de puntaje que hace justo y ecuánime el procedimiento.

Es así como a los inquilinos se les asigna un punto por cada año trabajado en el fundo que se parcela, además de diez puntos por tres décadas de trabajos agrícolas.

A los numerosos fundos parcelados hasta ahora por la Corporación de la Reforma Agraria, se agrega la "Colonia Lipingue" de una superficie de 8.584 hectáreas, ubicada en la comuna de Los Lagos, provincia de Valdivia.

De 193 postulantes, 46 fueron seleccionados para la entrega de otras tantas parcelas, siendo todos ellos ex-inquilinos que ahora pasan a ser propietarios de las tierras.

La Corporación de la Reforma Agraria, en los planes estudiados para la citada parcelación, ha recomendado la formación de praderas artificiales, a base de mezclas de pastos aptos a la calidad de los suelos, a fin de organizar la explotación de ganado vacuno de aptitudes lecheras.

También, pero en menor escala, se promoverá un programa para la explotación de cerdos, avicultura y apicultura, sin perjuicio de continuar la explotación intensiva de la madera y la reforestación planificada con especies de la zona y otras aptas.

Asimismo, los nuevos propietarios recibirán la asistencia técnica y crediticia de los diferentes organismos estatales que tienen a su cargo la Reforma Agraria, además de los beneficios de otros programas paralelos, la educación para el hogar y enseñanzas relacionadas con las industrias ligadas a la tierra, por ejemplo.

RECEPCION DE MIEMBRO ACADEMICO EN LA FACULTAD DE FILOSOFIA

...rdo Donoso se incorporó ayer en sesión especial.

...Facultad de Filosofía y ...ación de la Universidad ...hile recibió ayer como ...Miembro Académico al ...ador Ricardo Donoso ... El acto se realizó en la ...del Consejo de la Casa ...l Universitaria y fue ...ido por el Decano Inte... Rodolfo Oroz.

...discurso de incorporación ...atedrático versó sobre ...generaciones de maes... en el cual recordó la ...alidad intelectual de sus ...ores en el Liceo de Tal... el Instituto Pedagógico. ...e la fortuna, dijo, de ...sido discípulo de Enri... Molina y Alejandro Vene... ...ya vigorosa personalidad ...ó honda influencia en la ...ión de la juventud de ...mpo. Ellos efectuaron una ...de renovación en el Li... ...de Talca y promovieron ...iones de problemas de alto interés público. Esta enorme actividad de nuestros profesores despertó en muchos jóvenes de mi generación el propósito de consagrar nuestra actividad a la enseñanza".

Se refirió a la personalidad de los profesores del Pedagógico, Alejandro Fuenzalida Grandón, Julio Montebruno López y Luis Puga. A continuación destacó la personalidad de los profesores del Instituto Nacional, en los días en que él hizo clases en ese plantel. Mencionó en especial a Ulises Vergara, Gustavo Fernández Godoy, Carlos Silva Campos, Benicio Troncoso y Washington Clavería.

Luego, habló con gran cariño de la labor pedagógica de Darío Salas y Luis Galdames colegas suyos en el Pedagógico.

Habló Donoso de la fundación del Liceo N.o 1 de Niñas y la importancia que tuvo la apertura de las Escuelas Universitarias para la mujer, a la influencia ejercida por los profesores chilenos en los países extranjeros y a la destacada actuación alcanzada por los egresados universitarios en la vida intelectual y profesional de Estados Unidos.

...s escolares ...icos donan a ...elas primarias

...adras, reglas y lapice... ...e material plástico puso ...sición del Ministro de ...ión, la industria Neo... ...ra ser distribuido co... ...es de trabajo a los ...s de las escuelas pri...

...Ministro y el Director de ...ión Primaria enviaron ...de agradecimiento a la ...ria y ordenaron el en... ...el material a los estable... ...ntos más necesitados.

...ó constituido ...lo de Amigos ...hina Libre

...una comida en la Emba... ...china, ofrecida conjunta... ...por los señores Tang ...Embajador de la Repúbli... China, y Adolfo Guerrero ...presidente de la Socie... Nacional de Bellas Artes, ...constituido el Círculo de ...os de China Libre, cuya ...dad principal será estre... ...aún más las relaciones ...ales y artísticas tradicio... entre ambos pueblos.

...ron elegidos presidente ...rio y presidente ejecu... ...de este Círculo, los seño... ...bías Barros Ortiz y Adol... ...uerrero Cood, respectiva... ...y el directorio quedó ...uesto por las siguientes ...as: María Correa de ...aval, Andrés Aburto, ...Prat Echaurren, Enzo ...ati, Luis Pubill, Benja... Kaplán, Miguel Angel Ve... ...orge Infante y Walter D. ... Elsa Kamching de Ro... ...fue designada secretaria.

...ició ayer ...inario de ...ejo Forestal

...inició a las 10 de la ma... ...de ayer el Seminario ...Prácticas de Manejo Fo... ...organizado por el Ins... ...Forestal y con partici... ...n de personeros de los ...es público y privado.

...Seminario tiene por ob... ...coordinar la investigación ...al aplicada y dar a co... ...sus resultados para ...uir una técnica racio... ...en el fomento y desarro... ...de las reservas forestales ...nales.

...udó a los participantes ...rector del Instituto Fo... ..., Manuel Muñoz, seña... ...la importancia del tor... ...en la tarea de avanzar ...amente en la solución de ...problemas forestales. En ...imera sesión se dio co... ...al estudio de los te... "Inventario y Mensura ...al", "Tablas de Volu... ..., "Tablas de Rendimien... "Inventario de las Plan... ...es Forestales de la Pro... ...de Arauco" e "Inven... Piloto del Bosque Nati...

...da a reunión ...nta Vecinal del ...rrio Bellavista

...Mañana sábado celebrará ...ión el directorio de la ...ta de Vecinos del Barrio ...avista, a las 17 horas, en el ...l de la Escuela Superior ...17, de calle Mallinkrodt ...

...En esta oportunidad, el pre... ...ente, coronel (R) Nicolás ...rnández, dará a conocer el ...bajo que han efectuado las ...isiones de Trabajo, rela... ...adas con Pavimentación, ...alización del tránsito, cons... ...ción de un puente para ...ones en el Río Mapocho, ...encia policial, alumbrado ...ico, servicio de buses de la ...TCE al barrio, etc.

...Se invita a la sesión, a to... ...los vecinos que se intere... ...por el progreso del barrio.

Mural inauguró Escuela de Hombres N.o 18



Con motivo de celebrarse el Día del Maestro fue inaugurado ayer en la Escuela Superior N.o 18 de Hombres, de Santiago, un hermoso y significativo mural realizado por el profesor de Artes Plásticas del establecimiento, Juan Díaz Fleming. En esta oportunidad fueron despedidas las alumnas normalistas del 6.o año de la Escuela Normal N.o 2, que hicieron su práctica en dicho plantel, manifestación que tuvo emotivos caracteres. En el grabado, profesores de la escuela y las normalistas, posan junto al mural que adorna el establecimiento.

NUEVO TRATO PARA FOMENTAR DESARROLLO AGRICOLA DEL SUR

Los problemas generales de la producción agrícola de la próxima temporada trataron con el Ministro del ramo, Pedro Enrique Alfonso, el presidente del Partido Liberal, senador Sergio Sepúlveda Garcés, y un grupo de diputados de esa colectividad política, que concurrieron al despacho del Secretario de Estado en la tarde de ayer.

Al término de la reunión, el senador Sepúlveda Garcés manifestó que se habían tratado con el Ministro Alfonso los problemas que se relacionan con la política de precios que se seguirá en el futuro para la producción agropecuaria y las facilidades que es menester para la importación de repuestos de maquinaria agrícola.

"La visita —agregó—, tuvo por objeto el hacer realidad un acuerdo de la Junta Ejecutiva del liberalismo, en el sentido de hacer ver al Ministro Alfonso las aprensiones de los agricultores del sur frente a las contingencias futuras de la comercialización de la producción agropecuaria; y para ello me acompañaron los diputados Ignacio Urrutia, Carlos Follert, Ewaldo Klein, Fritz Hillman, Guillermo Donoso y Humberto del Río".

"Pudimos aquilatar, sostuvo el senador, que el Ministro está altamente compenetrado y hasta en el detalle de todos los problemas agrícolas del país, lo cual, falicitó extraordinariamente nuestra labor.

Otra de las materias que se trataron fueron las dificultades que han creado a los agricultores los reajustes de los préstamos de reconstrucción, como consecuencia de los sismos de mayo. Al respecto, entre el Ministro de Agricultura y el de Hacienda se propondrá próximamente al Jefe del Estado la aplicación de un tratamiento que obvie tales dificultades, evitando así que ellas tengan incidencias funestas para el desarrollo agropecuario en la zona devastada.

CREAN CINCO NUEVAS ESCUELAS PRIMARIAS

La creación de cinco escuelas primarias fue autorizada por decretos del Ministerio de Educación que fueron firmados por el Presidente de la República.

Los nuevos cuatro establecimientos son: escuela hogar N.o 59, urbana, del Departamento de Talca; escuela mixta rural, Departamento de Parral; escuela quinta, rural, Departamento de Quillota; escuela nocturna de adultos, Departamento de Yungay; y escuela mixta rural, Departamento de Coihaique.

Juegos Populares habrá el "18" en Población Rénard

Los días 18 y 19 próximos se llevarán a cabo en la Población "Rosita Renard" la competencia de "Juegos Populares", que se ha organizado como adhesión a las festividades patrias.

Se consultan carreras de ensacados, palo ensebado, tiro de herraduras, rayuela, encumbramiento de chonchones y volantines, y otros. Igualmente, se efectuará un concurso de cueca para el cual la Dirección de Turismo y el Departamento de Alfabetización de la FECH han donado valiosos premios.

Los organizadores han invitado a participar en esta fiesta de chilenidad a organilleros, carros maniseros, fotógrafos, y otros, pues desean otorgar premios de estímulo a aquellos que mejor y en forma más atractiva mantienen estos tradicionales elementos de trabajo.

Este programa cuenta con el patrocinio de la Corporación de Centros para el Desarrollo de la Comunidad (CENDES), Casa de la Cultura de Ñuñoa, Consejo Central de la Población "Rosita Renard", Cervecerías Unidas, y en él pueden participar todas las personas que lo deseen.

Vecinos de Santa Rosa envían pésame por la tragedia del Brasil

La Junta de Pobladores Unión Vecinal Santa Rosa, de la población CORVI "Presidente Joao Goulart", envió una nota al Embajador del Brasil en Santiago, para hacerle llegar sus sentimientos de adhesión ante la tagedia que afecta a esa República, que ya cuesta varios centenares de vidas y la pérdida de la producción agraria de ricos territorios. En algunas de sus partes, la nota dice:

"Deseamos que seáis el portador de nuestras condolencias, la de esta población de 35 mil chilenos, que se sienten tan vinculados al Brasil, a aquellas familias brasileñas que en este momento lloran a sus deudos, los cuales Dios tenga en su Santo Reino".

Velada de Fiestas Patrias en Liceo Manuel de Salas

Una velada de Fiestas Patrias realiza mañana el Centro de Padres y Apoderados del Liceo Manuel de Salas, a las 19 horas, en su local de Av. Brown Norte, 101, Ñuñoa.

El programa consulta un discurso a nombre del Centro de Padres, de Linda Volosky de Cabello y una charla del escritor Jorge Inostroza. El coro de la escuela anexa interpretará el Himno Patrio y participarán conjuntos folklóricos.

ACTIVIDADES ECONOMICAS:

FINIQUITADA LA COMPRA DE AVIONES CARAVELLE

El Subsecretario de Transportes, Domingo Morales, informó ayer que las negociaciones para la compra de los aviones "Caravelle", en Francia, ha quedado concluida.

Expresó a la prensa que la firma del contrato ya se efectuó, siendo suscrito por el Vicepresidente de la Línea Aérea Nacional, Mauricio Yánquez. La operación tendrá el aval del Gobierno de Chile.

Morales precisó que las tres máquinas a reacción adquiridas en Francia deberán pagarse en un plazo de siete años, debiendo entregarse un 6 por ciento del total de la operación antes de enero del próximo año.

REAJUSTES A MUNICIPALES

El Ministro de Hacienda, Luis Mackenna, dijo ayer, al mediodía, que el proyecto de ley que reajusta las rentas de los personales de las Municipalidades del país, en un 20 por ciento, será incluido como indicación en el proyecto que beneficiará a los personales universitarios, con el objeto de no demorar la tramitación de esa iniciativa.

El Ministro Mackenna formuló tal declaración al término de una entrevista que tuvo con el Ministro del Interior, doctor Sótero del Río.

AUTORIZAN MAS EXPORTACIONES

El Departamento de Comercio Exterior del Banco Central autorizó la exportación de 1.100.000 kilógramos de harina de pescado, producidas por industrias de Iquique, y con destino a Inglaterra, Holanda, Bélgica y Estados Unidos. El valor de estas operaciones alcanza a la suma de 144 mil 675 dólares.

Asimismo, facultó la exportación de 2.550 toneladas del mismo producto, procedente esta vez de industrias de Arica, y para Canadá, Estados Unidos, Alemania, Bélgica, Holanda y Perú. El valor de los retornos alcanza a 217 mil 890 dólares.

Por último, autorizó la exportación de 150 mil toneladas largas de minerales de hierro para el Japón, por valor de 1.168.250 dólares, y otras 60 mil toneladas del mismo producto, por 503.400 dólares.

CONSTRUIRAN TRANQUE PARA MEJORAR REGADIO DE LA COLONIA "ESMERALDA"

Embalsará 55 mil metros cúbicos de agua cada 24 horas.

La Corporación de la Reforma Agraria puso en marcha un programa destinado a aumentar la producción de la colonia agrícola "Esmeralda" mediante una más adecuada distribución y mejoramiento de los actuales sistemas de regadío.

Uno de los primeros puntos del programa fue llamar a propuestas para la construcción de un tranque que permitirá embalsar 55 mil metros cúbicos de agua durante la noche, la que será distribuida mediante alcántaras, sifones y canales.

La realización de las obras demandará una inversión, según se ha calculado, de 74 mil 831 escudos, significando ello agua suficiente para que colonos y huerteros atiendan oportunamente el regadío de sus siembras y, por ende, logren un aumento en la producción.

La colonia tiene una superficie de 800 hectáreas y es trabajada por 40 colonos y 41 huerteros, que se dedican de preferencia a la explotación de la industria lechera en base a ganado seleccionado; huertos frutales y eventualmente de tabaco de variedades mejoradas, además de la horticultura y avicultura.

Los colonos y huerteros, por otra parte, disponen de cómodas casas que les construyó la Corporación de la Reforma Agraria, todas las cuales disponen del espacio y comodidad suficientes para sus ocupantes.

9.—COMPRAVENTAS VARIAS

SE VENDE UNA CARRETELA DE ocasión. Tratar en calle Zenón Torrealba 526, Población La Legua Vieja, San Miguel. Z-15 9

10.—CONSTRUCCION Y SUS MATERIALES

PARQUETS. LUIS HERNANDEZ. Colocaciones rápidas. Coigüé, $ 7.000. Colocado y pulido. Reparaciones. Pulidos. Vitrificados. Calle Catedral 1063. Oficina 105, fono 60501. A. 21|10.

PISOS MALOS, REPARAMOS parquet, entablados, pulidos 68691. A-19|10

PULIDOS PARQUETS SUPER- finos. Reparaciones. "Soconales". 68691. A-19|10

REPARACIONES GENERALES AM pliaciones, estucados, pinturas interiores, exteriores, "Soconales", 68691. A-19|10

14.—ESTATUTOS Y LEGALES

PETRINOVIC BAKSIC, JORGE.— Proposiciones de Convenio.— Ante Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía, presentóse Eugenio Guzmán Frontaura, por Jorge Petrinovic, exponiendo: Que conformidad artículo 143 Ley Quiebras, presenta siguientes proposiciones de convenio· Primero. Señor Petrinovic ofrece hacer abandono total e irrevocable de su activo y pasivo formado por bienes, derechos, acciones referidos en favor acreedores para que se aplique al pago de sus obligaciones confiriendo en este acto, mandato irrevocable a favor Comisión Liquidadora designándose al efecto para que esta Comisión proceda a vender dichos bienes en condiciones y modalidades que estime convenientes, sea mediante remate público venta privada, dación en pago; para ejercer los derechos y acciones en forma conveniente. Comisión Liquidadora tendría todas las facultades para hacer efectivo este abandono de bienes. Aprobado convenio acreedores aceptarían la cesión de bienes convendrían en que Comisión Liquidadora proceda efectuar liquidación de dichos bienes, ejercitar y cobrar o hacer efectivos derechos que ceden con las más amplias facultades; pagar créditos a prorrata de los valores que obténgase con su realización y cobro, reconociendo únicamente preferencias legales. Comisión quedará facultada para administrar fundo Hijuela Segunda "Los Baños de Chacabuco", durante todo el tiempo que medie hasta su venta, pudiendo tomar todas las medidas tendientes a su mejor conservación; percibir los frutos y disponer de ellos para ingresar el producto de su venta a la masa común. Segundo: Créditos de Acreedores, se liquidarán al diecisiete octubre 1961. Acreedores condonarían definitivamente el remanente de los créditos o saldos pendientes a su favor, luego de liquidarse bienes que cederán en favor acreedores, una vez ejercidas acciones y derechos del señor Petrinovic en contra terceros aplicando su valor al pago de obligaciones pendientes al diecisiete octubre 1961, conformidad disposiciones convenio. Realizados bienes referidos quedará liberado el señor Petrinovic de responsabilidad por todas sus obligaciones pendientes a esta fecha, quedando condonados saldos que no alcanzaron pagarse con liquidación bienes señalados. Si sobraren bienes, después de pagados créditos, estos serán devueltos al señor Petrinovic. Tercero: Para dar cumplimiento presente convenio y dar cabal ejecución acuerdos contenidos en él, designaríase una Comisión Liquidadora en correspondiente Junta Acreedores. Cualquiera de sus miembros que fallezca, renuncie el cargo o imposibilítese para desempeñarlo fielmente, los restantes designarán reemplazante por escritura pública. Cuarto: Comisión designada quedará investida de amplias facultades para dar cumplimiento convenio, especialmente, las siguientes: a) Cobrar y percibir judicial o extrajudicialmente, los créditos del activo, vender o enajenar uno o más de dichos créditos si así lo estimaren conveniente y vender o enajenar a cualquier título los demás bienes del activo; b) Designar a profesionales, empleados y demás personas necesarias para el desempeño cometido, fijándose sus atribuciones, remuneraciones y honorarios. Los profesionales designados podrán ser miembros Comisión; c) Transigir extrajudicialmente sobre cualquier derecho o crédito del señor Petrinovic o contra él, celebrar convenios de pago, conceder prórrogas; efectuar y aceptar daciones en pago. Podrá hacer las presentaciones ante Dirección General de Impuestos Internos, Consejo Defensa del Estado, Servicio Seguro Social y cualquier otra entidad fiscal, semifiscal o autónoma, entendiéndose especialmente facultada para ello; d) Cobrar, percibir y girar los créditos del señor Petrinovic, pudiendo al efecto girar y endosar letras de cambio; e) Comisión tendrá las facultades contempladas en ambos incisos del art. 7.o Código Procedimiento Civil, dándose por expresamente reproducidas y muy especialmente las de percibir, transigir, comprometer y otorgar a los árbitros facultades de arbitradores. Quinto· Comisión solo podrá sesionar con la concurrencia de tres miembros de la Comisión por una persona designada por mayoría de ella. Sexto: El honorario de la Comisión será de un 5 por ciento del valor total que arroje liquidación bienes del señor Petrinovic honorario que se distribuirá entre sus miembros en la forma que ellos acuerden. Serán de cargo de la masa común los gastos que efectuénse al contratar profesionales, empleados o personas extrañas a la Comisión o cualquier otro· los de entablar acciones judiciales para hacer efectivos derechos y créditos del señor Petrinovic, y cobrar cuanto antes se le adeude. Comisión podrá reconocer y determinar, dentro de sus amplias facultades gastos y honorarios que hayan devengado en favor personas que intervienen en estas gestiones en defensa intereses de la masa. Séptimo· Dentro de 15 días siguientes de ejecutoriada resolución apruebe Convenio, acreedores canjearán los cheques, letras u otros documentos similares representativos de sus créditos, por los comprobantes debidamente refrendados por Comisión emitirá oportunamente, devolviéndolos a los tenedores en caso de quedar sin efecto Convenio. Octavo: Comisión tendrá un año plazo para cumplir cometido. Noveno: Extinguidos bienes del activo, sus valores o cancelados los créditos, Comisión designada rendirá cuentas de actuación poniendo término funciones. Décimo: Acreedores consentirán en condonar intereses y costas que créditos hayan causado. Juzgado Proveyó. Santiago, veintinueve de agosto 1963. Proveyendo la solicitud de fs. 1, por presentadas las proposiciones de convenio, cítase a Junta General de Acreedores para la audiencia del 10 de octubre próximo, a las 15 horas; al otrosí, téngase presente. E. Contreras Campos.— Secretario. A-13|14

POR HABER SIDO ROBADO EL cheque serie BF N.o 223834 de la Sucursal Av. Matta del Banco de Crédito e Inversiones a nombre de Gastón Plateaux, por E° 150, queda nulo por haberse dado el aviso. A 13|14

QUIEBRA: ANTONIO PERSIC. Cuarto Juzgado. Resolución 8 agosto 1963, fijó fecha de cesación de pagos en esta quiebra en día 1.o de marzo de 1962. C 13|14

14.—ESTATUTOS Y LEGALES

SOLICITA UNA CONCESION DE merced de agua subterránea. Señor Intendente de la provincia. Raúl Espinosa Wellmann, ingeniero, domiciliado en Avenida Vicuña Mackenna 55, Santiago, en su calidad de gerente de Abastecedora de Combustibles S. A., domiciliada en Santiago, al señor Intendente digo: La Sociedad Abastecedora de Combustibles S. A., está construyendo una planta almacenadora de gas licuado en un terreno de su propiedad situado en la comuna de Maipú, del departamento de Santiago, con frente al costado sur del camino de Santiago a Melipilla, en el kilómetro 15.240 de la referida carretera. Para el uso de dicha planta almacenadora de gas licuado se requiere contar con agua, tanto para la casa habitación del cuidador y servicio de las oficinas y baños del personal, como para proporcionar los medios para extinguir incendios que puedan producirse en la planta almacenadora de gas licuado. Con dichos objetos, la sociedad que represento ha estudiado la posibilidad de aprovechar las aguas subterráneas de las napas del subsuelo de su inmueble antes mencionado, con un gasto de 16 litros por segundo que se ha considerado suficiente para los usos señalados. Los estudios de las obras proyectadas aparecen descritos en la memoria explicativa, presupuesto de las obras y planos adjuntos, en los que se detalla el uso a que estarán destinadas las aguas, la cantidad de ellas y las especificaciones del pozo profundo para su extracción. Dicho pozo estará ubicado en la esquina sur-poniente del predio, a una distancia de 48 metros de su deslinde norte con el camino de Melipilla y a 9 metros de distancia de su deslinde poniente a una calle particular. Por tanto, y en conformidad a lo dispuesto en el Título I, Libro 2.o del Código de Aguas. Al señor Intendente ruego: admitir y dar tramitación a la presente solicitud remitiéndola a la autoridad competente, ordenar su publicación por tres veces en dos diarios de Santiago, todo ello con el objeto de que previos los informes que procedan, S. E. el Presidente de la República conceda a mi representada la merced de aguas subterráneas que le solicito.— Raúl Espinosa. A 13|14

PRIMER JUZGADO CIVIL CONCE- dió la posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de don Luis Valenzuela Núñez, a sus dos hijas legítimas: Norma Luisa y Olivia María Valenzuela Revell, sin perjuicio de los derechos de su cónyuge sobreviviente, doña Antonia de las Cruces Revell Mesías. Z. 13|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIBRE ta Ahorro N.o 26686 de Elba Báez Olivares queda nula por aviso correspondiente. A 13|14

CON FECHA 3 DE SEPTIEMBRE de 1963, siendo las 18 horas, se reunió en Portal del Cementerio General N.o 40, los miembros del Sindicato Profesional de Cuidadoras y aseadores del Cementerio General en asamblea general para la elección de su nueva directiva para el período 1963|1964, en conformidad a lo dispuesto por la ley. Esta se realizó ante la presencia del Inspector del Trabajo, don Jorge Luis Celedón de la Cerda, y la mesa quedó formada en la siguiente forma: presidente, Oscar Astudillos Jélvez; secretaria, Atilia Briones Gálvez; Tesorera, Silvia Amaya Amaya; directoras: Hilda Rebolledo Barahona y Juana Zarzoza Ruiz. A. 14|14.

EXTRACTO DEL AUTO DE PO- sesión efectiva, de Lidia del Rosario Valencia Cortés. Segundo Juzgado Civil, concedió posesión efectiva Lidia del Rosario Valencia Cortés a Omar González Valencia, con beneficio de inventario, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Gilberto González Vila, Ley 5427.— El secretario. Z-13|14

HABIENDOSE EXTRA- viado cheques serie Q. A., cta. 2048, Banco Chile, Maipú, 5679649, 6449589, 7307426, 7307432, 7307433, 7307434, quedan anulados. A-14|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CON- cedió posesión efectiva herencia Eduardo Verdugo Núñez y Rosa Monsalve Urrutia a Eduardo 2.o, Carmen Rosa, Santiago, Berta Ofelia, Osvaldo, Alberto, Mario, Felicia, Teresa Alicia, Rosa Amelia y Marta Irene Verdugo Monsalve.— Secretario. A-14|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CON- cedió posesión efectiva herencia José de la Cruz Parada a cónyuge Hortensia Rodríguez, sin perjuicio sus derechos.— Secretario. A-14|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CON- cedió posesión efectiva herencia Rosa Guiñez Chávez a Carlos Guillermo Hindemburg, María Victoria, Raquel Inés del Sagrado Corazón, Frida Alicia del Carmen, Carmen Teresa de Jesús, José Tomás Agustín y Frida de las Mercedes Vicenta Antonieta Dahm Guiñez.— Secretario. A-14|14

QUINTO JUZGADO CIVIL.— CI- tase audiencia 16 septiembre, 15 horas, parientes menor Zaida del Carmen Baeza Gómez, fin deliberar curatela.— Secretario. A-14|14

TERCER JUZGADO CIVIL MA- yor Cuantía. Resolución nueve presente, recaída autos N.o 1934-63, Dresner Paola con Levi C. Tulio, declaró interdicción provisional, causa demencia a don Tulio Levi Cattelavi, industrial, domiciliado Clínica Santa María, pieza 314.— Fernández, Juez. Retamal, secretario subrogante. A-14|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CON- cedió posesión efectiva herencia Felicita Subercaseaux Aldunate a Francisco Julio Luis del Carmen, Marta, Juana Carmen, Rosa Raquel y Julio Subercaseaux Aldunate. Inventario solemne practicaré 17 actual, 15 horas.— Secretario. A. 13, 14 y 16|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL.— CI- tase audiencia 16 actual, 15 horas, parientes menores Liliana y Francisco Latcham Carvajal.— Secretario. A. 13, 14 y 16|14.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESO- lución, diez septiembre presente año, concedió posesión efectiva herencias intestadas José Manuel Arellano Chacón, Emilia Marín Cuevas y Carmela Cuevas Gutiérrez, a María Elsa, Emilia Arellano Marín.— El secretario. A. 13, 14 y 16|14.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESO- lución siete septiembre presente año, concedió con beneficio inventario, posesión efectiva herencia intestada Margarita Naranjo Cordero a Dorila de las Mercedes Naranjo Cordero; Silvia Margarita, Luis Hernán y Juan Aliro Figueroa González. Tramítase conforme artículos 40 al 44, Ley 5.427.— El secretario. A. 14|14.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESO- lución, cuatro septiembre presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada Segundo Castellanos Sepúlveda a Nelly Graciela Castellanos Cortés, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente María Teresa Cortés Henríquez.— El secretario. A. 13, 14 y 16|14.

JUZGADO CIVIL MAYOR CUAN- tía San Miguel, resolución 4 septiembre 1963, concedió posesión efectiva herencia intestada de Gonzalo Calderón Orellana a hijos legítimos Juan Eduardo, Gonzalo y Adriana Olimpia Calderón Contreras.— Secretario. A. 13, 14 y 16|14.

EN QUIEBRA BARTOLOME FE- rrer Salva a petición abogado Luis Vera, Juzgado Civil Mayor Cuantía San Miguel, por resolución 6 de septiembre 1963, ordenó tener ampliada nómina créditos reconocidos con el verificado extraordinariamente por Soc. Conde Hnos. Ltda. por E° 34.760,63 y notificar ampliación avisos extracto.— Secretario A 13, 14, 16|14

CICUTA







LA INFORMACION QUE UD. NECESITA

ITINERARIO TRENES

TRENES A VALPARAISO

Expreso diarios. Salen de Mapocho a las 7.45 horas, 11.45 y 17.40 horas.
Expreso: Sábados, sale de Mapocho a las 16 horas.
"El Rápido" diario excepto sábado de Mapocho a las 19 horas.

RED-NORTE

Automotor. La Calera-La Serena. Sale de La Calera, jueves y domingos, a las 10 horas. Los domingos combina en La Serena con automotor a Chañaral.
Automotor La Calera-La Serena. Sale de La Calera, diariamente a las 22.30 horas. Los jueves combina en La Serena con automotor a Chañaral.
Directo La Calera-Iquique. Sale de La Calera los domingos a las 10,30 horas.
Ordinario La Calera-Iquique. Sale de La Calera los jueves a la 10,30 horas.
Ordinario La Calera-Iquique. Sale de La Calera los martes, a las 10,30 horas.
Ordinario La Calera-Antofagasta. Sale de La Calera los sábados a las 10.30 horas.
Mixto a La Calera-Coquimbo. Sale de La Calera, los lunes, miércoles y viernes.

RED SUR

"Flecha del Sur Santiago-Puerto Montt. Sale de Alameda los jueves y domingos a las 7 horas.
Automotor Santiago-Linares. Sale de Mapocho, diariamente a las 7.40 horas.
Ordinario Santiago-San Rosendo. Sale diariamente de Alameda a las 8 horas, con combinación a Talcahuano y Temuco.
Ordinario Santiago-Pichilemu. Sale de Alameda, diariamente a las 8.30 horas.
"El Penquista" Santiago-Concepción. Sale de Alameda lunes, miércoles y viernes, a las 10 horas, con combinación a Temuco.
Automotor Santiago-Talca. Sale de Mapocho diariamente, a las 13.45 horas.
Ordinario Santiago-Talca. Sale de Alameda, diariamente, a las 14 horas.
Ordinario Santiago-Curicó. Sale de Alameda, diariamente a las 18.30 horas.
Automotor Santiago-Talca. Sale de Mapocho, diariamente, a las 10,30 horas.

"Flecha Nocturno" Santiago-Puerto Montt. Sale de Alameda los martes y viernes a las 20.40 horas.
"El Valdiviano" Santiago-Valdivia. Sale de Alameda diariamente, a las 21 horas, con combinación a Puerto Montt.
"El Nocturno" Santiago-Concepción. Sale de Alameda diariamente, a las 7,30 horas.

SERVICIOS URGENCIA

ASISTENCIA PUBLICA.- Posta Central: San Francisco 75, teléfonos 382244-45000; Posta N.o 3: Compañía esquina Chacabuco, teléfono 91011; Posta N.o 2: Maule esquina Chiloé. La Cisterna: Esperanza 0187, teléfono 146, La Cisterna: Asistencia Pública de Ñuñoa: Avenida Irarrázaval esquina de Villaseca, teléfono 43360. De Providencia: Avenida Salvador 364. Vacunatorio Internacional: 397571, anexo 278, Monjitas 665.

Denuncias de enfermedades infecciosas: Hospital Barros Luco, Gran Avenida 3204, teléfono 59045. Denuncias de alimentos sospechosos: Independencia 2, primer pabellón, tercer piso, fono 374303. Vacunatorio de Emergencia: Monjitas N.o 665, departamento 11 de 8.30 a 12.30 y de 14.30 a 18.30 horas; sábados, de 9 a 12 horas. Cruz Roja de las Mujeres de Chile. Independencia N.o 399 policlínica para curaciones de cirugía menor, inyecciones, luz ultravioleta lunes y sábados, de 11.30 a 12.30 horas, y viernes, de 17 a 19 horas, radiografía del tórax, sábado, de 12 a 13 horas.

SANTORAL

HOY: Amado.
MAÑANA: Crescencio.

INVESTIGACIONES

Servicio de Investigaciones. General Mackenna-Teatinos	82211
Radiopatrullas Carabineros	62261

DENUNCIAS DEL PUBLICO

El público debe denunciar todos los abusos de especulación, con artículos de primera necesidad o de uso o consumo habitual al Comité de Defensa del Consumidor, teléfono 393789.

ITINERARIO AVIONES

LINEA AEREA NACIONAL CHILE
(572195-572233).
VIERNES

8 horas. Vuelo 201 DC-6B. Sale a Mendoza.
9,30 horas. Vuelo 151, DC-6B. Sale a Buenos Aires.
18,15 horas. Vuelo 160, DC-6B. Sale a Lima, Panamá y Miami.
11,50 horas. Vuelo 100, DC-6B. Llega de Mendoza.
9,05 horas. Vuelo 151, DC-6B. Llega de Lima, Panamá y Miami.
17,30 horas. Vuelo 150, DC-6B. Llega de Buenos Aires.

NACIONALES

8 horas. Vuelo 540, CV-440. Sale a La Serena, Copiapó, Antofagasta, Tocopilla y Calama.
8.30 horas. Vuelo 520, DC-3. Sale a La Serena, Vallenar, Copiapó, Chañaral y Antofagasta.
9.10 horas. Vuelo 900, DC-6B Sale a Antofogasta, Iquique y Arica.
16 horas. Vuelo 902, DC-6B. Sale a Antofagasta y Arica.
8 horas. Vuelo 800 DC-6B. Sale a Puerto Montt y Punta Arenas.
8,10 horas. Vuelo 640, DC–3. Sale a Temuco, Valdivia, Osorno, Puerto Montt y Punta Arenas.
10 horas. Vuelo 410, CV-440. Sale a Concepción y Valdivia.
17 horas. Vuelo 600, DC-6B. Sale a Puerto Montt.
18 horas. Vuelo 200, CV-440. Sale a Concepción.
13.40 horas Vuelo 901, DC-6B. Llega de Antofagasta, Iquique y Arica.
16.40 horas. Vuelo 441, CV-440. Llega de Concepción y Valdivia.
18,20 horas. Vuelo 531, DC-6B. Llega de La Serena Vallenar, Copiapó, Taltal y Antofagasta.
20.20 horas. Vuelo 541, CV-440. Llega de La Serena, Copiapó, Antofagasta y Calama.
20,35 horas. Vuelo 801, DC-6B. Llega de Punta Arenas.
20.40 horas. Vuelo 641, DC-3. Llega de Temuco, Valdivia, Osorno, Puerto Montt y Castro.
21 horas. Vuelo 201, CV-440. Llega de Concepción.
21 horas. Vuelo 201, CV-440. Llega de Concepción.
21, 10 horas. Vuelo 903, DC-6B. Llega de Antofagasta y Arica.
22.15 horas Vuelo 601, DC-6B. Llega de Puerto Montt.

LLEGADAS Y SALIDAS DE LOS AVIONES DE AEROLINEAS ARGENTINAS AL AEROPUERTO DE LOS CERRILLOS (571308 y 571056). SANTIAGO DE CHILE.

VIERNES

AR-290: Jet–Caravelle: Llegada a las 12,30 horas, de Buenos Aires Córdoba y Mendoza; con conexiones a Uruguay, Paraguay, Brasil y Europa.

AR-291: Jet-Caravelle.— Salida a las 13,30 horas a Mendoza, Córdoba y Buenos Aires; con conexiones a Uruguay, Paraguay, Brasil y Europa.

PANAGRA
VIERNES

Vuelo 81 llega procedente de Nueva York, a las 12.40, con escalas en Miami, Panamá y Lima. Sale a Buenos Aires a las 13.25

K. L. M.

(Cía Real Holandesa de Aviación). 398001–2-3 — 571234).

VIERNES

DC-8 Vuelo KL 792. Sale a las 8.35 horas, con destino a Amsterdam y escalas en Buenos Aires, Montevideo, Río de Janeiro.

FARMACIAS DE TURNO

FARMACIAS DE TURNO EN LA SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 7 AL 14 DE SEPTIEMBRE DE 1963.

METRO, Ahumada 42; SAN CAMILO, Portugal 54; DUCAL, Blanco Encalada 2151; SAN ISIDRO, San Isidro 599; SAN DIEGO, San Diego 889; MAULE, Maule 310; VIEL, Avenida Viel 1906; ARMENIA, San Diego 1796; SUBERCASEAUX, Gran Avenida 3388; DIGU, Santa Rosa 4207; VENDOME, Los Molles 3206; UNDA GONZALEZ, Gran Avenida 6781; KENIA, Avenida Central (Población J. M. Caro), 1871; 5 DE ABRIL, Bernal del Mercado 311; QUINTA, Nueva Imperial 4498; LAUTARO, Salvador Gutiérrez 4947; BREMEN, J. J. Pérez 5271; REAL, Sotomayor 699; COLON, San Pablo 3310; MODELO, San Pablo 1596; BENTJERODT, Avenida Bernardo OHiggins 2802; CANADA, Obispo Donoso 20; LEGUIA, Avenida Leguía, Norte 210; SAN CARLOS, Avenida Bilbao 3385; LOS ALMENDROS Pres. Bates y Ordóñez 4508; ÑUÑOA, Irarrázaval 12888; VILLA MACUL, J. P. Alessandri 4239; UNESCO, Tupungato 5310; LILLO, Avenida Independencia 1699; LA PAZ, Av. La Paz 402; PIO NONO, Pío Nono 201; SEPULVEDA, El Salto 2707; DE URGENCIA, San Francisco 72 (turno permanente).

BOMBEROS

Santiago	61171
Cisterna	Cist. 166
Maipú	571212
Ñuñoa	40052
Quinta Normal .	90114
San Miguel	53020

14.—ESTATUTOS y LEGALES

JUZGADO CIVIL MAYOR CUAN- tía San Miguel, resolución 5 septiembre 1963, concedió posesión efectiva herencia intestada de Juan Erasto Illanes Vilches a hijos legítimos Ana Hortensia, Dorca, Bernabé Erasto, Pérsida Febe, María, Abraham y Dina Ester Illanes Castillo, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Benerande Hortensia Castillo Gárate. Practicaré inventario solemne 21 septiembre, 11 horas, en Secretaría.— Secretario. A. 13, 14 y 16|14

ORDEN DE NO PAGO CHEQUE Serie A.G. N.o 4367917, Banco del Estado. Avda. Matta, a la orden Germán Ferj. A. 15|14.

QUIEBRA BARTOLOME FERRER Salva. Juzgado Civil Mayor Cuantía San Miguel. Verificación extraordinaria crédito Félix Montemurro Ricci, E° 6.978,38, letras, protestos, costas, proveyóse: San Miguel, 25 marzo 1963. Al escrito de fojas 40 de don Mario Rivera, por don Félix Montemurro, habiéndose traído los autos y documentos indicados en el otrosí, segundo, por verificado el crédito, anúnciese por avisos en el diario designado y remítase copia al señor Síndico de Quiebras. Hugo Pérez. Flora Meneses. A 13, 14, 16|14

QUIEBRA LUIS HEREDIA MENA- res.— 14 septiembre de 1963, practicaré facción inventario bienes ubicados en calle Gálvez N.o 980 y Pasaje Central N.o 5823, Población Dávila. C-13|14

CHEQUE 0266148, CUENTA 8138, Banco Estado-Sucursal Huérfanos por 142 escudos, queda nulo por hurto. A. 15|14.

QUIEBRA LEOPOLDO BAUDET Rojas, Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Verificación crédito Caja Previsión Empleados Particulares, imposiciones, multas y ley 8737, E° 7.556,60; primer otrosí, alega preferencia primer grado pago crédito; segundo otrosí, minuta; tercer otrosí, téngase presente, proveyóse: Santiago, 2 julio 1963. A lo principal y otrosíes, primero y tercero; téngase presente; al segundo otrosí, como se pide. Miguel Stuardo. Luis Manterola. A 13, 14, 16|14

JUZGADO CIVIL MAYOR CUAN- tía, San Miguel, resolución 11 septiembre 1963, concedió posesión efectiva herencia intestada de Juan Astorga Negrete a hijos legítimos Alfredo Enrique, Cecilia Corina, Rosa Amelia y Silvia Irene Astorga Figueroa, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente María Corina Figueroa Soza. Practicaré inventario solemne 20 septiembre, presente, 16 horas en Secretaría.— Secretario. A-13-14-16|14

SEGUNDO JUZGADO CONCEDIO posesión efectiva Rosa de la Lastra Cótapos, a: Jorge Enrique, Fernando, Jorge José, Hernán, Raúl y María Dueñas de la Lastra. A-14|14

SEGUNDO JUZGADO CONCEDIO posesión efectiva: Margarita del Carmen Segovia Chacón a· Luisa del Carmen Segovia. Tramítase Ley 5427. A-13|14

TERCER JUZGADO CIVIL MA- yor Cuantía.— Remate. Audiencia dos octubre 1963, quince horas, se rematará propiedad, calle Diego de Almagro N.o 5377, Departamento A. Rol N.o 2769–17, Comuna Ñuñoa, esta ciudad, embargado autos ejecutivos 4646-62-Acevedo Núñez Heriberto con González Vivar Felisa, inscrita fojas 5533, N.o 6549, año 1961. Conservador Santiago. Mínimum será E° 3.455, corresponde valor tasación aprobada. Pago contado. Boleta 10 por ciento o dinero efectivo. Demás bases y antecedentes en secretaría, Retamal, secretario subrogante. A-15|14

QUIEBRA: SOC. VANNI Y GUTIE- rrez Ltda. Quinto Juzgado. Resolución 27 agosto 1963, tuvo por ampliada nómina reconocidos con siguientes créditos valistas: Martín Baltra, E° 1.200 y Soc. Germán Holzapfel y Cía. Ltda. E° 57,03. C 13|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CON- cedió posesión efectiva herencia Carlos Sermini Menotti a Angelina Tegualda, Carlos Lautaro y Natalio Galvarino Sermini Ríos, sin perjuicio derechos cónyuge, Albina de las Mercedes Jiménez Muñoz. Inventario solemne practicaré 14 actual, 10 horas.— Secretario. A. 13|14

SEGUNDO JUZGADO CONCEDIO posesión efectiva Teresa Palma Chandía a Estela, Alicia, Oscar, María, Tulio, Reinaldo, Julia Aroca Palma. A.13|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CON- cedió posesión efectiva herencia Arturo Ulises Segundo Zumaeta Romero y Edmundo Belmarin Zumaeta Romero a Leontina Eulalia, Héctor Eleazar, Flor Aida, Amelia y Luis Osvaldo Zumaeta Romero, por transmisión derechos Rosa Amelia Romero Guzmán. Además concedió posesión efectiva herencia Rosa Amelia Romero Guzmán a mismos herederos indicados.— Secretario. A. 13|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CON- cedió posesión efectiva herencia Alberto Parry Orrego a Félix Alberto, Zulema Inés Eugenia, Juan Eduardo Guillermo y Gastón Parry Peralta, sin perjuicio derechos cónyuge, Zulema Peralta Peralta. Secretario. A. 13|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO EL título N.o 133944 por 86 acciones Banco de Chile, a la orden del señor Alejandro Fernández, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente. C 13|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CON- cedió posesión efectiva herencia Ramón Carmona Valdivia a Arturo Nonato y Laura Elvira Carmona Castillo, sin perjuicio derechos cónyuge, Auristela Castillo.— Secretario. A. 13|14

SEGUNDO JUZGADO CONCEDIO posesión efectiva María Nicolasa Toro Parra a Julio y Mario Carroza Toro. A.13|14

14.—ESTATUTOS Y LEGALES

NOTIFICACION. CUARTO JUZGA- do Civil Mayor Cuantía de Santiago, expediente N.o 163.837, caratulado "Schade Walter con Schade de Carmen. Interdicción provisoria, por resolución fecha siete septiembre en curso, ordenó notificar por avisos resolución que declaró en interdicción provisoria a doña Carmen Schade Anders, sin profesión, actualmente recluida en Clínica Sagrado Corazón, ubicada en esta ciudad, calle Villagra N.o 360, por causa de demencia, nombrándose a su hermano legítimo don Walter Schade Anders, su curador general y provisorio, aceptando dicho cargo con fecha 18 junio 1963. — El secretario. A 13|14

JUZGADO CIVIL MAYOR CUAN- tía, San Miguel, resolución 6 septiembre 1963, concedió posesión efectiva herencias intestadas de Luis Antonio Vásquez Quintanilla y Auristela Pino Soto, la primera sin perjuicio derechos ésta última calidad cónyuge sobreviviente a tiempo abrirse su sucesión a hijos legítimos Luis y Auristela del Carmen Vásquez Zamora y nieta Juana del Carmen Vásquez Zamora quien hereda por transmisión derechos su padre Eduardo Eleuterio Vásquez Pino.— Secretario. A-13-14-16|14

15.—FABRICAS DIVERSAS

NOVIOS COMPREN SUS ARGO- llas en la fábrica más antigua de Chile Casa Sostín. Nueva York 66.

18.—INSTRUCCION y EDUCACION

EMPIEZAN CURSOS RAPIDOS, dactilografía, taquigrafía, contabilidad. Instituto "Alonso Figueroa". Catedral 1257. A. 13|18.

ESCUELA NACIONAL PELUQUE- ría. Catedral 1257. Secciones independientes, señoras, caballeros. Otórganse diplomas. A. 13|18.

ESCUELA POLITECNICA PRO- fesional "Díaz-Gascogne". Matrícula abierta. Modas e infantil (corte - confección), peluquería completa, señoras caballeros, niños, pedicuro, cortador sastre, tejidos, enseñanza rápida, práctica individual. Diplomas profesionales. Establecimientos reconocidos Supremo Gobierno. Fundados 1914. Internado femenino, alumnas provincias. Unica dirección. Eulogia Sánchez 064 (por Vicuña Mackenna, frente Marcoleta). C-14|18

CURSO COMPLETO COMERCIO, matrícula abierta. Comprende: contabilidad, aritmética, documentación comercial, taquigrafía, redacción, ortografía, escritura máquina, máquina sumadora. Sección separada señoritas. Enseñanza completa. Profesores especializados. Instituto Contabilidad. Fundado 1922. Santo Domingo 1030 (cerca Puente), teléfono N.o 69595. A. 6|18

ACADEMIA SUPERIOR CORTE. Confección. Catedral 1257. Cursos rápidos, muy económicos. Modas, camisería, cortador sastre. Diplomas. A. 13|18.

ESTUDIO ARTISTICO DEL VES- tido "Virgen de Pompeya". Academia de alta costura, enseña: moda, corte, confección, modelos, bordados. Sistema moderno, sencillo, fácil aprendizaje individual, práctico, sin complicaciones. Diplomas de competencia legalizados.— Infórmese Manuel Rodríguez 168. Teléfono 85068. A. 23|18.

24.—MAQUINAS DE ESCRIBIR

REPARACIONES MAQUINAS ES- cribir, sumadoras, calculadoras. Trabajos garantizados. Bandera 517, teléfono 85479. A. 4|24

VENDO MAQUINA ESCRIBIR portátil y grande, sumadora, Bandera 517, teléfono 85479. A. 4|24

VENDO MAQUINA ESCRIBIR portátil, calle Rodó 1912, teléfono 497288. Z-16|24

30.—MUEBLES Y UTILES

SE VENDE JUEGO DE LIVING compuesto sofá y dos sillones tamaño chico, especial para departamento. Verlo en Avenida Santa María 0346, departamento 424, fono 382367. Precio, E° 80. C 16|30

MUEBLES FINOS, COMEDORES, dormitorios, livings, Carnot 785, fono 56724. Z 30|In.

31.—MUSICA, PIANOS E INSTRUMENTOS

MINIPIANO SCHIEDMEIER, ALE- mán, nogal, con muy poco uso, vendo en E° 1.800. Verlo todos los días en la mañana: General Jofré 489 (esquina Carmen). A. 10|31.

VENDO PIANO STEINWAY SONS, 1|2 cola, nogal, moderno, casi nuevo. Verlo todos los días en la mañana: General Jofré 489 (esquina Carmen). A. 10|31.

VENDO PIANO ALEMAN "SCLAI- lling", flamante. Verlo de 14-20 horas. Valenzuela Castillo 1062. A 11|31

37.—OCUPACIONES OFRECEN

NECESITO COSEDOR DE FLO- rentino en calle Dávila Larraín N.o 1751 Z. 15|37.

48.—REMATES Y CITACIONES

POR RESOLUCION DEL SEXTO Juzgado del Trabajo, en juicio "Caja de Previsión de Empleados Particulares con Staudt y Cía. S. A. C.", Rol N.o 37250, el martillero público, Miguel Herrera L., rematará el día lunes 16 de septiembre próximo, a las 11 horas, en Compañía 1357, y a las 16 horas en Catedral 1450, especies embargadas en autos: 11 horas, Compañía 1357: máquina "Astra" cuenta corriente, sumadoras marcas Adde X, Remington Rand, calculadoras Walther, Facit, Original Odhner, Thales; máquinas escribir Underwood, Mercedes, Woodsteck, Underwood, Alda, Royal, Royal, protectora cheques Todd, reloj a pilas, lámpara, romanas, escritorios, estantes, ventiladores, sofá y 2 sillones, sillas, varios juguetes, romanas, repuestos textiles, caja fondos, balanzas, mesitas máquinas, carrito metálico, extinguidores, triciclos, mesones, vitrinas, percheros, archivadores, cocinillas a gas, 16 horas en Catedral 1450: estante vitrina, mesones, mesa escritorio, escritorios, pilares y tableros de madera.— El secretario. C. 14|48.

REMATE.— TERCER JUZGADO Civil Mayor Cuantía, Santiago.— Audiencia veintisiete actual, quince y media horas. Se rematarán departamentos 63 y 64 de calle Presidente Ríos 33, sexto piso, inscritos fojas 10438, número 13811, Conservador Bienes Raíces, Santiago 1960, embargada autos ejecutivos "Caños, Ester con Del Río, Olga". Mínimum para departamento 63, E° 3.778 y para departamento 64, E° 3.199. Pago contado. Boleta garantía 10% mínimum. Más antecedentes en secretaría. Homero Retamal, Secretario subrogante. A. 14|48

REMATE.— TERCER JUZGADO Civil Mayor Cuantía Santiago.— Audiencia veintiséis actual, quince treinta horas, se rematará propiedad calle Froilán Roa 4934, comuna Ñuñoa, inscrita fojas 2915, número 3907, Conservador Santiago 1959. Mínimum, E° 232,67, que corresponde 2|3 avalúo fiscal. Precio resultante se pagará al contado. Boleta garantía 10% mínimum. Más antecedentes juicio "Sabat con Garabet", Homero Retamal, Secretario Subrogante. A. 14|48



...RAISO.— RECORD DEL LAGO PE...AS.— 35 millones quinientos sesenta ...tros cúbicos de agua tiene ya de em... el Lago Peñuelas, lo que da un nivel ...etros 95 centímetros. Esta cifra se con... un record en estos últimos 10 años, lo que certifica 1963 como el año más lluvioso de ese tiempo a esta parte. Se encuentra, de este modo, totalmente asegurada para nuestra ciudad la capacidad abastecedora de agua potable para el próximo verano. En el grabado, un aspecto del Lago Peñuelas, con su caudal aumentado por las últimas lluvias.

Familia con siete hijos acoge con cariño guagua dejada en su puerta

VALPARAISO.— Un verdadero ejemplo de solidaridad humana y de confianza en la vida es el que ha dado una familia de Limache, en cuya puerta, manos desconocidas dejaron una guagua de apenas 48 horas de vida. Aunque tiene ya siete hijos, cuatro propios y tres ajenos, este hogar ha recibido al nuevo niño con el mayor cariño y dispuesto a realizar todos los trámites de adopción. A pesar de que este es el deseo del matrimonio Andaur Urbina, el juez ha dicho que sólo puede concederles la tutela, en tanto no se aclare la situación del niño.

La guagua fue ya registrada bajo el nombre de Ulises Dagoberto Andaur Urbina, con lo que una familia de modestos recursos, preocupada ya por la atención que demandan siete niños, da la razón al mensaje que acompañaba el bolsón donde se dejó a la guagua, colgando de la puerta de calle. Dicho mensaje aludía directamente a la bondad conocida de esa familia y dejaba en su manos la vida del indefenso ser, el cual fué avistado, en primer término, por el perro regalón de la casa, Dixia, que anunció con grandes ladridos el peculiar "regalo".

Hace un año, la señora Nora de Andaur, se hizo cargo de otra guagua, de sexo femenino, abandonada por su madre, soltera. La pequeña que ahora se llama Fabiola, vive feliz junto a sus otros nuevos hermanos, incluyendo una ahijada, también adoptada por la maternal señora Andaur.

En tanto, se siguen las averiguaciones para esclarecer las causas que determinaron el abandono de esta guagua.

En los primeros momentos, la aparición de este niño en forma tan fortuita hizo relacionar el caso con la desaparición del pequeño Germán Elis Benitez, raptado de los propios brazos de su madre, en este puerto, pero ante la edad de la guagua, se descartó de inmediato toda posibilidad.

En todo caso, ha quedado la esperanza en muchos círculos de que la raptora de Germán Elías, amparada en el incógnito, siga el ejemplo de una actitud como esta y resuelva abandonar también al niño raptado, en esta misma forma a sus atribulados padres que aún esperan, con fe, nacida de la desesperación, que su hijo les sea devuelto de alguna manera.

AQUI...EL PUERTO

MARINOS A LA PARADA DE SANTIAGO.— El miércoles próximo viajarán a Santiago dos mil quinientos hombres de la Armada, que tomarán parte en la Parada Militar del Parque Cousiño. A las 7 de la mañana se dirigirán a Santiago en dos convoyes especiales las tropas de marinería y Escuela Naval, para regresar al día siguiente en la tarde. Al mando del Sub-Escalón Naval irá el capitán de navío Patricio Carvajal; del Regimiento Escuelas, el capitán de fragata Felipe Bodelón; del Regimiento Escuadra, el capitán de Corbeta, Hernán Ferrer; del Regimiento Defensa de Costa, el capitán de corbeta, Raúl Capetillo y del Regimiento Escuela Naval, su Subdirector, capitán de Fragata Daniel Arellano.

El Sub-Escalón Naval integrará el Escalón Aeronaval, a las órdenes del General de Brigada aérea, Ernesto Poblete, y la Escuela Naval el Escalón-Escuelas, que comanda el general de brigada Otto Barth Lepe.

DEFENSA DE PERIODISTAS.— Ayer se reunieron el Consejo Provincial de Periodistas y el Círculo de la Prensa de Valparaíso, para conocer un denuncio de un socio relativo a una acusación formulada por representantes del Club Alemán de este puerto, en relación con un robo efectuado en dicho local. Se sustrajeron 50 escudos de carteras de damas asistentes a un acto realizado en el mencionado Club. La policía fue informada, lo que ha causado indignación, que se sospechaba de los periodistas que se encontraban allí e Investigaciones efectuó las pesquisas consiguientes. Como esta medida se estima lesiva para la dignidad periodística, el Consejo convocó a reunión extraordinaria, en la oficina del presidente del Consejo, José Parra, para estudiar la denuncia formulada por el Club Alemán contra periodistas y las acciones legales que deberán tomarse. Por su parte, el Círculo de la Prensa, sesionó del mismo modo, estudiándose querellas criminales contra la directiva del Club Alemán, su administrador y también contra la Prefectura de Investigaciones, por "abuso de atribuciones".

ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO

AVENIDA. — Entierro prematuro y Destinos cruzados.
BRASILIA.— Hotel Internacional.
COLON.— Cinco semanas en globo y Jumbo.
CONDELL.— La cuadrilla maldita y Lobos en el rebaño.
IMPERIO.— La patrulla del Bataan y El amor llamó dos veces.
METRO.— Hotel Internacional.
PACIFICO.— Al ritmo de twist y Martín Santos el llanero.
REAL.— El abogado del diablo.
VALPARAISO.— El poder y la pasión.
VELARDE.— La Cenicienta y Escocia.
VICTORIA. — El ritmo embrujador y Mujer en peligro.

EN VIÑA DEL MAR

MUNICIPAL. — Matar un ruiseñor.
ORIENTE. — Operación faldas y La Paloma y el gavilán.
OLIMPO.— El americano feo y D'Artagnan.
REX.— Cuando calienta el sol.
RIALTO.— La dulce vita.



VALPARAISO: ORDEN AL MERITO PARA CONSUL ALEMAN.— En el salón principal del Club Alemán de este puerto se efectuó una ceremonia en que se impuso la Orden al Mérito "Bernardo O'Higgins", en el grado de Comendador, al Cónsul General de Alemania en nuestra ciudad, doctor Albretch Lohmann. Le impuso esta condecoración el Intendente de la provincia, Luis Guevara, en presencia del Alcalde de Valparaíso, Guillermo Winter; el comandante del Regimiento "Maipo", teniente coronel Jaime Ferrer, y otros invitados. En el grabado, el Cónsul alemán en los momentos de recibir la distinción, que coloca en su cuello el Intendente Guevara.

Trueque de carne por frutas y verduras harán marítimos de Magallanes y Valparaíso

VALPARAISO. — Próximo a terminarse se encuentra el estudio que contempla la instalación de un frigorífico en Valparaíso, que proveerá de carne de Magallanes al gremio marítimo.

Dirigentes de cooperativas de consumo de trabajadores marítimos de Punta Arenas y Valparaíso, se encuentran dando fin al mencionado proyecto.

A raíz de la elevación de precio que ha sufrido la carne, ha estado fomentándose el consumo de pescado en Punta Arenas, existiendo abundancia de cordero de Magallanes, hay poca fruta y verduras, que allá tienen precios muy altos.

Dos dirigentes estibadores de dicha región han tenido la idea de construir un frigorífico en nuestro puerto, para que se envíe carne a bajo costo, para los trabajadores marítimos de la zona.

A su vez, los gremios marítimos enviarán a Punta Arenas lo que a ellos les falta, es decir, verduras y frutas. Este trueque se haría a través de las Cooperativas de Consumo, formadas por obreros marítimos del sur y nuestro puerto. La carne será enviada en naves con cámaras frigorizadas, las que arribarían dos veces por mes a Valparaíso.

El gerente de la Cooperativa de Consumo de los estibadores de Valparaíso, René Valenzuela, ha opinado que estos estudios están bien encaminados y que en conversaciones sostenidas con los dirigentes estibadores del sur, que se encuentran en el puerto, autores de la idea, Carlos Santana y Manuel Vargas, ha podido apreciar la buena dirección que lleva el estudio de este proyecto.

Fuertes chubascos en Iquique, y lluvia fina en Antofagasta

IQUIQUE.— Fuertes chubascos afectaron desde las 20 horas del miércoles hasta las 4 horas de ayer a la ciudad de Iquique; en cambio, en Antofagasta una lluvia fina se dejó sentir entre las 16.30 y 19 horas de ayer.

Agrega el informe que se observan cielos cubiertos en Arica, Iquique, Antofagasta, La Serena, Osorno, Ancud, Aisén y Punta Arenas. En las demás localidades el tiempo se mantenía bueno.

Festejos de Día del Maestro culminarán mañana en Arica

ARICA.— Mañana sábado culminarán los festejos con que se celebra el Día del Maestro, con una gran velada solemne en el Cine Colón, durante la cual se entregarán las medallas de oro donadas por la Municipalidad a siete profesores que han cumplido 25 años de servicios. A continuación se efectuará una romería al Cementerio, para finalizar el programa en la noche con una comida de gala en el Casino ariqueño.

JEFE DE SECCION DE ONU.— Procedente de la capital llegó el Jefe de la Sección Proyectos de la Oficina Técnica de las Naciones Unidas en Chile, Donald Cambell.

EXPOSICION ESCOLAR.— Las autoridades y el público han expresado sus felicitaciones por la Exposición Escolar que funciona en el nuevo local del Colegio Medio de Niñas. En el gran esfuerzo de todos los establecimientos que significa esta Exposición, destaca nítidamente la presentación de la fauna y flora regionales, de productos como tejidos de los pueblos del interior, hecha por los profesores de la Asociación Rural.

BASQUETBOL FEMENINO.— Mañana se iniciará el Campeonato Zonal Femenino de Básquetbol, con participación de Arica, Chañaral y Antofagasta, este último equipo en reemplazo de Pedro de Valdivia que ha tenido inconveniente para viajar. (Crosa, corresponsal.)

...Nacional del ...ador celebra ...ejo Provincial

...ARAISO.— Ayer se ce... este puerto el Día Na... del Contador, dándose ... al programa confec... por este motivo por el ... Provincial de Valpa... Aconcagua del Colegio ...adores.

...ste motivo se efectuó ... sesión solemne en la ...dad Católica, en la que ...dente del Consejo Pro... Héctor Araya Santí, ...omenaje póstumo a los ...ejeros José Viera y ...n Howard. Se dictó ...rla a cargo del asesor ... del Colegio, Jorge Es... sobre la nueva estruc... los Servicios de Im... Internos.

...presidente, Pedro Díaz ... tomó juramento a los ...nscritos en el Colegio. ... se efectuará una co...ailable, a las 21 horas, Comedor Imperial de ...Prat, a la que se ha in... las autoridades pro... y presidentes de las ...es de contadores de ... y Santiago, con sus ...

...l Consejo Provincial, ... en junio su manda... formado por las si... personas: Presidente Araya Santi, vicepre... Pedro Díaz Castelao; ..., Miguel Marino Car... ...rero, Jorge Encala... ..., y director Antonio ... Delegado ante el H. General, Leslie Nico...; asesor jurídico, Jor... ...a Sáez.

...EPCION:

...a de la Virgen ...as Mercedes ...ina el día 24

...EPCION.— A pesar ... tiempo que ha rei... la zona, la Parroquia ...ced, está organizando ...as patronales, que cul... el día 24 del presen... de la Virgen de Mer...

...ste motivo se está re...ariamente el "Mes de ...", a las 8,30 horas y ...as con misa vesper... inauguró oficialmen... del actual el Arzo... Concepción, Mons. Sánchez, destacando ...edad de esta advoca...ariana, que data del ... en Chile, y del año ...ndo se fundó Penco

...NA MERCEDARIA-...SION.— Todos estos ... realizan dos distribu... una matinal y otra ... El altar de la Vir... encargado por sema... A. C. de Señoras, lue...etariado" de la Mer... C. J. F. y la última ... la Vble Orden Ter...cedaria.

... estos cultos marianos ...rán con la "Semana ...ria", en la cual cada ...ial rendirá su ... Patrona de la ... Entre los números ... Misa de media... ...; la consagra... ...os a la Virgen; ...cedario, el Día ..., el Día de la ... al asilo de ...de San Vicente ... la A. C. de Se... la Vble Orden ... que cumple 219 ...iudad de Con... ...963), Día de los ...cias y charlas ... a las 17 horas, ...a Procesión de ... asistencia de ...os parroquiales, ... colegios católi...as vecinas.

... las 8,30 horas, ...sa solemne de ...cias por todas ...e han coopera...tas, terminando ... por sus fami... y conocidos ... ...rá el párroco ...cedario penquis...

...ONSIGNATARIOS ... calle Chacabuco ...ina de consigna... ... a efectuarse en ... N.o 763, el vier... ... M. cuya nómi...te: Ciro Anfossi, ...scar Evans, Sie... ...sa Bórquez, Ma... Alberto Cornejo, ..., Eduardo Olea, ... Juan ... Carlos ... Hernán ..., Jor... ... Ltda., ...evedo, ...z, Ri...á, Pe... David ...icanor ...tillero ...C-13|48

Funcionarán ramadas durante el 18 en comuna de Conchalí

CONCHALI.— La Municipalidad, en su última sesión, presidida por el Alcalde demócratacristiano Alfonso Ortega Morales, adoptó el acuerdo de no invertir la suma consignada en el presupuesto municipal para celebración de las Fiestas Patrias, por carencia absoluta de fondos. Por iniciativa del regidor José Pesce, también se acordó autorizar el funcionamiento de ramadas durante los días 17, 18 y 19, siempre que el edil mencionado aceptara asumir la responsabilidad de presidir la Comisión Organizadora y buscara el financiamiento del valor del arriendo de las canchas de fútbol, en que estarán ubicadas las fondas.

El regidor José Pesce, junto con aceptar esta tarea, tomó de inmediato las medidas para que todos los interesados en la instalación de ramadas cancelen sus permisos en la Tesorería Comunal, para evitar hechos sucedidos en otras oportunidades.

POBLACION PEDRO DONOSO.— El próximo domingo, a las 10.30 horas, la Junta de Vecinos de las Poblaciones Pedro Donoso y San Juan, celebrará una asamblea general en la que su presidente, Feliciano Garrido, dará cuenta de las gestiones para abovedar los canales que atraviesan esta población. Los propietarios, por orden del directorio, deberán llevar los recibos de depósitos de dinero para obras generales de alcantarillado.

PROPUESTAS PUBLICAS PARA PAVIMENTAR CALLE SAN PABLO

LAS BARRANCAS.— En respuesta a una petición formulada por el diputado del Segundo Distrito, Manuel Tagle Valdés, el Ministro de Obras Públicas, Ernesto Pinto Lagarrigue, envió un oficio a la Cámara de Diputados informando que en este mes se llevarán a efecto las propuestas públicas para pavimentar la calle San Pablo, desde Matucana hasta la comuna de Las Barrancas.

Esta obra ha sido posible gracias a las gestiones de los parlamentarios Florencio Galleguillos, doctor Héctor Lehuedé y Manuel Tagle Valdés, quienes obtuvieron el año pasado que se incluyera en el presupuesto de Obras Públicas la suma de setenta y siete mil escudos y que destinará la Municipalidad de Santiago, treinta y ocho mil escudos para la pavimentación del tramo que le corresponde.

Hasta la fecha no se había llamado a propuestas públicas, pese a las peticiones, en este sentido, formuladas por los parlamentarios Galleguillos, Lehuedé y Tagle Valdés, porque aún no se había resuelto si se pavimentaba la línea del Ferrocarril Oeste o si era suprimido de acuerdo a los deseos de los vecinos de Quinta Normal.

La calle San Pablo, con la apertura del Túnel Lo Prado y la construcción del Aeródromo de Pudahuel será la entrada más importante de la capital.

LA CISTERNA:

Una intensa labor realiza el regidor Julio César Díaz

LA CISTERNA.— Numerosas juntas de vecinos han expresado su satisfacción por la intensa labor que está realizando el regidor de La Cisterna, Julio César Díaz, en beneficio de las poblaciones de esta comuna.

En la última sesión municipal presentó las siguientes indicaciones: a) Que se fijen los límites de la comuna para corregir las irregularidades de su trazado y para hacer más fácil su atención y administración; b) Creación del Parque y Estadio Municipal, c) Creación del Coro Municipal, integrado por más de sesenta voces; d) Creación en la Población José María Caro, de un restaurante escolar; e) Construcción de la Plaza "Viña del Mar", en la población Lo Ovalle.

VALPARAISO.— EXPOSICION DE MARGARITA BAHN.— En el Centro Chileno-Brasileño de Cultura de Valparaíso se encuentra abierta la exposición de la pintora alemana Margarita Bahn, que ha llamado justamente la atención del público por su excelente calidad. Margarita Bahn se encuentra radicada en Chile hace varios años y es uno de los valores serios con que cuenta la pintura actual. En el grabado, aparece, de izquierda a derecha, con la Cónsul de Brasil en Valparaíso, Margarita Guedes Nogeira.

QUINTA NORMAL:

Nuevo directorio de la Asamblea Radical

QUINTA NORMAL.— La Asamblea Radical, en su sede social de calle J. J. Pérez 4303, celebró una reunión general para elegir su directiva, la cual quedó integrada por las siguientes personas:

Presidente, Uldaricio Acosta Uribe; primer vice, Jaime Tobar Wensiol; segundo vice, Ana González Ruz; secretario general, Raúl Rojas Marchant; actas y comisiones, Arnoldo Cortez Poblete; finanzas, Raúl Rojas Avalos; cultura, Otoniel Pantoja Silva; bienestar, Luis Valdenegro Carvacho; sindical, Rafael Torres Ríos; femenina, Julia Mellado Godoy, y secretario de prensa y radio, Andrés Zapata Poblete.— (Silva Vera, corresponsal.)



QUINTA NORMAL.— AGRADECIMIENTOS AL MINISTRO DEL INTERIOR.— La Junta de Vecinos de la Población Nueva Matucana, integrada por Guillermo Méndez Bastías, Carlos Cornú Viveros, Magdalena Sandoval, Pedro Cuevas, Roberto Labarca Olivares, María Miranda Cádiz y José Mora Sepúlveda, agradecen al Ministro del Interior y al diputado Dr. Héctor Lehuedé, sus gestiones para que pronto se les entreguen los títulos de dominio de los terrenos en que han levantado sus viviendas, y para que sean solucionados sus problemas. En el grabado, la directiva de la Junta de Vecinos de la Población Nueva Matucana. (Foto Tapia.)

SAN MIGUEL:

MUNICIPIO DARA VARIOS PREMIOS

SAN MIGUEL.— Un "Premio Nacional del Pueblo", será otorgado este año por la Municipalidad de San Miguel, en cinco clasificaciones diferentes: Poesía, Novela, Ensayo, Artes Plásticas y Periodismo. Los respectivos estímulos serán de un mil escudos cada uno.

Su discernimiento está a cargo de un jurado integrado por el Alcalde de San Miguel, el ex Alcalde, Tito Palestro, Gonzalo Drago, Joaquín Martínez y Hernán Cañas Flores.

Le entrega de los premios se realizará el 18 de septiembre, como uno de los números de fiestas patrias.

Desarmarán a civiles para impedir atentados terroristas en Venezuela

Elementos de las llamadas Fuerzas Armadas de Liberación Nacional, amenazaron con disolver a tiros concentración de la Acción Democrática, el partido del Presidente Betancourt.

CARACAS, 19.— (UPI). — (Por Sáúl Pérez Lozano) — Llamados telefónicos de la clandestina organización "Fuerzas Armadas de Liberación Nacional" (FALN) —grupo terrorista—, amenazaron hoy con "acabar a tiro limpio" con el mitin convocado por el Partido "Acción Democrática", para mañana, con motivo de celebrarse el vigésimo aniversario de su fundación.

Al mismo tiempo, el líder del Partido Comunista, Gustavo Machado, atribuyó a esa agrupación la responsabilidad por el reciente secuestro del futbolista español Alfredo Di Stéfano.

Mientras tanto, en Caracas se centralizó hoy una serie de contradictorios rumores. Ante su insistencia, el Ministro del Interior, Manuel Mantilla ofreció una conferencia de prensa desvirtuándolos y por su parte, el Ministerio de Defensa emitió un comunicado desvirtuando a su vez "las supuestas reuniones del Alto Mando Militar" así como que las Fuerzas Armadas hubieran presentado un documento al Presidente Rómulo Betancourt.

Desde el secuestro de Di Stéfano, el sábado 24 de agosto pasado, las fuerzas clandestinas han desatado una serie de operaciones terroristas, y, presumiblemente, parte de ellas se realizan bajo la responsabilidad del Partido Comunista, luego de haber reconocido públicamente el Secretario General de esta agrupación, Gustavo Machado, "su cuota" en el secuestro del deportista aludido.

Las acciones tienden a culminar con el anunciado sabotaje contra el mitin de Acción Democrática, que sería, en caso de llevarse a cabo, una de gravísimo carácter contra el proceso electoral.

Calificados dirigentes de Acción Democrática —el Partido del Presidente Betancourt— han ratificado la celebración del acto en el nuevo circo de Caracas, "con, o sin amenazas".

Este nuevo circo hállase ubicado en el centro de la capital, no lejos de la Avenida de Bolívar, importante arteria caraqueña. Aproximadamente a 700 metros de distancia se extiende una gran cantidad de ranchos en la populosa y conocida zona "La Charneca", utilizada en muchas ocasiones para dirigir ataques contra la policía y mantener una situación de violencia en ese sitio.

Se presume que esta zona, con francotiradores estratégicamente apostados, serviría como base de operaciones de las FALN, para llevar a realidad su anunciada amenaza.

Simultáneamente con tal amenaza, las autoridades han anunciado una llamada "operación desarme", que despojará de armas a todas las personas civiles, incluso aquellas que tengan permiso para portarlas. La operación se ejecutará a partir de mañana mismo y no ha querido dársele ninguna relación con el posible sabotaje del mitin.

Varias zonas de la capital amanecieron hoy bajo vigilancia de efectivos policiales armados de fusiles y en situación de alerta, sin que se diera explicación alguna, pero presumiblemente, todo esto se debe a las medidas anunciadas anoche por el Ministro del Interior, según las cuales se procedería más severamente contra los hampones políticos y comunes.

En las últimas 24 horas, la única acción extremista de relativa importancia, la constituyó un asalto al lugar de estacionamiento de los vehículos del Ministerio de Justicia, al cual prendieron fuego empleando gasolina gelatinosa y dos artefactos explosivos, pero éstos no estallaron.

Referente a esa operación, el vespertino "Ultimas Noticias", atribuyendo declaraciones a unos cuidadores del aludido establecimiento, dice que la finalidad de los asaltantes —tres jóvenes y una muchacha— todos bien vestidos y armados de ametralladoras, era "secuestrar al Ministro de Justicia, doctor Monsalve Casado".

No obstante, esta serie de acontecimientos, las actividades en la capital y el resto del país, se desarrollan normalmente.

QUINTUPLES VENEZOLANOS EVOLUCIONAN FAVORABLEMENTE

Una prima de la madre que antes dio a luz mellizos, ahora espera trillizos, de acuerdo con diagnósticos médicos. Cuatrillizos de 15 años visitaron a los recién nacidos.

MARACAIBO, 12.— (UPI).— El estado de los quintuples Prieto-Cuervo continúa evolucionando sin modificaciones, según se informó en el Hospital Universitario.

En un gesto de solidaridad humana, los cuatrillizos Carrillo-Márquez, nacidos en Maracaibo hace 15 años, visitaron hoy a los quintuples y le entregaron un obsequio a la madre. Los cuatrillizos se nombran José, Flor, Pedro y Enrique.

Efrén Prieto Nava, el padre, ha rebajado tres kilos de peso desde el pasado sábado en que nacieron los quintuples.

Declaró que estaba abrumado con tantas sorpresas que el Destino le ha deparado últimamente, pero que se sentía feliz... por las cosas que hace el Destino.

Se informó también que una prima hermana de la señora Inés Cuervo de Prieto tendrá próximamente un parto de trillizos, a juzgar por los últimos diagnósticos médicos. La dama, llamada Raquelina, ya ha tenido partos anteriores de mellizos.

Entre la prolífera familia reina gran alegría y la más entusiasmada de todos es la abuela, que cuenta 87 años.

Inés, la feliz madre de los quintuples, declaró por su parte, con amplia sonrisa de satisfacción:

"Yo espero batir el record".

Madre e hijos amanecieron hoy en excelente estado.

No hay tregua en intercambio de improperios entre Moscú y Pekín

Se anticipa que Rusia doblará la vigilancia en su frontera con China comunista, estimándose que incluso, anularía el servicio ferroviario con su ex...

MOSCU, 12.— (UPI).— (Por Jay Axelbank).— La prensa soviética lanza hoy otro torrente de improperios contra China comunista, el cual, según conjeturan los observadores occidentales, podría ser heraldo de medidas más firmes contra Pekín.

Dicen los observadores que tales medidas podrían consistir en la intensificación de la vigilancia en la fronera chino-soviética, la anulación del servicio ferroviario directo entre Pekín y Moscú, y la expulsión de los estudiantes chinos que quedan en este país.

Se considera que la andanada de propaganda constituye un intento de preparar a la opinión pública soviética para posibles acciones adicionales en el conflicto chino-soviético.

A raíz del incidente fronterizo de Naushki, provocado por 73 estudiantes chinos que promovieron un altercado de dos días por habérseles confiscado propaganda antisoviética, los periódicos rusos atacan hoy a los chinos achacándoles racismo, desviación ideológica, "calumnia desvergonzada" e ingratitud por la ayuda soviética.

Desde el 14 de julio, en que el Kremlin puso al descubierto el conflicto chino-soviético ante el pueblo ruso, viene desarrollándose diariamente una campaña de propaganda contra los chinos. Pero la copiosa andanada de hoy es una de las más intensas hasta la fecha.

Los observadores occidentales, sin embargo, señalan que la prensa soviética ha continuado absteniéndose de atacar personalmente a los dirigentes chinos a pesar de los vitriólicos ataques personales de Pekín al Primer Ministro soviético, Nikita Khrushchev.

El diario Komsomolskaya Pravda acusa a los chinos de haber "calumniado desvergonzadamente" a la juventud soviética, achacándole características burguesas, y declara que los chinos prefieren atiborrar a su juventud "con mentiras sacadas de las ideologías del imperialismo".

Otro periódico Cultura Soviética, fustiga a los escritores chinos que asistieron a una reciente conferencia de escritores afro-asiáticos en Indonesia por sus "descaradas actividades cismáticas"...

La trabajadora... colectiva Anna Yef... lifica a los chinos... rio Trud, de "repu... tratar de describir... nómenos típicos"... individuales en... soviéticas.

La agencia informativa oficial, Tass, distribuyó... de una declaración de... legados soviéticos en... unión de solidaridad... asiática en Nicosia... que los llamamientos... juntar a Asia y Africa... una base racial "... neos".

Naves pesqueras extranjeras no podrán operar en aguas de EE. UU.

Comisión de Comercio del Senado aprobó un proyecto en este sentido.

WASHINGTON, 12.— (UPI).— La Comisión de Comercio del Senado informó hoy favorablemente sobre un proyecto de ley, según el cual no se autorizaría a buques pesqueros extranjeros a operar en aguas de los Estados Unidos.

Por voto unánime, la Comisión aprobó un proyecto de ley que haría ilegal para los buques extranjeros pescar en aguas territoriales norteamericanas o apoderarse de riquezas pesqueras de la plataforma continental que los Estados Unidos reclamen como propias.

Según lo que determina el proyecto de ley, los infractores estarían sujetos a una multa de 10.000 dólares o condena de un año de prisión, pudiéndose llegar a aplicar ambas penas simultáneamente. Sus buques podrían ser, además, confiscados.

ARGENTINA DECRETÓ AYER LA AMNISTÍA

Esta favorece a los oficiales comprometidos en pronunciamientos, pero ordena su retiro inmediato de las Fuerzas Armadas. Situación de los civiles.

BUENOS AIRES, 12. — (UPI).— (Por Michael Fallon). — El Gobierno dictó hoy amnistía para todos los miembros del Ejército que participaron en revoluciones desde 1958, pero ordenó su retiro inmediato.

Dos decretos firmados por el Presidente José María Guido, cuyo período presidencial termina este mes, concedieron la amnistía a los militares rebeldes y a civiles acusados de delitos políticos.

La amnistía permite a los oficiales conservar sus grados, pero "no significa la reincorporación a la actividad del personal militar beneficiado con la medida", dijo el Ministro de Defensa, José Manuel Astigueta.

El anuncio de la amnistía surgió momentos después que la Casa de Gobierno recibió 46 páginas de documentos en los cuales se fijaban las sentencias de los oficiales y soldados que tomaron parte en la reciente revolución argentina ocurrida el 2 de abril.

El texto de los decretos fue demorado mientras se conocían las sentencias dictadas por el Tribunal Militar.

Se informa que oficiales de alta graduación que... ron al Gobierno en... ta de abril, se opo... clemencia para con... des. Aparentemente... tud se disipó antes de... do firmara los decretos.

Con el anuncio de... nistía se espera que... gresarían a la Argentina... numerosos rebeldes... ron al exilio en países... sudamericanos.

Dijo Astigueta que... tía militar abarcaba... cuando era Presidente... Frondizi, quien fue... por el Ejército en... 1962, siendo reemplazado... Guido.

Argelinos sólo podrán votar por Ben Bella

ARGEL, 12 (UPI).— ... boletas electorales con... bre del Primer Ministro... Ben Bella, serán... válidas en las elecciones... sidenciales del domingo... anunciaron funcionarios... Gobierno.

En virtud de la Constitución... aprobada el domingo... Argelia cuenta con un... tido político legal —... de Liberación Nacional... que ayer designó a... candidato único a la... cia.

Los adversarios de... no serán autorizados... otros nombre en las... que ya llevarán... nombre de Ben Bella... tos por otro candidato... anulados.

La única manera... contra de Ben Bella... locando en la urna... sobre vacío.

Las elecciones ten... en todo el país desde... de la mañana hasta... la tarde.

Especial importancia da Washington a entrevista entre Kennedy y Tito

Esta se efectuará después de la visita del Mandatario yugoslavo a Brasil, Bolivia, Chile y México.

WASHINGTON, 12 (UPI). Por Donald May.— La Casa Blanca anunció hoy que el Presidente de Yugoslavia, Mariscal Tito, "sostendrá un completo cambio de impresiones" aquí con el Presidente John F. Kennedy el 17 de octubre próximo, en su primera visita a Washington y también su primera entrevista con su colega norteamericano.

Aunque la reunión de ambos Presidentes fue calificada de "informal", altos funcionarios la consideran importante porque dará a Kennedy oportunidad para obtener una impresión personal del Jefe del régimen yugoslavo, que desempeña un papel significativo en el seno del bloque de naciones neutrales en la mayoría de las cuestiones este-oeste.

Tito vendrá a Washington al terminar un recorrido de varios países latinoamericanos. Este es su único viaje al hemisferio occidental, a excepción de una visita que hizo a las Naciones Unidas en 1960, en el curso de la cual se entrevistó con el entonces Presidente Dwight Eisenhower. Recientemente el Primer Ministro soviético, Nikita Khrushchev, estuvo en Yugoslavia como huésped de Tito.

El Presidente yugoslavo ejerce gran influencia con sus opiniones en las cuestiones entre el este y el oeste, desde los problemas de Berlín, el desarme y las pruebas nucleares hasta la forma en que el Occidente debe tratar con los rusos. Aboga por que las grandes potencias gasten menos en armamentos y más en ayuda a los países subdesarrollados. Se espera que todos estos asuntos sean tema de las conversaciones de Tito y Kennedy.

ACCION MILITAR DE EE. UU. EN CUBA SERIA "PELIGROSA E INCENDIARIA", DICE KENNEDY

El Mandatario norteamericano señala que contra Fidel Castro se han tomado todas las medidas, menos las militares. Señala peligro de un conflicto mundial

WASHINGTON, 12 (UPI).— (Por Arnaldo Otero).— El Presidente John F. Kennedy manifestó hoy que los Estados Unidos no habían concertado acuerdo secreto alguno con la Unión Soviética durante el pasado mes de octubre, de forzar el retiro de los cohetes rusos de Cuba.

La declaración fue hecha por el Presidente en contestación a una pregunta por un periodista, durante la conferencia de prensa de hoy.

A Kennedy se le informó que el senador republicano de la oposición, Barry Goldwater, había dejado traslucir que tal acuerdo sobre Cuba con Rusia fue concertado secretamente durante la crisis sobre los cohetes.

A este respecto el Presidente dijo que el senador Goldwater era una de las diez personas en los Estados Unidos que estaba en posición de saber que ningún acuerdo secreto había sido concertado.

Contestando a otra pregunta concerniente a las constantes críticas que se hacen a la política que se sigue con respecto a Cuba, calificada como de inoperante, el Presidente dijo que los Estados Unidos han tomado todas las medidas, excepto las militares, para ejercer presión sobre el Primer Ministro cubano, Fidel Castro.

Una invitación a la acción militar, dijo, sería peligrosa e incendiaria, y podría involucrar al mundo entero en vez de quedar circunscripto el conflicto entre los Estados Unidos y el satélite soviético en el hemisferio occidental.

Kennedy dijo que su Gobierno ha dado todos los demás pasos necesarios para presionar al régimen de Castro, el cual se halla ahora relativamente aislado en el hemisferio.

"Es evidente que Cuba es ahora, un satélite de Rusia", expresó Kennedy. Luego agregó "después de estas palabras, finalmente se llega a hablar acerca de la invasión a Cuba, lo cual juzgo que no es de interés para este país".

Contestando a otra pregunta el Presidente expresó que no sabía porqué no había firmado el Tratado de Proscripción Parcial de Pruebas Nucleares, concertado por Rusia, Gran Bretaña y Estados Unidos.

Dijo también que Castro "quizá esté tratando de demostrar que él es una figura independiente, al no firmar el Tratado". Rehusó comentar acerca de los fuertes ataques hechos por Castro contra su persona en el discurso pronunciado recientemente en La Habana.

14 BOMBAS ESTALLAN EN CARACAS

CARACAS, 12 (UPI).— Las catorce bombas "de alarma" que esta tarde estallaron en diversos sitios de la capital dejaron un saldo de un herido, según se informó.

Las llamadas Fuerzas Armadas de Liberación Nacional (FALN) trataron con dichas bombas de impedir la realización del mitín convocado para mañana por el Partido de Acción Democrática. Uno de los artefactos hizo explosión cerca de las oficinas de la All American Cables, causando ligeros daños.

Desde vehículos en marcha se lanzaron algunos artefactos y al parecer otros fueron colocados de antemano. En el interior de los mismos hay panfletos que instan a la población a no asistir a la concentración referida.

PROSIGUEN INCIDENTES EN VIETNAM

SAIGON (Viet Nam del Sur), 12. (UPI).— (Por Neil Sheehan).— Policías y soldados impidieron hoy manifestaciones de más de 1.500 estudiantes que protestaban, por segundo día consecutivo, contra la batida decretada por el Presidente Ngo Dinh Diem contra los budistas. Varios presuntos dirigentes fueron arrestados.

Se dijo, también que Diem se muestra irritado ante el pedido del Embajador de EE. UU., Henry Cabot Lodge, de que destituya a su hermano y consejero político, Ngo Dihn Nhu.

Fuentes dignas de crédito informaron que el Presidente reaccionó ante tal pedido, formulado por Lodge durante una reunión que ambos sostuvieron el lunes pasado, ordenando a la policía de seguridad que vigilase los movimientos de los funcionarios consulares norteamericanos en el Viet Nam.

Agregaron que Diem teme un golpe de Estado apoyado por los EE. UU.

40 muertos en accidente aéreo sobre los Pirineos

PERPIGNAN (Francia), 12 (UPI).— Un avión bimotor Viking que conducía a turistas británicos en vacaciones rumbo a la Costa Brava española del Mediterráneo, se estrelló hoy en un pico montañoso de la región conocida por "tumba de aviones", pereciendo las 40 personas que en él viajaban, incluso la tripulación.

Paracaidistas que se lanzaron sobre el abrupto territorio de los Pirineos —al que muchos pilotos designan como "Las Montañas Magnéticas"— en un infructuoso intento de rescatar a los posibles supervivientes, informaron por radio que los 36 pasajeros y los cuatro tripulantes del aparato murieron en el desastre.

Las informaciones dicen que el avión, de propulsión a hélice, cayó de nariz sobre uno de los picos pirenaicos luego de haber comunicado el piloto, durante una fuerte tempestad, que experimentaba dificultades con los instrumentos de vuelo.

Pilotos veteranos con frecuencia se han referido a lo que llaman "maldición" de los Pirineos, porque están convencidos de que los instrumentos experimentan dificultades muchas veces con los grandes yacimientos de minerales de hierro existentes en la región. En muchos lugares tales depósitos son tan vastos que el suelo se ha tornado casi enteramente rojo.

Brigadas de auxilio recuperaron algunos de los cadáveres, chamuscados, transportándolos hasta la capilla del hospital civil de la aldea de Vernet-Les-Bains, donde fueron depositados.

Preocupación de Jordania por gestión israelí

AMMAN, Jordania, 12 (UPI). — Círculos del Gabinete dijeron hoy que el Gobierno jordano está "muy preocupado" por los intentos israelíes de "liquidar" la cuestión palestina en el seno de las Naciones Unidas.

"Los árabes deben olvidar sus diferencias internas", dijeron esas fuentes, "y consolidar sus puntos de vista para contrarrestar las intenciones israelíes entre los miembros del bloque de las Naciones Unidas".

Manifestaron las fuentes que hay presión dentro del Gobierno para que se robustezcan las fuerzas militares con el propósito de detener los planes israelíes sobre el desvío del río Jordán.

FRANCIA INTENTA FRENAR INFLACION

Drásticas medidas dispuso el Gobierno en la floreciente economía del país.

PARIS, 12. (UPI).— (Por Joseph W. Grigg).— En una acción dirigida a contener la amenaza de inflación deteniendo el alza cada vez más pronunciada de precios y salarios, el Gobierno del Presidente Charles de Gaulle dictó hoy drásticas medidas en la floreciente economía francesa.

La medida ofrece al país un amplio plan para salvar el franco combinando la economía; reducción en los créditos y también un poco de austeridad.

El Primer Ministro Georges Pompidou, declaró en una conferencia de prensa que la finalidad del plan era general y tenía por objeto dar a Francia "estabilidad y expansión".

El proyecto ha sido una de las iniciativas económicas más salientes que el país haya experimentado desde que De Gaulle desvalorizó el antiguo franco en un 17 por ciento e introdujo el nuevo franco "sólido", poco después de haber subido al Poder hace cinco años.

Esta mañana el proyecto fue aprobado por el Gabinete presidido por De Gaulle.

Dicho plan surgió a raíz de la brusca alza del ocho por ciento en el costo de la vida registrado durante el año pasado y de un ocho a un diez por ciento de aumento en los niveles generales de salarios en el mismo período.

Actualmente, empero, el nivel de precios es un 25 por ciento más elevado que cuando De Gaulle asumió el Poder, casi el doble que en cualquier otro país occidental.

Los detalles del plan fueron anunciados durante una conferencia de prensa, por Pompidou y el Ministro de Hacienda, Valery Giscard D'Estaing. Las partes más salientes del plan incluyen:

—Una estricta regulación de los créditos, lo cual será duro para los hombres de negocios que hacen préstamos con el fin de extender sus operaciones, así como también un apretado cerco en las condiciones de compras de automóviles y receptores de televisión a plazos.

—Reducción en el presupuesto del Gobierno para disminuir el déficit del presupuesto proyectado para 1964, de siete a cuatro mil millones de francos, es decir, de 1.400 a 800 millones de dólares, que es su equivalente.

Empero, los gastos de Defensa serán un 7.4 por ciento más elevados que los de este año y representan el 23 por ciento del presupuesto de 1964.

—Un préstamo del Gobierno por 20 años, de dos mil millones de francos (400 millones de dólares), destinado a eliminar el exceso monetario a largo plazo.

—Fuertes medidas contra las excesivas utilidades anormales, especialmente en el negocio de viviendas y bienes raíces.

—Los ingresos por este último concepto serán gravados como utilidades. Al mismo tiempo, el Gobierno acelerará la construcción de viviendas para las clases de bajos ingresos de salarios.

Amenazan a Isabel II y al Príncipe Felipe

DURHAM, Inglaterra, 12 (UPI).— La policía local estudia cuatro cartas en las que se formulan amenazas contra la Reina Isabel y el príncipe Felipe de Edimburgo.

Las cartas fueron despachadas por correo desde Middlesborough, en el condado de Durham, entre el 31 de agosto y el día de ayer y las mismas han sido escritas a mano en un papel muy basto y con tinta roja.

En las cartas se hace referencia a la visita que la Reina y su esposo harán a esta zona del noroeste de Inglaterra el 14 de octubre.

En tres de las cartas se amenaza con echarles ácido a la cara y en la cuarta se habla de disparar armas de fuego contra ellos.

La policía dijo que la caligrafía evidentemente ha sido modificada y si bien se cree que podría tratarse de la obra de un loco no se deja ninguna posibilidad librada al azar.

La primera carta fue dirigida por intermedio de un empleado del Consejo de Billingham, en el condado de Durham, una de las zonas más afectadas por la desocupación; la segunda amenaza fue dirigida por vía de la Imperial Chemical Industries y las otras dos fueron recibidas ayer en periódicos locales y entregadas a la policía.

No se ha podido establecer si las cuatro cartas son obra de la misma persona, pero ésa es la posibilidad más cierta.

De ninguna manera se ha pensado, pese a ello, en cancelar la visita de la pareja real que vendrá, como siempre, custodiada por efectivos especializados de Scotland Yard.

Se negó permiso para la carrera "Santiago-Arica"

Decisión de la Dirección de Vialidad

En las últimas horas de la tarde de ayer y cuando ya se había cumplido con el plazo fijado para el cierre de inscripciones y el sorteo de participantes de la prueba automovilística Santiago-Arica, el Director... de Vialidad hizo llegar al Automóvil Club de Chile un comunicado oficial, por el cual hacía saber a esa entidad que había resuelto no autorizar la realización de este... encontrarse en malas condiciones numerosos... mineros de la red...

Ante la gravedad... tía esta negativa,... ya se encuentra... funcionamiento toda... nización técnica de... tencia y se hallan... go, listos para largar... mingo, cinco pilotos... y un argentino, la... Deportiva del Automóvil... de Chile acordó... inmediato e iniciar... nes del caso para... las autoridades gubernamentales... les la reconsideración... resolución y, de... el permiso para que... to pueda llevarse a... tre los días 15, 16 y... en curso. Estas gestiones... minarán esta tarde... entrevista que sostendrán... chos dirigentes con... tro de Vías y Obras... nesto Pinto Lagarrigue.

DEFUNCIONES.—

† Ha fallecido nuestro querido camarada y amigo LUIS BECERRA RODRIGUEZ. Sus funerales se efectuarán en el Cementerio General mañana sábado 14, a las 10 horas, saliendo el cortejo del Sindicato de Suplementeros, Arturo Prat 454, a las 9.30 horas.
Partido Demócrata Cristiano, secretario general.

† Ha fallecido nuestra querida madre y abuelita, señora PETRONILA MORALES vda. de BRIONES. Hoy a las 9.30 horas, se oficiará una misa en la Parroquia Gratitud Nacional (Cumming esquina Alameda). Sus funerales se efectuarán en el Cementerio General, saliendo el cortejo a las 16.30 horas, desde dicha Parroquia.
La familia.

† Ha fallecido la señora, MARIA TERESA DOYHARCABAL vda. de CASSE. Hoy a las 11 horas, se oficiará una misa en la Iglesia San Agustín (Estado esquina Agustinas). Sus funerales se efectuarán en el Cementerio General, saliendo el cortejo a las 16 horas, desde dicha Iglesia.
La familia.

† Ha fallecido nuestro querido padre y abuelito, señor MANUEL JESUS MORAN DIAZ. Hoy a las 8 horas se oficiará una misa en la Iglesia Jesús Obrero. Sus funerales se efectuarán en el Cementerio General, saliendo el cortejo a las 17 horas, desde dicha Iglesia.
La familia.

† Ha dejado de existir nuestra querida tía, señora CARMEN ALVAREZ GUTIERREZ. Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habitación de calle Pedro León Ugalde N.o 1080, a las 11.30 horas.
Carlos Moraga Medina.

† Ha dejado de existir nuestra querida e inolvidable madre, suegra y abuelita, señora MARGARITA SILVA vda. de ESQUIVEL (Q. E. P. D.). Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, saliendo el cortejo desde su casa habitación Porvenir N.o 369 casa 9, a las 17 horas.
La familia.

† Ha fallecido el Almirante (R), don ARTURO DEL VALLE ALVAREZ. Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde el Club de la República, Alameda 654, a las 11 horas.
La familia.

† Ha fallecido nuestra querida madre, hermana, suegra y abuelita, señora MARIA ELENA APABLAZA DE ORDENES (Q. E. P. D.). Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa habitación, calle Venecia N.o 3419, (San Miguel), a las 16 horas.
La familia.

† Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, hermano, cuñado y tío, señor JOSE GORDILLO GARCIA (Q. E. P. D.). Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde la Capilla de Ossa (Chiloé esquina Victoria), después de una misa que se oficiará a las 10 horas.
La familia.

In Memoriam.-

Con motivo de cumplirse el 8.o aniversario del fallecimiento de nuestro querido e inolvidable esposo y padre, señor SANTIAGO PIZARRO GALAZ (Q. E. P. D.), mañana sábado 14 se oficiará una misa, a las 9.30 horas, en la Iglesia de Las Carmelitas, Borgoño esquina de Independencia, por el eterno descanso de su alma noble y generosa. Rogamos a quienes fueron sus familiares y amigos, se sirvan acompañar en este oficio religioso, lo que comprometerá eternamente nuestro agradecimiento.
Esposa e hijos

In Memoriam.-

Con motivo de cumplirse en el día de mañana sábado 14 de septiembre el primer aniversario del sensible fallecimiento de nuestra querida e inolvidable madre, suegra y abuelita, señora MARGARITA PINO MARTINEZ (Q. E. P. D.), se oficiará una misa en su memoria en la Iglesia Las Carmelitas, a las 9 horas, ubicada en Independencia esquina de Borgoño, por el eterno descanso de su alma, noble y generosa. Rogamos a quienes fueron sus familiares y amigos se sirvan acompañarnos en este oficio religioso, lo que comprometerá eternamente nuestro agradecimiento.
Su hija y nietos. Familia Jones Carvajal.

SUPLEMENTO HIPICO

Segunda Sección

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — VIERNES 13 DE SEPTIEMBRE DE 1963

Fundado el 14 de enero de 1917

LA "NUEVA OLA"...

...grupo de jockeys jóvenes vienen surgiendo, y ya demuestran muchas condiciones. Juan Aliaga, Fer... Venegas, Arturo Morales, Enrique Carreño, Marcelo Ramírez, Carlos Miranda, Julio Araya, Juan Duarte y Raúl Céspedes, son algunos de esta "nueva ola"...

Y EL TERMINO... "Nueva Ola"... usado antes por los comentaristas de cine y discos, ya invade otros campos. El fútbol, los escritores, los pintores, y toda actividad de nuestra vida, tiene "nuevos olistas"...

La hípica también tiene su "nueva ola". La hay entre los entrenadores y los jinetes. De éstos, queremos hablar hoy. Más aún: presentárselos para que los conozcan y, algún día, cuando ellos lleguen a estrellas... sepan su historia.

Estos "nueva olistas" (aparecen en el grabado, que complementa esta crónica), son todos del Club Hípico. Son muchachos que abrigan, en la actualidad, muchas esperanzas.

Se les ve trabajar con empeño. Con dedicación y de varios de ellos se dice... "llegarán... llegarán..."

El mayor de todos tiene 22 años. Los menores —son tres— sólo 17 años. ¡Usted...!, amigo lector, si los viera en la calle, y no fuera hípico, creería que son, aún, niños...

Las caras de varios de ellos, son de "mocosos", de "mocosos" que hablan de diabluras, de juegos y de todas esas cosas que se suelen hacer en la edad más linda de la existencia.

EL QUE MAS HA GANADO

JUAN ALIAGA es el de mayores "títulos" en el grupo de "nueva olistas". Tiene casi un año de oficio y ya es ganador de siete carreras. Tiene muchas condiciones y su triunfo total ha de venir, con toda seguridad, si no se "marea" y sabe aprovechar la magnífica escuela que tuvo el lado de César Covarrubias, su maestro y consejero.

Ya se le señala con el dedo como "hombre" de confianza en sus medios. Y él ha respondido.

OTROS GANADORES

FERNANDO VENEGAS, que el domingo consiguió su segunda victoria, es otro de los nuevos látigos que busca un mejor horizonte en el Club Hípico. Muy trabajador. Obedece cualquier consejo sano y desinteresado. Tiene 18 años. Se formó al lado de Romelio San Martín y hace un peso de 48 kilos.

ARTURO MORALES es el más "veterano" de todos. Tiene 22 años y sólo 5 de oficio. Hace un peso de 46 kilos y ya, en dos ocasiones —en las dos pistas— ha cruzado el disco como jinete ganador. Su triunfo del domingo fue dramático. Con suspenso. Se le corrió la silla y así y todo, con guapeza y garra, llegó en el primer lugar.

ENRIQUE CARREÑO, hijo de Alfonso Carreño, el entrenador y látigo de saltos. Su única victoria la alcanzó en Viña del Mar. Once meses hace que, oficialmente, debutó como látigo. Tiene 18 años de edad y puede montar con un peso mínimo de 50 kilos.

MARCELO RAMIREZ se formó en Santiago, pero fue en Punta Arenas donde terminó su aprendizaje. 65 carreras ganó por aquellos lados. Tiene 21 años de edad y puede subir a los lomos de un ejemplar con un mínimo de 47.5 kilos.

Tiene un estilo bastante prometedor y se dice que llegará muy lejos. Posee un enorme espíritu de trabajo y es, en la actualidad, quien más tareas cumple en el día.

SON PERDEDORES

CARLOS MIRANDA, de 18 años. Un año con licencia, pero sólo posee figuraciones. Puede montar con 48 kilos. En un principio era el "que más prometía...", pero posteriormente se fue quedando. No se ha desanimado y nuevamente le hemos visto trabajar con enorme empeño.

JULIO ARAYA: sólo anota 17 años de edad. Su peso mínimo es de 45 kilos. No ha corrido mucho, y sólo anota a su favor figuraciones.

NO HAN DEBUTADO

JUAN DUARTE: moreno, que sólo pesa 43 kilos, recientemente obtuvo su licencia. Lleva un año y medio en la hípica. Aprendió al lado de Antonio Bullezú. Tiene sólo 17 años de edad.

Y cierra esta lista de "nueva olistas...", RAUL CESPEDES. Hace seis meses que está corriendo en Concepción. En ese tiempo ha logrado reunir 24 triunfos. Con sólo 17 años de edad, llega a la capital en busca de mejores horizontes.

SERGIO VERA: EL PREFERIDO

LA NACION, hizo a todos los "nueva olistas" de la fusta la misma pregunta... ¿Cómo cuál jinete le agradaría ser...?, o también... ¿Cuál es el jinete más completo, para ustedes...?

Seis, de los nueve que votaron, se inclinaron por Sergio Vera. Los otros tres, por Luis Alberto Díaz, Fernando Toro y Héctor Pilar.

Todos quieren llegar a ser astros. Quieren ser de aquellas estrellas que logran brillar en el firmamento hípico. En su trabajo, en su dedicación, está el camino para llegar a ese campo, tan ansiado por muchos, pero que muy pocos logran pisar.

...EVA OLA...! Estos son los nuevos ji... que buscan la consagración en los ale... del Club Hípico. Son jovencitos llenos ...peranzas, llenos de optimismo y fe. Enrique Carreño, Julio Araya, Juan Duarte, Marcelo Ramírez, Juan Aliaga, Raúl Céspedes, Fernando Venegas, Arturo Morales y Carlos Miranda, son "caras nuevas". Les deseamos, a todos, mucho éxito.

...ADA PARA LA "NUEVA OLA" ! El ... pasado, en el Club Hípico, la "nueva ... jinetes...", de quien nos preocupamos ... ganó muchas carreras. Es más, abrió y cerró el programa. "LA NACION", en este grabado, reúne a cuatro triunfadores de la última jornada. Fernando Venegas, Alberto Morales, Juan Aliaga y Marcelo Ramírez.

Armando Lab, Entrenador de "Golpes"

...ne verdadero record en materia de altos dividendos. Remató triple del domingo en el Chile con un solo vale.

...mando Lab, que muy ... podría ser llamado ... entrenador de los gol... logró dar bonito fi... a la triple del domin... en La Palma, al impo... su pupilo Baldón, ... sport de más de tres ..., repartiendo la ... triple la bonita ... de más de 5 millo... para un solo vale ...do.

... Armando Lab, es... dividendos no son cosa ... Tiene varios a su ... que harán época: ... DULCE, $ 5.180 por ... $ 10: ALCIDION, ... por $ 10: DON IVAN, ... por cada diez, y así ... por el estilo. Incluso ... el lujo un día, de ... a Time and Tide, ... su pupila Alborada, ... repartió en una prue... clásica, más de 200 pe... por boleto. Por supues... en esa época aún se ... en pesos.

...rsamos con él en La ... y lo encontramos sa... del resultado de la ... de clausura en el Hi...:

—Estoy muy contento. Me alegro de haber dado la apuesta triple y sólo lamento que mi pupilo Escalpelo, haya fallado lamentablemente. Si gana Escalpelo, habría acertado yo.

—¿Sabe quién se llevó la triple?

—No, y ni siquiera traté de averiguarlo. Eso sí, estaba seguro que Baldón daría la final. Ya en el Club Hípico, un día que me ganó Encino, y Baldón llegó segundo, estaba también mi pupilo dando la triple. Por curiosa coincidencia, de haber salido, habrían sido más o menos cinco mil escudos lo que habría pagado.

—¿Ha pagado también dividendos bajos con otros caballos?

—Sí, en varias oportunidades y eso demuestra que no siempre mis animales están pagando alto sport. La Tortolita, por ejemplo, un día escasamente dobló lo apostado. Otro pupilo que tuve, Vizcaíno, también dio un día un poco más del doble".

—¿A qué atribuye que muchos de sus caballos paguen alto dividendo?

—Bien, creo que eso sucede no solo conmigo, todos los entrenadores que nos mantenemos con animalitos, en su mayoría, de escasa calidad, y de series bajas, tenemos el mismo record. El público no cree y confía su dinero a otros. Lo mío, es cosa de suerte".

—¿Juega Ud. a las carreras?

—¿Y quién no? Lo importante es saber jugar y no arruinarse en un día de carreras. Yo juego mis caballos, pero de acuerdo a mis medios. Y mis amigos también, aciertan conmigo, pero como todos juegan poco, y vienen a la hípica más que nada por sport, mis animales generalmente pagan bien.

—¿Ha acertado la triple?

—Sí, pero con bajo dividendo. Algún día van a salir mis caballos en una o dos pruebas, y, entonces, a lo mejor, la gano con un dividendo como el del domingo. No es fácil, pero todo puede ser".

A CENCERRO Y H. PILAR

Por Miguel A. Carvajal

HOMENAJE AL GRAN CABALLO CENCERRO Y SU JINETE

I

En Brasil tierra extranjera
Héctor Pilar y Cencerro
dejaron bien puesto el nombre
de los caballos chilenos.

II

Pilar, que es un gran jinete
Cencerro un gran corredor
hicieron flamear muy alto
el pabellón tricolor

III

¡Cencerro! solo, gritaba
todo el pueblo brasileño
cuando la curva giraba
el noble bruto chileno

IV

Y ya en tierra derecha
se fue comandando el lote
y sin pegarle un azote
Cencerro le respondía

V

Y así se corrió en Brasil
la gran carrera entre helenos
Pilar y Cencerro solos
ganaron como chilenos.

Miguel A. Carvajal, Sarmiento 751, Los Andes.



Muchas Gracias...

Estuvo en nuestro diario uno de los dueños del Stud Choapa, y del crack Cencerro, don Carlos Hirmas.

"Quiero —nos dijo— agradecer cuanto ha hecho LA NACION, el diario de los hípicos, por destacar la hazaña de mi caballo. Estoy comprometido con tanta gentileza y con la manera tan detallada y magnífica en que este diario ha hecho sobresalir, no sólo el triunfo de Brasil, sino que también toda la campaña de Cencerro."

Luego, el señor Hirmas tuvo expresiones de elogio para las completas informaciones hípicas de LA NACION y para su permanente afán de hacer sobresalir los esfuerzos de los criadores, propietarios de caballos y profesionales.

ESTADISTICAS EN LAS TRES PISTAS

JINETES

HIPODROMO CHILE

1.o	Fernando Toro	57
2.o	Héctor Pilar	39
3.o	Ricardo Madariaga	37
4.os	Juan Martínez	32
	Eduardo Soto	32
6.o	Sergio Vera	26
7.o	Gustavo Farfán	20
8.o	Carlos Sepúlveda	19
9.o	Luis Cámus	17
10.o	Juan Amestelly	16

CLUB HIPICO

1.o	Carlos Pezoa	51
2.o	Sergio Vera	45
3.o	Aurelio Núñez	42
4.os	Enrique Araya	37
	Fernando Toro	37
6.o	Héctor Pilar	29
7.o	Galvarino Jorquera	26
8.os	Rogelio Parodi	24
	Pedro Ulloa	24
10.o	Ricardo Jaque	21

SPORTING CLUB

1.o	Sergio Azócar	31
2.o	Carlos Astorga	29
3.o	Héctor Pilar	28
4.o	Juan Miranda	27
5.o	Juan Parra	24
6.o	Hernán Obregón	23
7.os	Ernesto Romero	18
	Luis Vásquez	18
9.o	Eduardo Vásquez	16
10.o	Sergio Arellano	14

PREPARADORES

HIPODROMO CHILE

1.o	Julio Castro R.	30
2.o	Juan Suárez	19
3.o	Aliro Sepúlveda	17
4.o	Antonio Vodanovic	16
5.o	Humberto Cisternas	15
6.os	Fernando Castro	14
	Aquiles Petit	14
8.o	Juan Melero	13
9.o	Hernán Gazmuri	12
10.o	Armando Henríquez	11

CLUB HIPICO

1.o	César Covarrubias	26
2.o	Juan Cavieres	23
3.o	Guillermo Urquidi	22
4.o	Jorge Inda	21
5.os	Pedro Bagú	18
	Augusto Breque E.	18
7.o	Alejandro Castro	16
8.o	Hugo Inda	15
9.os	Tulio Herrera	14
	Juan Melero	14

SPORTING CLUB

1.o	Guillermo Sarmiento	34
2.o	José González H. (Q.E.P.D.)	27
3.o	Orlando Silva	25
4.o	Osvaldo Urbina	18
5.o	Alejandro Martínez	17
6.os	Alvaro Breque	15
	Roberto Saavedra	15
8.os	Delfín Bernal	13
	Daniel Sandoval	13
10.o	David Alvarez	12

Así Pasarían el "18"

Los profesionales palmeños contestan a LA NACION qué harían en esta fecha, si tuvieran tiempo para disfrutar del aniversario patrio.

¿Cómo pasarán ustedes, lectores de LA NACION, las festividades patrias? Seguramente cada uno de ustedes tiene su propio punto de vista y han hecho sus planes para la semana del "dieciocho", durante la cual procurarán divertirse en la mejor forma posible, lo mismo que todos, es decir, lo mismo que todos los que no tienen la obligación de trabajar en esta fecha y en días festivos. El gremio hípico y todos los que laboran en torno a esta actividad, por curioso que parezca, no tienen días festivos; justamente en esos días es cuando culmina la semana o los días de trabajo; y nos atreveríamos a decir que si uno de los integrantes del gremio hípico quiere tener un día de vacaciones, en cualquier fecha, tiene que hacerlo a costa de sacrificar probables utilidades, y como en la actualidad la hípica no lo permite, bueno, todos trabajan 365 días al año.

LA NACION, de todos modos, quiso conocer cómo pasarían el "18" algunos profesionales palmeños, si no tuvieran que trabajar, y he aquí sus respuestas:

Carlos Rivera: "Iría a Coquimbo. Yo soy de esa zona y hace casi ocho años que no puedo llegar a ver a mis familiares. De poder escaparme, lo haría con mucho gusto a descansar en mi medio."

Aliro Sepúlveda: "No haría nada. Simplemente descansar, y sin moverme de casa. Hay demasiado ajetreo esos días."

Artagnan Ramírez: "Me iría a pescar, con mi esposa y mis niños. Hace mucho tiempo que estoy deseando tener un día libre para poder salir de pesca. Y de regreso, a comer el producto de la pesca con los amigos..."

Osvaldo Hermosilla: "Me iría al campo a descansar un poco. Pero no se puede."

Manuel Martínez: "Creo que no me movería de aquí. Incluso, asistiría a las carreras. Está demasiado ligado uno a esta actividad como para pensar en dejarla aunque sea por días."

Pedro Briones: "¿Tres días de descanso? Ojalá fuera cierto; si eso sucediera, me iría a Farellones. No por esquiar, pero por estar allí, que me parece un hermoso paisaje. Esquiando, lo hago sólo en forma regular."

Armando Lab: "Me iría al campo, y ni siquiera vería los programas. Al cabo de tantos años de trabajo, dan ganas de pasar unos días sin saber nada de nada."

Daniel Miranda: "Ni siquiera pienso en la posibilidad. En estas fechas muchos empleados se toman vacaciones por su cuenta, y uno tiene que hacerlo todo. Mejor ni pensar en algo que no puede ser."

Como se ve, en la hípica no todo lo que brilla es oro. Hay muchos que Ud. envidia, lector, pensando en que están más cerca de aciertos que Ud., y, sin embargo, esos mismos sólo quisieran estar en su papel y poder disfrutar de un día de descanso.

Párrafo correrá "El Ensayo"

No actuará en el "Nacional Ricardo Lyon". Ulises Gaete y Carlos Sepúlveda anuncian su reaparición. Rodó, sin consecuencias, Nicolás González. Taboleo fue vendido, por eso cambió de preparador. No correrán La Chunga y Portalito. Otras noticias.

HASTA EL PREMIO "El Ensayo", el día 27 de octubre, no volverá a la pista PARRAFO, elemento que perdió su calidad de invicto en el clásico "Polla de Potrillos".

AMANECIO MUERTO, en el día de ayer, el potrillo VENANCIO. Este elemento que estaba en poder del adiestrador César Covarrubias, no tenía seguros comprometidos y murió de una tromboembolía.

CARLOS SEPULVEDA reapareció en las pistas en el día de ayer. Se le ve muy recuperado y espera, pronto, reaparecer oficialmente.

RANGO, que quedó muy resentido después de la caída de su jinete en días pasados, se encuentra desde ayer caminando a la marcha. Se le hizo, por orden de su entrenador, un herraje especial.

NEBUCANITA visitó al "dentista-equino". Se le practicó una nivelación molar.

CEPAL, hijo de Pagaré que no ha debutado, perdió su calidad de reproductor.

LOS JINETES del Club Hípico solicitarán un nuevo estudio a un acuerdo tomado en enero de 1963. En él se decía que... "el juez de partida no podría castigar en una suma superior al valor de una monta..."

En el Hipódromo Chile, días atrás, Juan Toro fue castigado en 10 escudos.

La monta, en la actualidad vale 3,30 escudos.

LA CHUNGA, tampoco correrá, debido a que sufrió un golpe en la pata derecha.

CAPETATO, pupilo de Antonio Vodanovic, está con sinovitis al nudo de la pata izquierda.

HI FI, recibió tratamiento antiparasitario.

CORPACHO, pupilo de Rosalindo Rabello ya reinició su training.

CHILLANEJO fue sometido en la mañana de ayer a una nivelación molar en la clínica del Hipódromo.

UNA CAIDA sin consecuencias, afortunadamente, sufrió en la mañana de ayer, Nicolás González.

UNA PROBABLE huelga de empleados de corral se gesta en estos momentos, ante la no obtención de una gratificación extraordinaria de Fiestas Patrias.

TABOLEO, según explicó su ex propietario a LA NACION, fue entregado a Luis Santos, debido a que fue adquirido por el Stud "Pollito" en la suma de E° 5.700.

ULISES GAETE, anuncia oficialmente su reaparición para el 13 de octubre. Antes, el jockey viajará a Andacollo a cumplir una "manda", junto a Juan Barrios, Juan Troya y otros profesionales.



CENCERRO reaparecerá a comienzos de noviembre, en el Hipódromo Chile, y luego viajará a Buenos Aires, al "Carlos Pellegrini". Debe hacer un gran papel.

FOREST ROW: E° 118.786.–

Estadística de reproductores:

Forest Row	(30)	118.786
Big Burn	(35)	67.821
Jardiniero	(28)	64.075
Souepi	(35)	62.435
Monterey	(22)	60.927
Le Tellier	(39)	57.615
Tale of two Cities	(27)	55.517
Agasajo	(24)	53.522
Treble Crown	(35)	50.546
Welsh Honey	(43)	50.311
Faubourg	(29)	48.903
Country Life	(20)	44.355
Apolo	(39)	44.330
Amasis	(42)	42.863
Espace Vital	(23)	40.847
Calificado	(15)	39.509
Empire	(25)	37.495
Mío Sea	(34)	36.470
Holmbush	(23)	35.817
Murmullo	(24)	35.775

HIPÓDROMO CHILE

Domingo 15 de septiembre de 1963

PRIMERA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional.— A las 7.45 horas.

Reaparece	1	Antusa	54	1	E. Soto	A. Vodanovic	1054	Penúlt. de Dagualte en 1.200 mts. condicional con 53. 1.16
Debutante	2	Belga	54	7	M. Alquinta	A. López	—	Debutante; hija de Biritou en Atizas, por Treble Crown.
5—11	3	Boikaya	54	2	L. Muñoz	S. Miceli	1467	11a. de Valamina en 1.200 mts. condicional con 54. 1.15 3|5
8	4	Capacitada	54	11	C. Ojeda	R. Rabello	1543	8a. de Chumilla en 1.500 mts. condicional con 54. 1.35 4|5
Debutante	5	Furnaca	54	8	A. Parra	M. Rendic	—	Debutante, hija de Marabú III en Tapatia, por Duraznito.
Reaparece	6	Herética	54	6	R. Neira	O. Becerra	1316	Ult. de Lakmi en 1.200 mts. condicional con 50,8. 1.15 2|5
2	7	Joan Benet	54	9	J. Martínez	A. Amaro	1467	2a. de Valamina en 1.200 mts. condicional con 54. 1.15 3|5
Debutante	8	Kerville	54	14	R. Madariaga	P. Briones	—	Debutante, hija de El Tasso en Florescencia, por Codihué.
Reaparece	9	Lagarterana	54	12	G. Jorquera	C. Santos	782	8a. de P. Rouge en 1.200 mts. condicional con 53. 1.14 2|5
17	10	Liberada	54	3	D. Cerda	L. Guajardo	1402	Ult. de Japónica en 1.400 mts. condicional con 54. 1.30 2|5
Reaparece	11	Melinda	54	10	G. Meneses	J. Suárez	979	7a. de Convicción en 1.400 mts. condicional con 51. 1.28
Reaparece	12	Renta Fija	54	15	L. Camus	R. López	1317	8a. de Takú en 1.200 mts. condicional con 53. 1.16 1|5
Debutante	13	Susanella	54	4	S. Pradenas	R. Quiroz	—	Debutante, hija de Gallardo en Susana, por Salerno. V. F. de Q.
12—4	14	Vandolena	54	5	B. García	E. Bécar	1468	4a. de Semilla en 1.200 mts. condicional con 53. 1.16
7—4—6	15	Vim Rose	54	13	F. Toro	J. B. Castro	1543	6a. de Chumilla en 1.500 mts. condicional con 54. 1.35 4|5

SEGUNDA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional.— A las 8.10 horas.

Debutante	1	Agalluda	54	15	R. Neira	O. Becerra	—	Debutante, hija de Le Tellier en Abbotswood, por Abbots Fell
10	2	Atalia	54	6	D. Cerda	R. Quiroz	1469	10a. de Serpia en 1.200 mts. condicional con 54. 1.14
Reaparece	3	Calesita	54	5	H. Pilar	E. Cáceres	1295	11a. de Dianacoya en 1.100 mts. condicional con 51. 1.13 3|5
8—2	4	Compostela	54	4	A. Parra	A. Henríquez	1469	2a. de Serpia en 1.200 mts. con 50, condicional. 1.14
12	5	Diableza	54	2	L. Muñoz	H. González	1468	12a. de Semilla en 1.200 mts. con 54, condicional. 1.16
9—14	6	Fantasista	54	7	S. Pradenas	M. Rendic	1543	14a. de Chumilla en 1.200 mts. con 54, condicional. 1.35 4|5
9	7	Furika	54	3	G. Jorquera	C. Santos	1467	9a. de Valamina en 1.200 mts. condicional con 54. 1.15 3|5
6—8—13	8	Honey Fruit	54	13	C. Ojeda	R. Albornoz	1543	13a. de Chumilla en 1.500 mts. condicional con 52. 1.35 4|5
2	9	Insolación	54	12	F. Toro	A. Petit	1468	2a. de Semilla en 1.200 mts. condicional con 52. 1.16
4	10	La Centella	54	9	N. González	P. Briones	1403	4a. de Roseburg en 1.400 mts. condicional con 50. 1.29
Reaparece	11	La Faraona	54	8	L. Gutiérrez	R. López	1054	Ult. de Dagualte en 1.200 mts. condicional con 51. 1.16
6	12	Marisol	54	14	M. Ramírez	T. Herrera	1469	6a. de Serpia en 1.200 mts. condicional con 54. 1.14
17—12	13	Marinka	54	1	J. Barrios	E. Rodríguez	1467	12a. de Valamina en 1.200 mts. condicional con 54. 1.15 2|5
14	14	Sintónica	54	10	H. Olguín	F. Castro	1468	Ult. de Semilla en 1.200 mts. condicional con 53. 1.16
Debutante	15	Vinagrera	54	11	A. Farías	A. Luna Q.	—	Debutante, hija de Monty II en Viña Nueva, por F. Verdict

TERCERA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional.— A las 8.35 horas.

18	1	Anécdota	54	4	S. Pradenas	L. Orellana E.	1403	Ult. de Roseburg en 1.400 mts. condicional con 50,3. 1.29
Reaparece	2	Arrayanina	54	14	E. Saavedra	E. Cáceres	1296	9a. de P. Victoria en 1.100 mts. condicional con 53,6. 1.13
15	3	Arriba	54	9	Hugo Pilar	M. Valenzuela	1467	Ult. de Valamina en 1.200 mts. condicional con 52. 1.15 3|5
Reaparece	4	B. Durmiente	54	12	G. Meneses	N. Peralta	1317	Penúlt. de Takú en 1.200 mts. condicional con 50. 1.16 1|5
5	5	Callensa	54	13	M. Ramírez	T. Herrera	1468	5a. de Semilla en 1.200 mts. condicional con 54. 1.16
16	6	Camburán	54	11	L. Muñoz	O. López	1543	Penúlt. de Chumilla en 1.500 mts. condicional con 53. 1.35 4|5
17	7	Encima	54	2	Or. Hermosilla	M. Rendic	1543	Ult. de Chumilla en 1.500 mts. condicional con 53,7. 1.35 4|5
5	8	Esar	54	8	J. Barrios	H. Gazmuri	1467	5a. de Valamina en 1.200 mts. condicional con 54. 1.15 3|5
Debutante	9	Kurila	54	10	O. Hermosilla	A. Donati	—	Debutante, hija de Nakol en Kilwas, por Treble Sky.
Reaparece	10	M. Pelusa	54	6	R. Zey	A. Gutiérrez	1353	9a. de Voldano en 1.300 mts. condicional con 52,4. 1.29. C. H.
7—12	11	Platanera	54	7	J. Martínez	J. Bernal	1543	12a. de Chumilla en 1.500 mts. condicional con 54. 1.35 4|5
Debutante	12	Rezongona	54	3	D. Cerda	R. Quiroz	—	Debutante, hija de Treble Sky, por Regañona, en Copenhague
6	13	Samari	54	15	V. Espinoza	O. Becerra	1468	6a. de Semilla en 1.200 mts. condicional con 50,4. 1.16
Reaparece	14	Tamalí	54	5	G. Farfán	F. Castro	1316	3a. de Lakmi en 1.200 mts. condicional con 53. 1.15 2|5
Debutante	15	Vitrolita	54	1	A. Farías	A. Luna Q.	—	Debutante, hija de Treble Crown en La Tribu, por Amontillado

CUARTA CARRERA.— 1.200 metros.— Duodécima serie.— A las 9 horas.

8—9	1	Lunada	54	14	S. Meneses	R. Quiroz	1544	9a. de Comoedia en 1.200 mts. con 53,5. 1.16 3|5. 12a. serie
13	2	Maiga	54	15	R. Castillo	A. Valenzuela	1404	Penúlt. de T. Sky en 1.200 mts. con 53,5. 12a. serie. 1.15 4|5
9—11	3	Casamata	54	11	L. Muñoz	T. Bustos	1471	11a. de Pericles en 1.200 mts. con 51, 10a. serie. 1.16
Reaparece	4	Floreada	54	6	A. Jaque	M. Ortiz	1043	Ult. de Escritor en 1.400 mts. con 53,6. Handicap. 1.30 1|5.
15—11	5	Marty	54	8	O. Hermosilla	A. Donati	1544	11.o de Comoedia en 1.200 mts. con 53. 12a. serie. 1.16 3|5
Reaparece	6	Pedro León	54	2	B. García	J. Castro R.	1404	Ult. de T. Sky en 1.200 mts. con 54. 12a. serie. 1.15 4|5
Reaparece	7	Ancoa	53	5	N. González	C. Rivera	1358	Penúlt. de A. Cider en 1.000 mts. con 50,4. 7a. serie. 1.07 3|5
8	8	Firey	53	4	R. Pavez	N. Peralta	1544	8a. de Comoedia en 1.200 mts. con 52. 12a. serie. 1.16 3|5
4—18	9	Ragunda	52	7	A. Parra	E. Navarro	1508	Ultima de G. Poupé en 1.400 mts. con 52,5. 11a. serie. 1.28 3|5
7—12c	10	Temucana	52	3	R. Neira	F. Castro	1521	Penúlt. de Espina en 1.200 mts. con 48. 7a. serie. 1.18. C. H.
10—3	11	Catalán	52	9	S. Pradenas	J. Posadas	1544	3.o de Comoedia en 1.200 mts. con 48. 12a. serie. 1.16 3|5
7—7	12	Aplicación	50	1	P. Muñoz	L. E. Toledo	1508	7a. de G. Poupé en 1.400 mts. con 49. 11a. serie. 1.28 3|5
8—12—6	13	Vanagloria	49	12	E. Guajardo	E. Barticevic	1544	6a. de Comoedia en 1.200 mts. con 48,6. 12a. serie. 1.16 3|5
5—9	14	Burcia	49	10	L. Marchant	V. Contreras	1508	9a. de G. Poupé en 1.400 mts. con 48. 11a. serie. 1.28 3|5
10	15	Discretita	48	13	J. Amestelly	M. Viballos	1521	5a. de Espina en 1.200 mts. con 45. 7a. serie. 1.18. C. H.

QUINTA CARRERA.— 1.200 metros.— Undécima serie.— A las 9.30 horas.

1—14	1	Antiparra	54	15	R. Madariaga	N. Peralta	1471	Penúlt. de Pericles en 1.200 con 54 k. 10a. s. Tpo.: 1.16.
11	2	Livorno	54	13	J. Martínez	J. Bernal	1545	11.o de T. Marías en 1.200 con 54 k. 11a. s. Tpo.: 1.15 2|5.
Reaparece	3	Zapador	54	3	J. Barrios	S. Olivares	1083	Ultimo de Renown en 1.400 con 54 k. 10a. s. Tpo.: 1.29 2|5.
Reaparece	4	Arpa	53	1	S. Pradenas	T. Bustos	419	11a. de Chirimoyo en 1.200 con 54 k. 13a. s. Tpo.: 1.15 4|5.
4	5	Curiosidad	53	6	R. Zey	A. Gutiérrez	1545	4a. de T. Marías en 1.200 con 52 k. 11a. s. Tpo.: 1.15 2|5.
11—2	6	Esperanza	53	7	P. Muñoz	A. Valenzuela	1544	2a. de Comoedia en 1.200 con 50,6 k. 1a. s. Tpo.: 1.16 3|5.
3—7—4c	7	Institutano	52	11	N. González	R. Quiroz	1522	4.o de Itahue en 1.200 con 47 k. 6a. s. Tpo.: 1.17. C. Hípico.
Reaparece	8	Bulgaria	52	9	A. Mora	A. Donati	1180	Penúlt. de Abedul en 1.200 con 51,4 k. 11a. s. Tpo.: 1.15.
10—8—10c	9	Don Pelé	52	2	H. Pilar	M. González	1601	10.o de Apenado en 1.200; con 50; 7.a serie; en 1.19; Club.
Reaparece	10	La Lero	52	14	A. Parra	J. Vial	—	Reaparece la hija de Hipigón, pupila de Jorge Vial.
11—6	11	Montonero	52	4	J. Amestelly	A. Muñoz	1508	6.o de G. Poupee en 1.400 m. con 54 k. 11a. s. Tpo.: 1.28 4|5.
12	12	Plebeyo	52	5	D. Cerda	R. Luna M.	1544	12.o de Comoedia en 1.200 con 54 k. 12a. s. Tpo.: 1.16 3|5.
10c—4	13	Tenorio	52	8	G. Saavedra	L. Orellana E.	1544	4.o de Comoedia en 1.200 con 53 k. 12a. s. Tpo.: 1.16 3|5.
8—5—2c	14	Bailando	54	10	B. García	E. Bécar	1601	2.o de Apenado en 1.200; con 48; 7.a serie; con 1.19; Club.
15—9	15	Teatino	51	12	L. Muñoz	L. E. Vásquez	1545	9.o de T. Marías en 1.200 con 51 k. 11a. s. Tpo.: 1.15 2|5.

SEXTA CARRERA.— 1.200 metros.— Décima serie.— A las 10 horas.— (Primera válida para la Apuesta Doble).

15	1	Robinson	54	2	S. Alcaide	F. Castro I.	1510	Ult. de Watusy en 1.400 con 54 k. 9a. s. Tpo.: 1.27.
2—2—9	2	Connie	53	8	J. Barrios	C. Santos	1548	9a. de Treble Sky en 1.200 con 51,5 k. 9a. s. Tpo.: 1.15 2|5.
5—4—2	3	Ambos Mundos	52	13	J. Martínez	J. Bernal	1546	2.o de El Campero en 1.200 con 51 k. 10a. s. Tpo.: 1.15.
4—10	3a	Reyezuelo	50	3	N. N.	J. Bernal	1472	10.o de Guay en 1.200 con 52 k. 9a. s. Tpo.: 1.15 3|5.
11	4	Barbián	52	1	N. N.	J. Muñoz R.	1472	11.o de Guay en 1.200 con 54 k. 9a. s. Tpo.: 1.15 3|5.
6	5	Monacal	52	14	H. Arancibia	N. Peralta	1546	6a. de El Campero en 1.200 con 54 k. 10a. s. Tpo.: 1.15.
6—2—2	6	Hill Boss	52	9	F. Toro	V. Contreras	1545	2.o de T. Marías en 1.200 con 53,6 k. 11a. s. Tpo.: 1.15 2|5.
9—8	7	Noi	51	7	H. Olguín	H. Cisternas	1509	8.o de A. Rojo en 1.400 con 54 k. 10a. s. Tpo.: 1.28 2|5.
Reaparece	8	Rurik	51	12	S. Pradenas	J. Troya	1020	11a. de Cadore en 1.500 con 51 k. 8a. s. Tpo.: 1.34 4|5.
6—5—5	9	Dust Mog	50	15	J. Amestelly	A. Muñoz	1509	5.o de A. Rojo en 1.400 con 53,5 k. 10a s. Tpo.: 1.28 2|5.
11—11	10	Omnia	50	4	N. González	S. Olivares	1546	11a. de El Campero en 1.200 con 52 k. 10a. s. Tpo.: 1.15.
Reaparece	11	Oscarillo	50	11	V. Espinoza	E. Rodríguez	496	Ult. de El Campero en 1.200 con 52 k. 11a. s. Tpo.: 1.14 1|5.
8—8	12	Billete	49	10	G. Meneses	R. Quiroz	1546	8.o de El Campero en 1.200 con 51,5 k. 10a. s. Tpo.: 1.15.
11—6c—6c	13	Valiant	49	5	P. Muñoz	P. Valderrama	1562	10.o de Espina en 1.200 con 47 k. 6a. s. Tpo.: 1.14 3|5.
15—6—12	14	Pamelito	48	6	S. Allende	C. Castro	1546	12.o de El Campero en 1.200 con 50 k. 10a. s. Tpo.: 1.15.

SEPTIMA CARRERA.— 1.200 metros.— Novena serie.— A las 10.30 horas.

14	1	Hasta Luego	54	4	S. Allende	M. Araneda V.	1553	Penúlt. de S. Lord en 1.200 con 53 k. 8a. s. Tpo.: 1.15.
5	2	Montecristo	53	13	M. Alquinta	A. Gutiérrez	1553	5.o de S. Lord en 1.200 con 52 k. 8a. s. Tpo.: 1.15.
3—4	3	Pastorcita	53	1	F. Toro	R. Villa	1553	4a. de S. Lord en 1.200 con 51 k. 8a. s. Tpo.: 1.15.
1—6	4	Guay	52	15	R. Madariaga	N. Peralta	1553	6a. de S. Lord en 1.200 con 51,5 k. 8a. s. Tpo.: 1.15.
Reaparece	5	Huechuquito	52	7	J. Latorre	E. Navarro	1371	Ultimo de Chan Chan en 1.400 con 54,5 k. 9a. s. T.: 1.28 3|5.
7	6	Embassy	52	6	Os. Hermosilla	G. Toro	1548	7a. de T. Sky en 1.200 con 54 k. 9a. s. Tpo.: 1.15 2|5.
4—4—6	7	Imperio	52	3	R. Montoya	H. Galaz	1548	6.o de T. Sky en 1.200 con 54 k. 9a. s. Tpo.: 1.15 2|5.
5—1—4	8	Pericles	52	2	G. Farfán	F. Castro	1548	4.o de T. Sky en 1.200 con 53.5 k. 9a. s. Tpo.: 1.15 2|5.
3—2—7	9	Normanda	51	9	H. Pilar	A. Ramírez	1553	7a. de S. Lord en 1.200 con 50,5 k. 8a. s. Tpo.: 1.15.
9—9	10	Pretoria	51	12	J. Barrios	A. Donati	1553	9a. de S. Lord en 1.200 con 50,5 k. 8a. s. Tpo.: 1.15.
11	11	Sibi	51	8	J. Amestelly	E. Scala	1446	11.o de Arcaya en 1.500 con 53,7 k. 9a. s. Tpo.: 1.35 1|5.
Reaparece	12	Germano	50	5	G. Saavedra	J. F. González	—	Reaparece el hijo de Licencioso, pupilo de J. F. González.
7—1	13	Tres Marías	50	10	L. Muñoz	A. Vodanovic	1545	Ganó a Hill Boss en 1.200 con 51,5 k. 11a. s. Tpo.: 1.15 2|5.
7	14	Apple Cider	50	14	A. Mora	H. González	1475	7a. de Berenice en 1.200 con 50 k. 8a. s. Tpo.: 1.15 1|5.
Reaparece	15	Silente	50	11	R. Neira	L. Guajardo	1322	Penúlt. de Quieto en 1.200 con 51 k. 9a. s. Tpo.: 1.14 3|5.

OCTAVA CARRERA.— 1.500 metros.— Carrera Especial.— A las 11 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Doble).

1—6—1	1	Rústico	56	4	R. Madariaga	J. Castro R.	1513	Ganó a Mi Rey en 1.400 con 53,6 k. Clásico. Tpo.: 1.25 4|5.
7—1—3	2	G. Puyehuito	55	10	E. Soto	E. Cáceres	1513	3.o de Rústico en 1.400. Clásico con 55,6 k. Tpo.: 1.25 4|5.
6c	3	Multimilion.	55	8	C. Pezoa	J. Inda G.	1488	6.o de Epigrama en 1.600 con 59 k. Clásico. Tpo.: 1.36.
7—2	4	Mi Rey	54	1	F. Toro	J. Suárez	1513	2.o de Rústico en 1.400 con 53 k. Clásico. Tpo.: 1.25 4|5.
Reaparece	5	Atropello	52	7	J. Martínez	A. Sepúlveda	94	Ultim. de Golorito en 1.600 con 52 k. C. Espec. Tpo.: 1.36.
3—3—8	6	Royal Dancer	49	12	D. Cerda	R. Quiroz	1513	8a. de Rústico en 1.400 con 51,5 k. Clásico. Tpo.: 1.25 4|5.
5—1—10	7	R. Enclosure	49	2	S. Vera	A. Petit	1550	Ultima de Reynald en 2.200. Clásico. 50,4 k. Tpo.: 2.21 1|5.
7c—6	8	Anarquista	48	11	H. Pilar	A. Breque	1550	6.o de Reynald en 2.200. Clásico con 49 k. Tpo.: 2.21 1|5.
4—10—7	9	Estirón	47	3	G. Meneses	H. Cisternas	1474	7.o de Encantado en 1.900 con 50 k. C. Especial. Tpo.: 2.01.
7	10	Titanium	47	6	F. Meneses	P. Briones	1511	7.o de R. Enclosure en 1.400 con 56 k. 8a. s. Tpo.: 1.25 2|5.
1	11	Flaubert	51	9	J. Amestelly	G. Mancilla I.	1588	Ganó a S. Trini en 1.500; con 55; 2.a serie; tiempo: 1.32 3|5.
1	12	Mal Paga	45	5	C. Paredes	C. Muñoz G.	1450	Ganó a Palmeta en 1.500 con 52 k. 3a. s. Tpo.: 1.33 3|5.

NOVENA CARRERA.— 1.200 metros.— Tercera serie.— A las 11.35 horas.

10—8	1	Payada	49	12	H. Olguín	F. Castro	1551	8.a de On Benja en 1.200; con 54,5; 2.a serie; en 1.13 2|5.
15—4	2	Coker	59	1	M. Díaz	E. Scala	1551	4.o de On Benja en 1.200; con 53; 2.a serie; tiempo: 1.13 2|5
2c—11c—14	3	Palaciego	58	15	M. Alquinta	E. Rodríguez	1551	Ult. de On Benja en 1.200; con 53; en 2.a serie; en 1.13 2|5.
11—14—12	4	Apasionado	57	5	C. Ojeda	F. Castro C.	1551	12.o de On Benja en 1.200; con 51; 2.a serie; en 1.13 2|5.
1—7	5	Alassio	55	13	J. Martínez	J. Vial	1473	7.o de H. Prince n 1.200; con 48,5; 2.a serie; tiempo 1.12 2|5
0c	6	Polichinela	54	14	E. Soto	A. Vodanovic	1385	No tabla en la ganada por Aclamado 1.200, con 57; 4.a, 1.21.
10	7	Dadivoso	54	9	S. Véliz	M. Valenzuela	1551	10.o de On Benja en 1.200; con 48; 2.a serie; tiempo 1.13 2|5
12—8c—7	8	Nanmarú	52	11	S. Meneses	O. Jara	1551	7.a de On Benja en 1.200; con 46,5; 2.a serie; en 1.13 2|5.
Reaparece	9	Náutico	52	2	D. Cerda	A. Luna Q.	—	Reaparece el hijo de Nars ed Din que adiestra A. Luna Q.
4—1—5	10	Serafín	49	8	R. Jaque	G. Pérez	1549	5.o de Malvinas en 1.200; con 56,5; 3.a serie; tiempo 1.14 1|5
2—11	11	Nacarada	48	3	S. Pradenas	Er. Castillo	1453	11.a de Cariñoso en 1.500; con 56; 4.a serie; en 1.33 3|5.
14—8	12	Universo	47	4	H.G. Arancibia	M.A. Valenz.	1549	8.o de Malvinas en 1.200; con 47.6; en 3.a serie; en 1.14 1|5.
Reaparece	13	Alouet	46	6	A. Parra	A. Henríquez	1062	8.o de Mequetrefe en 1.200; con 47,3; 3.a serie; tiempo 1.13.
4c—3—1	14	Malvinas	46	7	F. Meneses	J. Melero	1549	Ganó a Busca en 1.200; con 48,5; 3.a serie; tiempo: 1.14 1|5
14v	15	Arquería	46	10	S. Alcaide	J. Bernal	1401	Ult. de R. Flush en 1.400; con 54; handicap; en 1.31 4|5; Viña

DECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— Cuarta serie.— A las 12.10 horas.— (Primera válida para la Apuesta Triple).

Reaparece	1	Portalito	56	3	O. Manríquez	A. Luna Q.	928	10.o de S. Trini en 1.200; con 51,5; 4.a serie; tiempo 1.12.
8—1	2	Tarsiana	54	1	R. Castillo	A. Valenzuela	1556	Ganó a M. Maggo en 1.200; con 52; 4.a serie; tiempo: 1.14.
13	3	Isabel	53	15	M. Díaz	H. Miranda	1412	13.a de Llamazul en 1.200; con 49; 4.a serie; tiempo 1.13 1|5
12	4	L. Golondrina	53	14	L. Camus	A. H. García	1556	Penúlt. de Tarsiana en 1.200; con 55; 4.a serie; tiempo 1.14
8—6	5	Aunty	52	10	E. Soto	G. Avila	1518	6.a de Big Money en 1.400; con 53,5; 5.a serie; tiempo 1.28
12—10	6	Joe's Love	52	9	D. Cerda	E. Cáceres	1518	10.a de Big Money en 1.400; con 53,5; 5.a serie; tiempo 1.28
4—2—2	7	M. Magoo	52	13	H. Pilar	A. Ramírez	1556	2.o de Tarsiana en 1.200; con 51,5; 4.a serie; tiempo: 1.14.
9—14—3	8	Mollendo	52	6	R. Neira	O. Becerra	1556	3.o de Tarsiana en 1.200; con 52,5; 4.a serie; tiempo: 1.14.
12—4	9	Asturia	52	8	R. Madariaga	G. Pérez	1556	4.a de Tarsiana en 1.200; con 53; 4.a serie; tiempo: 1.14.
Reaparece	10	B. Winner	52	11	M. Ramírez	T. Herrera	—	Reaparece el hijo de Big Burn, pupilo de Tulio Herrera.
9—11	11	Reservado	52	7	S. Allende	A. Vodanovic	1556	11.o de Tarsiana en 1.200; con 54; 4.a serie; tiempo: 1.14.
13—2	12	Blue Fog	51	5	F. Toro	J. Suárez	1555	2.o de Don Cheto en 1.200; con 54; 5.a serie; tiempo: 1.14.
16—9c	13	Jasodito	50	12	Hugo Pilar	S. Olivares	1523	Penúlt. de Tranquilo en 1.600; con 56; 5.a serie; en 1.42 2|5
3—2—1	14	Muktara	49	2	J. Amestelly	J. Castro R.	1554	Ganó a Cacique en 1.200; con 55,5; 6.a serie; en 1.14 1|5.
11c—9c	15	Doria	49	4	F. Meneses	J. Melero	1531	9.o de Sintonia en 1.200; con 51; 4.a serie; en 1.17 3|5; Club

UNDECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— Octava serie.— A las 12.45 horas.

3—5	1	Nicasio	54	15	Héc. Pilar	E. Cáceres	1515	5.o de Saturday en 1.400; con 51,6; en 7.a serie; en 1.27 3|5
15	2	Aura	54	3	S. Vera	A. Ramírez	1374	Penúlt. de Doblete con 54; en 1.400; 8.a serie; tpo. 1.28 1|5.
5—13c	3	La Sagán	54	14	N. González	P. Briones	1567	Penúlt. de Lipingue en 1.200; con 51; 5.a serie; en 1.14; Club
Reaparece	4	Night Hill	54	7	J. Aravena	O. Lizama	829	13.a de Apolda en 1.400; con 50; 7.a serie; tiempo: 1.27.
16	5	Proeza	54	1	L. Camus	R. López	1375	Ult. de P. Gris en 1.400; con 51, 7.a serie; tiempo: 1.28.
5	6	S. de Agua	54	13	B. García	F. Gazmuri	1552	5.o de Stock en 1.200; con 52; 7.a serie; tiempo: 1.14 3|5.
Reaparece	7	A. Imperial	53	5	C. Ojeda	E. Basticevic	504	9.a de Conciliador en 1.200; con 51,5; 7.a serie; en 1.14.
6—2	8	Tetraciclina	53	11	J. Martínez	D. Miranda	1553	2.a de S. Lord en 1.200; con 53,5; 8.a serie; tiempo: 1.15.
14—2	9	Merluza	53	9	J. Amestelly	C. Santos	1514	2.a de T. Sulara en 1.400; con 52; 8.a serie; tiempo 1.28 3|5
15—8	10	Jalapa	52	4	R. Madariaga	H. Cisternas	1514	8.a de T. Sulara en 1.400; con 54,5; 8.a serie; en 1.28 3|5.
1—3—1	11	Treble Sky	52	10	S. Pradenas	F. Castro I.	1548	Ganó a Lamballe en 1.200; con 52; 9.a serie; en 1.14 2|5.
1—11	12	Sun Ren	52	2	E. Soto	R. Rabello	1476	11.o de Snake en 1.200; con 51; 7.a serie; tiempo: 1.14 2|5.
3—6c	13	Termar	52	6	G. Meneses	J. Suárez	1524	6.o de C. Clarín en 1.200; con 50; 6.a serie, en 1.17 2|5; Club
12	14	Pícaro	51	12	S. Meneses	A. Luna Q.	1514	12.o de T. Sulara en 1.400; con 53,5; 8.a serie; en 1.28 3|5
11	15	Quieto	51	8	V. Espinoza	V. Cepeda	1410	11.o de Sensato en 1.200; con 51; 8.a serie; en 1.14.

DUODECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— Séptima serie.— A las 13.20 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Triple).

14—6	1	Volcador	54	3	R. Jaque	T. Herrera	1554	6.o de Muktara en 1.200; con 52,5; 6.a serie; en 1.14 1|5.
2—12	2	Baldosín	54	6	N. González	H. Parra	1451	12.o de Baman en 1.500; con 49; 6.a serie; tiempo: 1.34.
6—4—2	3	O. Negro	54	16	J. Martínez	M. Rendic	1552	2.o de Stock en 1.200; con 53; 7.a serie; tiempo: 1.14 3|5.
4	4	Scapin	54	2	F. Toro	J. Suárez	1413	4.o de Sátiro en 1.200; con 53; en 7.a serie; tiempo: 1.15.
10	5	Achalay	53	4	L. Muñoz	A. Sepúlveda	1507	10.a de Serpia en 1.200; condicional; con 52, en 1.15 3|5.
3	6	Betty	53	15	G. Farfán	J. Castro R.	1443	3.a de Loredana en 1.500; condicional; con 52; tiempo 1.36
7—1	6a	Valamina	50	9	S. Pradenas	J. Castro R.	1467	Ganó a J. Benet en 1.200; condicional, con 54; en 1.15 3|5.
2—2	7	Cipayo	52	11	E. Soto	Ed. Rodríguez	1476	2.o de Snake en 1.200; con 52,4; 7.a serie; tiempo 1.14 2|5.
8—11	8	Aladín	52	14	R. Montoya	F. Castro C.	1478	Penút. de Okhrana en 1.200; con 51; en 6.a serie; en 1.14 2|5
6	9	Cabiria	52	8	J. Amestelly	E. Scala	1552	6.a de Stock en 1.200; con 54; 7.a serie; tiempo: 1.14 3|5.
11—10	10	Doreen	52	13	A. Farías	E. Barticevic	1478	10.a de Okhrana en 1.200; con 51; 6.a serie; tiempo: 1.14 2|5
9—10	11	Off Set	52	7	R. Madariaga	H. Cisternas	1515	10.a de Saturday en 1.400; con 53,8; 7.a serie; en 1.27 3|5.
2—3—1	12	Sun Lord	52	1	G. Meneses	N. Peralta	1553	Ganó a Tetraciclina en 1.200; con 52; 8.a serie; tiempo 1.15
5c—7c—2c	13	Sun Vido	52	5	S. Meneses	H. González	1524	2.o de G. Clarín en 1.200; con 51; 6.a serie; en 1.17 2|5; Club
10—4	14	D. Astro	50	12	L. Camus	J. Salfate	1552	4.o de Stock en 1.200; con 51,5; en 7.a serie; tiempo: 1.14 3|5.
14—11	DA	H. Segundo	53	16	J. Barrios	G. de la Cerda	1554	DESCARTADO.

DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.200 metros.— Sexta serie.— A las 13.55 horas

Reaparece	1	B. Fresca	54	12	E. García	E. Bécar	1254	11.a de Vibilia en 1.200; con 53,6; tiempo: 1.14 4|5; 6.a serie
10	2	Demi d'Or	54	9	R. Madariaga	S. Olivares	1555	10.o de Don Cheto en 1.200; con 51; en 1.144; 5.a serie.
13—13	3	Kurimapú	54	2	R. Montoya	J. Castro R.	155	Ultima (13.a), de Don Cheto en 1.200; con 3; en 1.14; 5.a serie
1—4	4	Petit Gris	54	11	H. Olguín	F. Castro	1516	4.o de Don Jaime en 1.400; con 50,8; tiempo: 1.27 2|5; 6.a s.
7	5	P. Alto	54	5	J. Barrios	G. Mancilla I.	1470	7.o de Mangón en 1.500; con 55; tiempo: 1.34; Condicional.
14	6	Leviathan	53	3	J. García	D. Miranda	1480	Ultimo (14.o), de P. Aisén en 1.200; con 51; tiempo: 1.14. 5.a
Reaparece	7	Sendero	53	7	J. Amestelly	A. Petit	1306	14.o de Life en 1.000; con 53; tiempo: 1.05; 5.a serie; Club
1—12	8	Sensato	53	10	L. Muñoz	A. Vodanovic	1480	12.o de P. Aisén en 1.200; con 50; tiempo: 1.14; 5.a serie.
Reaparece	9	Surazo	53	6	C. Ojeda	R. Rabello	1249	5.o de Susto en 1.400; con 55; en 1.27; Condicional.
12	10	Monteagudo	52	8	L. Camus	A. Valenzuela	1413	12.o de Sátiro en 1.200; con 55,5; tiempo 1.15; 7.a serie.
12—9	11	Geresto	52	4	D. Cerda	R. Quiroz	1547	9.o de Campo Lindo en 1.200; con 55; en 1.13 1|5; Condic.
14	12	Venturita	52	14	H. Pilar	J. Suárez	154	Penúlt. de Muktara en 1.200; con 54; en 1.14 1|5; 6.a serie.
Reaparece	13	[illegible]	[illegible]	[illegible]	M. Ramírez	T. Herrera	1364	Ultimo (17.o), de Despierto en 1.000; con 55; en 1.07 2|5; 6.a
14c—13c	14	Little Honey	51	1	S. Meneses	R. López	1568	12.a de La Millonaria en 1.200; con 53; en 1.13; Condic. Club
3—13c	15	Muci	51	15	E. Soto	E. Rodríguez	1568	Penút. de La Millonaria en 1.200; con 53; en 1.13; Cond. Club

(PASA A LA PAGINA 25)

CLUB HIPICO

Domingo 15 de septiembre de 1963

PRIMERA CARRERA.— A las 12.25 horas.— 1.200 metros.— Condicional.

5—6—6—9	1	Exaltado	56	6	O. Muñoz	L. Espinoza	1564	9.o de Beaumarchais en 1.600 m. con 51 k. 6a. s. T.:
10—11—7—12	2	Gol y Gol	56	13	R. Céspedes	R. Allen	1458	11.o de Tipperary en 1.200 m. con 48 k. T.: 1.14.
11—11—17—17	3	Gran Viento	56	1	C. Galdames	J. F. González	1458	12.o de Tipperary en 1.200 m. con 50 k. T.: 1.14.
10—2—3—3	4	Match	56	7	L. A. Díaz	V. Ramírez	1546	3.o de El Campero en 1.200 m. con 51 k. 10a. serie.
3—7—10—12	5	Midas	56	14	A. Morales	S. González	1564	Penúltimo de Beaumarchais en 1.600 m. 45 k. 6a. s.
12—5—2—2	6	Mimoso	56	8	P. Ulloa	E. Inda S.	1562	2.o de Espina en 1.200 m. 49 k. 6a. s. T.:
11—	7	Mortimer	56	2	J. Duarte	H. Medina	1167	Ultimo de Sahumerio en 1.600 m. 56 k. T.: 1.47.
4—11—4—3	8	Parlante	56	9	F. Venegas	P. Bagú	1562	3.o de Espina en 1.200 m. con 54 k. 6a. serie. T.:
12—17—5—6	9	Petitero	56	3	A. Farías	E. Barticevic	1508	5.o de Grande Poupée en 1.400 m. 52 k. 11a. s.
19—2—2—3	10	Atnasa	53	10	J. Aliaga	J. Argagnon	957	3a. de Don Rufo en 1.700 m. con 53 k. Tpo.:
8—8—5—3	11	Bellatrix	53	4	E. Guajardo	M. Ortiz	1481	3a. de Brillará en 1.200 m. con 48 k. T.: 1.50.
9—6—11—8	12	Black Crown	53	15	N. N.	J. Maldonado	1481	Penúltimo de Brillará en 1 200 m. 50 k. T.: 1.12 2|5.
8—12—3—10	13	Clarinda	53	11	G. Saavedra	S. Fuentes	1167	Penúltima de Sahumerio en 1.600 m. con 53 k.
6—5—14—11	14	Espaciosa	53	16	G. Jorquera	F. Jacial	1564	11a. de Beaumarchais en 1.600 m. 47 k. 6a. s.
4—5—2—3	15	Noelle	53	12	A. Núñez	P. Valderrama	1521	3a. de Espina en 1.200 m. 56 k. 7a. serie. Tiempo:
16—17—10—9	16	Strelka	53	5	L. Godoy	F. León	1481	Ultima de Brillará en 1.200 m. con 49. T.: 1.12 2|5.

SEGUNDA CARRERA.— A las 12.47 horas.— 1.200 metros.— Condicional.

Debutante	1	Acreditado	55	4	J. Escobar	A. Castro	—	Debut. Hijo de The Champ en Acreditada, por Arabian
12—8—11—7	2	Al Ras	55	10	H. Salas	R. Méndez	1557	7.o de Loco Mundo en 1.600 m. 54 k. T.: 1.39. Condic.
12—8—10—9	3	Ambassador	55	13	O. Muñoz	R. Allen	1557	Ultimo de L. Mundo en 1.600 m. con 55 k. T.: 1.39.
3—6—3—10	4	Delirio	55	7	O. Olivares	S. Fuentes	1484	10.o de Tío Pollo en 1.200 m. con 54 k. T.: 1.13.
10—9—10—5	5	El Rasillo	55	5	L. Godoy	A. Breque	1557	5.o de Loco Mundo en 1.600 m. con 53 k. T.: 1.39.
10—11—6—12	6	Fuego	55	1	C. Galdames	J. Zúñiga	1484	12.o de Tío Pollo en 1.200 m. con 55 k. T.: 1.13.
2—	7	Hanning	55	11	E. Guajardo	J. Melero	1484	2.o de Tío Pollo en 1.200 m. con 53 k. T.: 1.13.
19—11	8	Narrador	55	8	G. Jorquera	P. Bagú	1440	11.o de C. Lindo en 1.200 m. con 54 k. T.: 1.13.
28—4—2	9	Quilquilco	55	14	S. Vera	G. Urquidi	1483	2.o de Irascible en 1 200 m. con 55 k. T.: 1.14. Cond.
7—4—4—7	10	Rastrero	55	2	A. Núñez	P. Valderrama	1559	7.o de Sortilege en 1.600 m. con 55 k. T.: 1.38 1|5.
10—7—7	11	Riel	55	12	L. Espinoza	L. Espinoza	544	7.o de P. de Ases en 1.200 m. con 53 k. T.: 1.14 1|5.
6—9	12	Solterito	55	9	F. Venegas	J. Inda	1482	9.o de Novaresse en 1.200 m. con 55 k. T.: 1.12 2|5.
10—14	13	Ubaldino	55	3	N. N.	H. González	1583	Ultimo de Graznido en 1.200 m. con 55 k. T.: 1.13 2|5.
3—10—5	14	Young Man	55	6	L. A. Díaz	J. Cavieres	1070	5.o de Palermo en 1.100 m. con 55 k. Tpo.: 1.06.

TERCERA CARRERA.— A las 13.10 horas.— 1.200 metros.— Condicional.

Debutante	1	Bufadel	55	6	R. Céspedes	L. G. Alvarez	—	Debutante. Hijo de Biriatou en Tanganyika, por
8—12—10—11	2	Daric	55	1	C. Pezoa	P. Bagú	1558	10.o de Tío León en 1.600 m. con 55 k. T.: 1.39 1|5.
6—3—14—3	3	Despreciado	55	10	O. Muñoz	Em. Castillo	1483	3.o de Irascible en 1.200 m. con 55 k. T.: 1.12 2|5.
8—5—6—10	4	El Solitario	55	7	H. Salas	G. Urquidi	935	10.o de Logán en 1.000 m. con 54 k. T.: 1.01 3|5.
10—6—9—7	5	Estallido	55	13	P. Ulloa	G. Sarmiento	1482	7.o de Novaresse en 1.200 m. con 55 k. T.: 1.12 2|5.
10—5—8—7	6	Marfilino	55	2	E. Guajardo	H. Cisternas	1483	7.o de Irascible en 1.200 m. con 53 k. T.: 1.12 2|5.
11—10—13	7	Mengano	55	9	J. Aliaga	R. Allen	1190	Ultimo de Orientador en 1.200 m. 55 k. T.: 1.12 2|5.
8—	8	Musulmán	55	3	O. Olivares	H. Medina	609	8.o de Direttore en 1.200 m. con 54 k. T.: 1.17 3|5.
12—7—4	9	Ras del Sol	55	11	M. Yáñez	J. Argagnon	1483	4.o de Irascible en 1.200 m. con 55 k. T.: 1.14.
8—	10	Repaso	55	5	J. Escobar	A. Castro	1190	8.o de Orientador en 1.200 m. con 55 k. T.: 1.12 2|5.
5—9—7—6	11	Siflex	55	9	R. Zeis	L. A. Orellana	944	6.o de Harem en 1.400 m. con 54 k. T.: 1.17 3|5.
8—5—4—6	12	Teruel	55	12	G. Saavedra	S. Fuentes	1482	6.o de Novaresse en 1.200 m. con 54 k. T.: 1.27 3|5.
Debutante	13	Yanuncay	55	4	L. A. Díaz	J. Cavieres	—	Debutante. Hijo de Aloraye en Caprichosa, por El

CUARTA CARRERA.— A las 13.34 horas.— 1.200 metros.— Condicional.

6—	1	Campeonato	55	4	G. Jorquera	L. A. García	1484	6.o de Tío Pollo en 1.200 mts. con 55. 1.13. Condic.
10—9—9	2	De Repente	55	9	F. Venegas	J. Inda	1191	9.o de Quite en 1.200 mts. con 55. 1.17 4|5.
14—16	3	Dobbins	55	3	A. Morales	C. Pfau	995	Ultimo de Requerido en 1.300 mts. con 55. 1.20.
8—9—12—9	4	Epumalal	55	5	A. Parra	S. Olivares	1582	9.o de Pegaso en 1.200 mts. con 51. 1.14 2|5.
Debutante	5	Frigorífico	55	10	A. Jaque	H. Parra	—	Debutante. Hijo de Lafontaine II en Frialdad, por
14—12—11—14	6	Jupin D.	55	12	E. Guajardo	José Melero	1505	14.o de Hi Fi en 1.500 mts. con 53. 1.35.
Debutante	7	Malibú	55	2	L. Godoy	A. Breque	—	Debutante. Hijo de Hooligan y Munición, por M.
Debutante	8	Montbazón	55	6	J. Castro	J. Argagnon	—	Debutante. Hijo de Bayard III en Chevreuse, por
2—5—8—4	9	Nepal	55	11	O. Muñoz	J. Melero	1557	4.o de L. Mundo en 1.600 mts. con 55. 1.39.
5—13—4—5	10	Nitos	55	13	R. Parodi	G. Castro	1440	5.o de C. Lindo en 1.200 mts. con 55. 1.14.
15—14—7—12	11	Piombino	55	7	J. Caro	V. Ramírez	1506	12.o de Rastacuero en 1.500 mts. con 53. 1.25.
7—9	12	Repunte	55	8	L. Espinoza	C. Covarrubias	820	9.o de Champignón en 1.400 mts. con 54. 1.28 2|5.
4—11—10—18	13	Velerito	55	1	O. Olivares	S. Fuentes	1331	Penúltimo de Míster K en 1.100 mts. con 54. 1.14.

QUINTA CARRERA.— A las 13.59 horas.— 1.200 metros.— Sexta serie.— (Primera válida para la Apuesta Triple, Cierre, a las horas).

2—6—4—8	1	G. Linda	57	3	J. Escobar	S. Fuentes	1532	8a. de Quiet en 1.200 mts. con 51. 1.17. 5a. serie
14—	2	Schiller	57	10	E. Contreras	H. Godoy	1567	Ultimo de Lipingue en 1.200 mts. con 52. 5a. serie
3—4—5—2	3	Arrugado	55	8	C. Pezoa	J. Chamorro	1603	2.o de Melekzaman en 1.200 mts. con 54. 6a. serie.
18—7—3—10	3a	Manotón	50	1	A. Núñez	J. Chamorro	1423	Ultimo de Carrasco en 1.600 mts. con 49. 5a. serie
5—8—9—7	4	Laúd	55	4	R. Madariaga	J. García	1603	7.o de Melekzaman en 1.200 mts. con 54. 6a. serie.
2—7—9—3	5	Ferid	54	7	L. Godoy	M. Ortiz	1592	3.o de C. de Guerre en 1.500 mts. con 54. 7a. serie
13—9—12—10	5a	P. Verde	52	9	R. Jaque	M. Ortiz	1239	Ultimo de Pamplemousse en 1.300 mts. con 53. 1.24.
10—7—4—9	6	Sahumerio	54	2	O. Muñoz	V. A. Polanco	1570	9.o de T. Sentado en 1.600 mts. con 52. 1.38.
Debutante	7	Red Stop	52	5	P. Muñoz	C. Tapia	—	Debut. Hijo de Blakemere en Red Ribbon, por
4—10—5—6	8	Romaña	52	11	G. Saavedra	J. Argagnon	1138	6a. de Big Ben en 1.100 mts. con 50. 1.06 3|5.
14—5—4—10	9	Esteruzela	49	12	S. Vera	G. Urquidi	1583	10a. de Bolívaro en 1.500 mts. con 50. 6a. serie.
5—11—8—9	10	Colmao	46	6	T. Aliaga	Em. Castillo	1606	9.o de Licenciatura en 1.200 mts. con 47. 6a. serie.

SEXTA CARRERA.— A las 14.24 horas.— 1.200 metros.— Cuarta serie.— (Segunda válida para la Apuesta Triple, Cierre a las horas).

2—9—7—6	1	Angola	55	1	M. Yáñez	J. Argagnon	1571	No tabla de Bizantino en 1.200 mts. con 57.
8—6—14—6	2	Emiliano	55	6	A. Núñez	H. Medina	1610	6.o de Marchamar en 1.200 mts. con 51. 4a. serie
4—9—11—7	3	Lipipán	54	9	R. Parodi	J. Salas	1526	7a. de Bangkok en 1.200 mts. con 50. 4a. serie.
12—2—5—6	4	Petardo	54	5	S. Vera	G. Urquidi	1526	6.o de Bangkok en 1.200 mts. con 50. 4a. serie.
2—7—6—13	4a	Apagada	53	2	C. Pezoa	G. Urquidi	1594	13a. de Compresor en 1.500 mts. con 56. 4a. serie
3—5—4—4	5	Big Ben	53	7	E. Guajardo	J. Melero	1571	4.o de Bizantino en 1.200 mts. con 53. 4a. serie.
8—12	6	Libertino	51	8	G. Jorquera	J. Santos	1491	Ultimo de Patentado en 1.600 mts. con 50. 1.36
9—4—R—3	7	Tapihue	51	3	L. Godoy	F. León	1607	3.o de Vorobey en 1.200 mts. con 51. 4a. serie.
13—3—4—1	8	Tejuelita	48	4	C. Paredes	P. Briones	1608	Ganó a D. Fernando en 1.200 mts. con 52. 5a. serie

SEPTIMA CARRERA.— A las 14.49 horas.— 1.600 metros.— Condicional.— (Tercera válida para la Apuesta Triple, Cierre a las horas).

1—1—2—16	1	D. Teresa	57	4	F. Venegas	J. Zúñiga	1518	Ultima de Big Money en 1.400 mts. con 53. 5a. serie.
1—7—5—4	2	Clara Luz	53	9	G. Jorquera	J. Cavieres	1462	4a. de Esfumada en 1.600 mts. con 50. 1.38 3|5.
1—2	3	Doara	53	12	J. Aliaga	C. Tapia	1568	2a. de La Millonaria en 1.200 mts. con 53. 1.13.
19—5—1—4	4	Escandinhas	53	5	R. Céspedes	C. Muñoz G.	1568	4a. de La Millonaria en 1.200 mts. con 53. 1.13.
1—7—2	5	Flaming Girl	53	1	R. Parodi	C. Covarrubias	1462	2a. de Esfumada en 1.600 mts. con 50. 1.38 3|5.
3—10—7—12	6	Kableña	53	7	G. Saavedra	S. Fuentes	1527	12a. de Esfumada en 1.700 mts. con 53. 1.50.
2—2—3—6	7	La Tortolita	53	2	R. Madariaga	A. Lab	1527	6a. de Esfumada en 1.700 mts. con 53. 1.50. Clásico
2—6—5—9	8	M. Paquín	53	10	A. Núñez	G. Castro	1527	9a. de Esfumada en 1.700 mts. con 53. 1.50. Clásico
2—1	9	Más Clara	53	8	R. Jaque	R. San Martín	1520	Ganó a D. Life en 1.600 mts. con 53. 1.44.
4—5—1—5	10	Monalista	53	3	F. Toro	A. Bullezú	1568	6a. de La Millonaria en 1.200 mts. con 53. 1.13.
6—6—4—6	11	N. Estrellada	53	11	O. Muñoz	F. Chamorro	1568	5a. de La Millonaria en 1.200 mts. con 53. 1.13.
1—9—9—9	12	Scots Lady	53	6	E. Salas	R. Allen	1087	Penúltima de G. News en 1.500 mts. con 52. 1.31 2|5.

OCTAVA CARRERA.— A las 15.13 horas.— 1.700 metros.— Sexta serie.

5—5—9—2	1	P. Azul	57	5	C. Pezoa	F. Galleguillos	1570	2.o de T. Sentado en 1.600 con 54 k. 5a. s. Tpo.:
2—7—1—3	2	Imposible	56	9	O. Muñoz	A. Vodanovic	1486	3.o de Tirzo en 1.600 con 55 k. 6a. serie. Tpo.: 1.38.
10—9—3—6	3	Meriana	56	1	P. Ulloa	S. Fuentes	1523	6a. de Tranquilo en 1.600 con 52 k. 5a. s. Tpo.:
8—1—5—5	4	Pastelón	51	6	A. Núñez	L. Orellana E.	1570	5.o de T. Sentado en 1.600 con 51 k. 5a. s. Tpo.:
8—8—10—7	5	Prometedor	51	10	J. Duarte	H. Godoy	1570	7.o de T. Sentado en 1.600 con 51 k. 5a. s. Tpo.:
4—10—12—2	6	Palmito	50	2	S. Vera	L. Contreras	1564	2.o de Beaumarchais en 1.600 con 55 k. 6a. s. Tpo.:
8—12—7—5	7	Ventisca	50	13	G. Saavedra	Em. Castillo	1486	5a. de Tirzo en 1.600 con 51 k. 6a. s. Tpo.: 1.38.
4—13—11—9	7a	Smile	47	8	R. Jaque	Em. Castillo	997	9a. de Don Rufo en 1.700 con 53 k. 7a. s. Tpo.:
9—7—1—12	8	Beaumarchais	49	7	F. Venegas	C. Pfau	1606	12.o de Licenciatura en 1.200 con 52 k. 6a. s. Tpo.:
8—9—4—10	9	Busca Oro	48	11	S. Alcaide	H. Yáñez	1446	10.o de Arcaya en 1.500 con 53 k. 9a. s. Tpo.:
4—11—9—10	10	Patrulla	48	3	A. Parra	S. Olivares	1592	10a. de C. de Guerre en 1 500 con 54 k. 7a. s. Tpo.:
6—9—8—10	11	Doña Nena	47	12	F. Meneses	A. Proschle	1418	Ultima de Pastelón en 1 600 con 55 k. 6a. s. Tpo.:
9—4—13—6	12	Blade	46	4	J. Aliaga	A. Abarca	1564	6.o de Beaumarchais en 1.600 con 55 k. 6a. s. Tpo.:
4—11—15—4	13	A. Crown	45	14	R. Céspedes	R. Méndez	1564	4.o de Beaumarchais en 1.600 con 50 k. 6a. s. Tpo.:

NOVENA CARRERA.— A las 15.38 horas.— 2.000 metros.— Clásico.

2—1—4—8	1	Dionisio	58	4	R. Parodi	H. Cisternas	1550	8.o de Reynald en 2.200 con 52 k. Tpo.: 2.21 1|5.
5—2—6—10	2	Lustre	56	11	E. Araya	J. Melero	1605	10.o de Marignan en 1.500 con 55 k. Tpo.: 1.35 2|5.
8—7—2	3	Guaiquillo	55	8	R. Madariaga	O. Aliaga	1550	2.o de Reynald en 2.200 con 48 k. Tpo.: 2.21 1|5.
1—9—1—4	4	Muzhnieks	54	5	N. N.	G. Sarmiento	1604	4.o de Chicoco en 2.400 con 54 k. Tpo.: 2.40. C.
1—8—3—5	5	Trementina	52	9	F. Toro	E. Cáceres	1474	5a. de Encantado en 1.900 con 50 k. Tpo.: 2.01. C.
9—5—7—2	6	G. Gaucha	50	1	R. Gatica	S. Fuentes	1489	2a. de Palumbario en 2.600 con 46 k. Tpo.: 2.45 1|5.
7—5—8—9	7	Soplido	50	6	G. Jorquera	R. Celpa	1605	9.o de Marignan en 1.500 con 46 k. Tpo.: 1.35 2|5.
3—2—8—4	8	Placentero	48	10	A. Núñez	F. León	1259	Penúltimo de Chicoco en 2.400 con 50 k. Tpo.: 2.41
3—4—1—1	9	Alex	47	12	S. Vera	J. Inda	1560	Ganó a Tranquilo en 2.000 con 54 k. Tpo.: 2.07.
1—2—5—9	10	Miski	47	2	H. Pilar	A. Breque	1609	9a. de Félix en 1.800 con 49 k. 2a. s. Tpo.: 1.42 2|5.
2—6—1—5	11	Rafia	46	7	J. Caro	J. Cavieres	1529	5a. de Muzhnieks en 2.200 con 57 k. 3a. s. Tpo.:
3—6—3—3	12	Rebozo	45	3	F. Meneses	H. Godoy	1602	3.o de Jarder en 1.600 con 57 k. 4a. s. Tpo.: 1.42 2|5.

DECIMA CARRERA.— A las 16.13 horas.— 1.700 metros.— Quinta serie.— (Primera válida para la Apuesta Triple, Cierre a las horas).

5—1—9—9	1	Monday	54	5	P. Muñoz	A. Valdés	1379	9.o de Acorde en 1.400 con 49 k. 4a. s. Tpo.:
2—9—3	2	Ultima Hora	54	11	R. Madariaga	E. Navarro	1594	3a. de Compresor en 1.500 con 52 k. 4a. Tpo.: 1.35.
2—3—1—8	3	Castelar	53	6	F. Toro	J. Suárez	1547	8.o de C. Lindo en 1.200 con 53 k. Tpo.: 1.13 1|5.
6—4—2—1	4	T. Sentado	53	10	C. Pezoa	J. Chamorro	1570	Ganó a P. Azul en 1.600 con 52 k. Tpo.: 1.38. 5a.
8—3—2	5	Juvénica	52	1	H. Salas	R. Méndez	1561	2a. de B. Amigo en 1.600 con 50 k. Tpo.: 1.39. 5a.
3—6—1	6	Japónica	51	7	H. Pilar	A. Breque	1402	Ganó o Nazarena en 1.400 con 54 k. Tpo.: 1.30 2|5.
6—2—1—5	7	Tirzo	51	2	S. Vera	E. Inda S.	1523	5.o de Tranquilo en 1.600 con 56 k. 5a. s. Tpo.:
3—7—3—9	8	Don Tolo	49	8	E. Guajardo	P. Fuentes	1460	Ultimo de Rafia en 2.000 con 46 k. 4a. s. Tpo.:
9—5—13—2	9	Carnavalada	48	3	H. Aliaga	R. Allen	1561	5a. de B. Amigo en 1.600 con 49 k. Tpo.: 1.39.
5—1—5—9	10	La Buly	48	9	F. Meneses	J. Medina	1429	9a. de Don Sata en 1.600 con 54 k. 5a. s. Tpo.: 1.41.
1—2—8—15	11	Pichuco	48	4	N. N.	G. Castro	1291	Penúltimo de Líbano en 1.500 con 53. 5a. s. Tpo.:

UNDECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 16.43 horas.— Segunda serie.— (Primera válida para la Apuesta Doble, cierre a las horas).

4—6—4—1	1	Don Villa	55	4	R. Parodi	R. Celpa	1494	Ganó a Vergonzoso en 1.200 con 54 kls. 3a. ser. T.
3—1—9	2	Titi	55	8	L. Espinoza	C. Covarrubias	1493	9a. de Mino en 1.200 con 55 kls. T. 1.11;
3—3—5—3	3	Albany	52	5	F. Meneses	J. Melero	1240	3.o de Realejo en 1.500 con 53 kls. T. 1.35;
2—2—2—2	4	Pitarrilla	52	1	S. Vera	J. Inda	1563	2a. de Hamurabí en 1.200 con 50 kls. 2a. ser. T.
6—6—10—5	5	Bataclán	51	9	F. Toro	R. Rabello	1563	5.o de Hamurabí en 1.200 con 53 kls. 2a. ser. T.
2—1—11—3	6	Mi Criterio	50	6	A. Núñez	H. Medina	1563	3.o de Hamurabí en 1.200 con 50 kls. 2a. ser. T.
1—2—6—9	7	Murmurio	50	2	P. Muñoz	A. Muscatt	743	9.o de Bataclán en 1.000 con 53 kls. 2a. ser.
1—8—13—6	8	Hill Day	49	10	H. Pilar	A. Breque	1563	6.o de Hamurabí en 1.200 con 51 kls. 2a. ser. T.
3—4—9—6	9	Bramante	48	3	J. Caro	F. León	1426	Ult. de Viajada en 1.200 con 52 kls. 2a. ser. T.
4—9—10—5	10	Ghiggia	47	7	R. Jaque	G. Urquidi	1493	5.o de Mino en 1.200 con 47 kls. T. 1.11;

DUODECIMA CARRERA.— 1.700 metros.— A las 17.11 horas.— Cuarta serie.— (Segunda válida para la Apuesta Triple, cierre a las horas).

6—6—2—2	1	Don Tavi	55	3	R. Parodi	D. Sandoval	1565	2.o de El Caribe en 1.600 con 55 kls. 4a. ser. T.
6—9—8—2	2	Maserati	54	7	C. Pezoa	F. León	1492	2.o de Itala en 1.600 con 53 kls. 4a. ser. T.
2—5—7—1	3	Jarder	53	11	F. Meneses	P. Medina	1602	Ganó a Castizo en 1.600 con 51 kls. en 1.42 2|5.
1—1—3—5	4	Rozón	53	4	H. Pilar	R. Allen	1560	Penúlt. de Alex en 2.000 con 54 kls. T. 2.07.
6—11—8—9	5	Takamatsú	53	9	F. Toro	A. Bullezú	1565	Penlt. de El Caribe en 1.600 con 56. T. 1.38;
5—3—1—4	6	Somalía	51	2	G. Jorquera	L. A. García	1565	4a. de El Caribe en 1.600 con 53 kls. 4a. ser. T.
8—2—4—4	7	A. mi Negro	50	5	C. Sepúlveda	L. Contreras	1529	4.o de Muzhnieks en 2.200 con 49 kls. 3a. ser. T.
4—5—1—1	8	B. Amigo	50	10	A. Núñez	J. Chamorro	1561	Ganó a Juvénica en 1.600 con 52 kls. 5a. ser.
2—1—11—8	9	Chacona	49	12	N. N.	C. Covarrubias	1565	8a. de El Caribe en 1.600 con 52 kls. 4a. ser.
2—2—7—7	10	Damocles	49	6	N. N.	J. Cavieres	1602	Penúlt. de Jarder en 1.600 con 56 kls. en 1.42 2|5.
1—5—4—7	11	Don Rufo	48	8	S. Vera	H. Inda	1525	7.o de Cañamal en 1.600 con 48 kls. 3a. ser.
9—10—17—8	12	Lucanor	45	1	S. Alcaide	S. Gajardo	1460	Penúlt. de Ragla en 2.000 con 49 kls. 4a. ser.

DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 17.40 horas.— Tercera serie.— (Segunda válida para la Apuesta Doble, cierre a las 17.30 horas).

Reaparece	1	Almahue	57	4	R. Parodi	A. Muscatt	780	Ganó a Dominado en 1.200 con 53 kls. 4a. ser.
1—2—4—3	2	Esponja	56	9	E. Salas	M. Reyes	1551	3a. de On Benja en 1.200 con 51 kls. 2a. ser. T.
8—1—10—2	3	Bangkok	54	3	P. Ulloa	E. Bécar	1610	2.o de Marchamar en 1.200 con 57 kls. 4a. ser. T. 1.18 4|5.
4—R—4—1	4	Callín	54	14	N. N.	A. Padovani	1502	Ganó a El Andaluz en 1.300 con 46 kls. T.
5—12—6—9	5	Shameless	54	5	O. Muñoz	G. Urquidi	1588	9.o de Flaubert en 1.500 con 47 kls. 2a. ser. T.
3—2—13—1	6	Cachuco	53	15	S. Vera	H. Inda	1569	Ganó a Cachuco en 1.200 con 52 kls. 3a. ser. T.
1—5—3—2	7	Mi Rucia	53	10	F. Toro	J. Melero	1569	2a. de Cachuco en 1.200 con 54 kls. 3a. ser. T.
10—7—2—8	8	Vera Cruz	53	2	J. Martínez	E. Cáceres	1494	8.o de Don Villa en 1.200 con 57 kls. 3a. ser. T.
6—10—8—1	9	Bizantino	51	6	C. Pezoa	P. Bagú	1571	Ganó a P. Negro en 1.200 con 54 kls. 4a. ser.
2—1—5—2	10	Talito	51	11	G. Jorquera	P. Inda	1526	2.o de Bangkok en 1.200 con 53 kls. 2a. ser. T.
4—9—7—11	11	La Chunga	50	16	C. Sepúlveda	A. López	1551	11a. de On Benja en 1.200 con 48 kls. 2a. ser. T.
7—7—3—3	12	Rectory Girl	50	7	F. Meneses	P. Medina	1569	3a. de Cachuco en 1.200 con 52 kls. 3a. ser. T.
1—8—5—1	13	Marchamar	49	12	J. Aliaga	J. González	1610	Ganó a Bangkok en 1.200 con 47 kls. 4a. ser. T.
3—1—12—1	14	Vorobey	49	8	A. Núñez	S. González	1607	Ganó a Q. Valor en 1.200 con 52 kls. 4a. ser. T.
2—2—1—9	15	Espartero	47	13	R. Jaque	R. San Martín	1569	9.o de Cachuco en 1.200 con 51 kls. 3a. ser. T.
11—5—4—10	16	Hípica	46	1	R. Gatica	A. Castro	1526	Ult. de Bangkok en 1.200 con 52 kls. 4a. ser.

DECIMOCUARTA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 18.15 horas.— Quinta serie.— (Tercera válida para la Apuesta Triple, cierre a las 18.05 horas.)

3—14—10—4	1	Perdurable	55	3	O. Muñoz	F. Chamorro	1608	4.o de Tejuelita en 1.200 con 54 kls. 5a. ser.
7—5—2—3	2	Almendral	54	8	H. Pilar	P. Inda	1608	3.o de Tejuelita en 1.200 con 52 kls. 5a. ser.
8—8—5—2	3	Campanilla	54	14	C. Pezoa	C. Covarrubias	1567	2a. de Lipingue en 1.200 con 5 kls. 5a. ser. T.
13—9—8—7	4	C. Borgia	54	12	P. Ulloa	F. Jacial	1532	7.o de Quiet en 1.200 con 54 kls. 5a. ser. T.
9—16—9—13	5	Vizcaíno	54	4	E. Contreras	H. Inda	623	13.o de Arcachón en 1.500 con 54 kls. 5a. ser.
10—2—4—5	6	Cocorocó	53	9	J. Martínez	E. Inda S.	1567	5.o de Lipingue en 1.200 con 53 kls. 5a. ser.
3—2—1—9	7	Migracia	53	15	R. Parodi	J. Cavieres	1608	9a. de Tejuelita en 1.200 con 53 kls. 5a. ser. T.
14—4—3—10	8	Comet	52	5	R. Jaque	G. Urquidi	1532	10.o de Quiet en 1.200 con 51 kls. 5a. ser. T.
14—8	9	Cortavientos	52	13	P. Muñoz	A. Breque V.	1480	8.o de P. Aysén en 1.200 con 54 kls. 5a. kls.
4—1—4—9	10	F. de Ulmo	52	2	R. Madariaga	A. Sepúlveda	1490	Penúlt. de B. Amigo en 1.600 con 53 kls. en 1.14 2|5.
11—2—1—7	11	Takú	52	6	F. Toro	A. Bullezú	1368	7a. de B. María en 1.200 con 54 kls. 5a. ser.
4—1—9—14	12	Dianacoya	51	10	L. Godoy	A. Breque	1608	Ult. de Tejuelita en 1.200 con 51 kls. 5a. ser.
2—2—1—11	13	G. Clarín	51	16	G. Jorquera	P. Fuentes	1608	11.o de Tejuelita en 1.200 con 51 kls. en 1.
Reaparece	14	Lord	51	11	G. Saavedra	Fr. Rodríguez	477	Penúlt. de Dionisio en 1.900 con 47 kls. 3a. ser.
6—4—6—3	15	Molinero	51	7	R. Montoya	E. Scala	1570	3.o de T. Sentado en 1.600 con 53 kls. 6a. ser. T.
9—9—8—14	16	Queridita	49	1	F. Meneses	J. Chamorro	1364	10a. de Despierto en 1.000 con 53 kls. 6a. ser.

Hipódromo Chile

Jueves 19 de Septiembre de 1963

[...]ERA CARRERA.— 1.400 metros.— A las 7.45 horas.— Con[...]dicional.

1	Amenazadora	54	11	M. Ortiz	B. Burn
2	Italia	54	17	R. Quiroz	T. Crown
3	Caminadora	54	2	O. López	Quemarropa
4	Capacitada	54	1	R. Rabello	Capitán
5	Encima	54	5	M. Rendic	Prince
5a	Fantasista	54	10	M. Rendic	Farfadet
6	G del Carmen	54	16	M. Araneda	Florete
7	Kurila	54	4	A. Donati	Nakoi
8	La Huacha	54	12	J. Chamorro	Siracusano
9	Lady Row	54	8	G. Avila	F. Row
10	Melinda	54	3	J. Suárez	A. Court
11	Mi Sarita	54	15	E. Rodríguez	Ollantay
12	My Belle	54	9	A. Ramírez	My Chum
13	Nazarena	54	14	P. Briones	F. Verdict
14	Romy	54	6	H. González	Venerador
15	Tendalada	54	7	C. Santos	Shearwater
16	Vim Rose	54	13	J. B. Castro	Parsi

[...]DA CARRERA.— 1.400 metros.— A las 8.10 horas.— Con[...]dicional.

1	Allegrezza	54	1	A. Valenzuela	F. Verdict
2	Atalanta	54	13	P. Briones	Liberty
3	Bonamina	54	12	S. Gajardo M.	Abarquero
4	Caterina	54	8	M. Ortiz	Bokara
5	Clodette	54	5	A. Castro	F. Row
6	Furnaca	54	11	M. Rendic	Marabú III
7	Lagarterana	54	7	C. Santos	Bokara
8	Las Lomas	54	3	H. Galaz	Candaules
9	Marinka	54	9	Ed. Rodríguez	Hooligán
10	R. Morena	54	4	E. Scala	Bayard III
11	Ruleta	54	6	H. Yáñez	F. Verdict
12	Santán	54	14	M. Valenzuela	B. Boy
13	Sorprenda	54	10	R. Gómez	Prince
14	Triana	54	2	J. Chamorro	Agasajo

[...]RA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 8.35 horas.— 13a. serie.

1	Alunada	54	8	R. Quiroz	Gallardo
2	Floreada	54	15	M. Ortiz	B. Brown
3	Pedro León	54	11	J. Castro R.	Arenales
4	Ancoa	53	10	C. Rivera	Basileus II
5	Aspersión	53	5	L. Orellana E.	Amasis
6	Firey	53	6	N. Peralta	Filo II
7	Petitero	53	3	E. Barticevic	F. Row
7a	Vanagloria	49	1	E. Barticevic	Angelillo
8	Florián	52	14	M. Ciballos	Taranto
8a	Discretita	48	4	M. Ciballos	My Chun
9	Ragunda	52	12	E. Navarro	Antar
10	Temucana	52	2	Fdo. Castro	Th. B. Road
11	Catalán	52	13	J. Posadas	Hardendale
12	El Darico	52	7	J. Santos	El Gaucho
13	Bureta	49	9	V. Contreras	Le Tellier

[...]A CARRERA.— 1.200 metros.— 12a. serie.— A las 9 horas.

1	Boer	53	8	J. Salas	Calificado
2	Antiparra	53	7	N. Peralta	Volpir
3	Good Boy	53	5	A. Breque V.	W. Honey
4	Livorno	53	4	J. Bernal	S. Fare
5	Zapador	53	6	S. Olivares	Sosiego
6	Arpa	52	12	T. Bustos	Sandwood
7	Esperanza	52	2	A. Valenzuela	Candaules
8	Institutano	51	1	R. Quiroz	A. Terek
9	Don Pelé	51	11	H. González	F. Verdict
10	Indiano	51	3	P. Valderrama	W. Prince
11	Montonero	51	13	A. Muñoz	My Chum
12	Plebeyo	51	15	R. Luna M.	My Chum
13	Tenorio	51	10	L. Contreras	Gaywood
14	Coneja Rubia	50	14	A. Lab	Florete
15	Farelina	50	9	L. E. Toledo	S. Fare
DA	Australiana	54	16	R. López	Sycomore II

[...] CARRERA.— 1.200 metros.— 11a. serie.— A las 9.30 horas.

1	Calivorano	55	4	R. Villa	Quemarropa
2	Antagónica	53	15	J. Bernal	Barranco
3	Dolce Vita	53	2	I. Duque	F. Verdict
4	Monacal	53	13	N. Peralta	Monicaco
5	Revelación	53	8	C. Santos	Candaules
6	Teobroma	53	10	M. Araneda V.	Tennyson
7	Comoedia	52	9	E. Castillo	Castiglione
8	Batuca	52	14	M Valenzuela	M. Bowman
9	Le Becau	52	7	T. Bustos	Leopoldo
10	Noi	52	11	H. Cisternas	Gallardo
11	Rurik	52	12	J. Troya	Flauss
12	Dust Mog	51	6	A. Muñoz	Mogador
13	Omnia	51	3	S. Olivares	Monty II
14	Oscarillo	51	1	E. Rodríguez	S. Meridian
15	Billete	50	5	R. Quiroz	Milodón

[...]CARRERA.— 1.200 metros.— 10a. serie.— A las 10 horas.— ([...] válida para la Apuesta Doble.)

1	Chevalier	55	5	A. Vodanovic	S. Prince
2	Guay	54	8	N. Peralta	Prince
2a	Lomaso	53	10	N. Peralta	Faubourg
3	Huechuquito	54	12	E. Navarro	Parral
4	Imperio	54	4	H. Galaz	E. Honey
5	Normanda	53	13	A. Ramírez	S. Brother
6	Spartana	53	9	R. Villa	S. Fare
7	Abedul	52	14	R. López	Apolo
8	Apple Cider	52	3	H. González	Holmbush
9	Robinson	52	7	Fco. Castro I.	Amasis
10	Connie	51	6	C. Santos	Copernic
11	Cuckoo	51	1	Fdo. Castro	El Tasso
12	Nibalda	51	2	J. R. Quinteros	Florete
13	Hill Boss	50	15	V. Contreras	Hilltop
14	A. Mundos	50	11	J. Bernal	Taranto

[...] CARRERA.— 1.200 metros.— 2a. serie.— A las 10.25 horas.

1	On Benja	59	4	J. Suárez	Faubourg
2	Cónclave	56	8	J. Zúñiga	Amasis
3	Blackamoor	54	3	J. Muñoz	Latido
4	Esponja	53	5	M. Reyes	Adage
5	Coker	53	2	E. Scala	Cockney
6	Llamazul	51	7	J. Castro R.	Murmullo
7	Bizantino	47	1	P. Bagú	Angelillo
8	Nanmarú	45	6	O. Jara	Neópolis

[...] CARRERA.— 1.500 metros.— Clásico.— A las 10.55 horas.— ([...]unda válida para la Apuesta Doble.)

1	C. Libre	55	7	J. Muñoz	Murmullo
2	Directtore	55	6	S. Miceli	F. Verdict
3	Mangón	55	9	A. Bullezú	Holmbush
4	Sol Blanco	55	11	H. Gazmuri	Oropel
5	Mina de Oro	54	1	P. Bagú	Oropel
6	Júbilo	52	10	E. Cáceres	Candaules
7	Niño Diablo	52	5	C. Covarrubias	E. Vital
8	Portland	52	8	F. Castro	Licencioso
9	Selecciones	52	4	A. Sepúlveda	Faubourg
10	Servicial	52	3	G. Urquidi	Sertorius
11	Titubeo	52	2	J. Castro R.	Bayard III

[...] CARRERA.— 1.200 metros.— 9a. serie.— A las 11.30 horas.

1	Intuición	53	2	J. Quinteros	Asombro
2	Jalousie	52	8	H. Cisternas	Ghirlandaio
3	Treble Sky	52	10	F. Castro Indo	S. Sky
4	El Campero	52	14	C. Rivera	Asombro
5	Indignada	52	1	H. Godoy	My Chum
6	Sun Ren	52	15	R. Rabello	S. Flame
7	Termar	52	4	J. Suárez	A. Terek
8	Trigonia	51	5	R. López	A. Court
8a	Rivotorto	50	12	R. López	Brandsen
9	Gonzalito	51	6	P. Bagú	A. Court
10	Hasta Luego	51	3	M. Araneda V.	Parsi
11	Quieto	51	13	V. Cepeda	T. Moulins
12	Iodamé	50	9	L. A. Orellana	D. Devil
13	Montecristo	50	7	A. Gutiérrez	Monterey
14	Pastorcita	50	11	R. Villa	Pharad

[...] CARRERA.— 1.200 metros.— A las 12.05 horas.— 8a. serie. ([...] válida para la Apuesta Triple).

1	Cabiria	54	1	E. Scala	Faubourg
2	Doreen	54	4	E. Barticevic	W. Prince
3	Maganeia	54	3	A. Petit	Serpenyoe
4	Mirasierra	54	10	H. Parra	Manipour
5	Pascana	54	13	A. Ramírez	Neópolis
6	Pelluca	54	9	G. Avila	Asombro
7	Prestancia	54	12	E. Cáceres	Apolo
8	Angelus	53	2	P. Bagú	Aloraye
9	Dalia	53	11	A. Sepúlveda	Murmullo
10	Gaeta	53	7	Fdo. Castro	Copernic
11	Dark Astro	52	6	J. Salfate	Copernic
12	Biblioteca	52	15	R. Luna M.	Baal II
13	Golazo	52	14	H. Cisternas	Snob
14	Argós	51	8	A. Valenzuela	Apolo
15	Chinchorrito	51	5	Edo. Rodríguez	Serpenyoe

[...]MA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 12.40 horas.— 7a. [...]

1	Isetta	55	12	M. Ortiz	Vlasov
2	Baldosín	54	10	H. Parra	D. Devil
3	Big Life	54	5	H. Alcántara	B. Burn
4	Decadrón	54	1	D. Miranda	Arenales
5	Watusy	53	4	J. Castro D.	G. Strategy
6	Betty	53	3	J. Castro R.	Elastic
7	M. Chuki	53	8	J. Posadas	Atophan
8	Salima	53	13	M. Murillo	S. Brother
9	Cielito Lindo	52	11	L. A. Orellana	Y. Highness
10	Cipayo	52	6	Edo. Rodríguez	Greenhill
11	Rinsol	52	14	J. Bta. Castro	Atophan
12	Lakmi	52	9	A. Gutiérrez	Toronto II
13	Off Set	52	7	H. Cisternas	Volpir
14	Sun Lord	52	2	N. Peralta	My Sun
15	H. Segundo	53	15	G. de la Cerda	Filibustero

[...]CIMA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 13.15 horas.— 6a. [...].— (Tercera válida para la Apuesta Triple).

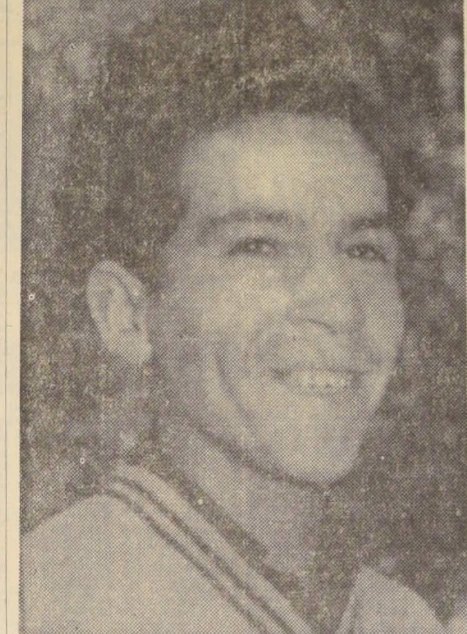
1	Graznido	56	5	A. Vodanovic	G. Sstrategy
2	Borinquen	54	1	S. Gajardo M.	Biriatou
3	Magdalena	53	4	A. Henríquez	T. Moulins
4	Errata	53	3	N. Peralta	Neópolis
5	Petit Gris	53	11	Fdo. Castro	El Tasso
6	Purey	53	12	A. Abarca	Asombro
7	Enderby	52	13	J. Vial	D. Devil
8	Hammed	52	14	J. Bernal	Neópolis
9	Surazo	52	2	R. Rabello	Capitán
10	C. de Guerre	51	6	J. Bta. Castro	Terek
11	Monteagudo	51	7	A. Valenzuela	Emulo
12	Regreso	51	10	A. Petit	L. Croft
13	Comet	51	9	G. Urquidi	S. Fare
14	Ernesto	51	8	Enr. Valenzuela	Aguacero
15	Ansiedad	50	15	A. Ramírez	Aguacero

Muy bueno el cotejo de Pánfilo

El potrillo de Jorge Inda demostró que será bueno de veras. Aprontes en el Club Hípico.

(Pista de arena)
300 METROS:
GRAN VIENTO, Carlos Galdames, en 19; repitió en 20.
NOMALIA, Omar Muñoz, en 18 2|5.

400 METROS:
ANA PATRICIA, Marcelo Ramírez, en 26.
GHIGGIA, Jorge Caro, en 24.
MELEKZAMAN, Ernesto Peña, en 26 1|5.



RAUL GATICA dirigirá a Gloria Gaucha en la prueba central del Club Hípico el próximo domingo. Es un jinete que la conoce mucho a la pupila de Samuel Fuentes.

DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.200 metros.— Quinta serie.— A las 13.50 horas.

E. Soto	1	O. de Aguila	54	2	J. Bernal	Murmullo
J. Duarte	2	Fonética	53	6	A. Bullezú	Le Tellier
G. Farfán	3	Muktara	53	13	J. Castro R.	Holmbush
V. Barra	4	Edmund	53	10	M. Rendic	T. Crown
D. Cerda	5	Excelsa	52	5	G. Avila	Excelso
J. García	6	Lucano	52	3	I. Duque	B. Fox II
J. Martínez	6	a) Bretón	51	1	I. Duque	F. Verdict
L. Camus	7	Orgulloso	52	12	A. Henríquez	Sandwood
H. Arancibia	8	Alazán	50	8	N. Peralta	S. Fare
E. Vásquez	9	Gran Visir	50	4	S. Olivares	Bayano
J. Amestelly	10	Ras Paddock	50	11	H. Miranda	R. con Ras
G. Meneses	11	Manchego	49	9	J. Posadas	A. Terek
C. Paredes	12	Okhrana	48	7	T. Bustos	Denikin

DECIMOCUARTA CARRERA.— 1.200 metros.— Cuarta serie.— A las 14.20 horas.— (Tercera válida para la Apuesta Triple).

L. Camus	1	Alouet	56	2	A. Henríquez	T. Moulins
S. Véliz	2	Arquería	56	9	J. Bernal	T. of T. Cities
H. Basay	3	Quality	55	7	P. Briones	Liberty
N. N.	4	Don Cheto	54	4	A. Petit	L. Lord
S. Pradenas	5	Tarsiana	52	6	A. Valenzuela	Quemarropa
N. N.	6	Grillo	51	1	J. Castro R.	W. Prince
N. González	7	Isabel	51	15	H. Miranda	B. Fox II
G. Meneses	8	Golondrina	51	12	A. H. García	Faubourg
J. Martínez	9	Rebuena	51	14	A. Sepúlveda	Faubourg
E. Soto	10	V. Esperanza	51	10	A. Vodanovic	Daemón
C. Sepúlveda	11	Aunty	50	11	G. Avila	Terek
C. Paredes	12	Joe's Love	50	13	E. Cáceres	Serpenyoe
D. Cerda	13	M. Magoo	50	3	A. Ramírez	G. Strategy
J. Duarte	14	Lariate	50	5	A. Bullezú	Holmbush
J. Amestelly	15	Birlocha	49	8	A. López	Biriatou

SHAMELESS, Omar Muñoz, en 24.
PERDURABLE, Omar Muñoz, en 24 3|5.
MIDAS, Alberto Morales, en 25 1|5; repitió en 26.
COCOROCO, Sergio Vera, en 25.

500 METROS:
MALVINAS, Cristián Rebolledo, en 30 3|5.
MENGANO, Carlos Sepúlveda, en 31 2|5.
HANNING, Ernesto Guajardo, en 31.
AMBASSADOR, Omar Muñoz, en 31.
GAUCHA LINDA, José Escobar, en 31 2|5.
LIBERTINO, Galvarino Jorquera, en 32 2|5.
PETARDO, Jorge Caro, en 30.
APAGADA, Carlos Pezoa, en 32 2|5.
LIPIPAN, Rogelio Parodi, en 32.
MATCH, Luis A. Díaz, en 32.
LORD, Gabriel Saavedra, en 31.
ESTALLIDO, Fernando Venegas, en 31.

600 METROS:
ROZON, Carlos Sepúlveda, en 37 2|5.
MIMOSO, Carlos Sepúlveda, en 40.
SICILIA, Luis Godoy, en 40.
CANTERAS, Fernando Venegas, en 38 3|5.
MI CRITERIO, Aurelio Núñez, en 37 2|5.
EL SOLITARIO, Pedro Muñoz, en 38 4|5.
PIÑACHA, Gabriel Saavedra, en 41.
DOARA, Juan Aliaga, en 37 3|5.
TITI, Luis Espinoza, en 37 tres quintos.
MARIGNAN, Pedro Ulloa, en 37.

700 METROS:
BRILLANTE AZUL, Omar Mupñoz, y MONREY, Ernesto Guajardo, en 45 3|5; iguales.
NAPOLEON, Fernando Meneses, en 45.
PARRAGON, Omar Muñoz, en 45 2|5.
TAKAMATSU, Cristián Rebolledo, en 48.
DORIA, Genaro Lerma, en 45.
TERRONAZO, Ernesto Guajardo, en 44 3|5.
JUVENICA, Héctor Salas, en 45.
PICHUCO, Sergio Vera, en 44 3|5.
ESPACIOSA, Galvarino Jorquera, y CESAR BORGIA, Omar Olivares, en 45 1|5; iguales.
CLARINDA, Gabriel Saavedra, y DELIRIO, Omar Olivares, en 45; iguales.
RAS DEL SOL, Mario Yáñez, en 46.
BEAUMARCHAIS, Fernando Venegas, en 45.
REPUNTE, Luis Espinoza, y RIO LAJA, Raúl Céspedes, en 44 3|5; iguales.

800 METROS:
MONALISTA, Cristián Rebolledo, en 52.
BUEN AMIGO, Jorge Castro, en 51 2|5.
SOPLIDO, Galvarino Jorquera, en 51 3|5.
IDENTICO, Fernando Suárez, en 52.
DON TAVI, Rogelio Parodi, en 51 3|5.
BORDERO, Cristián Rebolledo, en 52 3|5.
VERGONZOSO, Ernesto Guajardo, en 51.
DOUBLE LIFE, Carlos Pezoa, en 50 3|5.
PARLANTE, Luis Marchant, en 52 3|5.
TERUEL, Gabriel Saavedra, en 51 3|5.
FLAMING GIRL, Rogelio Parodi, y CHACONA, Jorge Caro, en 50 3|5; iguales.
VIENTO NEGRO, Pedro Ulloa, en 52 2|5.
PLACENTERO, Aurelio Núñez, en 50 2|5.
MASERATI, Carlos Pezoa, en 52.

1.000 METROS:
ASTROPOLLY, Gabriel Saavedra, en 1.07 3|5.
MARIETTA, Pedro Ulloa, y KABILEÑA, Gabriel Saavedra, en 1.06 3|5; iguales.
DISCOLA, Luis Godoy, y FISICA; Carlos Galdames, en 1.05; ganó Díscola, por 5 cuerpos.
YACUTO, Ernesto Guajardo, en 1.05 2|5.

1.200 METROS:
SURPRISE, Héctor Salas, y OBSCURIDAD, Pedro Ulloa, en 1.19 2|5; iguales.
PANFILO, Sergio Vera, en 1.18 2|5.
TABARE, Galvarino Jorquera, y APLAUDIDO, Pedro Ulloa, en 1.20; ganó Aplaudido, por 1 cuerpo.
HUIPIL, Raúl Valenzuela, en 1.21 2|5.
PANDRO, Pedro Muñoz, y DOÑA NENA, Gabriel Saavedra, en 1.19 2|5; iguales.
EL ESCUDO, Omar Muñoz, en 1.20 3|5.

1.400 METROS:
QUELONA, Omar Muñoz, en 1.32 2|5.
DAMOCLES, Luis A. Díaz, en 1.36 2|5.
ROSARINO, Carlos Pezoa, en 1.32.
MUSTELO, Cristián Rebolledo, en 1.34 3|5.
FONDAK, Pedro Ulloa, en 1.32 2|5.
GOL DE CHILE, José Escobar, en 1.36.
SLABBY, Galvarino Jorquera, en 1.36.

1.600 METROS:
CAMPOBELLO, Gabriel Saavedra, y NOVARESE, Pedro Ulloa, en 1.46 3|5; iguales.
MONGRANA, Omar Muñoz, y PALETEADO, Fernando Meneses, en 1.47 2|5; iguales.
VOLDANO, Carlos Pezoa, en 1.47.
MARETAZO, Sergio Vera, en 1.47.
FABULOSO, Carlos Sepúlveda, en 1.45.
DORALISA, Luis Espinoza, en 1.47.



FERNANDO MENESES contrató muy buenas montas en los programas del domingo. Sus hinchas, seguramente, tendrán más de alguna satisfacción.

CLUB HIPICO

Jueves 19 de Septiembre de 1963

PRIMERA CARRERA.— 1.700 metros.— 13.15 horas.— Condicional

L. A. Díaz	1	Demagogo	56	2	J. Cavieres	Flexton
G. Saavedra	1	a Teruel	56	9	S. Fuentes	Fez
O. Muñoz	2	El Escudo	56	10	D. Sandoval	Polo Sur
N. N.	3	Erly	56	8	V. A. Polanco	Lafontaine II
G. Jorquera	4	Reniego	56	3	L. A. García	Sosiego
F. Toro	5	Rumbero	56	1	A. Bullezú	Holmbush
P. Ulloa	6	Tatao	56	4	J. B. Argagnón	Taitao
J. Escobar	7	Verguín	56	7	R. Méndez	Souepi
R. Neira	8	Charada	53	6	F. Castro I.	Sandwood
P. Fuentes	9	Otala	53	5	P. Fuentes	Sycomore II

SEGUNDA CARRERA.— 1.700 metros.— A las 13.37 horas.— Condicional.

H. Ramírez	1	Autócrata	56	5	J. Medina	Hardendale
O. Olivares	2	Azucarillo	56	2	A. Abarca	Maucide
L. A. Díaz	3	Campobello	56	8	J. Cavieres	T. of T. Cities
R. Parodi	4	Embustero	56	6	R. Allen	Souepi
G. Saavedra	5	Galán	56	3	G. Urquidi	Pharad
S. Vera	6	Gol de Chile	56	7	E. Inda S.	M. Bowman
E. Araya	7	Janequeo	56	4	F. Castro I.	Blue Fox II
N. N.	8	Canteras	53	1	J. Fuentes	Sun Prince

TERCERA CARRERA.— 1.600 metros.— A las 14 horas.— Condicional.

N. Yáñez	1	Ganchera	56	4	J. B. Argagnón	Agasajo
M. Ramírez	2	Longa	56	2	P. Medina	T. of T. Cities
G. Jorquera	3	Angelina	52	1	V. Ramírez	My Chum
J. Aliaga	4	Minajou	52	5	C. Coverrubias	Mio Sea
G. Saavedra	5	Ventisca	52	3	Emig. Castillo	Le Vent

CARRERA "A".— 2.200 metros.— Handicap.— SIN APUESTAS.— (Se correrá inmediatamente después de la 3a. carrera).

P. Ulloa	1	Alex	56	2	J. Inda	Flexton
N. N.	2	Don Rufo	46	1	H. Inda	Hipo
R. Gatica	3	Surcouf	45	3	P. Inda	Admiral Terek

CUARTA CARRERA.— A las 14.29 horas.— 1.200 metros.— Condicional.— (Primera válida para la Apuesta Triple. Cierre a las 14.16 horas).

J. Caro	1	Amargoso	55	4	J. Araya	Lafontaine II
L. Godoy	2	Cipriano	55	9	A. Breque	Serpenyoe
E. Contreras	3	Doménico	55	15	J. Inda	Asombro
P. Muñoz	4	El Solitario	55	13	G. Urquidi	Ghirlandaio
F. Venegas	5	Estallido	55	5	G. Sarmiento	Welsh Honey
R. Céspedes	6	Fazzoletto	55	10	J. Salas	Nipigón
M. Ramírez	6a	Hindostán	55	1	J. Salas	Hardendale
J. Aliaga	7	Jupin D.	55	14	José Melero	Sycomore II
F. Toro	8	Marfilino	55	16	H. Cisternas	Lujoso II
M. Carú	9	Mingsun	55	6	C. Rivera	My Sun
G. Saavedra	10	Musulmán	55	17	H. Medina	Aguacero
A. Núñez	11	Neutral	55	2	C. Muñoz G.	Make Tracks
N. N.	12	Piombino	55	11	V. Ramírez	Mio Sea
M. Yáñez	13	Ras del Sol	55	7	J. B. Argagnon	Ras con Ras
E. Guajardo	14	Terronazo	55	12	J. Melero	Pandillero
O. Muñoz	15	Velerito	55	3	S. Fuentes	Forest Row
L. A. Díaz	16	Yanuncay	55	8	J. Cavieres	Aloraye

QUINTA CARRERA.— A las 14.53 horas.— 1.200 metros.— Condicional.— (Segunda válida para la Apuesta Triple. Cierre a las 14.43 horas).

P. Ulloa	1	Adalid	55	4	J. Inda	Argur
N. N.	1a	De Repente	55	13	J. Inda	Welsh Honey
R. Céspedes	2	Apanvichado	55	17	J. Salas	Nipigón
G. Jorquera	3	Campeonato	55	8	L. A. García	Volpir
J. Escobar	4	Delirio	55	5	S. Fuentes	Forest Row
A. Núñez	5	Derrotero	55	9	C. Muñoz G.	My Love
O. Muñoz	6	Despreciado	55	1	Emig. Castillo	Royal Stream
H. Pilar	7	El Rasillo	55	14	A. Breque	Daemón
F. Venegas	8	Fontanet	55	6	M. Ortiz	S. Meridian
A. Jaque	9	Frigorífico	55	10	H. Parra	Lafontaine II
P. Muñoz	10	Guardia	55	15	C. Tapia	Scots Guard
R. Parodi	11	Mengano	55	2	R. Allen	Scots Guard
E. Araya	12	Nepal	55	11	J. Melero	Volpir
V. Espinoza	13	Oeste	55	7	L. Guajardo	Ollantay
S. Vera	14	Quilquilco	55	16	G. Urquidi	Nipigón
R. Jaque	15	Tabare	55	3	J. Zúñiga	Welsh Honey
L. A. Díaz	16	Young Man	55	12	J. Cavieres	Daemón

SEXTA CARRERA.— A las 15.18 horas.— 1.300 metros.— 5a. serie. (Tercera válida para la Apuesta Triple. Cierre a las 15.08 horas.)

O. Olivares	1	Bayao	57	1	A. Valdés	Biriatou
E. Araya	2	Cara Donna	55	6	P. Bagú	Final Verdict
J. Castro	3	Pagana	55	9	J. B. Argagnon	Bayard III
N. N.	4	Fusión	53	2	J. Inda	Madara
H. Pilar	4a	Licenciatura	53	7	J. Inda	Licencioso
C. Pezoa	5	Perdurable	52	5	F. Chamorro	Licencioso
A. Núñez	6	Cocorocó	50	10	E. Inda S.	Nipigón
S. Vera	6a	P. Victoria	49	3	E. Inda S.	Prince
R. Céspedes	7	Gran Clarín	48	8	P. Fuentes	Big Burn
F. Meneses	8	Molinero	48	4	E. Scala	Trois Moulins

SEPTIMA CARRERA.— A las 15.43 horas.— 1.000 metros.— Clásico.

P. Ulloa	1	Luchito	61	7	E. Inda S.	Duqueco
F. Toro	2	V. Eugenia	53	9	R. San Martín	Jardiniere
H. Pilar	3	Golorito	47	1	A. Breque	Souepi
C. Paredes	4	Rebotado	47	8	A. Sepúlveda	Faubourg
J. Caro	5	Viajada	47	3	G. Urquidi	Jardiniere
G. Meneses	6	Sioux	46	5	J. Suárez	Brandsen
F. Meneses	7	Milord	45	2	A. Castro	A. Court
R. Gatica	8	Orgía	45	4	A. Proschle	Aguacero
N. N.	9	Pitarrilla	45	6	J. Inda	Agasajo

OCTAVA CARRERA.— A las 16.18 horas.— 1.800 metros.— Condicional.— (Primera válida para la Apuesta Triple, Cierre a las 16.03 horas).

H. Pilar	1	Susto	52	3	A. Breque	Souepi
J. Martínez	2	Champignon	50	9	L. A. Orellana	Sertorius
C. Sepúlveda	3	Fabuloso	50	6	G. Urquidi	C. Life
S. Vera	4	L. Mundo	50	2	J. Cavieres	Naucide
J. Aliaga	4	a) Quelona	49	5	J. Cavieres	Bristol
R. Madariaga	5	M. Alegre	50	7	R. Allen	Monterey
G. Jorquera	6	Tío León	50	4	A. Castro	Espace Vital
A. Núñez	7	Tío Pollo	50	8	J. Argagnon	Copecnic
C. Pezoa	8	Voldano	50	1	F. Jacial	Cobalt

NOVENA CARRERA.— A las 16.18 horas.— 1.300 metros.— Primera serie.— (Primera válida para la Apuesta Doble, Cierre a las 16.35 horas).

J. Escobar	1	Ring	58	4	A. Castro	A. Court
P. Ulloa	2	Mangual	56	7	G. Sarmiento	Manipour
E. Araya	3	Cusilelfu	53	5	H. Inda	Asombro
R. Latorre	4	Pileque	53	1	C. Muñoz G.	Bristol
C. Sepúlveda	5	Palaciego	51	2	Ed. Rodríguez	Quelus
A. Núñez	6	Mi Criterio	48	6	H. Medina	Bayard III
H. Pilar	7	M. Brando	47	8	A. Breque	Souepi
F. Meneses	8	Careo	45	3	J. Inda	Volpir

DECIMA CARRERA.— A las 17.16 horas.— 1.300 metros.— Sexta serie.— (Segunda válida para la Apuesta Triple, Cierre a las 17.06 horas).

E. Contreras	1	Rial	58	4	P. Inda	Souepi
L. Godoy	2	Férid	56	8	M. Ortiz	R. d'Atout
R. Parodi	3	Leoncavallo	55	5	L. Contreras	F. Verdict
E. Araya	4	Guapo	54	12	C. Tapia	Agasajo
C. Sepúlveda	5	Esteruzela	52	1	G. Urquidi	Venerador
H. Pilar	6	Pepa de Oro	52	7	P. Valderrama	Agasajo
P. Muñoz	6	a) Panguecillo	51	14	P. Valderrama	Aguacero
G. Jorquera	7	Weidem	51	11	L. A. García	L'Exile
J. Caro	8	Clavelina	50	9	V. Ramírez	Calificado
R. Céspedes	8	a) Talabartera	45	6	V. Ramírez	Afghan II
R. Jaque	9	Colmao	49	2	Em. Castillo	Sun Prince
E. Guajardo	10	Vima	48	10	José Melero	Volpir
F. Suárez	11	Altavoz	46	15	A. Carreño	T. Moulins
A. Morales	12	Moai	45	3	S. González	Campesino
J. Aliaga	12	a) Provisora	45	13	S. González	Cockney

UNDECIMA CARRERA.— 1.300 metros.— A las 17.45 horas.— 3a. Serie.— (Segunda válida para la Apuesta Doble, cierre a las 17.35 horas).

G. Jorquera	1	Xochil	57	1	L. A. García	W. Prince
C. Galdámes	2	Aquila	56	10	J. Zúñiga	Basileus II
F. Toro	3	Shameless	56	4	G. Urquidi	Shearwater
H. Salas	4	Uspallata	53	3	J. Argagnon	Volpir
J. Salas	5	Mylene	52	9	J. Salas	T. of T. Cities
C. Pezoa	6	Brillará	51	6	J. Inda	Luckey Lord
G. Saavedra	7	Marchamar	51	11	F. González	Holmbush
H. Pilar	8	Polignac	51	7	A. Breque	Welsh Honey
E. Guajardo	9	Vergonzoso	50	2	J. Maldonado	Ch. Yquem
F. Suárez	10	Idéntico	48	12	D. Sandoval	Agasajo
L. Marchant	11	Metal Rojo	47	5	A. López	T. Crown
F. Meneses	12	V. Negro	46	8	P. Bagú	Ember

DUODECIMA CARRERA.— 1.300 metros — A las 18.20 horas.— 4a. Serie.— (Tercera válida para la Apuesta Triple, cierre a las 18.10 horas).

P. Ulloa	1	Tipperary	57	11	J. Inda	Aloraye
E. Contreras	2	Mena	56	8	P. Inda	G. Green
H. Pilar	3	Castizo	54	7	A. Breque	Bayard III
C. Pezoa	4	Despierto	53	3	A. Muscatt	Jardiniere
A. Núñez	5	Emiliano	53	9	H. Medina	Cockney
E. Araya	6	Trentón	53	12	E. Rodríguez	T. of T. Cities
S. Vera	7	Dorabella	52	4	J. Cavieres	Daemón
G. Jorquera	8	Flamme	52	10	S. Fuentes	Welsh Honey
H. Salas	9	Lipipán	52	2	J. Salas	Baal II
F. Toro	10	Apagada	51	13	G. Urquidi	Jardiniere
J. Caro	11	Pericansia	51	5	J. Araya	Polo Sur
G. Saavedra	12	Reviens	50	6	A. Abarca	W. Prince
F. Meneses	13	Nazatlán	47	1	D. Sandoval	C. Life

HIPODROMO CHILE.-Miércoles 18 de septiembre de 1963

PRIMERA CARRERA.— 1.400 metros.— Condicional. — A las 7.45 horas

2—6	1	Alanis	55	11	L. Camus	C. Santos	1583	6.o de Graznido en 1.200 mts. condicional con 55,3. 1.13 2|5
6—6—2	2	Algarrobo	55	6	R. Madariaga	J. Castro R.	1583	2.o de Graznido en 1.200 mts. condicional con 55. 1.13 2|5
9—11	3	Boston Pal	55	2	H. Salas	J. Romero	1582	11.o de Pegaso en 1.200 mts. condicional con 55. 1.14 2|5
5—2	4	Bye Bye	55	9	O. Hermosilla	M. Rendic	1582	2.o de Pegaso en 1.200 mts. condicional con 53,6. 1.14 2|5
15c—	5	Chancellor	55	4	J. González	A. Ramírez	1484	Ultimo de T. Pollo en 1.200 mts. condicional con 53. 1.13
13—	6	Chepito	55	8	G. Meneses	J. Suárez	1505	13.o de Hi Fi en 1.500 mts. condicional con 54,5. 1.35
Reaparece	7	Choguosozo	55	16	B. García	F. Castro	1281	12.o de Galanteo en 1.200 mts. condicional con 52. 1.15
0—5	8	D. Benjamín	55	14	M. Serey	A. Lab	1582	5.o de Pegaso en 1.200 mts. condicional con 52. 1.14 2|5
4—	9	Farfavito	55	5	J. Martínez	E. Castillo	1582	4.o de Pegaso en 1.200 mts. condicional con 55. 1.14 2|5
3—	10	Fiel	55	7	R. Neira	S. Gajardo	1582	3.o de Pegaso en 1.200 mts. condicional con 54. 1.14 2|5
9c—6c	11	Fontanet	55	10	R. Jaque	M. Ortiz	1558	6.o de Tío León en 1.600 mts. condicional con 51. 1.39 1|5
5—10	12	Indómito	55	1	S. Pradenas	R. Albornoz	1582	10.o de Pegaso en 1.200 mts. condicional con 55. 1.14 2|5
11c—	13	Más Ratito	55	18	Osv. Hermosilla	J. Inda	1483	11.o de Irascible en 1.200 mts. condicional con 55. 1.12 2|5
3c—10—5c	14	Mister Hill	55	17	E. Vásquez	S. Olivares	1559	5.o de Sortilege en 1.600 mts. condicional con 51. 1.38 1|5
Reaparece	15	Novelesco	55	3	E. Soto	J. Melero	1353	Penúlt. de Voldano en 1.300 mts. condicional con 56. 1.29
11—	16	R. des Rois	55	15	A. Parra	O. Becerra	1583	11.o de Graznido en 1.200 mts. condicional con 54. 1.13 2|5
	17	Slabby	55	12	G. Jorquera	F. Jacial	1557	3.o de D. Mundo en 1.600 mts. condicional con 55. 1.39

SEGUNDA CARRERA.— 1.400 metros.— Condicional. — A las 8.10 horas

8—	1	Agudo	55	5	E. Soto	G. Mancilla	1584	8.o de Decadrón en 1.200 mts. condicional con 53. 1.14 1|5
Debutante	2	Barniz	55	3	G. Meneses	J. Suárez	——	Debutante. Hijo de Souepi en Baronia, por Bromazo. "Ch. L."
4—2—3c	3	Cachivache	55	4	F. Toro	J. Melero	1559	3.o de Sortilege en 1.600 mts. condicional con 55. 1.38 1|5
4—	4	Clamos	55	6	D. Cerda	H. González	1584	4.o de Decadrón en 1.200 mts. condicional con 55. 1.14 1|5
2—12	5	Contumaz	55	10	J. Bórquez	J. García	1584	12.o de Decadrón en 1.200 mts. condicional con 51. 1.14 1|5
6c—10c	6	Horacio	55	17	G. Jorquera	L. A. García	1559	Ultimo de Sortilege en 1.600 mts. condicional con 55,6. 1.38 1|5
9—	7	Mancebo	55	8	A. Parra	M. Valenzuela	1506	9.o de Rastacuero en 1.500 mts. condicional con 51,4. 1.35
11—	8	Monísimo	55	7	S. Véliz	A. H. García	1584	11.o de Decadrón en 1.200 mts. condicional con 55. 1.14 1|5
4—12	9	Palotino	55	11	F. Venegas	J. Inda G.	1583	12.o de Graznido en 1.200 mts. condicional con 51. 1.13 2|5
6—6	10	Panvirol	55	14	R. Neira	S. Gajardo	1584	6.o de Decadrón en 1.200 mts. condicional con 54. 1.14 1|5
7—7	11	Rofucano	55	12	J. Barrios	F. Gazmuri	1584	7.o de Decadrón en 1.200 mts. condicional con 54. 1.14 1|5
8—	12	Salestrín	55	13	O. Hermosilla	A. Vodanovic	1506	8.o de Hi Fi en 1.500 mts. condicional con 54,7. 1.35
4—	13	S. Triunfos	55	9	S. Vera	G. Avila	1583	4.o de Graznido en 1.200 mts. condicional con 55. 1.13 2|5
3—2	14	Snow Man	55	1	R. Madariaga	H. Cisternas	1584	2.o de Decadrón en 1.200 mts. condicional con 55,3. 1.14 1|5
9—	15	Tomasito	55	2	J. García	C. Santos	1584	9.o de Decadrón en 1.200 mts. condicional con 55. 1.14 1|5
4—5—7	16	Tunecino	55	16	J. Martínez	R. Bernal G.	1583	7.o de Graznido en 1.200 mts. condicional con 55. 1.13 2|5
Debutante	17	Zancudón	55	15	N. González	P. Briones	——	Debutante. Hijo de Nipigón en Afghanistana, por Afgha II.

TERCERA CARRERA.— 1.400 metros.— 12a. serie.— A las 8.35 horas.

13—9	1	Chambeco	54	8	S. Pradenas	L. Guajardo	1509	9.o de A. Rojo en 1.400 mts. con 54. 10a. serie. 1.28 2|5
15—9	2	Gobiernista	54	11	R. Neira	E. Núñez	1586	9.o de Atila en 1.500 mts. con 52. 10a. serie. 1.35 2|5
16—11	3	Abanderado	53	1	N. González	A. Valenzuela	1585	11.o de Cumberland en 1.500 mts. con 56. 11a. serie. 1.35 3|5
6c—9c—6	4	Pebetero	52	9	S. Meneses	O. Jara	1585	6.o de Cumberland en 1.500 mts. con 55,5. 11a. serie. 1.35 3|5
5—	5	Law	52	2	J. Amestelly	R. Albornoz	1544	5a. de Comoedia en 1.200 mts. con 53. 12a. serie. 1.16 3|5
Reaparece	6	Taladro	52	3	F. Suárez	A. Proschle	1083	Penúlt. de Renown en 1.400 mts. con 52. 10a. serie. 1.29 2|5
10—11—14	7	Vulcano	51	12	A. Farías	E. Barticevic	1585	Ultimo de Cumberland en 1.500 con 54,7. 11a. serie. 1.35 3|5
14—8—4	8	Evento	51	10	V. Espinoza	V. Cepeda	1585	4.o de Cumberland en 1.500 mts. con 53. 11a. serie. 1.35 3|5
4—6—17	9	Faisán	51	14	P. Muñoz	P. Valderrama	1586	Ult. (17) de Atila en 1.500 mts. con 49. 10a. serie. 1.35 2|5
7—10—7	10	Tremal Naik	51	6	J. González	B. Miceli	1585	7.o de Cumberland en 1.500 mts. con 54. 11a. serie. 1.35 3|5
9—5—4—5	11	Quepilcho	50	15	B. García	H. Yáñez	1585	5.o de Cumberland en 1.500 mts. con 53,6. 11a. serie. 1.35 3|5
13—	12	Shorty	48	7	E. Guajardo	H. Galaz	1508	13a. de G. Poupée en 1.400 mts. con 51,6. 11a. serie. 1.28 3|5
13c—	13	Hastings	48	4	A. Morales	J. Salas	1564	Ult. de Beaumarchais en 1.600 mts. con 45. 6a. serie. 1.39 2|5
15—	14	Operada	48	5	A. Mora	A. Lab	1508	15a. de G. Poupée en 1.400 mts. con 51. 11a. serie. 1.28 3|5
3—10	15	Policasta	47	13	G. Meneses	N. Peralta	1508	10a. de G. Poupée en 1.400 mts. con 50,5. 11a. serie. 1.28 3|5

CUARTA CARRERA.— 1.400 metros.— 11a. serie.— A las 9 horas.

5—4—3	1	Souvenir	54	7	R. Madariaga	O. Becerra	1586	3.o de Atila en 1.500 con 54 kilos, 10a. serie, 1.3 3|5
8—5—8c	1a	La Polin	53	16	G. Jorquera	O. Becerra	1601	8a. de Apenado en 1.200 con 54 kilos, 7a. serie, 1.19, C. Hípico
11—4	2	Hirota	54	5	F. Toro	E. Castillo	1586	4a. de Atila en 1.500 con 54 kilos, 10a. serie, 1.35 3|5
15—15—13	3	Tiépolo	54	2	H. Olguín	M. Martínez	1590	13.o de Torrentoso en 1.500, 53 kilos, 9a. serie, 1.34 3|5
10—3—4—5	4	Atocongo	53	12	H. Pilar	R. Bernal G.	1586	5.o de Atila en 1.500 con 54,5 kilos, 10a. serie, 1.35 3|5
7—	5	Sardabad	53	4	S. Pradenas	R. Villa	1472	7.o de Guay en 1.200 con 53,5 kilos, 9a. serie, 1.15 3|5
14—13—12	6	Baquiano	53	10	O. Hermosilla	J. Posadas	1586	12.o de Atila en 1.500 con 53,9 kilos, 10a. serie, 1.35 3|5
Reaparece	6a	Oly	53	14	J. Latorre	J. Posadas	725	Ult. (13) de H. Luego en 1.200 con 50 kilos, 9a. serie, 1.15.
Reaparece	6b	Juan Chico	52	1	J. Aravena	J. Posadas	1194	Ult. (7) de Tamar en 1.000 con 52 kilos, 4a. serie, 1.02 3|5, C.
14—2	7	Holocausto	53	3	S. Meneses	S. Gajardo M.	1586	2.o de Atila en 1.500 con 52 kilos, 10a. serie, 1.35 3|5
10—4—6	8	Goyita	52	15	O. Castillo	A. Donati	1586	6a. de Atila en 1.500 con 53,6 kilos, 10a. serie, 1.35 3|5
Reaparece	9	Hincapié	52	11	N. González	R. Albornoz	316	8.o de Gitano en 1.500 con 52 kilos, 11a. serie, 1.35.
3—3—2	10	Argelia	51	13	P. Muñoz	A. Valdés	1585	2a. de Cumberland en 1.500 con 55,5 kilos, 11a. serie, 1.35 3|5
10c—8c—7	11	Bochum	51	6	H. Salas	H. Godoy	1586	7.o de Atila en 1.500 con 52,5 kilos, 10a. serie, 1.35 3|5
12—13—15	12	Ivanale	51	9	E. Peña	L. Santos	1586	15.o de Atila en 1.500 con 52,6 kilos, 10a. serie 1.35 3|5
1—10—11	13	Azucarada	51	8	L. Camus	A. Valenzuela	1586	11.o de Atila en 1.500 con 52 kilos 10a. serie, 1.35 3|5

QUINTA CARRERA.— 1.400 metros.— 10a. serie.— A las 9,30 horas.

2—2	1	Renown	54	11	J. Barrios	H. Gazmuri	1445	2.o de Arcaya en 1.200 con 51,5 kilos, 9a. serie, 1.35 1|5
6—7—6	2	Ana Patricia	54	3	E. Soto	T. Herrera	1590	6a. de Torrentoso en 1.500 con 54 kilos, 9a. serie, 1.34 3|5
16—12	3	Pireo	54	0	S. Meneses	S. Gajardo	1590	12.o de Torrentoso en 1.500 con 54 kilos, 9a. serie, 1.34 3|5
11—13—12	4	Quita	54	4	C. Ojeda	G. Toro	1591	12a. de Trasluz en 1.500 con 49 kilos, 8a. serie, 1.33 3|5
12—10—7—13	5	Valeroso	54	14	R. Montoya	J. Castro R.	1591	13.o de Trasluz en 1.500 con 49 kilos en 8a. serie, 1.33 3|5
10—17—15—9	6	Bermeo	53	10	J. Latorre	R. Luna M.	1590	9.o de Torrentoso en 1.500 con 53,6 kilos, 9a. serie, 1.34 3|5
11—12—5	7	Montalbán	53	12	F. Meneses	J. Santos	1548	5.o de T. Sky en 1.200 con 53,6 kilos en 9a. serie, 1.15 2|5
2—6—1—3c	8	G. Poupee	53	7	E. Guajardo	P. Medina	1564	3a. de Beaumarchais en 1.600 con 51 kilos, 6a. serie, 1.39 2|5
Reaparece	9	Kubán	53	13	G. Farfán	J. Salfate	546	2.o de Tranquilo en 1.400 con 53,5 kilos en 11a. serie, 1.28
8—	10	Maraña	53	15	G. Saavedra	M. Reyes	1548	8a. de T. Sky en 1.200 con 54 kilos, 9a. srl, 1.15 2|5
7—2	11	Cucharón	52	5	D. Cerda	A. Lab	1510	2.o de Watusy en 1.400 con 50 kilos, 9a. serie, 1.27
10c—6—1	12	Cumberland	52	6	R. Jaque	R. Méndez	1585	Ganó a Argelia en 1.500 con 54 kilos, 11a. serie, 1.35 3|5
16—9—4	13	Recidiva	52	2	C. Paredes	E. Cáceres	1590	4a. de Torrentoso en 1.500 con 51 kilos, 9a. serie, 1.34 3|5
4—7	14	Audrey	51	1	J. Martínez	R. Bernal G.	1590	7a. de Torrentoso en 1.500 con 51,6 kilos, 9a. serie, 1.34 3|5
3—3—7—5	15	Lightkepeer	51	8	V. Barra	M. Rendic	1590	5.o de Torrentoso en 1.500 con 51 kilos 9a. serie, 1.34 3|5

SEXTA CARRERA.— 1.400 metros.— 9a. serie.— A las 10 horas.— (Primera válida para la Apuesta Doble.)

14—	1	Certosa	55	13	J. Martínez	D. Miranda	1515	14a. de Saturday en 1.400 con 50 kilos, 7a. serie, 1.27 3|5
Reaparece	2	Blonda	54	6	E. Soto	A. Vodanovic	1185	4a. de Vibilia en 1.200 con 53 kilos, 8a. serie, 1.13
2—9	3	Fregado	54	3	G. Farfán	M. Valenzuela	1591	9.o de Trasluz en 1.500 con 53,5 en 8a. serie, 1.33 3|5
11—11	4	Good Metal	54	14	J. García	I. Duque	1591	11.o de Trasluz en 1.500 con 53 kilos, 8a. serie, 1.33 3|5
4—8—4	5	Vino Dulce	54	9	R. Madariaga	P. Briones	1591	4.o de Trasluz en 1.500 con 52 kilos, 8a. serie, 1.33 3|5
5—7—6—2	6	Cuadrilátero	53	5	H. Salas	D. Sandoval	1590	2.o de Torrentoso en 1.500 con 52,3 kilos, 9a. serie, 1.34 3|5
5—9—11	7	Azulejo	52	12	L. Camus	A. Valenzuela	1553	11.o de Sun Lord en 1.200 con 52,6 kilos, 8a. serie 1.15
8—5	8	Shoki	52	1	C. Sepúlveda	R. Allen	1591	5.o de Trasluz en 1.500 con 51,5 kilos en 8a. serie, 1.33 3|5
4—11—14	9	Calpe	51	11	R. Neira	A. Sepúlveda	1591	Penúlt. (14) de Trasluz en 1.500 con 50,7 kilos, 8a. serie, 1.33 3|5
6—3—10	10	Celaje	51	16	J. Amestelly	J. Salfate	1591	10.o de Trasluz en 1.500 con 50,5 kilos, 8a. serie, 1.33 3|5
2—2—3	11	Caudillo	51	10	F. Toro	H. Miranda	1510	3.o de Watusy en 1.400 con 53,7 kilos, 9a. serie 1.27
8—4—3—1	12	Atila	50	4	H. Pilar	O. Jara	1586	Ganó a Holocausto en 1.500 con 54,5 kilos, 10a. serie, 1.35 2|5
1—4—3	13	Hostess	50	2	D. Cerda	A. Luna Q.	1548	3a. de T. Sky en 1.200 con 52,6 kilos, 9a. serie, 1.15 2|5
13—2—6	14	Lamballe	50	8	S. Alcaide	C. Rivera	1591	6.o de Trasluz en 1.500 con 49,5 kilos, 8a. serie 1.33 3|5
Reaparece	15	Qué Monada	50	11	P. Muñoz	A. Proschle	1371	12a. de Chan Chan en 1.400 con 53,5 kilos en 9a. serie, 1.28 3|5
16—	16	Tabaco Rubio	50	7	G. Meneses	N. Peralta	1446	16.o de Arcaya en 1.500 con 53,5 kilos, 9a. serie, 1.35 1|5

SEPTIMA CARRERA.— 2.000 metros.— Carrera Es pecial.— A las 10.25 horas.

9c—11	1	Fondak	60	3	P. Ulloa	J. Inda G.	1513	11.o de Rústico en 1.400 m. con 62 k. Clásico. T.: 1.25 4|5
6—3	2	Zorro Veloz	58	1	F. Toro	J. Suárez	1550	3.o de Reynald en 2.200 m. con 57 k. en Clásico. T.: 2.21 1|5
1c—4—5c	3	Palumbario	55	2	R. Madariaga	A. Sepúlveda	1604	5.o de Chicoco en 2.400 m. con 61 k. Handicap. T.: 2.40. Club
3—5	4	Trementina	48	7	Héc. Pilar	E. Cáceres	1474	5a. de Encantado en 1.900 m. con 50,5 k. C. Esp. T.: 2.01. C.
7—	5	Paleteado	47	4	F. Meneses	J. Melero	1550	7.o de Reynald en 2.200 m. con 47,3 k. en Clásico. T.: 2.21 1|5
4—7c	6	Don Rufo	45	5	N. N.	H. Inda	1525	7.o de Cañamal en 1.600 m. con 48 k. 3a. s. T.: 1.41. Club
5c—3c	7	El Obrero	45	6	G. Meneses	A. Gutiérrez	1529	3.o de Muznieks en 2.200 m. con 55 k. 3a. s. T.: 2.25 2|5. Club

OCTAVA CARRERA.— 1.400 metros.— 8a. serie.— A las 10.55 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Doble.)

7—	1	Krupp	54	11	S. Pradenas	J. Posadas	1592	7.o de G. De Guerre en 1.500 m. con 54 k. en 7a. serie. 1.35
7—10—10c	2	Rafumón	54	3	J. García	L. Contreras	1606	10.o de Licenciatura en 1.200 m. con 54 k. 6a. s. 1.19 2|5. C.
7—3—11	3	Tartarín	53	2	C. Ojeda	L. Orellana	1592	11.o de G. De Guerre en 1.500 m. con 53,5 k. 7a. s. T.: 1.35
8—	4	La Mocha	53	9	G. Jorquera	O. Becerra	1593	8a. de Bolívaro en 1.500 m. con 51 k. en 6a. s. T.: 1.36
7o—1—6	5	Loredana	53	13	G. Saavedra	S. Fuentes	1592	6a. de C. De Guerre en 1.500 m. con 53 k. 7a. s. T.: 1.35
5V—8V—9	6	Alusiva	52	8	Héc. Pilar	L. E. Toledo	1592	9a. de C. De Guerre en 1.500 m. con 52,3 k. 7a. serie. 1.35
3—1—4—2	7	Black Magic	52	7	S. Vera	P. Inda	1591	2.o de Trasluz en 1.500 m. con 53 k. 8a. s. T.: 1.33 3|5
2—6—3	8	Botnia	52	1	F. Toro	S. Miceli	1591	3a. de Trasluz en 1.500 m. con 54 k. 8a. s. T.: 1.33 3|5
5—11	9	La Petite	52	4	C. Paredes	A. Vodanovic	1507	11a. de Serpia en 1.200 m. Condicional con 54 k. T.: 1.15 3|5
14—14—8	10	Retocada	52	12	R. Montoya	R. Bernal G.	1592	8a. de C. Ge Guerre en 1.500 m. con 52 k. en 7a. serie. 1.35
8—105	11	Volantín	52	10	L. Camus	C. Santos	1592	5.o de C. De Guerre en 1.500 m. con 52 k. 7a. serie. 1.35
14—2	11a	Merluza	51	5	J. Amestelly	C. Santos	1514	2a. de T. Sulara en 1.400 m. con 52 k. 8a. s. Tpo.: 1.28 3|5
5—5—15	12	Ojo de Tigre	51	6	E. Soto	L. A. Bernal	1515	15.o de Saturday en 1 400 m. con 50 k. en 7a. s. T.: 1.27 3|5

NOVENA CARRERA.— 1.400 metros.— 2a. serie.— A las 11.30 horas.

4—4—9	1	G. Muchacho	59	10	M. Díaz	R. Maggi	1513	9.o de Rústico en 1400 m. con 47,5 k. Clásico. T.: 1.25 4|5
2—11—4—8	1a	Yaquil	57	5	S. Véliz	R. Maggi	1588	8.o de Flaubert en 1 500 m. con 59 k. en 2a. s. T.: 1.32 3|5
5—7	2	Candente	58	2	J. Barrios	E. Cáceres	1588	7.o de Flaubert en 1.500 m. con 60 k. 2a. s. T.: 1.32 3|5
Reaparece	3	G. Peck	57	13	C. Ojeda	J. Suárez	——	Reaparece el hijo de A. Court que adiestra Juan Suárez
7—9—10	4	Noctámbulo	56	7	L. Camus	H. Yáñez	1588	10.o de Flaubert en 1.500 m. con 58,5 k. en 2a. s. T.: 1.32 3|5
1c—3c—3	5	Aclamado	56	4	F. Toro	A. Bullezú	1588	3.o de Flaubert en 1.500 m. con 56 k. 2a. s. T.: 1.32 3|5
7c—	6	Saltarello	52	8	P. Muñoz	E. Inda S.	1528	7.o de G. Slam en 1.600 m. 46.4 k. en 1a. s. T.: 1.42 3|5. Club
9—4—11	7	Srta. Trini	52	12	J. Amestelly	J. Muñoz R.	1588	2a. de Flaubert en 1.500 m. con 51 k. 2a. s. T.: 1.32 3|5
7c—	8	Mariscal	51	9	G. Jorquera	L. A. García	1386	Ult. (7) de Yacoti en 1.500 m 53 k. 3a. s. T.: 1.44. Club
7—2—5	9	Novial	50	3	G. Farfán	J. Vial	1551	5.o de On Benja en 1.200 m. con 55,5 k. en 2a. s. T.: 1.13 2|5
4—	10	Ult. Recuerdo	49	1	Héc. Pilar	S. Miceli	1473	4a. de Hill Prince en 1.200 m. con 52 k. 2a. serie. 1.12 2|5
14—13	11	Don Quijote	45	11	A. Parra	J. Castro R.	1473	13.o de Hill Prince en 1.200 m. con 51,7 k. 2a. s. 1.12 2|5
1—2—8—4	12	Palmeta	45	6	G. Meneses	E. Bécar	1588	4a. de Flaubert en 1.500 m. con 46,7 k. 2a. s. T.: 1.32 3|5

DECIMA CARRERA.— 1.400 metros.— 7a. serie.— A las 12.05 horas.— Prime ra válida para la Apuesta Triple.

1V—3V—4	1	Al Rodeo	54	1	E. Soto	L. Vásquez	1593	4.o de Bolívaro en 1.500 con 54 k. 6a. s. Tpo.: 1.36.
3—9—3	2	Bachicha	54	5	C. Ojeda	C. Santos	1593	3.o de Bolívaro en 1.500 con 53.5 k. 6a. s. Tpo.: 1.36.
5c—12—1	3	Pegaso	54	10	F. Toro	J. Suárez	1582	Ganó a Bye Bye en 1,200. Condic. con 55.4 k. T.: 1.14 2|5.
15c—	4	Bella Vista	53	3	R. Montoya	J. Castro R.	1568	Ult. (15) de La Millonaria en 1.200. Condic. con 49,5 k.
9—	4a	Chaqueta	50	6	J. Amestelly	J. Castro R.	1554	9a. de Muktera en 1.200 con 515 k. en 6a. s. Tpo.: 1.14 1|5.
3—1—15	5	Rastacuero	53	18	G. Farfán	A. Petit	1593	15.o de Bolívaro en 1.500 con 54 k. 6a. s. Tpo.: 1.36.
1—8	6	Roseburg	53	11	E. Guajardo	P. Fuentes	1507	8a. de Serpia en 1.200. Condic. con 52 k. Tpo.: 1.15 3|5.
11—	7	Titánita	53	4	C. Sepúlveda	P. Briones	1593	11a. de Bolívaro en 1.500 con 54 k. 6a. s. Tpo.: 1.36.
10c—9—11	8	Galanteo	52	7	R. Neira	L. Guajardo	1547	Penúlt. (11) de C. Lindo en 1.200. Cond. con 54. T.: 1.13 1|5.
5—	9	Mustango	52	12	J. Barrios	A. López	1377	5.o de Tranquilo en 1.400 con 50 k. 6a. s. Tpo.: 1.27.
1c—12c—11-2c	10	Respaldo	52	8	F. Meneses	J. Inda G.	1608	12.o de Tejuelita en 1.200 con 49 k. 5a. s. Tpo.: 1.18.
5—1—8	11	Snake	51	2	R. Madariaga	H. Cisternas	1554	8a. de Muktara en 1.200 con 52,5 k. 6a. s. Epo.: 1.14 1|5.
1V—6—9	12	Viento Sur	51	17	C. Paredes	F. Parisi	1593	9.o de Bolívaro en 1.500 con 52.5 k. 6a. s. Tpo.: 1.36.
Reaparece	13	Grumpy	51	9	J. Martínez	J. H. Medina	621	12.o de Marité en 1.500 con 54 k. 6a. s. Tpo.: 1.32 3|5
Reaparece	14	Gaviol	50	15	L. Camus	V. Contreras	619	14.o de Don Jaime en 1.500 con 52 k. 7a. s. Tpo.: 1.33.
7—10c	15	Castaña	49	14	P. Muñoz	A. Proschle	1603	10a. de Melekzaman en 1.200 con 52 k. 6a. s. Tpo.: 1.18 2|5.
4—8—6	16	Escalpelo	49	16	D. Cerda	A. Lab	1593	6.o de Bolívaro en 1.500 con 50.5 k. 6a. s. Tpo.: 1.36.
9—9—4	17	Allegada	49	13	Héc. Pilar	N. Peralta	1592	2a. de C. de Guerre en 1.500 con 51,8 k. 7a. s. Tpo.: 1.35.

UNDECIMA CARRERA.— 1.400 metros.— 3a. serie A las 12.40 horas.

10—	1	Dadivoso	56	11	S. Véliz	M. Valenzuela	1551	10.o de On Benja en 1 200 con 48 k. 2a. s. Tpo.: 1.13 2|5.
Reaparece	2	W. Land	56	6	O. Hermosilla	H. Galaz	976	Penúlt. (10) de Machuco en 1.300 con 55 k. Tpo.: 1.21 1|5.
3—9—7	3	Ahora Sí	55	5	H. Basay	S. Gajardo M.	1512	7.o de Vergel en 1.400 con 49 k. 3a. s. Tpo.: 1,26 4|5.
4—3—10c	4	Sabotaje	55	2	F. Toro	P. Bagú	1492	Ult. (10) de Itala en 1.600 con 50 k. 4a. s. Tpo.: 1.36 1|5.
3—2—1—4	5	Marité	54	13	D. Cerda	E. Cáceres	1589	4a. de Mangón en 1.500 con 55 k. 3a. s. Tpo.: 1.33.
6c—	6	Promotor	53	15	J. Martínez	Alb. Breque	1569	6.o de Cachuco en 1.200 con 51 k. 2a. s. Tpo.: 1.13. C. H.
1—10—2—8	7	Acorde	52	7	G. Meneses	R. Quiroz	1589	8.o de Mangón en 1.500 con 54.5 k. 3a. s. Tpo.: 1.33.
7—5—7	8	Balandro	52	14	L. Camus	H. Yáñez	1589	7.o de Mangón en 1.500 con 54,5 k. 3a. s. Tpo.: 1.33.
6—	9	Toffana	52	1	E. Peña	L. Santos	1376	6a. de Palmeta en 1.400 con 49 k. 3a. s. Tpo.: 1.26 2|5.
9—4—9	10	Corcoveador	51	8	Héc. Pilar	O. Jara	1517	9.o de Marité en 1.400 con 57 k. 4a. s. Tpo.: 1.26 4|5.
3c—2c—9c	11	Pato Negro	51	12	E. Soto	P. Briones	1610	9.o de Marchamar en 1.200 con 50 k. 4a. s. Tpo.: 1.17 2|5.
14—10—10	11a	Hill Duke	48	10	A. Parra	P. Briones	1589	10.o de Mangón en 1.500 con 50 k. 3a. s. Tpo.: 1.33.
1—2—4—6	12	Revelry	47	3	C. Paredes	H. González	1589	6.o de Mangón en 1.500 con 49,5 k. 3a. s. Tpo.: 1.33.
7—6	13	Sardiniere	47	4	J. Amestelly	A. Henríquez	1549	6a. de Malvinas en 1.200 con 53 k. 3a. s. Tpo.: 1.14 1|5.
10—5—3—5	14	Arcachón	46	9	S. Alcaide	R. Bernal G.	1589	5.o de Mangón en 1.500 con 48 k. 3a. s. Tpo.: 1.33.

DUODECIMA CARRERA.— 1.400 metros.— 6a. se rie.— A las 13.15 horas.— Segunda válida para la Apuesta Triple.

Reaparece	1	Cara Dura	54	4	J. Barrios	J. Troya	1299	Ult. (12a.) de Canceta en 1.500 con 50 k. Condic. T.: 1.41.
1V—1V—1	2	Trasluz	54	8	J. Martínez	L. E. Toledo	1591	Ganó a B. Magic en 1.500 con 53 k. 8a. s. Tpo.: 1.33 3|5.
1—1—4	2a	Doblete	53	11	E. Soto	L. E. Toledo	1595	4.o de Baldón en 1.500 con 50,3 k. 5a. s. Tpo.: 1.33 4|5.
6c—4—1	3	Bolívaro	52	3	G. Farfán	Fdo. Castro	1593	Ganó a Mudejar en 1.500 con 53 k. 6a. s. Tpo.: 1.36.
6—7	4	Kim West	52	14	C. Ojeda	R. Rabello	1595	7.o de Baldón en 1.500 con 50,6 k. 5a. s. Tpo.: 1.33 4|5.
10c—11—13	5	Grimpola	52	1	A. Farías	J. García A.	1595	13a. de Baldón en 1.500 con 50 k. 5a. s. Tpo.: 1.33 4|5.
3—1—2	6	Saturday	52	2	D. Cerda	J. Muñoz R.	1595	2.o de Baldón en 1.500 con 47,6 k. 5a. s. Tpo.: 1.33 4|5.
10—10—1	7	Stock	52	15	J. Amestelly	A. Henríquez	1552	Ganó a O. Negro en 1.200 con 53 k. 7a. s. Tpo.: 1.14 3|5.
4—7	8	Dollar Oro	51	12	H. Salas	G. de la Cerda	1480	7.o de P. Aysén en 1.200 con 51,5 k. 5a. s. Tpo.: 1.14.
13—9—15	9	Beltrame	51	7	S. Alcaide	S. Miceli	1595	15.o de Baldón en 1.500 con 51 k. 5a. s. Tpo.: 1.33 4|5.
Reaparece	10	Rucanahuel	50	10	R. Neira	E. Núñez	1254	Penúlt. (15) de Vibilia en 1.200 con 52,5. 6a. s. T.: 1.14 4|5.
2—	11	Big Crisalys	50	6	L. Camus	P. Inda	1515	2a. de Saturday en 1.400 con 54 k. 7a. s. Tpo.: 1.27 3|5.
1—1—7c	12	Chan Chan	50	9	F. Meneses	L. A. García	1523	7.o de Tranquilo en 1.600 con 47 k. 5a. s. Tpo.: 1.42 2|5.
10—7—2	13	Mudejar	50	5	F. Toro	J. Posadas	1593	2.o de Bolívaro en 1.500 con 52,5 k. 6a. s. Tpo.: 1.36
1—3	14	Sátiro	50	13	S. Pradenas	H. Gazmuri	1516	3.o de Don Jaime en 1.400 con 49,5 k. 6a. s. Tpo.: 1.27 2|5.

DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.400 metros.— 4a. serie.— A las 13.50 horas.

7—8—6—6	1	Beligerante	54	2	G. Farfán	J. Romero	1594	6.o de Compresor en 1.500 m. con 55,5 k. 4a. s. T.: 1.35
1—1	2	Big Money	54	8	D. Cerda	R. Quiroz	1518	Ganó a Compresor en 1.400 m. con 53 k. 5a. serie. T.: 1.28
8—8c—8	3	Cobrador	53	5	E. Soto	A. Ramírez	1594	8.o de Compresor en 1 500 m. con 54.6 k. 4a. serie. T.: 1.35
4—13—14	3a	Estela	52	9	J. González	A. Ramírez	1594	Penúlt. (14a.) de Compresor en 1.500 m. 53 k. 4a. s. 1.35
10—	4	Líbano	53	3	H. Basay	J. García A.	1594	10.o de Compresor en 1.500 m. con 54.5 k. 4a. s. T.: 1 35
11—	5	Lombardero	53	12	J. Latorre	E. Navarro	1517	11.o de Marité en 1.400 m. con 49.4 k. 4a. serie. T.: 1.26 4|5
2—4—2	6	Busca	53	7	M. Alquinta	A. López	1549	2a. de Malvinas en 1.200 m. con 47 k. en 3a. serie. 1.14 1|5
4—2—1	7	Compresor	52	10	R. Madariaga	J. Castro	1594	Ganó a H. Peter en 1.500 m con 49 k. 4a. s. Tiempo: 1.35
3—9—11	8	Respetable	52	6	H. Olguín	S. Miceli	1594	11.o de Compresor en 1.500 m. con 53 k. en 4a. s. T.: 1.36
4c+7c—8c	9	Lucrecio	50	13	J. Barrios	P. Bagú	1602	Ult. (8.o) de Jarder en 1.600 m con 49 k. 4a. s. 1.42 2|5. Club
4—2—6—12	10	Muñeco	50	1	L. Camus	A. Henríquez	1594	12.o de Compresor en 1.500 m. con 54 k. 4a. s. Tpo.: 1.35
9—	11	Mi Esperanza	49	4	J. Martínez	A. Castro	1594	9a. de Compresor en 1.500 m. con 50,3 k. 4a. s. Tpo.: 1.35
5—	12	Mister Nat	49	11	J. Amestelly	A. Sepúlveda	1412	5.o de Llemazul en 1.200 m. con 48.4 k. 4a. s. T.: 1.13 1|5
11—12—8—5	13	Nizám	49	14	C. Sepúlveda	H. Cisternas	1594	5.o de Compresor en 1.500 m. con 50.5 k. 4a. serie. T.: 1.33

(PASA A LA PAGINA 25)

CLUB HIPICO.-Miércoles 18 de septiembre de 1963

PRIMERA CARRERA — 1.200 metros.— Condicional.— A las 12.25 horas.

7—6—5—4	1	Aerolínea	53	4	M. Ramírez	J. Medina	1596	4.a de Cara Donna en 1.200; con 49; en 1.19 2|5; Condic
15—	2	Belle Chanson	53	10	J. Araya	J. Fuentes	1596	15.a de Cara Donna en 1.200; con 49; en 1.19 2|5; Condic
15—	3	Boga	53	5	P. Muñoz	A. Valdés	1170	15.a de Doña Teresa en 1.200; con 52; en 1.17 2|5; Condic
Debutante	4	Física	53	11	C. Galdames	J. Zúñiga	——	Debut. hija de Adage en Stone Girl por Filibustero
6—	5	Girada	53	6	S. Vera	A. Abarca	1600	6.a de Miss Caroline en 1.200; con 51; en 1.18; Condic
5—9—15—9	6	Girondine	53	15	G. Jorquera	L. A. García	1469	9.a de Serpia en 1.200; con 54; en 1.14; Condic. H.
11—	7	Irrinzina	53	12	F. Venegas	P. Bagú	1598	Penúltima de Almenara en 1.200; con 49; en 1.19; Condic
5—11—5—10	8	J City	53	1	J. Aliaga	C. Covarrubias	1598	10.a de Almenara en 1.200; con 53; en 1.19; Condic
15—15—9	9	La Cotorra	53	7	R. Jaque	J. Salas	1596	9.a de Cara Donna en 1.200; con 49; en 1.19 2|5; Condic
15—10—13—13	10	La Huacha	53	13	C. Pezoa	J. Chamorro	1454	13.a de Doara en 1.200; con 53; en 1.13; Condicional
12—4—6—12	11	Lady Hiss	53	2	G. Saavedra	H. Medina	1519	Ultima (12.a), de Cynara en 1.600; con 53; en 1.43 3|5; Cond
Debutante	12	Melancolía	53	8	J. Duarte	A. Bullezú	——	Deb. hija de Holmbush en Maguá por Magicien; H. Cond
12—8	13	Miss Rosarito	53	14	E. Contreras	E. Inda S.	1596	8.a de Cara Donna en 1.200; con 53; en 1.19 2|5; Condic
Debutante	14	Niagua	53	3	R. Céspedes	C. Muñoz G.	——	Deb. hija Le Petit Prince en Nelia II, por My Love;
Debutante	15	Saltadora	53	16	A. Morales	T. Herrera	——	Debuta hija de Taltal en Salt Tears por Quemarropa;
C. D.	16	Sodina	53	9	A. Núñez	L. A. Orellana	1520	4.a de Más Clara en 1.600; con 53; en 1.44; Condic

SEGUNDA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional.— A las 12.47 horas.

15—10	1	Aristócrata	53	9	C. Pezoa	J. Chamorro	1598	3.a de Almenara en 1.200; con 54; en 1.19; Condicional
11—4—4—6	2	Arponista	53	6	F. Venegas	J. Inda S.	1596	10.a de Cara Donna en 1.200; con 51; en 1.19 2|5; Cond
6—	3	Detita	53	7	M. Ramírez	E. Inda S.	1598	6.a de Almenara en 1.200; con 53; tiempo: 1.19; Cond
12—12	4	Donna Bear	53	10	J. Duarte	A. Bullezú	1597	6.a de Artística en 1.200; con 53; en 1.19 4|5; Cond
Debutante	5	Doña Zoila	53	2	L. Godoy	A. Breque	1596	12.a de Cara Donna en 1.200; con 51; en 1.19 2|5; Cond
9—16—7	6	Fair Maid	53	15	J. Aliaga	L. Espinoza	——	Deb. hija de Apolo en Fair Spaniard por Goya II;
15—15—12—7	7	Hemingway	53	3	G. Saavedra	G. Castro	1596	7.a de Cara Donna en 1.200; con 52; en 1.19 2|5; Cond
10—6—8—2	8	Mamá Esther	53	11	M. González	L. Guajardo	1598	7.a de Almenara en 1.200; con 50; en 1.19; Cond
Debutante	9	Mi Platita	53	16	A. Morales	P. Valderrama	1600	2.a de Miss Caroline en 1.200; con 49; en 1.18; Condic
5—7—3—3	10	Muñeca	53	4	R. Jaque	R. San Martín	——	Debuta hija de V. Roll en Musetta por M. Vere.
3—4—7—4	11	Nefer	53	12	O. Muñoz	J. Cavieres	1596	3.a de Cara Donna en 1.200; con 49; en 1.19 2|5; Cond
16—2—2	12	Nomalía	53	5	E. Araya	J. Melero	1381	4.a de Monalista en 1.600; con 53; en 1.54; Condic
3—4—13—7	13	Radiant Girl	53	13	J. Castro	J. Argagnon	1597	2.a de Artística en 1.200; con 53; en 1.19 4|5; Condic
9—12—13—7	14	Sikirit	53	8	P. Muñoz	A. Valdés	1381	6.a de Monalista en 1.600; con 53; en 1.54; Condic
9—12—4—11	15	Suprema	53	14	G. Jorquera	E. Castillo	1454	11.a de Doara en 1.200; con 52; en 1.13; Condicional
Debutante	16	Surprise	53	1	A. Núñez	J. Zúñiga	——	Deb. hija de Double Six en Snapshot por T. Font,

TERCERA CARRERA.— 1.600 metros.— Condicional.— A las 13.10 horas.— (Ganador y Dupla.)

4—11—5	1	Galgo Lindo	56	3	J. Aliaga	F. Chamorro	1607	5.o de Vorobey en 1.200; con 52; tiempo: 1.18 3|5;
4—7—2—4	2	Lagartijo	56	2	R. Latorre	V. Ramírez	842	4.o de Monrey en 1.700; con 53; en 1.46; en 4.a serie
4—5—12—4	2a	Skittish	56	6	L. A. Díaz	V. Ramírez	1602	4.o de Jarder en 1.600; con 56; tiempo: 1.42 2|5;
3—2—1—5	3	Makarios	56	7	R. Parodi	H. Medina	1429	5.o de Don Sata en 1.600; con 58; tiempo: 1.41;
3—2—1—12	4	Monrey	56	1	E. Guajardo	J. Melero	1465	Ultimo (12.o), de Orgía en 1.200; con 56; tiempo:
5—8—16—11	5	Recanto	56	8	R. Céspedes	L. G. Alvarez	1487	Ultimo (11.o), de Respaldo en 1.200; con 55; en 1.13;
Reaparece	6	Lord	52	4	G. Jorquera	E. Rodríguez	477	11.o de Dionisio en 1.900; con 47,6; tiempo: 1.57 3|5;
3—5—2—3	7	Tomyris	52	5	F. Venegas	P. Bagú	1523	3.o de Tranquilo en 1.600; con 56; en 1.42; 2|5; 5.a serie

CUARTA CARRERA.— A las 13.34 horas.— 1.200 metros.— Condi cional.

8—3—8—9	1	Alunada	53	5	J. Castro	E. Inda S.	1600	9.a de Miss Caroline en 1.200; con 53; en 1.18; Condic
7—15—8—5	2	Angela	53	10	M. Yáñez	J. Maldonado	1596	5.a de Cara Donna en 1.200; con 53; en 1.19 2|5; Condic
12—4—6—3	3	Barmaid	53	15	G. Saavedra	J. Melero	1597	3.a de Artística en 1.200; con 52; en 1.19 4|5; Condic
10—11—10	4	Cosa Rara	53	6	E. Peña	H. Medina	1455	10.a de La Millonaria en 1.200; con 53; en 1.14; Condic
8—15—2—4	5	Díscola	53	11	L. Godoy	J. Zúñiga	1467	4.a de Valamina en 1.200; con 54 5; en 1.15; 3|5; Condic
8—8—4	6	Kawasaki	53	1	A. Núñez	G. Castro	1598	4.a de Almenara en 1.200; con 53; en 1.19; Condicional
10—12—5	7	Mosquetera	53	16	R. Jaque	J. Salas	1454	5.a de Doara en 1.200; con 52; en 1.13; Condicional
6—8—6	8	Nastasia	53	7	P. Muñoz	A. Valdés	1457	6.a de Escandinhas en 1.200; con 51; en 1.13 3|5; Condic
2—3—2—3	9	Niña Mora	53	12	J. Aliaga	J. Chamorro	1600	3.a de Miss Caroline en 1.200; con 53; en 1.18; Condic
8—12—7—8	10	Parsimoniosa	53	2	N. Ramírez	A. Ramírez	1600	8.a de Miss Caroline en 1.200; con 51; en 1.18; Condic
6—8—10—6	11	Perseguidora	53	8	C. Pezoa	L. Espinoza	1295	6.a de Dianacoya en 1.100; con 49; en 1.13 3|5; Condic
12—3—3—7	12	Persépolis	53	13	O. Muñoz	J. Cavieres	1600	7.a de Miss Caroline en 1.200; con 49; en 1.18; Condic
2—8—3—3	13	Pimpollita	53	3	S. Vera	P. Pagú	1520	3.a de Más Clara en 1.600; con 49; en 1.44; Condic
2—4—4—5	14	Serenita	53	9	F. Venegas	J. B. Argagnon	1598	5.a de Almenara en 1.200; con 52; tiempo: 1.19; Cond
7—12—16—11	15	Shell City	53	14	G. Jorquera	L. A. García	1468	11.a de Semilla en 1.200; con 54; en 1.16; Condicional
6—5—4—4	16	Versada	53	4	R. Céspedes	A. Muscatt	1455	6.a de La Millonaria en 1.200; con 51; tiempo: 1.14;

QUINTA CARRERA.— A las 13.59 horas.— 1.200 metros.— 7a. serie. (Jinetes aprendices).— (Primera válida para la Apuesta Triple. Cierre a las 13.46 horas.)

4—11—4—3	1	Parlante	56	5	E. Venegas	P. Bagú	1562	3.o de Espina en 1.200; con 54; Tiempo 1.14 3|5;
13—13—9—9	2	Pretoria	56	9	O. Hermosilla	A. Donati	1553	9.a de Sun Lord en 1.200; con 50,5; tiempo: 1.15;
10—2—3—3	3	Match	54	4	E. Guajardo	V. Ramírez	1546	3.o de El Campero en 1.200; con 51,6; en 1.15;
6—9—8—7	4	Clentarú	53	14	L. Fuentes	L. G. Alvarez	1601	7.o de Apenado en 1.200; con 55,8; en 1.19; 7.a serie
7—12—14—13	5	Izar Zuri	53	10	G. Saavedra	P. Medina	1586	13.a de Atila en 1.500; con 52,6; en 1.35 2|5;
8—8—5—3	6	Bellatrix	52	13	R. Jaque	M. Ortiz	1481	3.a de Brillará en 1.200; con 47,8; en 1.12 2|5;
5—11—11—4	7	Bully	52	3	R. Neira	José Santos	1601	4.o de Apenado en 1.200; con 53; tiempo: 1.19;
5—7—8—6	8	Río Laja	52	6	R. Céspedes	C. Covarrubias	1521	6.o de Espina en 1.200; con 55; tiempo: 1.18;
8—5—2	9	Bailando	51	11	S. Pradenas	E. Bécar	1601	2.o de Apenado en 1.200; con 51; tiempo: 1.19;
10—7—7—6	10	Rectángulo	51	2	P. Muñoz	M. Murillo	1601	6.o de Apenado en 1.200; con 53; tiempo: 1.19;
5—2—7—5	11	Eda	48	15	J. Aliaga	J. Zúñiga	1601	5.a de Apenado en 1.200; con 50; tiempo: 1.19;
6—9—15—10	12	Aspersión	47	7	A. Parra	L. A. Orellana	1544	10.a de Comoedia en 1.200; con 52; en 1.16; 3|5;
15—10—7—4	13	Sagaz	47	12	J. Bórquez	J. García	1562	4.o de Espina en 1.200; con 45; tiempo: 1.14 3|5;
11—7—8—11	14	Esquiador	46	1	A. Morales	L. Santos	1521	11.o de Espina en 1.200; con 50; tiempo: 1.18; séptima
16—17—10—9	15	Strelka	45	8	N. N.	F. León	1481	Ultima (9.a), de Brillará en 1.200; con 49; en 1.12 2|5;

SEXTA CARRERA.— A las 14.24 horas.— 1.600 metros.— Condicional.— (Primera válida para la Apuesta Triple. Cierre a las 14.14 horas.)

1—	1	Censo	53	1	E. Guajardo	P. Inda	1330	Ganó a Roseray en 1.200; con 53,2; tiempo: 1.15;
1—5—13	2	Ghirlando	53	7	G. Jorquera	A. Castro	1566	Ultimo (13.o), de Par de Ases; con 56; tiempo: 1.44
10—3—5—5	3	Harem	53	5	F. Toro	G. Urquidi	1599	5.o de Milord en 1.200; con 55; tiempo: 1.16; Cond
6—13—1—11	4	Huipil	53	2	E. Araya	M. Amaya	1491	Penúltimo de Patentado en 1.600; con 50; en 1.36
6—1	5	Novarese	53	8	P. Ulloa	J. Cavieres	1482	Ganó a Rumbero en 1.200; con 55; en 1.12 2|5; Cond
13—1—7—6	6	Pandro	53	3	P. Muñoz	A. Proschle	1337	6.o de Helicón en 1.500; con 49,2; tiempo: 1.41; Cond
2—1	7	Pánfilo	53	9	S. Vera	J. Inda	996	Ganó a Embustero en 1.300; con 55,6; en 1.19 3|5;
4—2—7—2	8	Rosarino	53	6	C. Pezoa	J. Melero	1599	2.o de Milord en 1.200; con 55; en 1.16; Condicional
6—1	9	Sortilege	53	4	H. Pilar	A. Breque	1599	Ganó a Demagogo en 1.600; con 55; tiempo: 1.38 1|5

SEPTIMA CARRERA.— A las 14.49 horas.— 1.700 metros.— 1a. se rie.— (Tercera válida para la Apuesta Triple. Cierre, a las 14.3 horas.)

6—9—1—5	1	Grand Slam	55	4	L. Espinoza	C. Covarrubias	1605	5.o de Marignan en 1.500; con 53; tiempo: 1.35 2|5
5—6—2—8	2	Chilenazo	54	6	P. Ulloa	A. Abarca	1605	8.o de Marignan en 1.500; con 53; en 1.35 2|5; Clásico
1—2—8—7	3	P. Blanco	53	3	S. Vera	G. Urquidi	1605	7.o de Marignan en 1.500; con 52; tiempo: 1.32 2|5
1—2—2—13	4	Chambord	52	8	G. Saavedra	G. Castro	1609	Ultimo (13.o), de Félix en 1.600; con 56; en 1.42 2|5
4—6—2—3	5	Numén	52	1	C. Pezoa	J. Salas	1609	3.o de Félix en 1.600; con 54; tiempo: 1.42; 2|5;
9—6—5—4	6	Big Dandy	50	5	R. Jaque	R. San Martín	1609	4.o de Felix en 1.600; con 53; en 1.42; 2|5; 2.a serie
5—4—10—1	7	Hamurabi	50	2	J. Caro	V. Ramírez	1563	Ganó a Pitarrilla en 1.200; con 48; tiempo: 1.12 2|5
3—7—9—8	8	Codorniz	49	7	A. Núñez	J. B. Argagnon	1609	8.a de Félix en 1.600; con 53; tiempo: 1.42 2|5; 2.a

OCTAVA CARRERA.— A las 15.15 horas.— 1.200 metros.— 7a. serel.

2—5—5—1	1	Apenado	55	10	P. Ulloa	J. Rodríguez	1601	Ganó a Bailando en 1.200 con 55 kls. T. 1.19; en
12—14—1—12	2	Berenice	55	6	O. Olivares	A. Valdés	1552	Ult. (2a.) de Steck en 1.200 con 53,6 kls. T. 1.14
3—1—7—3	3	Malvácea	54	11	E. Contreras	E. Castillo	1601	3a. de Apenado en 1.200 con 58 kls. T. 1.19 en
12—17—15—14	4	Sacarino	54	7	L. Godoy	F. León	1102	Ult. (14.o) de D. Chayo en 1.200 con 51 kls. T. 1.12
6—7—9—7	5	T. Claudina	53	16	E. Araya	E. Rodríguez	1606	7a. de Licenciatura en 1.200 con 50,8 kls. T. 1.19
10—14—16—13	6	Plácida	52	1	O. Castillo	J. Salfate	1553	13a. de S. Lord en 1.200 con 53 kls. T. 1.15; 8a. ser.
1—3—15—13	7	Afanosa	51	14	C. Sepúlveda	M. Murillo	1603	Penúlt. (13a.) de Melekzamán en 1.200 con 50 kls. T.
10—11—13—10	8	La Tucana	51	8	E. Peña	L. Santos	1562	10a. de Espina 1.200 con 55 kls. T. 1.14 3|5;
14—8—17—18	9	La Unica	51	12	N. N.	S. González	1515	Penúlt. (16a.) de aturday 1.400 con 54 kls. T. 1.27
17—1—0—15	10	Mocosa	51	2	G. Jorquera	L. A. García	1284	15a. de Intuición en 1.500 con 54 kls. T. 1.35 3|5;
5—8—5—8	11	Piñacha	51	15	G. Saavedra	S. Fuentes	1522	8a. de Itahue 1.200 con 55 kls. T. 1.17; en 6a.
13—4—8—9	12	Decret	50	13	R. Jaque	A. Muscatt	1562	9.o de Espina en 1.200 con 54 kls. T. 1.14 3|5;
14—8—8—5	13	La Siesta	50	3	H. Salas	R. López	1606	5a. de Licenciatura en 1.200 con 47 kls. T. 1.19
C. D.	14	Mimoso	48	4	S. Vera	E. Inda S.	1562	2.o de Espina en 1.200 con 49 kls. T. 1.14 3|5;
19—5—11—12	15	C. Gloria	47	9	F. Arredondo	J. Fuentes	1603	12a. de Melekzaman en 1.200 con 46,2 kls. T. 1.18
2—4—5—3	16	Virginia Paz	46	5	J. Aliaga	G. Urquidi	1545	3a. de T. Marías en 1.200 con 53 kls. T. 1.15 2|5;

NOVENA CARRERA.— A las 15.38 horas.— 1.700 metros.— 3a. serie.

8—3—2—2	1	El Bombo	56	5	C. Sepúlveda	G. Mancilla	1578	Ult. de Mangual en 1.300 con 48 kls. T. 1.22;
3—4—4—7	2	Granjero	55	7	L. A. Díaz	J. F. González	1609	7.o de Félix en 1.600 con 50 kls. 2a. ser. en
2—2—2—2	3	Ganosa	54	4	C. Pezoa	C. Covarrubias	1609	2a. de Félix en 1.600 con 45 kls. 2a. ser. en
1—4—4—1	4	El Caribe	53	8	E. Araya	J. Cavieres	1565	Ganó a D. Tavi en 1.600 con 51 kls. 4a. ser. T.
3—5—5—6	5	Thor	53	1	F. Toro	A. Bullezú	1609	6.o de Félix en 1.600 con 48 kls. 2a. ser. en
3—1—1—2	6	Tranquilo	53	9	H. Pilar	A. Lab	1560	2.o de Alex en 2.000 con 55 kls. T. 2.07; condicional
7—3—3—1	7	Itala	50	6	S. Vera	E. Scala	1492	Ganó a Maserati en 1.600 con 50 kls. 4a. ser. en
3—6—3—3	8	Rebozo	49	2	A. Núñez	H. Godoy	1602	3.o de Jarder en 1.600 con 57 kls. 4a. ser. en
8—2—4—4	9	A. Mi Negro	46	3	F. Meneses	L. A. Contreras	1529	4.o de Muzhnieks en 2.200 con 49 kls. 3a. ser. en

DECIMA CARRERA.— A las 16.13 horas.— 1.800 metros.— Clásico, Peso de Reglamento.— Premio: CLUB HIPICO DE SANTIAGO.— (Primera válida para la Apuesta Triple, Cierre a las 15.59 horas).

5—3—1—1	1	Epigrama	61	2	R. Parodi	D. Sandoval	1488	Ganó a Hiparco en 1.600 con 61 kls. T. 1.36;
9—9—11—5	2	Halcón	61	8	J. Escobar	R. Allen	1488	5.o de Epigrama en 1.600 con 61 kls. T. 1.36;
5—3—3—2	3	Hiparco	61	5	H. Pilar	A. Breque	1488	2.o de Epigrama en 1.600 con 61 kls. T. 1.36; Clásico
1—12—8—1	4	Marignan	61	7	C. Pezoa	J. F. González	1605	Ganó a Ring en 1.500 con 53 kls. T. 1.35 2|5;
3—8—4—3	5	Quel Fou	61	1	O. Muñoz	F. León	1604	3.o de Chicoco en 2.400 con 56 kls. T. 2.40;
3—4—7—1	6	Reynald	61	3	E. Araya	J. Melero	1550	Ganó a Guaiquillo en 2.200 con 58 kls. T. 2.21 1|5;
9—10—1—3	7	Burlanoff	59	10	L. A. Díaz	R. Méndez	1605	3.o de Marignan en 1.500 con 59 kls. T. 1.35 2|5;
7—1—1—4	8	Golden Age	59	9	P. Ulloa	G. Sarmiento	1488	4.o de Epigrama en 1.600 con 59 kls. T. 1.36;
1—5—3—3	9	Doralisa	58	4	L. Espinoza	C. Covarrubias	1488	3a. de Epigrama en 1.600 con 58 kls. T. 1.36;
3—4—1—3	10	Mongrana	56	6	F. Toro	J. Melero	1474	3a. de Encantado en 1.900 con 58 kls. T. 2,01;

UNDECIMA CARRERA.— A las 16.43 horas.— 1.700 metros.— Quinta serie.— (Primera válida para la Apuesta Doble, Cierre a las 16.3 horas).

2—6—5—7	1	Cecil Rhodes	55	4	O. Olivares	R. Allen	1530	Ult. de Somalía en 1.600 con 55 kls. 4a. ser. T.
8—1—9—9	2	Argumento	54	7	E. Araya	J. Cavieres	1491	9.o de Patentado en 1.600 con 50 kls. T. 1.36
5—7—3—5	3	B. Azul	54	3	C. Pezoa	J. Melero	1602	5.o de Jarder en 1.600 con 51 kls. 4a. ser. en
10—9—4—8	4	Bull Finch	54	8	O. Muñoz	G. Urquidi	1492	Penúlt. de Itala en 1.600 con 48 kls. 4a. ser.
7—6—1—3	5	Carrasco	49	2	A. Núñez	J. Maldonado	1602	6.o de Jarder en 1.600 con 47 kls. 4a. ser. en
8—4—8—1	6	Cynara	49	10	F. Meneses	P. Medina	1519	Ganó a P. des Lilas en 1.600 con 53 kls. T. 1.43
6—2—1—6	7	Tirzo	49	5	S. Vera	E. Inda S.	1523	5.o de Tranquilo en 1.600 con 56 kls. 5a. ser. en
12—16—9	8	Jasodito	48	9	A. Parra	S. Olivares	1523	Penúlt. de Tranquilo en 1.600 con 56 kls. 5a. ser.
1—8—2—15	9	Pichuco	46	1	N. N.	G. Castro	1291	Penúlt. de Líbano en 1.500 con 53 kls. 5a. ser.
4—1—4—0	10	F. de Ulmo	46	11	N. N.	A. Sepúlveda	1490	Penúlt. de B. Amigo en 1.600 con 53 kls. 5a. ser.
7—4—2—4	11	Nebucanita	45	6	J. Aliaga	C. Tapia	1570	6a. de T. Sentado en 1.600 con 57 kls. 5a. ser. T.

DUODECIMA CARRERA.— A las 17.11 horas.— 1.200 metros.— Sexta serie.— (Segunda válida para la Apuesta Triple, Cierre a las horas).

12—10—2—17	1	Nevado	57	6	L. A. Díaz	M. Amaya	1595	Ult. de Baldón en 1.500 con 52 kls. 5a. ser. T.
12—3—6—6	2	Gjik	56	1	J. Escobar	A. Breque	1515	6.o de Saturday en 1.400 con 52 kls. 7a. ser. 1.27
16—3—3—15	3	Antímaco	54	11	O. Muñoz	G. Castro	1606	Penúlt. de Licenciatura en 1.200 con 57 kls. 6a. ser. en
10—2—15—1	4	Melekzaman	54	14	E. Peña	L. Santos	1603	Ganó a Arrugado en 1.200 con 48 kls. 5a. ser. T. 1.33
8—3—13—8	5	B. American	53	2	H. Pilar	S. Olivares	1595	8.o de Baldón en 1.500 con 49 kls. 5a. ser. T.
5—9—7—5	6	Cielo Claro	53	15	J. Aravena	M. Murillo	1532	5.o de Quiet en 1.200 con 49 kls. 6a. ser.
3—1—9—4	7	Itahue	53	7	G. Jorquera	H. Godoy	1606	4.o de Licenciatura en 1.200 con 55 kls. 6a. ser. T.
1—9—9—13	8	Hill Land	53	13	J. Castro	J. Argagnon	636	13.o de Aleación en 1.000 con 50 kls. 5a. ser.
3—3—4—2	9	Mono Fox	53	3	F. Toro	A. Vodanovic	1606	2.o de Licenciatura en 1.200 con 52 kls. 6a. ser.
7—10—9—15	10	Queen Air	53	10	E. Contreras	J. Rodríguez	1364	15a. de Despierto en 1.000 con 53 kls. 6a. ser. en
11—5—1—1	11	Espina	52	4	C. Pezoa	L. Espinoza	1562	Ganó a Mimoso en 1.200 con 52 kls. 6a. ser.
5—2—7—10	12	Flamenco	52	8	G. Saavedra	S. Fuentes	1570	Penúlt. de T. Sentado en 1.600 con 52 kls. 5a.
5—16—9—5	13	Messager	50	12	R. Jaque	E. Castillo	1516	15.o de D. Jaime (Penúlt.) en 1.400 con 49 kls. 6a.
15—2—5—14	14	Tolondrón	50	9	H. Salas	L. A. Orellana	1606	14.o de Licenciatura en 1.200 con 53 kls. 6a. ser.
4—6—14—9	15	Cuchilla	49	5	O. Castillo	E. Castillo	1364	9a. de Despierto en 1.000 con 49 kls. 6a. ser.

DECIMOTERCERA CARRERA.— A las 17.40 horas.— 1.200 metros, 5a. serie.— (Segunda válida para la Apuesta Doble. Cierre a las 17.30 horas.)

10—5—10—12	1	Agresor	55	2	E. Guajardo	José Melero	1571	No tabla de Bizantino en 1.200 con 52 kls. 4a. ser.
3—4—8—1	2	Lipingue	55	6	O. Olivares	A. Abarca	1567	Ganó a Almendral en 1.200 con 53 kls. 5a. ser.
4—1—9—10	3	Don Sata	55	10	O. Muñoz	C. Tapia	1565	Ult. de El Caribe en 1.600 con 47 kls. 4a. ser.
7—5—6—0	4	Marcianita	54	3	L. Godoy	A. López	1571	No tabla en 1.200 con 51 kls. de Bizantino. 4a. ser.
2—1—9—4	5	Nero's Gift	54	13	S. Vera	J. Cavieres	1463	5a. de Espartero en 1.200 con 53 kls. 5a. ser. T.
2—3—4—6	6	Bengasi	53	7	C. Pezoa	J. F. González	1530	Penúlt. de Somalía en 1.600 con 50 kls. 4a. ser. T.
7—14—2—2	7	Don Fernando	53	11	A. Núñez	F. León	1608	2.o de Tejuelita en 1.200 con 55 kls. 5a. ser.
13—3—4—1	8	Tejuelita	53	9	R. Madariaga	P. Briones	1608	Ganó a D. Fernando en 1.200 con 52 kls. 5a. ser. T.
1—3—11—3	9	Banquier	52	12	H. Salas	G. Urquidi	1363	5.o de Verobey en 1.000 con 53 kls. 5a. ser. T.
1—7—8	10	Nórdica	52	4	P. Muñoz	A. Proschle	1462	8a. de Esfumada en 1.600 con 49 kls. T. 1.38
11—17—12—12	11	Excel	50	8	G. Saavedra	Emig. Castillo	1391	12a. de Pachamanca en 1.200 con 52 kls. 5a. ser. T.
10—3—4—14	12	Charivari	48	1	R. Jaque	L. A. García	1532	Ult. de Quiet en 1.200 con 54 kls. 5a. ser. T. 2.03;
8—4—8—7	13	Gualanday	46	5	J. Aliaga	J. Chamorro	1260	Ult. de Paleteado en 1.800 con 48 kls. T.

DECIMOCUARTA CARRERA.— A las 18.15 horas.— 1.200 metros.— 5a. serie.— (Tercera válida para la Apuesta Triple. Cierre a las 18. horas.)

4—4—7—3	1	Greenna	53	3	C. Pezoa	P. Bagú	1463	3a. de Espartero en 1.200 con 55 kls. 5a. ser. T.
7—5—4—2	2	Qué Valor	53	10	F. Venegas	C. Pfau	1607	2.o de Vorobey en 1.200 con 51 kls. 4a. ser. en
10—8—8—10	3	Rugendas	53	6	F. Toro	José Melero	1465	10.o de Orgía en 1.200 con 5 kls. 4a. ser. T. 1.44
5—7—9—7	4	Lingofueste	52	9	H. Pilar	J. Fuentes	1566	7.o de P. de Ases en 1.700 con 56 kls. T.
9—6—3—2	5	Hill Peter	51	2	J. Martínez	E. Inda S.	1595	2.o de Compresor en 1.500 con 51 kls. T. 1.16; condicional
1—6—6—3	6	Mister K.	51	7	G. Jorquera	L. Santos	1599	Ult. de Milord en 1.200 con 55 kls. 4a. ser. en
3—10—10—0	7	Panditxa	51	8	R. Jaque	A. Castro	1607	Penúlt. de Vorobey en 1.200 con 53 kls. 4a. ser.
9—4—R—3	8	Tapihue	51	1	L. Godoy	F. León	1607	3.o de Vorobey en 1.200 con 51 kls. T. 1.41
5—16—6—8	9	Abombillada	50	11	G. Saavedra	J. F. González	1142	Ult. de Monday en 1.600 con 56 kls. T. 1.36
4—3—1—11	10	La Patti	50	4	S. Vera	J. Cavieres	1286	11a. de M. de Oro en 1.500 con 54 kls. T. 1.18
9—4—7—1	11	M. Caroline	50	12	M. Ramírez	T. Herrera	1600	Ganó a Mi Platita en 1.200 con 49 kls. T.
1—4—7—3	12	Paraiba	50	5	A. Núñez	J. Zúñiga	1568	3a. de La Millonaria en 1.200 con 53 kls. T.

...AN AMESTELLY espera que Flaubert repita su triunfo reciente. El hijo de Atophan se ve en excelente estado físico.

VALPARAISO Sporting CLUB
VIÑA del MAR

Domingo 15 de septiembre de 1963

...ERA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 8— 17.— A las 12.45 horas.

1	Barquinazo	56	11	E. Frías	J. Arenas	Stark	Barcarola
2	Sevillano	56	4	S. Pérez	G. Pérez	El Gaucho	Sevillanita
3	Quebradora	55	6	P. Muñoz	I. Saavedra	Manipour	Quena
4	Luz Marina	54	9	J. Pavat	E. Vidal	Nipigón	Plegaria
5	M California	54	7	H. Alfaro	H. Alcántara	Franqueo	California
6	Bronzino	52	10	L. Mejías	N. Ramírez	Ghirlandaio	Para Tí
7	Secret Love	52	13	L. Duque	F. Galleguillos	B. Boy	Saladora
8	Magalito	51	2	J. Bórquez	J. Manríquez	Llorón	Daan
9	Aitui	50	8	L. Arquero	E. Spirea	Siracusano	Aixa
10	Entusiasmo	50	1	R. Núñez	D. Sandoval	Richer	Entusiasta
11	Eterolf	50	5	E. Vásquez	O. Leiva	Florete	Rosana
12	La Signorina	50	12	J. Monardes	R. Saavedra	Castiglione	Miss
13	La Pochita	47	3	D. Ahumada	G. Avila	Basilisco	A. en Pena

...NDA CARRERA.— 1.700 metros.— Condicion al.— A las 13.15 horas.

1	Aguilar	55	8	R. Arredondo	A. Martínez	T. Crown	Tendress
2	Elizabethvi.	52	3	C. Astorga	E. Vidal	Bristol	Minoa
3	Aromático	49	7	H. Quijada	E. Vidal	Rodogat	Alcántara
4	Que Bueno	52	1	N. N.	D. Araya	Florete	Qué Rica
5	Parmesano	51	2	J. Pacheco	L. Valle	Castiglione	C. Rica II
6	I. Pascual	50	10	A. Orellana	O. Leiva	Ember	Quincha
7	Pompello	50	5	S. Azócar	M. Maira	Castiglione	Catapult
8	El Ganó	48	4	E. Vásquez	G. Pérez	Florete	Estadística
9	Dulce Noche	47	11	L. Arquero	L. Alvarez B.	Pandillero	N. de Nóel
10	Buenamoza	45	6	J. Monardes	A. Padovani	Fragonard	Buenagamba
11	Canta Rana	45	9	J. Parra	D. Alvarez	Nipigón	S. Boodle

...CERA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice. 15— 22.— A las 13.45 horas.

1	Net	55	12	J. Manríquez	J. Manríquez	Nipigón	La Loma
2	Farellones	54	7	D. Santibáñez	F. Galleguillos	S. Fare	B. Nieves
3	Sare	54	13	E. Romero	M. Maira	Atophan	N. de Ronda
4	Chippendale	53	10	C. Astorga	O. Leiva	Sosiego	Chimba
5	Sarakosta	53	1	R. Arredondo	A. Martínez	Oropel	Serpentina
6	Tolomiro	52	5	H. Quijada	N. Ramírez	Lafontaine II	Samotracia
7	Tonadillera	52	8	H. Alfaro	H. Alcántara	S. Guard	Courtisane
8	Vanigre	52	9	P. Hernández	O. Urbina	Prince	Victoria
9	Cecilia Ida	51	11	H. Obregón	F. Parisi	M. Sea	M. Plain
10	Uberlandia	51	6	J. Monardes	R. Saavedra	L. Craft	Ultratumba
11	Velocísima	51	3	J. Parra	O. Silva	Ladino	Invasión
12	F. Dorada	50	2	E. Vásquez	G. Pérez	Atophan	La Flecha
13	Lesera	49	4	L. Arquero	E. Spirea	S. Sky	Calesera
14	Pandero	48	14	A. Orellana	L. Alvarez B.	Pandillero	Rayana

...TA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 19— 26.— A las 14.15 horas.

1	Bañador	55	14	G. Saavedra	H. Jara	S. Meridian	Bandolina
2	Maruja	52	6	N. Bravo	H. Jara	Souepi	M. Montez
2	Interino	55	13	M. Carrasco	H. Navarro	Lafontaine II	Iloca
4	Big Prince	53	8	C. Astorga	O. Castillo	B. Burn	Añatuya
5	D. Linda	53	2	R. Arredondo	A. Martínez	S. Sky	L. Moza
6	Finado	53	11	J. Pacheco	E. Spirea	Sterling	Fugada
7	Rey Claro	53	5	S. Pérez	O. Urbina	Lafontaine II	Dignidad
8	Foxy	52	9	S. Arellano	O. Leiva	B. Fox II	Barbel
9	Pontiac	48	1	J. Monardes	O. Leiva	Parsi	Taranto
10	Olimpia	52	3	J. Farías	R. Bernal	Liberty	Misión
11	Barriguita	51	7	H. Obregón	F. Parisi	Basilisco	Antártida
12	Gaspar	51	12	R. Núñez	L. E. Vásquez	Elastic	Glorioso
13	Sun Glory	51	10	D. Ahumada	G. Avila	T. Crown	Sabá
14	Roi d'Amour	48	4	E. Wastavino	O. Silva	Quemarropa	Salaia

...TA CARRERA.— 1.300 metros.— Handicap.— A las 14.45 horas.

1	Castañar	58	3	A. Orellana	F. Parisi	D. Devil	Cascada
2	Amallada	57	8	O. Saavedra	L. E. Vásquez	Volpir	Amaya
3	El Andaluz	57	1	N. Bravo	U. Bravo	Huemul II	Andalousie
4	Machuco	52	5	S. Azócar	R. Bernal	Prince	Piratininga
5	Cardenio	51	7	R. Durán	D. Araya	Sandwood	Arica II
6	Platino	47	2	J. Parra	O. Silva	Aguacero	Vasca
7	Melania	46	6	G. Cortés	H. Alcántara	Meyerling	Milanesita
8	Torquemada	45	4	J. Monardes	L. E. Vásquez	Ember	La Coquito

...A CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 23—29 — A las 15.20 horas.— (Primera válida para la Apuesta Triple).

1	M. Vuelta	55	9	O. Saavedra	L. Alvarez B.	T. of T. Cities	Macolla
2	Aquitania	53	3	J. Miranda	N. Ramírez	Le Tellier	Atiza II
3	Bankú	53	2	C. Astorga	H. Navarro	W. Prince	Barquera
4	Big Flower	51	8	S. Arellano	H. Navarro	B. Burn	Peninah
5	Centelleo	53	10	E. Wastavino	O. Silva	Hermanito	C. del Pilar
6	Cobertizo	50	12	A. Orellana	O. Silva	Vlasov	Coblenza
7	Falcato	53	7	H. Quijada	G. Sarmiento	Argur	Florentina II
8	Ivalú	50	1	M. Toro	G. Sarmiento	Ember	Barbel
9	Patrullero	53	14	E. Vásquez	L. E. Vásquez	Pandillero	Rayana
10	Querellado	53	5	G. Núñez	M. Maira	Amontillado	Qué Suerte
11	Ben Alí	52	6	H. Obregón	R. Saavedra	Comodor	Biliosa
12	Black Hill	52	13	R. Arredondo	A. Martínez	Hilltop	Tagarnina
13	Marfare	52	4	N. Bravo	H. Jara	S. Fare	Marga
14	Apoteósis	49	11	J. Parra	A. Padovani	Apolo	Raspa

...DIA CARRERA.— 1.500 metros.— Carrera Es pecial.— A las 15.55 horas.— (Primera válida para la Apuesta Doble).

1	Arlington	54	5	R. Arredondo	A. Martínez	W. Honey	Arley
2	Blanqueado	54	7	J. Pacheco	E. Spirea	Murillo II	Blanquina
3	Campo	54	3	J. Miranda	A. Padovani	Sandwood	Cambrina
4	Coal	54	11	E. Muñoz	O. Silva	Calificado	Scuttle
5	Lucky Ras	54	8	E. Romero	Alv. Breque	R. con Ras II	L. Luck
6	Mirácolo	54	10	O. Saavedra	R. Saavedra	Monterey	Niusha
7	Pelandrún	54	4	S. Azócar	O. Leiva	F. Row	Colomba
8	Price	54	1	G. Saavedra	E. Vidal	C. Life	P. Orange
9	Reto	54	6	S. Arellano	G. Sarmiento	E. Vital	Raquelita
10	R. Cuarto	54	2	A. Naranjo	O. Urbina	T. Crown	Clodiana
11	Tiffany	54	9	C. Astorga	E. Vidal	T. of T. Cities	Palmadita

...VA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 29— 38.— A las 16.30 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Triple).

1	Mache	55	14	G. Saavedra	E. Vidal	E. Vital	M. Lass
2	Oslo	55	7	O. Saavedra	L. E. Vásquez	My Chum	Horos
3	Palmadito	54	12	E. Romero	F. Parisi	Amasis	Palmadita
4	Flautista	53	4	S. Pérez	G. Pérez	Parsi	Merriness
5	Fortachín	52	10	C. Astorga	H. Garretón	F. Row	Modenna
6	Sansón	52	5	J. Farías	E. Valenzuela	Le Vent	Dalila
7	Grand Conde	51	8	L. Mejías	H. Jara	G. Strategy	Finojosa
8	Las Canchas	51	2	J. Monardes	R. Saavedra	Florete	Pirincha II
9	Satana	46	9	J. Parra	R. Saavedra	Ember	Katalta
10	El Jerarca	50	1	E. Vásquez	J. Romero	P. Sur	Jardinera
11	Ganadero	50	11	N. N.	A. Padovani	Ch. Yquem	Falúa II
12	M. Linda	50	13	S. Azócar	D. Bernal	B. Fox II	N. Bell
13	Antumilla	47	6	L. Arquero	L. Valle	Murmullo	Antuca
14	La Popea	46	3	L. Yáñez	H. Navarro	Le Tellier	Panameña

...NA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 38— 48.— A las 17.05 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Doble.)

1	Giróscopo	57	5	E. Romero	G. Sarmiento	G. Strategy	Medalla
2	Bernesa	53	1	J. Miranda	G. Sarmiento	Apolo	Berliness
3	Tempestiva	57	4	E. Muñoz	O. Silva	Meyerling	Tenacidad
4	Espiral	56	3	A. Naranjo	L. E. Vásquez	My Chum	Espontánea
5	Cuto	54	12	D. Santibáñez	F. Parisi	Cumaná	M. Fouché
6	Colono	53	10	C. Astorga	N. Ramírez	P. Sur	Warakú
7	Mandato	52	2	R. Arredondo	A. Padovani	Ch. Yquem	Meriess
8	B. Brummel	51	6	L. Arquero	E. Spirea	Flexton	M. Azul
9	Becquer	49	8	G. Núñez	E. Spirea	Biriatou	Viveza
10	Farma	49	11	E. Vásquez	E. Spirea	Le Tellier	Boutique
11	L Marquesita	50	13	H. Obregón	Alv. Breque	Souepi	Bigarreña
12	La Nanita	50	9	J. Monardes	D. Bernal	Bokara	Mísera
13	Chiflón	49	14	S. Azócar	D. Bernal	Florete	Noticiosa
14	Dolmar	47	7	R. Durán	H. Jara	M. Bowman	Doris

...M ACARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 46— 58.— A las 17.40 horas.— (Tercera válida para la Apuesta Triple).

1	Oberón	57	5	C. Astorga	H. Alcántara	Mandubi	Osornina
2	Planetario	55	10	M. Carrasco	H. Navarro	Bayano	Grúa II
3	Pánvida	52	2	S. Arellano	L. Alvarez B.	Pandillero	Noción
4	Aguaitando	51	3	E. Vásquez	C. Muñoz E.	Q. M. Quiere	Certeza
5	Coronada	51	13	J. Pacheco	R. Bernal	Amasis	Landetita
6	Landeau	49	14	S. Azócar	R. Bernal	Empire	Morenita
7	Moreno	51	8	R. Arredondo	E. Vidal	E. Vital	Minnie
8	Manigua	46	4	J. Monardes	E. Vidal	Hipo	Paula
9	Pamplemouse	51	7	J. Miranda	G. Sarmiento	Ch. Yquem	Argelina
10	Asamblea	48	2	G. Núñez	O. Castillo	S. Fare	Fátima
11	Marbella	48	9	R. Durán	A. Martínez	Flexton	Moussinka
12	M. Nevado	47	11	L. Yáñez	R. Saavedra	Aguacero	Cartulina
13	Santa Claus	47	6	J. Parra	O. Silva	Aguacero	Twiny
14	Tómbola	45	1	L. Arquero	Alv. Breque	F. Row	

Arriba y Abajo

RAGUSA, que era el favorito, galopó en el "Saint Leger" corrido en Doncaster. Lo importante: es hijo de Ribot, el caballo del siglo e invicto italiano en 16 presentaciones. El dueño de Ragusa desechó un ofrecimiento de 600.000 libras esterlinas, que en dólares suman 1.800.000, y que en escudos alcanza la estratosférica suma de 5.400.000 (CINCO MIL CUATROCIENTOS MILLONES DE PESOS). Con Ragusa podría solucionarse el paro del SNS... ¡Lo que puede costar ahora un crack! Y además, esas 600.000 libras esterlinas son por un arriendo ¡no por una compra! Cada crín de la cola de Ragusa debe valer algo así como... un abrigo de visón. ■ Tocó la puerta, esperó el grito de ¡Adelante! y entró sonriente para darnos un gran abrazo. "Vengo —nos dijo— a agradecerles todo lo que Uds. han dicho de nosotros y de Cencerro". Era don Carlos Hirmas, uno de los dueños del crack chileno que venía a agradecernos especialmente y a invitarnos a una comida a la prensa. Un gesto realmente hermoso y que habla de la fineza y generosidad proverbial en estos turfmen. ■ Hablando de prensa ¡qué magnífico esfuerzo el de la nueva revista "5 y 6"! Conocemos los sacrificios que hay que hacer para salir adelante con una publicación dedicada al turf. Sangre, sudor y lágrimas. Pero quienes dirigen "5 y 6" lo han hecho con entusiasmo y cada día tendrán la oportunidad de mejorar. Han tomado su actividad con fervor, con entusiasmo, anteponiendo a lo comercial, aquel espíritu que el periodista de verdad siente en cada momento y que no se compra ni se vende en ninguna parte. ■ Muchos criticarán las resoluciones del Consejo Superior de la Hípica de rebajar las sanciones de tres preparadores, pero hay un hecho previo y que es el Reglamento del Doping, imperfecto, lleno de errores y de contradicciones. Si con una ley mal hecha se puede castigar a alguien, queda por lo menos la enseñanza de que la ley debe ser modificada. En el caso del último acuerdo del Consejo, la situación es semejante. Hay que ir a un Reglamento más elaborado y perfecto. Las escalas de sanciones son sólo una parte. ■ Se acerca el 18 y ya hay "ambiente". En estas Fiestas Patrias, la hípica ofrece programas muy tupidos y pone también su contribución en la alegría de todos. Ojalá nos acompañen el tiempo... y las pistas. ¡Felices Fiestas! Arriba las palmas... y por favor déle a la cueca y a la tonada. Olvídese, por esta semana, de Ginette Acevedo y de Susy Vecky... Nada de "estaba sentado en mi ventana cuando de repente vi caer una gota..." Era una gotita... ¡Hasta el viernes!

DON SAMUEL

Volvió Eugenio Cifuentes

Regresó del exterior y correrá, siempre en pruebas de saltos.

EUGENIO CIFUENTES, un látigo trotamundo y pat'e perro como todo chileno, está de regreso en Chile, hace poco más de un mes, luego de haber cumplido estada en Estados Unidos y Panamá, donde fuera a cargo de varios ejemplares chilenos.

Eugenio Cifuentes, es actualmente látigo de saltos. Tiene 25 años de profesión y hace diez que sólo corre pruebas de valla, debido a su físico y a su peso. Para quienes poco interés ponen en las carreras de este tipo; no sabemos por que les recordamos que fue el jockey que montó a Ramadán en sus triunfos más sonados y para que la hípica no se olvide de él, les diremos que fue el que adiestró a Rockfellow para estas pruebas y quién le condujo a Estados Unidos:

—Estuve por primera vez afuera, llevando al antiguo Mauco. No pude correr allí, por diferentes dificultades, pero no me quejo del resultado. El caballo ganó dos pruebas en Estados Unidos y siempre estuvo a mi cuidado.

—Qué otro caballo chileno ha tenido oportunidad de cuidar en el exterior?

—Old Bailey, con el que viajamos también fuera de Chile.

—¿Cuánto gana una persona como usted en estas actividades en un hipódromo de USA?

—No menos de 350 a 400 dólares. Es una buena renta. Se puede vivir allí, con 150 dólares.

—¿Recuerda algún acierto en su estada afuera?

—Como no, un día con dos dólares, acerté un caballo del entrenador argentino Luro, cobré más de 150 dólares.

—¿Qué le trae a Chile?

—La posibilidad de estar algún tiempo mientras viajo al exterior con otros animales. Aquí pienso adiestrar a Cocotero para carreras de saltos y montarlo. Su entrenador, Abelardo Luna, a quién me atan muchos lazos de amistad, me lo ha pedido, y con satisfacción estoy de nuevo en esta pista.

—¿Se irá pronto?

—Apenas salga algo bueno. Aquí está muy difícil ganarse la vida en lo que yo hago. Las carreras de saltos, se ven muy a lo lejos, y de ahí a ganar, hay mucha distancia.

Contratiempos

VALPARAISO SPORTING CLUB

Domingo 15 de septiembre de 1963

PRIMERA CARRERA

BARQUINAZO: El 25 de agosto su propietario exhibió el juego hecho a su pupilo.

BRONZINO: El 18 de agosto su jinete dio cuenta que tuvo inconveniente en la partida.

LA SIGNORINA: El 1.o de septiembre su jinete dio cuenta que se resbalaba en la curva.

SEGUNDA CARRERA

AGUILAR: El 1.o de septiembre su jinete dio cuenta que se vino abriendo durante toda la carrera.

EL GANO: El 8 de septiembre fue cargado a los 200 metros corridos.

TERCERA CARRERA

SARE: El 1.o de septiembre partió mal.

SARAKOSTA: El 1.o de septiembre fue cargada desde la partida hasta mediada la curva.

TOLOMIRO: El 1.o de septiembre fue cargado faltando 300 metros para la meta.

CECILIA IDA: El 25 de agosto su jinete dio cuenta que era muy mala para la pista pesada y que se resbalaba durante la carrera.

CUARTA CARRERA

BAÑADOR: El 1.o de septiembre su preparador exhibió una gruesa suma jugada y expresó que no sabe a qué atribuir su mala carrera, pues está en muy buenas condiciones.

BIG PRINCE: El 1.o de septiembre fue cargado y estrellado en la partida.

SEXTA CARRERA

MARFARE: El 11 de agosto su preparador exhibió el juego hecho a su pupila y manifestó que atribuye su mala carrera al largo tiempo que no corría.

SEPTIMA CARRERA

PELANDRUN: El 18 de agosto fue cargado a la entrada de la recta y abierto en tierra derecha.

OCTAVA CARRERA

MACHE: El 8 de septiembre se autorizó su inscripción por haber sido purgado y estar en buenas condiciones.

OSLO: El 4 de agosto su jinete dio cuenta que es muy mala para la pista pesada, pues se resbalaba.

FLAUTISTA: El 4 de agosto su preparador manifestó que está en muy buenas condiciones y que no lo correrá más en pistas anormales.

FORTACHIN: El 18 de agosto fue cargado en los últimos 400 metros.

SANSON: El 1.o de septiembre su jinete dio cuenta que se abría durante la carrera.

GRAND CONDE: El 8 de septiembre fue cargado en la partida.

NOVENA CARRERA

GIROSCOPO: El 1.o de septiembre su jinete dio cuenta que no le respondió. Su preparador exhibió una gruesa suma jugada y expresó que no se explica su mala carrera y se desempeña bien en pista pesada. Lo correrá nuevamente con toda su confianza y le cambiará jinete.

TEMPESTIVA: El 25 de agosto se fue de punta en la 1.a curva.

BEAU BRUMMEL: El 25 de agosto su jinete dio cuenta que no le respondió en tierra derecha. El 8 de septiembre se autorizó su inscripción por estar en buenas condiciones, según su preparador.

DECIMA CARRERA

OBERON: El 8 de septiembre fue autorizada su inscripción por estar en buenas condiciones, según su preparador.

MORENO: El 8 de septiembre se autorizó su inscripción por haber sido purgado y estar en buenas condiciones.

ASAMBLEA: El 1.o de septiembre fue cruzada a 300 metros para la meta.

Agradecimientos

La familia González Jo, del malogrado jinete Artemio González (Q. E. P. D.), nos ha hecho llegar el siguiente agradecimiento, que publicamos enseguida:

"FAMILIA GONZALEZ JO, dá de todo corazón las más infinitas gracias a la gerencia de la Empresa LASA, que hizo factible el traslado de nuestro querido deudo a su ciudad natal, Antofagasta; prensa en general; radioemisoras; médico y personal Instituto Traumatológico; parientes, amigos; instituciones y demás personas, que se dignaron enviar ofrendas florales y nos acompañaron en esta inmensa pena, por la pérdida de nuestro idolatrado e inolvidable esposo y padre:

LUIS ARTEMIO GONZALEZ MUÑOZ
(Q. E. P. D.)

VALPARAISO Sporting CLUB
VIÑA del MAR

Miércoles 18 de Septiembre de 1963

PRIMERA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 11—27.— A las 12.45 horas.

5—2—4—0	1	Belalcázar	56	8	A. Naranjo	D. Sandoval
5—0—6—4	2	Niloka	55	14	N. Bravo	U. Bravo
0—2—1—4	3	Welfare	55	1	C. Astorga	E. Vidal
0—6—0—6	4	Ashley	54	3	O. Saavedra	D. Alvarez
0—0—0—0	5	Referencia	46	5	L. Yáñez	D. Alvarez
4—3—2—5	6	Never	54	6	S. Pérez	G. Pérez
0—0—0	7	Gaspar	51	12	R. Núñez	L. E. Vásquez
0—3—0—0	8	Señorial	49	9	G. Cortés	J. Romero
0—0—0—5	9	A. Gardner	48	13	J. Parra	O. Silva
3—0—0—0	10	Big News	48	10	H. Obregón	H. Navarro
6—0—0	11	Cecilia Ida	47	4	R. Durán	F. Parisi
5—2—5—0	12	Mofa	47	2	L. Vásquez	O. Aliaga
0—0—0—0	13	Paraíso	45	7	L. Duque	L. Valle P.
0—5—0	14	Eterolf	45	11	J. Monardes	O. Leiva

SEGUNDA CARRERA.— 1.400 metros.— Condicional.— A las 13 15 horas.

Reaparece	1	Parece	55	6	G. Saavedra	E. Vidal
Reaparece	2	Polvorín	55	9	E. Romero	G. Sarmiento
0—4—6	3	Ile de Franco	50	1	J. Miranda	G. Sarmiento
Reaparece	4	Saeta	46	2	J. Parra	G. Sarmiento
0—0—0	5	Fontenoy	53	13	H. Alfaro	H. Jara
0—0	6	Brera	51	5	E. Vásquez	L. E. Vásquez
0—0—0	7	La Mumtaz	50	3	L. Yáñez	D. Alvarez
0—0—5—0	8	Calandria	49	8	A. Orellana	F. Parisi
0—0—0—0	[illegible]	Eneida	49	4	P. Hernández	O. Urbina
2—5—4—0	10	Pobleda	47	10	H. Obregón	H. Alcántara
0—0—0—0	11	Gazali	46	12	G. Cortés	D. Sandoval
Reaparece	12	Contulmana	45	7	L. Vásquez	D. Araya
0—0—0—0	13	Polixena	45	11	R. Durán	A. Martínez

TERCERA CARRERA.— 1.400 metros.— Condicional.— A las 13.45 horas.

0—4	1	Culpado	57	4	J. Farías	L. Romero
0	2	El Gitano	55	13	A. Naranjo	L. E. Vásquez
0	3	Pie Ligero	55	6	E. Muñoz	G. Sarmiento
2—0	4	C. del Aire	54	1	E. Frías	G. Sarmiento
— — — —	5	Bloom	53	8	S. Pérez	Alv. Breque
0—0—0—0	6	Patojo	53	5	L. Yáñez	D. Alvarez
— — — —	7	S. Mejor	53	3	L. Arquero	L. Alvarez B.
6	8	Mareluna	52	2	J. Pacheco	E. Vidal
Reaparece	9	B. Girl	51	7	H. Obregón	O. Urbina
0—0—0	10	Igual Pascual	50	10	E. Vásquez	O. Leiva
0—0—0	11	Luisa Haydee	50	12	D. Ahumada	A. Martínez
0—0—3—4	12	Resala	46	11	J. Parra	O. Silva
0—6—5—0	13	P. Amarilla	45	9	L. Vásquez	I. Saavedra

CUARTA CARRERA.— 2 000 metros.— Handicap. — A las 14.15 horas.

0—0—0—0	1	Fastuosa	58	1	G. Saavedra	L. E. Vásquez
3—4—0—1	2	Countryman	50	4	J. Parra	H. Garretón
0—0—1—2	3	Labieno	50	3	S. Arellano	R. Bernal
2—1—2—1	4	Puerto Libre	47	2	S. Azócar	L. A. Bernal
6—1—3—4	5	Atardecer	45	5	J. Monardes	O. Leiva

QUINTA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 27—37.— A las 14.45 horas.

5—6—6—6	1	Mi Millaray	56	3	M. Carrasco	D. Sandoval
0—5—2—1	2	Idealista	53	6	P. Muñoz	R. Saavedra
4—5—4—3	3	Calimba	47	11	J. Monardes	R. Saavedra
3—0—4—2	4	Aplauso	52	12	E. Vásquez	L. E. Vásquez
3—0—0	5	Ganadero	521	8	N. N.	A. Padovani
0—0	6	Lleca	52	5	L. Mejías	H. Navarro
3—0—0	7	Muñ. Linda	52	4	R. Núñez	D. Bernal
3—0—0—6	8	Sin Seña	51	14	L. Vásquez	O. Aliaga
6—5—0—0	9	Moulimet	49	7	D. Ahumada	A. Martínez
6—1—1—3	10	Plenario	49	9	L. Arquero	L. Alvarez B.
Reaparece	11	Los Rulos	48	2	N. N.	N. Ramírez
0—0—0—0	12	Aló Aló	47	10	G. Cortés	H. Alcántara
6	13	Falcato	46	11	M. Toro	G. Sarmiento
0—0—6	14	Mancera	46	13	L. Yáñez	L. Valle

SEXTA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 83-92.— A las 15.20 horas.— (Primera Válida para la Apuesta Triple).

5—1—0—0	1	Jubiloso	54	2	O. Saavedra	D. Sandoval
2—2—1—1	2	Qué Será	53	8	A. Naranjo	O. Urbina
3—1—5—0	3	Realejo	52	10	S. Azócar	L. A. Bernal
0—2—0—2	4	Rotary	50	7	E. Vásquez	E. Spirea
3—0—0—4	5	Huambalí	47	1	J. Monardes	R. Bernal
1—0—4—6	6	Alegórico	46	5	J. Parra	O. Silva
6—0—6—0	7	Fleuret	46	6	J. Miranda	O. Urbina
5—1—5—0	8	Mandingo	46	9	R. Durán	A. Martínez
	9	Para Todos	46	3	L. Yáñez	D. Alvarez
4—0—4—1	10	Callín	45	4	N. N.	A. Padovani

SEPTIMA CARRERA.— 1.700 metros.— Clásico.— A las 15.55 horas. (Primera Válida para la Apuesta Doble).

2—5—2—2	1	Abú	56	1	S. Azócar	L. A. Bernal
2—1—5—4	2	Chanaz	56	6	E. Romero	D. Bernal
6—0—1—0	3	Curupayty	56	7	J. Pacheco	D. Bernal
2—6—0—6	4	Espoir	56	2	H. Obregón	N. Ramírez
0—4—3—0	5	Hilda	56	5	C. Astorga	E. Spirea
0—0—3—5	6	Kindesita	56	3	A. Naranjo	D. Sandoval
2	7	Lajenia	56	5	O. Saavedra	R. Saavedra
6—0—1—3	8	Nisapur	56	8	R. Arredondo	A. Martínez
6—0—0—0	9	Parola	56	4	G. Saavedra	I. Saavedra

OCTAVA CARRERA — 1.400 metros.— Indice: 62—65.— A las 16.30 horas.— (Segunda Válida para la Apuesta Triple).

0—0—0	1	Dictador	60	3	G. Saavedra	D. Araya
0—1—5	2	Melania	60	4	E. Romero	H. Alcántara
Reaparece	3	Stravinsky	58	1	R. Núñez	L. E. Vásquez
3—1—0—1	4	Beret Basque	55	2	E. Muñoz	O. Silva
1—3—4—6	5	Titian	52	7	J. Parra	O. Silva
1—2—6—2	6	Mira Ríos	52	8	A. Naranjo	F. Parisi
1—5—0—0	7	Luzón	49	6	N. N.	C. Muñoz E.
0—0—0	8	Coronada	48	9	S. Azócar	R. Bernal
0—5—0—0	9	Victimado	48	5	H. Obregón	E. Vidal

NOVENA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 82—92.— A las 17.05 horas.— (Segunda Válida para la Apuesta Doble).

3—1—0—2	1	Manifiesto	57	3	G. Saavedra	I. Saavedra
5—0—0—6	2	Los Yuyos	56	7	E. Romero	G. Sarmiento
2—1—4—3	3	Almirantazgo	55	4	O. Saavedra	D. Alvarez
0—0—3—4	4	Sunfall	48	1	L. Yáñez	D. Alvarez
6—2—3—2	5	Satsuma	54	5	A. Naranjo	D. Sandoval
6—6—5	6	Castñar	53	9	A. Orellana	F. Parisi
3—4—2—3	7	Florecilla	52	10	C. Astorga	H. Navarro
0	8	Mequetrefe	50	2	J. Parra	O. Silva
2—0—5—0	9	Rififí	50	6	L. Vásquez	G. Avila
5—0—0—5	10	Rapiña	47	8	S. Azócar	D. Bernal

DECIMA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 39—49.— A las 17.40 horas.— (Tercera Válida para la Apuesta Triple).

3—1—2—0	1	Q. Libertad	55	12	E. Muñoz	O. Silva
4—5—1	2	M. Nevado	54	4	O. Saavedra	R. Saavedra
2—0—4—2	3	Jalma	53	7	N. N.	C. Muñoz E.
2—3—1—5	4	A la Carga	52	2	J. Parra	U. Duque
4—4—0—1	5	Candil	50	5	S. Arellano	H. Jara
4—1—0—0	6	Lujosa	48	10	G. Cortés	H. Jara
2—1—0—5	7	M. Adele	49	9	J. Miranda	G. Sarmiento
0—4—4	8	Mandato	49	3	N. N.	A. Padovani
— — — —	9	Casalis	48	13	D. Ahumada	G. Avila
1—0—3—3	10	Emir	48	11	H. Obregón	Alv. Breque
5—3—5—1	11	Real Jalea	48	1	L. Vásquez	O. Leiva
0—2—1—0	12	Labradora	47	6	J. Monardes	O. Aliaga
1—0—0—4	13	Piccolino	45	8	R. Durán	L. A. Bernal

Tropiezos en el Club Hípico

MIERCOLES 18 DE SEPTIEMBRE

PRIMERA CARRERA

LADY HISS: El 25 de agosto dio una vuelta al momento de partir, saliendo muy rezagada, fue suspendida por indócil.

SEGUNDA CARRERA

ARPONISTA: El 8 de septiembre fue abierta en la curva.

NOMALIA: El 4 de agosto fue molestada en tierra derecha.

TERCERA CARRERA

MONREY: El 15 de agosto no podía seguir el tren de carrera por lo que fue suspendida.

TOMYRIS: El 25 de agosto se abría en el curso de la carrera, se notificó al preparador que lo adiestre para correr.

CUARTA CARRERA

ALUNADA: El 8 de septiembre corrió encajonada, además se notificó al preparador que la adiestre para partir de los cajones.

NIÑA MORA: El 8 de septiembre se notificó al preparador que la adiestre para partir de los cajones.

PERSEGUIDORA: El 21 de julio fue molestada faltando 200 metros para la meta.

PIMPOLLITA: El 25 de agosto se notificó al preparador que la adiestre para partir.

QUINTA CARRERA

RECTANGULO: El 8 de septiembre fue molestado en los últimos 300 metros.

SEXTA CARRERA

HUIPIL: El 18 de agosto fue abierto en la curva.

SEPTIMA CARRERA

GRAND SLAM: El 8 de septiembre tuvo contratiempos a la altura de los 300 metros.

OCTAVA CARRERA

LA UNICA: El 31 de julio se abría en el curso de la carrera.

NOVENA CARRERA

GRANJERO: El 8 de septiembre partió rezagado.

DECIMA CARRERA

HALCON: El 18 de agosto se notificó al preparador que lo adiestre para partir de los cajones.

DUODECIMA CARRERA

ANTIMACO: El 8 de septiembre fue molestado a la altura de los 800 metros.

MESSAGER: El 4 de agosto fue suspendido por indócil reincidente para partir.

DECIMOCUARTA CARRERA

RUGENDAS: El 15 de agosto tropezó en la curva y no respondió a los requerimientos de su jinete, por lo que fue suspendido.

MISTER K: El 8 de septiembre se asustó al partir y se negó a emplearse.

ABOMBILLADA: El 23 de junio se llamó al preparador y al jinete que la condujo para que explicara la carrera de este animal. El jinete manifestó que recibió instrucciones de correr de atrás, y que la yegua se gastó al freno, lo que fue confirmado por el preparador.

HIPODROMO CHILE... (De la Página 22)

Domingo 15 de septiembre de 1963

DECIMOCUARTA CARRERA.— 1.200 metros.— Quinta serie.— A las 14.25 horas.— (Tercera válida para la Apuesta Triple).

6	1	Nirivilo	55	12	D. Cerda	P. Valderrama	1479	6.o de Marchamar en 1.200; con 51; en 1.14 3/5; 4.a serie.
5	2	Excelsa	54	2	R. Madariaga	G. Avila	1415	5.o de Ojo de Aguila en 1.200; con 52,6; tiempo: 1.13 4/5; 5.a
6—11—8	3	Orgulloso	54	7	L. Camus	A. Henríquez	1556	8.o de Tarsiana en 1.200; con 50.,5; en 1.14; 4.a serie.
4—3	4	Grillo	54	13	G. Farfán	J. Castro R.	147	3.o de Campo Lindo en 1.2090; con 55, tiempo: 1.13 1/5; Cond.
2	5	Bretón	53	6	F. Toro	I. Duque	1414	2.o de Big Money en 1.200; con 54.5; tiempo: 1.14; 6.a serie
11—8	6	Alazán	52	11	H. G. Aranc.	N. Peralta	1516	8.o de Don Jaime; en 1.400; con 55,5; en 1.27 2/5; 6.a serie
10—4	7	Contumelia	52	10	S. Allende	A. Vodanovic	1555	4.a de Don Cheto en 1.200; con 3 ; tiempo: 1.14; .a serie.
2	8	Migolosa	52	10	J. Martínez	J. Vial	1516	2.a de Don Jaime en 1.400; con 52; en 1.27 2/5; 6.a serie.
Reaparece	9	Cuyano	51	15	E. Soto	G. Pérez	1364	12.o de Despierto en 1.000; con 56; tiempo: 1.07 2/5; 2.a; Club
4—6—3	10	Manchego	51	9	G. Meneses	J. Posadas	1555	3.o de Don Cheto en 1.200; con 51; en 1.14; 5.a serie.
11	11	Pichicuy	51	4	J. Barrios	A. López	1407	Penút. de Sol Blanco en 1.200; con 55; en 1.14; Condicional
3—4c—2	12	Cacique	50	5	J. Muñoz	F. Gazmuri	1554	2.o de Muktara en 1.200; con 54; tiempo: 1.14 1/5; 6.a serie
10	13	Vibilia	50	8	J. Amestelly	F. Castro C.	1480	7.o de P. Aisén en 1.200; con 51,5; tiempo: 1.14; 5.a serie.
4—7	14	Dollar Oro	49	14	S. Pradenas	G de la Cerda	1480	10.a de P. Aisén en 1.200; con 52; tiempo: 1.14; 5.a serie.
7	15	Hill Fox	49	3	S. Alcaide	C. Rivera	1555	7.o de Don Cheto en 1.200; con 51; tiempo: 1.14; 5.a serie.

HIPODROMO CHILE... (De la Pág. 24)

Miércoles 18 de Septiembre de 1963

DECIMOCUARTA CARRERA.— 1.400 metros.— 5a. serie.— A las 14.20 horas.— (Tercera válida para la Apuesta Triple.)

1—14	1	Erebus	54	12	J. Martínez	J. Bernal	1518	14.o de B. Money en 1.400 m. con 52 k. en 5a. s. T.: 1.28
4—	2	Mirita	54	4	S. Vera	G. Avila	1594	4a. de Compresor en 1.500 m. con 48 k. 4a. serie. T.: 1.35
·c—7—11	3	Rapa	54	11	S. Pradenas	G. de la Cerda	1518	11a. de B. Money en 1.400 m. con 52 k. 5a. serie. T.: 1.28
7—1—7—9	4	Bamán	52	1	G. Farfán	H. González	1595	9.o de Baldón en 1.500 m. con 55,5 k. en 5a. s. T.: 1.33 4/5
15—10	5	Camée	52	15	L. Camus	A. H. García	1595	10a. de Baldón en 1.500 m. con 55. k. en 5a. s. T.: 1.33 4/5
13—7—4—3	6	Curicó	52	10	J. Barrios	L. E. Toledo	1595	3.o de Baldón en 1.500 m. con 53,5 k. en 5a. s. T.: 1.33 4/5
7—3—5—15	7	La Lolito	52	8	E. Soto	A. Ramírez	1594	Ult. (15) de Compresor en 1.500 m. con 48,5 k. 4a. s. 1.35
11—5—1—6	8	Don Jaime	52	7	R. Madariaga	S. Gajardo	1595	6.o de Baldón en 1.500 m. con 55 k. 5a. serie. T.: 1.33 4/5
4—12	9	Ballantain	51	3	H. Basay	J. García A.	1595	12.o de Baldón en 1.500 m. con 54 k. 5a. s. T.: 1.33 4/5
5c—2—6—c	10	Mitotero	50	6	D. Cerda	P. Bagú	1603	6.o de Tejuelita en 1.200 m. con 53 k. 5a. s. T.: 1.18. Club
10—3—10	11	Suzy	50	9	J. Amestelly	J. Castro R.	1556	10a. de Tarsiana en 1.200 m. con 49,6 k. 4a. serie. T.: 1.14
5—5	12	El Sol	50	14	C. Sepúlveda	E. Vidal	1470	5.o de Mangón en 1.500 m. con 55 k. Condicional. T.: 1.34
2—1—10	13	Premiado	50	13	G. Meneses	J. Suárez	1547	10.o de C. Lindo. 1.200 m. condicional con 55 k. T.: 1.13 1/5
6—	14	Bobby	49	2	C. Paredes	A. Vodanovis	1378	6.o de Revelry en 1.400 m con 50,6 k. 5a. s. T.: 1.27 2/5
3—6—10	15	Como El	49	5	O. Castillo	R. Maggi	1516	10.o de Don Jaime en 1.400 m. con 55,6 k. 6a. s. T.: 1.27 2/5

Gracián Miño, nuevo coach de San Antonio

Fue rescindido ayer el contrato de Rolando Torino. 25 millones pide Iberia a Wanderers por el pase del delantero Herceg. Juan Rojas reemplazará a Rivera en el team de La Serena. Bonito gesto de Adelmo Yori.

■ La Directiva de Santiago Wanderers ha dicho en todos los tonos que el próximo año formará de verdad un equipo poderoso, capaz de disputar el torneo, aunque ello signifique inversiones cuantiosas.

En concordancia con este pensamiento, la Directiva porteña resolvió pedir precio por el pase del centro delantero de Iberia, Jasha Herceg, a quien el club catalán está dispuesto a vender, siempre que el club interesado pague lo que pide.



ADELMO YORI: Al abandonar el fútbol activo tuvo un gesto que merece ser considerado en un carácter ejemplar.

■ La negociación la inicio Fernando Manresa, delegado del instituto porteño, quien hace algún tiempo fue presidente del club ibérico. No obstante esta relación, Iberia enfocó el asunto con criterio económico y resolvió aceptar el negocio, pero tasando al jugador en 25 millones de pesos por lo menos.

Esta cantidad no es definitiva y podrá ser aumentada si así lo considera el Directorio de Iberia, en una reunión que celebrarán especialmente con ese objeto.

■ Pero no es Wanderers el único interesado en el goleador forward de Iberia. También figura Herceg en los planes de Universidad Católica, plantel en el que el jugador estudia actualmente

■ Junto con esta posibilidad de venta, existe también otra para el instituto catalán. Navello, su buen arquero, ha interesado a varios clubes, entre ellos a Audax Italiano, quien estaría dispuesto a adquirirlo. Iberia tampoco se opone, pero exige por el pase la nada despreciable suma de 30 millones de pesos.

■ Mañana, vía aérea, viajará a La Serena el cuadro de



Universidad Católica, que en el último entrenamiento debió sufrir la pérdida de Walter Behrens, cuya antigua lesión a la espalda, se reagravó inesperadamente. De esta manera, es muy improbable que pueda actuar, debiendo mantenerse en el puesto a Francisco Fernández.

■ Los serenenses anuncian dos cambios: en la defensa, Juan Rojas reemplazará a Rivera, impedido de actuar ante su ex club por un convenio celebrado al momento de finiquitarse la transferencia. En el ataque vuelve Godoy, ante las escasas posibilidades que pueda jugar Ricardo Trigili.

■ Nuevas disciplinas proyecta introducir en el cuadro la directiva de San Antonio Unido. Iniciándolas, rescindió ayer el contrato del entrenador Rolando Torino, asumiendo estas funciones a partir de hoy el ex coach albo Gracián Miño. Igualmente, regirán para los jugadores nuevas fórmulas en lo que se refiere a la asistencia a los entrenamientos, preparación física, etc.

■ Guillermo Medina, forward temuquense, será el reemplazante de Benavides, en la delantera de Rangers, que mañana le corresponde enfrentar a Palestino, en el match básico de Santa Laura. Será el único cambio del elenco talquino, y obligado, por el castigo que le aplicó el Tribunal de Penas a Benavides.

■ Luis Hernán Alvarez, el piloto de Colo Colo, ha entrenado regularmente con sus compañeros, existiendo la idea que si está en condiciones físicas jugará contra San Luis. En caso contrario, su plaza la ocupará Liberona. En la punta derecha se anuncia la reincorporación de Hormazábal, ante la sanción que pesa sobre Moreno.



JUAN ROJAS.— Reemplazará a Rivera en la mediazaga del equipo de La Serena, que el domingo enfrente, en La Portada, a Universidad Católica.

■ Esta noche, a las 22 horas, viajará desde Temuco en dirección a Valparaíso, el cuadro de la capital de Cautín. El viaje lo harán los jugadores y un grupo de dirigentes, en un pullman especial, en el que seguirán el lunes en dirección a Ovalle, donde enfrentarán el domingo 22 al conjunto local. Antes, el 19, previo pago de un millón de pesos, jugarán en La Serena con el equipo de Mocciola.

■ Everton, de Viña del Mar, salió ganando con la suspensión de la fecha, ya que el domingo pasado no podía jugar el paraguayo Doldán por estar lesionado. Ahora ya repuesto integrará el cuadro que el domingo se mide con O'Higgins en Rancagua.



FRANCISCO FERNANDEZ.- Lesionado de nuevo Behrens, continuará en el arco del equipo católico.

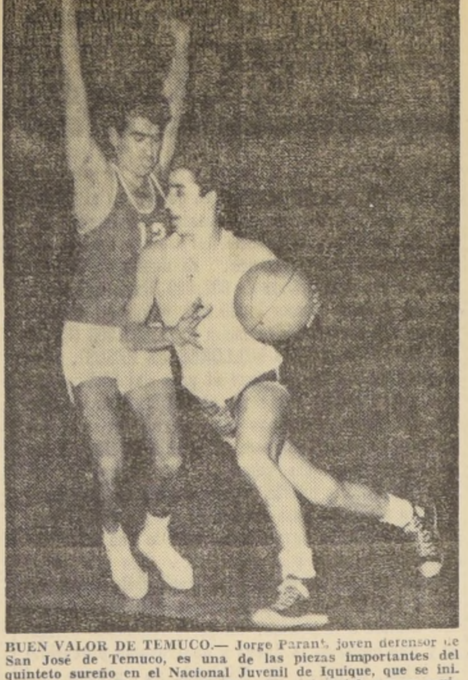
■ Adelmo Yori, decidido a dejar el fútbol, tuvo el momento de anunciarlo oficialmente a la directiva de su club, un gesto digno de ser señalado como ejemplar. En lugar de cobrar el cheque mensual que le correspondía, lo cedió a la Sección Cadetes de Audax Italiano, para que tuviera ésta mayor disponibilidad económica.

■ Por acuerdo del directorio de la Asociación Central de Fútbol de Chile, los partidos de la 3a. fecha de la 2a. rueda de segunda división que debían llevarse a efecto mañana entre los clubes Iberia-Green Cross y Universidad Técnica-Colchagua, se efectuarán el domingo 15 del presente, manteniéndose el horario y estadio fijados primitivamente, o sea 14 y 16 horas, en el Estadio de Universidad Técnica.

Este cambio obedece a que el Estadio de Universidad Técnica está cedido a la Federación de Estudiantes para efectuar una olimpíada en esa fecha.

■ Los entrenadores del fútbol amateur se reúnen hoy, a las 19 horas, en la calle Presidente Ríos N.o 6, local de la Dirección de Deportes del Estado. Atendido el interés de la reunión se encarece la asistencia y la puntualidad en la hora de llegada.

■ El Tribunal de Penalidades de la Asociación Central, reunido anoche para tratar el asunto del castigo de Cristián González, se declaró incompetente y pasó los antecedentes al directorio de este organismo.



BUEN VALOR DE TEMUCO.— Jorge Parant, joven defensor de San José de Temuco, es una de las piezas importantes del quinteto sureño en el Nacional Juvenil de Iquique, que se inicia esta noche. En el grabado, Parant, en el match que su equipo venció a Normal por el Torneo de Invitación de la "U", se ve obstaculizado por Meléndez, del cuadro normalista.

BASQUETBOL:

Asociación de la "U" tendrá dos selecciones

Mientras actúa la universitaria en el Torneo Nacional, de Concepción, se formará otra que tendrá como base al quinteto de Normal con su entrenador Ricardo Stevens. Esta noche se inicia en Iquique Torneo Nacional Juvenil. En los primeros días de noviembre se efectuará Torneo Metropolitano.

■ En Iquique se dá esta noche el vamos al V Torneo Nacional de básquetbol juvenil, con la actuación de nueve equipos, que lograron clasificarse en sus distintas series, a través de todo el país.

■ Las delegaciones sureñas viajaron anoche en avión LAN al puerto nortino, donde fueron recibidas por las autoridades deportivas locales, para instalarse luego en los diferentes Regimientos de Iquique, donde están alojados mientras dure el certamen.

■ Los equipos que participan en esta rueda final son los representativos de Valparaíso, que lo hace por derecho propio, es el campeón del certamen anterior; La Serena, Rancagua y Temuco, en la Serie "A", y Santiago, Antofagasta, Viña del Mar y Punta Arenas, en la Serie "B". El cuadro de la ciudad austral participa en calidad de invitado.

■ Los dos cuadros mejor clasificados en cada serie, animarán la rueda final, en disputa del cetro de campeón con Iquique. A través del Torneo se efectuará un foro-seminario, en el cual estaba anunciado como principal actor el coach y miembro de la Comisión Técnica Nacional, Eric Muñoz, quien no podrá viajar por motivos particulares.

■ Ya se encuentra en Iquique el tesorero de la Federación, Mario Solimano, que viajó por cuenta propia. La llegada del dirigente nacional sirvió para corregir un error involuntario en las invitaciones cursadas a los directores de la entidad máxima, que no habían invitado al presidente de la Federación Sabino Aguad. La invitación se hizo ayer cablegráficamente.

■ Parte de la delegación de Punta Arenas no pudo viajar ayer y lo hará mañana. El cuadro viene en perfectas condiciones físicas. El quinteto titular es el siguiente: Naranjo, 1,82 metros; Iglesias, 1,74; Sierpe, 165; Rodríguez, 1,83; y Muñoz, 1,72 metros.

■ BASQUET DE LA "U".— Una intensa actividad le espera al básquetbol de la Asociación de Universidad de Chile. Por el momento, ya se encuentra entrenando el seleccionado universitario que actuará en Concepción, en el certamen Nacional. La nómina de preseleccionados es la siguiente: Oreste, Ocaña, Soto, Medina, Gallardo y Carrasco, del Físico; Cunio, Arellano y Pardo, de Economía Gallardo y Alcayaga, del Pedagógico; Bernardi y Lamperein, de Farmacia; y Romberg y Leeson, de Ingeniería y Navarrete de Leyes.

■ De esta nómina de 16 jugadores sólo podrán viajar 12, de modo que se aliminarán 4, que son justamente los que han demostrado poco interés en los entrenamientos, por diversas razones, como es el caso de Gallardo, de Físico, Bernardi, de Farmacia, y Navarrete, de Leyes.

■ Otra selección de la "U", dirigida por Ricardo Stevens, coach de la Normal y ayudante de Pocho López, en el seleccionado chileno femenino, entrará en funciones en breve tiempo más. Osorno, que tiene proyectado un cuadrangular para los días 11, 12 y 13 de octubre, invitó al seleccionado de la "U". De concretarse este evento, participaría en él esta nueva selección que tendrá como base el cuadro de Normal, con Aravena, Castillo, Soza, Meléndez, Bórquez, Duque y Silva más Montealegre, Cajiao y Trapp, de Escuela de Aviación; Flanega y Miranda, de la Escuela Militar, además de los que serán eliminados del plantel que viajará a Concepción.

■ De no concretarse este cuadrangular en Osorno, se jugarían dos encuentros en Temuco, además de intervenir en un torneo en Linares, organizado por la entidad sureña que dirige, el activo timonel Atiliano Paredes.

■ TORNEO METROPOLITANO.— La Directiva de Asociación Santiago ha continuado las gestiones para efectuar el próximo Torneo Metropolitano, que esta vez, en principio, se piensa realizar con la actuación de cuatro equipos de la Asociación Santiago, 2 de la "U" y uno de Universidad Católica. La fecha para este torneo será la del 3 ó 4 de noviembre próximo.

■ El próximo martes 17 y jueves 19 no habrá reuniones por el Torneo de la Asociación Santiago, pero, en cambio, se realizará una jornada cuádruple el sábado 21, en el Gimnasio Nataniel, reuniendo las dos programaciones suspendidas.

■ La rueda final del Torneo de la "U", en la cual participan los cinco primeros clasificados, que son Escuela Normal, Físico, Escuela de Aviación, Pedagógico y Escuela de Carabineros, se iniciará el 21 de octubre. Paralelamente se efectuarán encuentros en disputa de los cuatro últimos lugares entre los conjuntos de Leyes, Escuela Militar, Medicina e Ingeniería. De estos equipos saldrá el cuadro que desciende, más Farmacia, que ya fue eliminado.

A SUS ETAPAS DE MAYOR INTERES ENTRA TENIS DE FIESTAS PATRIAS

Eduardo Zuleta, campeón ecuatoriano de tenis, llegó ayer para participar en el Campeonato de Fiestas Patrias, que ha organizado, como en años anteriores, el International Sporting Club. Oscar Escribano y Ana María Bocio, ambos argentinos, llegarán el lunes a mediodía, para intervenir también en la disputa de la categoría escalafón nacional, donde tendrán como rivales a los jóvenes tenistas locales y a los juveniles que irán al torneo de Medellín, Colombia, por la Copa Patiño.

En la jornada de mañana, figuran encuentros de primera categoría y escalafón, que se jugarán de acuerdo al siguiente programa:

Sábado 14. 14 horas: Patricio Cornejo con Marcial Sanfuentes, escalafón; Carlos Barón con Ricardo San Martín, escalafón; Oscar Sierra con Hugo Peña, primera; Poulangeon-Apey con Betinyani-Awad, primera; Marchant-Palma con Gildemeister-Rojo, primera.

15.30 horas: Margarita Bender con Rebeca Narbona, escalafón; José Tort con Luis Cornejo, escalafón; Esteban Fillol con Jorge Vender, primera; Silva-Prajoux con Pirozzi-Fuster, primera.

16.30 horas: Margaret Herceg con Doris Gildemeister, escalafón; Pablo Díaz con Eliseo Sanhueza, escalafón; Sierra-Sierra con Ayala-Girón, primera; Neira-Pascual con Peña-Yunis, primera; Güell-Poulangeon con Valbuena-Ziomi, primera.

■ En el Estadio Italiano seguirá desarrollándose mañana este mismo torneo, en las categorías honor y segunda, con los siguientes partidos:

Sábado 14, 14.15 horas: F. T. Musalem con R. Cobo, F. Malatesta con S. Blachet, A. Piérola con A. Lavandero, G. González con J. Zilvety, M. de la Barra con G. Chamorro, P. de Fernández con A. San Martín.

15.15 horas: I. Díaz con G. Zamora, F. Gildemeister con F. Fernández, A. Pfister con N. Zurob, A. Yacir con R. Guzmán, E. Ovalle con J. Osorio, M. T. Blaya con P. Rivera.

16.15 horas: Y. de Prajoux con A. Aguilera, L. Carracci con A. de Schreiner, M. Galleguillos con P. Gazmuri, M. L. Guell con J. de Ortiz, Yolanda de Sillano con R. Myohl, J. L. Bravo (Valpo.) con H. Sepúlveda.

Fútbol Escolar Primario:

22 equipos actúan en Torneo Nacional

Se inicia mañana.

Bajo la organización de la Asociación Deportiva Escolar Primaria del III Sector, se inicia mañana, en las canchas del Instituto de Educación Física, ubicadas en calle Las Encinas, a una cuadra de Pedro de Valdivia, y en las canchas interiores del Estadio Nacional, el XVI Torneo Nacional de Fútbol Escolar Primario, con la participación de 22 representativos de todo el país.

El acto inaugural se efectuará mañana sábado en la cancha principal del Estadio Nacional, con asistencia de autoridades educacionales y deportivas y alumnos de las diferentes escuelas de Santiago, que le darán un mayor realce a este evento nacional.

Las delegaciones que participan son: Chañaral, Vallenar, Valparaíso, Viña del Mar, Curacaví, III Sector, V Sector, VIII Sector y VI Sector de Santiago, Quinta Normal, Maipú, San Bernardo, Peñaflor, II Sector Santiago, San Vicente Tagua Tagua, Curicó, Concepción, Talcahuano, Arauco, Temuco, Curacautín y Linares.

El campeonato continuará los días 16, 17, 18, 20, 21 y 22 del presente mes. Se invita especialmente a los escolares primarios a presenciar el certamen. La entrada es gratuita.

Jira cumplirá el rugby de U. Católica a Río y Sao Paulo

Mañana viajará a Brasil el equipo de rugby de Universidad Católica, elenco que figura entre los más capacitados del medio nuestro. El cuadro cruzado cumplirá en Brasil cinco partidos: dos en Río de Janeiro y tres en Sao Paulo, en ambos casos ante los mejores conjuntos cariocas y paulistas.

Esta jira que responde al plan de intercambio continental de la entidad católica, se completará con la invitación que formularán a dos elencos brasileños: uno de Río y otro de Sao Paulo para que posteriormente viajen a nuestro país y enfrenten aquí a conjuntos de categoría empezando, como es lógico, con Universidad Católica que será el invitante.

MINISTRO DEL RIO PRESIDIRA LA INAUGURACION DEL CLUB MEXICO

La ceremonia se efectuará el próximo domingo, de 22 a 24 horas. Para el 11 de octubre se anuncia un combate por el título nacional de los medio medianos. La Federación elegirá como challenger, entre Rubén Loayza y Andrés Osorio. Curso de Arbitros y Jurados comenzará en los primeros días de octubre. Se encuentran abiertas las inscripciones. Numerosas asociaciones han ratificado su inscripción para el Campeonato Nacional de Aficionados.

Boxeo al DIA

■ Pocas veces una institución deportiva, le dará mayor solemnidad a un acto de inauguración de una sede social como, el que tiene previsto el Club Deportivo Social y Cultural México, para el domingo 15 de este mes con ocasión de inaugurar oficialmente el edificio, menaje e instalaciones y murales pictóricos que adornan la nueva sede social que tiene esta institución en las calles San Pablo y Manuel Rodríguez, y cuya obra total fue donada por el Gobierno mexicano.

■ El acto se hará de 22 a 24 horas y será presidido por el Jefe de Gabinete y Ministro del Interior, Excmo. señor Dr. Sótero del Río, cuya presencia junto con la del Embajador de México, Excmo. señor Ortiz Hernán, es signo elocuente del realce que ha querido darse en esta ceremonia inaugural.

■ Detallando algunos aspectos, hay que recordar que el edificio "Hidalgo" (uno de los que componen el club) se construyó con el aporte de la Industria Cinematográfica Mexicana, y que los murales pictóricos del Club México, fueron realizados por los renombrados artistas chilenos don Nemesio Antúnez y doña María Martner de Velasco y por el mexicano Tomás Parra.

■ Para el 11 de octubre en el Caupolicán se proyecta la pelea por el título entre el campeón de la categoría medio mediana, Manuel Hernández, y un rival que designará la Federación entre Rubén Loayza y Andrés Osorio.

■ Conforme a un acuerdo de la Comisión de Boxeo Profesional, la primera opción la tiene Loayza, ya que oportunamente desafió a Hernández, quien en esa ocasión no estaba obligado a exponer su título.



MINISTRO DEL INTERIOR. Especial realce le dará su presencia al acto de inauguración de la sede social del Club México.

■ La Comisión consideró esto y también los antecedentes del iquiqueño y manifestó que en la primera oportunidad en que el pupilo de Villalón pusiera en juego su título debería hacerlo ante Loayza.

■ El lunes 23 del mes en curso, la directiva de la Federación dará una conferencia de prensa en la que expondrá las razones que tuvo en vista para enajenar los terrenos que posee en las calles Madrid y Coquimbo y cuya operación de venta está prácticamente terminada, faltando sólo los trámites legales pertinentes.

■ Se encuentran abiertas en la secretaría de la Federación, las inscripciones para el curso de árbitros y jurados que ha organizado esta entidad y que dictarán los dirigentes Octavio A[...] y Rafael Nahmias, en los primeros días de octubre.



RUBEN LOAYZA: Tiene primera opción para enfrentar a Manuel Hernández por el título nacional de los medio medianos.

■ Como ya lo anunciamos, el 15 de octubre debe comenzar en esta capital el tradicional Campeonato Nacional de Aficionados que en esta oportunidad se espera tenga un éxito superior al año pasado.

■ Hasta el momento, han ratificado su inscripción con equipos completos en algunos casos y con varios peleadores en otros, las siguientes Asociaciones: Santiago, La Cisterna, Ferroviaria, Naval, Chillán, Rancagua, Arica, Iquique, Tocopilla, Chuquicamata, Pe[...]rillos, Vallenar y Valparaíso. También figuran [...]tos, Ovalle que por primera vez participa en un torneo nacional y Los Andes que vuelve después de un largo tiempo de ausencia.

■ Iván Obreque y [...] Lizama, anunciaron que a partir de esta fecha pasarán a ser dirigidos por Manuel Gómez, ya que el preparador Santiago Ar[...] bia fue eliminado de las actividades boxeriles.

VOLEIBOL INTERNACIONAL EN EL GIMNASIO DE LA U. C.

Comienza esta noche, a las 20.30 horas, con participación del Club Comunicaciones, de Buenos Aires.

Esta noche se inicia en el Gimnasio de Universidad Católica, en Alameda esquina de Portugal, el cuadrangular internacional masculino, y mañana el Triangular Femenino de Vóleibol, organizado por la rama de este deporte de la UC.

Participa como cuadro de atracción el representativo de la poderosa institución bonaerense, Club Comunicaciones, de Buenos Aires, actual campeón nacional argentino, título que detenta por tercera vez consecutiva.

La delegación trasandina llegó ayer a nuestra capital, quedando alojada en el Hotel Cervantes. En la noche, los dirigentes universitarios ofrecieron una comida de recepción al plantel visitante, en los comedores del mismo Hotel.

Intervienen en este torneo los representativos de Estadio Español, Vida Sana, Universidad Católica y Comunicaciones.

El programa confeccionado para esta noche consulta a las 20.30 horas el desfile de todas las delegaciones. Luego, a las 21 horas, el match entre Universidad Católica y Vida Sana; a continuación, a las 22 horas, Comunicaciones con Estadio Español.

El triangular femenino se inicia mañana, en el mismo Gimnasio, con un programa mixto, dos encuentros en varones y uno en damas.

Llegaron ayer las selecciones del Brasil y Argentina

Con la participación de las selecciones de Chile, Argentina, Brasil y Paraguay, se realizará mañana, en cancha del Deportivo Manquehue, el Campeonato Sudamericano de Faustball, que controlará la dirigente máxima de este deporte y autoridades de la Confederación Sudamericana.

Ayer arribaron las delegaciones de Argentina y Brasil, esta última que integran los mejores aficionados de Porto Alegre, Nueva Hamburgo y Campo Bom, del Estado Río Grande do Sul. En Brasil se denomina esta especialidad como "punhobol". Vienen integradas así: ARGENTINA: Presidente, Guillermo Rauschert; jugadores: Adolfo Trapp, Gunter Birkenhagen, Francisco Genser,, José Tober, Marcelo Wacker, Roberto Penz, Roberto Jasser, Enrique Widmer, José Huber, Roberto Ries, Agustín Harter, Norberto Schwarz, Federico Englich y Carlos Sebastián. BRASIL: Presidente: Rubén O. [...]; jugadores: Claudio [...], Carlos Eltz, Joao Eltz, [...] Fleck, Víctor Koerber, [...] Klaser, Celso Streb, [...] Haubrich, Mario Suffert, [...]rioca e Iván Martinelli.



EN CANCHA del Manquehue se inicia mañana el torneo S. A. de Faustball. En el grabado, un aficionado en la acción de golpear la pelota con los puños.

COMENTARIOS DE CHEMIN:

Cómo Llegaron al Pugilismo

■ Cuando Raúl Carabantes era jinete, en Valdivia, siendo apenas un adolescente, se habría reído de buena gana si alguien le hubiera dicho, que en el correr del tiempo, llegaría a ser un pugilista de fama continental. Y es que para el humilde muchachito sureño, ese oficio de jinete que lo ayudaba a vivir en esa época, era la culminación de sus primeros deseos de surgir en la vida. Muchas y muy variadas profesiones y oficios tuvieron en sus comienzos los hombres del ring, antes de hallar su verdadero destino, y de ellas vamos a hablar en esta nota.

■ El rudo oficio de minero tensó los músculos del más popular de los pugilistas de este siglo: Jack Dempsey. Y no sólo eso. Quiso la fortuna, que gracias a ese humilde trabajo fuera en una ocasión observado por por Kearns, quien entusiasmado con la fuerza física del mozo, lo presentó como pugilista profesional.

■ A muchos extrañó más de una vez, la extraordinaria resistencia de Tony Zale. Pero quienes lo conocían desde antes que se dedicara al boxeo, estaban de acuerdo en que en ello no había nada de raro, y que su gran fortaleza se debía, más que nada, al trabajo en una fundición que había tenido en sus comienzos. Algo del acero que ayudó a forjar en sus mocedades le quedó en sus músculos y ese trabajo fuerte lo ayudó bastante en el duro oficio del pugilismo.

■ Pero no sólo tuvieron en sus comienzos trabajos rudos quienes más adelante iban a destacar en el boxeo. También hay ejemplos de hombres que realizaron labores livianas. James Jim Corbett, el segundo hombre que alcanzó la corona mundial de los pesados, era empleado de un banco y "Codos" Mac Fadden, que puso K.O. a Gans, era portero de un teatro. Igual cosa era George Dixon, de un estudio fotográfico.

■ Jim Jeffries en sus comienzos fue calderero, y Johnson estibador de los muelles de Gálveston. En cuanto a



Stanley Ketchel ofició de "guardián del orden", en un Saloom, del oeste. "El Asesino de Michigan" le confesó en una ocasión, a Hype Higoe, el famoso cronista de boxeo, que en ese oficio había combatido más de 200 veces, sin que éstos encuentros figuraran en su record.

■ Tom y Jack Sharkey fueron marineros; Gene Tunney, escribiente. Vicentini laboró en una marmolería; Estanislao Loayza, en el matadero de Iquique; Quintín Romero fue obrero del caliche, y Alberto Downey, un destacado ciclista que compitió, incluso en Estocolmo. De los ingenios azucareros salieron varios cubanos que alcanzaron fama mundial: Charol, Kid Gavilán, Isaac Logart, y el malogrado Benny Kid Paret. "El Mono" Gatica, lustró zapatos, en las calles de Buenos Aires, y Antonio Frontado, antes de boxeador fue futbolista.

■ Otros que trabajaron en minas de carbón fueron Carpentier y Jimmy Wilde. El gigante Carnera trabajaba en un circo. Jack Renault, era policía montado de Canadá; Johnny Risco, fue panadero, y Berlembach cambió la lucha por el boxeo, asegurando siempre que salió ganando... Entre nosotros, Alberto Coleman, trabajaba en el ferrocarril de Lebu, y John Cadett, uno de los primeros rivales que tuvo Manuel Sánchez, era ayudante de dentista en Concepción. Pero creemos que uno de los más extraños oficios para un futuro boxeador fue el de Indalicio Lillo, que era vendedor ambulante de frutas, cuando lo encontró Jack Martínez, y lo convenció que se hiciera pugilista.

Y así, como todos los caminos conducen a Roma, así también, desde los más diversos y variados oficios se puede también llegar al boxeo y destacar en él, como un astro...

CHEMIN.

AUTOMOVILISMO:

28 pilotos largarán en el Gran Premio Santiago-Arica

Se inicia el domingo, saliendo en primer término, Bartolomé Ortiz.

Efectuado el sorteo de los corredores del "Gran Premio Santiago-Arica", arrojó un total de 28 inscritos distribuidos en distintas series con que este evento mecánico, a correrse en los días de Fiestas Patrias, en una distancia de 2.205 kilómetros.

Numerosos pilotos asistieron al sorteo que se llevó a efecto en las oficinas del Automóvil Club de Chile, entre ellos Bartolomé Ortiz, el popular volante del Club Santiago Morning, quien declaró que su máquina se encuentra lista para afrontar la dura prueba.

La primera etapa Santiago-Copiapó comprende una distancia de 810 kilómetros, la segunda Copiapó-Iquique, que cuenta con un recorrido de 1.064 kilómetros, y finalmente la tercera entre Iquique y Arica, con un distancia de 331 kilómetros.

La partida en Santiago ha sido fijada para las 7 de la mañana del próximo domingo, desde la Carretera Panamericana Norte a la altura del kilómetro 6 de esa carretera. La segunda etapa se largará desde Copiapó a las 6 de la mañana del lunes 16, el día 17 los pilotos descansan en Iquique donde podrán efectuar los arreglos necesarios. La tercera y última etapa se largará a las 9 de la mañana desde Iquique, el día 18.

TURISMO CARRETERA

Coche 1 Bartolomé Ortiz, Ford; 2 Odde Rishmague, Ford; 3 Víctor Fraile; 4 Carlos Niemayer, Ford; 5 Kurt George, peruano, Volvo; 6 El Pirata, peruano; 7 Pío Delgado peruano, Ford; 8 José Dolores Moreno, Ford; 9 Manuel Podestá, Mercury; 10 Gerardo Carreño, Ford; 11 Hugo Tagle, Ford; 12 Armando Band, Volvo; 13 José Gaco, Ford; 21 Joaquín Perrotta, Ford; y 24 Boris Garafulic, Volvo.

CARROZADOS STANDARD

CLASE 13

Coche 29 Ramón Gimeno, Ford;

CLASE 10

Coche 30 Enrique Hagemann, Volvo; 31 Felipe Covarrubias, Volvo.

CLASE 9

Coche 35 Humberto Pizarro, Volvo.

CLASE 8

Coche 40 Sadi Bonvallet, Simca; 41 Alberto Schwartzman, Simca; 42 Raúl Jara, Simca; 43 Alfonso Cortés, Volkswagen.

CLASE 6

Coche 50 Rafael Peralta, Anglia; 51 Los Gamos, Simca.

CLASE 3

Coche 60 Fernando Correa, NSU; 61 Jorge Runstuck, NSU; 62 Eduardo Kovacs, NSU.

C. Independiente San Miguel amplía su rama infantil

Llamado hace a los clubes de la comuna.

...ia en un amplio plan ...ón e intercambio de ...es con otras instituciones congéneres de la capital, se encuentra, en la actualidad la Agrupación Deportiva Independiente de San Miguel, con secretaría y tres ... propias en Avenida ...pico 2895.

...o a ésto, y para con... aún más su organización la Agrupación Deportiva Independiente San Miguel in... los clubes de esta última comuna a ingresar a su ... Infantil. Los requisitos ...o son por demás mo... en la parte económica. ... precisa disponer de ...ipos: tercera infantil, ... infantil y primera in... que tengan las siguientes ...es: 12 a 14 años, 14 a ... y 16 a 18 años. ...stitución posee regla... completos de fútbol in...

...tidades o personas in...s podrán solicitar da... la secretaría de la Agrupación ... Avenida Club Hípi...

Direc. de Deportes del Estado suspendió cursos para coachs

Con motivo de las Fiestas Patrias, la Dirección de Deportes del Estado ha acordado suspender las clases de los cursos para entrenadores y árbitros de fútbol, de básquetbol y de vóleibol, las que se reanudarán desde el 23 del actual.

CICLISMO:

"I Vuelta al Centro de la República"; 60 inscritos

Hoy, a las 19.30 horas, quedarán cerradas las inscripciones en la Asociación Ciclista de Santiago. Largarán el 18 y finalizarán el día 20. Serán 587 kilómetros de carrera.

Hoy, a las 19.30 horas, quedarán cerradas en la sede social de la Asociación Ciclista de Santiago, las inscripciones para la interesante competencia pedalera en ruta "Primera Vuelta al Centro de la República", evento que se llevará a efecto durante los días de Fiestas Patrias, con la participación de los mejores especialistas nacionales en distancias largas.

Como se ha informado, la prueba se definirá sobre la distancia de 587 kilómetros y en cinco etapas, con partida y llegada a Santiago. Los corredores largarán el miércoles 18 en la capital y luego seguirán hacia Los Andes, Quillota, Viña del Mar, y Quintero, para retornar desde aquí a Viña del Mar y continuar a Casablanca, Algarrobo, El Quisco, El Tabo, San Sebastián, Cartagena, San Antonio y terminar el día 20, en Santiago.

Hasta ayer, no menos de 60 participantes habían ratificado su inscripción, entre ellos, Julio Ascui, Hernán Delgado, Jaime Inda y Roberto Castillo, que formarán el equipo "A" del Audax, y Oscar Rojas, Carlos Bravo, Víctor Arriagada y Víctor Molina, que integrarán el equipo "B" de la misma institución; Juan Vallejos, Leonidas Carvajal, Manuel Molina, Manuel Guzmán, Mario Nicodemis y Héctor Pérez, del Ferriloza-Conchalí; José Santibáñez y Antonio Dasso, de Unión Española; Luis Sepúlveda, Orlando Guzmán, René Baeza y Modesto Arizábalo, del Thomas Bata, de Peñaflor; Agustín Herrera y Miguel Valenzuela, del Centenario; Carlos Tobar y Raúl Plaza, del Quinta Normal, y numerosos equipos más de provincias.

Según el reglamento de la carrera, la partida, en cada una de las cinco etapas se dará en grupos. El cierre de control de las etapas ha sido fijado en una hora después de la llegada del puntero. Los ganadores de etapas serán bonificados con 70, 40 y 20 segundos, para el 1.o, 2.o y 3.o, respectivamente.

Primer aniversario del Juventud Llico

El Club de Deportes Juventud Llico, de San Miguel, que cuenta con tres equipos de fútbol y cancha para sus encuentros, rama infantil, tres equipos femeninos y dos masculinos de básquetbol, celebrará dentro de poco su primer aniversario.

Según su programa de festejos, a partir del 22 de septiembre en curso habrá campeonatos de pimpón femenino y masculino, de básquetbol femenino y masculino, torneo de tiros libres y encuentros amistosos de fútbol. Para dar mayor realce a estas festividades se ha invitado al Club Maestranza Central de San Bernardo para alternar con ellos en básquetbol femenino.

Estas fiestas culminarán con una misa de campaña, bendición del estandarte social, elección de directorio y transmisión del mando, baile familiar y banquete oficial de la institución con invitación a las autoridades.

En Lo Curro se hará el Nacional de Tiro al Vuelo

En los días 17 al 22, en Skeet y Trap, a 100 platillos.

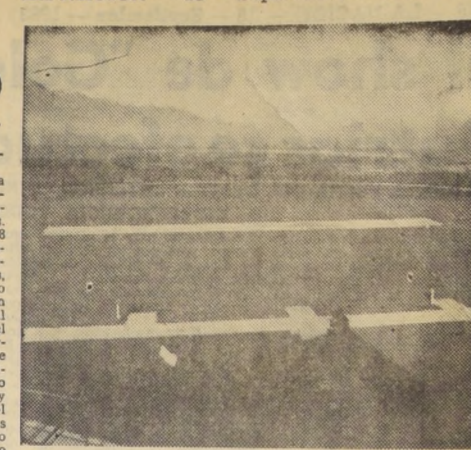
■ El Club de Tiro al Vuelo "Lo Curro" ha sido designado por la Federación Nacional de Tiro al Blanco como sede de los Campeonatos Nacionales de Tiro al Vuelo de este año. Este Campeonato empezará a disputarse el día martes 17, desde las 9.30 horas, con las pruebas de maestría en tiro Skeet, y continuará con el Campeonato Nacional de la misma modalidad los días 18 y 19 cada día 100 platillos. El viernes 20 se disputará la maestría de Peana Olímpica, continuando los días 21 y 22 con 100 platillos cada día, por el Torneo Nacional.

Las inscripciones para ambas competencias han sido ampliadas por la Asociación de Tiro al Vuelo, hasta el día 15 para Skeet, y hasta el 19 para Peana. Solamente participarán en el Campeonato Nacional los tiradores de las categorías Campeones y Primera, quienes dispararán a 200 platillos cada prueba; los tiradores de segunda y tercera participarán en los primeros 100 platillos de cada prueba, en disputa del trofeo "O'Higgins", que, al igual que los premios del Campeonato Nacional, son entregados por la Federación de Tiro. También ha donado un trofeo challenger para ser disputado en tiro Skeet por equipos de cuatro tiradores, debiendo presentarse un equipo por Club afiliado.

Los tiradores inscritos hasta el momento superan los sesenta, y se han hecho presente todos los clubes del país. Lo Curro tiene inscritos a 18 tiradores de la categoría Campeones y Primera para el Campeonato de Skeet; entre éstos, el campeón nacional Gilberto Navarro y al vicecampeón Juan Enrique Lira, al igual que Italo Piretta, que ocupó el tercer lugar en el último torneo. El Club El Plateado, de Valparaíso, inscribió siete tiradores, de los cuales cuatro disputan la prueba completa, y cuentan con un buen valor del tiro nacional, como es Nicolás Atalah, quien fue seleccionado en el equipo chileno a Sao Paulo.

El Club Lo Curro no ha escatimado esfuerzo para presentar sus canchas de tiro en óptimas condiciones. Todas sus instalaciones han estado abiertas para los tiradores de provincias desde anteayer, haciéndose presente desde esa fecha los equipos de Requínoa y Valparaíso, quienes han entrenado en tiro Skeet.

■ Para mañana está programado, en el Club Lo Curro, el premio "Gonzalo Ramila", en tiro Peana Olímpica, a 50 platillos, que se espera con bastante interés, ya que es la última prueba en esta modalidad antes del Campeonato Nacional. El domingo se hará la prueba del Ranking del Club, a 100 platillos, en la modalidad de Skeet, siendo ésta la cuarta de siete pruebas a 100 platillos que hace el club santiaguino en el año.



El grabado muestra una parte de las nuevas canchas del club de tiro Lo Curro, que servirán de escenario de las competencias de skeet y trap, que agrupa el nacional de tiro al vuelo.

Con el Población Vivaceta juega el Deportes Francia

El club de deportes Francia enfrentará al deportivo Población Vivaceta, el próximo domingo 15 del presente, en el Estadio Rodighiero, cancha N.o 2, en disputa de un balón. Para este importante encuentro, la directiva del Francia cita a los siguientes jugadores de sus registros, comenzando los terceros equipos, a las 9 de la mañana: Patricio Becerra, Mario Morgado, Víctor Toledo, José Font, Ismael Muñoz, Miguel Cortés, Alberto Hewstone, Hernán Pavez, Alfonso Carrasco, Luis Zapata, José Prieto, Roberto Shee, Washington Figueroa, Arturo Roa, Guillermo Font, Juan López, René Muñoz, Gustavo Shee, Manuel Quinteros, Manuel Hinojosa, Patricio Jiménez, Edmundo Valenzuela, Washington Cofré, Arturo Avendaño, Hernán Arriagada, Claudio Zelada, Manuel Pérez, Alfonso Bravo, Jaime Estay, Miguel Merello, Ricardo Pérez, Enrique Zenteno, Fernando López, Carlos Flores, Arturo Shee, Osmán Hernández, Abraham Flores, José Matamala, Pedro Avendaño, Jaime Bermúdez, Luis Hewstone, Mario Hidalgo, Roberto Zenteno, Tenorio Gallardo, Hnos. Briones y Carlos Galleguillos.

ESGRIMA:

3ª Edición del Torneo Abierto se inicia mañana

Mañana, a las 15 horas, se efectuará en el Gimnasio de la Federación de Esgrima, el tradicional campeonato abierto de Espada Eléctrica, en homenaje del recordado maestro de armas, señor Angel Valencia (Q. E. P. D.). El certamen será por eliminación directa a 10 estocadas y se regirá por el Reglamento de la Federación Internacional de Esgrima.

En este torneo pueden participar todos los aficionados y profesionales que lo deseen. Esta es la tercera vez que se cumple un evento de esta naturaleza. El primero lo ganó el Dr. Eduardo Wainstein y en las dos oportunidades siguientes el internacional Roberto Lowy.

TORNEO NACIONAL DE PESCA SUBMARINA

Con numerosas inscripciones, que demuestran una vez más el auge que este deporte ha venido tomando en nuestro país en estos últimos años, se llevará a efecto en el puerto de Los Vilos, entre los días 18 y 19 de septiembre del presente mes, el Campeonato de Chile de Pesca Submarina, correspondiente al año 1963, competencia que es organizada y dirigida por la Federación Chilena de Pesca Submarina.

Esta competencia, que servirá como severa preselección para elegir a los componentes del equipo que Chile piensa enviar al próximo torneo mundial de Pesca Submarina a efetcuarse en unos meses más en Río de Janeiro. Brasil, se desarrollará de acuerdo al siguiente programa:

Miércoles 18, desde las 8.30 a las 14.30 horas, primera jornada del Campeonato de Chile de Pesca Submarina, en los parajes denominados Isla Verde y Rocas Verdes.

A las 18 horas de ese mismo día, exhibición en la sala de actos de la Parroquia de Los Vilos, de una película sobre arqueología submarina, que gentilmente han enviado a Chile los buceadores mexicanos del CEDAM.

En la noche, a las 22 horas, en la Hostería "Lord Willow", se reunirá en una comida de camaradería el Consejo de los 15 de la Hermandad de la Costa.

Jueves 19. Desde las 8.30 horas, en los roqueríos de las Islas Blancas, segunda y última etapa del Campeonato de Chile de pesca submarina, terminando ésta a las 14.30 horas, en que se procederá al pesaje de los ejemplares capturados.

El torneo se clausurará a las 22 horas, con una comida de gala, en cuyo transcurso se proclamará a los campeones de Chile. Se hará entrega de títulos y premios.

Concurrirán a este torneo los mejores hombres ranas del país, especialmente el actual campeón sudamericano Alfredo Cea, y los campeones de Chile de 1961, Federico Schaeffer, y del año pasado, Gabriel Coll, así como los recientes vencedores del torneo efectuado en Tongoy hace una semana, de tal manera que se espera que los resultados de este campeonato sean muy superiores a los de años anteriores.

Contra el Cuarta Zona juega hoy el Juan Martínez F. C.

Por el Cuadrangular de Fútbol, en el Estadio Famae.

Con un interesante programa proseguirá hoy, en el Estadio Famae, la disputa del Campeonato Cuadrangular de Fútbol, que, con motivo de Fiestas Patrias, ha organizado el Club Deportivo Juan Martínez F. C. del Matadero.

La reunión se iniciará a las 15 horas con un partido amistoso entre el C. D. Juan Martínez F. C. y Deportivo Fucae de La Vega, segundos cuadros, para finalizar con el match oficial por el Cuadrangular entre los primeros cuadros del Juan Martínez F. C. y del Deportivo Cuarta Zona Municipal.

El equipo de honor del C. D. Juan Martínez F. C., alineará en esta oportunidad de la siguiente manera: Núñez; Suazo, Medina y Medel; González y León; Cerón, Cossio, Lillo, Lamilla y Ortiz. Reservas: Osorio, Yáñez, E. González, J. Pinto, Acebal y Reyes. Director técnico: Luis Donoso.

El show de "Goles y Goles" de Fiestas Patrias se efectuará la próxima semana

LA NUEVA FECHA DEL DESFILE ARTISTICO COINCIDIRA CON LA CELEBRACION DEL ANIVERSARIO DE NUESTRA INDEPENDENCIA. TODO LISTO PARA INICIAR LA SEGUNDA ETAPA.

El show artístico de adhesión a Fiestas Patrias, que debía efectuarse mañana sábado, a las 12 horas, y el sorteo correspondiente a la 17a. fecha, ha sido aplazado para la próxima semana, para que coincida con los días de celebración de la Independencia Nacional.

En el programa de esta presentación artística en el hall principal de LA NACION, Agustinas 1269, se contará con la actuación de destacados artistas y debe corresponderle al conjunto de Marta Pizarro, darle especial animación dieciochera".

El aplazamiento del show de "GOLES Y GOLES", es completamente ajeno a la voluntad de sus organizadores, está basado en razones de fuerza mayor y la nueva fecha la avisaremos en nuestras ediciones próximas.

SEGUNDA RUEDA

A medida que se aproxima el momento del cierre para la recepción de cupones correspondientes a la primera fecha de la Segunda Rueda del Campeonato Profesional de Fútbol de Primera División, crece el número de envíos de nuestros lectores de todo el país, lo que permite adelantar que habrá en esta jornada un verdadero record de postulantes a los magníficos premios del concurso.

SISTEMAS DE CALCULO

En respuesta a varias consultas telefónicas, por escrito y personales que hemos recibido de nuestros lectores, algunas muy curiosas y originales, reiteramos en esta ocasión lo siguiente:

1.— El número de cupones que pueden mandarse al concurso no tiene límite. El concursante puede traer o enviar todos los cupones que desee, indicando los más diversos totales, lo que contribuirá, sin duda, a aumentar su chance.

2.— No podemos indicar "técnicas de cálculo" ni menos "claves", porque para acertar en el Concurso GOLES Y GOLES no hay necesidad de aplicar tales sistemas. Pero si el lector tiene alguna aplíquela y si "achunta", mucho mejor. La verdad es que es tan amplia la opción que proporciona el certamen que con "técnica" o al puro "ojo" se puede acertar justo en el total exacto.

3.— Es fundamental escribir con claridad en el cupón, tanto el total de goles, como el nombre, dirección y carnet del concursante. Debe anotarse UN SOLO TOTAL EN CADA CUPON.

4.— El cierre de la recepción de cupones es, indefectiblemente, a las 13 horas en el hall de LA NACION; y a las doce, en los locales comerciales de Julín Serra, Alonso e Hijos, Radiolandia y Vidriería la Argentina; y en la Corresponsalía de nuestro diario en Valparaíso.

5.— Los premios a los concursantes ganadores que tienen su domicilio en Santiago o alrededores, son entregados en el Departamento de Propaganda de LA NACION, de martes a viernes, y de 17 a 19 horas.

6.— El cupón correspondiente a la Primera Fecha de la Segunda Rueda del Campeonato Profesional de Fútbol de Primera División, se publica hasta hoy. Mañana se inicia la publicación del cupón correspondiente a la segunda fecha.

SAN BERNARDO.— Todos los años se realiza la competencia interna de fútbol entre las diferentes secciones de la Maestranza Central de los Ferrocarriles del Estado. La definición del título correspondiente al año 1962 se pudo efectuar solamente anteayer entre el Deportivo Oficinas y Armaduría. El encuentro terminó empatado a cero gol, clasificándose campeón el Deportivo Oficinas. En el grabado, el Deportivo Oficinas, campeón de la Mestranza Central. Aparecen de izquierda a derecha; de pie Oscar Pezoa, Héctor Hormazábal, Héctor Figueroa, Julio Bustamante, Carlos Mena y Eduardo Acosta. Agachados, en el mismo orden: Sergio Palma, Eugenio Núñez (ex jugador de la "U".), Hernán Henríquez, Julio Carrasco y Oscar Orellana Di-Biaggio. Durante la competencia el conjunto fue dirigido por Gilberto Cartes Alvear. (Rubén Albarrán B., corresponsal).

TABLA DE LOS ENCUENTROS DE LA 1a. FECHA

La programación de la primera fecha de la segunda rueda del Campeonato Profesional de Fútbol de Primera División, con la cual combina esta semana el Concurso GOLES Y GOLES, consulta los siguiente encuentros:

SABADO:

Santa Laura: San Felipe con Audax; y Palestino con Rangers.

DOMINGO:

Estadio Nacional: Coquimbo Unido con Ferrobádminton; y Colo Colo con San Luis.

Santa Laura: Magallanes con Santiago Morning.

EN PROVINCIAS:

Playa Ancha: Wanderers con Unión Española.

Rancagua: O'Higgins con Everton.

La Calera: La Calera con Universidad de Chile.

La Serena: Universidad Católica con La Serena.

TENIS DE MESA:

En ocho locales se inicia Tercer Torneo de Santiago

Nómina de los jugadores que actúan en la etapa eliminatoria que comienza esta noche.

De acuerdo al plan de competencias de la Asociación Santiago de Tenis de Mesa, comenzarán esta noche en 8 locales, las eliminatorias del Tercer Campeonato Individual para Varones Adultos. Los ganadores de cada una de estas series, pasarán a la rueda final, la que se disputará por puntos, todos contra todos. Las eliminatorias, se iniciarán como dijimos, esta noche a las 21 horas en los locales que se indican a continuación:

Grupo 1: Cancha Unión Española (Alameda 911): jugarán por eliminatorias simple, los jugadores que se indican a continuación: José González (UE); Carlos Poblete (RM); Alejandro Echeverría (UE); Primo Olave (M); Enrique Meneses (I); Carlos Quiroga (UT); Luis Fuentes (GP); y Hugo Ibáñez (M). Se clasifica finalista el ganador.

Grupo 2: Cancha Rufino Melero (Carrión 1887): actuarán: Alfredo Muñoz (B); Olayo Valle (GP); Julio Zuleta (M); Abraham Brill (Mc); Guillermo Araneda (I); Egidio Figueroa (RM); Osvaldo Silva (B); y Renato Mateluna (M). Se clasifica el ganador.

Grupo 3: Cancha Municipal (Alameda 499): jugarán Felipe Rojas (M); Rolando Orsola (SI); Claudio Farías (UT); Mario Valle (GP); Víctor Illanes (SI); Jaime Aguilera (U. E); Pedro Figueroa (Md); Gregorio Mondaca (M). Pasa a las finales el ganador.

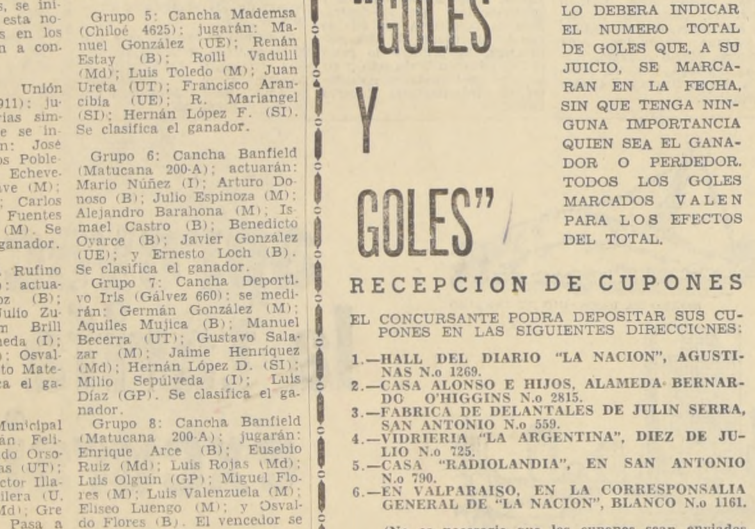
Grupo 4: Cancha Gimnástico Arturo Prat (Santo Domingo 1334): se medirán: Pedro Montt (I); Hernán Cabezas (GP); Jorge Morales (GP); Marcial Barahona (M); Mario Loy (Mc); Hernán Aravena (UE); Guillermo Abramovich (Mc); y Luis Aravena (UE). El ganador pasará a las finales.

Grupo 5: Cancha Mademsa (Chiloé 4625): jugarán: Manuel González (UE); Renán Estay (B); Rolli Vadulli (Md); Luis Toledo (M); Juan Ureta (UT); Francisco Arancibia (UE); R. Mariangel (SI); Hernán López F. (SI). Se clasifica el ganador.

Grupo 6: Cancha Banfield (Matucana 200-A); actuarán: Mario Núñez (I); Arturo Donoso (B); Julio Espinoza (M); Alejandro Barahona (M); Ismael Castro (B); Benedicto Oyarce (B); Javier González (UE); y Ernesto Loch (B). Se clasifica el ganador.

Grupo 7: Cancha Deportivo Iris (Gálvez 660): se medirán: Germán González (M); Aquiles Mujica (B); Manuel Becerra (UT); Gustavo Salazar (M); Jaime Henríquez (Md); Hernán López D. (SI); Milio Sepúlveda (I); Luis Díaz (GP). Se clasifica el ganador.

Grupo 8: Cancha Banfield (Matucana 200-A): jugarán: Enrique Arce (B); Eusebio Ruiz (Md); Luis Rojas (Md); Luis Olguín (GP); Miguel Flores (M); Luis Valenzuela (M); Eliseo Luengo (M); y Osvaldo Flores (B). El vencedor se clasifica finalista.



RECOMENDACIONES DE IMPORTANCIA DEL CONCURSO

"GOLES Y GOLES"

EL CONCURSANTE SOLO DEBERA INDICAR EL NUMERO TOTAL DE GOLES QUE, A SU JUICIO, SE MARCARAN EN LA FECHA, SIN QUE TENGA NINGUNA IMPORTANCIA QUIEN SEA EL GANADOR O PERDEDOR. TODOS LOS GOLES MARCADOS VALEN PARA LOS EFECTOS DEL TOTAL.

RECEPCION DE CUPONES

EL CONCURSANTE PODRA DEPOSITAR SUS CUPONES EN LAS SIGUIENTES DIRECCIONES:

1.—HALL DEL DIARIO "LA NACION", AGUSTINAS N.o 1269.
2.—CASA ALONSO E HIJOS, ALAMEDA BERNARDO O'HIGGINS N.o 2815.
3.—FABRICA DE DELANTALES DE JULIN SERRA, SAN ANTONIO N.o 559.
4.—VIDRIERIA "LA ARGENTINA", DIEZ DE JULIO N.o 725.
5.—CASA "RADIOLANDIA", EN SAN ANTONIO N.o 790.
6.—EN VALPARAISO, EN LA CORRESPONSALIA GENERAL DE "LA NACION", BLANCO N.o 1161.

(No es necesario que los cupones sean enviados o traídos en sobres.)

LOS CONCURSANTES DE PROVINCIAS, O QUE REMITAN SUS CUPONES POR CORREO, PUEDEN COLOCAR EN CADA SOBRE LOS CUPONES QUE ESTIMEN CONVENIENTE, DIRIGIENDO SU CORRESPONDENCIA A CASILLA 81-D, SANTIAGO.

FUTBOL - CONCURSO - FUTBOL - CONCURSO

CONCURSO LA NACION goles y goles

1a. FECHA

(Segunda rueda)

El número de goles que se marcará en la 1ª fecha, segunda rueda, del Campeonato Profesional de Fútbol (División de Honor), en los partidos a disputarse los días sábado 14 y domingo 15 de septiembre, será de:

.... Goles

.... Nombre

.... Dirección

Ciudad .... Carnet.......





EL GRACIOSO Y POPULAR Chito Morales y los integrantes de su Club de Recuperacionistas Alcohólicos, estarán presentes en el show con que se efectuará la próxima semana en fecha que anunciaremos oportunamente el sorteo de los cupones que señalaron el total exacto de goles de la 17.a fecha, para la adjudicación de los premios. En el ... Chito Morales y sus Recuperacionistas ... una de sus aplaudidas interpretaciones ... el hall de LA NACION. Como ya lo ... venido anunciando, actuarán en esta ... artistas de gran cartel, como Leo Mar... Cholito y la folklorista Marta Pizarro.

Fiestas Patrias en el Círculo Antiguos Dep. J. Ramsay

Con un lucido programa —siguiendo la tradición— celebrará nuevamente este año el Círculo de Antiguos Deportistas "Juan Ramsay", estas Festividades Patrias.

Los actos se iniciarán el domingo 15 del presente con el izamiento del Pabellón Nacional, una sesión solemne, la ceremonia de promesa de los nuevos socios, reparto de diplomas y estímulos a los fundadores y un coctel en la sede de la institución, calle San Camilo 340.

Estas festividades culminarán con un gran almuerzo de camaradería al cual asistirán, especialmente invitados, cultores y representantes del deporte nacional, altos dirigentes del mutualismo, autoridades locales y representantes de la prensa y radiotelefonía chilenas.

Selección Quilicura enfrenta el domingo al "Inés de Suárez"

A beneficio total del Consejo Local de Quilicura.

En el Estadio Municipal de Quilicura se enfrentarán el domingo próximo, a las 15 horas, los Seleccionados A y B de dicha comuna con el poderoso conjunto del Club Deportivo Inés de Suárez, campeón de la Copa de Oro.

Esta confrontación amistosa será a beneficio total del Consejo Local de Deportes de Quilicura, y ha logrado despertar marcado interés entre los aficionados del sector, dados los títulos y merecimientos de ambos adversarios.

Dep. Carlos Dittborn con Dep. Juventud Chacabuco el día 15

Por el Campeonato de Fútbol de Fiestas Patrias del Quinta Normal.

Quedó ratificada oficialmente ayer la participación del Club Deportivo Carlos Dittborn, Santiago-Sur, en el Campeonato de Fútbol Amistoso de Fiestas Patrias, que ha organizado el Deportivo Quinta Normal, en la cancha que esta institución posee en esta última comuna.

Intervendrán en este certamen, además de la entidad organizadora, los clubes Unión Alpatacal, Unión Gellona, Juventud Chacabuco, Relámpago, Lourdes, Catedral Pinto, Mario del Campo, y C. D. Carlos Dittborn.

El C. D. Carlos Dittborn dará comienzo a su actuación en este torneo, enfrentando el domingo próximo, a las 15 horas, al Juventud Chacabuco F. C. En este compromiso, el Carlos Dittborn se hará representar por los siguientes jugadores: Macaya, Lagos, Arredondo, Guerra, Balcázar, Guajardo, Cuevas, Gómez, Arratia, Araya y Chaparro. Reservas: Rojas, Márquez, Abbadia, Franco, Romero, Lagis, Cuevas, Arredondo y Hernández.

EXITOSO DEBUT:

LA NACION ganó 2-0 al C. Escuela de Periodismo de U.

Con un llamativo triunfo por 2 goles a 0 frente al Deportivo Escuela de Periodismo de la U. C. debutó ayer, en la Cancha Academia de Humanidades y por el Campeonato Medios de Difusión, organizado por la entidad estudiantil, el Deportivo LA NACION.

La brega, pese a la diferencia del score, agradó a la concurrencia por la limpieza y corrección con que ambos rivales se desempeñaron en la cancha, tras una hidalga definición de superioridad.

Deportivo LA NACION hizo representar en esta confrontación de la siguiente manera: Cuevas; Soto, ... Figueroa; Chacón y ... Silva, Alarcón, Loyola, ... Cuadra y Urbina.

La delegación de ... diario se retiró ampliamente agradecida de las atenciones que le dispensaron en esta oportunidad la directiva ... del Deportivo Escuela de Periodismo de la Universidad Católica.

EQUITACION:

CONTUNDENTE TRIUNFO DE LA U. C. EN QUILLOTA

Emocionante "Prueba Completa".

El fin de semana pasado, se inició con el Concurso de la Escuela de Caballería, la temporada de la costa. Por suerte, el sol se dignó acompañar a los equitadores en sus actividades deportivas.

En este concurso hubo dos hechos resaltantes: uno, el aplastante triunfo del equipo de Universidad Católica contra todos sus adversarios. De nueve pruebas se impuso en seis y en todas las restantes del programa alcanzó puestos secundarios. Hubo recorridos en los cuales se acercaron a recibir el premio de los triunfadores, sólo jinetes del club universitario. El otro, fue la ejecución de la mejor "Prueba Completa de Equitación", efectuada en los últimos diez años y que pese a haberse efectuado en un terreno de 29 kilómetros de extensión y totalmente barroso, no hubo accidentes que lamentar y seis caballos terminaron en perfectas condiciones físicas, lo que abre un aliciente para esta riesgosa actividad.

Decíamos que ésta es la mejor prueba completa, desde hace diez años, y si hablamos de buenas "Pruebas Completas", debemos recordar que todas las que se han efectuado en el país y han merecido este calificativo, han llevado una marca inscrita y reconocida: HERNAN VIGIL. Este oficial, hoy en día, Coronel Director de la Escuela de Caballería, desde sus mocedades se ha distinguido por ser un amante cultor de esta peligrosa especialidad ecuestre. Ojalá hubieran muchos como él, para que nuestro país pudiera estar presente en las confrontaciones internacionales en las tres disciplinas ecuestres: Adiestramiento, Salto y Prueba Completa.

La prueba en referencia, fue ganada en forma brillante por el Mayor Guillermo Aranda, de la Escuela de Caballería, escoltado por Jaime Donoso y Pelayo Izurieta C., del mismo club, y Roger Vergara, de la Escuela de Artillería, y Jaime Vicencio, del Guías de Concepción.

La semana pasada, decíamos que quien sería el jinete de turno para resaltar en este evento organizado por la Escuela de Caballería. En realidad, lo hubo. Fue Américo Simonetti, quien de ocho pruebas en que participó, obtuvo cuatro primeros lugares y tres segundos, pero el turno de este centauro llevó en sí la superación extraordinaria del Club Deportivo Universidad Católica, que de nueve pruebas obtuvo seis primeros puestos, seis segundos, tres terceros y dos sextos, lo que dá un total de 17 escarapelas. Debemos considerar que en algunas pruebas, como la tradicional "Equipos Escuela de Caballería", Universidad Católica ganó con 16 faltas y se clasificó segundo el equipo dueño de casa, con 64½. También en la Prueba "Equipos Reglamentarios" la Universidad Católica alcanzó un contundente triunfo sobre el anfitrión. Si en el Gran Premio "Ciudad de Quillota", que es el Champion, se hubieran dado clasificaciones secundarias, como en años anteriores, el club universitario las habría copado todas, siendo su vencedor, Américo Simonetti.

Esta baja en el rendimiento del equipo de la Escuela de Caballería, es algo que desde años anteriores, veía venir, no en cuanto a las condiciones de sus jinetes, que siguen siendo excelentes, sino a la calidad de su ganado, que año tras año ha ido disminuyendo. De los caballos nuevos de esta entidad, que algo se puede esperar, sólo vimos dos: Estraburgo, fiscal, y Ombú, particular, de Humberto Solovera, que aunque no es tan nuevo en edad, lo es en las competencias, sacándole mayor velocidad, puede dar triunfos a la Escuela. Los antiguos cracks, cargados de años y laureles, ya no se pueden ni éstos ni los otros. Creemos que con la nueva directiva, al término de dos o tres años, la Escuela deberá ocupar el sitial ecuestre que nunca debió abandonar.

PUNTAJE DEL TORNEO.— Según el puntaje exclusivo de LA NACION, el diario de los deportistas, los clubes consiguieron en el torneo de la Escuela de Caballería, el puntaje que a continuación damos: 1.o Universidad Católica, 96; 2.o Escuela de Caballería, 35,5; 3.o Guías, de Concepción, 10; 4.o Escuela de Carabineros y Maturana, 6; 6.o Valparaíso Paperchase, 2,5; 7.o Casa de Campo, 0. En cuanto al puntaje acumulativo, es el siguiente: 1.o Universidad Católica, 282,83; 2.o Coraceros, 239; 3.o Escuela de Carabineros, 114,33; 4.o Santiago Paperchase, 112,83; 5.o San Cristóbal, 43; 6.o Maturana y Escuela de Caballería, 37,5; 8.o Escuela Militar, 25; 9.o Cazadores, 22,5; 10.o Guías, de Concepción, 10; 11.o Casa de Campo y Prefectura de Viña del Mar, 8; 13.o Valparaíso Paperchase, 2,5.

Después de este torneo, el puntaje acumulativo de los juveniles, es: 1.o Ana M. Cavin, 23; 2.o Sergio Carrasco, 17,40; 3.o Gerardo Zegers, 17; 4.o Gloria Simonetti, 11,40; 5.o Rubén Gimeno y Benjamín Astaburuaga, 9; 7.o Gonzalo de Campo y Cristián Ruiz-Tagle, 6; 9.o Eva Kalkkinen y Fernando Zegers, 4; 11.o Cristina Beauffort, Luis Santelices, Rodolfo Astaburuaga y David Carmichael, 3; 16.o Andrés Vorwerck, Ruth Santelices y Eliana Rozas, 2; 18.o Alasdair Carmichael, 0,20. En cuanto a los clubes se refiere, el puntaje de juveniles es: 1.o Santiago Paperchase, 39 puntos; 2.o Universidad Católica, 28,6; 3.o San Cristóbal, 25; 4.o Maturana, 17,40; 5.o Valparaíso Paperchase, 6; 6.o Coraceros, 5 y 7.o Casa de Campo, 0.

PIAFFE

GRAN CONCURSO

"GOLES Y GOLES"

Lista de Premios

1º PREMIO: Dinero efectivo, equivalente a 3 escudos, por cada gol que arroje el total de goles de la fecha.
2º PREMIO: Un depósito a plazo indefinido-renovable, por 50 escudos, donado por el Banco de Talca; Nueva York 77, Santiago.
3º PREMIO: Una plancha eléctrica automática "Electrón", donada por Distribuidora Moneda, Gerardo Meyer, de Moneda 881.
4º PREMIO: Una pelota de fútbol reglamentaria "CRACK", donada por su fabricante, Custodio Zamora.
5º PREMIO: Un hermoso espejo mural para el hogar, obsequio de Vidriería "La Argentina" de ... de Julio 725.
6º PREMIO: Un delantal del Rey de los Delantales, Julín Serra, San Antonio 559 y Diagonal Cervantes 684.
7º PREMIO: Un par de zapatos para niño, de Calzados "Rafa", San Pablo N.o 1054.
8º PREMIO: Un delantal del Rey de los Delantales, Julín Serra, San Antonio 559 y Diagonal Cervantes 684.
9º PREMIO: Vigésimos de la Polla Chilena de Beneficencia.
10º PREMIO: Un paquete-regalo (Crema para manos y Champú "Prince Jaquely", y un Fixapelo) obsequio de Laboratorios "Norgine".
11º PREMIO: Un paquete-regalo (Crema para manos y Champú "Prince Jaquely", y un Fixapelo) obsequio de Laboratorios "Norgine".
12º PREMIO: Un libro de Librería Renacimiento, Estado 50 y Alameda Bernardo O'Higgins N.o ... local 5.
13º PREMIO: Un paquete-regalo (Crema para manos y Champú "Prince Jaquely", y un Fixapelo) obsequio de Laboratorios "Norgine".
14º PREMIO: Un paquete-regalo (Crema para manos y Champú "Prince Jaquely", y un Fixapelo) obsequio de Laboratorios "Norgine".
15º PREMIO: Vigésimos de la Polla Chilena de Beneficencia.
16º PREMIO: Un paquete-regalo (Crema para manos y Champú "Prince Jaquely", y un Fixapelo) obsequio de Laboratorios "Norgine".
17º PREMIO: Un paquete-regalo (Crema para manos y Champú "Prince Jaquely", y un Fixapelo) obsequio de Laboratorios "Norgine".
18º PREMIO: Un disco 45 R. P. M., a elección, en Radiolandia, ubicado en San Antonio 790.
19º PREMIO: Un paquete-regalo (Crema para manos y Champú "Prince Jaquely", y un Fixapelo) obsequio de Laboratorios "Norgine".
20º PREMIO: Un paquete-regalo (Crema para manos y Champú "Prince Jaquely", y un Fixapelo) obsequio de Laboratorios "Norgine".
21º PREMIO: Vigésimos de la Polla Chilena de Beneficencia.
22º PREMIO: Un paquete-regalo (Crema para manos y Champú "Prince Jaquely", y un Fixapelo) obsequio de Laboratorios "Norgine".
23º PREMIO: Un paquete-regalo (Crema para manos y Champú "Prince Jaquely", y un Fixapelo) obsequio de Laboratorios "Norgine".
24º PREMIO: Un libro de Librería Renacimiento, Estado 50 y Alameda Bernardo O'Higgins ... local 5.
25º PREMIO: Un paquete-regalo (Crema para manos y Champú "Prince Jaquely", y un Fixapelo) obsequio de Laboratorios "Norgine".
26º PREMIO: Un paquete-regalo (Crema para manos y Champú "Prince Jaquely", y un Fixapelo) obsequio de Laboratorios "Norgine".
27º PREMIO: Un disco 45 R. P. M., a elección, en Radiolandia, ubicado en San Antonio 790.
28º PREMIO: Un paquete-regalo (Crema para manos y Champú "Prince Jaquely", y un Fixapelo) obsequio de Laboratorios "Norgine".
29º PREMIO: Vigésimos de la Polla Chilena de Beneficencia.
30º PREMIO: Un paquete-regalo (Crema para manos y Champú "Prince Jaquely", y un Fixapelo) obsequio de Laboratorios "Norgine".
31º PREMIO: Un libro de Librería Renacimiento, Estado 50 y Alameda Bernardo O'Higgins N.o ... local 5.
32º PREMIO: Un paquete-regalo (Crema para manos y Champú "Prince Jaquely", y un Fixapelo) obsequio de Laboratorios "Norgine".
33º PREMIO: Un disco 45 R. P. M., a elección, en Radiolandia, ubicado en San Antonio 790.
34º PREMIO: Un vale por dos entradas para un cine del centro, donde se exhiban películas de "Universal Pictures Corp.".
35º PREMIO: Un vale por dos entradas para un cine del centro.
36º PREMIO: Un vale por dos entradas para un cine del centro.
37º PREMIO: Un vale por dos entradas para un cine del centro.

CRONICAS SOCIALES

por LUCIA ARRIETA

BODAS DE PLATA.—

Con motivo de celebrar sus bodas de plata matrimoniales el señor Carlos Dermer Mackenna y señora Rosa Mackenna de Dermer, fueron a saludarlos en su residencia de calle Los Tercaces sus relaciones sociales. Entre los asistentes anotamos a Rómulo Botto Romero y señora Beatriz Correa de Botto, Sergio García Swart y señora Ana Valdés de García, Gabriela Lira de Correa, Lucía Salas de Mackenna, Inés Forbes-Lackey de Sheaffers, Alfredo Délano Concha y señora Gabriela Ortúzar de Délano, Alejandro Palma Vial y señora Rebeca Ortúzar de Palma, Adolfo Mackenna Cerda y señora Amelia Bezanilla de Mackenna, Jorge Zaldívar San Román y señora Ester San Román de Zaldívar, Guillermo Ríos Mackenna y señora, Carlos Villarroel G. y señora Irene Chapuseaux de Villarroel, Alberto Edwards y señora Ligia Goldsmith de Edwards, Samuel Mujica y señora Isabel Ateaga de Mujica, Julieta Correa de Ateaga, Sergio Mackenna Besa y señora Inés Gómez de Mackenna, Eduardo Labbé Jaramillo, Alberto Vargas Vargas y señora Margarita Izquierdo de Vargas, Carlos Urzúa y señora Julia Baeza de Urzúa, Eugenio Grohnert Baraona y Sra. Eliana Mackenna de Grohnert, María Angélica Mackenna de Ortúzar, Roberto Campusano y Marta Detmer, María Angélica y Elena Detmer Vidal, Alicia de Luna de Detmer, René Schmidt Gajardo y señora Marcela Valdivia de Schmidt, ... y señora Chichi Fernández de Villanueva, Jorge Rodríguez Salas y señora ... Villanueva, Eduardo Gomien Díaz y señora Dora Sie... de Gomien, Arturo Gardeweg y Carmen ...urt de Gardeweg, Ramón Bañados y señora Anita Morandé de Bañados, Ignacio ... y señora Carmen Troncoso de Cepeda, Marta de Rivas, Elsie Walker de León, ... Claro Lagarrigue y señora Emma Lea... de Claro, Enrique Curti, Rafael de la ..., Sergio Miquel Vial y señora Virginia ... de Miquel, Selma Duburnais de Montt.

MATRIMONIO.—

Privadamente en casa de la novia se efectuó el matrimonio de la señorita Ana Luisa Hengst Ferrando con el señor Carlos Bravo ... Fueron padrinos por parte de la novia don Guillermo Hengst von Kaphengst y ... Ana Ferrando de Hengst. Por parte del novio, don José Bravo Silva y doña Elsa López de Bravo. Bendijo el matrimonio el Reverendo Padre agustino Carlos Villegas.

BAUTIZO.—

Ha sido bautizado Juan Eduardo, hijo del señor Jaime Varas Montes y de la señora Carmen Luz Undurraga de Montes. Fueron sus padrinos, el señor Eduardo Varas Gómez y la señora Teresa Izquierdo de Undurraga.

TE DE BENEFICIO.—





Señoritas Ana María Pellegrini García-Moreno, a la izquierda, y María Elena Bulnes Cerda, luciendo dos modelos de la colección de primavera y verano de Flora Roca, presentados en el Hotel Crillon en el té a beneficio de la Policlínica "Carmencita Quesney Walker".

COMIDA.—

El señor Alejandro Briones Gorostiaga ofreció en su residencia, una comida en honor de la señora Graciela Vallarino de Icaza, esposa del Embajador de Panamá en Argentina, de paso en nuestro país. Asistieron las siguientes personas: Embajador de Panamá, señor Alfredo Boyd; señora Lastenia Batista de Boyd; Embajador de El Salvador, señor Héctor Palomo Salazar, y señora Alma Soto de Palomo; Subdirector del Ceremonial, señor Fernando Lorca Cortínez, y señora Adelita Elías de Lorca; senador don Humberto Aguirre Doolan; Cónsul General de Grecia, señor Gabriel Mustakis; señoras María Elvira Piwonka Moreno y Olga Pizarro de Astorquiza.

CONDECORACION.—

El señor Alejandro Briones Gorostiaga, vicepresidente del Círculo de Amigos de Grecia y director del Instituto Helénico de Cultura, será condecorado con la Orden de San Dionisio del Zante, en el Grado de Comendador, por sus brillantes servicios prestados en el intercambio cultural entre Chile y Grecia. Las insignias de esta valiosa condecoración, le serán impuestas por el representante de dicha Orden en Chile, señor Gabriel Mustakis.

HOMENAJE DEL CUERPO CONSULAR.—

El Honorable Cuerpo Consular de Santiago, en adhesión a las Fiestas Patrias, depositará una ofrenda floral ante el monumento del prócer, general Bernardo O'Higgins, el día martes 17, a las 11 horas.

DE EUROPA.—

El viernes 20 del presente mes regresará de Europa, después de una larga ausencia, el señor Eduardo Balmaceda Valdés. El señor Balmaceda arribará a Valparaíso en la motonave "Donizetti".

VIAJEROS.—

A Viña del Mar se dirigieron las señoras Luz Eguiguren de Valdés y Laura Eguiguren de Matte.

—A Arica, la señora Raquel Anguita de Silva.

A EUROPA.—

Hoy se dirigirán a Madrid donde van becadas, las señoritas Luz Ortúzar Santa María, Gloria Vial Rodríguez y Raquel Ross Maldonado.

—Hoy, a Roma y otras ciudades, se dirigirá el señor Andrés Covarrubias Ortúzar.

—A fines del presente mes a Europa, la señora Carmela Arangua de Vial.

Orden de San Dionisio del Zante recibirá el señor Alejandro Briones Gorostiaga

El señor Alejandro Briones Gorostiaga, Vicepresidente del Círculo de Amigos de Grecia y Director del Instituto Chileno-Helénico de Cultura, recibirá la condecoración de la Orden de San Dionisio del Zante, en el Grado de Comendador, por los relevantes servicios prestados en el mayor acercamiento de Chile y Grecia.

La ceremonia se efectuará el 3 de octubre próximo, y las insignias correspondientes le serán impuestas por el representante de la Orden en Chile, señor Gabriel Mustakis.

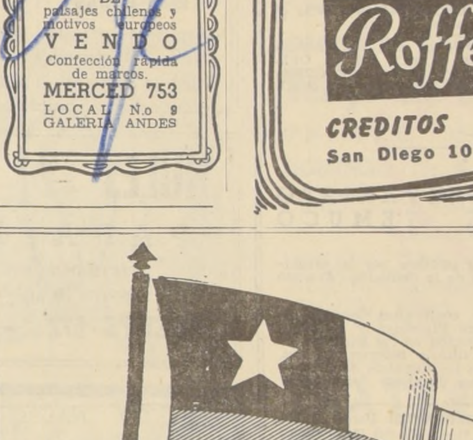
NACIMIENTO.— En la Clínica Santa María ha nacido Pedro Adolfo, hijo del señor Pedro Guglielmetti F. y de la señora Yolanda Widmaier de Guglielmetti.

CLUB DE LEONES METROPOLITANOS.— Mañana sábado, a las 21.30 horas, en el Club de la Unión se llevará a efecto el tradicional homenaje que los Clubes de Leones Metropolitanos rinden a las gloriosas Fuerzas Armadas de Chile.

A este acto han sido especialmente invitados Ministros de Estado, Embajadores, representantes del Ejército, la Armada, la Fuerza Aérea y Carabineros.

Se invita a adherir a los leones extranjeros y de provincia que estén de paso por la capital.







El Capitolio de Washington, D. C. Panagra es el único servicio en Jet directo a los EE. UU.



Enseñe a los niños a cruzar las calles: mirar a ambos lados; cruzar perpendicularmente en las esquinas; observar las luces y sólo atravesar con la luz verde de frente.

GUIA DEL ESPECTADOR

CIRCOS

CAUPOLICAN, San Diego 840 (82437).— 18.30 y 21.40 horas: Nuevo Circo "Las Aguilas Humanas 1963".
CARPA MODERNA, Alameda 1461. — 18.30 y 21.40 horas: Circo norteamericano Buffalo Bill 1963".

REVISTAS

COUSIÑO, San Ignacio 1249 (50657). — 19.30 y 22.30 horas: Cía. de Revistas Humoresque.
OPERA, Huérfanos 837 (30176).— 19, 21.40 y 23.25: Compañía de revistas Bim-Bam-Bum.
PRINCESA, Recoleta 348 (372606). — 19.45 y 22.45: Compañía de Revistas Picaresque. Strip-tease.

CINES
HORARIO FIJO

ASTOR, Estado 257 (392112).— 15, 18.45 y 22: Los últimos días de la tierra. 14 años.
BANDERA, Bandera 76 (89111).— 14, 16, 19 y 22: Los diablos rojos. Japonesa, acción. 14 años.
CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (498061).— 15.45, 19.10 y 22.15: Hotel Internacional, 18 años.
CENTRAL, Huérfanos 930 (33555). —14, 16.15, 19 y 22 horas: El eterno cazador. EE. UU., cómica. Men.
CINE ESPAÑA, Estado y Huérfanos.— 15, 19 y 22: La gran familia. Actuación en persona de Juan José. 1N
DANTE, J. Washington 26 (494359).— 19 y 22: La otra mentira. 18 años.
DUCAL, Agustinas 777 (35375).— 15, 18.45 y 22 horas: El vals de los toreadores. 21 años.
EGAÑA, Los Guindos 3368 (471026).— 19 y 22 horas: Los pájaros. EE. UU., suspenso. 14 años.
EL GOLF, Apoquindo 614 (480046) 19.15 y 22.15 horas: Electra. Griega, drama. 18 años.
GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082).— 17.45 y 22 horas: Lawrence de Arabia. 14 años.
HUERFANOS, Huérfanos N.o 930 (33555).— 15.15, 19 y 22 horas: Electra. Griega, drama, 21 años.
IMPERIO, Estado 235 (397960).— 14, 16.30, 19.15 y 22.15: Su consigna era el valor. Inglesa, cómica. 14 años.
KING, Huérfanos 840 (32838).— 15.15, 19 y 22 horas: Hotel Internacional. EE. UU. drama. 18 años.
LAS CONDES, Noruega 6316 (484067).— 19.15 y 22.15 horas: Ven a volar conmigo. EE. UU. Comedia. 14 años.
LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116).— 18.45 y 22 horas: Hotel Internacional. EE. UU., drama. 18 años.
LIDO, Huérfanos 680 (34366).— 15.30, 19 y 22 horas: Hotel Internacional. 18 años.
LO CASTILLO, Vitacura 2284 (481981).— Matinée: El bombero atómico. Festival de los tres chiflados. 18.45 y 22.15: La isla de Arturo. Italiana, acción. 21 años.
METRO, Bandera 137 (83361).— 15, 19 y 22 horas: Hotel Internacional. 18 años.
NILO, Monjitas 879 (392078).— Sabor a miel. Inglesa, drama. 21 años.
ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345).— 15, 19.15 y 22.15 horas: El eterno cazador. EE. UU., cómica. Men.
PACIFICO, Huérfanos 1147 (62921) — 14, 16, 19 y 22 horas: Las explotadoras, 21 años.
PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— 18.30 y 22 horas: Ven a volar conmigo. EE. UU., comedia. 18 años.
PLAZA, Compañía 1068 (84714).— 14, 16, 19.15 y 22: La isla de Arturo. Italiana, acción. 21 años.
REGINA, Vicuña Mackenna 624 (36097).— 15, 18,45 y 21.45 horas: Su consigna era el valor. Inglesa. Cómica. 18 años.
REX, Huérfanos 735 (31143-31114) —15, 18.45 y 22 horas: Espía por mandato. 18 años.
SANTA LUCIA (CINERAMA), Av. B. O'Higgins 615 (34718).— 14.30, 18,30 y 22: La conquista del Oeste.
WINDSOR, Moneda 1025 (89761).— 15, 18.45 y 22 horas: Un hombre fenómeno, menores.

ROTATIVOS

ALAMEDA, Av. B. O'Higgins 2987 (91254).— La honorable sociedad, Historia de un amor prohibido, El tirano de la frontera.
A. ALESSANDRI, Av. B. O'Higgins 2879 (96848).— El analfabeto. Cinco mujeres marcadas. El placer de su compañía.
ALCAZAR, Brasil 373 (80122).— Noche de las narices frías. El hijo de Espartaco. Un día de gala en Disneylandia.
ALHAMBRA, San Pablo 4160 (90527).— Afuera ruge el odio. Viva Zapata. Todos somos culpables.
AMERICA, Ñuble 390 (52443).— Amor perdido. El cuarteto invasor. La marca del zorro.
ANDES, Irarrázaval 435 (43811).— La noche de las narices frías. Esclava oriental. El profesor distraído.
AUDITORIUM, Bandera N.o 238 (84688).— Noticiarios, cómicas y dibujos animados.
AVENIDA MATTA, Avenida Matta 618 (51455).— Deseo y destrucción. Jack, el matador de gigantes. La ley.
BAQUEDANO, Plaza Italia 073 (31787).— Abbot y Costello salvan al hombre invisible. Cuatro chicas listas. Festival del pájaro loco.
BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787).— Los tres chiflados en órbita. La torre del misterio. Cadenas de odio.
CAPRI, Monjitas 825 (392414).— Un niño espera. Taras Bulba.
CARRERA, Av. B. O'Higgins 2151 (86685).— El poder y la pasión, Tres crímenes.
CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381894).— La marca, EE. UU., drama, 21 años
CINELANDIA, Puente 540 (67532) — Jovenes y rebeldes, Revólver en guardia.
CITY, Agustinas 1022 (66687).— Wichita. Match, Patterson-Liston.
COLON, San Pablo 3001 (90577).— La taberna de las ilusiones. La reina del Nilo. Historia de dos pilletes.
CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735).— Solo contra Roma, italiana, acción, 18 años.
CHILE, Recoleta 2104 (372566).— Amo del valle. Remolino de pasiones. La celda olvidada. La fragata infernal.
EL SALTO, El Salto 3130 (373334). — La mujer rendida. Sedock, el herrero del diablo. Asesino de mujeres. El americano tranquilo.
ESMERALDA, San Diego N.o 1035 (64303).— Los fugitivos del Zahrain. Cuando los mundos chocan.
FLORIDA, Estado 226 (34289).— Maciste contra el vampiro, italiana, aventuras, 14 años.
GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163).— La mujer deseada. La dolce vita.
HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900 (42389).— La esclava oriental. La ciudad del vicio. Fuego en sus labios.
HUELEN, Huérfanos 979 (31603).— Gipsy. EE. UU., comedia. 18 años.
IDEAL CINEMA, Mapocho N.o 4117 (92188).— Cerrado por reparaciones.
IMPERIAL, San Diego 1344 (51112) — Descanso del personal.
ITALIA, Bilbao 473 (41883).— El que mató por placer. Asunto personal. Selección de agregados.
LAUTARO, Carmen Mena 602.— El aventurero de Sevilla. Dunia, la pecadora. Sombras asesinas.
LIBERTAD, Vivaceta 1564 (361627) — Rescate sangriento. Vuelve amor mío.
LIRA, Pintor Ciccarelli N.o 293 (52181).— Los ángeles cantores de Viena. Enemigos del ayer. La trampa mortal.
LO FRANCO, Carrascal N.o 4604 (92705).— Descanso del personal.
MADRID, Chacabuco 32-C (93657). — El espectáculo más grande del mundo, El hombre de dos caras.
MAIPO, San Pablo 4251 (95050).— Festival de la risa más larga del siglo. Ritmo embrujador. Furia indómita.
MARCONI, Manuel Montt 032 (42867).— Piso de soltero. Feliz aniversario. Fuego en sus labios.
MAYO, Monjitas 879 (391201). — La princesa que quería vivir. El espectáculo más grande del mundo.
MINERVA, San Pablo 3230 (91464) — La cucaracha. El fantasma de la ópera. Tres tristes tigres.
MISTRAL, San Diego 279 (63994). — Tres hijos desobedientes. De tal palo tal astilla. La cigueña dijo sí.
MODERNO, Gran Avenida 6544 (253, La Cisterna).— Tres almas desnudas. El pájaro salvaje. Casino de París.
MONACO, Arturo Prat 715 (382845) — Comanches del Arroyo Amargo, Mientras sopla el viento, El jaguar del Amazonas.
MONUMENTAL, Av. B. O'Higgins 3943 (91555).— Un novio del espacio. El siete vidas. El vengador La jungla de cemento.
NACIONAL, Independencia 801 (370594).— Un niño espera, Taras Bulba.
NORMANDIE, Av. B. O'Higgins 139 (392749).— Ivanhoe, Quinto festival de Tom y Jerry.
NOVEDADES, Cueto 257 (94594). — El gran impostor. El hijo de Espartaco. Saqueadores a mano armada.
O[illegible]NS, San Pablo 2285 (86929).— El poder y la pasión. Tres crímenes.
PALACE OVALLE, Iquique 6698.— El pájaro salvaje. Tres almas desnudas. Casino de París.
PALMILLA, Pedro Fontova 5021.— Solamente por amor. Cita en Ischia. El espadachín de Siena.
PORTUGAL, Diez de Julio 252 (34816).— Los cinco halcones, Al ritmo del twist.
PRAT, San Diego 2117 (50754).— El caballero invencible. Noche candente. Hong Kong, escala prohibida.
REAL, Compañía 1040 (65555).— El día más largo del siglo, 14 años.
RECOLETA, Recoleta 597 (373133) — El amor de los amores. Juana Gallo. Amorcito corazón. Amor perdido.
REPUBLICA, República 239 (93613) El embajador del miedo, Terror, Jack el matador de gigantes.
RIO, Monjitas 743 (33550).— Rubias, morenas y pelirrojas. Amores de un día.
RITZ, San Antonio 50 (380613).— Las noches de Rasputin, Furia de juventud.
RIVIERA, Diagonal Cervantes 802 (36093).— Divorcio a la italiana. Anónimas cocottes.
ROMA, San Diego 236 (67258).— Festival de la risa más larga del siglo. Ritmo embrujador. Furia indómita.
ROXY, Huérfanos 1055 (80809).— Estados Unidos. Aventuras. 14 años.
SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605).— La seducción de un monje.
SAN DIEGO, San Diego 612 (81093).— Abbott y Costello salvan al hombre invisible, Cuatro chicas listas, Festival del pájaro loco.
SAN MARTIN, Av. B. O'Higgins 776 (35357).— Amores de un día. Rubias, morenas y pelirrojas.
SAN MIGUEL, Euclides 1202 (51262) — El amor de los amores. Amorcito corazón. Amor perdido.
SANTA FE, San Diego 1950 (53103). — Los escándalos de Dodo. Mujeres desenfrenadas. El castillo del miedo.
SANTA ROSA, Santa Rosa 3890 (50965).— Tres almas desnudas. Pájaro salvaje. Casino de París.
SANTIAGO, Merced 829 (32888). — El caballero blanco.
SAO PAULO, Merced 772 (397946) — Proa al infierno. EE. UU. Drama. 15 años.
SEPTIEMBRE, San Dionisio 2565 (94321).— Los cinco halcones. Al ritmo del twist.
SUR, San Diego 935 (61524).— La honorable sociedad, Historia de un amor prohibido, El tirano de la frontera.
TIVOLI, Huérfanos 757 (30611).— Las suecas. 18 años.
TOESCA, Huérfanos 1313 (63289).— Los desconocidos de siempre. Rojo en los labios.
VALENCIA, Independencia 2199 (370288).— El amor de los amores. Juana Gallo. Amor perdido. Amorcito corazón
VENECIA, Castro 130 (80336). — Sombra del espacio. Desafío al coraje. El diario delator.
VERDI, Pedro de Valdivia 5273 (499704).— La hermana blanca. Sombra verde. Atrás de las nubes
VICTORIA, Huérfanos 827 (30021). — Los cañones de la bruja negra. 14 años.
YORK, Ahumada 166 (66687). — El este contra el oeste. Festival de dibujos Universal.

CINES COMUNALES

ALHUE (Población Dávila). — Murió como los hombres. Seis caballos negros. El caballero invencible.
AVENIDA (Buin).— Los cuatro jinetes del apocalipsis. Su único deseo.
MAIPU, 5 de Abril (571530). — Maipú.— Matar un ruiseñor. Su único deseo.
MUNICIPAL (San Bernardo). — Fresas salvajes. Sangre sobre el sol. 21 años. ?
NACIONAL (Puente Alto).— Bala sin nombre. La historia de Ruth. El buena suerte.
NAVIA.— Fono 93422.— Desafío al coraje. El inspector. La isla del héroe.
PLAZA (Talagante) — Descanso del personal
SANTIAGO (San Bernardo). — Un tiro en la noche. La princesa que quería vivir

NOTICIA DE CINE

STUART WHITMAN EN "EL AZOTE"

HOLLYWOOD (ANSA).— Stuart Whitman, premiado en Cannes como mejor intérprete masculino, fue elegido por el productor Aaron Rosemberg como protagonista de "El azote". Whitman personificará a un muchacho que se hace encerrar en un manicomio, donde se halla escondido un hombre a quien sospecha culpable de haber asesinado a una rica viuda. "El azote" se basa en una novela de Winifred Van Atta, que fue un best seller en la última temporada.

EL BALLET DE LOS TRAPECIOS, HOY EN EL "CAUPOLICAN"

Dos señoritas y tres acróbatas aéreo gimnastas, integrantes de la renombrada agrupación The Flying Farfan Troupe, imponen tensión emocional y suspenso con su excitante acto "El Ballet de los Trapecios", que también luce armonía, ritmo femenino y sentido artístico.

Los "Flying" del Nuevo Circo Las Aguilas Humanas 1963, en lo alto del enorme edificio del Teatro Caupolicán arrancan ovaciones por la precisión, elegancia y original ejecutoria de su impresionante espectáculo aéreo, que por su perfección se destaca algo excepcional en dicho género.

Es uno de los números más gustadores y de mayor atracción, que enfoca el interés público.

Hoy en ambas funciones del "Caupolicán" se presentan también "Los Rivers", graciosos y magníficos excéntricos musicales portugueses; escultural Lina Lee, linda contorsionista acrobática europea; "Les Georges", gimnastas cómicos franceses parodistas de la gimnasia antigua del 1900; domador inglés Frank Tibor, con su "wild animals show", que tanto impresiona a adultos y niños; los nueve (9) leones africanos, todos juntos en la gran jaula-redondel de catorce metros de diámetro.

Los equilibristas japoneses Kamamuras y los acróbatas cómicos orientales "Los Samurai", son otros actos muy aplaudidos. Los cómicos clown Fernando Gil y tonies Caluga, Pituto, Flautin y su pandilla, sostienen el humorismo ral del magnífico prog[...]

Mañana sábado 14 [...]ción de la "Gran Serie [...]ordinaria de Espectácu[...]trios" en homenaje al [...] Patrio, mantiné infant[...]mut y noche. Igualme[...] domingo 15 habrá tre[...]gramas patrióticos extra[...]rios en el "Caupolicán".



ROSE-MARIE Y UN [...]BATA VOLADOR, ART[...] DEL APLAUDIDO QUI[...] "FLYING", QUE TA[...] EXITOS OBTIENEN E[...] FIESTAS CIRCENSES [...] "CAUPOLICAN".

Llegada de Marlene Ahrens a Londres



...ES.— Marlene Ahrens, la atleta chi-... elegida como el Personaje del Año en ... llega al aeropuerto de esta capital ... participar en una reunión de Personajes ... importancia Internacional de una veinte-... países. La señora Ahrens fue elegida ... la participación de los lectores de ... los rotativos de mayor importancia de Chile, el diario LA NACION. Al centro y a la izquierda Tonia Carreros, directora de programas de TV en Brasil, y Lía Oliveira Cézar de Paz, dama de intensa labor social en Argentina. Las tres V.I.P.s. sudamericanas aparecen a su llegada a Londres en un Comet JET de B.O.A.C.

Baño de vapor tomado por Alberto Sordi en un film, causa polémicas en Finlandia

El actor aparece acompañado de una sueca muy desvestida, desvirtuando la tradicional "sauna" o baño turco finlandés.

HELSINSKI (ANSA).— Recientemente fue estrenada en Italia una película, "El Diablo", cuyo protagonista es Alberto Sordi, quien, en determinada escena aparece desnudo, en una "sauna", junto a una bella sueca, igualmente desprovista de toda vestimenta.

La noticia de tal escena y algunas fotografías de la misma, pues el film todavía no ha sido proyectado en Finlandia, ha sido motivo de una verdadera polémica en este país.

UNA LEYENDA

Se sostiene al respecto que el baño de vapor en común, desnudos, entre hombres y mujeres, ya no es una realidad; que es algo que pertenece más bien a la leyenda, y que si alguna vez se practicó fue sólo en determinadas regiones, hace muchos años, y los únicos participantes eran parejas, legal o antiguamente unidas.

LA "SAUNA"

Pero... ¿qué es la "sauna". En pocas palabras, es un baño de calor y de vapor, algo así como el baño turco que, modernizado por medio de máquinas individuales o a la antigua, en recintos comunes, se practica hoy asiduamente en todo el mundo, como un método adecuado para la limpieza de los poros de la piel y para quemar excedentes de grasas en el organismo. Pero ocurre que los finlandeses, con la "sauna" vienen reivindicando desde hace tiempo la exclusiva paternidad de esta terapéutica.

BAÑOS SEPARADOS

La "sauna" es en realidad el local en donde dicho baño se practica, y actualmente se calcula que en Finlandia hay unas 600.000 "saunas", es decir, una por cada ocho o diez habitantes. Y se afirma que no es exacto que dicho baño se realice en comunidad de sexos, como tampoco es frecuente que, después del mismo, los clientes de las "saunas" tomen un baño de nieve, también desnudos, revolcándose sobre lagos helados o en patios o terrazas nevados.

Las "saunas" son, por lo general, pequeños recintos de madera, tanto por fuera como en su interior, para favorecer la absorción del vapor, y la construcción es muy simple: un vestuario, un pequeño cuadrilátero para la ducha previa y después la cámara de la "sauna", propiamente dicha. Se entra a la misma totalmente desnudo y hay que sentarse en un banco, frente al cual un termómetro indica la temperatura, que es ya de 70 grados.

EL RITUAL

En un ángulo hay una chimenea, en la que, desde tiempo antes, están ardiendo troncos de madera esencialmente aromática, como ser, pino y abedul; delante del hogar una ancha franja de losas refractarias, están ya al rojo, y éstas son las que aumentan de modo excepcional el calor; junto a cada uno de los bañistas hay un haz de tiernas ramas, con hojas, de abedul, con las que el visitante es invitado a flagelarse para activar la circulación de la sangre. El mismo ramo habrá de servirle después para cubrirse la cara cuando llegue el momento del baño de vapor.

Todo se hace de una manera ritual, casi solemne, como si la "sauna" fuera un templo.

Después de un buen rato de calor seco flagelación, penetra al recinto el dueño de casa, o de la "sauna", quien vierte agua sobre las piedras incandescentes que estáán frente a la chimenea.

La estancia se llena entonces de una densa nube de vapor, mucho más densa que la de los corrientes baños turcos y el ramo de hojas de abedul, ya gastado en las flagelaciones, sirve muy poco para cubrir o proteger la cara y especialmente los ojos.

¿CALOR, EH?

El vapor penetra por todas partes, mientras el termómetro asciende hasta los ochenta grados a veces, y el dueño de la "sauna", sacerdote de este extraño ritual, contempla con ojos irónicos la angustia que en muchos casos denuncian algunos de los presentes, especialmente los extranjeros, que habían ido a la "sauna" con el solo interés de ver algo pintoresco.

AL AGUA, PATO

Cuando el "suplicio" ha terminado, los participantes son invitados a nadar, pues casi todas las "saunas" están frente a un río o un arroyo, o un lago. Pero no es exactamente cierto que de aquel infierno se pase al hielo o a la nieve. La práctica de la "sauna" es general en Finlandia y todos las visitan, desde los niños a los viejos, sin que nadie haya recibido transtornos en su salud por esta causa, pero no es ciertamente recomentable para los extranjeros, y mucho menos para los de zonas tropicales, que si la practican totalmente: calor, vapor, en un ambiente de 80 grados y natación después, pueden terminar con una perfecta bronconeumonia.



ALBERTO SORDI, cuyo baño de vapor tomado junto a una bella muchacha sueca, en el film "El Diablo", ha causado controversias en Finlandia, donde estos baños no se toman nunca entre hombres y mujeres juntos. EN EL GRABADO, Sordi conversa con una amiga, y parece decir: "Y a mí qué me importan las tradiciones finlandesas."

Dramática culminación en una escena de "EL AMERICANO FEO"

En franca lucha Marlon Brando y el héroe de "Hiroshima, mon amour"

El grabado muestra un dramático momento de "El americano feo", que con censura mayores de 14 años irá en el curso de este mes al Astor. Joya de Universal, con Marlon Brando y Eiji Okada a la cabeza de lucido reparto estelar.

"DAFNA Y APOLO", MAGNIFICOS GIMNASTAS PLASTICOS

Dentro de la múltiple y brillante matización de actos artísticos para todos los gustos, espíritus y edades, el Circo Norteamericano "Buffalo Bill" 1963 nos ha traído este año la valiosa novedad de "Dafna y Apolo", con que acrecienta sus méritos ante el gran público que gusta de los espectáculos bajo Carpa Moderna.

"Dafna y Apolo", jóvenes, gran apostura física, prestancia artística y simpatía, conforman un dúo gimnástico-plástico de pulsadas, contorsiones y poses estatuarias al estilo norteamericano. Ella es toda una simpatía. Vibrante, ágil, como si fuera un conjunto de gomas. "Dafna" asombra por lo original de su trabajo y gran belleza física; "Apolo" es un atleta completo.

La juventud deportiva santiaguina acude a la Carpa Plástica de Alameda 1451, entre Amunátegui y San Martín, y tributa admiración y aplausos a "Dafna y Apolo".

Hoy ofrecen dos nuevos shows, vermut 6.30 y noche 9.40, intervienen los trapecistas-cometas voladores. The Comets Trapeze, con la vuelista ítalo-norteamericana Miss Gladys Galazzo; los rolistas infantiles The Golden Kidds; The Fly-Man, el hombre mosca equilibrista; el Diablo Rojo de Goma; la tarzánica Mona Chita; Miss Barbara Willey con sus doce ponies de Shetland-caballitos enanitos comediantes y Charles Loyal, el ágil jockey saltador ecuestre al correr de los caballos.

Mañana sábado 14 inauguración de la "Gran Serie de Homenajes a Chile", en matiné infantil, vermut y noche. Igualmente, el domingo 15 harán tres fiestas en Alameda 1461.

DAFNA, LA ESCULTURAL Y BELLA GIMNASTA YANQUI, QUE CON "APOLO" BRINDAN DESLUMBRADOR ESPECTACULO DE CULTURA FISICA, QUE GUSTA BASTANTE EN ALAMEDA N.o 1461.

NOTICIAS DE NUEVA YORK

(U—P).— "La salsa de la vida", de Universal International, con Doris Day y James Garner, en sus exhibiciones en el teatro más grande del mundo, el Radio City Music Hall, de Nueva York, ha batido todos los records.

En las tres semanas de exhibición consecutiva ha batido todos los records anteriores en esta sala.

UNIVERSAL DISTRIBUIRA LA PELICULA DE HITCHCOCK, "MARNIE"

Se han completado negociaciones con Alfred Hitchcock, y su nueva producción, "Marnie", será distribuída por Universal Pictures, según fue anunciado por Milton R. Rackmil, presidente de Universal.

"Marnie" es un melodrama de suspenso del tipo por el cual es famoso el productor-director, y es la segunda película que distribuye Universal. La primera, "Los Pájaros", actualmente se está exhibiendo en el mundo con resultados extraordinarios.

La producción de "Marnie" será comenzada en los estudios de Universal City en octubre. El reparto será anunciado en breve. El guión fue escrito por la escritora de Broadway, señora J. Presson Allen, de la novela de Winston Graham.









ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 32 páginas — Precio: Eº 0,10

LA NACION

VIERNES 13 DE SEPTIEMBRE DE
SANTIAGO DE CHIL

En una isla del Danubio, en las cercanías de la capital de la región autónoma yugoslava de Vojvodina, Novi Sad, se encuentra una colonia singular de pescadores. En esta isla de pescadores, cubierta de espesa vegetación, ha sido levantada durante algunos de los últimos años toda una pequeña ciudad, que con sus casitas, adornadas con figuras de los cuentos infantiles, se asemeja a una ciudad de hadas. Las calles de esta colonia de pescadores llevan denominaciones tales como: calle del lucio, calle de la carpa, calle de la lucioperca y parecidas. Al dar por la noche una vuelta por una de estas calles, se encuentra uno en un típico ambiente de pescadores. Sobre hogares encendidos al raso se ven calderitos, en los que se preparan ricos y tradicionales guisados y otros exquisitos manjares de pescado, que no pueden imaginarse sin copas del no menos conocido vino de Fruska Gora.

CURIOSIDADES DE YUGOSLAVIA:

CON LOS MORADORES DE "LA REPUBLICA DE PESCADORES"

UNA SINGULAR COLONIA EN UNA ISLA DEL DANUBIO.

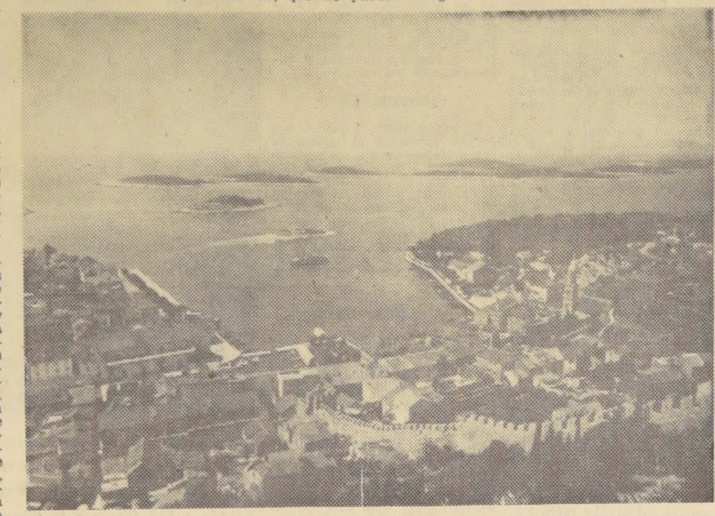
por EMA CASAR

Los momentos más alegres en esta colonia, son cuando se organiza la célebre velada de los pescadores. Todo morador de esta ciudad trae a la mesa común toda su pesca, vino y otros alimentos y entonces comienza la fiesta que dura por lo normal hasta el amanecer.

Las primeras casitas en la isla fueron levantadas por los pescadores, con los materiales de construcción más baratos. Algunos de ellos eran bastante ingeniosos para plantar cuatro palos trabándolos después con materiales variados, tales como tablas de cajas viejas, embalaje, chapas de barriles, cañas, mimbres y otros materiales semejantes. Al lado de estas chozas, empezaron a surgir, una tras otra, casitas de veraneo mucho más elegantes pertenecientes a una veintena de empresas industriales e instituciones. Pero también éstas se incluyeron en seguida en el modesto y pintoresco ambiente de los pescadores del Danubio.

La isla de los pescadores adquirió, con toda razón, su segundo nombre: "República de Pescadores". Allí se encuentra, en efecto, toda una flotilla de embarcaciones de pesca, en las cuales los pacientes pescadores pasan largas horas, esperando que un siluro, una carpa, u otro pescado, trague el anzuelo. En los anales de la República de Pescadores queda registrado un suceso dramático. Después de largas horas de lucha, un siluro de más de 30 kilogramos arrastró diez kilómetros río abajo a Siladji, un pescador aficionado. Por dicha, todo acabó de la mejor manera.

La temporada más bella en la isla son los días otoñales, hasta que las lluvias de octubre borran el color de su vegetación y hasta que dura el buen tiempo, entonces empieza la migración de los moradores de la República, que se desplazan a la tierra firme, en busca de un mejor techo sobre sus cabezas, para volver a la isla la próxima primavera.



Una vista panorámica de Hvar, en la isla del mismo nombre, defendida del mar por un cordón de islotes.

Con inseminación artificial fomentan ganadería del país

Un grupo de médicos veterinarios y técnicos del Instituto de Desarrollo Agropecuario concluyó la elaboración de un plan de trabajo para los servicios de inseminación artificial de vacunos y porcinos, que está destinado a prestar ayuda a los agricultores de todo el país.

El programa elaborado comprende la creación de postas dependientes de los centros de inseminación artificial que posee el Instituto promotor, y para cumplirlo se realizará una labor de extensión cultural a través de cursos breves destinados a preparar los elementos que pondrán en movimiento los objetivos matrices.

El programa fue puesto en conocimiento del Ministro de Agricultura, Pedro Enrique Alfonso, quien expresó su complacencia por esta labor de complementación agropecuaria, que, junto al Plan de Fomento Ganadero, permitirá un apreciable incremento de la masa ganadera nacional de carne y leche.

21 años de trabajo en LAN

El Contralor de la Línea Aérea Nacional, Rogelio Maira Foncea, y la Secretaría de Inspectoría de ese Departamento, Emilia Benavides Santibáñez, cumplen 21 años de servicios continuados en LAN. El señor Maira ha desempeñado diversos cargos en este organismo, tanto en Chile como en el extranjero. Asimismo la señorita Benavides tiene una larga trayectoria en la empresa, especialmente en las actividades relacionadas con la contabilidad. EN EL GRABADO, ambos funcionarios leyendo una carta de congratulación que les envió la superioridad del servicio.

Dictarán cursos sobre técnicas agropecuarias

Cinco cursos sobre otras tantas especialidades agropecuarias se dictarán a fines del presente mes, bajo el patrocinio del Instituto Agrícola de Asistencia Técnica. Ellos son: Producción de carne; Aspectos económicos en la adquisición, uso y conservación de la maquinaria agrícola; Lechería; Cooperativas Agrícolas, y Viticultura.

Las inscripciones para los citados cursos pueden hacerse en la sede del Instituto Agrícola de Asistencia Técnica —AGROSERVICIO—, ubicada en Moneda 1160, piso 11, teléfono 67404.

La matrícula, por persona, tiene un valor de 70 escudos, excepción de los miembros de Agroservicio o de Sociedades, Asociaciones, Cooperativas y Corporaciones Agrícolas, para quienes se fijó una cuota de 50 escudos.

El organismo patrocinante, por otra parte, concedió tres becas para cada curso al Ministerio de Agricultura, lo que fue puesto en conocimiento del Secretario de Estado del ramo, Pedro Enrique Alfonso, quien ordenó que se confeccionara la lista de los técnicos agrícolas estatales que concurrirán a aquéllos.

Las clases serán dictadas por ingenieros agrónomos, especialistas, todos, en las diferentes materias que abarcará cada curso.

35 AÑOS AL SERVICIO DE LAS AMERICAS CUMPLE HOY PANAGRA

En tres y media décadas sus aviones han recorrido más de 3.205.000.000 de pasajeros-millas.

La Panagra, pionera de la aviación comercial en la costa occidental de Sudamérica, celebra hoy su trigésimoquinto aniversario.

En tres y media décadas de servicio continuo, la Panagra ha recorrido más de 3.205 millones de pasajeros-millas y transportado más de dos millones y medio de pasajeros en su ruta entre los Estados Unidos y los países latinoamericanos. El año pasado la compañía aérea transportó 248 millones 282 mil pasajeros-millas y 8.243.733 toneladas-millas de carga.

La primera en servir la costa occidental de Sudamérica con servicio aéreo comercial a itinerario, la Panagra inauguró sus servicios con un vuelo de 600 millas (900 kilómetros) desde un hipódromo de Lima, aterrizando en una cancha de fútbol en Talara. Hoy tiene una red de 4.251 millas (6.800 kilómetros) de ruta que se extiende entre siete países de América Latina: Panamá, Colombia, Ecuador, Perú, Bolivia, Chile y Argentina.

En el Perú, en conmemoración del comienzo de la aviación comercial entre ese país y los Estados Unidos y como un homenaje a la Panagra, la ciudad de Lima dedicará un monumento en el sitio donde se inició el primer vuelo, y todo el correo aéreo que salga del país será marcado con un sello alusivo al aniversario.

En Nueva York, el Presidente de Panagra, Andrew B. Shea, expresó su aprecio por este tributo a los esfuerzos de la Compañía y dijo que éste refleja el alto grado de consideración y aprecio que los pueblos del Perú y de los demás países latinoamericanos y sus gobiernos siempre han demostrado por Panagra. Sin eso, dijo, no le habría sido posible alcanzar su largo y distinguido record de servicio entre las Américas.

PALABRAS CRUZADAS

HORIZONTALES

1.—Indio semibárbaro de Bolivia.
6.—Acción de parar o detenerse.
12.—Remolcar.
13.—Que se hacen en casa (fem.)
14.—Refiere, relata.
15.—Resuelva, determine.
16.—Lo que sirve para embellecer.
17.—Que roe.
18.—Unid, juntad con hilo y aguja.
19.—Causará trabajo, será penoso.
20.—Hicieron asonancia.
22.—(Leandro N.), abogado y político argentino (1845-1896).
26.—Reunía y guardaba dinero.
30.—Corazón de algunos frutos (pl.)
33.—Instrumento para medir el tiempo.
34.—Gran apuro o prisa (fam.)
35.—Conjunto de siete unidades.
36.—Fruto comestible.
37.—Advertid, reparad.
38.—Atascará, obstruirá.
39.—Termina, concluye.
40.—Tranquila, sosegada.
41.—Desabridas, sin sal.

VERTICALES

1.—Relativo a la raza amarilla (Chil.)
2.—Unidos, enlazados.
3.—Lento, tardío.
4.—Instrumento grande para taladrar.
5.—(De Duero), ciudad de España (Burgos).
6.—Nómina o lista de los vecinos o moradores de un pueblo (pl.)
7.—Limpieza, curiosidad (pl).
8.—Prescripción de un medicamento.
9.—Seca, estéril.
10.—El que da una cosa.
11.—Expondrá un manjar al fuego.
19.—Planta crucífera hortense (pl.)
21.—Madriguera de ratones.
23.—Pez marino muy voraz parecido a la anguila (pl.)
24.—Acreditaba, daba por bueno.
25.—Capa ancha y con mangas.
26.—Dan latigazos.
27.—Perfecciono una cosa dándole los últimos toques.
28.—Membranas externas que tienen los peces para nadar.
29.—Maltratadas, deslucidas.
30.—Pruebas un vino.
31.—Ruido confuso de voces.
32.—Rezaré una oración.

RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR

MARECA OPERAR
EDEMAS PAREJA
LUCIR CORALES
OLER CAS LONA
SOL ROCIO JOB
ANACORETAS SA
RUMOROSAS
AR SONORIZABA
LAS SALES CAL
ASAR DAS RUBI
MELOSOS RUDOS
ATAJAR CALESA
RESANA ASONAR

1224) Pavimentación de una calle

Señor Director:

Rogaría publicar en su sección un anhelo muy sentido de los vecinos de la calle Río de Janeiro, entre Dominica y y Rapa Nui, en el sentido de que las autoridades correspondientes adopten las medidas necesarias para pavimentar dicha calle en un tramo de unos ochenta metros de longitud.

Se trata de un sector en el que existen hermosas construcciones, que se ven disminuidas por el barrizal que se forma con las lluvias invernales. En el verano el problema se invierte, porque el barro pasa a ser polvo.

Los vecinos estamos dispuestos a colaborar en esta obra que es de suma urgencia.— **A. F. R.**, Santiago.

Cartas al Director

Las cartas que se publican en esta secci[ón] venir firmadas y con indicación del nomb[re] pleto, dirección y número de carnet de [los] autores. Sin embargo, omitiremos estos [datos si] él o los autores lo desean.

1225) Intervención de menores en incidentes

Señor Director:

Como madre no puedo contener mis deseos de enviar la presente, que espero de su benevolencia merezca ser incluída en su sección. Me correspondió por casualidad encontrarme en la esquina de las calles Bandera y Alameda, ayer poco después de mediodía. No presencié el accidente que costó la vida a uno de los funcionarios del Servicio Nacional de Salud, pero en cambio fui testigo de un hecho que me causó profund[a] ... sión.

El mencionado ... causó muchas pro... público y entre los ... presaban su disc... pude advertir, prim... sorpresa y luego ... que se encontrab... menores, alumnos de ... gio cercano al lugar ... hechos. Estos niños ... de las palabras a los ... y junto con los mayor... jaron piedras contra ... cionarios policiales qu... ban de imponer el ...

Mi imaginación ... concibió de inmediato ... de que esa acción ... podía costar muy ca... irreflexivos muchachi... tunadamente no fue ... que la policía no perd... renidad.

Pregunto, ¿los pro... padres no podrían ... sus niños que no deb... clarse en esta clase ... dentes callejeros?— ... **Rodríguez Z.**, Santiago.

1226) Acerca de film sobre Lautaro

Señor Director:

He leído en la pr... una empresa cinem... norteamericana proye... zar una película sobre ... del gran Toqui Lautaro ... naje de la Historia ... que no ha sido, a ... suficientemente valor... los chilenos.

De acuerdo con las ... ciones, la cinta se fil... Viña del Mar. Los ... principales serán nor... canos, no así los extr... go entendido que el ... dicha cinta ha sido ... por un norteamerican...

Personalmente no t... da contra el cine nor... cano ni contra los hij... gran país, pero me ... duda: ¿se repetirá ... oportunidad lo que h... do en otras oca... cuando se ha pretend... a la pantalla la vida ... no de los personajes ... de nuestra América? ... mó una vez la vida ... cho Villa, que ocupa ... gar de honor en la ... mexicana, y sólo se ... una película llena d... dos y que en definiti... detrimento de la ver... tórica y del prestig... país como México. ... Beery, en el papel de ... Villa, nos dio un pers... más parecía asaltant... minos que jefe revol...

Sería muy dolor... nuestro orgullo naci... chilenos que ese La... inglés" resultara un ... desfigurara la realid... rica de las luchas d... cipación.— **Carlos R... jas**, Santiago.

Así Atendemos al Público

SSS CONTINUA SELECCION DE IMPONENTES PARA DEPARTAMENTOS

El lector S. S. A. nos escribió para consultar acerca de la entrega de los departamentos del colectivo ubicado en Bascuñán N.o 1900, de propiedad del Servicio de Seguro Social.

En su carta manifestaba su extrañeza por no haber recibido ninguna noticia sobre el particular.

El Jefe de Informaciones y Propaganda del S. S. S., Alfredo Araya Rojas, nos ha enviado una respuesta para la pregunta del lector S. S. A., que es la siguiente:

"En la edición del 31 de agosto ppdo., del diario de su digna dirección, en la sección "Cartas al Director", se hace una consulta relativa a la venta de los departamentos del Colectivo "Hermanos Carrera", de propiedad de nuestro Servicio.

Consultado el Subdepartamento de Propiedades, me informa que allí se está efectuando la selección de aquellos postulantes que se presentaron para optar a 79 departamentos disponibles en el Colectivo ya mencionado.

Este proceso demora, aproximadamente, unos tres meses, dado a que serán examinados los antecedentes de 1.346 postulantes a dichos inmuebles.

Al término de este examen se dará cuenta al H. Consejo sobre el resultado de la selección final, la que será publicada en la prensa.

Sin embargo, debo hacer notar a Ud. que hay un proyecto de ley pendiente que concedería derecho a la compra a los 79 ocupantes del Colectivo "Hermanos Carrera" que en su oportunidad no reunieron los requisitos necesarios.

Al mismo tiempo, debo informar a Ud. que 113 ocupantes de dicho Colectivo tienen ya en trámite sus escrituras de compraventa, porque cumplieron con todas las exigencias señaladas en el artículo 21.o del DFL número 39.— **Alfredo Araya Rojas**, Jefe Informaciones y Propaganda."

1187) Consulta sobre venta de departamentos

Señor Director:

La presente tiene por objeto consultar qué es lo que ha ocurrido con la venta de los departamentos del colectivo situado en Bascuñán N.o 1900, de propiedad del Servicio de Seguro Social.

Dichos departamentos fueron puestos en venta hace unos dos meses, por lo menos, y hasta el momento los interesados no han tenido ninguna respuesta sobre el particular.

Me gustaría, señor Director, que esta carta tuviera la virtud de romper el silencio del Servicio de Seguro Social. — **S. S. A.**

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

PROPUESTAS PUBLICAS

Instalación riego por aspersión

Decretos Sección 2a. N.os 1566 y 1651. de 16 y 26 de agosto de 1963.

Llámase a Propuestas Públicas para la instalación de riego por aspersión en el Cerro Santa Lucía, Parque Cousiño y Chacra Lo Ruiz.

Las propuestas se abrirán el día MIERCOLES 30 DE OCTUBRE próximo, a las 16 horas, en el Salón Rojo de la I. Municipalidad, segundo piso, Edificio Consistorial, Plaza de Armas.

Las bases y especificaciones técnicas deberán ser retiradas por los interesados en el Departamento de Parques, Plazas y Jardines, ubicado en Avda. José María Caro frente al Palacio de Bellas Artes.

Firmado: **RAMON ALVAREZ GOLDSACK**, Alcalde de Santiago.— **MARIO ARENAS BLANLOT**, Secretario de la Alcaldía.

CAJA NACIONAL [DE] EMPLEADOS PUBLIC[OS] Y PERIODISTA[S]

SE PREVIENE AL PE[RSO]NAL DEL SERVICIO [NA]CIONAL DE SALUD, DE CONFORMIDAD [CON] LO DISPUESTO EN EL [AR]TICULO 9 TRANSITO[RIO] DE LA LEY N.o 14.90[4] DIA 14 DE SEPTIEM[BRE] PROXIMO VENCERA [EL] PLAZO PARA ACOG[ERSE] A LAS DISPOSICIONES [DE] LA LEY DE CONT[INUI]DAD DE LA PREVISIO[N]

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

JUAN MARINO — POR SAM LEFF



TARZAN — Por Edgard Rice Bu[rroughs]








DICK TRACY — POR CHESTER GOULD






RAMONA — POR JORGE PALACIO[S]

